




3 1761 11973863 1





Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761119738631>





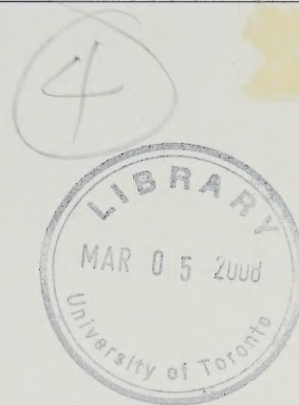








HOUSE OF COMMONS  
CANADA



# **TAXING TO PROSPER: CANADA'S SYSTEM OF TAXES, FEES AND OTHER CHARGES**

## **Report of the Standing Committee on Finance**

**Rob Merrifield, MP**  
**Chair**

**FEBRUARY 2008**

**39th PARLIAMENT, 2nd SESSION**





---

The Speaker of the House hereby grants permission to reproduce this document, in whole or in part for use in schools and for other purposes such as private study, research, criticism, review or newspaper summary. Any commercial or other use or reproduction of this publication requires the express prior written authorization of the Speaker of the House of Commons.

If this document contains excerpts or the full text of briefs presented to the Committee, permission to reproduce these briefs, in whole or in part, must be obtained from their authors.

Also available on the Parliamentary Internet Parlementaire: <http://www.parl.gc.ca>

Available from Communication Canada — Publishing, Ottawa, Canada K1A 0S9



# STANDING COMMITTEE ON FINANCE

4

## CHAIR

Rob Merrifield, M.P.

## VICE-CHAIR

Paul Côté, M.P.

Maxime Poirier, M.P.

## TAXING TO PROSPER: CANADA'S SYSTEM OF TAXES, FEES AND OTHER CHARGES

Dean De Luca, M.P.

Jean Yves Laroche, M.P.

Hon. John McLeay, M.P.

Thomas Lougheed, M.P.

Mina Vafaei, M.P.

John McMillan, M.P.

Paul Martin, M.P.

Thomas Lougheed, M.P.

John McMillan, M.P.

## Report of the Standing Committee on Finance

### OTHER MEMBERS OF PARLIAMENT WHO PARTICIPATED

Hon. Larry Sagnail, M.P.

Hon. Carolyn Bennett, M.P.

Grah Dismore, M.P.

Ed Fast, M.P.

Randy Kamp, M.P.

John Tisdaway, M.P.

Alison McDougall, M.P.

Hon. Karen Reidman, M.P.

Lee Richardson, M.P.

Dorcas Savoca, M.P.

Brent St. Denis, M.P.

Eve-Mary Theriault, M.P.

André Bouchard, M.P.

Paul Bouchard, M.P.

Hon. Mark Eysing, M.P.

Leo Harvey, M.P.

Gerald Keady, M.P.

Pat Martin, M.P.

Peggy Nash, M.P.

Hon. Geoff Regan, M.P.

Michael Savage, M.P.

John St. Cyr, M.P.

Hon. John Tisdaway, M.P.

Hon. John Tisdaway, M.P.

**Rob Merrifield, MP  
Chair**

**FEBRUARY 2008**

**39th PARLIAMENT, 2nd SESSION**





# **STANDING COMMITTEE ON FINANCE**

## **CHAIR**

Rob Merrifield, M.P.

## **VICE-CHAIRS**

Paul Crête, M.P.

Massimo Pacetti, M.P.

## **MEMBERS**

Dean Del Mastro, M.P.

Jean-Yves Laforest, M.P.

Hon. John McKay, M.P.

Thomas Mulcair, M.P.

Mike Wallace, M.P.

Rick Dykstra, M.P.

Hon. John McCallum, M.P.

Ted Menzies, M.P.

Garth Turner, M.P.

## **OTHER MEMBERS OF PARLIAMENT WHO PARTICIPATED**

Hon. Larry Bagnell, M.P.

Hon. Carolyn Bennett, M.P.

Sukh Dhaliwal, M.P.

Ed Fast, M.P.

Randy Kamp, M.P.

John Maloney, M.P.

Alexa McDonough, M.P.

Hon. Karen Redman, M.P.

Lee Richardson, M.P.

Denise Savoie, M.P.

Brent St. Denis, M.P.

Eve-Mary Thāi Thi Lac, M.P.

André Bellavance, M.P.

Robert Bouchard, M.P.

Hon. Mark Eyking, M.P.

Luc Harvey, M.P.

Gerald Keddy, M.P.

Pat Martin, M.P.

Peggy Nash, M.P.

Hon. Geoff Regan, M.P.

Michael Savage, M.P.

Thierry St-Cyr, M.P.

Hon. Andrew Teledgi, M.P.

Hon. Robert Thibault, M.P.



## **THOSE MEMBERS WHO HELD TOWN HALL MEETINGS**

Hon. Jim Prentice, M.P.

## **CLERKS OF THE COMMITTEE**

Jean-François Pagé

Elizabeth Kingston

Catherine Cuerrier

## **LIBRARY OF PARLIAMENT**

### **Parliamentary Information and Research Service**

June Dewetering

Alexandre Laurin

# **THE STANDING COMMITTEE ON FINANCE**

has the honour to present its

## **THIRD REPORT**

Pursuant to its mandate under Standing Order 83.1 the Committee has studied proposals in the budgetary policy of the government and has agreed to report the following:





# TABLE OF CONTENTS

---

INTRODUCTION .....	1
CHAPTER 1: CANADA'S ECONOMIC, FEDERAL FISCAL AND MONETARY CONTEXTS .....	3
SELECTED ECONOMIC INDICATORS .....	3
FEDERAL FISCAL SITUATION .....	6
MONETARY SITUATION AND INFLATION .....	7
THE RISE IN THE RELATIVE VALUE OF THE CANADIAN DOLLAR .....	8
A. What We Heard .....	9
1. The Reasons for the Rise .....	10
2. The General Effects of the Rise and Volatility .....	10
3. The Effects on the Manufacturing Sector .....	11
4. The Effects on the Film and Television Sector .....	12
5. The Effects on the Tourism Sector .....	12
6. The Effects on Resource Sectors .....	12
7. The Effects on Retailers and Consumers .....	13
8. The Bank of Canada and Exchange Rates .....	14
9. Proposals for Federal Action .....	15
CHAPTER 2: PRINCIPLES AND PURPOSES OF TAXATION .....	21
WHAT WE HEARD .....	21
A. What Criteria Should Guide Decisions About Changes to Taxes, Fees and Other Charges? .....	21
B. Should Changes Be Broadly Based or Targeted? .....	22
C. What Should Be the Relative Tax Revenue Contributions of Individuals and Corporations? .....	23



D. How Important Is Tax Competitiveness With Other Countries?.....	23
CHAPTER 3: TAXES, FEES, CHARGES AND PEOPLE.....	25
THE CONTEXT.....	25
A. Revenues Collected .....	25
B. Rates and Thresholds .....	27
C. Exemptions, Credits and Deductions.....	28
WHAT WE HEARD .....	28
A. Personal Income Tax Rates, Thresholds And Other Amounts .....	28
1. Rates and Thresholds .....	29
2. Other Amounts .....	30
3. Income Splitting .....	31
B. Children .....	31
1. The Canada Child Tax Benefit, the National Child Benefit Supplement and the Universal Child Care Benefit .....	31
2. Other Tax-Related Measures .....	32
C. Students .....	33
1. Tax Credits and Savings Plans .....	33
2. Measures Related to Tuition Fees and Other Education Costs.....	33
3. Students, Graduates and Paid Employment .....	34
D. Employees.....	34
1. The Working Income Tax Benefit .....	35
2. Employee Share Purchase Plans.....	35
3. Attraction and Retention Initiatives.....	36
4. Employees and Employer-Provided Vehicles.....	36
5. Disabled Employees .....	37
6. Employee Training .....	37

7. Hutterites.....	37
8. Northern Residents .....	38
E. The Unemployed .....	38
1. Benefits and Contributions .....	39
F. Retirees .....	40
1. Old Age Security and Guaranteed Income Supplement Benefits.....	40
2. Registered Savings Plans .....	41
3. Pension Income Splitting.....	42
4. Lifetime Capital Gains Exemption .....	43
G. Education .....	43
1. The Goods and Services Tax.....	43
2. E-Learning.....	44
3. Registered Education Savings Plans .....	44
4. Other Tax Measures .....	44
H. Health .....	45
1. The Disability Tax Credit, Canada Pension Plan Disability Benefits and Disability Insurance .....	45
2. The Medical Expense Tax Credit .....	47
3. Home Care and Caregivers.....	47
4. Dental Care, Eye Care and Pandemic Preparedness .....	48
5. Health Care, Infrastructure and Equipment.....	48
6. Healthy Living.....	49
WHAT WE RECOMMEND.....	50
CHAPTER 4: TAXES, FEES, CHARGES AND BUSINESSES .....	53
THE CONTEXT.....	53
A. Revenues Collected .....	53



B.	Rates .....	54
C.	Exemptions, Credits and Deductions .....	55
WHAT WE HEARD .....		56
A.	Corporate Tax Rates .....	56
1.	The General Corporate Tax Rate .....	56
2.	Small Businesses .....	57
3.	Variable Corporate Tax Rates .....	58
4.	Withholding Tax Rates .....	58
B.	Scientific Research and Experimental Development Tax Credit .....	58
1.	Effectiveness .....	58
2.	Refundability .....	59
3.	Eligible Amounts and Adjustments for Inflation .....	60
4.	International and Academic Collaboration .....	61
C.	Capital Cost Allowance Rates and Other Measures Related to Capital Investments .....	61
1.	The Policy Approach in Setting Capital Cost Allowance Rates .....	64
2.	The 50% Accelerated Capital Cost Allowance Rate .....	64
3.	Capital Cost Allowance Rates to Encourage Environmentally Desirable Investments .....	65
4.	Capital Cost Allowance Rates to Encourage Other Investments .....	66
5.	Investment Tax Credits .....	66
D.	Provincial Capital Taxes and Sales Taxes .....	67
1.	Provincial Capital Taxes .....	69
2.	Provincial Sales Taxes .....	69
E.	Income Trusts .....	70
F.	Specific Sectors .....	70

1. Air Transportation.....	71
2. Rail Transportation.....	72
3. Horse Racing .....	72
4. Grocery Distribution .....	72
5. Agriculture.....	73
6. Vehicle Sales .....	73
7. Transmission Pipelines .....	73
8. Labour-Sponsored Venture Capital Corporations .....	74
9. Arts and Culture .....	74
10. Counterfeit and Pirated Goods .....	75
WHAT WE RECOMMEND.....	75
CHAPTER 5: TAXES, FEES, CHARGES AND COMMUNITIES.....	77
WHAT WE HEARD .....	77
A. The Environment .....	77
1. Taxes to Support Environmental Objectives .....	77
2. Carbon Taxes.....	78
3. Public Transit .....	78
4. Energy-Efficient Buildings, Machinery and Equipment.....	79
5. Water Use .....	80
6. Other Tax Measures related to the Environment.....	80
B. Housing .....	80
1. Affordable and Rental Housing .....	81
2. New Housing and Home Purchases .....	82
3. Housing and Fires .....	83
C. Infrastructure and Municipalities.....	83

1. The Federal Sharing of Gasoline Tax Revenues with Municipalities.....	83
2. Other Tax-Related Measures to Support Municipalities .....	84
3. Tax-Related Support for Specific Infrastructure .....	85
D. Charities and Volunteers .....	86
1. The Donations and Gifts Tax Credit .....	86
2. Donations and the Capital Gains Exemption.....	87
3. Charitable Remainder Trusts .....	88
4. Other Support for the Charitable Sector .....	88
5. Volunteers .....	88
WHAT WE RECOMMEND.....	89
APPENDIX A: RECOMMENDATIONS BY THE COMMITTEE AND REQUESTS BY THE WITNESSES ON ISSUES OTHER THAN THE IMPACTS OF THE RISE IN THE RELATIVE VALUE OF THE CANADIAN DOLLAR OR PERSONAL AND BUSINESS TAXES, FEES AND OTHER CHARGES (WRITTEN BRIEFS RECEIVED ON OR BEFORE THE DEADLINE) .....	91
RECOMMENDATIONS BY THE COMMITTEE .....	91
REQUESTS BY THE WITNESSES .....	94
APPENDIX B: LIST OF RECOMMENDATIONS .....	175
APPENDIX C: REQUESTS BY WITNESSES (WRITTEN BRIEFS RECEIVED AFTER THE DEADLINE) .....	183
APPENDIX D: LIST OF WITNESSES .....	219
APPENDIX E: LIST OF BRIEFS .....	231
SUPPLEMENTARY OPINION OF THE CONSERVATIVE PARTY.....	247
SUPPLEMENTARY OPINION OF THE LIBERAL PARTY .....	251
SUPPLEMENTARY OPINION OF THE BLOC QUÉBÉCOIS .....	257
SUPPLEMENTARY OPINION OF THE NDP .....	261
MINUTES OF PROCEEDINGS.....	265



# **TAXING TO PROSPER: CANADA'S SYSTEM OF TAXES, FEES AND OTHER CHARGES**

---

## **INTRODUCTION**

On June 21, 2007, the House of Commons Standing Committee on Finance invited Canadians to participate in its annual federal pre-budget consultations. In selecting the consultations theme of the tax system that the country needs for a prosperous future, the Committee recognized that, in an increasingly global world characterized by ongoing and rapid change, one responsibility of governments is to ensure the existence of a system of taxes, fees and other charges that meets the needs of the country, its residents and its businesses. A consequence of this responsibility is the requirement to design a tax system that results in the collection of the revenues needed to fund public goods and services, and that ensures the prosperity and productivity of Canadian residents and businesses.

Between June 21, 2007 and the beginning of the Committee's pre-budget hearings, there was a marked rise in the relative value of the Canadian dollar, accompanied by some volatility from day-to-day. Since residents and businesses have been affected — some positively, others negatively — by this relative appreciation, on November 19, 2007 we indicated that the focus of the pre-budget consultations would also be the impact of the appreciation in the relative value of the Canadian dollar.

In this report, the Committee summarizes the main points made by the witnesses on the themes of the tax system that Canada needs for a prosperous future and the effects of the appreciation in the relative value of the nation's currency. As well, we make recommendations about the changes to taxes, fees and other charges that we believe are needed to ensure the prosperous future that residents and businesses want and deserve.

Each year, the Committee undertakes pre-budget consultations in a different economic, fiscal and monetary context. The context for the current consultations is described in Chapter 1, while Chapter 2 provides a general discussion of what witnesses told us about the principles that should be considered when federal decisions about taxes, fees and other charges are made. Chapter 3 indicates changes to federal taxes, fees and other charges desired by the witnesses in respect of Canada's people, while Chapter 4 identifies the changes they want in relation to Canadian businesses. Chapter 5 presents the changes to taxes, fees and other charges proposed by witnesses with respect to our communities. Finally, Appendix A contains the non-tax-related recommendations made by us as well as proposals submitted to us by mid-August 2007 that are unrelated to federal taxes, fees and other charges, while Appendix B presents pre-budget proposals submitted to us after that date.



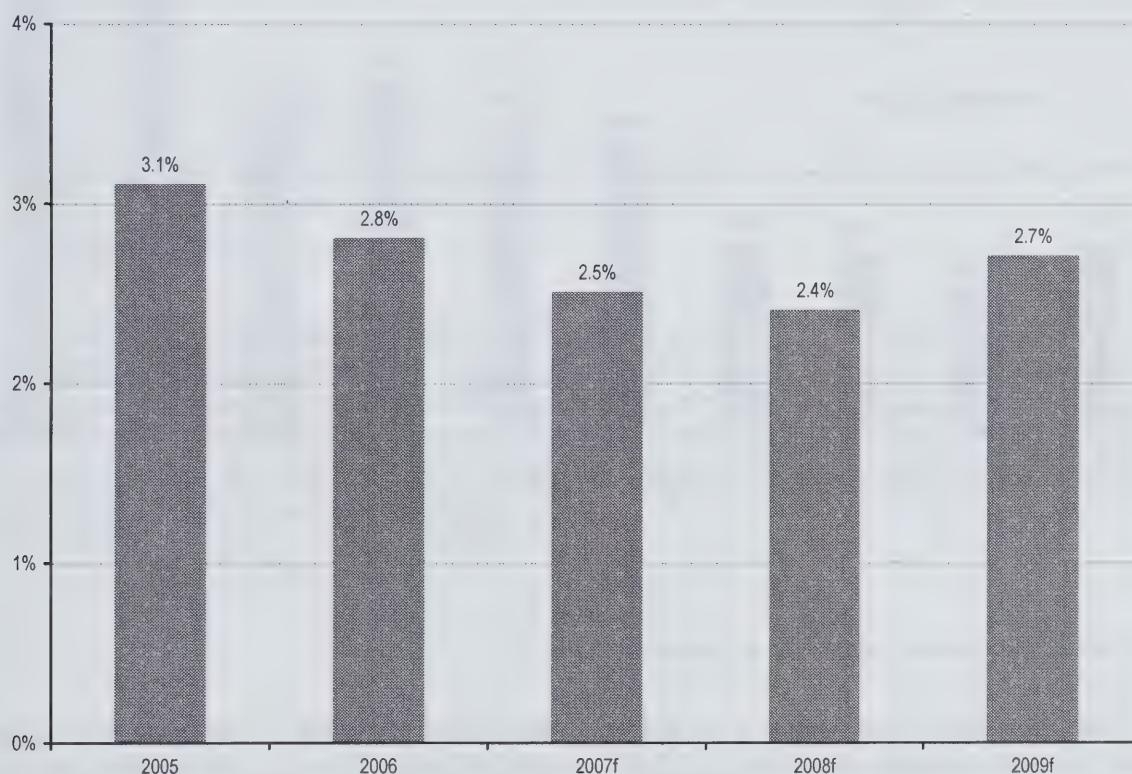
# CHAPTER 1: CANADA'S ECONOMIC, FEDERAL FISCAL AND MONETARY CONTEXTS

---

## SELECTED ECONOMIC INDICATORS

Supported by relatively strong consumer spending and business investment, Canada's real Gross Domestic Product (GDP) grew by 3.1% and 2.8% in 2005 and 2006 respectively. According to the October 2007 Department of Finance survey of private-sector forecasters, real GDP is expected to grow by 2.5% in 2007, by 2.4% in 2008 and by 2.7% in 2009, as shown in Figure 1.1. On an annualized basis, growth in real GDP was 3.6% in each of the first and second quarters of 2007, and was 2.8% in the third quarter.

**Figure 1.1 — Growth in Real Gross Domestic Product (GDP), Canada, 2005 - 2009**



f = forecasts

Source: Statistics Canada

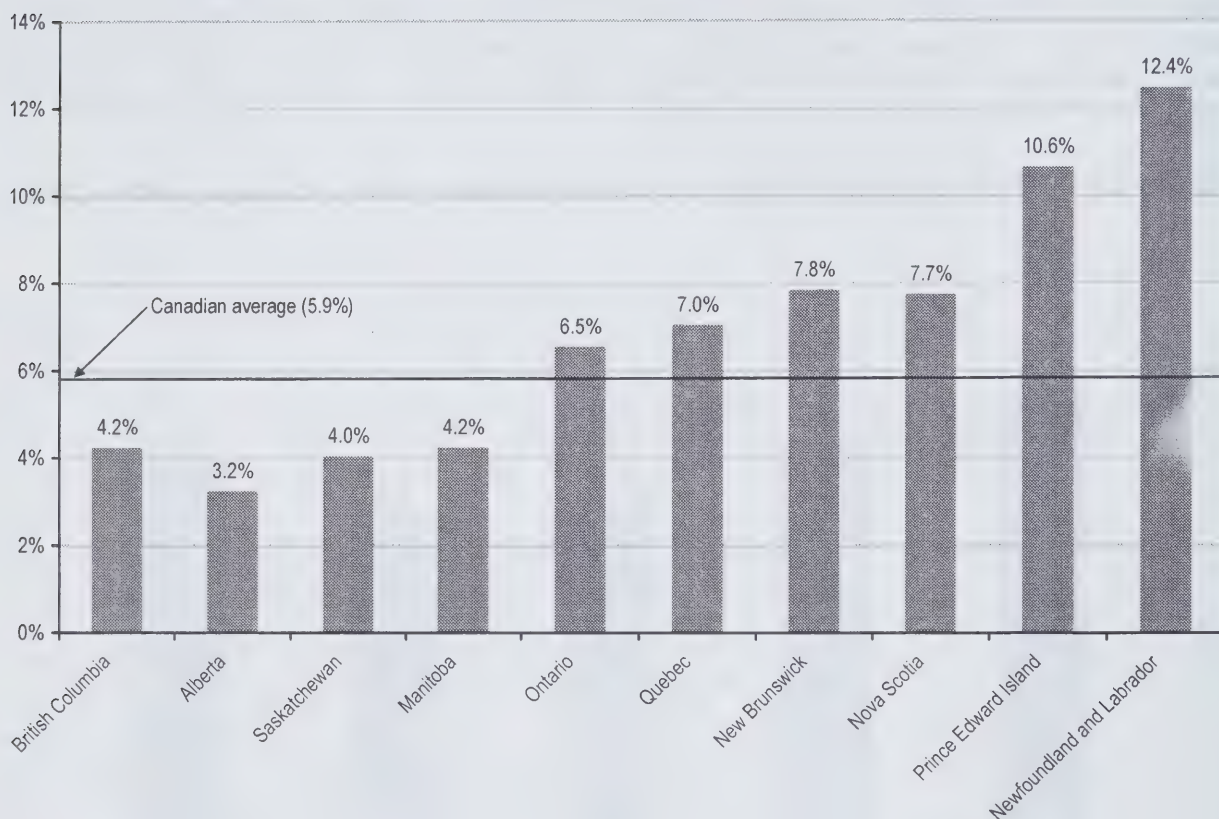
The Canadian economy has benefited from relatively strong commodity prices, especially in the energy sector. Between January and December 2007, the Bank of Canada Commodity Price Index increased in value by more than 20%, in large part as a result of higher energy prices. Crude oil prices (West Texas Intermediate) have been about



US\$90 per barrel since the beginning of November 2007, compared to about US\$60 at the beginning of 2007.

The Canadian labour market continues to grow, with about 370,000 jobs created in 2007. Employment gains have contributed to the lowest unemployment rate in more than 30 years; in December 2007, the national unemployment rate was 5.9%. Job creation has, however, been uneven among the provinces, and the job market has been relatively stronger in the western provinces. Figure 1.2 shows provincial unemployment rates in December 2007.

**Figure 1.2 — Unemployment Rate, by Province, December 2007**



Source: Statistics Canada, Labour Force Survey

Canadian consumers have contributed to economic growth in recent years. The rate of growth in real consumer spending, at 3.8% and 4.2% in 2005 and 2006 respectively, has exceeded real economic growth. Consumer spending growth has been supported by such factors as a strong labour market and rising house prices. Concerns exist, however, about rising levels of personal debt and low rates of saving. As shown in Figure 1.3, the personal savings rate is relatively low from an historical perspective. Nevertheless, the net worth of Canadian households has continued to increase, notably because of rising house prices.

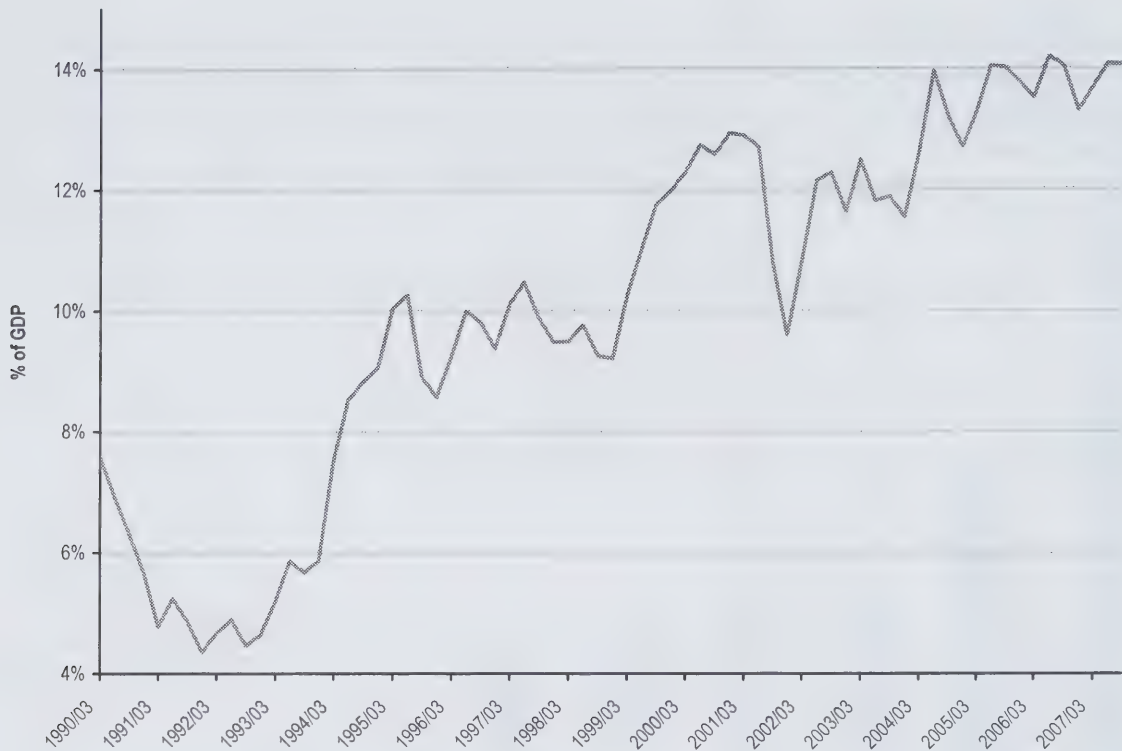
**Figure 1.3 — Personal Savings Rate, Canada, 1990 - 2007**



Source: Statistics Canada

Corporate profits are at near-record levels, as shown in Figure 1.4. Corporations have benefited from relatively high commodity prices, strong domestic demand and lower prices for imported inputs. These profits, coupled with the relatively lower cost of imported machinery and equipment resulting from the rising relative value of the Canadian dollar, have contributed to increased levels of business investment. From 2005 to 2006, the level of business fixed investment increased by 9.9%.

**Figure 1.4 — Corporate Profits as a Percentage of Gross Domestic Product, by Quarter, Canada, 1990 - 2007**



Source: Statistics Canada

## **FEDERAL FISCAL SITUATION**

From an historical and international perspective, the overall fiscal position of Canada's federal government is sound. In 2006-2007, the government reported budgetary revenues of \$236 billion and total expenses of \$222.2 billion, resulting in a budgetary surplus of \$13.8 billion, as shown in Figure 1.5. According to the October 2007 Economic Statement, surpluses are expected to continue through 2012-2013, even when planned federal debt reduction of \$10 billion for 2007-2008 and of \$3 billion for each of the years during the 2008-2009 to 2012-2013 period are considered.



**Figure 1.5 — Federal Fiscal Outlook, Canada, 2006 - 2007 to 2012 - 2013**  
(\$ billions)

	<b>2006– 2007</b>	<b>2007– 2008p</b>	<b>2008– 2009p</b>	<b>2009– 2010p</b>	<b>2010– 2011p</b>	<b>2011– 2012p</b>	<b>2012– 2013p</b>
<b>Budgetary revenues</b>	236.0	243.9	245.8	255.4	266.7	277.8	288.9
Program expenses	188.3	198.4	207.6	217.0	225.1	233.7	242.9
Public debt charges	33.9	34.0	33.7	34.2	34.0	33.9	33.3
<b>Total expenses</b>	222.2	232.3	241.4	251.1	259.2	267.6	276.2
<b>Underlying surplus(1)</b>	13.8	11.6	4.4	4.3	7.5	10.2	12.8
Planned debt reduction		10.0	3.0	3.0	3.0	3.0	3.0
<b>Planning surplus</b>		1.6	1.4	1.3	4.5	7.2	9.8
<b>Accumulated Deficit</b>	467.3	457.3	454.3	451.3	448.3	445.3	442.3

(1) Federal surplus before planned debt reduction

p: projections

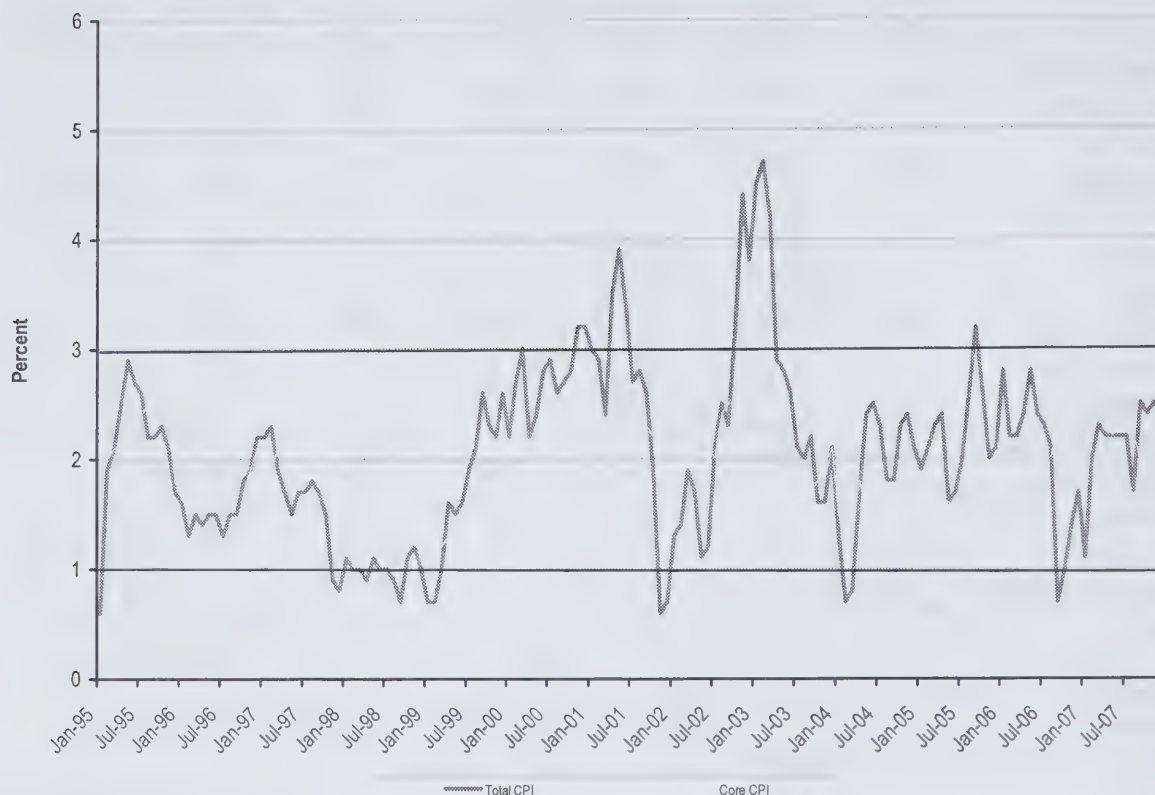
Source: October 2007 Economic Statement

While federal budgetary revenues and program expenses are projected to increase in nominal terms until 2012-2013, they are expected to decline in relation to the size of the Canadian economy. Budgetary revenues as a share of Canadian GDP are expected to fall from 16.3% in 2006-2007 to 15.1% in 2012-2013, while program expenses as a share of GDP are expected to decrease from 13% in 2006-2007 to 12.7% in 2012-2013. Furthermore, the federal debt-to-GDP ratio is expected to fall from 32.3% in 2006-2007 to 23.1% in 2012-2013, its lowest level since the late 1970s.

## **MONETARY SITUATION AND INFLATION**

The total Consumer Price Index (CPI) grew by 2.4% between December 2006 and December 2007, above the 2% midpoint of the Bank of Canada's target range of 1% to 3%. Core CPI — total CPI minus the eight most volatile components as well as the effect of changes in indirect taxes — increased by 1.5% in that 12-month period; core CPI is the measure used by the Bank as its operational guide. Figure 1.6 presents the year-over-year percentage growth in total and core CPI during the January 1995 to December 2007 period.

**Figure 1.6 — Growth in Total and Core Consumer Price Index (CPI), Canada, January 1995 - December 2007**



Source: Bank of Canada

On December 4, 2007 and again on January 22, 2008, the Bank of Canada reduced its target for the overnight rate by 25 basis points; at present, the rate is 4%. In announcing the most recent reduction, the Bank observed that the domestic economy continues to operate above its production capacity, and that there is likely to be additional downward pressure on export growth as a consequence of the effects of a weaker outlook for the U.S. economy. It also noted, however, that domestic demand is projected to remain strong despite tighter credit conditions.

## THE RISE IN THE RELATIVE VALUE OF THE CANADIAN DOLLAR

The value of the Canadian dollar increased markedly in relation to the value of the U.S. dollar between April 2004 and January 2008, as shown in Figure 1.7. While a number of factors—including, for example, monetary and fiscal policy decisions, commodity prices, productivity and the level of foreign investment—can explain variations in the relative value of a currency, it is generally recognized that, among other factors, changes in the price of oil have had a significant impact on the relative value of the Canadian dollar, as Figure 1.7 and a number of empirical studies suggest. For example, a 2006 working paper

published by the International Monetary Fund, entitled “Energy, the Exchange Rate, and the Economy: Macroeconomic Benefits of Canada’s Oil Sands Production,” found a positive correlation between Canadian oil exports and the relative value of the Canadian dollar.

**Figure 1.7 — The Price of Oil and the Value of the Canadian Dollar Relative to the U.S. Dollar, April 1, 2004 - January 29, 2008**



Note: The price of oil corresponds to the West Texas Intermediate spot price.  
Source: Bank of Canada and Energy Information Administration

## A. What We Heard

As noted earlier, in November 2007 the Committee announced that, during the 2007 pre-budget consultations, consideration would also be given to the impact of the appreciation in the relative value of the Canadian dollar. Some of our witnesses focussed exclusively on how the marked rise and volatility in the value of the Canadian dollar in relation to the U.S. dollar was affecting them, and made proposals for federal action.



## **1. The Reasons for the Rise**

In commenting on reasons for the appreciation in the relative value of the Canadian dollar, the Canadian Auto Workers Union told the Committee that the strength of the Canadian dollar, when compared to the performance of other currencies vis-à-vis the U.S. dollar, is the result of factors that are unique to the Canadian economy. Other witnesses, including the Fédération des chambres de commerce du Québec, Jarislowsky Fraser Limited and the C.D. Howe Institute, suggested that the relative value of the Canadian dollar is closely tied to natural resource prices, including oil.

Moreover, the TD Bank Financial Group and the C.D. Howe Institute said that the fiscal and current account deficits in the United States are putting downward pressure on the external value of the U.S. dollar vis-à-vis many other currencies. Because countries such as China and nations that belong to the Organization of the Petroleum Exporting Countries have quasi-fixed exchange rates in relation to the U.S., however, Canada's currency has absorbed a disproportionate share of global adjustments, leading to a marked appreciation in the relative value of the Canadian dollar.

Some witnesses, including the Canadian Auto Workers Union, commented that the monetary policy of the Bank of Canada, through its influence on interest rates, is one of the main factors affecting the relative value of the Canadian dollar. According to it, the Bank of Canada's recent actions regarding its target for the overnight rate were a mistake. The Canadian Labour Congress indicated that the movement in domestic interest rates is the only cause of the rise in the relative value of the dollar that can be influenced by Canada.

## **2. The General Effects of the Rise and Volatility**

Witnesses, such as the Canadian Vehicle Manufacturers' Association, the Fédération des chambres de commerce du Québec and the Canadian Labour Congress, told the Committee that the rise in the relative value of the Canadian dollar is detrimental to the cost-competitiveness of Canada's businesses, especially those in the manufacturing sector. The Canadian Manufacturers & Exporters indicated that, for many exporting companies, rapid appreciation in the relative value of the dollar has the same effect as a reduction in the prices of goods exported to the United States. According to it, for companies that are particularly affected by currency variations, a rapid rise in the dollar's relative value may result in serious cash flow problems, which could escalate to credit problems and employee layoffs. Edson Packaging Machinery Limited suggested that the rise in the relative value of the Canadian dollar may lead to an industrial recession.

The Canadian Federation of Independent Business spoke to the Committee about the impact of the rising relative value of the Canadian dollar on small businesses. A survey conducted by it revealed that 27% of its members would prefer that the Canadian dollar have a relatively lower value, 21% would like it to have a relatively higher value and 52% did not see the relative value of the dollar as having a significant impact on their business.

The Canadian Council of Chief Executives noted that the rise in the relative value of the dollar has had some benefits, especially in terms of lower prices for imported goods, such as machinery and equipment from the United States. The Committee was also told that the rising relative value of the dollar may make purchases of research equipment from the United States less expensive than would otherwise be the case. It was argued that companies with financial difficulties because of the high relative value of the dollar may not be able to take advantage of the Scientific Research and Experimental Development (SR&ED) tax credit, however, since the credit is only refundable for small Canadian-controlled private corporations (CCPCs) on their first \$2 million of qualified expenditures.

Witnesses, including the Association of International Automobile Manufacturers of Canada, the Centre for Spatial Economics and the Canadian Auto Workers Union, informed the Committee that it may take two to three years for the economic impacts of a relative appreciation in the exchange rate to materialize fully, especially in terms of employment effects.

### **3. The Effects on the Manufacturing Sector**

Witnesses told the Committee that the Canadian manufacturing sector has lost more than 300,000 jobs since the relative value of the Canadian dollar started to rise in 2002. The Canadian Auto Workers Union predicted that, if the value of the Canadian dollar remains near parity with the U.S. dollar, there will be an additional 300,000 job losses in manufacturing in the next two to four years. The Centrale des syndicats démocratiques observed that people who lose their job may be unable to secure employment that is as stable as the job that was lost; as well, they may not have the skills that are needed to find employment in another field.

The Committee was also informed, however, that the rise in the relative value of the Canadian dollar is only one factor explaining the difficulties in the manufacturing sector. The University of Toronto's Rotman School of Management commented that the manufacturing sector is becoming a relatively smaller part of the Canadian economy.

Some witnesses, including the Canadian Labour Congress and the Confédération des syndicats nationaux, indicated that corporate tax reductions are not very beneficial in helping financially vulnerable businesses adjust to the rise in the relative value of the Canadian dollar, since these businesses do not have sufficient profits to benefit from corporate tax changes. Nevertheless, the Canadian Manufacturers & Exporters advocated corporate tax reductions as a means of attracting investment. The University of Toronto's Rotman School of Management suggested that Canada has one of the highest tax regimes with respect to new business investment, which is a disincentive to foreign investment.

For Cascades Inc., the volatility in the relative value of the Canadian dollar, rather than its appreciation, is the more damaging consideration. The Canadian Council of Chief Executives told the Committee that, over time, Canadian businesses can adjust to a rise in



the relative value of the currency; however, these adjustments take time to be realized and are difficult when the currency's relative value is highly volatile. The Forest Products Association of Canada argued that the volatility in the dollar's relative value on foreign exchange markets is hindering the willingness of foreign entities to invest in Canada. The University of Toronto's Rotman School of Management and the Centre for Spatial Economics indicated that the volatility makes it difficult to plan new investments.

Moreover, the Fédération des chambres de commerce du Québec and Professor Mario Seccareccia of the University of Ottawa informed the Committee about a phenomenon known as the "Dutch disease" or the "resource curse." We were told that, following the discovery of natural gas in the North Sea, the relative value of the Dutch currency rapidly appreciated, with negative implications for the country's manufacturing sector. Once the economic prosperity resulting from the discovery ended, the Dutch manufacturing sector was not viable.

#### **4. The Effects on the Film and Television Sector**

The Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists spoke to the Committee about the impact of the rising relative value of the domestic currency on the film and television sector in Canada. It indicated that more than one-half of the film and television production work in Canada involves U.S. companies filming here. The rise in the relative value of the dollar is increasing the cost of these foreign productions, resulting in fewer productions occurring here and fewer jobs for Canada's film and television sector.

#### **5. The Effects on the Tourism Sector**

The Conference Board of Canada and the Tourism Industry Association of Canada commented on the impact of the rising relative value of the Canadian dollar on the domestic tourism sector. They said that the higher relative value of the Canadian currency makes it somewhat more difficult to attract foreign visitors, mostly Americans, and Canadians are relatively more likely to travel abroad than domestically. The Conference Board suggested that, with the appreciation in the relative value of the Canadian dollar since 2004, spending by Americans visiting Canada for non-business purposes will decline by about \$1.9 billion per year between 2005 and 2008.

#### **6. The Effects on Resource Sectors**

The Forest Products Association of Canada and the Mayor of Hearst, Ontario informed the Committee about the difficulties in Canada's forestry sector, in part arising from the rise in the relative value of the Canadian dollar. A number of towns in Canada, including Hearst, rely almost exclusively on the forestry sector to sustain their economy.



Moreover, Cascades Inc. noted that the prices and production costs of Canadian companies are no longer competitive. For example, it said that wages are 25-40% higher in Canada than in the United States; if the value of the Canadian dollar remains at parity with the U.S. dollar, it might have to move production to the United States. Cascades Inc. also commented on the lack of a carbon emissions trading mechanism in Canada, noting that it reduced its emissions by 10% in 2006 and is active in such a trading mechanism in Europe.

The Union des producteurs agricoles informed the Committee that the appreciation in the relative value of the Canadian dollar has had profound negative effects on Canada's agricultural sector. It said that the reduced competitiveness of our farmers has resulted in a loss of market share and declines in prices, as well as in increases in imports and decreases in exports of agricultural products.

## **7. The Effects on Retailers and Consumers**

Witnesses told the Committee that the rising relative value of the Canadian dollar is affecting consumer expectations about the prices of products sold in Canada and in the United States. Option consommateurs shared its view that there are no logical explanations for price differences between products sold in Canada and in the United States. In commenting on automobile prices in particular, however, Toyota Canada Inc. indicated that variations in prices among similar cars sold in Canada and in the United States reflect, to a large extent, differences in standard equipment, regulations, taxes and other fees.

The Retail Council of Canada informed the Committee that retailers often purchase goods up to one year before they are sold; consequently, retailers have not benefited from the rise in the relative value of the Canadian dollar. It also suggested that excise taxes on a number of imported goods are much higher in Canada than in the United States, which is reflected in the prices charged by retailers. Finally, we were told that most retailers purchase their goods from Canadian manufacturers and distributors; these goods are priced in Canadian dollars.

Key Porter Books noted that the development of a book begins, on average, 18 months before the book is ready to be sold in retail stores; all costs associated with the publishing of books that are currently available were incurred before the most recent appreciation in the relative value of the Canadian dollar. It also indicated that some costs faced by Canadian publishers are denominated in Canadian dollars; consequently, a rise in the relative value of the dollar does not always result in cost savings for them. Key Porter Books also commented on the public perception that the recent rise in the relative value of the Canadian dollar should immediately result in lower prices for books, and said that public pressure for lower prices is challenging the profitability of Canadian publishers.

## **8. The Bank of Canada and Exchange Rates**

A number of witnesses mentioned the role of the Bank of Canada in the context of the rising relative value of the Canadian dollar. Professor Seccareccia suggested that the Bank of Canada could intervene on foreign exchange markets in order to reduce volatility, especially when it is driven by speculation, while the Forest Products Association of Canada supported such intervention in order to signal that excessive levels of exchange rate volatility and speculation in respect of the external value of the Canadian dollar will not be tolerated.

The Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec said that the Bank of Canada's mandate should not be restricted to controlling inflation; the mandate should also include consideration of the exchange rate and economic stability. It argued that the problems caused by the appreciation in the relative value of the domestic currency exceed those that could result from relatively higher inflation.

Other witnesses, such as the C.D. Howe Institute, suggested that the Bank of Canada should continue its policy of not taking action in order to influence movements in the relative value of the Canadian dollar, other than in extraordinary circumstances. The Committee was also told that the federal government should not give directions to the Bank of Canada in the conduct of its monetary policy. Such witnesses as the Canadian Federation of Independent Business and the Centre for Spatial Economics supported the independence of the Bank of Canada in this regard.

Some witnesses, including the Canadian Manufacturers & Exporters, argued against the creation of a monetary union between Canada and the United States, and Professor Seccareccia shared his view that a monetary union with the United States would remove the ability of the Bank of Canada and Canadian governments to pursue macroeconomic stabilization policies or long-term economic growth strategies. The Committee was also told that the recent volatility in the relative value of the Canadian dollar is unusual, and that the Canadian economy is well-served by a currency that can adjust to Canadian economic circumstances. The C.D. Howe Institute supported a floating exchange rate, indicating that such an approach has been working relatively well for the domestic economy.

Other witnesses, such as the University of Toronto's Rotman School of Management, supported the adoption of a policy — perhaps a fixed exchange rate or a monetary union with the United States — that would result in reduced exchange-rate volatility. Jarislowsky Fraser Limited suggested that Canada should adopt a fixed or pegged exchange rate with the United States, a measure that would protect about 85% of Canada's exports from currency fluctuations.

## 9. Proposals for Federal Action

Witnesses proposed a variety of federal actions that could be taken to help mitigate the effects of the rise in the relative value of the Canadian dollar. Proposals related to taxes, fees and other charges included:

- in respect of corporate taxes,
  - extending, for an additional five years if not permanently, the 50% straight-line accelerated capital cost allowance rate for manufacturing and processing investments;
  - developing investment tax credits and/or other incentives for the manufacturing sector;
  - making the Scientific Research and Experimental Development tax credit refundable for all claimants and broadening eligible expenses under the program to include the cost of obtaining a patent and of training employees;
  - providing and/or enhancing tax incentives for productivity-improving business investments;
  - ensuring that the Canadian corporate tax system is competitive, especially with respect to the effective tax rate on capital investment;
  - eliminating duties on imported products when the duties are relatively higher in Canada;
  - introducing tax incentives for the creation of new jobs;
  - targeting tax relief to businesses in regions with an economy primarily based on such sectors as natural resources or manufacturing;
- in respect of the environment and employment standards,
  - imposing a new tax on imported products from countries or companies that show little regard for the environment, working conditions, human rights, intellectual property and/or product safety;



- announcing, on a priority basis, the 2008 vehicles eligible for the ecoAUTO Rebate Program;
  - eliminating the ecoAUTO Rebate Program;
- in respect of the arts and culture sector,
  - re-introducing the ability for professional artists to average their income over a five-year period;
  - increasing the Canadian Film or Video Production Tax Credit rate from 25% to 30% and the Canadian Film or Video Production Services Tax Credit rate from 16% to 18%;
  - broadening the base of the Canadian Film or Video Production Services Tax Credit to include costs other than labour; and
- such other measures as,
  - reducing tariffs on imported vehicles;
  - removing the excise tax on air conditioners installed in vehicles;
  - providing tax incentives to support the training of employees by employers;
  - re-instating the federal Goods and Services Tax (GST) rebate for international visitors;
  - providing incentives for the elimination of provincial capital taxes and the harmonization of provincial sales taxes with the GST.

Some requests made by the witnesses were not specifically related to the Canadian system of taxes, fees and other charges. These proposals included:

- in respect of the Bank of Canada and monetary policy,
  - requiring the Bank of Canada to consider exchange rate volatility in future interest-rate decisions, reduce interest rates, intervene on foreign exchange markets in order to reduce exchange rate volatility, and undertake negotiations with the

federal government regarding how it manages its inflation-targeting mandate;

- ensuring that the federal government does not intervene in the affairs of the Bank of Canada;
- fixing, at a predetermined value, the Canadian exchange rate in relation to the U.S. dollar;
- in respect of domestic and international trade, and the movement of goods and people across our shared border with the United States,
  - ensuring that goods are able to cross the border in a timely and efficient manner;
  - investing in border infrastructure and in the creation of biometric-based forms of identification;
  - ensuring that Canada attains approved destination status from China before such status is gained by the United States;
  - opening foreign markets through free and fair trade agreements;
  - preventing the importation of unsafe or counterfeit goods;
  - removing interprovincial/interterritorial trade barriers;
  - harmonizing provincial/territorial regulations;
  - building inter-modal transportation infrastructure across the country;
- in respect of the environment,
  - creating a North American trading mechanism for carbon emissions;
  - aligning Canada's national vehicle standards, and in particular fuel economy standards, with those in the United States;
  - funding for a vehicle "scrappage" program;

- rewarding companies that become more “carbon efficient;”
- in respect of manufacturing and other businesses,
  - creating a federal-provincial/territorial national strategy to help the manufacturing sector;
  - providing large-scale investment support for the automotive industry;
  - reviewing the *Competition Act* in order to make the Competition Tribunal more effective;
  - providing federal assistance to small businesses in order that they can better compete in the domestic market;
  - increasing the funds allocated to the Canadian Tourism Commission;
- in respect of resource sectors,
  - creating an “agri-flexibility” program in order to give provincial governments access to federal funding for their programs;
  - supporting the pork and bovine industries;
  - creating a stabilization fund, modelled on one which exists in Norway, that would collect funds related to the exportation of natural resources and allocate them to the manufacturing sector;
- in respect of people,
  - creating a program to help unemployed workers obtain training and secure employment;
  - improving accessibility to, and the benefit amounts of, the Employment Insurance program;
  - creating a program that would provide benefits to senior workers; and



- in respect of communities,
  - supporting municipal economic development initiatives;
  - investing in northern regions, including First Nations communities, in order to assist with economic diversification and the development of transportation systems.



## CHAPTER 2: PRINCIPLES AND PURPOSES OF TAXATION

---

During the pre-budget consultations for 2007, the Committee asked Canadians to respond to the following questions: what criteria do you believe should guide federal decisions about changes to taxes, fees and other charges, and should the changes be broadly based or targeted to a specific group of residents or business sectors?

Moreover, Canadians were also asked to comment on the relative extent to which federal revenues should be derived from individuals and corporations and the degree to which the federal government should ensure that individual and corporate taxation are competitive with other countries.

### WHAT WE HEARD

#### **A. What Criteria Should Guide Decisions About Changes to Taxes, Fees and Other Charges?**

In general, witnesses told the Committee that there are several main reasons why governments impose taxes, fees and other charges: to fund the range, quantity and quality of public goods and services desired by residents and businesses, to influence behaviour by supporting or discouraging actions that are felt to be socially desirable or undesirable, as the case may be, and to attain public policy objectives.

In speaking from their own perspective, a number of the witnesses suggested that the level of taxes, fees and other charges must be sufficient to fund such public goods and services as the environment, education, health, infrastructure, affordable housing, child care, heritage buildings, museums and science centres, among many others.

The Committee was told by some witnesses that tax reductions — whether personal or corporate — jeopardize the ability to fund public goods and services, which can have harmful effects on the economy and on the extent to which opportunities can be equalized for everyone. From the perspective of these witnesses, refundable tax credits and targeted tax changes are preferred to non-refundable credits, deductions or broadly based changes, since they do relatively more to ensure equal opportunities.

In addition to the criterion of ensuring that changes to taxes, fees and other charges do not harm the ability of governments to fund public goods and services, witnesses also supported other criteria that should inform federal decisions when changes to taxes, fees and other charges are contemplated. Within that context, they mentioned such criteria as fairness, simplicity, predictability, equity, efficiency, transparency, neutrality, progressivity,



adequacy, competitiveness and economic growth. Also noted was the need to ensure that tax policy decisions reinforce government policy decisions in other areas.

Witnesses also suggested that taxing authorities should minimize their reliance on taxes that are, in some sense, more damaging. Some supported a relatively greater focus on consumption taxes, arguing that they allow individuals some choice, are neutral with regard to investment, encourage saving and capital formation, provide fewer opportunities for tax evasion, and are relatively more equitable and economically efficient since they rely on a broader base. They also noted, however, that consumption taxes are inherently regressive.

A number of the witnesses observed that there is a fiscal imbalance; as a consequence, taxpayers are unable to hold the three levels of government to account in any meaningful way, since they are unable to assess whether the range, quantity and quality of public goods and services delivered to them by a particular level of government is commensurate with the taxes paid to that level of government. From this perspective, jurisdictional transparency in taxation was supported as an important consideration.

Finally, some witnesses commented that broad consultation with residents and businesses should occur before changes to taxes, fees and other charges are implemented. The appointment of a task force to review the Canadian tax system, and the release of discussion papers to facilitate public debate and dialogue about proposed changes to the system, were supported by witnesses.

## **B. Should Changes Be Broadly Based or Targeted?**

Witnesses provided the Committee with a range of views about whether changes to federal taxes, fees and other charges should be broadly based or targeted to particular groups of individuals or sectors, and about whether tax reductions are needed.

Some witnesses suggested that federal tax changes should be as broadly based as possible, since changes that favour a select group of individuals or sectors are funded by taxpayers as a whole and require the government, in some sense, to choose among groups and sectors and to pick “winners” and “losers.” They also commented that broadly based changes enable tax rates to be as low as possible, thereby providing benefits to more people with fewer economic distortions, better efficiency and fairness, reduced administrative and compliance costs, and less tax avoidance. A number of witnesses argued against the existence of tax measures that are unduly targeted at specific sectors.

Other witnesses supported targeted federal tax changes, and the Committee was told that evidence should be provided in order to justify the policy effectiveness of broadly based tax changes. We were also informed that targeted tax incentives are needed in order to influence different sectors of the economy in different ways.

Finally, a number of witnesses commented that some changes to taxes, fees and other charges should be broadly based while other changes should be targeted. According to this perspective, no single approach will necessarily achieve the intended policy goal, and changes to taxes, fees and other charges should reflect the requirements of particular situations and circumstances. The Committee was told that no group of individuals or sector is like any other, and targeted tax changes may be able to achieve a level of precision and an attainment of objectives that cannot be achieved by broadly based changes alone.

### **C. What Should Be the Relative Tax Revenue Contributions of Individuals and Corporations?**

Witnesses provided the Committee with their views about the appropriate relative contribution of corporate taxes and personal taxes to total tax revenues. In general, witnesses supported a fair balance between individual taxation and corporate taxation. We were told, for example, that individuals should benefit from an increase in their disposable income, while businesses should have the ability to make the investments needed in order to be globally competitive. That being said, some advocated a shifting of the tax burden from corporations to individuals, while others supported a shifting from individuals to corporations.

### **D. How Important Is Tax Competitiveness With Other Countries?**

Witnesses presented the Committee with differing opinions about the extent to which taxation in Canada, whether for individuals or businesses, should be competitive with other countries.

Regarding competitive corporate taxation, witnesses argued that the taxation of businesses must occur in a fair, generative and rational manner, with incentives and disincentives as needed; however, it must occur with due consideration of the overall taxation regime faced by companies in peer-group countries. The Committee was told that international fiscal competitiveness may be especially important because of the mobility of capital, and that it may be more important for some sectors than for others.

Witnesses also made particular mention of the competitiveness of the Canadian taxation system with that in the United States. Some argued that the Canadian system must be competitive, while others suggested that Canada requires a significant tax advantage in order to secure investment in a marketplace where investors are seeking the best returns and foreign governments are reducing their taxes.

A number of witnesses commented that personal taxes must be internationally competitive. Some suggested that relatively higher personal taxation in Canada may result in a brain drain that the country cannot afford; as well, it may impede the ability to attract

and retain the skilled immigrants that will help the nation meet future labour force challenges and productivity goals. The mobility of labour was seen as an important issue that should be considered when changes to personal taxation are contemplated.

In respect of both personal and corporate taxation, however, witnesses indicated that taxes, fees and charges are only one consideration when decisions are made by individuals about where they wish to live and work, by businesses about where to locate and undertake operations, and by investors about where to allocate their financial resources. In particular, the Committee was told that quality of life — which depends, in part, on the range, quantity and quality of public goods and services — is a more important consideration than is taxation; for these witnesses, competitiveness should never be reduced to a simplistic comparison of tax rates. As well, we were informed that the ability to find work in one's field is an important consideration for individuals.



## **CHAPTER 3: TAXES, FEES, CHARGES AND PEOPLE**

---

### **THE CONTEXT**

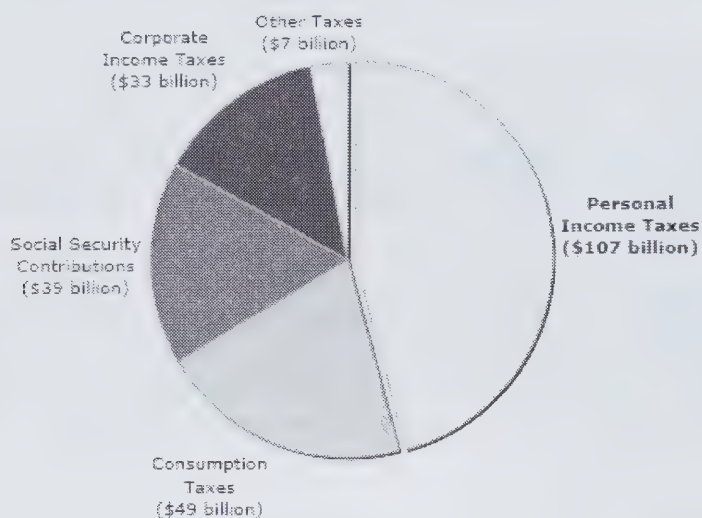
In announcing the pre-budget consultations for 2007, the Committee asked Canadians to comment on the following question: what is the appropriate form and level of personal taxes, fees and other charges?

Within this context, and before recommending changes to taxes, fees and other charges paid by individuals, it is instructive to examine the contribution that personal tax revenues make to total federal tax revenues, current tax rates and thresholds, and select measures that are used by individual taxpayers to reduce the amount of taxes that they owe.

#### **A. Revenues Collected**

Since the end of the 1960s, federal personal income tax revenues have constituted the largest source of federal tax revenues. In 2005-2006, the federal government collected more than \$105 billion in personal income taxes. As shown in Figure 3.1, this amount is more than twice the amount collected in 2005-2006 in federal consumption taxes, the second largest source of federal tax revenues.

**Figure 3.1 — Federal Tax Revenues and Social Security Contributions, Canada, 2005 - 2006**

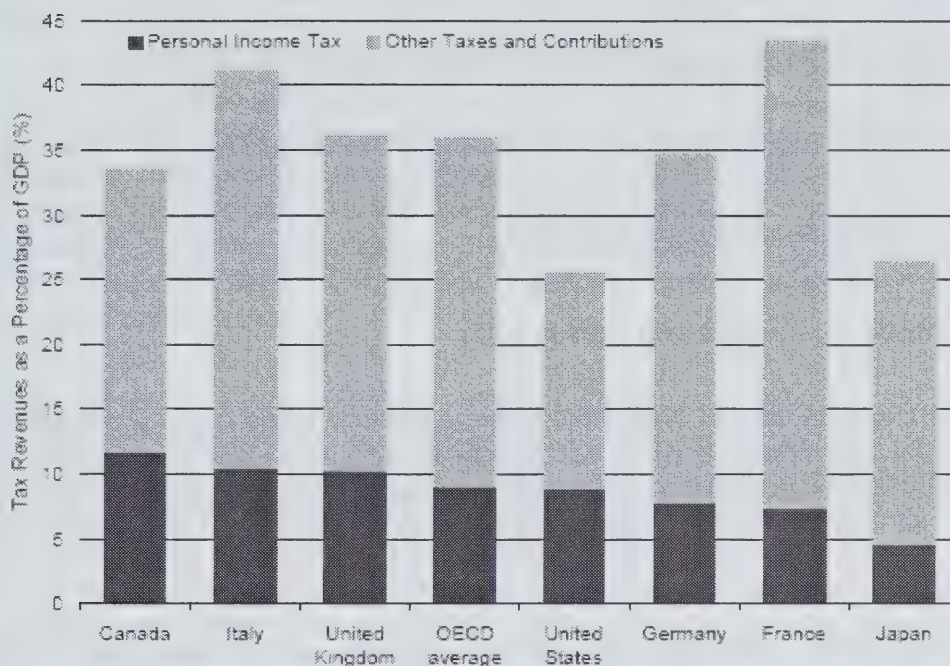


Note: Social security contributions include contributions to the Canada and Quebec Pension Plans and Employment Insurance premiums. Capital taxes are included in corporate income taxes.

Source: Data obtained from Statistics Canada, CANSIM tables 385-0002 and 385-0006.

Canada's reliance on personal income taxes is, and has traditionally been, relatively greater than that of any other Group of Seven (G7) country and of many Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) countries. Statistics from the OECD indicate that, in 2004, Canada's reliance on personal income tax revenues was higher than that of all other G7 countries and the OECD average, both as a share of Gross Domestic Product (GDP) and as a share of total tax revenues, as shown in Figure 3.2

**Figure 3.2 — Tax Revenues (Including Social Security Contributions) As a Percentage of Gross Domestic Product and As a Percentage of Total Tax Revenues, All Levels of Government, Selected Countries, 2004**



Source: Organisation for Economic Co-operation and Development, *Revenue Statistics, 1965-2005*

## B. Rates and Thresholds

Personal income tax rates and brackets have changed relatively substantially over the last two decades. For example, prior to 1988, there were nine brackets; reforms in 1988 reduced the number of brackets to three. For the 2001 and subsequent taxation years, a fourth bracket was established for income exceeding \$100,000; the tax rate for the first bracket fell from 17% to 16% and then to 15% for the 2005 taxation year, before rising to the announced rates of 15.25% and 15.5% for the 2006 and 2007 taxation years respectively. As well, for the 2001 and subsequent taxation years, the rate for the second bracket was lowered from 25% to 22%, and for the third was reduced from 29% to 26%; the rate for the new, fourth bracket was 29%. The October 2007 Economic Statement reduced the lowest personal income tax rate, starting for the 2007 taxation year, to 15%; the effect of this change is that, from a practical perspective, the 15.5% rate originally legislated for the 2007 taxation year will not be paid by taxpayers.

The income thresholds, as well as other amounts within the personal income tax system, have been fully indexed to inflation since 2000.



Federal marginal personal income tax rates for the 2007 taxation year are:

- 15% on the first \$37,178 of taxable income;
- 22% on taxable income between \$37,179 and \$74,357;
- 26% on taxable income between \$74,358 and \$120,887; and
- 29% on taxable income over \$120,887.

### **C. Exemptions, Credits and Deductions**

Taxpayers are entitled to earn income on a tax-free basis up to a defined amount, known as the basic personal amount, which was valued at \$8,839 for the 2006 taxation year. The October 2007 Economic Statement announced that the basic personal amount will increase to \$9,600 for the 2007 and 2008 taxation years, and to \$10,100 for the 2009 taxation year.

Taxpayers may also claim an amount for a spouse, common-law partner or eligible dependant in an amount equal to the basic personal amount, reduced on a dollar-for-dollar basis by the spouse's, common-law partner's or dependant's net income.

All taxpayers aged 65 and older receive an age amount in addition to the basic personal amount. The age amount is \$5,177 for the 2007 taxation year.

Finally, the personal tax system provides tax credits and deductions that recognize a variety of personal expenses incurred during the year, such as those related to employment, education, union dues, medical requirements, pension plans, the Employment Insurance program, and charitable and political donations.

## **WHAT WE HEARD**

### **A. Personal Income Tax Rates, Thresholds And Other Amounts**

Witnesses shared their views with the Committee about personal tax changes in respect of rates, thresholds and the basic personal amount. They also commented on the ability of couples to split their income for the purpose of calculating taxes.

## 1. Rates and Thresholds

A number of the Committee's witnesses, including the United Steelworkers, the Canadian Federation of Nurses Unions, the Hamilton Roundtable for Poverty Reduction, the Manitoba Federation of Labour, the Nova Scotia Government & General Employees Union and the Association NPD de Lotbinière—Chutes-de-la-Chaudière, suggested that the level of personal taxation should be aligned with the level of public goods and services desired by Canadians. In view of projected increases in the cost of such public services as health care, child care, post-secondary education, environmental protection and initiatives to reduce poverty, such groups as the Canadian Association of Social Workers, the Nova Scotia Federation of Labour, Specialink: The National Centre for Child Care Inclusion and the Canadian Union of Public Employees urged the federal government not to reduce personal income taxes further.

Other witnesses — including the Victoria Labour Council, the Canadian Labour Congress, the National Anti-Poverty Organization and First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition — went further, and advocated greater progressivity through an increase, to 31.5% from 29%, in the top personal income tax rate. The Public Service Alliance of Canada and Calgary and District Labour Council requested the introduction of a new and higher tax rate on personal income in excess of \$250,000, while the Canadian Labour Congress proposed that the capital gains inclusion rate be increased to 100%. Figure 3.3 shows the estimated impact on federal personal tax revenues of a one percentage point change in personal tax rates, assuming everything else remains unchanged.

**Figure 3.3 — Estimated Federal Fiscal Impact of a One Percentage Point Change in Personal Income Tax Rates, 2008**

<b>Tax Rate Change</b>	<b>Estimated Reduction in Federal Personal Tax Revenues (\$ millions)</b>
From 15% to 14%	2,691
From 22% to 21%	1,715
From 26% to 25%	503
From 29% to 28%	682

Source: Library of Parliament's estimations using Statistics Canada's Social Policy Simulation Database and Model (SPSD/M), version 15. The Library of Parliament is responsible for the use and interpretation of this model.

Some witnesses, including the Toronto Financial Services Alliance, supported personal income tax reductions. Some witnesses highlighted the importance of competitive personal income tax rates in order to attract highly skilled and internationally mobile workers. The Committee was also told that lower tax rates have positive impacts on work effort and personal investments in work-related training, among other effects, all of which are important for a productive economy.

In particular, the Canadian Printing Industries Association, the Canadian Retail Building Supply Council and the Canadian Hardware & Housewares Manufacturers Association urged the federal government to prioritize substantial and comprehensive personal income tax reductions over program spending.

Specific concerns were expressed about the ability of businesses to attract and retain highly qualified engineers, scientists, business developers and managers. The Information Technology Association of Canada asked the federal government to reduce the top marginal personal tax rate and to raise the associated income threshold. The Greater Victoria Chamber of Commerce and the Halifax Chamber of Commerce proposed that the top income tax threshold be increased to \$150,000, and possibly up to \$200,000 as fiscal conditions permit.

Another witness, Trevor Nakka, argued that personal tax rates should not rise with increasing income from labour. The Committee was told that a flat tax rate across income thresholds would provide an incentive for increased labour force activity, especially for the most productive employees.

Other witnesses spoke about low- and medium-income earners who experience high marginal personal tax rates as a result of clawbacks imposed on federal benefits — such as the Goods and Services Tax Credit and the Canada Child Tax Benefit — as income rises, and the resulting negative impacts on incentives to work. Such witnesses as the Canadian Chamber of Commerce and the Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce advocated tax relief for low- and modest-income earners.

## **2. Other Amounts**

Réseau Solidarité Itinérance du Québec and Women Elders in Action urged the federal government to increase the basic personal amount to the level of the Statistics Canada's measure of low income. The Canadian Conference of the Arts advocated an increase in the basic personal amount for self-employed individuals to \$12,000, while the Professional Association of Canadian Theatres suggested raising the basic personal amount to \$11,500. The Alliance to End Homelessness proposed the creation of a refundable income tax credit for individuals and families based on Statistics Canada's measure of low income. Figure 3.4 shows the estimated federal fiscal cost of increasing the basic personal amount to various levels, assuming everything else remains unchanged.



**Figure 3.4 — Estimated Federal Fiscal Cost of Increasing the Federal Basic Personal Amount to Various Levels, 2008**

<b>Basic Personal Amount</b>	<b>Estimated Reduction in Federal Personal Tax Revenues (\$ millions)</b>
From \$9,600 to \$10,600	2,743
From \$9,600 to \$11,600	5,404
From \$9,600 to \$20,000	24,940

Note: The spouse or common-law partner and wholly dependant relative amounts are increased by the same amount in order to remain equivalent to the basic personal amount.

Source: Library of Parliament's estimations using Statistics Canada's Social Policy Simulation Database and Model (SPSD/M), version 15. The Library of Parliament is responsible for the use and interpretation of this model.

The Greater Victoria Chamber of Commerce requested that the federal government allow the deferral of income tax on capital gains when the proceeds from the sale of assets are reinvested within a six-month period; amounts not reinvested within that period should be taxed on a *pro-rata* basis.

### **3. Income Splitting**

Few witnesses commented on family income splitting, which would permit couples to split their taxable income on their tax returns in order to minimize tax liabilities. Those who mentioned the concept — including Randall Garrison and the Canadian Federation of Students — were opposed to it, mainly because it would favour higher-income couples, have implications for federal tax revenues and not benefit single mothers.

## **B. Children**

A number of the Committee's witnesses spoke about federal support for children. In particular, they mentioned the Canada Child Tax Benefit (CCTB), the National Child Benefit Supplement (NCBS), the Universal Child Care Benefit (UCCB) and other tax-related measures that they believe would improve the lives of Canada's children.

### **1. The Canada Child Tax Benefit, the National Child Benefit Supplement and the Universal Child Care Benefit**

KAIROS: Canadian Ecumenical Justice Initiatives and the National Anti-Poverty Organization urged the federal government to increase the maximum benefit from the CCTB and the NCBS combined from \$3,200 to at least \$5,000 annually, while First Call:

BC Child and Youth Advocacy Coalition advocated consolidation of the UCCB and the NCBS with the CCTB and a maximum annual benefit of \$5,100 per child. In addition, a number of witnesses, including the Alliance to End Homelessness, commented on provincial government reductions in social assistance benefits by all or a portion of the NCBS amount. Figure 3.5 shows the estimated federal fiscal cost of increasing the annual amount of the CCTB to various levels, assuming everything else remains unchanged.

**Figure 3.5 — Estimated Federal Fiscal Cost of Proposed Changes to the Canada Child Tax Benefit (CCTB), the National Child Benefit Supplement (NCBS) and the Universal Child Care Benefit (UCCB), 2008**

<b>Proposed Change</b>	<b>Estimated Federal Fiscal Cost (\$ billions)</b>
Increasing the Canada Child Tax Benefit maximum annual benefit per child by \$1,800	10.5
Consolidating the Universal Child Care Benefit and the National Child Benefit Supplement with the Canada Child Tax Benefit, and a single maximum annual benefit of \$5,100 per child	18.2

Source: Library of Parliament's estimations using Statistics Canada's Social Policy Simulation Database and Model (SPSD/M), version 15. The Library of Parliament is responsible for the use and interpretation of this model.

The Fédération des femmes du Québec, the Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail and the Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec told the Committee that the UCCB is an inappropriate way in which to provide public support for child care. These witnesses, in addition to the Catholic Women's League of Canada and Heike Schmidt, shared their view that making the UCCB non-taxable would improve the fairness of the program.

## **2. Other Tax-Related Measures**

Witnesses also made other proposals with respect to children and child care. The Catholic Women's League of Canada proposed that a tax credit for stay-at-home parents be created, while the Fédération des femmes du Québec, the Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail and the Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec urged replacement of the income tax deduction for child care expenses with a refundable tax credit that would be gradually reduced with increases in income. UNICEF Canada said that the federal government should undertake a comprehensive analysis of the impacts of taxes on children, and should examine the distributional impact of proposed taxes, fees and levies on children.

Finally, another witness — Heike Schmidt — suggested that every family in Canada should be able to deduct all expenses required to raise children.

## **C. Students**

Witnesses presented the Committee with a range of views and proposals in respect of tax measures that affect students, including tax credits, education savings plans, tuition fees and employment income.

### **1. Tax Credits and Savings Plans**

The Canadian Federation of Students requested that education and tuition fee tax credits, the registered education savings plan (RESP) initiative and the Canada Education Savings Grant program be discontinued, with the funds that are saved instead allocated to a comprehensive national system of need-based grants.

The College Student Alliance made a similar request, and urged the federal government to consider the development and implementation of more effective tax policies or programs to motivate students and their families to contribute to their post-secondary education. For example, measures that would reduce the tax burden on parents or on persons who support students enrolled in post-secondary education were advocated.

### **2. Measures Related to Tuition Fees and Other Education Costs**

The Canadian Association for Graduate Studies proposed that tuition fees be made fully deductible from taxable income, and the College Student Alliance suggested that the financial burden on students could be effectively lessened through such tax measures as tuition tax rebates, refundable sales tax credits or targeted tax deductions. New Brunswick's Tuition Tax Cash Back Credit was mentioned as an example of a tax measure that could be offered by the federal government. This provincial credit allows students to recover 50% of eligible tuition fees paid after January 2005, up to a lifetime maximum of \$10,000 in credits.

The Catholic Women's League of Canada noted its support of a tax exemption for post-secondary education textbooks, while the Ontario Council of Agencies Serving Immigrants suggested that some recent tax initiatives — such as the textbook tax credit for students and the complete exemption of scholarships, fellowships and bursaries from taxation — provide only limited benefits and do little to increase access to post-secondary education for low-income immigrant students. Figure 3.6 shows the estimated federal fiscal cost of the textbook tax credit for 2006 and 2007.



**Figure 3.6 — Federal Fiscal Cost of the Textbook Tax Credit, 2006 and 2007**

<b>Year</b>	<b>Estimated Federal Fiscal Cost (\$ millions)</b>
2006	80
2007	82
2008	83

Source: Department of Finance Canada, *Tax Expenditures and Evaluations 2006*

### **3. Students, Graduates and Paid Employment**

Witnesses also commented that tax policies should be designed in a manner that would encourage students to support their post-secondary education through paid employment. This support could take the form of tax measures directed at individuals, such as reduced taxes for students who are employed or for newly graduated students who are employed, or at employers, such as incentives to offer summer or intern programs for students. The Association of Nova Scotia University Teachers advocated additional tax assistance for new graduates who enter the workforce with student debt.

The Greater Victoria Chamber of Commerce suggested that tax incentives should be created in order to encourage businesses to employ students, especially international students, with a view to addressing potential labour shortages. It recommended a new co-op tax credit for small- and medium-sized employers, in an amount equal to 15% of the wages paid to qualified co-op students in positions that have the potential to become full-time employment opportunities. Moreover, the Canadian Association for Graduate Studies recommended the development of a tax incentive for employers that create employment which requires graduate-level training.

Finally, the Canadian School Boards Association informed the Committee about a Saskatchewan program offering tax-free status for earned income for a limited period of time following graduation from a secondary or post-secondary institution; the objective of the program is to provide students with an incentive to complete their education and to return to Saskatchewan following graduation. It requested the establishment of a similar program at the federal level targeted to Aboriginal students graduating from secondary and post-secondary institutions.

#### **D. Employees**

The Committee heard about a number of tax-related proposals related to employed individuals, including the Working Income Tax Benefit (WITB), employee share purchase plans, attraction and retention initiatives, travel using employer-provided vehicles, measures related to those who are disabled, training, taxation in relation to Hutterite children who work on the farm, and the Northern Residents Deduction.

## 1. The Working Income Tax Benefit

While those witnesses who commented on the WITB generally supported this new initiative, some witnesses — such as the Social Planning Council of Winnipeg — advocated an increase in the benefit level and changes to the eligibility requirements in an effort to make the benefit available to more workers.

The Canadian Association of Food Banks and Feed Nova Scotia proposed that the benefit level be gradually increased over time to reach a maximum of \$2,400 per year, or \$200 per month, for single individuals without dependants. The Canadian Restaurant and Foodservices Association requested that the WITB be indexed to inflation and increased to a maximum of \$1,250 per person per year, reduced by 10% of income in excess of \$20,000 annually, and phased out at an income level of \$30,000. The National Anti-Poverty Organization advocated WITB benefit levels comparable to those in the United States, where a similar credit provides support of up to about US\$4,400 for a family with children and begins eligibility with the first dollar earned. Figure 3.7 shows the estimated federal fiscal cost of increasing the WITB to various levels, assuming everything else remains unchanged.

**Figure 3.7 — Estimated Federal Fiscal Cost of Increasing the Working Income Tax Benefit to Various Levels**

<b>Working Income Tax Benefit (WITB)</b>	<b>Estimated Federal Fiscal Cost (\$ millions)</b>
Increasing the maximum annual WITB benefit by \$350 for single individuals and by \$700 for couples and single parents	578
Increasing the maximum annual WITB benefit by \$700 for single individuals and by \$1,400 for couples and single parents	1,247

Source: Library of Parliament's estimations using Statistics Canada's Social Policy Simulation Database and Model (SPSD/M), version 15. The Library of Parliament is responsible for the use and interpretation of this model.

## 2. Employee Share Purchase Plans

WestJet spoke to the Committee about personal taxation of employee share purchase plans, and noted that 85% of WestJet employees are active in the company's employee share purchase plan. Under the WestJet plan, employees can buy company shares on the stock market and the company will match employees' purchases, up to a maximum annual level; employees cannot sell those shares until a minimum period of time has elapsed. Although employees cannot immediately sell the shares, the employer's

matching contribution is deemed to be a taxable benefit, and employees must immediately pay tax on the employer's contribution.

WestJet requested that, under an employee share purchase plan, employees not be required to pay tax on the employer's matching contribution until the shares are sold and a financial benefit is received. Moreover, it suggested that the employer's matching contribution should be treated as a capital gain for income tax purposes.

### **3. Attraction and Retention Initiatives**

The Committee was told that the federal government should find ways to attract and to retain workers, and witnesses suggested a variety of measures aimed at attaining these goals. For example, the Greater Victoria Chamber of Commerce advocated the creation of tax incentives designed to attract and repatriate skilled individuals — foreign immigrants and Canadian emigrants — in specific industries where labour shortages are particularly acute. The Certified General Accountants Association of Canada urged the federal government to consider a targeted tax credit for employers who retain workers beyond age 65.

The Fédération des femmes du Québec, the Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail and the Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec advocated a reduction in the fees charged for foreigners who wish to move to Canada.

### **4. Employees and Employer-Provided Vehicles**

In addition to the employer-provided transit proposal made by Accor Services that is discussed in Chapter 5, witnesses also spoke to the Committee about employer-provided vehicles. The Canadian Construction Association and the Road and Infrastructure Program of Canada requested a change to the tax treatment of employer-provided vehicles used under certain conditions. In particular, we were told that there are circumstances under which the use of an employer-provided vehicle to commute to and from work should not constitute a taxable benefit. These circumstances include situations where:

- the employer requires the employee to take the employer-provided vehicle home at night for such reasons as security and the lack of adequate parking facilities at the work site; and
- the employer prohibits the employee from using the vehicle for non-work-related purposes, other than to commute between the designated work site and the employee's residence.



## **5. Disabled Employees**

The Canadian National Institute for the Blind informed the Committee that some employers are reluctant to hire vision-impaired job seekers because of the perceived higher costs of accommodation and training. It requested the federal government to create a tax credit for employers that hire, accommodate and retain — for at least a 12-month period — an employee with vision loss.

## **6. Employee Training**

The Committee was told that investments in employee training by businesses are declining, and witnesses spoke about a Conference Board of Canada report which concluded that, in 1996, employers invested \$847 per employee in training; in 2006, they invested \$699 (measured in 1996 constant dollars) per employee.

While the federal government is supporting capital expenditures in the manufacturing and processing sector through the 50% straight-line accelerated capital cost allowance rate applied to eligible assets, the Canadian Printing Industries Association observed that this measure would need to be accompanied by more training of employees in order to be really effective.

The Poverty Reduction Coalition suggested that the federal government should provide tax incentives for employer-sponsored training programs and work-related supports, while the Greater Victoria Chamber of Commerce advocated the creation of tax incentives for employers in order to encourage employee skills training through accredited post-secondary institutions. The Certified General Accountants Association of Canada proposed that the federal government reduce the Employment Insurance premium rates of employers that invest in employee training or that allow employees to take time off in order to complete their professional certification.

The Canadian Nurses Association and the Canadian Steel Producers Association urged the federal government to create a tax credit for training spending, which would be claimable against both employer and employee Employment Insurance premiums. Similarly, the Certified Management Accountants Canada supported the introduction of a refundable tax credit for training expenditures up to a limit of \$10,000 per worker per year. Finally, the Road and Infrastructure Program of Canada proposed that the Apprenticeship Job Creation Tax Credit be extended to all provincially recognized construction trades, including those in the road building and heavy construction sectors.

## **7. Hutterites**

A tax request was made with respect to a particular group of taxpayers: the Hutterites. Myers Norris Penny LLP suggested that Canadian Hutterite colonies are unfairly

treated by the tax system, since section 143 of the *Income Tax Act* does not permit taxable income to be allocated to children under the age of 18 when they belong to a Hutterite colony, even though these children actively participate in colony farming operations. Although section 143 does not specifically mention Hutterite colonies, Myers Norris Penny LLP suggested that, to the extent of its knowledge, Hutteries colonies are the only group of taxpayers to which section 143 applies. Non-Hutterite farmers are normally allowed to allocate income to children as long as the amount is considered to be "reasonable" based on the work performed.

From this perspective, Myers Norris Penny LLP proposed that section 143 be amended in order to tax Hutterite colonies in a manner similar to other family farm operations while respecting their unique way of life. Specifically, the federal government was urged to permit colonies to allocate taxable income to:

- children aged 15 to 17 who work full time on the colony, up to a maximum of \$25,000;
- children aged 11 to 14, up to a maximum amount equal to 1,500 hours of work at the minimum wage; and
- children aged 8 to 10, up to a maximum of 50% of the amount allocated to children in the 11-to-14 age group.

## **8. Northern Residents**

The Committee was told that the cost of living in the three northern territories is much higher than elsewhere in Canada, and residents spend significantly more for shelter and food than those in southern regions of Canada. The Northern Territories Federation of Labour, the Northern Regional Council of the Public Service Alliance of Canada and the Nunavut Economic Forum noted that the residency portion of the federal Northern Residents Deduction has not been increased since its inception in 1987, and urged that it be raised. In particular, the Northern Territories Federation of Labour requested that the residency portion of the deduction be increased by 50%, while the Nunavut Economic Forum advocated that it be increased to reflect the cumulative effect of inflation since 1987. Both witnesses proposed that the Northern Residents Deduction be indexed to inflation.

## **E. The Unemployed**

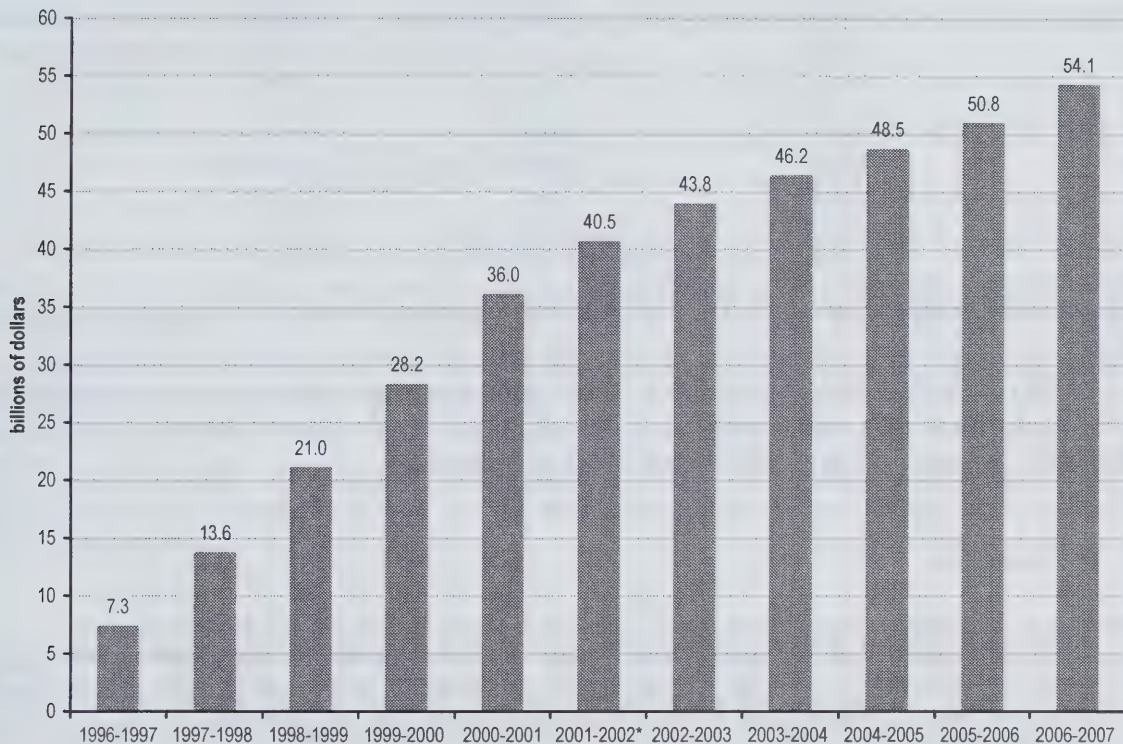
A number of witnesses spoke to the Committee about the Employment Insurance (EI) program, which is funded by premiums paid by employees and employers. They advocated changes that, in their view, would better assist the unemployed as well as improve accountability and fairness.



## 1. Benefits and Contributions

The Committee was reminded that the Employment Insurance account has a surplus that exceeds \$50 billion, as indicated in Figure 3.8. The Canadian Union of Public Employees and Feed Nova Scotia suggested that the EI system should be reformed in order to increase benefits and coverage for a greater segment of the unemployed population.

**Figure 3.8 — Employment Insurance Account, Accumulated Surplus, Canada, 1996 - 1997 to 2006 - 2007**



Source: Receiver General of Canada, *Public Accounts of Canada*, Vol. 1, Ch. 4, selected years

Other witnesses supported a better premium rate-setting process that would enable further reductions in EI premium rates. In particular, the Canadian Chamber of Commerce advocated the introduction of an employer-based experience rating system, which would reduce the EI premium rate for firms that generate relatively fewer EI claims, and – along with the Certified General Accountants Association of Canada – requested an employer premium rate equal to the rate paid by employees. Figure 3.9 shows the EI premium rates paid by employers and employees since 2000. The Canadian Chamber of Commerce urged the implementation of a system for refunding over-contributions by employers.

The Ontario Municipal Social Services Association requested changes to EI eligibility criteria, and suggested that the criteria should take into account the growth of the



self-employed, contract and contingent workforce. The Canadian Dance Assembly proposed that EI benefits be provided to all self-employed Canadians, including artists and cultural workers.

**Figure 3.9 — Employment Insurance Premium Rates, Canada, 2000 - 2008**

<b>Year</b>	<b>Employee Premium Rate (%)</b>	<b>Employer Premium Rate (%)</b>
<b>2000</b>	2.4	3.36
<b>2001</b>	2.25	3.15
<b>2002</b>	2.2	3.08
<b>2003</b>	2.1	2.94
<b>2004</b>	1.98	2.77
<b>2005</b>	1.95	2.73
<b>2006</b>	1.87	2.62
<b>2007</b>	1.8	2.52
<b>2008</b>	1.73	2.42

Source: Canada Revenue Agency, *EI premium rates and maximums*, available at [www.cra-arc.gc.ca](http://www.cra-arc.gc.ca)

Finally, the Canadian Restaurant and Foodservices Association requested that the federal government introduce a \$3,000 yearly basic exemption similar to the existing exemption in respect of Canada Pension Plan contributions.

## **F. Retirees**

Witnesses spoke about a variety of tax-related measures that provide support for retirees and for retirement saving. In particular, comments were made with respect to the Guaranteed Income Supplement, Old Age Security benefits, registered savings plans and pension income splitting.

### **1. Old Age Security and Guaranteed Income Supplement Benefits**

A number of witnesses highlighted the negative employment, phased retirement and retirement savings effects associated with the Guaranteed Income Supplement (GIS) clawback. In particular, the Canadian Restaurant and Foodservices Association requested that the GIS clawback be reduced in order to permit low-income seniors to earn employment income while retired. Canada's Association for the Fifty-Plus suggested that the GIS clawback should be replaced by an allowable range of income — perhaps \$4,000 to \$5,000 — above Statistics Canada's low income cut-offs. Another witness, Ruth M. McVeigh, urged that all seniors entitled to GIS benefits be exempt from income taxes.

The Investment Funds Institute of Canada proposed that the federal government exclude income from registered retirement savings plans (RRSPs) and registered retirement income funds (RRIFs) from taxable income for the purpose of calculating GIS benefits. It also suggested that the actual amount of dividends received should be considered in the calculation of the reduction in GIS benefits, rather than the grossed-up amount that is used in the calculation of the dividend tax credit.

Canada's Association for the Fifty-Plus made a similar request with respect to the Old Age Security (OAS) repayment, advocating that the actual value of dividends be included in income for the purpose of calculating OAS repayments, rather than the grossed-up dividend amount. Another witness, Bell Pensioners' Group Inc., urged the complete elimination of OAS repayments.

## **2. Registered Savings Plans**

Several witnesses, including Citizens for Public Justice and First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition, suggested that the ability to make tax-free contributions to RRSPs is of greater benefit to taxpayers in higher tax brackets, since RRSP contributions are deducted from taxable income and the tax benefit associated with these contributions increases as a taxpayer's marginal tax rate rises. Women Elders in Action proposed that the deduction for RRSP and registered pension plan contributions be converted to a tax credit at a fixed rate. Tax-prepaid savings plans (TPSPs) were also suggested as a potentially more effective means of encouraging tax-sheltered retirement savings for low-income individuals.

The Investment Funds Institute of Canada advocated an increase in the maximum annual RRSP contribution limit in order to reflect increases in income over time. It proposed that the contribution limit of 18% of earned income be raised to 25%, and that the \$22,000 annual limit be increased to \$32,000. Figure 3.10 shows increases in the RRSP contribution limit since 2000.

**Figure 3.10 — Changes in the Registered Retirement Savings Plan Contribution Limit, 1999 - 2012**

<b>Year</b>	<b>Contribution Limit</b>
<b>1999 to 2002</b>	\$13,500
<b>2003</b>	\$14,500
<b>2004</b>	\$15,500
<b>2005</b>	\$16,500
<b>2006</b>	\$18,000
<b>2007</b>	\$19,000
<b>2008</b>	\$20,000
<b>2009</b>	\$21,000
<b>2010</b>	\$22,000
<b>2011 - beyond</b>	Indexed to inflation

Source: CCH Canadian Limited, *Canadian Income Tax Act with Regulations*, selected editions

Furthermore, the Investment Funds Institute of Canada observed that the dividend tax credit and the 50% capital gains inclusion rate are not applied to funds withdrawn from RRSPs or RRIFs; the preferential tax treatment for dividends and capital gains was advocated in respect of such investment income when withdrawn from registered plans.

The Canadian Institute of Actuaries shared its concerns about defined benefit pension plans. The Committee was told that there are disincentives for plan sponsors to adopt higher levels of funding, which reduces the ability of these plans to withstand adverse economic conditions and compromises the benefits of plan members. It supported several changes to the *Income Tax Act* and Regulations: permit the use of a pension security trust, separate from the pension plan fund, with contributions from the plan sponsor returned to it if the funds are not needed; establish a target solvency margin for each pension plan, based on the plan's level of risk, and permit funding of the plan up to this level; and increase the maximum allowable surplus in a pension plan to the greater of twice the target solvency margin or 25% of the going concern liabilities.

### **3. Pension Income Splitting**

Several witnesses — including the Investment Funds Institute of Canada and Susan Davison — commented on pension income splitting, and observed that pension income from an individual's pension plan may be eligible for pension income splitting before the age of 65, while income from RRSPs and RRIFs is eligible for pension splitting starting at age 65 only. In their view, this situation creates an inequity.

The Investment Funds institute of Canada requested that income from a RRIF be eligible for pension income splitting once pensioners reach age 55, while Susan Davison informed the Committee that, in Saskatchewan, legislation allows registered pension plans



to provide variable pension benefits to pensioners before age 65 and without having to move benefits into a RRIF. In order to provide uniformity across all forms of pension income, she requested that retirement income from all prescribed vehicles, including RRIFs, be eligible for income splitting before age 65.

#### **4. Lifetime Capital Gains Exemption**

The aim of the \$750,000 lifetime capital gains exemption on the disposition of qualified small business shares and farm/fishing property is to encourage investment in these sectors and to facilitate the establishment of a more solid base for the retirement income of farmers and small business owners. The Canadian Automobile Dealers Association suggested that this exemption should be increased to \$5 million, and proposed that private owners of small businesses be able to transfer their business to their adult child on a tax-free basis.

### **G. Education**

The Committee heard about various issues related to learning and was presented with a number of proposals regarding education, including in respect of the federal Goods and Services Tax (GST), electronic learning and resources, and registered education savings plans (RESPs).

#### **1. The Goods and Services Tax**

With some witnesses highlighting the importance of reading for a full appreciation of culture and for the acquisition of the literacy skills needed for full participation in society, the Canadian Library Association suggested that the GST imposed on books has reduced the ability of some Canadians to purchase reading material. It, along with the Canadian Booksellers Association, advocated elimination of the GST on books and reading materials.

Moreover, the Canadian Association of Research Libraries told the Committee that university libraries receive a full rebate on the GST paid on printed books, and on subscriptions to magazines and periodicals with less than 5% of advertising. Since much scholarly research material is now delivered in electronic format, it suggested that scholarly materials in electronic format should qualify for the full rebate as well.

Another request related to the GST concerned the application of the tax to eligible purchases made by school boards, universities and colleges. A number of witnesses, including the Canadian Association of School Boards, the Association of Universities and Colleges of Canada and the Université de Montréal, urged the federal government to make

such purchases GST-exempt. The Committee was reminded that municipalities already receive a full rebate on the GST they pay.

## **2. E-Learning**

The Canadian Association of Research Libraries observed that the use of e-learning — the electronic delivery of educational, training and library resources — by Canadian institutions has increased by as much as 30% over the past five years. It advocated tax incentives to support e-learning by individuals.

## **3. Registered Education Savings Plans**

In its presentation to the Committee, the Canadian Life and Health Insurance Association questioned the current requirement that all RESPs be legally structured as trusts. It maintained that this requirement results in financial institutions being unable to offer RESPs without the involvement of a third-party trustee, which may result in higher costs for RESP contributors, and proposed that non-trusteed contracts under RESPs be permitted, which would be consistent with such other savings vehicles as RRSPs and RRIFs. Figure 3.11 shows the estimated net federal fiscal cost associated with the deferral of income tax on RESP contributions for the 2001 to 2007 period.

**Figure 3.11 — Net Federal Fiscal Cost of Deferred Income Tax on Registered Education Savings Plan Contributions, Canada, 2001 - 2007**

<b>Year</b>	<b>Estimated Federal Fiscal Cost (\$ millions)</b>
2001	96
2002	110
2003	130
2004	150
2005	145
2006	175
2007	215

Source: Department of Finance Canada, *Tax Expenditures and Evaluations 2006*

## **4. Other Tax Measures**

Witnesses spoke to the Committee about a range of tax measures related to formal and informal education, and education throughout one's lifetime. For example, the Manitoba Museum, the Canadian Association of Science Centres and Discovery Centre supported the creation of a science and technology learning tax credit for science centre

memberships and enrolments in science and technology programs, such as science camps and weekend club programs for children.

One witness, William A. J. Bertrand, requested that an education allowance fund be created and funded through employee and employer payroll contributions, as well as through federal contributions; employees could choose whether to participate. In his view, the fund would particularly benefit employees who have little or no post-secondary education, and who have been unable to upgrade their job skills and employability.

The ABC CANADA Literacy Foundation highlighted the importance of increasing the basic literacy level of Canadians as a mean of improving the labour force participation, employment and living standards of those with poor literacy skills. It requested the creation of tax incentives for small and medium-sized businesses to support workplace and essential skills development.

The Certified General Accountants Association of Canada advocated an increase in the limit for the education tax credit and urged that it be made refundable. It also proposed that the *Income Tax Act* be amended in order to clarify the criteria used in the designation of educational institutions for purposes of the tax credit.

## **H. Health**

The Committee received a range of tax-related recommendations regarding the health of Canadians. In particular, witnesses presented their views on disability-related issues, medical expenses, home care and caregivers, dental care, eye care, pandemic preparedness, health care, equipment and infrastructure, and healthy living.

### **1. The Disability Tax Credit, Canada Pension Plan Disability Benefits and Disability Insurance**

A number of witnesses advocated improvements to the Disability Tax Credit (DTC) in order to provide assistance to a greater number of taxpayers. The Alliance for Equality of Blind Canadians supported an increase in the DTC amount, while others — including the Canadian Association for Community Living, the Council of Canadians with Disabilities, the Multiple Sclerosis Society of Canada, the Fédération des femmes du Québec, the Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail and the Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec — requested that the credit be made refundable, so that every eligible person could benefit fully from the credit regardless of their taxable income. Figure 3.12 shows Disability Tax Credit claims, by income group, for 2001.



**Figure 3.12 — Disability Tax Credit (DTC) Claims, by Income Group, Canada, 2001**

<b>Income from taxable sources</b>	<b>Number of individuals who claimed the DTC for themselves</b>	<b>Percentage of claims (%)</b>
Less than \$10,000	59,300	17.2
\$10,000 to \$20,000	135,900	39.5
\$20,001 to \$30,000	68,900	20.0
\$30,001 to \$40,000	34,300	10.0
\$40,001 to \$60,000	28,400	8.3
\$60,001 to \$80,000	9,600	2.8
\$80,001 to \$100,000	2,600	0.8
more than \$100,000	4,800	1.4
<b>Total</b>	<b>343,800</b>	<b>100.0</b>

Source: *Report of the Technical Advisory Committee on Tax Measures for Persons with Disabilities*, December 2004, Table 2.2

The Canadian National Institute for the Blind recommended that the DTC amount be refunded on a sliding scale, based on income and only for those in the labour force for at least 12 months. The Alliance for Equality of Blind Canadians urged the federal government to create a new, refundable tax benefit to assist disabled Canadians, particularly those who are not in the labour force.

The Committee also heard concerns about the DTC's eligibility criteria. The Council of Canadians with Disabilities proposed that those eligible for Canada Pension Plan (CPP) disability benefits automatically be eligible for the DTC. The Multiple Sclerosis Society of Canada highlighted the challenges faced by Canadians with episodic disabilities in qualifying for disability benefits, and urged the federal government to modify the eligibility criteria for CPP disability benefits and the DTC in order to take into consideration the episodic nature of disabilities resulting from such diseases as multiple sclerosis, HIV/AIDS, lupus, muscular dystrophy and mental illness. For example, the Multiple Sclerosis Society of Canada suggested that the eligibility criteria for CPP disability benefits regarding part-time or occasional work should be made more flexible in order to allow recipients to work more without compromising their eligibility for benefits. It also advocated enhanced flexibility in respect of the requirement that contributions to the CPP be made in four of the last six years in order to qualify for benefits.

The Canadian Life and Health Insurance Association spoke to the Committee about the taxation of disability insurance benefits from cost-shared disability insurance plans. In order to improve employees' access to disability insurance, it suggested that:

- if the employer contributes more than 50% of the costs of the disability insurance plan, the benefits received should be fully taxable; and

- if the employer contributes 50% or less of the costs of the disability insurance plan, the benefits received should be non-taxable.

## **2. The Medical Expense Tax Credit**

Some witnesses spoke about the medical expense tax credit. The National Council of Women of Canada suggested that low-income taxpayers with high medical or disability-related expenses need more tax assistance. A number of witnesses supported reforms to the medical expense tax credit. For example, the Bell Pensioners' Group Inc. and the Canadian Nurses Association said that taxpayers should be allowed to claim the full amount of medical expenses under the credit. Furthermore, in order to equalize the treatment of lower-income taxpayers compared to higher-income taxpayers in respect of this credit, the National Anti-Poverty Organization advocated elimination of the maximum amount to be deducted from medical expenses claimed.

Witnesses also commented on the types of medical expenses eligible to be claimed under the medical expense tax credit. Canada's Association for the Fifty-Plus requested that allowable medical expenses be expanded to include prescribed vitamins, over-the-counter medications, and monitoring and other assistive living devices. The Canadian Health Food Association urged the federal government to recognize natural health products as eligible expenses. Finally, the Canadian Nurses Association advocated the creation of a tax credit for medications prescribed to children.

## **3. Home Care and Caregivers**

The Committee was told that informal caregivers — largely family and friends — provide a substantial component of home care, and that the services provided by an estimated 2.1 million unpaid informal caregivers results in \$5 billion in annual savings for the health care system. Various suggestions for reducing the burden on caregivers — who may experience loss of income through forgone employment as well as either a loss of, or a reduction in, employer-sponsored benefits, CPP credits, training opportunities and seniority — were shared with the Committee.

The Multiple Sclerosis Society of Canada suggested that current Employment Insurance provisions that allow caregivers to receive EI payments and that provide job protection for individuals who leave their jobs to care for a gravely ill or dying child, parent or spouse should be expanded. It urged coverage for the family caregivers of people who are severely disabled.

The Canadian Healthcare Association requested that the Canada Pension Plan/Quebec Pension Plan (CPP/QPP) be changed to permit continued contributions by those who leave the labour force to care for a senior. Alternatively, it proposed an expansion of the current provisions of the Canada Pension Plan, which permit parents with



children to remove certain years of low or no earnings from the calculation of their pension benefits, to other types of caregivers.

The Nova Scotia Association of Social Workers told the Committee that many family caregivers must reduce their employment activity in order to provide care, resulting in a level of income that may be insufficient to enable them to benefit from the non-refundable caregiver tax credit and to compensate them for their financial hardship; it supported the creation of refundable tax credits. Similarly, the Fédération des femmes du Québec, the Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail and the Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec proposed the creation of a refundable credit for caregivers and suggested that the existing caregiver tax credit and the adult dependant tax credit should be merged into a single, more generous credit.

#### **4. Dental Care, Eye Care and Pandemic Preparedness**

Witnesses also advocated tax measures that would improve other aspects of health, and spoke to the Committee about dental care, eye care and pandemic preparedness. The Canadian Nurses Association requested that, in order to improve access to dental care and eye care for all Canadian children, a tax credit for dental check-ups and for eye exams be created. The Canadian Dental Association noted that oral disease is almost entirely preventable and, from this perspective, argued that the federal government has a role to play in encouraging prevention and care. It also indicated its support for continued tax deductibility of dental plan premiums for employers and for self-employed taxpayers, and urged the federal government to reduce the GST imposed on the operating costs of dental care facilities.

Hoffmann-La Roche Limited argued that many small and medium-sized businesses lack the financial resources as well as the skills and knowledge to maintain their operations if a pandemic were to occur. It advocated the creation of a tax credit for small and medium-sized businesses, with a maximum amount that is related to organizational size, in order to encourage such activities as the development of an organizational pandemic plan, the acquisition of a stockpile of antiviral medicines for treatment and preventative use, and the purchase of basic medical supplies.

#### **5. Health Care, Infrastructure and Equipment**

The Committee also heard suggestions related to health care, infrastructure and equipment. The Canadian Medical Association urged the federal government to consider the creation of a savings plan for private funding of long-term health care. In its view, the plan could be either tax pre-paid or tax-deferred, and could be based on elements of both the registered disability savings plan and the registered education savings plan; as well, it could include a federal program of income-related grants and bonds. The Canadian Lung



Association requested that a portion of tax revenues from the tobacco industry and other industries that have similar negative health impacts on Canadians be allocated to fund health promotion and research activities.

In speaking about the Goods and Services Tax, the Association of Canadian Academic Healthcare Organizations advocated standardized application of the GST rebate among hospitals and publicly funded long-term care facilities and home community care services. Moreover, the Canadian Nurses Association suggested that a full rebate of the GST charged on purchases of information and communications technology (ICT) for corporations that invest in ICT for the health system should be given; this rebate would apply, for example, to purchases of laptop computers by the Victorian Order of Nurses that could help home care nurses provide more efficient services. As well, the Canadian Medical Association urged the introduction of a GST rebate for information technology (IT) purchases related to health care services that are both provided by a medical practitioner and reimbursed by a province/territory or provincial/territorial health plan.

## **6. Healthy Living**

Witnesses presented the Committee with a number of tax proposals designed to encourage healthy activities and eating habits. The First Unitarian Church of Victoria mentioned that individual activities that are detrimental to public health should be discouraged through fiscal incentives. The Heart and Stroke Foundation of Canada and the Canadian Medical Association suggested that the maximum amount of the Children's Fitness Tax Credit should be doubled, and that the credit should possibly be extended to adults and other non-organised sports as well as to the purchase of sporting equipment.

Furthermore, the Heart and Stroke Foundation of Canada highlighted the demonstrated link between the design of communities and obesity levels, and urged federal investments in health-promoting infrastructure. It proposed that a specific percentage of funding within the federal gas tax transfer program be allocated to infrastructure needs that facilitate physical activity, such as parks and community recreation centres, and to the development of community infrastructure that promotes the use of active modes of transportation.

The Canadian Medical Association advocated a strategy to promote healthy lifestyles that would involve better nutrition and physical fitness. It requested that sales of high-calorie, nutrient-poor foods be taxed, with the revenues used to make healthier foods both less expensive and more accessible. Similarly, the Canadian Nurses Association urged the federal government to introduce an excise tax on junk food.

The Mood Disorders Society of Canada advocated an increase of five cents per drink in the excise duty on alcoholic beverages in order to finance federal investments in mental health, mental illness and addiction initiatives, while the Canadian Medical Association supported the removal of the GST from tobacco cessation aids. The Canadian

Health Food Association suggested that an exemption from the GST for natural health products which have been approved by Health Canada should be given, while the Heart and Stroke Foundation of Canada urged the removal of the GST from products that promote physical activity and from healthy foods in restaurants and retail stores, and suggested that the federal government should ensure that the GST is applied uniformly to all unhealthy foods, including — for example — the purchase of more than six donuts.

## WHAT WE RECOMMEND

The Committee recommends that:

1. the federal government amend the *Income Tax Act* in order to increase the income thresholds in respect of personal income taxation.
2. the federal government, in respect of the Lifelong Learning Plan, amend the *Income Tax Act* in order to enhance the ability of registered retirement savings plan holders to withdraw funds to support lifelong learning.
3. the federal government amend the *Income Tax Act* in order to make the Disability Tax Credit refundable.
4. the federal government develop and implement a non-refundable training tax credit for employers.
5. the federal government amend the *Income Tax Act* in order to enhance the Working Income Tax Benefit.
6. the federal government amend the *Employment Insurance Act* in order to:
  - a) enable the creation of an independent Employment Insurance fund; and
  - b) enhance the Employment Insurance program.
7. the federal government amend the *Income Tax Act* in order to increase, to a proportion to be determined in relation to going concern liabilities, the maximum tax-deductible surplus in respect of defined benefit pension plans before plan sponsor contributions must be suspended.

8. the federal government amend the *Old Age Security Act* in order to increase the income thresholds at which the amount of Guaranteed Income Supplement (GIS) benefits begins to be reduced or “clawed back.”





## **CHAPTER 4: TAXES, FEES, CHARGES AND BUSINESSES**

---

### **THE CONTEXT**

During the Committee's pre-budget consultations for 2007, Canadians were also asked to comment on the following question: what is the appropriate form and level of corporate taxes, fees and other charges?

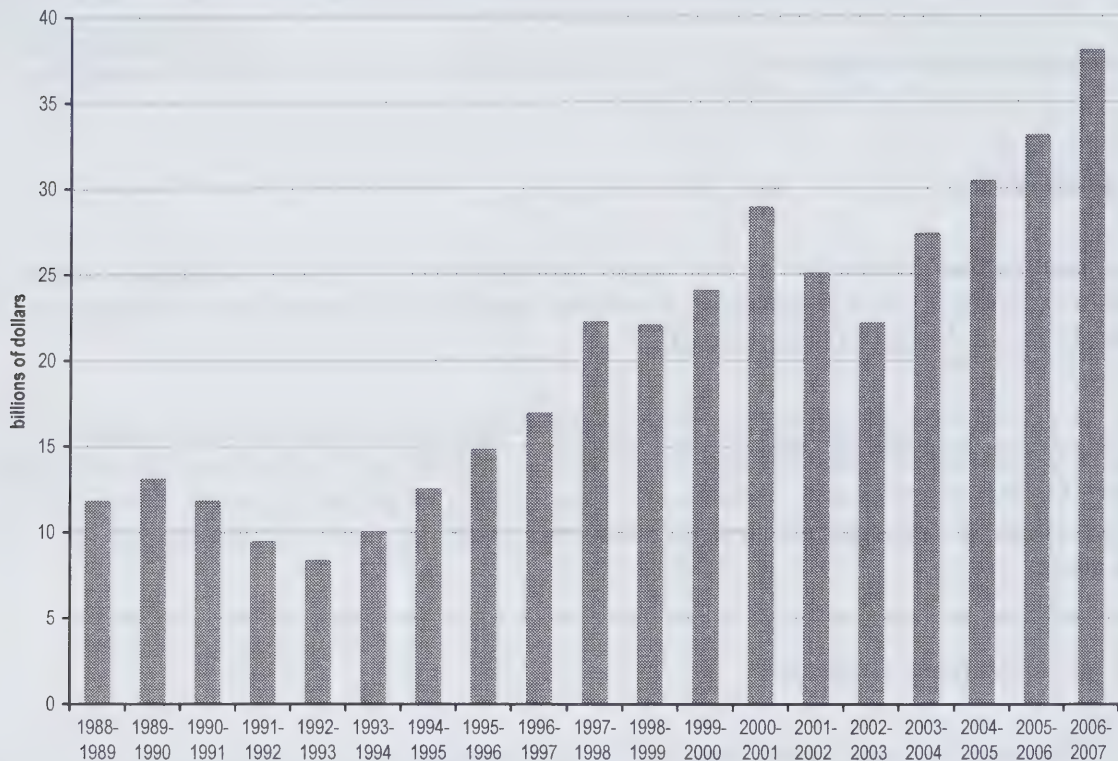
A review of the contribution that corporate tax revenues make to total federal tax revenues, tax rates, and selected exemptions, credits and deductions provides some context for the subsequent discussion of suggested changes to taxes, fees and other charges paid by corporations and to measures used by them to reduce the amount of taxes owed.

#### **A. Revenues Collected**

The federal government began taxing corporations on their income in 1917 and taxes are also imposed on the capital of corporations, although not at the federal level since 2006; provincial capital taxes continue to exist. Beginning in 1985, the federal government started to impose a levy of 1.25% on the taxable capital of financial institutions exceeding \$1 billion employed in Canada. Financial institutions can, however, reduce their federal capital tax payable by the amount of federal income tax payable and, consequently, can pay capital taxes only to the extent that they do not have sufficient corporate income tax liability for the previous three years and the next seven years.

In 2006-2007, the federal government collected almost \$38 billion in federal corporate taxes, as shown in Figure 4.1. Federal corporate tax revenues rose by almost 19% from 2005-2006 to 2006-2007, and by more than 33% from 2000-2001 to 2006-2007, despite reductions in the federal general corporate tax rate from 28% to 21% during that period. Nevertheless, federal revenues from corporate taxes continue to be lower than those from personal income taxes and consumption taxes in terms of their contribution to total federal tax revenues.

**Figure 4.1 — Federal Corporate Tax Revenues, Canada, 1988 - 1989 to 2006 - 2007**



Source: Data obtained from Statistics Canada, Cansim Table 385-0002

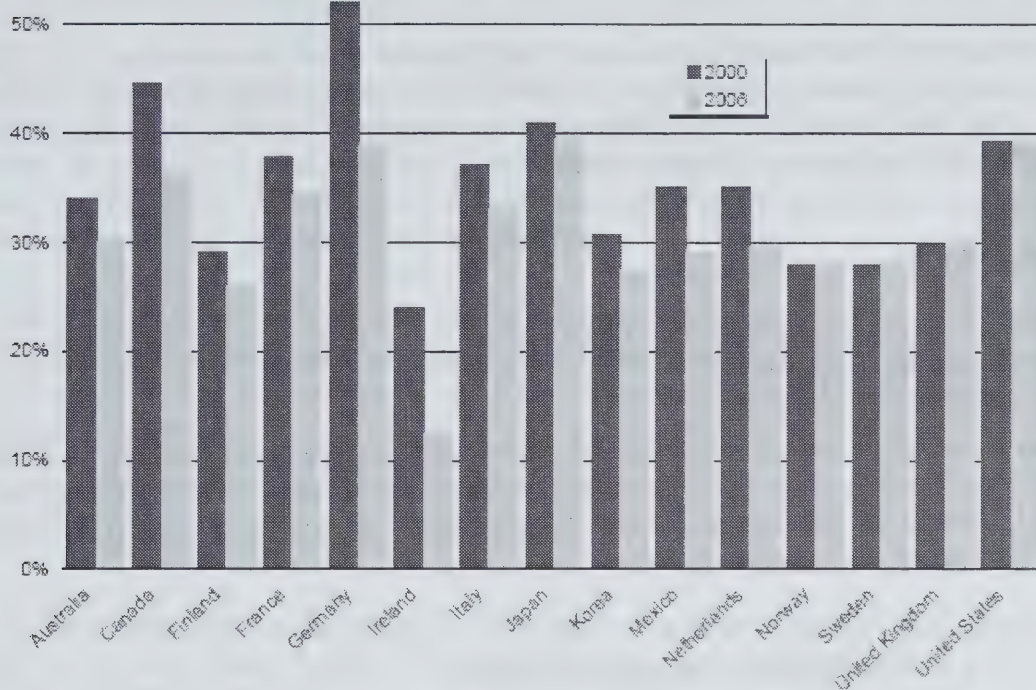
## **B. Rates**

The federal general corporate income tax rate reached a high of 47% in the 1950s before beginning to decline, reaching 36% in 1980, 28% in 1990 and 21% in 2007; according to legislated reductions, the rate will be 15% in 2012. The corporate surtax of 1.12% has been eliminated beginning in 2008.

The gradual decline in the statutory general corporate income tax rate has been a feature of many other developed countries as well. As shown in Figure 4.2, 11 out of 15 selected Organisation for Economic Co-operation and Development countries lowered their statutory corporate tax rate between 2000 and 2006.



**Figure 4.2 — Statutory Corporate Income Tax Rates, Selected Countries, 2000 and 2006**



Source: Organisation for Economic Co-operation and Development, *OECD Tax Database*

Furthermore, eligible small Canadian-controlled private corporations (CCPCs)—those that have taxable capital employed in Canada of not more than \$15 million—have a lower small business tax rate on their first \$400,000 of income; this rate was 12% in 2007. Since 2003, the income threshold at which small businesses are taxed at the lower rate has gradually increased from \$200,000 to \$400,000; in that year, the eligibility criteria for receiving this lower rate were broadened. The October 2007 Economic Statement announced that the small business tax rate will be reduced to 11% in 2008 rather than in 2009, as previously scheduled.

### **C. Exemptions, Credits and Deductions**

All firms may deduct, from accrued revenues, the expenses they incur in producing goods and services, provided there is a reasonable expectation of profit. These expenses might include current expenditures on wages, raw materials, fees, rents and energy, for example; they might also include the purchase of capital goods, such as buildings and machinery. Current expenditures are deductible in the year in which they are incurred, while the cost of capital goods can be deducted over a number of years in accordance with prescribed rates of amortization.

The corporate tax system also includes more than 50 tax exemptions, credits and deductions designed to achieve such public policy objectives as higher levels of business investment, contributions to charitable organizations and the growth of small businesses.

For example, the Scientific Research and Experimental Development (SR&ED) tax credit is intended to encourage firms to undertake research and development activities in Canada, while the Canadian Film or Video Production Tax Credit is designed to support the Canadian film and video production sector.

## **WHAT WE HEARD**

### **A. Corporate Tax Rates**

The Committee heard a variety of views and proposals in respect of corporate taxation. In particular, witnesses commented on the general corporate income tax rate and the small business tax rate, and presented proposals that would involve imposing taxes based on the nature of corporate activities.

#### **1. The General Corporate Tax Rate**

A number of witnesses advocated corporate tax rate reductions. The Committee was told that, although Canada's corporate tax rates are increasingly competitive with those in the United States, the federal government should ensure that our corporate tax regime is competitive with other countries as well. Such witnesses as the Insurance Bureau of Canada and the Toronto Financial Services Alliance indicated the importance of a highly competitive corporate tax system in order to attract investment and increase productivity. Others — including the Air Transport Association of Canada and the Recreation Vehicle Dealers Association of Canada — argued that, in addition to their productivity-enhancing effects, lower corporate tax rates would increase the ability of Canadian businesses to invest and to create jobs.

Several witnesses, including the Canadian Retail Building Supply Council, the Canadian Hardware & Housewares Manufacturers Association and the Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce, urged the federal government to accelerate the implementation of announced corporate tax reductions. Other witnesses, such as the Business Tax Reform Coalition, the Canadian Manufacturers & Exporters and the Canadian Restaurant and Foodservices Association, urged the federal government to reduce the corporate income tax rate to 15% over a number of years. It should be noted that some written testimony from witnesses was received by the Committee prior to the October 2007 Economic Statement, which announced reductions in the federal corporate income tax rate to reach 15% in 2012.



The Canadian Institute of Chartered Accountants requested that the federal corporate income tax rate be reduced to the level of the small business tax rate, which would increase the international competitiveness of the Canadian tax system as well as reduce compliance and administration costs by simplifying the corporate tax regime.

The Social Planning Council of Winnipeg told the Committee that Canada's corporate income tax rate is competitive with that of other Group of Seven (G7) countries. A number of witnesses, including the Réseau solidarité itinérance du Québec, Randall Garrison, the Wellesley Institute and the Canadian Healthcare Association, suggested that additional corporate tax reductions are not needed.

The Tax Executives Institute, Inc. advocated the establishment of a system that would enable the transfer of losses among the different entities of a corporate group. It told the Committee that the adoption of such a system would complement existing administrative practices.

## **2. Small Businesses**

Several witnesses highlighted the important role that small businesses play in the economy. As noted above, some of the Committee's written testimony was received prior to the October 2007 Economic Statement, which announced a reduction in the small business tax rate to 11% in 2008; a number of witnesses supported such a change. Furthermore, the Canadian Restaurant and Foodservices Association requested that the rate be reduced to 10% over the next three to five years, while the Canadian Health Food Association and Gordon E. MacKinnon advocated further reductions in the small business tax rate. As well, the Canadian Construction Association proposed an increase in the \$400,000 threshold, while the Canadian Automobile Dealers Association proposed that the threshold be increased to \$1 million. The Canadian Automobile Dealers Association maintained that the eligibility criteria for the small business tax rate are unfair to capital-intensive industries, and told us that an automobile dealer begins to lose access to the small business tax rate once taxable capital exceeds \$10 million and is eliminated at the \$15 million threshold.

The Canadian Automobile Dealers Association informed the Committee that, unlike other retailers, automobile dealers finance their inventory through lien notes, which have to be included in taxable capital; taxable capital must also include the assets or investments of other corporations with whom the dealer is associated. It urged redefinition of taxable capital in order to exclude lien notes, and advocated greater flexibility in the definition of associated corporations.



### **3. Variable Corporate Tax Rates**

A number of witnesses advocated corporate tax rates that would vary across businesses. The Capital Unitarian Universalist Congregation suggested that corporations with negative environmental or social impacts should be taxed at a higher rate, while the Catholic Women's League of Canada proposed that Canadian multinational mining companies receive beneficial tax measures only to the extent that they adhere to international and Canadian standards of mining practices while doing business in developing countries. The British Columbia Environmental Network supported a federal corporate income tax rate reduction that could be funded by imposing levies on corporations based on their environmental footprint and by increasing provincial charges for natural resource extraction.

### **4. Withholding Tax Rates**

The Tax Executives Institute told the Committee that, since 2003, the United States has negotiated a zero withholding tax rate under its tax treaties with the United Kingdom, Mexico, the Netherlands, Japan and Sweden for inter-corporate dividends from affiliates that are more than 80% owned by the parent company (the threshold is 50% for Japan). Furthermore, it highlighted proposed U.S. protocols with Germany, Denmark and Finland, as well as a proposed treaty with Belgium, that are awaiting ratification and that include a similar provision. The Tax Executives Institute urged the federal government to negotiate, with the U.S., a similar protocol that would eliminate withholding taxes on inter-corporate dividends.

## **B. Scientific Research and Experimental Development Tax Credit**

Witnesses spoke to the Committee about the importance of research and development and, in particular, about changes that they believe should be made to the Scientific Research and Experimental Development (SR&ED) program. On October 5, 2007, the federal government launched consultations on how to improve the effectiveness of the SR&ED program for businesses wishing to engage in research and development. The consultations ended on November 30, 2007.

### **1. Effectiveness**

A number of witnesses told the Committee that the SR&ED tax credit is an important public policy measure for encouraging innovation in Canada. The SR&ED Tax Credit Coalition informed us that a 2006 study concluded that every \$1 billion in additional SR&ED tax credits led to the creation of 10,000 new jobs, generated \$200 million in additional tax revenues, and resulted in at least \$675 million in new economic activity and other spin-off advantages.

Several witnesses — including the Information Technology Association of Canada — observed that, since the SR&ED program was introduced in the early 1980s, many countries have created or improved their research and development (R&D) incentive programs; the result has been intense competition among nations in attracting investments in research and innovation. We were reminded that Canada now ranks 14th among OECD countries for business expenditures on R&D, despite having what many consider to be one of the most generous R&D incentive programs in the world in terms of rates and allowable expenditures. Figure 4.3 indicates eligible expenditures under the SR&ED tax credit over the 2002 to 2004 period.

**Figure 4.3 — Eligible Expenditures under the Scientific Research and Experimental Development Tax Credit, Canada, 2002 - 2004**

Year	All Corporations	Small Canadian-Controlled Private Corporations
	(\$ millions)	
<b>2002</b>	14,144	3,116
<b>2003</b>	13,645	3,348
<b>2004</b>	14,148	3,728

Source: Department of Finance Canada, *Tax Incentives for Scientific Research and Experimental Development*, Consultation Paper, October 2007

Witnesses observed that there are aspects of the tax credit that undermine its effectiveness, such as limited refundability and the reality that the value of credits claimed in Canada by a Canadian affiliate of a multinational company increases the tax payable of the parent company located in a foreign jurisdiction. The Canadian Manufacturers & Exporters requested that SR&ED credits claimed be excluded from the federal revenue base.

Several witnesses, including the Association of Canadian Academic Healthcare Organizations, said that the administration of the SR&ED tax credit should be improved, particularly with respect to the eligibility of costs, transparency, regulations and the application process. The Red River College of Applied Arts, Science and Technology urged the federal government to make private-sector contributions to research infrastructure programs offered by the Canada Foundation for Innovation clearly eligible for the SR&ED tax credit.

## **2. Refundability**

A number of the Committee's witnesses suggested that some businesses that make large investments in R&D cannot take full advantage of the tax credit because they lack sufficient taxable income. Such witnesses as the SR&ED Tax Credit Coalition, the Information Technology Association of Canada, the Aerospace Industries Association of Canada and the Canadian Meat Council requested that the SR&ED tax credit be made



fully refundable for all investors. The Forest Products Association of Canada pointed out that the non-refundability of the tax credit provides no immediate benefits to companies during sustained market downturns. As well, we were told that the majority of SR&ED tax credits are earned in the manufacturing sector, as shown in Figure 4.4 for 2004.

**Figure 4.4 — Distribution of Scientific Research and Experimental Development Tax Credits, by Industrial Sector, Canada, 2004**

<b>Industrial Sector</b>	<b>Percentage of Total Credits Earned (%)</b>
Agriculture, forestry, fishing and hunting	2.1
Manufacturing	47.6
Information and cultural industries	11.6
Wholesale and retail trade	5.4
Mining, oil and gas	3.2
Construction	0.7
Financial Intermediaries	1.3
Others	28.1
<b>Total</b>	<b>100</b>

Source: Department of Finance Canada, *Tax Incentives for Scientific Research and Experimental Development*, Consultation Paper, October 2007

The Committee heard various proposals designed to address concerns about the inability to take full advantage of SR&ED tax credits. For example, Canadian Pensioners Concerned Inc. — Ontario Division advocated the establishment of a market for trading unused SR&ED tax credits, while the Certified Management Accountants Canada supported the ability to offset unused SR&ED tax credits against Employment Insurance premiums. The Information Technology Association of Canada proposed that, in any given year, companies should be able to choose a refundable wage credit, based on a similar credit offered in Quebec, rather than accumulating unused SR&ED tax credits.

### **3. Eligible Amounts and Adjustments for Inflation**

The Canadian Association for Graduate Studies suggested that the definition of eligible SR&ED expenditures should be broadened to include research in the social sciences and humanities, while Canada's Research-Based Pharmaceutical Companies advocated adoption of the definition of social sciences used by the Organisation for Economic Co-operation and Development.

A number of witnesses, including BIOTEC Canada, proposed that the taxable capital threshold be increased to \$50 million and the annual expenditure limit be raised to \$10 million in an effort to reflect inflation and the increased costs of research. BIOTEC Canada also requested that the CCPC restriction be removed, while maintaining other eligibility requirements with respect to taxable income and taxable capital thresholds.



Several witnesses discussed the extent to which expenditures related to the commercialization of new technology and discoveries in Canada are eligible for the SR&ED tax credit. The Canadian Manufacturers & Exporters as well as the Partnership Group for Science and Engineering urged the federal government to expand the SR&ED tax credit to include such pre-commercialization activities as patenting, prototyping, product testing and other activities in the first stage of commercialization of new technologies. Canadian Light Source Inc., which is involved in commercialization, suggested that the SR&ED tax credit should be expanded to include private investments in science facilities and should encourage industry participation in national research facilities.

#### **4. International and Academic Collaboration**

Some witnesses commented that, in their view, the SR&ED tax credit does not adequately recognize international collaborative R&D. Since they believe that companies which engage in international R&D collaboration or partnerships are denied benefits under the SR&ED program, witnesses supported consideration of international research when determining eligibility for the credit.

Moreover, the Canadian Manufacturers & Exporters advocated a threshold requiring that 80-90% of research activities be conducted within Canada; such a requirement would accommodate R&D projects where some aspects of the research must be conducted in another jurisdiction. The Red River College of Applied Arts, Science and Technology told the Committee that Canadian colleges increasingly conduct applied research and commercialization activities through international partnerships. It requested that these activities be eligible for the SR&ED tax credit.

Witnesses also identified the need for more collaborative research between the private and academic sectors. The Partnership Group for Science and Engineering advocated a review of the incentives for such collaboration, while the Red River College of Applied Arts, Science and Technology urged the federal government to provide an additional incentive to companies that work in partnership with colleges and that are eligible for the SR&ED tax credit. Research Canada: An Alliance for Health Discovery requested an increase in the SR&ED tax credit rate for small business expenditures incurred in the course of collaborative R&D with organizations in the academic and government research sectors.

#### **C. Capital Cost Allowance Rates and Other Measures Related to Capital Investments**

A number of witnesses spoke to the Committee about the importance of investments in such capital as buildings, machinery and equipment acquired for manufacturing, industrial, professional or other business activities, the costs of which cannot be deducted as a current expense when calculating net income for taxation

purposes, but are instead depreciated over time in accordance with the schedule of capital cost allowance (CCA) rates. Since 1987, the policy of the federal government has been to set and revise CCA rates in order to reflect the economic life of assets as closely as possible.

**Figure 4.5 — Recent Changes to Capital Cost Allowance Rates, Canada, 2000 - 2007**

<p><b>Budget 2000</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Increased the capital cost allowance (CCA) rate for certain rail assets, including railway cars, locomotives and rail suspension devices, to 15%.</li> <li>• Increased the CCA rate for electrical generating equipment, heat production and distribution equipment, and water distribution equipment from 4% to 8%.</li> </ul>
<p><b>Budget 2001</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expanded the scope of Class 43.1 assets to include larger hydro-electric projects and the equipment used to generate electricity from “blast furnace gas” (a by-product of the steel manufacturing process).</li> </ul>
<p><b>Budget 2003</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Expanded the scope of Class 43.1 assets to include: certain stationary fuel cell systems; equipment acquired for electricity generation using bio-oil; and certain types of equipment used in greenhouse operations.</li> </ul>
<p><b>Budget 2004</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Increased the CCA rate for computer equipment from 30% to 45%.</li> <li>• Increased the CCA rate for broadband, internet and other data network infrastructure equipment from 20% to 30%.</li> </ul>

### **Budget 2005**

- Increased the CCA rate for combustion turbines that generate electricity from 8% to 15%.
- Increased the CCA rate for electricity transmission and distribution assets from 4% to 8%.
- Increased the CCA rate for oil and gas transmission pipelines from 4% to 8%, and set a 15% rate for compression and pumping equipment on such pipelines.
- Increased the CCA rate for cables used for telecommunications infrastructure from 5% to 12%.
- Expanded the scope of Class 43.1 assets to include distribution equipment used in district energy systems that rely on efficient cogeneration, as well as biogas production equipment.
- Created Class 43.2, which further accelerated the CCA rate for certain Class 43.1 assets acquired during the next seven years – including highly fossil-fuel-efficient and renewable energy generation equipment – from 30% to 50%.

### **Budget 2006**

- Expanded the scope of Class 43.1 and Class 43.2 assets to include cogeneration systems that use a type of biomass used in the pulp and paper industry, which is commonly referred to as “black liquor” or “spent pulping liquor.” \*
- Increased the limit on the cost of tools eligible for the 100% CCA rate from \$200 to \$500.

### **Budget 2007**

- Increased CCA rates associated with non-residential buildings, computers, natural gas distribution lines and liquefied natural gas facilities.
- Gradually phased out the accelerated CCA available for oil sands projects over the period from 2011 to 2015.
- Expanded the scope of Class 43.1 and Class 43.2 assets to include wave and tidal energy as well as a broader range of applications involving active solar heating, photovoltaics, stationary fuel cells, production of biogas from organic waste, and pulp and paper waste fuels.
- Temporarily increased the CCA rate for manufacturing and processing machinery and equipment, which would otherwise be included in Class 43, to a 50% straight-line rate.

\* This change was initially announced in The Economic and Fiscal Update of November 2005

Source: Compiled by the Library of Parliament based on federal budget documents



The 2007 federal budget announced a 50% accelerated CCA rate on a straight-line basis for the manufacturing and processing sector; investments in eligible machinery and equipment made during the March 19, 2007 to December 31, 2008 period are eligible for this rate. Figure 4.5 shows changes to CCA rates since 2000.

## **1. The Policy Approach in Setting Capital Cost Allowance Rates**

Witnesses commented on the policy approach that is used to establish CCA rates. The Canadian Electricity Association observed that the economic or functional life of assets may depend on a variety of factors, such as changes in demand, technology, the physical environment and management requirements. The Canadian Chamber of Commerce and the Canadian Institute of Chartered Accountants, among others, urged the federal government to review CCA rates in order to ensure that they appropriately reflect the economic life of assets.

## **2. The 50% Accelerated Capital Cost Allowance Rate**

Some witnesses shared their view that the timeframe associated with the 50% accelerated CCA rate for manufacturing and processing investments is too limited to be effective. The Business Tax Reform Coalition reminded the Committee that large-scale projects may take up to five years from planning and obtaining regulatory approvals to purchasing and installing new machinery and equipment. Such witnesses as the Canadian Steel Producers Association and the Canadian Chemical Producers' Association proposed that the 50% accelerated CCA rate be extended by an additional five years; the Canadian Manufacturers & Exporters urged that it be extended by at least five years. The Cement Association of Canada suggested that the accelerated CCA for manufacturing and processing investments should be available to the manufacturing and processing sector for the entire lifespan of the federal Regulatory Framework for Air Emissions.

In addition, the Forest Product Association of Canada shared its view that the accelerated CCA for manufacturing and processing investments should be extended to include capital investments in information and communication technologies. The Canadian Printing Industries Association urged the federal government to consider allowing small manufacturers to deduct, in the year in which assets are acquired, a fixed amount of at least \$45,000. The Canadian Finance & Leasing Association proposed that the accelerated CCA for manufacturing and processing investments be continued if the measure is shown to accelerate or increase investment in machinery or equipment.

### **3. Capital Cost Allowance Rates to Encourage Environmentally Desirable Investments**

In addition to the proposals related to the environment that are identified in Chapter 5, witnesses also suggested that CCA rates should be used as a tool to encourage environmentally desirable investments. One witness, Gordon MacKinnon, suggested that accelerated CCA rates for investments in environmental upgrading should be provided, while the BC Sustainable Energy Association advocated a CCA structure that would discourage investments in assets causing greenhouse gas emissions and that would encourage alternative investments.

The Road and Infrastructure Program of Canada told the Committee that companies in the road building and heavy construction industry commonly use the same diesel-powered equipment or vehicle for 15 to 20 years. It urged the federal government to provide an accelerated CCA rate for new, diesel-powered engines that meet stringent emissions standards.

Friends of the Earth Canada and The Canadian Water and Wastewater Association requested an increase in the accelerated depreciation of capital investments in water and wastewater infrastructure and in technologies supportive of the water soft path approach to water management.

Moreover, the Canadian Gas Association supported an accelerated CCA rate for energy-efficient commercial buildings — including multi-unit residential buildings — that meet advanced energy efficiency and environmental design criteria, such as Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) Green Building Rating System and/or Energy Star certification.

As well, the Canadian Electricity Association proposed that “Smart Meters,” which allow customers to reduce their electricity use during peak hours of consumption when prices are typically higher, as well as their related Advanced Metering Infrastructure (AMI) equipment, have a CCA rate of 45%; a CCA rate increase to 12% for new electricity transmission and distribution assets was also supported. For natural gas distribution pipelines, it requested an increase in the CCA rate to 8%. The Canadian Electricity Association also urged the federal government to re-enact Class 24 (air) and Class 27 (water) in the federal CCA regulations.

Finally, the Railway Association of Canada informed the Committee that Canadian railways, unlike trucks and most other modes of transportation, pay the full cost of their infrastructure, and urged the federal government to increase the CCA rate for rail rolling stock to at least 30%. In its view, this rate should be available to railway companies, rail leasing companies and private car owners, and would enable Canadian railways to purchase more fuel-efficient locomotives sooner, resulting in lower rail emissions.



#### **4. Capital Cost Allowance Rates to Encourage Other Investments**

Witnesses also commented on changes to CCA rates for other investments. For example, the Retail Council of Canada highlighted the importance of investments in radio frequency identification (RFID) technology for retailers in order to improve inventory management, and proposed an increase to 60% in the CCA rate for computer equipment under Class 45, including a direct reference to RFID technology, and consideration of depreciation for these investments over two years.

As well, the Retail Council of Canada noted the benefits for retailers of information technology (IT) investments, and urged the federal government to permit retailers to deduct the cost of investments in computers, peripheral equipment and software in the year in which these costs are incurred.

In addition to the proposals noted in Chapter 5 in respect of rental housing, comments were also made about this type of housing and CCA rates. The Canadian Federation of Apartment Associations advocated an increase in the CCA rate to 5% for concrete structures and to 6% for wood-frame structures of rental housing projects, and observed that the CCA rate for wood-frame construction, which is currently 4% and was 5% until 1988, was 10% before the late 1970s.

The Slave River Hydro Development told the Committee that large hydroelectric projects do not benefit from tax incentives that are available to smaller projects, and proposed that hydroelectric projects greater than 50 megawatts — such as the Slave River Hydro Development — be eligible for the same tax incentives as smaller projects, as well as for other non-renewable and renewable clean energy forms. Particular mention was made of the wind power production incentive and the Canadian renewable and conservation expense as well as a CCA rate of 30% per year for efficient biomass and renewable hydroelectricity generation projects, and of 50% per year for highly efficient biomass and renewable hydroelectricity generation projects.

The Association of Equipment Manufacturers requested that the federal government modernize the CCA schedule as it pertains to agricultural equipment, since farmers are now upgrading their equipment on a more frequent basis in order to take advantage of new technologies that allow for reductions in fuel costs.

#### **5. Investment Tax Credits**

Bell Canada told the Committee that a refundable investment tax credit is a relatively more effective mechanism to stimulate business investment than are improvements to CCA rates, especially for small and medium-sized businesses. The federal government was urged to introduce a refundable tax credit for new ICT investments as well as for related training and business process changes.



Enbridge asked the federal government to explore allowing qualified clean energy projects, such as stationary fuel cells, and energy recovery technologies, such as expansion turbines, to obtain an investment tax credit based on installed capacity. In its view, such a credit would increase the early adoption and deployment of such technology, particular if the credit is refundable.

Patrick Lafferty told the Committee that health researchers have difficulty raising venture capital to finance the development of new discoveries for the global life science market. He proposed that the federal government provide the same flow-through shares and limited partnership tax incentives that have been provided for oil and gas exploration and development to risky investments in health innovation.

#### **D. Provincial Capital Taxes and Sales Taxes**

Unlike corporate income taxes, which are paid when a corporation has taxable income, capital taxes must be paid regardless of whether a corporation is profitable. Moreover, the tax is applied directly on capital investment, as opposed to investment returns. As noted earlier, the federal capital tax on large corporations was eliminated beginning in 2006; as shown in Figure 4.6, however, provincial capital taxes continue to exist in some jurisdictions.

**Figure 4.6 — Capital Tax Rates and Planned Elimination, by Jurisdiction, Canada**

<b>Jurisdiction</b>	<b>General Capital Tax Rate, 2008</b>	<b>Planned Elimination</b>
Federal	Nil	
Newfoundland and Labrador	Nil	
Prince Edward Island	Nil	
Nova Scotia	0.212% - 0.425%	Gradual elimination, to be completed in July 2012
New Brunswick	0.1%	Elimination effective January 2009
Quebec	0.36%	Gradual elimination, to be completed in January 2011
Ontario	0.225%	Elimination effective July 2010
Manitoba	0.3% - 2.5%	Gradual elimination, to be completed in January 2011 subject to balanced budget requirements
Saskatchewan	0.075%	Elimination effective July 2008
Alberta	Nil	
British Columbia	Nil	

Source: CCH Online, *Canadian Tax Reporter Commentary*, January 2008

As shown in Figure 4.7, five provinces — British Columbia, Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Prince Edward Island — have provincial retail sales taxes, with rates ranging from 5% to 10%. Quebec administers its own provincial value-added tax and collects the Goods and Services Tax (GST) on behalf of the federal government. Three Atlantic provinces — Newfoundland and Labrador, New Brunswick and Nova Scotia — have adopted a Harmonized Sales Tax (HST), which replaces the federal GST and the provincial retail sales tax. Finally, Alberta has no provincial sales tax.

**Figure 4.7 — Provincial Sales Tax and Harmonized Sales Tax Systems and Rates, by Jurisdiction, Canada, 2007**

Province	Description of provincial sales tax system	Provincial Sales Tax Rate
British Columbia	Administers its own provincial sales tax	7%
Alberta	Has no provincial sales tax	n.a.
Saskatchewan	Administers its own provincial sales tax	5%
Manitoba	Administers its own provincial sales tax	7%
Ontario	Administers its own provincial sales tax	8%
Quebec	Administers its own provincial value-added tax and collects the Goods and Services Tax (GST) on behalf of the federal government	7.5% (on GST-included selling price)
New Brunswick	Harmonized Sales Tax	8%
Nova Scotia	Harmonized Sales Tax	8%
Prince Edward Island	Administers its own provincial sales tax	10% (on GST-included selling price)
Newfoundland and Labrador	Harmonized Sales Tax	8%

Source: Library of Parliament

## 1. Provincial Capital Taxes

A number of witnesses spoke to the Committee about provincial capital taxes, and urged the federal government to continue its work with provincial governments with a view to eliminating such taxes. The Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce indicated that the elimination of provincial capital taxes is critical for the manufacturing sector, and would reduce the overall tax burden on new business investment by 1.3 percentage points. The Canadian Institute of Chartered Accountants proposed that the federal government provide incentives to provincial governments to accelerate the elimination of capital taxes by 2009.

## 2. Provincial Sales Taxes

Witnesses also commented on provincial retail sales taxes, and similarly advocated that the federal government continue its work in encouraging the five remaining provinces that have a retail sales tax (RST) system — British Columbia, Saskatchewan, Manitoba, Ontario and Prince Edward Island — to move to a value-added tax system with the same base as the federal Goods and Services Tax.



The Canadian Manufacturers & Exporters and the Canadian Institute of Chartered Accountants reminded the Committee about the observation in the 2007 federal budget that if all provinces were to move to a value-added tax system harmonized with the Goods and Services Tax, Canada's overall marginal effective tax rate on capital would decline by 6.2 percentage points. Bell Canada suggested that the federal government should fund independent research on the benefits of sales tax harmonization, including the impact on new capital investment in the provinces. The Canadian Institute of Chartered Accountants requested that the federal government pursue retail sales tax harmonization with the remaining provinces by offering financial incentives to provincial governments as a means of ensuring timely harmonization.

Finally, the Canadian Restaurant and Foodservices Association suggested that further harmonization of the Goods and Services Tax with provincial sales taxes should not occur until several differences in the provincial tax treatment of restaurant meals are addressed.

## **E. Income Trusts**

In October 2006, the federal government announced a new tax on distributions from publicly traded income trusts or publicly traded partnerships, other than those that only hold passive real estate investments. Furthermore, in December 2006, it indicated that conversions of an income trust — and other specified investment flow-through entities — to a corporation would be permitted to occur without any tax consequences for investors.

Witnesses, including the Coalition of Canadian Energy Trusts, the Canadian Energy Infrastructure Group and the Canadian Association of Petroleum Producers, indicated their lack of support for the federal government's 2006 decision in respect of income trusts.

The Coalition of Canadian Energy Trusts requested an exemption for the energy sector from the application of the new tax on distributions from income trusts as well as an extension to the period of transition for the application of the new tax on income trusts from four to ten years for all entities currently operating as income trusts. The Canadian Association of Income Funds informed the Committee that the income trust sector needs more clarity with respect to the transition rules for conversions from an income trust to a corporation, and urged the federal government to require the Department of Finance and the Canada Revenue Agency to provide additional guidance. It also suggested that a legal framework is needed in order to facilitate the income trust conversion to corporate status on a tax-deferred basis.

## **F. Specific Sectors**

A number of the Committee's commented on federal taxes, fees and charges that have specific impacts on their sector. These sectors include air transportation, rail

transportation, horse racing, grocery distribution, agriculture, vehicle sales, transmission pipelines, labour-sponsored venture capital corporations, arts and culture, and counterfeit and pirated goods.

## 1. Air Transportation

The Vancouver Airport Authority, on behalf of the Arrivals Duty Free Coalition, and the Association of Canadian Airport Duty Free Operators told the Committee that duty-free sales at Canadian airports declined by 23% between 2002 and 2005. They supported the implementation of arrivals duty-free purchases in Canada, with no change in the maximum allowable amount of such purchases.

The Air Transport Association of Canada advocated immediate elimination of the Air Travellers Security Charge, and shared its belief that airport security should be publicly funded in the same way that it is for roads, rail and sea travel in Canada. Figure 4.8 shows revenues generated by the charge, as well as expenditures by the Canadian Air Transport Security Authority, for the 2003-2004 to 2004-2005 period.

**Figure 4.8 — Air Travellers Security Charge Revenues and Expenditures by the Canadian Air Transport Security Authority, 2003 - 2004 to 2004 - 2005**  
( \$ thousands)

	2003-2004	2004-2005
Air Travellers Security Charge (ATSC)	411,749	378,912
Goods and Services Tax / Harmonized Sales Tax related to the ATSC	7,701	7,071
Penalties and Interest	2,298	1,911
<b>Total Revenues</b>	<b>421,748</b>	<b>387,894</b>
Operating Expenses	246,577	281,147
Amortization	11,117	30,360
Contributions	2,408	(1,439)
<b>Total Expenses</b>	<b>260,102</b>	<b>310,068</b>

Source: Auditor General of Canada, *Audit of Revenues for the Air Travellers Security Charge and of Expenses for the Enhanced Air Travel Security System for the Fiscal Year 2004-2005*, August 17, 2007

The Air Transport Association of Canada also commented on airport rents, and proposed the gradual elimination of these rents, with reductions for each airport commensurate with its passenger volume. The International Air Transport Association advocated an immediate reduction of at least 52% in the airport rent charged to Toronto Pearson International Airport, with a view to eliminating the rent in the longer term. The Halifax Chamber of Commerce supported the elimination of airport rents.



Finally, the Air Transport Association of Canada spoke to the Committee about the aviation fuel excise tax. With federal revenues collected from this tax more than doubling in the last five years, largely due to increases in the price of fuel, it advocated the elimination of the aviation fuel excise tax.

## **2. Rail Transportation**

The Railway Association of Canada told the Committee that the federal government applies an excise tax of four cents per litre on locomotive diesel fuel, and that this tax was introduced as a federal deficit reduction measure in the mid-1980s. Since the United States abolished its federal excise tax on locomotive fuel on January 1, 2007, and because Canadian railways are in direct competition with U.S. railways for North American freight traffic, it proposed that the federal excise tax on locomotive diesel fuel be eliminated.

## **3. Horse Racing**

The Horse Racing Alliance of Canada told the Committee that section 31 of the *Income Tax Act* is severely limiting the financial success, and thereby threatening the survival, of the horse racing industry in Canada. Although losses incurred while operating a business are generally fully deductible against other sources of income if it can be shown that there is a reasonable expectation that the business will generate a profit, section 31 restricts the ability of part-time farmers — that is, taxpayers for whom the income derived from their farming business, including the maintaining of horses for racing, does not constitute their main source of income — to deduct all of their losses against other income. It urged the federal government to repeal section 31.

## **4. Grocery Distribution**

The Canadian Council of Grocery Distributors observed that, since 1991 when the GST was introduced, consumers have changed their eating behaviours. While basic groceries, such as raw fruits and vegetables, are zero-rated products for purposes of the GST, if grocers cut and combine two or more fruits into a single package, the product becomes taxable — even if it is essentially composed of zero-rated groceries — unless the fruit mix is canned or vacuum-sealed. It urged the federal government, immediately and regularly, to review and update the products included in the definition of basic groceries in order to ensure that the definition reflects current eating habits and supports the public health objectives of greater consumption of fresh fruits and vegetables.

As well, the Canadian Council of Grocery Distributors argued that the current system of GST rulings by the Canada Revenue Agency needs to be improved. It told the Committee about a pilot project – ECCnet – that used a grocery industry database in order to enhance the efficiency and consistency of the GST ruling process for the grocery



industry. It supported the full adoption of this project as well as measures that would ensure that GST rulings under this project would not be subject to future reassessments.

## **5. Agriculture**

The Canadian Federation of Agriculture advocated the creation of a federal cooperative investment plan, based on a similar plan introduced in Quebec in 1985, which it believes would result in significant investments in the cooperative sector of rural communities. Its proposal would provide a 125% tax deduction to cooperative members and employees who invest in their cooperative's preferred shares.

The Canadian Health Food Association indicated that domestic demand for organic food is rising, and proposed that the federal government provide tax incentives or grants to farmers in order to support the transition from conventional to organic agriculture.

## **6. Vehicle Sales**

The Recreation Vehicle Dealers Association of Canada and the Canadian Automobile Dealers Association informed the Committee that vehicle dealers are required to charge the GST on all vehicles sold, while sales of such used vehicles by private individuals are exempt from the GST. In an effort to remedy what it perceives to be an inequity, it suggested a number of proposals, including elimination of the GST on the sale of all vehicles whether they are sold by an individual or a business, a requirement that the GST be applied on the sale of all used vehicles or restoration of the system of notional input tax credits to dealers.

## **7. Transmission Pipelines**

The Canadian Energy Pipeline Association informed the Committee that when a pipeline comes to the end of its useful life, it is abandoned, although environmental reclamation minimizes the overall impact on the environment; the costs associated with that abandonment are called terminal negative salvage (TNS) costs.

The federal government was urged to permit Canadian transmission pipeline companies that are governed by an independent regulator to claim a deduction equal to the TNS component of the pipeline transportation tolls against revenues received, provided that the TNS component of the pipeline transportation tolls is contributed to a qualifying prescribed trust. According to the proposal, the trust would not be subject to tax on its investment income until disbursed to the owner of the designated pipeline asset, who would then include these disbursements in income for purposes of taxation.

## **8. Labour-Sponsored Venture Capital Corporations**

The Committee was told that Canada's value of venture capital assets, on a per-capita basis, is about 40% of that in the United States, and that Labour-Sponsored Venture Capital Corporations (LSVCCs) account for approximately 50% of the venture capital in Canada. With a relatively sharp decline since 2001 in the supply of venture capital, GrowthWorks Capital Ltd. and GrowthWorks Atlantic Ltd. suggested that the maximum amount an investor may claim for the federal LSVCC investment tax credit should be increased to \$1,500, which corresponds to an investment of \$10,000.

## **9. Arts and Culture**

Witnesses commented on a range of tax-related issues in respect of the arts and culture sector. For example, the Independent Media Arts Alliance told the Committee that artists often finance their creative work with earnings from non-artistic work. It urged the federal government to invest in artistic production by lowering the taxes to which artists are subject.

Such witnesses as the Writers Guild of Canada, the Professional Association of Canadian Theatres and the Canadian Conference of the Arts urged the federal government to implement a system of income averaging as a means of providing, in their view, fair and equitable tax treatment for self-employed creative professionals whose incomes tend to fluctuate from year to year. The Professional Association of Canadian Theatres proposed that the federal government, with the involvement of the Canada Revenue Agency, develop a policy whereby all professional artists would be presumed to be independent contractors for the purposes of income taxation, unless an explicit employee/employer contract of service exists.

Some witnesses, including the Canadian Conference of the Arts and the Professional Association of Canadian Theatres, advocated a tax exemption for copyright revenues of at least \$30,000 annually, while the Canadian Conference of the Arts and the Canadian Dance Assembly supported a complete tax exemption for grants awarded to individual artists and creators.

The Association of Canadian Publishers spoke to the Committee about the challenges faced by Canadian publishers, and urged the federal government to provide a tax credit to authors for advances they earn from Canadian-owned publishers. It also suggested that the government develop financial and/or regulatory incentives for public institutions to buy Canadian books.

The Association des producteurs de films et de télévision du Québec advocated reform of the Canadian Film or Video Production Tax Credit, and urged the federal government to improve the value of the credit, especially for French-language productions. Moreover, with the number of co-productions with foreign firms declining because other



countries have started to offer more generous tax credits for co-productions, it supported improved tax measures for such productions.

Finally, in order to help arts organizations finance their activities, the Professional Association of Canadian Theatres asked the federal government to create a tax incentive that would reimburse all or part of the cost of a subscription to a theatre, symphony or opera company. It also urged the extension of existing programs, such as the Children's Fitness Tax Credit, to assist parents who register their children in cultural activities.

## **10. Counterfeit and Pirated Goods**

The Committee was told that administrative monetary penalties, which are similar to court-levied fines but are imposed through an administrative process and do not result in a criminal record, have been introduced by the federal government in recent years in order to encourage compliance with laws and regulations. In noting that counterfeiting and piracy of goods results in economic losses to Canada and may have negative impacts on the health and safety of Canadians, the Purchasing Management Association of Canada urged the federal government to introduce administrative monetary penalties for the importation and exportation of counterfeit and pirated goods, with the penalties set sufficiently high to serve as an effective deterrent.

## **WHAT WE RECOMMEND**

**The Committee recommends that:**

- 9. the federal government amend the *Income Tax Act* in order to extend, for a five-year period, the accelerated capital cost allowance for manufacturing and processing machinery and equipment.**
- 10. the federal government amend the *Income Tax Act* in order to increase the capital cost allowance rate applied to rail rolling stock. The rate should be comparable to that in the United States and should reflect the useful life of the rolling stock.**
- 11. the federal government, in respect of the Scientific Research and Experimental Development tax credit, amend the *Income Tax Act* in order to:**
  - increase the annual expenditure limit;**
  - increase the taxable capital threshold;**



- remove the Canadian-controlled private corporation restriction; and
  - make the credit partially refundable for all claimants.
12. the federal government develop and implement a non-refundable tax credit to encourage small and medium-sized businesses to undertake activities related to pandemic preparedness.
  13. the federal government develop a concrete policy to assist the manufacturing and forestry sectors. This policy should include implementation of the fiscal recommendations contained in the February 2007 report of the House of Commons Standing Committee on Industry, Science and Technology.
  14. the federal government clarify the income trust guidelines issued by the Department of Finance on 15 December 2006.
  15. the federal government amend the *Excise Tax Act* in order to permit arrivals duty-free purchases at Canadian airports.

## **CHAPTER 5: TAXES, FEES, CHARGES AND COMMUNITIES**

---

Although the Committee did not pose specific questions related to communities when its 2007 pre-budget consultations were launched, mention was made of public goods and services; many of these goods and services are related to communities and are funded by tax revenues. Within this context, it should be recognized that the design of a system of taxes, fees and other charges can have an important impact on the communities within which people live and businesses operate.

For example, the tax system may provide incentives for the preservation of our environment and heritage buildings or for other behaviours that are desirable from the perspective of the community. It may also be designed in a manner that promotes the development and maintenance of infrastructure in our communities, including in respect of housing and municipal services. Finally, the tax system can be used to encourage contributions to charitable and not-for-profit organisations by individuals and businesses.

### **WHAT WE HEARD**

#### **A. The Environment**

The Committee was told that taxes, fees and charges can affect the environment by either encouraging or discouraging certain behaviours. For example, witnesses noted that taxes can promote the development, commercialization and use of goods and services that have desirable consequences for the environment, including through incentives to use public transit, purchase goods and services that are energy-efficient, and engage in responsible use of water. Alternatively, they can discourage the use of goods and services that are considered to be undesirable, perhaps because of their environmental footprint.

#### **1. Taxes to Support Environmental Objectives**

A number of the Committee's witnesses supported the idea that the nation's tax system should promote and support environmental objectives. The Green Budget Coalition suggested that levies should be gradually increased on activities that damage society, such as those that create pollution and waste, and reduced or credited on activities that benefit society, such as non-polluting economic activities.

Another witness, Gordon MacKinnon, suggested that an ECO (Environmental Cost of Ownership) consumption tax should be created, with a rate that would vary according to the environmental footprint associated with the use of a particular good or service.

## **2. Carbon Taxes**

Some witnesses advocated the implementation of a carbon tax as an incentive to reduce the greenhouse gas emissions associated with global warming. The Green Budget Coalition and the Pembina Institute proposed that the federal government establish a price for greenhouse gas emissions of at least \$30 per tonne carbon dioxide equivalent by 2009 and of at least \$50 per tonne by 2020, through a carbon tax and/or a cap-and-trade system. The Canadian Union of Public Employees suggested that the federal government should set a price of \$30 per tonne for carbon dioxide emissions, with a view to increasing this price in the future.

The British Columbia Sustainable Energy Association urged the federal government to create a carbon tax in the form of a variable-rate retail sales tax on all fuels with specific rates based on carbon content, while the British Columbia Environmental Network advocated incremental tax increases on all types of residential/consumer energy.

Another witness, Randall Garrison, shared his view that a carbon tax would be borne, to a great extent, by ordinary Canadians; he argued that such a tax is not the best way in which to help the environment. KAIROS: Canadian Ecumenical Justice Initiatives advocated a carbon tax on fossil fuels, with rebates for low-income Canadians and residents of remote communities where alternatives to fossil fuels are not available. The British Columbia Environmental Network suggested that, in the year prior to increases in energy taxes, there should be a substantial reduction in income taxation for individuals in the lower one-third of the income distribution.

Other witnesses, including Denise Holmen, Capital Unitarian Universalist Congregation, the Catholic Women's League of Canada and the Sierra Club of Canada - Atlantic Canada Chapter, agreed with the general objective of using the tax system to bring about behavioural changes that would result in lower greenhouse gas emissions.

## **3. Public Transit**

Some of the Committee's witnesses supported tax measures to enhance the use of public transit. Accor Services advocated employer-provided transit media on a tax-free basis, based on the U.S. experience. Two options were suggested:

- employees purchase transit media (i.e., monthly/annual passes, single tickets, smart cards or vouchers used for fare media) as a pre-tax payroll deduction; or
- transit media is provided to employees by their employer as a company-paid tax-free employee benefit.



Other witnesses, including the Greater Vancouver Transportation Authority and the Canadian Urban Transit Association, made similar proposals to exempt employer-provided transit benefits from taxation. Moreover, the Royal Architectural Institute of Canada supported the creation of tax incentives to promote the development and use of public transit systems.

The Fédération des femmes du Québec, the Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail and the Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec asserted, however, that the federal government should invest directly in public transit rather than in transit-related tax incentives, since people who live in communities where public transit is inadequate cannot benefit from the current public transit pass tax credit. Figure 5.1 provides the estimated federal fiscal cost of the federal tax credit for public transit passes over the 2006 to 2008 period.

**Figure 5.1 — Federal Fiscal Cost of the Tax Credit for Public Transit Passes, 2006 - 2008**

Year	Estimated cost to the federal government (\$ millions)
2006	98
2007	212
2008	228

Source: Department of Finance, *Tax Expenditures and Evaluations 2006*

#### **4. Energy-Efficient Buildings, Machinery and Equipment**

In addition to the proposals for accelerated depreciation that were noted in Chapter 4, witnesses supported other tax measures that would support the environment through energy efficiency. For example, the Royal Architectural Institute of Canada suggested that corporate tax incentives should be created to support net zero energy housing and increased density housing projects, while the Canadian School Boards Association advocated the establishment of a green tax policy, based on the Leadership in Energy and Environmental Design (LEED) system, to support school board green capital and operational investments.

The Canadian Gas Association urged the federal government to create a temporary 10% tax credit for: qualifying high-energy efficiency equipment, such as Energy Star appliances; equipment that integrates renewable sources, such as ground-source heat pumps using natural gas or grid-electricity; and high-efficiency boilers, furnaces, domestic water heaters and air conditioning equipment. Enbridge advocated the creation of an investment tax credit, based on installed capacity, for clean energy projects, such as stationary fuel cells and energy recovery technologies, and proposed that investors in clean energy plants be permitted to claim accelerated depreciation for eligible assets.

The Canadian Trucking Alliance spoke to the Committee about the enviroTruck program, which would help to accelerate the penetration of new generation smog-free trucks into the marketplace and promote investment in fuel-efficiency devices. It urged the federal government to provide financial incentives, including tax credits or accelerated capital cost allowance rates, to purchase or lease new trucks, or to take other actions that would reduce smog and increase fuel efficiency.

## **5. Water Use**

Friends of the Earth Canada and The Canadian Water and Wastewater Association told the Committee that, on a per-capita basis, Canadians use almost twice the amount of water as the average European, and that one-quarter of Canadian municipalities have faced water shortages or water quality problems in recent years. Consequently, they proposed that the federal government adjust import duties and taxes with the objective of reducing the cost of technologies that support water soft path objectives, such as low-flow toilets, and imposing import duties and taxes on technologies that do not support water soft path objectives.

## **6. Other Tax Measures related to the Environment**

Other proposals related to the environment were also presented to the Committee. For example, the Green Budget Coalition urged the federal government to extend Ecogift tax incentives to lands acquired for resale by a corporation for business purposes. Moreover, the Insurance Bureau of Canada supported tax changes, such as the ability for earthquake premium reserves to grow on a tax-deferred basis, in order to promote the ability of Canadian communities to withstand natural disasters. The Canadian Real Estate Association advocated a change that would allow developers to treat costs related to the rehabilitation and redevelopment of environmentally impaired properties as a deductible expense for purposes of income taxation.

The Pembina Institute requested the elimination of the super flow-through share program and of the investment tax credit for exploration (ITCE). Both of these measures are available in respect of mining development and exploration.

## **B. Housing**

The Committee heard a variety of concerns about affordable and rental housing, new housing and home purchases, and fire safety in buildings. Witnesses proposed tax-related measures that, if implemented, would address their concerns in each of these areas.



## **1. Affordable and Rental Housing**

Witnesses identified ways in which the tax system could be used to encourage the development of more affordable and rental housing, as well as to provide a better balance between the tax benefits received by homeowners and by rental property investors. The Poverty Reduction Coalition proposed that the federal government eliminate the federal Goods and Services Tax (GST) on construction materials associated with affordable housing and affordable rental housing developments. The Greater Victoria Chamber of Commerce supported measures aimed at encouraging the development of multi-unit rental housing, and advocated such initiatives as removal of the GST on the purchase of land to be used for the development of multi-unit rental housing and the ability for owners of rental properties to deduct capital cost allowance losses against other sources of income. Moreover, the St. Andrew's-Wesley Homelessness and Mental Health Action Group and the Greater Victoria Chamber of Commerce requested that small businesses involved solely in rental properties be able to claim the small business deduction.

As well, the St. Andrew's-Wesley Homelessness and Mental Health Action Group advocated the creation of a regulated investment vehicle for affordable housing. According to it, the measure could be modelled on labour-sponsored investment funds, but would be structured to support investments in affordable housing rather than venture capital needs.

In order to increase the supply of rental housing in Canada, such witnesses as the Association of Regina Realtors, the Canadian Federation of Apartment Associations, the Canadian Home Builders' Association and the Housing Affordability Partnership urged the federal government to allow the rollover of capital gains and capital cost allowance recapture from the sale of a rental property if the proceeds are reinvested in another rental property. The Association of Regina Realtors suggested that proceeds should be reinvested within a one-year period.

In addition, the Housing Affordability Partnership proposed that the amortization period for capital costs in respect of rental properties be shortened, and urged tax benefits for both corporations that provide land and funding in the development of housing that is considered to be affordable, and landlords wishing to sell their older rental properties to not-for-profit housing societies and municipalities for affordable housing purposes. As well, it advocated a reduced tax rate of 15% for revenues generated from secondary suites. The New Brunswick Non-profit Housing Association supported tax incentives for corporations or individuals to donate property for affordable housing developments.

The Committee was told that the GST input tax credit cannot be used by rental housing investors because no GST is charged on residential rents; however, the credit is available to investors in retail office complexes since the GST is collected on commercial rents. The Canadian Home Builders' Association proposed that, since rental housing is a business and rental housing investors should not be treated differently, rental housing should be zero-rated under the GST, a change that would result in the refunding of the GST paid by rental housing investors.



## 2. New Housing and Home Purchases

Witnesses informed the Committee that, although the price of new houses has increased by more than 40% since the GST was introduced in 1991, the price thresholds for the GST New Housing Rebate have remained unchanged. The Canadian Home Builders' Association supported indexation of the price thresholds in order to make new homes more affordable, while the Housing Affordability Partnership urged the federal government to reduce or rebate the GST on the purchase of a primary dwelling. Figure 5.2 shows the federal fiscal cost of the GST New Housing Rebate over the 2001 to 2007 period.

**Figure 5.2 — Federal Fiscal Cost of the Goods and Services Tax New Housing Rebate, 2001 - 2007**

Year	Estimated Federal Fiscal Cost (\$ millions)
2001e	640
2002e	785
2003e	835
2004e	925
2005p	990
2006p	1,015
2007p	970

e: estimations

p: projections

Source: Department of Finance Canada, *Tax Expenditures and Evaluations 2006*

Inflation was also mentioned by witnesses in the context of the federal Home Buyers' Plan (HBP); the maximum withdrawal amount has never been adjusted to account for the increase in house prices. The Canadian Real Estate Association, the Association of Regina Realtors and the London and St. Thomas Association of Realtors proposed that the maximum withdrawal amount allowed under the HBP be raised to \$25,000, and adjusted every five years to account for inflation.

The Committee also learned that although GST rebates are available in circumstances where a home is substantially renovated, the definition of substantial renovation is felt to be overly restrictive. The Canadian Home Builders' Association suggested that the definition should be expanded in order to encourage renovation work.

Finally, the Canadian Home Builders' Association indicated that, unlike other businesses that have interest expenses associated with inventory, home builders and developers are required to capitalize and depreciate over time the carrying costs of their land holdings; the result is that the cost of land development for home builders and developers is relatively higher, ultimately leading to higher house prices. It urged the federal government to make the carrying costs of land holdings fully deductible as a business expense, as was the case prior to changes to the tax system in the late 1980s.

### **3. Housing and Fires**

The Canadian Association of Fire Chiefs told the Committee that the presence of automatic sprinkler systems in buildings reduces the potential that lives will be lost in a fire incident, and supported the creation of tax incentives to encourage owners of existing non-residential and high-rise residential buildings to install automatic sprinkler systems. It also suggested that owners of low-rise residential structures should be entitled to a partial deduction, from taxes payable, of the cost of equipping their buildings with automatic sprinkler systems.

#### **C. Infrastructure and Municipalities**

Witnesses spoke to the Committee about various aspects of public infrastructure and about how the federal government can support municipalities as they provide residents with infrastructure and other services.

##### **1. The Federal Sharing of Gasoline Tax Revenues with Municipalities**

Witnesses, such as the Association of Municipalities of Ontario, told the Committee that the federal sharing of gas tax revenues has benefited municipalities. Figure 5.3 shows federal gasoline tax revenues that have been allocated to the provinces/territories and First Nations for the 2005 to 2010 period.

**Figure 5.3 — Federal Gasoline Tax Funds Allocated to the Provinces, Territories and First Nations, 2005 - 2010**

<b>Province/Territory</b>	<b>Funds Allocated (\$ millions)</b>
British Columbia	636
Alberta	477
Saskatchewan	148
Manitoba	167
Ontario	1,866
Quebec	1,151
New Brunswick	116
Nova Scotia	145
Prince Edward	38
Newfoundland & Labrador	82
Yukon	38
Northwest Territories	38
Nunavut	38
First Nations	63
<b>Total</b>	<b>5,000</b>

Note: Figures may not add due to rounding.

Source: Infrastructure Canada, available at [www.infrastructure.gc.ca](http://www.infrastructure.gc.ca), January 2008

In order to ensure the repair and replacement of its aging infrastructure, the City of Toronto proposed that the federal sharing of gas tax revenues be made permanent. Moreover, because of relatively higher inflation in Canada's North, the Association of Yukon Communities advocated annual increases in the amount of federal gas tax revenues that are shared. Finally, the Canadian Medical Association urged the federal government to increase the federal gas tax transfers, with the amount of the increase dedicated to municipal transit infrastructure projects in order to improve air quality.

## **2. Other Tax-Related Measures to Support Municipalities**

Witnesses also provided the Committee with other tax-related suggestions regarding federal support for municipalities. For example, the Halifax Regional Municipality, the Association of Yukon Communities and the Registered Nurses' Association of Ontario urged the federal government to share, on a permanent basis, the equivalent of one cent of the federal Goods and Services Tax annually with cities.

The City of Courtenay told the Committee that municipal expenses are growing relatively more quickly than municipal revenues, and advocated a federal transfer of 1% of personal and corporate income tax revenues to municipal governments as a sustained source of funding. In its view, income taxes are a relatively more equitable source of revenue than are property taxes.



### 3. Tax-Related Support for Specific Infrastructure

Federal tax-related support for specific types of infrastructure — roads, museums, science centres and heritage buildings — was also proposed by witnesses. The Canadian Automobile Association maintained that, in 2006, the federal government collected gasoline excise tax revenues that far exceeded federal investments in road infrastructure, and suggested that the federal excise tax on transportation fuels should be allocated solely to investments in federal highway and road infrastructure. Figure 5.4 shows federal gasoline and motive fuel excise tax revenues over the 1996-1997 to 2006-2007 period.

**Figure 5.4 — Federal Gasoline and Motive Fuel Excise Tax Revenues, 1996 - 1997 to 2006 - 2007**

<b>Fiscal Year</b>	<b>Federal Gasoline and Motive Fuel Excise Tax Revenues (\$ millions)</b>
1996-1997	4,439
1997-1998	4,625
1998-1999	4,742
1999-2000	4,786
2000-2001	4,807
2001-2002	4,758
2002-2003	4,873
2003-2004	5,081
2004-2005	4,864
2005-2006	5,173
2006-2007	5,240

Source: Statistics Canada, Cansim Table 385-0002

Moreover, the Canadian Museums Association urged the federal government to develop tax incentives that would assist the museum sector in establishing endowments, foundations and other financing vehicles in order to create long-term sustainable sources of private financing.

The Discovery Centre proposed the creation of tax incentives that would facilitate partnerships between science centres and the private sector on science projects that result in innovative behaviour and skills as well as science literacy.

The Committee was told that while many provincial and municipal governments have implemented tax incentives to support the restoration of heritage buildings, until recently the federal government was almost entirely uninvolved with the conservation of privately owned heritage buildings. Such witnesses as the Heritage Trust of Nova Scotia, the Heritage Property Corporation, the Royal Architectural Institute of Canada, Heritage BC and the Heritage Canada Foundation asked the federal government to institute a tax incentive for the rehabilitation of privately owned heritage buildings. Urbanspace Property

Group urged the creation of a 20% tax credit available to developers that rehabilitate a heritage building.

In particular, the Heritage Trust of Nova Scotia indicated that the proposed tax incentive could be limited to buildings listed on the National Register of Historic Places and could be limited to restoration work that meets required conservation standards. Moreover, it suggested that the tax incentive could apply to work that directly benefits the public, such as exterior and structural repairs.

The Heritage Canada Foundation informed the Committee that the costs of rehabilitating or restoring a historic building are not eligible for the GST New Housing Rebate, even if the project introduces new housing units, because program rules require the owner to remove 90% of the non-structural fabric of the existing property. The Heritage Canada Foundation and the Heritage Trust of Nova Scotia proposed that a GST rebate, similar to the GST New Housing Rebate, be created in respect of the rehabilitation of historic buildings.

The Committee was also told that when a heritage building is demolished, the owner is allowed to deduct the building's value as a loss to offset profits associated with other properties. The Heritage Trust of Nova Scotia argued against this type of deduction.

## **D. Charities and Volunteers**

Charities play an important role in Canadian society, contributing to our sense of community and providing goods and services that Canadians may otherwise expect from their governments. Witnesses provided the Committee with suggestions about how charitable giving by individuals and corporations could be enhanced, and the activities of volunteers recognized.

### **1. The Donations and Gifts Tax Credit**

A number of the Committee's witnesses supported changes that would make the federal donations and gifts tax credit more generous. Figure 5.5 shows the estimated federal fiscal cost of the donations and gifts tax credit over the 2006 to 2008 period.

**Figure 5.5 — Federal Fiscal Cost of the Donations and Gifts Tax Credit,  
2006 - 2008**

<b>Year</b>	<b>Estimated cost to the federal government (\$ millions)</b>
2006	1,990
2007	2,025
2008	2,055

Source: Department of Finance Canada, *Tax Expenditures and Evaluations 2006*

While Oxfam Canada advocated a larger and more flexible credit in order to encourage Canadians to give more generously, other witnesses were relatively more specific in their proposals. For example, such witnesses as the Calgary Chamber of Voluntary Organizations, Imagine Canada and Orchestras Canada proposed an increase, to 29%, in the rate for eligible donations less than \$201, a change which would result in a single credit rate of 29% for all eligible donations up to the maximum allowable level.

The Multiple Sclerosis Society of Canada urged the federal government to eliminate the requirement to mail tax receipts by first-class mail, which would result in reduced mailing costs, and to allow donors to claim donations for income tax purposes without providing receipts issued by a registered charity when donations are less than \$250. The Mood Disorders Society of Canada suggested that individual taxpayers should be able, for taxation purposes, to carry forward and to carry backward their charitable donations for up to three years.

Witnesses also commented on donations to non-governmental organizations (NGOs). The City of Charlottetown suggested that tax measures related to donations to NGOs should be enhanced, while the Mood Disorders Society of Canada advocated an increase in the value of modest donations made to NGOs by a factor of 1.5 for purposes of the donations and gifts tax credit.

Another witness, Derwyn Davies, suggested that corporate donations to “think tank” institutions, such as the Fraser Institute, should not be allowed to be deducted from income for tax purposes since, according to him, such institutions have unfair access to deliberations by the federal government and have influence over its decisions.

## **2. Donations and the Capital Gains Exemption**

A number of witnesses, including the Association of Fundraising Professionals, suggested to the Committee that capital gains resulting from the donation of appreciated land and real estate to charities should not be taxed. The Canadian Association of Gift Planners made a similar proposal, and noted that real estate is one of the most widely held asset classes in Canada but is rarely donated to charities. Moreover, the New Brunswick Non-profit Housing Association and the Poverty Reduction Coalition urged the elimination



of capital gains taxation on real estate donations for affordable housing developments. Orchestras Canada supported the elimination of, or a reduction in, capital gains taxation applied to donations of stock in privately held companies to charities.

### **3. Charitable Remainder Trusts**

The Committee was told that, although discussions with the Department of Finance are continuing, Canadian law continues to be unclear with respect to the use of charitable remainder trusts. According to the Canadian Association of Gift Planners, the federal government should be urged to implement quickly any *Income Tax Act* changes that are needed to clarify the tax treatment of donations to such trusts.

### **4. Other Support for the Charitable Sector**

Witnesses, including Imagine Canada and Philanthropic Foundations Canada, advocated targeted tax measures to improve access by the charitable and not-for-profit sectors to debt financing from private sources, an option that is currently available in the United Kingdom. Moreover, the Sport Matters Group and the Canadian Sport Centre Calgary urged the federal government to institute tax incentives for private debt financing for not-for-profit sport associations seeking to secure capital for infrastructure projects.

World Vision Canada suggested that, in order to increase the financial resources available to charities and not-for-profit organizations, the federal government should increase the Goods and Services Tax rebate for charitable organizations and qualifying not-for-profit organizations.

### **5. Volunteers**

Witnesses also urged the federal government to implement tax measures related to volunteer activity. While the Independent Media Arts Alliance supported the creation of a tax credit to recognize and reward volunteer activity generally, the Canadian Association of Fire Chiefs commented specifically on volunteer firefighting activity. It suggested the creation of a volunteer firefighter tax credit equal to \$1,000 for 50 to 99 hours of volunteer firefighting activity, to \$2,000 for 100 to 199 hours, and to \$3,000 for 200 hours or more. Furthermore, in order to encourage employers to permit their employees to become volunteer firefighters, it advocated a \$500 federal tax credit for employers for each employee actively serving as a volunteer firefighter or fire officer.

Moreover, the Heritage Trust of Nova Scotia spoke to the Committee about the expenses incurred by volunteers while performing non-paid activities, and suggested that since these expenses are similar to charitable donations, they should be recognized as such for purposes of taxation. Similarly, the Canadian Sport Centre Calgary and the Sport

Matters Group advocated tax measures to support the training and development of community volunteers who coach, lead, officiate and govern sport in Canada.

## **WHAT WE RECOMMEND**

**The Committee recommends that:**

- 16. the federal government make permanent the existing program for the sharing of a portion of the federal gasoline excise tax revenues with municipalities. Moreover, in the next budget, the portion to be shared should be 5 cents per litre.**
- 17. the federal government, in respect of the Home Buyers' Plan, amend the *Income Tax Act* in order to increase the amount that can be withdrawn from a registered retirement savings plan to purchase or build a qualifying home for the holder of the plan or for a related person with a disability.**
- 18. the federal government develop and implement tax incentives to encourage truck owners and operators to reduce greenhouse gas emissions. In particular, incentives should be developed to encourage the purchase of vehicles that are less harmful to the environment.**
- 19. the federal government amend the *Income Tax Act* in order to enhance incentives for charitable giving.**





## **APPENDIX A: RECOMMENDATIONS BY THE COMMITTEE AND REQUESTS BY THE WITNESSES ON ISSUES OTHER THAN THE IMPACTS OF THE RISE IN THE RELATIVE VALUE OF THE CANADIAN DOLLAR OR PERSONAL AND BUSINESS TAXES, FEES AND OTHER CHARGES (WRITTEN BRIEFS RECEIVED ON OR BEFORE THE DEADLINE)**

---

In announcing the 2007 pre-budget consultations in June 2007, the House of Commons Standing Committee on Finance indicated that the focus would be the tax system Canada needs for a prosperous future. This focus was extended in November 2007, when it was announced that issues related to the impacts of the appreciation in the relative value of the Canadian dollar would also be considered.

In June, the Committee indicated that deadlines in respect of an intention to appear before the Committee and submission of a written brief would be respected. Since we decided to focus on personal and corporate taxes, fees and other charges, and subsequently on the impacts of the appreciation in the relative value of the Canadian dollar, witnesses were invited to make oral presentations to us largely on the basis of the extent to which their submitted brief addressed the main focus of taxation.

Consistent with the Committee's June 2007 indication that timely submissions unrelated to the identified theme would be included in our report, this appendix contains the requests made by witnesses on issues other than the two main themes identified by us for our 2007 pre-budget consultations.

### **RECOMMENDATIONS BY THE COMMITTEE**

From the perspective articulated above, and recognizing that only select witnesses made oral presentations on issues unrelated to the impacts of the rise in the relative value of the Canadian dollar or to the system of personal and corporate taxes, fees and other charges that the country needs for a prosperous future, the Committee recommends that:

#### **GENERAL**

- 1. the federal government encourage provinces/territories to remove internal barriers to trade. In so doing, priority should be given to reaching agreement about a common securities regulator.**

## **PEOPLE**

2. the federal government continue to provide need- and merit-based support to students enrolled in post-secondary institutions.
3. the federal government create a specialized fund for medical research for children's health. In this regard, priority should be given to the establishment of a partnership with the Juvenile Diabetes Research Foundation Canada.
4. the federal government continue to support students enrolled in post-secondary education at a level commensurate with the funding allocated to the Canada Millennium Scholarship Foundation.
5. the federal government increase the income support available to older workers in the manufacturing sector who face employment disruption.
6. the federal government develop and implement a policy to combat poverty. This policy should include:
  - full retroactivity of Guaranteed Income Supplement benefits for those who have not received the benefits to which they are entitled;
  - the payment of full Guaranteed Income Supplement benefits to the surviving spouse or common-law partner for six months following the death of the recipient; and
  - an income support program for older workers.

## **BUSINESS**

7. the federal government create loan and loan guarantee programs for employers in the manufacturing and forestry sectors, as well as for other industrial investments.
8. the federal government allocate \$1 billion to the forestry sector.
9. the federal government allocate \$1.5 billion for reimbursable contributions for businesses wishing to modernize their equipment.

10. the federal government amend the *Copyright Act* in order to improve and modernize the legislation.
11. the federal government develop and implement a program designed to ensure the removal of E. coli from the Canadian food chain.
12. the federal government develop and implement a program to encourage the provinces having a sales tax to adopt a value-added tax system. This program should be available to those provinces that desire harmonization.

## COMMUNITIES

13. the federal government encourage the Canada Mortgage and Housing Corporation to use its retained earnings to leverage private-sector development in an effort to increase the stock of affordable housing. Any legislative or other changes needed by the Corporation to attain this objective should be provided.
14. the federal government allocate \$30 million annually for five years to finance the Canadian Olympic Committee's Road to Excellence Program.
15. the federal government apply the principles of the Leadership in Engineering and Environmental Design (LEED) Green Building program to federal public buildings.
16. the federal government establish a timetable in order to reach an allocation of 0.7% of Canada's Gross National Product to assist developing countries.
17. the federal government develop and implement a cap-and-trade system in respect of carbon emissions.
18. the federal government increase support for broadband deployment in rural and remote regions of Canada.



## REQUESTS BY THE WITNESSES

The **ABC Canada Literacy Foundation** requests that the federal government:

- adopt a national plan to address Canada's literacy gaps, with a national strategy that would set national goals and targets, standardize results and work co-operatively with the provinces/territories to ensure that Canadians reach the national goals; and
- create a national strategy to support the efforts of business and labour to provide literacy upgrading, including the use of tax incentives, infrastructure development and supportive policies.

**Accor Services** requests that the federal government:

- encourage the provinces/territories to adopt compatible regulations in respect of the employer-provided transit benefit proposal; and
- provide resources to monitor and analyze the effectiveness of the employer-provided transit benefit proposal in terms of revenue and ridership increases, environmental benefits and other impacts.

The **Affordable Energy Coalition** requests that the federal government:

- immediately establish a stable, dedicated funding program, such as the One Percent Solution, for the Canadian housing program, with federal funding of \$2 billion annually, restoration and renewal of federal and provincial/territorial programs, and extension of the federal homelessness strategy with immediate funding for new and expanded shelter services;
- reinstate and enhance the Energy Cost Benefit Plan, with a focus on direct program delivery, no cost to participants, education and outreach, availability for renters, comprehensive conservation measures and community partnerships;
- reinstate and enhance the EnerGuide For Low-Income Households program, with a focus on rate assistance, a back-up qualifying mechanism, comprehensive coverage of people and no clawbacks by the provinces/territories; and
- establish a federally funded and administered National Housing Strategy, with a focus on awareness and recognition, political leadership,

incremental improvements to build momentum and revitalization of the not-for-profit sector.

The **Air Transport Association of Canada** requests that the federal government:

- pursue an integrated policy framework for commercial aviation;
- ensure that Canada benchmarks and addresses tax policy competitiveness in all trade negotiations;
- ensure that other governmental policy and regulatory initiatives do not undermine the strategic taxation policy measures;
- examine federal regulatory and policy initiatives through the international competitiveness perspective; and
- conduct an economic competitiveness impact audit of all proposed federal regulations or policies as part of their development process.

The **Alberta Bone and Joint Health Institute** requests that the federal government:

- create new health care approaches based on the best evidence available worldwide, benchmarked against international leaders and standardized to ensure consistent and equitable service for all patients; and
- introduce innovative mechanisms to create a competitive environment in public health care and to instill accountability across all parties, including patients, health care providers, administrators and policymakers.

The **Alliance for Equality of Blind Canadians** requests that the federal government:

- lead the effort to forge a new, comprehensive national economic strategy to alleviate the poverty and unemployment of Canadians who are blind, deaf-blind and partially sighted;
- with the provincial/territorial governments, demonstrate a new level of urgency and leadership in respect of alleviating the economic plight and unemployment of persons with disabilities, with a view to achieving employment and income rates among persons who are blind and

otherwise disabled that are roughly equivalent to those of non-disabled Canadians;

- make the federal public service a model employer, with a focus on recruitment, retention, promotion and workplace accommodations;
- invest in the development of new assistive technology;
- ensure that all purchases of information and communications technology are usable by all employees;
- make available, through the Employment Insurance program, employment readiness programs that are targeted for persons with disabilities;
- encourage work experience programs for persons with limited exposure to the labour market or with lower levels of education;
- work with the provinces/territories to reduce significantly the economic disincentives in existing social assistance programs, with significant increases in earnings ceilings, the maintenance of disability supports and benefits after a return to work, and rapid reinstatement to income security programs if paid employment ceases; and
- assist the provinces/territories in establishing a program of lifelong disability supports.

The **Alliance to End Homelessness** requests that the federal government:

- establish a national housing program through a new federal department of housing to increase, directly and significantly, affordable housing as well as supportive and supported housing;
- establish a minimum five-year funding term for the Homelessness Partnering Strategy, with an evaluation as part of the fifth year;
- invest in training;
- re-establish the federal minimum wage and set it at an hourly rate of \$10; and
- increase Old Age Security and Guaranteed Income Supplement benefit levels.



The **Alma Mater Society of the University of British Columbia** requests that the federal government:

- index, to the Higher Education Price Index, the amount of student debt relief and access-based grants;
- review the system of federal financial aid for students;
- review the Canada Student Loans Program, with particular emphasis on how students are able to access the program;
- re-endow the Canada Millennium Scholarship Foundation with \$4 billion in order to provide a sustainable and independent source of financial aid for the coming decade;
- improve the national system of student financial aid, including making the Canada Student Loans Program fairer and easier to understand, and extending the Canada Access Grant to cover all years of an undergraduate education;
- continue to use the Canada Millennium Scholarship Foundation, or some successor organization, to mitigate student debt; and
- create a dedicated post-secondary education transfer.

The **Arts Network for Children & Youth** requests that the federal government:

- establish a creative spaces children and youth infrastructure fund, with an initial investment of \$50 million to be used for pilot infrastructure projects in urban, rural and remote communities for children and youth, and an ongoing annual commitment thereafter; and
- establish a children and youth arts engagement fund, with an initial minimum investment of \$15 million and an ongoing annual commitment thereafter, to support the annual core operating costs of community organizations.

The **Assembly of First Nations** requests that the federal government:

- immediately remove the 2% funding cap on core programs and services, and compensate those programs at a rate that reflects the actual costs if

appropriate price and volume adjustments had been applied to First Nations core funding since 1996;

- design and implement new, non-discretionary and secure funding frameworks based on need, and introduce guaranteed funding escalators to reflect the actual costs of population and inflation growth in the future;
- consider resource revenue-sharing agreements with First Nations; and
- ensure that the tax system treats First Nations citizens fairly, with lawful obligations fully met.

The **Association des producteurs de films et de télévision du Québec** requests that the federal government:

- double the funding of the Canada Feature Film Fund and create a permanent, \$5 million separate fund for documentary feature films;
- renew support for international co-production, including through tax measures, direct funding, facilitating assistance with foreign marketing, an amended mandate for Telefilm Canada, simplifying the conditions for accessing funding, and easing the policy and guiding principles of co-production; and
- maintain the objectives and current structure of the Canadian Television Fund as well as support for television production, including five-year funding on a multi-year basis.

The **Association of Atlantic Universities** requests that the federal government:

- ensure that the tax system is able to generate the revenues needed to grow federal investment in universities in order to maximize their contribution to a prosperous and competitive Atlantic Canada;
- ensure that the tax system has a proper balance between the taxation power of the federal government and the provincial/territorial governments, bearing in mind the need for the federal government to have sufficient taxation power to allow it to invest in different regions of Canada in order to build a prosperous country;
- continue, and enhance, its investment in university research;

- invest in a national university research program that recognizes and rewards institutional quality and innovation over size, provides disproportionate support for smaller institutions, supports institutions where researchers carry a heavier teaching load than those in research-intensive institutions, and recognizes and supports those institutions that have either a local or regional economic development mandate;
- increase its investment in young researchers and graduate scholarships;
- increase its investment in the marketing of Atlantic Canada as an education destination to international students;
- improve university participation rates and access to higher education for traditionally under-represented groups;
- invest in improvements to university infrastructure; and
- cooperate and collaborate with the provincial/territorial governments, universities and the private sector to establish objectives for increased investment in post-secondary education in Atlantic Canada, with accountability for results.

The **Association of Canadian Academic Healthcare Organizations** requests that the federal government:

- adopt a sustainable, balanced and multi-year fiscal framework for public investments in Canada's health research enterprise;
- in collaboration with the provinces/territories, establish a \$1 billion, five-year national health human resources fund; and
- create a one-time health delivery infrastructure fund to assist teaching centres/hospitals in building or rebuilding their delivery capacity.

The **Association of Canadian Publishers** requests that the federal government:

- strengthen the Book Publishing Industry Development Program as well as other federal funding programs that support competitive marketing initiatives;
- develop financial and/or regulatory incentives for public institutions to buy Canadian books;



- strengthen copyright protection to reflect the vulnerability of digital products; and
- proceed with the recommendations of the Independent Blue Ribbon Panel on Grant and Contribution Programs.

The **Association of Fundraising Professionals** requests that the federal government:

- create a government-sponsored national philanthropy day in order to recognize the importance of the voluntary sector and increase public awareness of charitable giving.

The **Association of Municipalities of Ontario** requests that the federal government:

- ensure the existence of predictable, longer-term infrastructure funding for municipalities through a flexible, national framework that allows sustainable and secure programs tailored to the needs of individual jurisdictions;
- enable the municipal sector to play a more substantive role in determining national infrastructure investment priorities;
- commit to a national, long-term strategy to provide affordable housing, and sustain funding to support homeless initiatives;
- invest in energy efficiency;
- provide an improved federal-provincial/territorial relationship;
- ensure that municipalities have access to sustainable and predictable federal infrastructure funding; and
- make permanent the federal sharing of gas tax revenues.

The **Association of Nova Scotia University Teachers** requests that the federal government:

- restore funding to the post-secondary sector under the provisions of a post-secondary education act that would ensure accountability on the part

of the provincial/territorial governments as well as enable improvements to the quality and affordability of post-secondary education;

- modify the education funding formula to reflect the fact that Nova Scotia is educating a greater share of the Canadian student population, perhaps through an allocation of funding on a per-student rather than a per-capita basis;
- reassess the Twenty-First Century Research Chairs Program and the administration of funding through the Canada Foundation for Innovation to allow the problems of regional inequity to be addressed;
- increase significantly the unrestricted funding available through the Social Sciences and Humanities Research Council, the Natural Sciences and Engineering Research Council and the Canadian Institutes for Health Research;
- maintain the 2005 Atlantic Accord as negotiated in that year by the federal and Nova Scotia governments; and
- address the increase in student tuition fees over the last decade through a restoration of core funding to levels that would allow tuition fees to be reduced and through the introduction of need-based programs.

The **Association of Universities and Colleges of Canada** requests that the federal government:

- ensure balanced investments in the four pillars of university research: the production of new ideas; the development, attraction and retention of highly qualified research talent; cutting-edge research infrastructure; and essential institutional support for research efforts through the indirect costs of research program;
- increase investments in graduate students through scholarships and research support;
- develop a research support initiative to provide opportunities for more graduate students to be actively engaged in the research conducted by their faculty mentors;
- develop incentives for research internships and research-based co-op placements for recent graduates;

- increase the number of young researchers in Canada through graduate studies scholarships, and increase opportunities for young researchers to develop and apply their skills and launch their careers;
- attract more international students to Canada, particularly graduate students, through a program of international graduate scholarships and greater investment in international graduate student recruitment and international education marketing;
- increase its commitment to international research collaboration through the federal granting councils;
- work with the provincial/territorial governments and universities on establishing objectives for investments and on developing Canada-wide reporting on how the Canadian post-secondary system is performing, particularly when compared to competitor countries;
- work with the provinces/territories to establish objectives for increased investment in post-secondary education and to ensure their implementation;
- continue federal involvement in providing non-repayable, need-based student financial assistance, at least at current levels; and
- renew the mandate of the Canada Millennium Scholarship Foundation.

The **Association of Yukon Communities** requests that the federal government:

- include substantial base funding in any national program applied to the North, rather than allocations on a purely per-capita basis, with consideration given to land mass or other factors;
- allocate additional funding for quality child care, post-secondary education, housing for First Nations people, research and development, and municipal infrastructure;
- continue efforts to reduce the federal debt; and
- include a direct municipal component in the Building Canada Fund.



The **Association nationale des éditeurs de livres** requests that the federal government:

- provide increased emphasis on the promotion of publishing activities in book industry support programs;
- provide significant support for the strategic positioning of francophone publishing in the digital world;
- support the development of a major, national translation plan to provide for the translation of Anglophone, francophone and Aboriginal works into French, English and Aboriginal languages, with funding of \$15 million over three years; and
- reject any legislative provision that diminishes copyright.

The **BC Association of Magazines Publishers** requests that the federal government:

- adopt the goal of Canada's magazine publishing sector to ensure that a least 50% of the magazines sold in Canada are Canadian-content publications, and partner with the sector to achieve this objective through stable and strategic investments in policy and program initiatives;
- continue to ensure that adequate budgets are available for the Publications Assistance Program (PAP) and the Canada Magazine Fund (CMF) to achieve the readership objective;
- either direct Canada Post to continue supporting the PAP or replace Canada Post's existing contribution to the PAP with funding from the Department of Canadian Heritage; and
- carefully review the role of Canada Post in magazine delivery in the future.

The **Bell Pensioners' Group Inc.** requests that the federal government:

- initiate a national, non-partisan, in-depth review of all aspects of the Canadian tax system, with the objective of simplifying and streamlining the system; and
- protect and promote the continuation of defined benefit pension plans in Canada, including measures related to Department of Finance review of

the changes needed to pension legislation regarding defined benefit pension plans (such as in respect of solvency), modifications to other federal legislation, a government review/commission on the impact and effectiveness of the current Canadian retirement income system, leadership regarding provinces and their pension legislation.

**Bioniche Life Sciences Inc.** requests that the federal government:

- commit \$33 million annually to support the application of the E.coli 0157:H7 cattle vaccine in the national herd, with funding potentially occurring through the Advancing Agriculture and Agri-Food program.

The **Boîte à Science** requests that the federal government:

- provide funding of \$4 million annually for a science centre in Québec City.

The **British Columbia Real Estate Association** requests that the federal government:

- increase the borrowing limit in respect of the Home Buyers Plan to \$25,000 per plan holder (\$50,000 per couple); and
- adjust the borrowing limit in respect of the Home Buyers Plan every five years in accordance with increases in the Consumer Price Index.

The **Calgary Chamber of Voluntary Organizations** requests that the federal government:

- implement a national charities strategy, with components that include a sustained commitment to implementation of the recommendations of the Independent Blue Ribbon Panel on Grant and Contribution Programs, long-term funding to support the ongoing collection and dissemination of mission-critical information through the Canada Survey on Giving, Volunteering and Participation and the Satellite Accounts, tax measures to encourage private donations, and the establishment of a new Blue Ribbon Panel to explore innovative financial mechanisms to support the charitable/not-for-profit sector that go beyond the current tax measures.

The **Calgary Zoo** requests that the federal government:

- contribute, over the next four years, \$30 million to the infrastructure and \$10 million to the outreach and research elements of Project Discovery.

**Campaign 2000** requests that the federal government:

- develop a poverty-reduction strategy with specific targets, set timetables, an action plan and an accountability mechanism, as well as with the key components of a comprehensive child benefit system, more good jobs at living wages, a universally accessible system of high-quality early learning and child care services, full and timely implementation of the Kelowna Accord including a focus on urban Aboriginal issues, significantly expanded affordable housing, a freeze on or a lowering of tuition fees; an increase in need-based grants for students, and a better accountability mechanism in respect of the Canada Social Transfer.

**Canada's Association for the Fifty-Plus** requests that the federal government:

- promote the image of retirees as taxpayers;
- increase all pensions in accordance with the actual increase in the Consumer Price Index over the past five years;
- reform the Canada Pension Plan survivor benefit to permit the total amount received by a couple to continue for life following the death of one partner, and extend the benefit to include blood relatives;
- return the Canada Pension Plan death benefit to its pre-1997 level, with increases for inflation since that time;
- end the integration of the Canada Pension Plan with occupational pension plans;
- ensure that federally regulated Life Income Funds can be unlocked in their entirety (50% at age 55 and the balance at age 65), with commuted Life Income Funds rolled into Locked-in Retirement Income Funds;
- enhance funding for the National Home Care Program, with an additional \$2 billion allocated to respite care for unpaid/informal caregivers and an additional amount (to be determined) for chronic/continuing and community care; and
- abolish mandatory retirement in federally regulated industries.



The **Canada Millennium Scholarship Foundation** requests that the federal government:

- renew the mandate of the Canada Millennium Scholarship Foundation and provide additional, up-front, multi-year funding.

**Canada's Research-Based Pharmaceutical Companies** requests that the federal government:

- approve the necessary increases to Health Canada's core budget, consistent with the 2006 report of the Auditor General of Canada, so that the Health Product and Foods Branch can acquire the necessary scientific human resources, appropriately modernize the Food and Drug Regulations, and sustain the Department's performance in the regulatory review of health products.

The **Canadian Alliance of Student Associations** requests that the federal government:

- ensure that federal transfer funding for post-secondary education is truly dedicated funding, and work with the provinces/territories to develop objectives for post-secondary education funding as well as mechanisms to ensure that funding is directed at meeting these objectives;
- ensure that additional federal transfer funding for post-secondary education does not displace existing funding;
- increase federal transfer funding for post-secondary education to a minimum level of \$4 billion in annual cash transfers, increased annually according to inflation and demographic growth;
- assume a leadership role in working with the provinces/territories to develop a pan-Canadian accord on post-secondary education;
- implement Advantage Canada's commitment to modernize Canada's system of student financial assistance through a holistic review of all student financial assistance programs;
- ensure that a modernized system of student financial assistance results in an affordable, accessible post-secondary education system for all Canadians, with an effective, accountable student financial assistance system providing federal assistance to students in need and a focus on

encouraging post-secondary participation by Canadians currently under-represented in colleges and universities;

- make the Canada Access Grant available to students throughout the duration of their studies, and cover a portion of the total costs of education;
- work with Aboriginal communities and the provinces/territories to develop a plan to increase the participation and retention of Aboriginal Canadians in post-secondary education;
- increase Aboriginal student grant funding through the Post-Secondary Student Support Program, the Canada Student Loans Program and/or the Canada Millennium Scholarship Foundation; and
- renew or indefinitely extend the mandate of the Canada Millennium Scholarship Foundation and provide it with funding that would enable it to continue providing need-based grants to the same, or a greater, proportion of students as it did in 1999.

The **Canadian Association for Community Living** requests that the federal government:

- invest in the Organization of American States Decade of the Americas for the Rights and Dignity of Persons with Disabilities and in the implementation of the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities;
- enhance disability supports;
- enhance its income support role in alleviating the poverty of persons with disabilities and their families, thereby facilitating provincial/territorial reinvestment in disability-related supports and services;
- create new labour force inclusion measures; and
- ensure a national social development role in order to promote accessibility and community inclusion.

The **Canadian Association of Food Banks** requests that the federal government:

- make poverty reduction an ongoing federal spending priority;

- increase the value of the Canada Social Transfer to pre-1995 levels;
- institute a national strategy for affordable housing; and
- expand the recent investment in child care spaces, and move forward on the recommendations of the Ministerial Advisory Committee on the Government of Canada's Child Care Spaces Initiative.

The **Canadian Association of Gift Planners** requests that the federal government:

- review the disbursement quota legislation implemented to date in order to ensure that it enables charities to focus on productivity growth.

The **Canadian Association for Graduate Studies** requests that the federal government:

- increase funding for the federal granting councils in order to support increased numbers of graduate students, and to enhance the quality of research training and experiences of graduate students;
- with the provinces/territories, expand participation in graduate education through student financial assistance, and provide the additional physical and human resources needed to expand graduate enrolment and programs;
- attract more talented international students to graduate studies through a scholarship program for top international students and through the promotion of Canadian graduate programs abroad; and
- promote graduate student mobility through a national graduate student research exchange program and portability of Canada Graduate Scholarships abroad.

The **Canadian Association of Petroleum Producers** requests that the federal government:

- consult with industry and sectors on potential initiatives before announcing them as policy;
- expand support to the Petroleum Human Resources Sector Council and other Human Resources and Social Development Canada programs;



- support efforts to promote trade, technical and professional training; and
- assist in identifying, coordinating and implementing multi-stakeholder strategies to address existing and forecast human resource shortages.

The **Canadian Association of Research Libraries** requests that the federal government:

- increase funding for the indirect costs of research program to the recognized international level of 40% of the total research grant; and
- continue to invest in the Canadian broadband network to meet the needs of the country's learning communities.

The **Canadian Association of Science Centres** requests that the federal government:

- establish a new federal program for Canada's science centres, with a federal investment of \$200 million over five years.

The **Canadian Automobile Association** requests that the federal government:

- provide industry with incentives to make alternative fuels available and accessible to consumers; and
- extend the Eco-Auto rebate program to 2010.

The **Canadian Automobile Dealers Association** requests that the federal government:

- ensure that Canada Revenue Agency audits are conducted professionally and efficiently.

The **Canadian Booksellers Association** requests that the federal government:

- ensure sustained funding for Canada's cultural sectors; and
- continue funding for the Book Publishing Industry Development Program.

The **Canadian Chamber of Commerce** requests that the federal government:

- reform the Employment Insurance program to improve accountability and fairness;
- consistent with efforts designed to reduce the tax compliance burden on small businesses, identify ways in which to reduce the compliance burden on larger companies;
- review Canada's tax competitiveness and determine how best to use the nation's tax system to stimulate economic growth and prosperity, with urgent implementation of needed reforms; and
- continue to explore ways in which to reduce the tax compliance burden for all taxpayers.

The **Canadian Child Care Federation** requests that the federal government:

- increase awareness and understanding of child care needs in order to maximize the potential of existing initiatives such as the Universal Child Care Benefit and the incentives to businesses to create spaces, and to plan for future initiatives, including implementation of recommendations 8 and 9 in the 2007 report from the Ministerial Advisory Committee on the Government of Canada's Child Care Spaces Initiative;
- apply a national framework of standards and accountability to federal child care funding currently provided to the provinces/territories;
- introduce and encourage initiatives to address the child care sector's human resources challenges, including acting on recommendation 10 in the 2007 report from the Ministerial Advisory Committee on the Government of Canada's Child Care Spaces Initiative;
- create a mechanism to support ongoing federal/provincial/territorial collaboration directed at resolving the many child care issues shared across the country, such as training standards to facilitate mobility of the workforce from region to region, improved wages and working conditions, the creation of spaces that meet the flexible needs of families, and the encouragement of family-friendly policies in workplaces;

- articulate a broad vision of family policy in Canada, with quality child care as a cornerstone, along with extended maternity and parental leave, and employer incentives to adopt family-friendly policies; and
- support voluntary sector organizations concerned with healthy child development, including acting on the recommendations of the Independent Blue Ribbon Panel on Grant and Contribution Programs.

The **Canadian Conference of the Arts** requests that the federal government:

- make an additional, recurring increase in funding of \$20 million to the Canada Council for the Arts, with a view to an eventual annual budget of \$300 million;
- renew, on a recurring basis, the Tomorrow Starts Today envelope of programs;
- announce the parameters of a new national museum policy;
- expedite the introduction of the next phase of revisions to the *Copyright Act*;
- allocate new funds to the Department of Foreign Affairs and International Trade to support the efforts in promoting Canadian culture by foreign affairs staff as well as by those artists, creators and arts organizations building foreign audiences and revenue diversification;
- clarify immediately the criteria of the new program supporting festivals;
- recognize the importance of the Canadian Television Fund as well as the policies and objectives under which it operates; and
- ensure that any substantive change to the policies and objectives under which the Canadian Television Fund operates be the result of an open and transparent process consistent with the cultural objectives in the *Broadcasting Act*.

The **Canadian Consortium for Research** requests that the federal government:

- increase funding for the core operating costs of post-secondary education institutions through the creation of a dedicated transfer to the provinces/territories, with the transfer being governed by nationally



established principles that ensure quality, assuring academic integrity and equitable opportunities for access to all Canadians, containing binding enforcement mechanisms, and being set at a fixed percentage of Gross Domestic Product;

- increase funding for the federal granting councils; and
- re-invest in government research infrastructure, including government science-based departments and agencies.

The **Canadian Council for International Co-operation** requests that the federal government:

- establish a budgetary plan and timetable to increase Official Development Assistance over the next ten years to reach the United Nations aid target of 0.7% of Gross National Product (GNP), with at least a 15% increase annually for the next ten years to achieve 0.4% of GDP by 2010, 0.6% by 2015 and 0.7% by 2017;
- ensure that increases to the International Assistance Envelope (IAE) are targeted to the Official Development Assistance elements of the IAE;
- increase the portion of the IAE devoted to aid by at least \$600 million in 2008-2009, by \$700 million in 2009-2010 and by \$800 million in 2010-2011, with each of these amounts added to the base for future calculations of aid increases; and
- support legislation in respect of parliamentary accountability for Canadian Official Development Assistance, which establishes poverty reduction as the exclusive goal.

The **Canadian Dance Assembly** requests that the federal government:

- respond to the recommendations of the Independent Blue Ribbon Panel on Grant and Contribution Programs regarding over-accountability and the availability of multi-year funding;
- continue to increase funding, on a permanent basis, to the Canada Council for the Arts, with a view to raising the Council's budget to a minimum of \$300 million dollars annually by 2010;

- reinstate funds taken from the Public Diplomacy envelope at the Department of Foreign Affairs and International Trade;
- increase funds to encourage artists, art organizations and foreign affairs staff to build foreign audiences, diversify revenue and increase Canada's profile abroad; and
- make permanent the funding for the Tomorrow Starts Today initiative.

The **Canadian Dental Association** requests that the federal government:

- invest in public oral health promotion and the collection of statistical oral health indicators;
- in conjunction with stakeholders, work to raise awareness of oral health issues within government and to the public through oral health promotion efforts;
- re-invest in tobacco denormalization and other tobacco reduction strategies as cited by the Canadian Coalition for Action on Tobacco;
- adopt a need-based approach in creating a social safety net aimed at providing oral care services to socio-economically disadvantaged Canadians;
- respect key principles, including free choice, privacy of information and treatment decisions made in joint consultation, among others, when new oral health funding or delivery models are being considered or when existing models are being altered;
- investigate financial options to encourage access to dental care, including consideration for seniors of personal wellness investment funds;
- continue to evolve the Non-Insured Health Benefits Dental program for First Nations and Inuit Canadians;
- increase funding to dental schools;
- encourage greater financial support for dental schools on the basis of their provision of dental care;

- make oral health a visible priority by allocating more proportionate funding to oral research;
- permit dentists and other self-employed individuals to withdraw funds without penalty from their Registered Retirement Savings Plans in order to facilitate maternity leave; and
- increase financial support for students in the form of bursaries and scholarships.

The **Canadian Dental Hygienists Association** requests that the federal government:

- work with the provinces/territories to provide leadership, policies and funding (36% of total oral health spending, or \$3,579 million) for national oral health promotion and disease prevention programs for low-income Canadians, children, persons with disabilities and seniors; and
- grant full program status to the Childrens' Oral Health Initiative within the First Nations and Inuit Health Branch.

The **Canadian Egg Marketing Agency** requests that the federal government:

- immediately establish an interim compensation program so that the true costs of avian influenza disease outbreaks are compensated;
- support the redistribution of federal revenues to federal production insurance programs in order to allow the inclusion of livestock production and coverage for all perils; and
- support supply management.

The **Canadian Electricity Association** requests that the federal government:

- re-enact both Class 24 (air) and Class 27 (water) in the federal regulations, for a five-year period, to achieve lower emissions in Canada; and
- establish an energy efficiency grant program to fund energy efficiency programs.



The **Canadian Federation of Apartment Associations** requests that the federal government:

- eliminate the 0%- and 5%-down mortgage programs; and
- adopt policy measures to promote housing quality and affordability for those whose income and wealth place them in a poor position to access the benefits of home ownership, perhaps through a national housing allowance program.

The **Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences** requests that the federal government:

- increase research funding to the federal granting councils by amounts that exceed the level of inflation;
- remove the imposition of external targeting measures on the base budgets of the federal granting councils;
- increase the amount of provincial/territorial post-secondary transfers to pre-program review levels;
- create a separate transfer for post-secondary education to improve the accountability in respect of federal investments while allowing flexibility for the provinces/territories to determine priority spending within these envelopes;
- continue its investment in the Canada Graduate Scholarship program by creating additional scholarships for graduate students and allocating them according to the proportion of students enrolled by discipline; and
- increase funding for the indirect costs of research program to reimburse an average of 40% of the indirect costs associated with research funded by the federal granting councils.

The **Canadian Federation of Nurses Unions** requests that the federal government:

- support innovation and research on programs to retain workers;

- use the Employment Insurance program to provide income and education in order that health care workers, and nurses in particular, can expand their scope of practice;
- support a national child care program;
- invest in the coordination of health human resources, including through a pan-Canadian health human resources strategy;
- invest in post-secondary and continuing education as well as skills training for health care workers;
- partner with the provinces/territories to fund a national pharmacare program; and
- invest in order to ensure improved access to medically necessary drug treatments and to limit the costs of pharmaceutical drugs.

The **Canadian Federation of Students** requests that the federal government:

- give a high priority to affordable post-secondary education;
- phase out the education and tuition fee tax credits, Registered Education Savings Plans and the Canada Education Savings Grant programs and apply the savings to a new, national system of need-based grants;
- replace the Canada Millennium Scholarship Foundation with a national system of need-based grants delivered through the Canada Student Loans Program;
- immediately remove the funding cap on the Post-Secondary Student Support Program and adopt the recommendations in the Sixth Report of the House of Commons Standing Committee on Aboriginal Affairs and Northern Development regarding post-secondary education; and
- in cooperation with the provinces/territories, create a post-secondary education cash transfer payment, guided by principles set out in a post-secondary education act.

The **Canadian Federation of University Women** requests that the federal government:

- strengthen Canada's social foundations and meet Canada's global responsibilities by funding peaceful, equitable and environmentally sustainable policies at all levels;
- use gender equity indicators within all policies and programs, with special programs targeted to women and girls;
- increase access to Employment Insurance, with elimination of the two-week waiting period, an increase in maximum yearly insurable earnings, a lowering of the hours required for eligibility and an increase in benefits;
- implement the recommendations of the 2004 Pay Equity Task Force;
- re-establish the federal minimum wage at an hourly rate of \$10;
- increase Canada Pension Plan survivor benefits to 70%;
- amend the Canada Pension Plan to include a drop-out provision for people who care for individuals with disabilities or the elderly;
- establish a pension program for rural women living on farms;
- implement a national, affordable, high-quality, not-for-profit child care program within a properly funded and regulated framework; and
- restore funding for research and advocacy on women's issues.

The **Canadian Finance & Leasing Association** requests that the federal government:

- lead a national coalition for growth and prosperity, enlisting interested parties who share these goals; and.
- enhance the positive strengths of a competitive domestic marketplace.



The **Canadian Foundation for Climate and Atmospheric Sciences** requests that the federal government:

- enhance research support for air quality, extreme weather and other climate sciences by increasing support targeted to these areas;
- use the Canadian Foundation for Climate and Atmospheric Sciences to deliver support to the academic community;
- allocate funding of \$25 million per year for ten years;
- expand the mandate of the Canadian Foundation for Climate and Atmospheric Sciences to allow support of interdisciplinary work;
- expand support for international scientific partnerships and project offices of strategic importance to Canada;
- expand support for research that would contribute to the public good; and
- invest \$250 million in targeted research over ten years to support research on issues of environmental protection and security, mobilize science and technology to Canada's advantage, and contribute to a prosperous, safe and informed future for Canadians.

The **Canadian Gas Association** requests that the federal government:

- fund a showcase program to support the development of 20 new urban integrated energy systems across Canada by 2020, with a maximum funding contribution of \$1 million per project and a minimum 50% contribution from the project's proponents.

The **Canadian Health Food Association** requests that the federal government:

- provide funding for the Natural Health Products Directorate; and
- provide funding for the Canadian Food Inspection Agency to ensure implementation of, compliance with and enforcement of new organic regulations.

The **Canadian Healthcare Association** requests that the federal government:

- make an additional investment of \$6.2 billion over five years in order to accelerate the development and implementation of a pan-Canadian electronic health record and to broaden its scope;
- invest \$1 billion over three years in a renewed medical/diagnostic equipment fund linked to the safety of health workers and patients;
- in partnership with the provinces/territories, establish a national investment program of \$5 billion over five years for capital infrastructure for health;
- invest \$1 billion over three years to support a home care program with ongoing/chronic care services linked to pan-Canadian objectives while respecting the provincial/territorial jurisdiction regarding the delivery of care;
- address facility-based long-term care on a pan-Canadian basis;
- invest at least 1% of total health spending in health research;
- move ahead expeditiously on the pharmacare strategy and programs, with pan-Canadian objectives to address gaps in access, lack of equity and undue financial burden;
- develop and support the optimal use of pharmaceuticals; and
- provide equal per-capita transfers for health through increased funding for the Canada Health Transfer.

The **Canadian Home Builder's Association** requests that the federal government:

- take action to support housing affordability and choice across Canada;
- replace the Contract Payment Reporting System with an effective regulatory approach to the underground economy;
- require all firms and individuals in the construction industry to register for a business number;

- in respect of federal infrastructure investment, give priority to local and regional infrastructure investments that sustain new urban growth, rejuvenate services to existing built-up areas and reduce financial pressures on new home buyers; and
- focus on investments in water and sewer systems, roads, bridges, transit and waste management, with the benefits from these investments systematically monitored and reported.

The **Canadian Institute of Actuaries** requests that the federal government:

- implement public policy measures to increase the use of defined benefit pension plans; and
- remove disincentives for defined benefit plan sponsors to adopt higher levels of funding.

The **Canadian Institutes of Health Research**, the **Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada** and the **Social Sciences and Humanities Research Council of Canada** request that the federal government:

- increase investments in research.

The **Canadian Institute for Neutron Scattering** requests that the federal government:

- allocate \$800 million over five years in the Canadian Neutron Facility.

The **Canadian Library Association** requests that the federal government:

- continue the Community Access Program;
- invest in public library infrastructure, including through changes to the Infrastructure Canada Program;
- improve library services for Canadians with print disabilities, such as books in braille or on tape, including through the release of funding in respect of the National Network for Equitable Library Services; and
- guarantee funding for the Library Book Rate.



**Canadian Light Source Inc.** requests that the federal government:

- invest in sufficient operating funding for national research facilities; and
- allocate funds for continued operations of Canadian Light Source Inc.

The **Canadian Lung Association** requests that the federal government:

- continue to make combating lung disease a top priority while, at the same time, expanding and promoting the programs it offers that benefit the lung health of Canadians;
- make an investment in the first phase of implementation of the National Lung Health Plan for Action, with a funding commitment that would include financing for the government portion of the implementation of short- and medium-term objectives identified in the Plan for Action and for the costs associated with the ongoing coordination of the action plan implementation;
- work with the provinces/territories to identify investment strategies that meet the long-term objectives of federal/provincial/territorial lung health action plans;
- increase funding by \$207 million over seven years for direct research on the causes, exacerbations, prevention and improved treatment of lung disease as well as to build research capacity by supporting trainees and clinician-researchers in pulmonary research;
- increase funding for the Canadian Institute for Health Research to expand the knowledge base and to facilitate the development of innovative technologies, treatments and medicines;
- expand the pilot program announced for the National Air Quality Health Index to include all major cities nationwide;
- increase funding for programs that support its clean air and environmental objectives;
- make targeted investments in companion programs that assist individual Canadians in recognizing how they can reduce their contributions to air pollution and greenhouse gas emissions;

- maintain funding to the Canadian Health Network;
- work with the Public Health Agency of Canada on a plan to expand the knowledge base and reach of the Canadian Health Network through increased partnerships with leading national public and private health organizations;
- provide long-term, sustainable and enhanced funding to the Tobacco Control Program;
- take immediate steps to renew support for Aboriginal tobacco control efforts;
- work to develop a mechanism that would provide sustained technical and financial assistance to strengthen tobacco control in the developing world;
- continue to provide funding to the Global Fund to Fight Malaria, AIDS and Tuberculosis, and allow multi-lateral organizations to utilize this support for projects designed to prevent and combat tuberculosis around the world; and
- increase investments in Canadian-based organizations to provide support to Canadian-run tuberculosis field projects and operations overseas.

The **Canadian Manufacturers & Exporters** requests that the federal government:

- ensure that federal budgets are balanced, that there are adequate contingency reserves to offset economic downturns and that unspent reserves continue to be used to pay down the federal debt;
- increase investment in new technology and in innovation;
- ensure compliance with the *User Fee Act*; and
- make investments to provide reliable access to a cost-competitive supply of energy, ensure further improvements in the security and efficiency of our borders, improve and expand north-south and east-west logistics networks, provide more effective support for the innovation activities of Canadian businesses, and provide more effective financing mechanisms for Canadian exporters engaged in new market development around the world.

The **Canadian Meat Council** requests that the federal government:

- work with the provinces/territories in respect of the elimination of internal trade barriers.

The **Canadian Medical Association** requests that the federal government:

- extend the interest relief on Canada Student Loans for medical residents pursuing post-graduate training; and
- consider the establishment of a catastrophic pharmaceutical program to be administered through reimbursement of provincial/territorial and private prescription drug programs.

The **Canadian Museums Association** requests that the federal government:

- review and revitalize the Museums Assistance Program, focusing on providing community museums with support to develop and implement private giving and fundraising initiatives; and
- with the provincial/territorial and municipal governments as well as the museum sector, develop and implement a new national museum policy.

The **Canadian Paraplegic Association** requests that the federal government:

- ensure the existence of appropriate community supports for those with a spinal cord injury;
- increase funding in order to improve programs and services offered to those with a spinal cord injury; and
- improve services for First Nations peoples with a spinal cord injury.

The **Canadian Parks and Wilderness Society** requests that the federal government:

- include land, ocean and freshwater wilderness conservation as part of a comprehensive strategy to address climate change, with an investment of \$1.5 billion over five years and \$405 million annually thereafter;



- complete the national parks system and other forms of federal protected areas, and ensure their connectivity and long-term ecological integrity, with an investment of \$600 million over five years and \$15 million annually thereafter;
- invest \$750 million over five years and \$250 million annually thereafter to establish a national system of marine protected areas and implement integrated oceans management plans for Canada's oceans, with funding to be assigned on the basis of firm targets and timelines; and
- implement the Canada-Ontario Great Lakes Agreement provisions for the establishment of a network of aquatic protected areas in each of the Great Lakes.

**Canadian Pensioners Concerned Inc. — Ontario Division** requests that the federal government:

- allocate funding for education in ethical business entrepreneurship;
- with the provinces/territories, ensure the existence of literacy programs for all age groups;
- support immigrant settlement programs;
- support the concept of lifelong learning, with tax expenditures, loans and grants;
- invest in early childhood education and development; and
- ensure that students who graduate with a new credential not be required to pay back the loans they have received from the government until their income has reached a certain level above Statistics Canada's low income cut-offs.

**The Canadian Real Estate Association** and the **London and St. Thomas Association of Realtors** request that the federal government:

- develop an integrated national housing policy, with federal leadership and funding to ensure national standards, new options for home ownership directed at lower-income earners, measures to combat homelessness, significant improvements to Aboriginal housing, and measures to maintain and make better use of the existing housing stock;

- amend the mandate of the Canada Mortgage and Housing Corporation to include mortgage guarantees at commercial lending rates for brownfield redevelopment projects with a residential end-use component;
- improve the First Nations Market Housing Fund and the general condition of First Nations housing; and
- provide broad terms of reference to a special parliamentary committee with a fixed mandate to develop a comprehensive national housing strategy.

The **Canadian Society for Medical Laboratory Science** requests that the federal government:

- invest in clinical education by targeting funds for research into the value and effectiveness of clinical simulation, and for dedicated clinical educators to support onsite clinical education;
- invest in international credential recognition and review, and provide targeted, long-term and sustainable funding for bridging programs for medical laboratory technologists as well as funding to not-for-profit organizations to offset the operational costs associated with international credential recognition and review;
- invest in quality-of-work-life initiatives, including through national strategies to provide more full-time employment opportunities for new graduates in the health care professions and to address quality-of-work-life issues in the health care system, including for medical laboratory technologists; and
- invest in recruitment into the medical laboratory profession through such measures as debt relief/scholarships to students entering medical laboratory science programs.

**Canadian Sport Centre Calgary** requests that the federal government:

- increase its investment in sport, with an initial investment of \$30 million to implement Canada's Summer Sport Plan (*Road to Excellence*) and to complement the development phase of the Podium Canada private-public partnership, with the initial investment followed by a comprehensive series of tax and fiscal measures that further the development of a new economics for sport in Canada;

- establish an expert panel of public, private, philanthropic and sport leaders to further the development of a new economics for sport in Canada, with this new economics model including a number of corporate and individual tax measures and such other measures as designated sport and recreation infrastructure funds; and
- partner with other levels of government, the private sector and the Calgary Olympic Development Agency to build the Centre of Sport Excellence to rejuvenate and modernize the existing facilities from the 1988 Olympic Winter Games and to add new facilities.

The **Canadian Steel Producers Association** requests that the federal government:

- maintain continued strong fiscal management, including balanced budgets and spending growth at rates less than the growth in the Gross Domestic Product;
- enhance the effectiveness and security of trade among the North American Free Trade Agreement countries through investments that enhance border and trade infrastructure; and
- strengthen implementation of the Global Commerce Strategy.

The **Canadian Teachers' Federation** requests that the federal government:

- support the recommendations of the Independent Blue Ribbon Panel on Grant and Contribution Programs regarding funding, with particular emphasis on additional government support for Status of Women Canada, skills and literacy programs, and the Court Challenges Program;
- restore funding for Status of Women Canada and rescind decisions on office closures;
- ensure that Status of Women Canada funding continues to be available for advocacy and research that are specific to women's issues, and that the language in respect of legal and political equality is returned to the mandate of the Women's Program;
- reinstate funding for adult literacy programs;
- reinstate funding for the Court Challenges Program;



- reinstate the funding agreements reached with the provincial/territorial governments to establish 100,000 new licensed child care spaces;
- use the Early Childhood Development Agreement as a model for developing comprehensive national children and youth strategies;
- give priority to funding proposals that foster partnerships and the integration of services for children and youth, in particular with additional support for immigrant and refugee children, Aboriginal children and youth, and francophone children in a minority context;
- develop policies to address the non-job-related services and resources required by immigrant families and, in particular, those of children and youth;
- include, as part of federal-provincial/territorial agreements concerning immigrants and refugees, child- and youth-service-centred services;
- adequately fund First Nations child welfare agencies to deliver in-home support and prevention services to First Nations children and their families;
- ensure the existence and accessibility of culturally based intervention programs when behavioural abnormalities and/or learning difficulties consistent with fetal alcohol spectrum disorder (FASD) are identified; and
- ensure that families and children challenged with FASD have adequate training and an opportunity to develop community-based supports, and that parents of these children have meaningful support.

The **Canadian Union of Public Employees** requests that the federal government:

- develop a vision and plan to provide early learning and care for all Canadian children, and commit \$1.2 billion as the first step to guarantee a space in a public or not-for-profit program for all children three to five years of age, increasing by \$1.2 billion annually until it reaches \$4.8 billion;
- increase transfers for post-secondary education by \$1 billion as part of a separate post-secondary transfer, together with accountability guarantees that public funds will be allocated only to public not-for-profit institutions to reduce tuition costs, end the trend to privatization, increase access, and improve working and studying conditions on campus;

- commit to a long-term plan to eliminate the infrastructure deficit by providing municipalities with access to a substantial and growing source of revenues;
- eliminate the fund for public-private sector partnerships (P3s), the P3 Office and the requirement to consider P3s;
- strengthen public health care, with measures to ensure that public funds are allocated only to health care that is publicly delivered;
- establish a national pharmacare program and a national drug formulary in cooperation with the provinces/territories;
- increase investments in skills, literacy, workplace training and labour market development, with delivery through the public/not-for-profit system whenever possible;
- reform the Employment Insurance system to include training, broader coverage and improved benefits for workers in all forms of employment and unemployment;
- meet commitments to Aboriginal Canadians and First Nations with adequate, predictable and sustained funding for health, housing, education, training, job opportunities and economic opportunity programs;
- use tax incentives, subsidies, transfers, regulations and trade agreements to encourage sustainable regional economic development of resources;
- develop a comprehensive action plan, sector-specific strategies and an overall vision for Canadian industry in the 21st century; and
- lead in building a green economy and a sustainable future, with a credible national action plan, a large-scale program to retrofit public buildings and operations, investments in infrastructure and public transit, funding for health, community and social services to assist with the impact of climate change, development of new technologies and standards, creation of a green jobs investment fund and a just transition fund, improved tax incentives and subsidies, and the establishment of a price for pollution.

The **Canadian Urban Transit Association** requests that the federal government:

- commit \$2 billion annually to maintain, renew and expand transit services across Canada;
- support a national, cooperative transit research program to promote information sharing, and to enable innovation and make transit operations more effective and efficient;
- improve intergovernmental cooperation to ensure that accountability measures are in place; and
- require recipient communities to approve integrated land-use and transportation plans that make transit the primary means of serving future growth in travel demand.

The **Canadian Water and Wastewater Association** and **Friends of the Earth Canada** request that the federal government:

- demonstrate fiscal accountability by requiring that soft path-like analyses be done prior to committing federal funds for water and wastewater infrastructure projects;
- have fiscal policies that oppose the use of subsidies for infrastructure development, unless there are clear social or other equity reasons to support subsidies; and
- use the full suite of policy tools to stimulate and enforce behavioural changes among all water-using sectors, with all federal buildings and operations mandated to assess, report on and implement water soft path strategies by 2012.

The **Capital Unitarian Universalist Congregation** requests that the federal government:

- determine the amount of grants or subsidies based on an assessment of a corporation's environmental and social impacts as well as its economic impacts;
- re-evaluate the role of multinational corporations in society and ensure that the system of taxes they face reflects the true costs and benefits of them to Canada; and



- change accounting rules to reflect the existence of negative environmental and social impacts, which would be taxed at a higher rate, or — alternatively — impose a carbon tax.

The **Catholic Women's League of Canada** requests that the federal government:

- address the issue of the lack of adequate affordable housing for low-income families, the disabled and seniors;
- invest in literacy programs;
- support an effective, cost-efficient national pharmacare program;
- support national home care standards;
- include palliative care as an integral part of the health care system;
- offer debt relief to burdened developing countries; and
- re-establish funding to MaterCare International.

The **Cement Association of Canada** requests that the federal government:

- take measures to ensure that the principles of the Cabinet Directive on Streamlining Regulation are achieved and are applied in the development of the Regulatory Framework for Industrial Air Emissions.

The **Certified General Accountants Association of Canada** requests that the federal government:

- appoint an independent panel of experts, including international specialists, to undertake a comprehensive review of Canada's taxation policy;
- on a priority basis, address the recommendations from the Expert Panel on Older Workers;
- lead efforts to ensure that the labour mobility provisions of the Agreement on Internal Trade are fully complied with by 1 April 2009;

- ensure the consistent application of tax legislation from coast-to-coast-to-coast;
- reduce the regulatory burden on small and medium-sized businesses and entrepreneurs;
- maintain balanced federal budgets;
- reduce the federal debt;
- control federal spending;
- ensure “smart” regulation;
- review federal program spending; and
- remove all internal trade barriers.

**Certified Management Accountants Canada** requests that the federal government:

- endow a scholarship program aimed specifically at attracting top students from around the world to study in Canada, coincident with enhancements to immigration policy designed to encourage gifted foreign students to remain in Canada following the completion of their studies;
- support the acquisition of basic skills by adults currently in the labour force, including through investments in basic literacy and numeracy programs; and
- accept the recommendations of the House of Commons Standing Committee on Public Safety and National Security and of the House of Commons Standing Committee on Industry, Science and Technology in respect of counterfeiting and piracy of intellectual property.

The **Child Care Advocacy Association of Canada** requests that the federal government:

- develop and enact legislation and supporting agreements with the provinces/territories that will define child care services as universally accessible and non-compulsory, contain corresponding service entitlement and standards, clearly establish goals, timelines, benchmarks and key

system indicators for quality, affordability and accessibility as the child care system is built, and establish accountability mechanisms;

- direct federal funding to provincially/territorially regulated child care services, with expansion in not-for-profit and public community-based services, government accountability for investments, and annual progress reports to Parliament, provincial/territorial legislatures and the public;
- establish a funding schedule and implementation plan to achieve quality, universal child care services for children aged three to five years by 2011 and for all children by 2018; and
- support parents in their efforts to balance work and family responsibilities, with expanded and enhanced maternity/paternity benefits and annual paid family responsibilities leave to be used at the discretion of the parent to care for sick family members or to attend medical, school and other appointments.

The **Chronic Disease Prevention Alliance of Canada** requests that the federal government:

- continue to move forward with investments in health promotion and chronic disease as well as with tax support to encourage active transportation and child fitness;
- make obesity and physical activity a priority for immediate action;
- provide \$1.5 million over five years for the Chronic Disease Prevention Alliance of Canada to facilitate ongoing alignment, coordination and implementation of the Pan-Canadian Chronic Disease Prevention Framework and Action Plan;
- allocate 1% of federal health spending to physical activity and sport; and
- allocate at least 7% of transportation-related infrastructure funds within the federal gas tax transfer program to the development and sustainability of infrastructure that promotes physical activity.

**Citizens for Public Justice** requests that the federal government:

- implement a poverty-reduction strategy;



- undertake a study to evaluate the impact of recent and proposed changes to the tax system in terms of raising adequate income to fund public infrastructure and services, reducing inequality in after-tax incomes, and achieving specific public policy objectives toward shared and sustainable prosperity; and
- consider the development of a measure that would guarantee a basic income for all people.

The **City of Courtenay** requests that the federal government:

- continue with long-term commitments to capital grant funding for infrastructure projects.

The **City of Toronto** requests that the federal government:

- adopt the Big City Mayors' Caucus proposal for a national transit strategy, with an annual \$2 billion investment in transit, increased transit research and more integrated land-use planning;
- establish a national housing strategy, including making the Affordable Housing Initiative and the Residential Rehabilitation Assistance Program permanent;
- invest \$90 million in the rehabilitation cost of Regent Park;
- provide funding for the ongoing repair and maintenance of social housing;
- commit to ongoing sustainable funding for social housing after debentures and mortgages expire;
- make permanent the National Homelessness Initiative; and
- provide permanent support for an early learning and child care system that would include flexible funding for capital infrastructure, subsidized spaces and operating expenses.

The **Coalition for Canadian Astronomy** requests that the federal government:

- make investments in order to support the priorities identified in the Long Range Plan for Astronomy and Astrophysics, and ensure that existing commitments in respect of astronomy are maintained; and

- with the scientific community, develop a strategic approach to govern scientific investment, coupled with focused, coordinated planning within disciplines.

The **Coalition of Child Care Advocates of British Columbia** requests that the federal government:

- develop a clear action plan for a publicly funded, pan-Canadian child care system, with adequate resources;
- make the first installment on a four-year commitment to create a licenced child care space for every child aged 3 to 5 years, as the first phase in building a comprehensive system for children from birth to 12 years of age;
- introduce standards that guarantee quality, universal, accessible, developmental and inclusive early learning and child care programs;
- encourage the provinces/territories to move from the current user pay and subsidy system to publicly funded early learning and child care programs;
- guarantee that new federal funding will be provided in addition to existing financial commitments, and will be allocated to the provinces/territories with the understanding that the funds will be used to increase and supplement, rather than replace, existing provincial/territorial spending;
- agree that the expansion of early learning and child care programs will occur through public and/or not-for-profit delivery, with existing for-profit programs being grand-parented; and
- ensure accountability to taxpayers by linking provincial/territorial funding to five-year plans for building a child care system that includes goals, objectives, timelines, targets, review and evaluation that has such specific service indicators as the number of quality spaces, reduced parental fees, and improved training and compensation for early childhood educators.

**Community Foundations of Canada** requests that the federal government:

- enter into a partnership with community foundations to leverage financial resources of up to \$150 million to encourage the health and fitness of Canada's youth and children.

**Conscience Canada** requests that the federal government:

- introduce a conscientious objector act to permit conscientious objectors to redirect taxes from military defence to non-violent security-building measures.

The **Conseil national des cycles supérieurs, Fédération étudiante universitaire du Québec** requests that the federal government:

- separate post-secondary education from the Canada Social Transfer and create a distinct, dedicated transfer for post-secondary education;
- increase transfers for higher education by \$4.1 billion;
- increase funding for the indirect costs of research program in order to fund 65% of baseline direct costs;
- progressively increase funding to the Social Sciences and Humanities Research Council in order to meet the goal of 20-25% of total funding by the three federal granting councils by 2010-2011; and
- cease its investments in the Canada Foundation for Innovation, and reallocate those funds to the federal granting councils.

The **Co-operative Housing Federation of Canada** requests that the federal government:

- renew for a five-year period, and expand, the Co-operative Development Initiative;
- establish a new co-operative investment plan;
- increase international development assistance to 0.44% of Gross National Product by 2010, and strengthen the role of co-operatives and other non-governmental organizations in its delivery;
- invest in affordable housing to reduce core housing need and set long-term targets for reductions in core housing need; and
- develop a five-year, \$30 million program of loans and incentives to support energy-saving retrofits in housing co-operatives.



The **Council of Canadians with Disabilities** requests that the federal government:

- work with the provinces/territories to provide support for the building of affordable, accessible housing;
- work with Band Councils to ensure equal access to disability-related supports for First Nations peoples with disabilities living on reserves;
- take on an expanded role in respect of income support for Canadians with disabilities, thereby making more resources at the provincial/territorial level available for re-investment in supports and services;
- establish specific targets for Canadians with disabilities in the labour market agreements negotiated with the provinces/territories;
- expand the Multilateral Framework Agreement on Labour Force Participation of People with Disabilities and the Opportunities Fund; and
- create new initiatives to promote access, inclusion and full citizenship, including measures related to transportation, the United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities, accessible technology, an accessibility design centre, universal design principles regarding access, and disability community knowledge mobilization and knowledge transfer.

The **David Suzuki Foundation** and the **Living Oceans Society** request that the federal government:

- commit \$600 million over the next five years to support the open, transparent and publicly accessible implementation of a comprehensive oceans strategy throughout all five large oceans management areas in Canada;
- support the development and implementation of integrated ocean management plans in all five large oceans management areas that would include meaningful engagement of stakeholders and local communities, resolution of outstanding protocol agreements between the federal, provincial/territorial and First Nations governments, required staffing, research and analysis, and coordinated secretariat/planning offices for implementation of integrated oceans management; and

- ensure that Canada can meet its national and international commitments under Canada's *Oceans Act*, the Convention on Biological Diversity and Agenda 21 by implementing integrated oceans management.

**Davies, Derwyn** requests that the federal government:

- ensure true competition in order to foster a realistic market economy;
- ensure that banks fulfill their primary responsibility to Canadian society;
- make full university funding a public responsibility, and eliminate corporate funding of universities and colleges; and
- implement a guaranteed annual income as a basic right of citizenship.

The **Direct Sellers Association** requests that the federal government:

- review existing social programs with a view to ensuring that they offer all individuals, including those starting their own businesses, the transitional relief needed to move from a position of dependence on social assistance to a position of independence in operating their own small business; and
- ensure that, once a taxpayer's earnings have surpassed the allowed level of transitional relief, social programs are amended by providing additional pro-rata relief through deducting 50% of additional earnings from Employment Insurance eligibility.

The **Discovery Centre** requests that the federal government:

- establish a new federal program for Canada's science centres that takes maximum advantage of an existing, well-established, community-based network.

**Enbridge** requests that the federal government:

- expand the definition of low-impact electricity to include both renewable energy and clean fossil energy technologies that generate electricity without the combustion of fuels;
- expand the list of technologies eligible under Canada's ecoENERGY programs; and

- consider a technology-neutral program that supports the adoption of alternative energy technologies through tiered production incentives based on the resulting clean air benefits and the specific technology's commercial maturity.

The **Fédération des femmes du Québec**, the **Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail** and the **Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec** request that the federal government :

- give priority to measures to promote women's equality, particularly for women who are victims of double discrimination;
- in respect of foreign policy, reduce military spending and increase investments in development assistance programs, especially those that will help women and children;
- enhance investments in integration programs, particularly for learning French, professional upgrading and recognition of credentials;
- abolish restrictions that apply to immigrants under the live-in caregiver program;
- make immigration criteria less stringent in order to ensure the eligibility of women from all social classes;
- amend the *Canada Health Act* in order to prohibit waiting periods for health insurance coverage for people who move to Canada;
- ensure full coverage of medical expenses on Aboriginal reserves;
- implement measures to ensure that health care in the territories and in isolated Northern communities are comparable to those in the rest of the country;
- fund shelters for women who are victims of violence as well as other services for women at the same level in Aboriginal and Inuit communities as exists in other communities in Canada;
- implement additional programs to support the economic autonomy and equality rights of Aboriginal women;



- implement additional programs for women with a functional limitation with a view to supporting their full integration into society, giving them the services and equipment they need, and protecting them against physical, mental, sexual and other forms of abuse;
- implement proactive federal pay equity legislation;
- ensure compliance with the *Canadian Human Rights Act*;
- within the Women's Program, provide funding to support the missions of organizations involved in women's rights advocacy and in promoting equality between women and men;
- re-open all Status of Women Canada regional offices;
- reinstate the Court Challenges Program;
- eliminate the provisions in the Employment Insurance program that discriminate against women, including the eligibility requirements defined in hours;
- make improvements to the Employment Insurance program to ensure that those who are unemployed can maintain an acceptable standard of living;
- reinstate the 2005 child care agreements;
- improve the parental benefits in the Employment Insurance program;
- improve the compassionate care benefits in the Employment Insurance program;
- amend the *Canada Labour Code* and similar minimum employment standards in the federal public service in order to permit an employee to take parental leave for a maximum period of two years following the birth or adoption of a child, with no prior-service requirement;
- allow 11 days of paid leave per family per year for family responsibilities in respect of children aged 1 to 17 years or close adult family members;
- fund 50% of health care costs through an increase to the Canada Social Transfer;

- in the context of the *Canada Health Act*, prohibit public funding of private clinics and hospitals but require the provinces/territories to provide all public services within a reasonable period of time;
- ensure the existence of a Canadian prescription drug program;
- extend care covered under the *Canada Health Act* to include personal care services at home as well as optometric and dental care;
- in respect of the Canada Social Transfer, require that provincial/territorial social assistance programs cover all of the essential needs of recipients, in addition to any support paid for a child;
- in respect of the Canada Social Transfer, fund at least 50% of the cost of social assistance programs;
- increase post-secondary funding by \$2.2 billion, including for expanded student financial assistance programs;
- increase investments in social housing by \$2 billion annually, in the form of affordable housing, housing co-operatives and housing units managed by not-for-profit organizations;
- increase funding for legal aid; and
- increase the federal minimum wage to \$10.65 in 2008.

The **Federation of Sisters of St. Joseph of Canada** requests that the federal government:

- use the tax and transfer system as a tool for creating strong community and healthy eco-systems with the guiding principles of: integrated community sustainability, with a comprehensive measure of progress; accountability to citizens, with rigorous annual review of the social and environmental impacts of tax reductions and exemptions on the capacity of governments to address social and environmental issues; and the use of federal tax revenues to benefit everyone, including national strategies in respect of poverty and climate change, a target of 0.7% of Gross National Product allocated to official development assistance, and justice issues of First Nations concerns on a level commensurate with the Kelowna Accord.

**First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition** requests that the federal government:

- establish a poverty-reduction strategy with the target of reducing child poverty by 25% by 2012 and by 50% by 2017;
- increase the federal minimum wage to at least \$10 per hour in 2005 dollars, increase it annually by at least the annual increase in the cost of living, and advocate that the provinces/territories take similar actions;
- increase federal funding for the construction and operation of 25,000 new social housing units in each of the next five years;
- increase federal funding for a pan-Canadian system of regulated community-based child care for children less than 12 years of age, with funding such that — along with provincial/territorial matching funds — at least 80% of the cost of child care will be publicly funded and 20% or less will be based on parental fees or parental fundraising; and
- make post-secondary education affordable for all who qualify by requiring a freeze on tuition fees as a condition of additional federal funding to post-secondary institutions.

**Garrison, Randall** requests that the federal government:

- end the annual subsidies provided to the oil and gas sector;
- reduce infrastructure spending for new roads and highway infrastructure, and reallocate the funds to spending on rail and on mass transit;
- develop a strategy to move goods and people from the roads to rail;
- create incentives to help reduce our individual and collective environmental footprint;
- support transition programs to help ensure that workers do not pay, with their jobs, for the transition to a green future;
- invest in preventative medicine and home care services, as well as in new national health care programs;



- renew the national commitment to public education on the HIV/AIDS pandemic and other preventative health programs;
- set the minimum wage above the poverty level;
- ensure that federal contributions to provincial/territorial social assistance programs are used to raise benefit levels;
- restore a federal housing program to provide both low-interest mortgages for the construction of cooperative housing and subsidies for assisted-living projects operated by the not-for-profit sector;
- reduce or eliminate post-secondary tuition fees;
- relieve the debt burden of recent post-secondary education graduates;
- meet the commitments to First Nations contained in the Kelowna Accord;
- make investments in order to meet the challenges of global warming;
- exercise leadership in respect of global warming;
- exercise leadership in closing the prosperity gap;
- exercise leadership internationally by helping to free the world of conflict and violence;
- withdraw Canadian Forces personnel from Afghanistan, and return to a focus on peacekeeping and international development;
- make investments in order to ensure that Canadians can lead healthy lives in healthy communities;
- continue to provide the Canadian Forces with the skills and equipment needed to return to the traditional role of international peacekeeping; and
- help to ensure a more stable and peaceful world.

**Gass, Joe and David** request that the federal government:

- make all procurement personnel accountable and responsible for every expenditure of tax dollars;
- introduce a new, zero-tolerance law on accountability, with whistleblower protection and rewards to whistleblowers in the event of successful prosecutions;
- give a bonus to any department with personnel that has a budget surplus;
- introduce legislation to make it mandatory for all procurement personnel in all departments, including boards and commissions, to call for tenders on all purchases exceeding \$1,000;
- reduce or limit the amount that government and business can spend on entertainment and advertising;
- reduce transfer payments to those provinces/territories that do not balance their budget;
- enact the conclusions reached by the Auditor General of Canada, with a zero-tolerance and prosecutorial approach;
- introduce price controls on oil and gas; and
- not permit cost overruns for any reason.

The **Graduate Students' Association — University of Alberta** requests that the federal government:

- ensure that the number of scholarships offered by the Natural Sciences and Engineering Research Council, the Social Sciences and Humanities Research Council and the Canadian Institutes of Health Research increases at a rate at least equal to the rate of growth in graduate enrolment, and provide the granting councils with the additional funding needed to achieve this objective;
- continue support for the Canada Graduate Scholarship program and the federal granting councils;

- improve incentives for Canadians to pursue graduate studies, including through interest-free student status for graduate students for six months following graduation; and
- commit to ensuring that, in all disciplines, the number of federal scholarships awarded in any given year exceeds 10% of the total graduate enrolment in that discipline.

The **Greater Vancouver Transportation Authority** requests that the federal government:

- invest in elements of, and activities related to, the Pacific Gateway Strategy.

The **Green Budget Coalition** requests that the federal government:

- take action to conserve Canada's oceans and lands by implementing existing strategies, including those with a focus on marine protected areas, integrated oceans management plans, national parks, national wildlife areas, migratory bird sanctuaries, and ecological goods and services on agricultural lands;
- fund a long-term, comprehensive sustainability plan to restore, protect and enhance the Great Lakes and St. Lawrence Region, including a focus on a shared, basin-wide vision, water and wastewater infrastructure, contamination, and invasive and endangered species;
- further level the playing field in respect of resource sustainability;
- implement a comprehensive strategy for renewable energy and energy efficiency; and
- integrate environmental values into fiscal policy.

The **Halifax Chamber of Commerce** requests that the federal government:

- continue to adhere to a clear federal debt management and debt reduction plan, and pay attention to program spending;
- make well-managed and strategically appropriate investments in such areas as health care and health promotion, education and infrastructure;



- if not needed to cushion against unpredictable events, continue to allocate the contingency fund to debt reduction;
- reduce the federal debt-to-GDP ratio to a level below 25% by 2013;
- commit the reserve for economic prudence to federal debt reduction;
- allocate any unanticipated budgetary surplus to federal debt reduction;
- ensure that program spending increases do not exceed the rates of growth in population and inflation;
- where possible, reallocate existing program spending to support new program spending; and
- consider the recommendations of the Auditor General of Canada in her 2006 report card on the Expenditure Management System, including those related to the systematic review of ongoing programs as well as the collection and use of comprehensive information on program costs and performance to enhance the Treasury Board's spending oversight role.

The **Halifax Regional Municipality** requests that the federal government:

- ensure long-term infrastructure funding and commit to eliminating the municipal infrastructure deficit;
- provide enabling funding to support projects designed to assist in reducing greenhouse gas emissions and in meeting federal, provincial/territorial and municipal environmental goals and mandates;
- support additional law enforcement officers for municipal police agencies;
- share revenues with cities that grow with the economy; and
- implement a permanent national transit strategy.

The **Hamilton Roundtable for Poverty Reduction** requests that the federal government:

- strike a task force, with timelines, to examine how other countries achieve relatively superior results in respect of child poverty and early childhood development.

The **Health Charities Coalition of Canada** requests that the federal government:

- include national health charities in the federal indirect costs of research program.

The **Heart and Stroke Foundation of Canada** requests that the federal government:

- cover the indirect costs of research associated with the research undertaken by health charities.

The **Heritage Canada Foundation** requests that the federal government:

- promote private-public partnerships for historic places by providing seed-funding for a national heritage conservation endowment fund.

**Hoffmann-La Roche Limited** requests that the federal government:

- adopt the preventative use of antiviral medications (or prophylactic use) as a policy within its pandemic plan; and
- advise corporations to develop their own pandemic preparedness plans.

**Holmen, Denise** requests that the federal government:

- use tax revenues to encourage sustainable development;
- increase funds allocated to a national, affordable housing program;
- cancel the debt of low-income countries; and
- increase development assistance to low-income countries.

**Imagine Canada** requests that the federal government:

- implement a national charities strategy incorporating tax measures that stimulate private donations and improve access to financing, as well as such complementary measures as grants and contributions;
- ensure that the proposed national charities strategy has components that include a sustained commitment to the implementation of the recommendations of the Independent Blue Ribbon Panel on Grant and Contribution Programs, and long-term funding to support the ongoing collection and dissemination of mission-critical information through the Canada Survey on Giving, Volunteering and Participation and the Satellite Accounts, tax measures to encourage private donations, and the establishment of a new blue ribbon panel to explore innovative financial mechanisms to support the charitable/not-for-profit sector that go beyond the current tax measures;
- implement reforms to the system of federal grants and contributions; and
- ensure the continued availability of Statistics Canada data to track giving, volunteering and participation by Canadians as well as the economic impact of the community not-for-profit sector.

The **Independent Media Arts Alliance** requests that the federal government:

- ensure that cultural funding becomes statutory spending;
- provide increased and sustained support to the arts and culture sector;
- implement legislation that would respond to the need for social benefits for artists;
- develop a national strategy for arts and culture;
- increase funding to the Canada Council for the Arts by \$100 million annually;
- guarantee mortgages for not-for-profit cultural organizations;
- increase funds for capital programs for purchasing buildings as permanent cultural spaces; and



- increase funding for the preservation, archiving, cataloguing and collection maintenance of audiovisual and media art works, specifically through increased support to the Canadian Audio Visual Preservation Trust, the Canada Council for the Arts, and the National Library and Archives of Canada.

The **International Air Transport Association** requests that the federal government:

- revisit its airport rent policy as a whole and recognize airports as strategic economic assets.

The **Investment Funds Institute of Canada** requests that the federal government:

- appoint a special task force to examine issues and identify possible solutions in respect of secure retirement.

The **Juvenile Diabetes Research Foundation** requests that the federal government:

- partner with the Juvenile Diabetes Research Foundation for a ten-year period in order to accelerate juvenile diabetes research, and commit \$125 million over the first five years, renewable for the second five years.

**KAIROS: Canadian Ecumenical Justice Initiatives** requests that the federal government:

- launch a public commission on fair taxation, including consideration of such ideas as taxing all forms of income equally, a graduated consumption tax, a steeper gradation of income tax rates across income levels, and mandatory filing and paying of taxes for Canadian citizens living abroad;
- recognize that “a deal is a deal,” whether referring to treaties signed with First Nations or the Kelowna Accord;
- implement the recommendations of the report by the Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples, *Sharing Canada’s Prosperity — A Hand Up, Not a Handout*, on specific claims which includes creating, within two years, an independent body for land-claim settlement, increasing funding for settlements, and adopting new guiding principles which recognize that specific claims have moral, human rights, financial, economic, political and legal dimensions;

- test, on a pilot-project basis, new approaches to pre-budget consultations that increase deliberation, common ground building, and the participation of marginalized and excluded groups;
- cancel, without imposing policy conditions, 100% of the debt of low-income countries;
- develop a plan for raising Canada's official development assistance to 0.7% of Gross National Product by 2015;
- in consultation with Canadians and the provincial/territorial governments, implement a poverty-reduction plan with targets and timelines;
- develop a national affordable housing strategy with long-term funding and the creation of at least 20,000 affordable units per year;
- restore and increase sustained federal funding to the provinces/territories in order to improve and expand child care services based on the principles of quality, inclusion and affordability;
- remove the 2% cap on annual increases to funding for First Nations programs;
- develop a new, fair, sustainable system of fiscal transfers and an independent process for determining funding levels that is based on Aboriginal nationhood, Aboriginal and treaty rights, and respect for Aboriginal jurisdiction; and
- reassess subsidies for fossil fuel industries in light of greenhouse gas reduction goals with a view to making energy conservation, energy efficiency and the development of renewable alternatives the first priority.

**MacKinnon, Gordon E.** requests that the federal government:

- provide businesses with incentives to enhance productivity;
- provide incentives to promote investment in critical areas supporting public policy;
- provide incentives for small businesses to address structural inequities; and

- provide direct funding for major urban centres, including capital and operational funding for transit to enhance service levels and to improve recreational opportunities.

**Magazines Canada** requests that the federal government:

- adopt the goal of Canada's magazine publishing sector to ensure that at least 50% of the magazines sold in Canada are Canadian-content publications, and partner with the sector to achieve this objective through stable and strategic investments in policy and program initiatives;
- continue to ensure that adequate budgets are available for the Publications Assistance Program (PAP) and the Canada Magazine Fund in order to achieve the readership objective;
- either direct Canada Post to continue supporting the PAP or replace Canada Post's existing contribution to the PAP with funding from the Department of Canadian Heritage; and
- carefully review the role of Canada Post in magazine delivery in the future.

The **Manitoba Child Care Association** requests that the federal government:

- by 2020, allocate 1% of Gross Domestic Product for early learning and child care services, with funds that are sustainable, increased annually, and targeted to the development of high-quality early learning and child care services;
- work with the provinces/territories to create a legislated, overarching early learning and child care agreement for a national child care system, including equitable funding for Aboriginal child care services;
- identify terms, criteria and conditions for federal funds in order to ensure that the provinces/territories invest only in not-for-profit, regulated services that are inclusive and provide high-quality care, early learning and family support;
- ensure that funds are used to provide early learning and child care services for children from birth to age 12;
- tighten accountability requirements and require that all child care funds be invested in early learning and child care programs by the



provinces/territories, with federal funds used to supplement, not replace, provincial/territorial spending on early learning and child care;

- ensure that the Child Care Spaces Initiative includes funds to create real, sustainable spaces that are regulated, inclusive, accessible, community-based and not-for-profit;
- require the provincial/territorial governments to refine internal mechanisms to ensure compliance, to develop timetables and benchmarks, and provide regular reporting of outcomes to the public;
- work with the provinces/territories to promote family-friendly workplaces; and
- not consider income support programs, such as the Universal Child Care Benefit or a tax credit, to be a substitute for a national early learning and child care system.

The **Manitoba Museum** requests that the federal government:

- review and revitalize the Museums Assistance Program, with a focus on providing community museums with the necessary support to develop and implement fundraising initiatives;
- establish a federal program for Canada's science centres, with an investment of \$200 million over five years;
- provide incentives to create endowments and foundations, and develop incentives to attract donations to charities, endowments and foundations; and
- with the provincial/territorial and municipal governments, as well as with the museum sector, continue to develop and conclude a new museum policy.

The **Montmagny RCM** requests that the federal government:

- support the development of cellular networks in the Montmagny RCM.

The **Mood Disorders Society of Canada** requests that the federal government:

- expand the funding of core activities of mental health non-governmental organizations through programs under the Office of Disabilities, Human Resources and Social Development Canada;
- provide \$5 million annually for a national anti-stigma campaign, and \$6 million annually for the creation of a knowledge/education centre;
- provide, as part of the Mental Health Transition Fund and administered by the Canadian Mental Health Commission, \$2.5 million annually to the provinces/territories for peer support and self-help initiatives; and
- commit an additional \$25 million annually for research into the clinical, health services and population health aspects of mental health, mental illness and addiction, with these funds administered by the Canadian Institutes of Health Research through the Institute of Neurosciences, Mental Health and Addiction under the guidance of a multi-stakeholder board in consultation with the Canadian Mental Health Commission.

The **Mouvement pour les arts et les lettres** requests that the federal government:

- increase the budget of the Canada Council for the Arts to \$300 million annually.

The **Multiple Sclerosis Society of Canada** requests that the federal government:

- establish a task force to study the issue of income support for people with episodic and/or permanent disabilities, with opportunities for wide consultation;
- amend the *Canada Labour Code* to grant leave to family caregivers who must leave work for a period of time in order to care for a family member;
- pursue measures to support the financial needs of family caregivers of people who are severely disabled;
- increase its investment in the Canadian Institutes of Health Research by providing stable, multi-year funding; and
- include health charities in the indirect costs of research program.

The **National Aboriginal Achievement Foundation** requests that the federal government:

- increase funding for the National Aboriginal Achievement Foundation;
- use the capabilities of the National Aboriginal Achievement Foundation in respect of post-secondary education and training for First Nations, Métis and Inuit youth; and
- use the National Aboriginal Achievement Foundation to ensure that every First Nations, Inuit and Métis student who is accepted for post-secondary studies has the financial ability to attend school.

The **National Anti-Poverty Organization** requests that the federal government:

- create and implement a national poverty-reduction strategy; and
- invest in the development of a framework for a universal guaranteed adequate income program.

The **National Association of Friendship Centres** requests that the federal government:

- increase funding of the Aboriginal Friendship Centre Program to \$21,501,231;
- develop an action plan for Aboriginal women, based on the 2007 National Aboriginal Women's Summit, that addresses legislation, policy, programs and services and that clarifies federal and provincial/territorial responsibilities;
- ensure that gender-specific services are readily available and accessible regardless of residency;
- provide Friendship Centres with a commitment to capacity building in key areas;
- develop a poverty strategy that includes literacy, lifelong learning, income and employment;
- significantly increase employment and training funds while indexing further investments;



- ensure that employment and training investments target the increasingly urban Aboriginal demographic; and
- formally recognize the “Friendship Centre Advantage” through the development of a bilateral accord.

The **National Association of Friendship Centres — Aboriginal Youth Council** requests that the federal government:

- allocate about \$11.3 million over five years to support five areas of activity: support youth structures; youth leadership development; education/volunteerism; a national youth foundation; and communication.

The **National Association of Indigenous Institutes of Higher Learning** requests that the federal government:

- with the provincial/territorial governments, resolve the question of which level of government has primary responsibility for First Nations-controlled post-secondary institutions;
- provide formal recognition to Indigenous institutions by recognizing their right to grant degrees, diplomas and certificates;
- provide secure operating grants that are comparable to the funding available to mainstream post-secondary institutions;
- provide secure funding for program development and delivery;
- provide access to the national post-secondary infrastructure fund and other special grants available to mainstream institutions; and
- ensure that First Nations-controlled institutions have access to all grants and special funding available to mainstream colleges and universities, including research grants and research chairs.

The **National Council of Women of Canada** requests that the federal government:

- ensure improved access and reduced wait times within the context of a single-tiered health system available to all Canadians;
- reinstate the early learning and child care agreements;

- maintain the gun registry;
- increase support for shelters, transitional housing, counselling services and adequate incomes;
- ensure the existence of a designated social transfer fund for social services as well as for health and post-secondary education;
- rethink the federal climate change plan, fund stronger measures, and inform the public about the reality of the threats and the need to take individual action;
- replace the existing voluntary federal pay equity scheme with comprehensive and proactive legislation;
- implement measures to recognize the value of unpaid work to the economy in national accounting statistics;
- require employers to provide pro-rated benefits (medical, dental, pension) to all part-time employees;
- review federal-provincial/territorial financial arrangements with a view to ensuring that vital services are available throughout Canada; and
- create and fund an independent external oversight mechanism for federal prisons for women.

The **Native Women's Association of Canada** requests the federal government:

- ensure that Aboriginal women have ongoing and improved access to programs and services at a level that is comparable to those enjoyed by other Canadians;
- recognize the dual First Nations or Métis or Inuit and Canadian citizenship of Aboriginal women, and ensure the portability of their rights;
- implement culturally relevant gender-based analysis;
- ensure that research on, and evaluation of, the efficiency and effectiveness of programs and services address the amelioration of gaps specific to Aboriginal women;

- through targeted research and evaluation initiatives, address the significant knowledge gaps in understanding the effectiveness and accessibility of services and supports for Aboriginal women in urban areas; and
- ensure that the provision of public goods is not terminated until an impact analysis of the proposed action is completed, including consultation with the individuals who would be affected by the proposed change, determination of how affected individuals would meet their needs in the absence of the affected program or service, and an analysis of the potential costs of new gaps in wellness, health or other social indicators that would occur as a result of the planned termination.

The **New Brunswick Non-profit Housing Association** requests that the federal government:

- maintain the current level of funding to sustain the existing operating agreements with not-for-profit housing corporations across Canada after these agreements expire, with funding reinvested in additional affordable housing and to ensure the continued viability of the existing housing stock;
- make direct lending through the Canada Mortgage and Housing Corporation available to not-for-profit corporations for affordable housing development; and
- ensure that the Urban Aboriginal Strategy meets the socio-economic needs of Aboriginal peoples.

The **North End Community Health Centre** requests that the federal government:

- lead the establishment of a poverty-reduction strategy within the current tax system, with long-term plans, clear goals, and indicators and targets so that governments and leaders can be held accountable;
- with the provinces/territories, build a better accountability mechanism in respect of the Canada Social Transfer;
- reinstate the federal minimum wage at \$10 per hour and index it to inflation;
- work with the provinces/territories to phase in a program that would allow all children to access quality early learning and child care from birth to age



12 based on the shared principles of quality, universality, accessibility and developmental programming;

- with the provincial/territorial governments, work in good faith to ensure that the needs of all Aboriginal peoples are effectively met and sufficiently resourced;
- work in concert with the provincial/territorial governments and communities to ensure the construction of 25,000 affordable housing units annually over the next five years;
- allocate multi-year funding for a national housing and homelessness strategy; and
- increase need-based grants for students.

The **Nova Scotia Association of Social Workers** requests that the federal government:

- eliminate poverty as a top priority, with poverty reduction as an interim step; and
- understand poverty in its broadest sense of exclusion from the prosperity experienced by most Canadians, and design poverty-reduction and poverty-elimination strategies that create an inclusive society, with a focus on affordable social housing, universal quality early childhood education and care, and publicly funded health care with coverage for medications and devices.

The **Nova Scotia Federation of Labour** requests that the federal government:

- avoid the privatization of any public services;
- allocate funds from the surplus in the Employment Insurance fund to support training and skills upgrading;
- reduce the growing gap between the rich and the poor;
- support publicly funded, publicly delivered services accessible to all Canadians; and

- ensure that the provinces/territories have the resources needed to maintain equal and fair infrastructure and services.

The **Nova Scotia Government & General Employees Union** requests that the federal government:

- honour the Atlantic Accord;
- reverse the September 2006 changes to the funding of such programs, entities and measures as the Court Challenges Program, Status of Women Canada, literacy and adult learning programs, the Canada Volunteerism Initiative, the Canadian Labour and Business Centre, and the Law Commission of Canada;
- take a leadership role in developing wait-time solutions in the public health care system instead of pursuing care guarantees, ensuring compliance with and enforcement of the *Canada Health Act*, developing a national pharmaceutical strategy, addressing health human resources issues, and meeting Aboriginal health and northern needs;
- develop a national post-secondary education act, with national objectives, standards and mechanisms for federal cost-sharing;
- establish a national department of education to coordinate better the provision of post-secondary education and to ensure that all Canadians have a right to post-secondary education;
- establish a separate, dedicated funding transfer to the provinces/territories for post-secondary education;
- commit to a per-student allocation of funding for post-secondary education;
- with the provinces/territories, adopt an immediate goal of reducing tuition fees, with the longer term goal of eliminating tuition fees altogether, and work to address other barriers to the educational development of Canadians; and
- with the provinces/territories, work to legislate worker training rights in labour laws.

The **Nunavut Association of Municipalities** requests that the federal government:

- hold Northern resource revenues in escrow pending the completion of resource revenue-sharing agreements with the territories;
- in accordance with the report of the Expert Panel on Territorial Formula Financing, establish a forum to bring together the Government of Nunavut, the Government of Canada, Inuit leaders, and a range of organizations, groups, and agencies to address the inter-related deficits in Nunavut; and
- share resource revenues with local governments in accordance with the principles in the 2006 federal budget.

The **Ontario Coalition for Better Child Care** requests that the federal government:

- work with the provinces/territories to develop a clear action plan, with adequate resources and timelines to build an accountable, publicly funded, pan-Canadian child care system;
- make the first installment on a four-year commitment to create a licensed child care space for every child 3 to 5 years of age in Canada as the first phase in building a comprehensive early learning and child care system for all children from birth to age 12; and
- establish clear accountability measures between it and the provincial/territorial governments, including targets and monitoring processes in respect of specific service indicators, such as the number of quality spaces, reduced parental fees, and improved compensation and training for early childhood educators.

The **Ontario Council of Agencies Serving Immigrants** requests that the federal government:

- develop a strategy to end poverty; and
- increase the minimum wage.



The **Ontario Municipal Social Services Association** requests that the federal government:

- increase investments in social infrastructure, including in respect of economic security, early learning and child care, and affordable housing and homelessness prevention;
- assume a renewed role in social policy formulation, where jurisdiction permits, and establish targeted funding envelopes to assist in the delivery of human services;
- create a coherent, national approach to providing adequate social assistance rates;
- ensure the existence of a national minimum wage;
- improve and expand employment supports and training;
- create a national early learning and child care policy framework and return to multi-year comprehensive funding across Canada; and
- establish a national housing strategy, with ongoing federal funding as well as nation-wide standards and benchmarks for the provision of affordable and social housing, emergency shelter services and homelessness prevention strategies.

**Orchestras Canada** (on behalf of **Symphony Nova Scotia, Orchestra London Canada** and the **Calgary Philharmonic Society**) requests that the federal government:

- renew the programs funded through the cultural spending package originally entitled Tomorrow Starts Today;
- allocate an additional \$25 million to the Canada Council for the Arts;
- continue support for the endowment incentives component of the Canadian Arts and Heritage Sustainability Program and for international cultural exchange; and
- develop a coherent national charities strategy which would incorporate tax and complementary measures that stimulate private donations, improve access to financing, and implement reforms to the federal system of grants and contributions.

**Oxfam Canada** requests that the federal government:

- increase by 15% the level of funding for overseas development assistance, with a view to reaching the international standard of 0.7% of Gross National Product;
- invest in Canada's diplomatic capacity to support a strong and effective role at the United Nations, in regional diplomacy and in peacekeeping; and
- increase investments in order to reduce poverty in Canada.

**Partners for Rural Family Support** requests that the federal government:

- contribute to the well-being of, and commit funds to help, families in rural Saskatchewan; and
- ensure consistent, long-term funding for the Partners for Rural Family Support.

The **Partnership Group for Science and Engineering** requests that the federal government:

- expand the federal indirect costs of research program to include support for university research from federally funded foundations;
- recognize venture capital investment for expansion-stage financing;
- increase incentives to attract and retain the best scientists and engineers, including through "starter" grants for new researchers;
- assume the interest cost of student loans for graduate students who remain in Canada following graduation;
- encourage greater uptake of industrial visiting fellowships and other researcher exchanges between sectors;
- establish an international opportunities fund;
- increase support for research infrastructure in federal laboratories and for the indirect costs of research; and

- support strategic international partnerships and access to international scientific programs and data.

**Payne, Cathy** requests that the federal government:

- increase funding to fight child pornography, in particular through the allocation of greater funds for child pornography police officers.

The **Pembina Institute** requests that the federal government:

- use fiscal policy tools to ensure that resource prices reflect their true cost of extraction, production, use and disposal; and
- continue to eliminate support to the oil and gas, nuclear and mining sectors.

The **Poverty Reduction Coalition** requests that the federal government:

- review tax and spending programs through a filter that ultimately improves the well-being of all Canadians;
- provide extra support to those who are living in poverty in Canada;
- consider an increase in the federal minimum wage; and
- permit Real Estate Investment Trusts and Real Estate Investment Corporations to structure ethical fund equity investments in affordable housing.

The **Prairie Women's Health Centre of Excellence** requests that the federal government:

- implement Canada's commitment to gender-based analysis at all levels of policy and program development;
- recognize the ways in which income and gender affect health and understand how the concepts of health vary in communities and among Aboriginal peoples;
- recognize women's poverty as a serious issue and address children's poverty as a common outcome of women's poverty;



- invest in child care in a substantive way;
- provide parents with the means to commit to further education and labour force participation;
- ensure that funds allocated to housing become new social housing units for those with low income, and that there are sufficient funds to maintain and operate those units when they are built;
- reinstate funding for community resource centres; and
- in the formulation of policy, use consultation and qualitative research in addition to quantitative measures.

The **Professional Association of Canadian Theatres** requests that the federal government:

- increase funding to the Canada Council for the Arts by \$100 million over two years;
- make funding for the Tomorrow Starts Today initiative part of the permanent base budget of the Department of Canadian Heritage;
- restore the \$12 million that was eliminated from the Public Diplomacy Program of the Department of Foreign Affairs and International Trade; and
- implement a long-term increase in the Arts Promotion budget.

The **Professional Institute of the Public Service of Canada** requests that the federal government:

- increase long-term funding for the public service of Canada;
- stop the sale of federal properties;
- invest in government science;
- end discussions about federal program cutbacks and program elimination;

- halt the sale of public buildings and the transfer of federal laboratories until such time as value for money and benefit to all Canadians is proven for the full 25-year term;
- ensure that the sale of any building is open and transparent;
- allocate multi-year funding for federal scientists, regulators and researchers;
- replace co-funding formulae for funding research activities with full funding of projects;
- improve scientific research infrastructure across Canada;
- allow collaborations to be funded and fostered across federal departments and agencies as well as internationally; and
- increase the critical mass of researchers to work on crucial issues for Canadians.

The **Public Service Alliance of Canada** (including the **Calgary and District Labour Council** and the **Northern Regional Council**) requests that the federal government:

- invest in such priorities as a national, publicly funded pharmacare program, child care, Aboriginal peoples and literacy;
- increase the federal minimum wage to \$10 per hour; and
- in respect of the North, invest in housing.

The **Purchasing Management Association of Canada** requests that the federal government:

- allocate adequate resources to the Canada Border Services Agency, the Royal Canadian Mounted Police, the Department of Justice, and Health Canada to improve Canada's ability to counter the negative economic as well as human health and safety consequences flowing from counterfeit and pirated goods and intellectual property.

The **Quebec Federation of University Students** requests that the federal government:

- play a predominant role in the funding and development of the university system in Canada;
- immediately increase federal transfers for post-secondary education by \$4.9 billion;
- ensure that federal transfers for post-secondary education are unconditional;
- split the Canada Social Transfer in order to create a transfer dedicated to post-secondary education;
- transfer financial compensation to those provinces/territories that have tuition fees below the Canadian average for investment in post-secondary education; and
- abolish the Registered Education Savings Plan, the Canada Education Savings Grant and the Canada Learning Bonds, and allocate the funds to the Canada Student Loans Program for a national system of bursaries granted on the basis of need.

The **Railway Association of Canada** requests that the federal government:

- continue to engage investment partnerships through the Building Canada Fund with the provincial/territorial governments and short-line railways; and
- establish a rail technology development fund.

The **Registered Nurses' Association of Ontario** requests that the federal government:

- immediately begin a public consultation process to develop and implement an anti-poverty strategy, which should include increasing the Canada Child Tax Benefit, transfers to the provinces/territories for early learning and child care, spending on social housing and the minimum wage to \$10 per hour;



- commit to meeting Canada's obligations under the Kyoto Protocol, and develop a package of funded climate change programs and regulation that will ensure that Canada meets all Kyoto obligations on schedule;
- enforce the *Canada Health Act* and attach firm conditions to federal health transfers; and
- develop a national, publicly funded and controlled pharmacare program covering essential drugs, with the government funding 25% of the public costs of drugs.

The **Red River College of Applied Arts, Science and Technology** requests that the federal government:

- provide incentives to individuals who are starting or growing small and medium-sized enterprises; and
- continue to support and enhance college involvement in applied research, including through the College and Community Innovation program.

The **Regroupement économique et social du Sud-Ouest** requests that the federal government:

- make the Canada Post site owned by Canada Lands Corporation eligible for federal programs for the decontamination of soils; and
- invest the resources required for the restoration of the Lachine Canal and for its development in respect of tourism and culture.

**Research Canada: An Alliance for Health Discovery** requests that the federal government:

- continue to strengthen the knowledge base through multi-year, predictable and balanced investments in the federal granting councils;
- implement a funding formula that harmonizes health research funding across the research spectrum of ideas, human capital and infrastructure in order to achieve a robust return on the investment and enhance value for money; and
- build health research infrastructure by continuing to strengthen investments in the Canada Foundation for Innovation.

**Réseau SOLIDARITÉ Itinérance du Québec** requests that the federal government:

- extend its investments in respect of homelessness beyond 2009 (for at least five years) and increase amounts allocated to this area of spending; and
- re-establish a national housing program in order to build or convert 8,000 social housing units in Quebec.

**RESULTS Canada** requests that the federal government:

- ensure that Canada meets its commitments and obligations in respect of global poverty reduction;
- make a commitment and develop a timetable for increasing international aid to 0.7% of Gross National Product, with an initial commitment of \$425 million;
- increase support for microcredit and, at a minimum, reinstate funding for microcredit to the 2000 level of \$78 million annually, with a significant portion of support targeted to those who make less than \$1 a day;
- use a position of leadership at the World Bank to call on it to, at a minimum, double the resources that the Bank commits to microcredit;
- increase funding for HIV/AIDS, malaria and tuberculosis, which should include \$60 million for the Global Fund to Fight HIV/AIDS, TB and Malaria, \$100 million to address the tuberculosis emergency in Africa and to call for leadership from the World Bank on tuberculosis, and \$100 million targeted to bed-net distribution and proven drug therapies in respect of malaria prevention and control; and
- increase funding for education, particularly for the Fast Track Initiative and for the Abolition of School Fees.

The **Retail Council of Canada** requests that the federal government:

- implement the changes needed to ensure that cabotage laws are, at a minimum, equal to American regulations.

The **Road & Infrastructure Program of Canada** requests that the federal government:

- establish a new, separate fund for water and wastewater infrastructure.

The **Saskatchewan Association of Rural Municipalities** requests that the federal government:

- introduce a new and expanded rural roads program to replace the expired Prairie Grain Roads Program; and
- increase infrastructure funding for rural and remote areas of Canada.

**Science Enterprise Algoma** requests that the federal government:

- create a not-for-profit research institution, to be governed by the federal and provincial/territorial governments as well as academic and private sector board members, that would add value to the implementation of an invasive alien species strategy and would undertake research, coordinate and consolidate knowledge, create infrastructure, and provide training to support federal, provincial/territorial and municipal governments.

The **Social Planning Council of Winnipeg** requests that the federal government:

- reinstate the federal minimum wage at \$10 per hour, indexed to growth in average hourly earnings;
- restore the Employment Insurance program to its role of preventing poverty among Canadian workers facing a precarious labour market;
- restore financing for the Canada Social Transfer to indexed 1995 levels, and index it to the inflation rate;
- develop goals, objectives and standards for the Canada Social Transfer; and
- commit multi-year funding for a national housing strategy that would involve the creation of 25,000 affordable housing units annually for five years.



The **Society of Trust and Estate Practitioners** requests that the federal government:

- make tax policy decisions that are guided by the principles of equity, efficiency, economic growth and ease of administration;
- ensure that personal income tax rates are competitive;
- develop tax policies and rates that enhance Canada's international competitiveness;
- recognize that there is no compelling reason for Canada's tax policies or tax system to parallel those of other countries and not be afraid to maintain or introduce unique features, provided they promote efficiency and growth;
- prepare a green paper for public discussion and debate on the development of user fees and on the desirable overall tax mix;
- ensure that the tax base is as broad as possible, and the rates correspondingly low;
- continue to develop tax policy that promotes economic activity; and
- when fundamental changes in the direction of tax policy are proposed, release a green or a white paper for public consultation and debate regarding corporate and individuals taxes.

**SpeciaLink: The National Centre for Child Care Inclusion** requests that the federal government:

- allocate funding for a comprehensive federal/provincial/territorial government agreement with effective monitoring and public accountability to advance the full inclusion of children with disabilities and to address child poverty;
- ensure that entitlement and access to disability-related supports for children are not means-tested against household income;
- develop and fund policies and programs that would support families in their caregiving role and in the paid labour force;

- develop a clear action plan with adequate resources to move significantly forward in building a publicly funded, pan-Canadian inclusive child care system, including an initial installment on a four-year commitment to create a licensed child care space for every child aged 3 to 5 years as a first step towards a comprehensive and inclusive system for Canadian children from birth to 12 years of age;
- launch a specific child care human resource and training strategy to support the inclusion of children with special needs; and
- make inclusion goal benchmarks a priority in allocating funding for facilities development and renovation.

The **Sport Matters Group** requests that the federal government:

- make an initial investment of \$30 million immediately in order to implement Canada's Summer Sport Plan (*Road to Excellence*) and to complete the development phase of the private-public partnership called Podium Canada;
- establish a blue ribbon panel of public, private, philanthropic and sport leaders to further the development of a new economics for sport in Canada;
- implement measures which further the development of a new economics for sport in Canada; and
- designate sport and recreation infrastructure funds to leverage provincial/territorial, municipal and corporate partnerships when sustainability (green and operational) provisions are built into municipal tax policies.

The **St. Andrew's-Wesley Homelessness and Mental Health Action Group** requests that the federal government:

- support a greater supply of affordable housing, including through measures to encourage investment in the development of rental housing and to maximize the affordability of market rental housing.

**UNICEF Canada** requests that the federal government:

- ensure that the best interests of children are mainstreamed in economic and fiscal policy;
- ensure coordination between social and economic policies;
- devote a clearly articulated proportion of the budget to social expenditures for children at the federal and provincial/territorial levels of government;
- ensure that national, regional and local authorities are guided by the best interests of children in their budget decision making;
- implement measures to ensure that disparities among regions and groups of children are bridged in relation to the provision of social services; and
- implement affirmative measures to ensure that children, particularly those who are from vulnerable or disadvantaged groups, are protected from the adverse effects of economic policies.

The **Union of Environment Workers** requests that the federal government:

- take action in order to preserve fish stocks;
- increase funding for the Department of Fisheries and Oceans to, at a minimum, the 1995 level adjusted for inflation;
- double the budgets in the program areas of: wild salmon policy, stock assessments, habitat monitoring-protection-enhancement, enforcement and ocean science; and
- provide adequate funding to address the northern cod crisis, consistent with the recommendation of the Northern Cod Review Panel.

The **United Steelworkers** requests that the federal government:

- ensure the existence of procurement standards;
- ensure the existence of policies in respect of stable, low-cost energy;
- invest in infrastructure; and



- promote job creation in “green” industries.

The **Université de Montréal** requests that the federal government:

- maintain and expand Canada’s leadership role in research and development;
- review federal measures with a view to encouraging the private sector to become more involved in research and development activities in science and technology;
- working with leading international networks, take action to ensure that Canada attracts the best and the brightest;
- make timely increases in research funding in order that funding covers all costs generated by federal programs;
- increase funding to the federal granting councils in order to increase research chairs and scholarships, and ensure that international students are eligible for granting council scholarships;
- contribute to funding for international research teams, in particular by enabling Canadian researchers to join international teams and by stimulating Canadian leadership through start-up funding for international projects;
- develop partnerships with strategic countries and regions, such as Mexico and Massachusetts;
- increase the federal contribution to the indirect costs of research to 40%;
- expand municipal infrastructure programs to ensure the eligibility of funds to rebuild university infrastructure;
- increase funding for post-secondary education.

The **University of Manitoba** requests that the federal government:

- increase funding for post-secondary education through the Canada Social Transfer and enhance public accountability by ensuring that this earmarked funding results in actual increases for post-secondary education;

- renew direct funding for ACCESS programming, and develop and fund other Aboriginal programs at the pre-university, undergraduate and graduate levels;
- provide funding for specialized Aboriginal-focused infrastructure;
- encourage the best and the brightest individuals, including international and Aboriginal students, to pursue graduate studies at Canadian institutions by increasing funding for the Canada Graduate Scholarships program, developing additional graduate and post-doctoral scholarships, and funding international education marketing efforts;
- recapitalize and increase funding for the Canada Millennium Scholarship Foundation; and
- provide increased funding through balanced investments in the four pillars of research, including increased research support for new PhD and post-doctoral graduates.

The **Wellesley Institute** requests that the federal government:

- invest an additional \$2.5 billion in housing and homelessness funding annually, financed through re-investing part of the surplus of the Canada Mortgage and Housing Corporation and through increased tax revenues; and
- adopt a structured plan to bring social investments and taxation in line with other developed countries.

**World Vision Canada** requests that the federal government:

- examine ways to increase further the financial resources available to not-for-profit organizations;
- establish and implement a plan to meet the target for international aid spending of 0.7% of Gross National Product by 2015; and
- ensure that Canada's approach to international aid is informed by clear guidelines that uphold the importance of transparency and accountability and that put primordial importance on the impact of aid on the lives of the poor.





## APPENDIX B: LIST OF RECOMMENDATIONS

---

### CHAPTER 3

#### RECOMMENDATION 1:

the federal government amend the *Income Tax Act* in order to increase the income thresholds in respect of personal income taxation.

#### RECOMMENDATION 2:

the federal government, in respect of the Lifelong Learning Plan, amend the *Income Tax Act* in order to enhance the ability of registered retirement savings plan holders to withdraw funds to support lifelong learning.

#### RECOMMENDATION 3:

the federal government amend the *Income Tax Act* in order to make the Disability Tax Credit refundable.

#### RECOMMENDATION 4:

the federal government develop and implement a non-refundable training tax credit for employers.

#### RECOMMENDATION 5:

the federal government amend the *Income Tax Act* in order to enhance the Working Income Tax Benefit.

#### **RECOMMENDATION 6:**

the federal government amend the *Employment Insurance Act* in order to:

- a) enable the creation of an independent Employment Insurance fund; and
- b) enhance the Employment Insurance program.

#### **RECOMMENDATION 7:**

the federal government amend the *Income Tax Act* in order to increase, to a proportion to be determined in relation to going concern liabilities, the maximum tax-deductible surplus in respect of defined benefit pension plans before plan sponsor contributions must be suspended.

#### **RECOMMENDATION 8:**

the federal government amend the *Old Age Security Act* in order to increase the income thresholds at which the amount of Guaranteed Income Supplement (GIS) benefits begins to be reduced or “clawed back.”

### **CHAPTER 4**

#### **RECOMMENDATION 9:**

the federal government amend the *Income Tax Act* in order to extend, for a five-year period, the accelerated capital cost allowance for manufacturing and processing machinery and equipment.

#### **RECOMMENDATION 10:**

the federal government amend the *Income Tax Act* in order to increase the capital cost allowance rate applied to rail rolling stock. The rate should be comparable to that in the United States and should reflect the useful life of the rolling stock.

#### **RECOMMENDATION 11:**

the federal government, in respect of the Scientific Research and Experimental Development tax credit, amend the *Income Tax Act* in order to:

- increase the annual expenditure limit;
- increase the taxable capital threshold;
- remove the Canadian-controlled private corporation restriction; and
- make the credit partially refundable for all claimants.

#### **RECOMMENDATION 12:**

the federal government develop and implement a non-refundable tax credit to encourage small and medium-sized businesses to undertake activities related to pandemic preparedness.

#### **RECOMMENDATION 13:**

the federal government develop a concrete policy to assist the manufacturing and forestry sectors. This policy should include implementation of the fiscal recommendations contained in the February 2007 report of the House of Commons Standing Committee on Industry, Science and Technology.

#### **RECOMMENDATION 14:**

the federal government clarify the income trust guidelines issued by the Department of Finance on 15 December 2006.

#### **RECOMMENDATION 15:**

the federal government amend the *Excise Tax Act* in order to permit arrivals duty-free purchases at Canadian airports.



## CHAPTER 5

### RECOMMENDATION 16:

the federal government make permanent the existing program for the sharing of a portion of the federal gasoline excise tax revenues with municipalities. Moreover, in the next budget, the portion to be shared should be 5 cents per litre.

### RECOMMENDATION 17:

the federal government, in respect of the Home Buyers' Plan, amend the *Income Tax Act* in order to increase the amount that can be withdrawn from a registered retirement savings plan to purchase or build a qualifying home for the holder of the plan or for a related person with a disability.

### RECOMMENDATION 18:

the federal government develop and implement tax incentives to encourage truck owners and operators to reduce greenhouse gas emissions. In particular, incentives should be developed to encourage the purchase of vehicles that are less harmful to the environment.

### RECOMMENDATION 19:

the federal government amend the *Income Tax Act* in order to enhance incentives for charitable giving.

## APPENDIX A

### RECOMMENDATION 1:

the federal government encourage provinces/territories to remove internal barriers to trade. In so doing, priority should be given to reaching agreement about a common securities regulator.

#### **RECOMMENDATION 2:**

**the federal government continue to provide need- and merit-based support to students enrolled in post-secondary institutions.**

#### **RECOMMENDATION 3:**

**the federal government create a specialized fund for medical research for children's health. In this regard, priority should be given to the establishment of a partnership with the Juvenile Diabetes Research Foundation Canada.**

#### **RECOMMENDATION 4:**

**the federal government continue to support students enrolled in post-secondary education at a level commensurate with the funding allocated to the Canada Millennium Scholarship Foundation.**

#### **RECOMMENDATION 5:**

**the federal government increase the income support available to older workers in the manufacturing sector who face employment disruption.**

#### **RECOMMENDATION 6:**

**the federal government develop and implement a policy to combat poverty. This policy should include:**

- full retroactivity of Guaranteed Income Supplement benefits for those who have not received the benefits to which they are entitled;**
- the payment of full Guaranteed Income Supplement benefits to the surviving spouse or common-law partner for six months following the death of the recipient; and**
- an income support program for older workers.**

**RECOMMENDATION 7:**

the federal government create loan and loan guarantee programs for employers in the manufacturing and forestry sectors, as well as for other industrial investments.

**RECOMMENDATION 8:**

the federal government allocate \$1 billion to the forestry sector.

**RECOMMENDATION 9:**

the federal government allocate \$1.5 billion for reimbursable contributions for businesses wishing to modernize their equipment.

**RECOMMENDATION 10:**

the federal government amend the *Copyright Act* in order to improve and modernize the legislation.

**RECOMMENDATION 11:**

the federal government develop and implement a program designed to ensure the removal of E. coli from the Canadian food chain.

**RECOMMENDATION 12:**

the federal government develop and implement a program to encourage the provinces having a sales tax to adopt a value-added tax system. This program should be available to those provinces that desire harmonization.

**RECOMMENDATION 13:**

the federal government encourage the Canada Mortgage and Housing Corporation to use its retained earnings to leverage private-sector development in an effort to increase the stock of affordable housing. Any legislative or other changes needed by the Corporation to attain this objective should be provided.



**RECOMMENDATION 14:**

**the federal government allocate \$30 million annually for five years to finance the Canadian Olympic Committee's Road to Excellence Program.**

**RECOMMENDATION 15:**

**the federal government apply the principles of the Leadership in Engineering and Environmental Design (LEED) Green Building program to federal public buildings.**

**RECOMMENDATION 16:**

**the federal government establish a timetable in order to reach an allocation of 0.7% of Canada's Gross National Product to assist developing countries.**

**RECOMMENDATION 17:**

**the federal government develop and implement a cap-and-trade system in respect of carbon emissions.**

**RECOMMENDATION 18:**

**the federal government increase support for broadband deployment in rural and remote regions of Canada.**



## **APPENDIX C: REQUESTS BY WITNESSES (WRITTEN BRIEFS RECEIVED AFTER THE DEADLINE)**

---

**Action Canada for Population and Development** requests that the federal government:

- allocate 0.7% of Canada's Gross National Product to official development assistance by 2015, with the development of a plan to reach this goal and to reach an interim goal of 0.5% by 2010;
- link foreign aid programs and expenditures to achievement of the Millennium Development Goals;
- target aid to poverty reduction;
- keep its promise to do its fair share to meet the Millennium Development Goals and the Cairo Programme of Action;
- urge Parliament to pass private member's bills in respect of overseas development assistance, specifically Bills C-204, C-243 and C-293; and
- restructure the International Assistance Envelope in order to facilitate clear reporting of official development assistance and to allow greater transparency.

The **Aerospace Industries Association of Canada** requests that the federal government:

- refine the federal Strategic Aerospace & Defence Initiative.

The **Alberta Association of Colleges and Technical Institutes** requests that the federal government:

- invest in post-secondary education;
- enhance college and technical institute access to funding for innovation, applied research, product and process development, and commercialization;



- work with provincial/territorial leaders to support research capacity-building in colleges and technical institutes;
- promote and support issues of degree-granting, student mobility, Internet-based learning opportunities, quality assurance and expanded use of learning outcomes as measurements of learning achievement;
- allocate significant, targeted funding for facilities and equipment in colleges; and
- examine and align federal funding and programs to ensure that skills training and education in colleges and technical institutes are fully supported through investments in innovation and entrepreneurial, human and physical capital.

The **Alberta Chiefs Assembly - Chiefs' Fiscal Table (Alberta)** requests that the federal government:

- create a direct transfer mechanism for the benefit of all Alberta First Nations, which would be predictable, sustainable, transparent, easily calculated, inclusive of all federal, provincial and municipal revenue streams, reflective of the fair value of lands placed into trust on a regional/provincial basis, and fiscally comparable on a real, per-capita basis to governmental programs and services available to Albertans living off-reserve;
- plan for and execute the devolution of Department of Indian Affairs and Northern Development (DIAND) regional authorities to the First Nations or Band communities through government-to-government transfer agreements on a community-by-community basis;
- allocate funds for an immediate 30% increase in the elementary, secondary and post-secondary education budgets of the DIAND-Alberta region, to be transferred directly to all Alberta First Nations;
- immediately replace monies allocated to land settlements that would otherwise have been committed to programming for all First Nations across Canada; and
- ensure that, for every change in policy, there is a corresponding and appropriate change in basic First Nations funding formulae through supplementary appropriations.

The **Association of Canadian Community Colleges** requests that the federal government:

- take the lead and move forward with governments, business, labour, post-secondary institutions and other community groups to develop and implement a comprehensive, pan-Canadian workforce development agenda;
- separate post-secondary funding from the Canada Social Transfer and create a dedicated post-secondary education transfer fund;
- amend the *Excise Tax Act* in order to provide a 100% Goods and Services Tax rebate for public post-secondary institutions;
- amend the Canada Student Loans Program in order to expand the current need-based grant allocation to two years for students from low-income families and for other under-represented groups;
- introduce a need-based allocation process designed to assist middle-income families;
- renew the Canada Millennium Scholarship Foundation or introduce a similar initiative that would provide need-based grants;
- modify the Employment Insurance program to enable workers currently in the workforce to access funding for skills upgrading;
- introduce a national human resource investment tax credit program that would provide a credit to employers that train in partnership with Canada's public post-secondary institutions;
- establish a tax credit incentive program to encourage businesses to provide internship and apprenticeship placements for students from Canada's public post-secondary institutions; and
- create, within the Scientific Research and Experimental Development program, a fund that would enable colleges and institutes to assist small and medium-sized businesses in accessing the program.

The **Atlantic Policy Congress of First Nation Chiefs Secretariat Inc.** requests that the federal government:

- provide a direct financial investment, in the amount of \$10 million annually for five years, to support the Atlantic Aboriginal Economic Plan of Action;
- provide a direct investment, in the amount of \$5 million annually for five years, for an Aboriginal partnership internship/co-op program to support job integration in key sectors of the Atlantic economy;
- conduct a review of current base funding of First Nations communities in order to establish the 2007 base funding needed, and create a price/cost growth escalator as part of all future funding agreements for all basic programs and services; and
- provide adequate funding to ensure that Atlantic First Nations meet all basic legal water and infrastructure service requirements for 2008-2018.

The **BC Aboriginal Child Care Society** requests that the federal government:

- allocate significant resources in order to establish a consistent and principled overall framework for Aboriginal early childhood development and early childhood education and care, developed collaboratively with First Nations and other Aboriginal leaders and including key actions and goals as well as ongoing and independent monitoring by national and international experts.

The **BC Senior's Cooperative for Federal Funding** requests that the federal government:

- provide core funding; and
- enter into a service agreement with the BC Senior's Cooperative for Federal Funding, initially for a two- or three-year term with an option to renew every five years after the program is proven to be successful.

The **Beehive** requests that the federal government:

- adopt a taxation system that uses a base percentage for taxation, regardless of the level of income, which would allow a simplified system with less spending for enforcement and an end to corporate taxes as well as higher government revenues;



- ensure the removal of all forms of hidden taxation, such as Employment Insurance premiums and provincial health care charges;
- cease activities that could be characterized as “monitoring the world’s economy”; and
- investigate reduced taxation of essential products, such as petroleum products.

**Benstead Geological Limited** requests that the federal government:

- ensure that taxation is broadly based;
- eliminate double taxation;
- ensure that taxes reflect the government services provided for individuals and businesses; and
- implement a flat tax.

**Breakfast for Learning** requests that the federal government:

- invest annual incremental amounts of \$75 million to reach a total investment of \$350 million annually in support of a national, school-based nutrition program.

The **Caisse Desjardins Group** requests that the federal government:

- ensure that changes to the tax system are guided by criteria that include effectiveness, equity and competitiveness;
- pay greater attention to personal income taxes;
- reconsider the decision to reduce further the Goods and Services Tax by one additional percentage point, with a view to instead reducing personal income taxes;
- consider a reduction in taxes on investment income;
- examine corporate tax measures that would promote the development of Canadian businesses;

- develop a tax credit program for start-up business investment;
- continue to pursue the goal of federal debt reduction;
- control increased spending;
- renew for a five-year period, and expand, the Co-operative Development Initiative;
- establish a new co-operative investment plan; and
- increase international development assistance to 0.44% of Gross National Product by 2010, and strengthen the role of co-operatives and other non-government organizations in its delivery.

The **Canadian Airports Council** requests that the federal government:

- end the practice of charging airport rents and, as an interim measure, reform the definition of “revenue” that is used to calculate the rent through excluding airport improvement fees and revenue raised to cover debt servicing costs;
- enhance funding for the Airports Capital Assistance Program;
- ensure that the Canada Border Services Agency has adequate resources;
- re-evaluate the cost recovery approach in respect of the Canada Border Services Agency; and
- implement arrivals duty free shops as an option at Canadian airports.

The **Canadian Association of Student Financial Aid Administrators** requests that the federal government:

- review its education-related tax credits and consider redirecting a portion of the funding to means-tested programs that support high-need and under-represented groups;
- reduce the interest rates for Canada Student Loans to prime + 0.5% (floating) and prime + 3% (fixed);

- reduce the bankruptcy discharge period from ten years to seven years, with a hardship provision making it possible to appeal for discharge after a five-year period;
- extend the Canada Access Grant for low-income families to students in subsequent years of their programs, up to a maximum of four years;
- continue the mandate of the Canada Millennium Scholarship Foundation beyond 2010 or, failing renewal, create another program that would provide non-repayable assistance at the level currently being disbursed by the Foundation;
- increase the Canada Student Loans Program in-study work exemption to \$100 per week;
- implement a federal student work study program;
- exempt all need-based awards administered by post-secondary institutions from the Canada Student Loans need-assessment calculation;
- institute a review process in order to adjust the weekly assistance limits under the Canada Student Loans Program, with such a review undertaken at least every three years;
- increase the weekly lifetime limits under the Canada Student Loans Program; and
- implement an unsubsidized parental loan program to fund the costs of post-secondary education.

The **Canadian Association of University Teachers** requests that the federal government:

- over the next five years, raise and maintain the proposed post-secondary education fund at 0.5% of Gross Domestic Product;
- replace the Canada Social Transfer with separate, stand-alone funds for social services and post-secondary education, with the newly established post-secondary education transfer governed by a post-secondary education act modelled on the *Canada Health Act* and with clear responsibilities and expectations for the federal and provincial/territorial



governments, pan-Canadian guidelines and principles, enforcement mechanisms, and long-term and stable funding formulae;

- convert the Canada Education Savings Grant and the Canada Learning Bond programs as well as the Canada Millennium Scholarship Foundation to a fully need-based grants program that would provide assistance to eligible students in all years of their program;
- substantially increase the income threshold for determining eligibility for student loan interest relief and increase the maximum amount of debt reduction for borrowers experiencing difficulty in meeting their loan payments;
- provide full financial assistance, on a non-taxable basis, to all qualified First Nations peoples who wish to pursue a university or college education; and
- enhance unrestricted research funding available through the federal granting councils by doubling the unrestricted grants available through the Social Sciences and Humanities Research Council, and increasing funding for unrestricted grants through the Natural Sciences and Engineering Research Council and the Canadian Institutes of Health Research by 15% each.

The **Canadian Bankers Association** requests that the federal government:

- reduce corporate and personal taxes;
- ensure that enhanced international competitiveness is a key criterion guiding federal decisions about changes to taxes, fees and other charges;
- at a minimum, ensure that corporate income taxes are competitive with other key jurisdictions, and — preferably — create an advantage for Canadian firms;
- accelerate the schedule for legislated reductions in the corporate income tax rate and reduce the tax rate to 16.5% by 2012;
- reduce the marginal effective tax rate on individuals, with a short-term focus on the lowest income tax bracket; and

- ensure that the tax system is broadly based, neutral, efficient, equitable and predictable.

The **Canadian Cancer Society** requests that the federal government:

- increase federal tobacco taxes by \$10 per carton of 200 cigarettes;
- close the loophole whereby roll-your-own tobacco and tobacco sticks are taxed at a relatively lower rate than cigarettes;
- ensure that any future reductions in the Goods and Services Tax are accompanied by small increases in tobacco taxes;
- implement stronger prevention measures to address the problem of low-priced contraband cigarettes;
- reverse funding reductions in respect of, and provide sustainable funding for, Health Canada's Tobacco Control Programme;
- on a priority basis, restore funding for and resume a comprehensive anti-smoking mass media campaign;
- on a priority basis, introduce a program to replace the First Nations and Inuit Tobacco Control Strategy;
- include health charities in the federal indirect costs of research program;
- invest in a long-term and sustainable palliative/end-of-life care strategy in Canada;
- facilitate the ongoing alignment, coordination and implementation of the pan-Canadian chronic disease strategies, including the strategies for cancer, heart, diabetes, lung and mental health; and
- invest in the pan-Canadian Chronic Disease Prevention Framework and Action Plan.

The **Canadian Community Economic Development Network** requests that the federal government:

- increase the basic personal amount to \$15,322 for taxable incomes less than \$36,378, with a progressive clawback to \$8,839 for incomes above \$36,378;
- reduce the tax rate for the lowest personal tax bracket to 12.75%;
- increase the top personal tax rate to 31.5% applied to income above \$250,000;
- increase the Canada Child Tax Benefit by \$1,500, funded in part through a reallocation of the Universal Child Care Allowance;
- immediately and permanently increase the share of federal gas tax revenues available to municipalities to \$0.05 per litre, and earmark these funds for poverty-focused community economic development;
- increase the corporate tax rate by 0.5 percentage points, with the funds used to finance various investment programs in communities;
- amend the Tax Back Guarantee initiative and allocate the funds to selected areas;
- adopt a social-return-on-investment framework for evaluating the costs and benefits of federal debt reduction;
- create a Registered Retirement Savings Plan-eligible community economic development tax credit;
- in co-operation with the provinces/territories, municipalities and donor organizations, create a community investment capital fund available for community, not-for-profit organizations to access capital;
- expand program investments in place-based poverty-reduction initiatives operated by not-for-profit organizations;
- develop a procurement strategy for government that gives preference to community-based businesses that create opportunities for disadvantaged Canadians, including a legislative initiative to facilitate purchasing from



social enterprise and funding for a communications strategy to raise awareness of the benefits of socially minded procurement; and

- develop a comprehensive, affordable housing spending program for low-income Canadians, including renewal and extension of the Homelessness Partnering Strategy and the Residential Rehabilitation Assistance Program for five years, extension of the mandate of the Supporting Communities Partnership Initiative, a reversal of the \$45 million annual reduction to the Canada Mortgage and Housing Corporation's housing programs budget, and a \$1.3 billion annual increase in funding to expand and repair the social housing stock.

The **Canadian Co-operative Association** requests that the federal government:

- renew for five years, and expand, the Co-operative Development Initiative;
- establish a new co-operative investment plan;
- increase international development assistance to 0.44% of Gross National Product by 2010, and strengthen the role of co-operatives and other non-government organizations in its delivery;
- within the context of a revised agriculture policy framework, ensure that co-ops have full access to all applicable business development programs, loan guarantees and specific programs such as the recently renewed Agricultural Co-operative Development Initiative;
- develop a program for community-based environmental programs to reduce greenhouse gas emissions;
- with provincial/territorial governments, develop a national anti-poverty strategy, with timetables and targets as well as a particular focus on First Nations, Inuit and Métis peoples, women, people with disabilities and recent immigrants;
- create a national system of not-for-profit child care, including co-operative child care and nursery centres in order to develop and implement a quality, universal, affordable and developmental child care strategy;
- make investments to reduce core housing need, with targeted federal funding and delivery by the provinces/territories;

- develop a policy on domestic food sustainability that ensures the growth, processing and distribution of more of our domestic food needs from Canadian sources;
- recognize and assist locally developed food system infrastructures;
- ensure that the tax system provides sufficient funds for all levels of government to provide the public goods and services that are necessary for Canada's economy to operate effectively and to assure a society that is based on social inclusion of all of its citizens and that contributes at the international level to the Millennium goals of the United Nations; and
- ensure that, in the tax system, there is a just division point between what individuals and corporations are asked to pay in taxes.

The **Canadian Council on Social Development** requests that the federal government:

- review the decision about the level of the escalator for the Canada Social Transfer and increase the escalator in order to restore funding to its 1994-1995 level (in real terms) as quickly as possible;
- in collaboration with the provinces/territories, engage in broad consultations with Canadians in order to develop a set of common principles and objectives as well as a vision for the future of Canada's social programs; and
- in collaboration with the provinces/territories and in consultation with other stakeholders, develop a comprehensive strategy to measure and monitor Canada's social programs and social outcomes as well as to foster the sharing of best practices and innovation across the country.

The **Canadian Federation for Promoting Family Values** requests that the federal government:

- consider federal debt reduction as a fixed expense, and allocate at least \$10 billion to debt reduction for 2008-2009, with a view to attaining a federal debt target of \$400 billion by 2012;
- ensure a one-tier health care system with user fees, national pharmacare, catastrophic drug benefits, a dental program for low-income seniors and low-income families with children, increased medical attention for rural

Canadians and an assurance that the health care system is cost-efficient;

- continue to increase benefits to, and reduce taxes on, low-income families with children;
- increase the basic personal amount to \$12,000;
- ensure that single, low-income seniors can retire with a guaranteed income of \$25,000 per year, with consideration given to net worth and need;
- engage in aggressive collective bargaining with unions and associations supporting government, education, and health care professionals and workers;
- ensure that public servants and educators spend five years in the private sector before being permitted to assume senior responsibilities in their chosen field;
- ensure the existence of a “watch dog” to examine the expenditures of the Department of National Defence;
- ensure that each Canadian receives a report of their individual expenditures on, and benefits from, all major social programs;
- increase the tax deductibility in respect of tools and equipment for trades people;
- ensure that all immigrants to Canada are subject to stronger loyalty requirements;
- expand second language development in pre-schools and primary schools;
- introduce first-time home ownership mortgage interest tax deductibility for those with total family income less than \$40,000; and
- apply capital gains tax on the sale of principal residences exceeding \$1 million.



The **Canadian Feminist Alliance for International Action** requests that the federal government:

- ensure that all tax policy proposals undergo gender analysis as part of the development of the federal budget;
- repeal the *Income Tax Act* provisions that enable pension income splitting or, in the absence of this measure, not expand the pension income splitting provisions to other types of couples or income; and
- before introducing any changes in respect of income splitting, conduct a thorough study of the impact of the proposed changes on women.

The **Canadian Fertilizer Institute** requests that the federal government:

- ensure that the tax system rewards investment in expanded production, new technology and environmental measures;
- ensure the existence of transportation and labour legislation that would allow the fertilizer industry to keep commitments to export markets around the world and to farmers in Canada;
- implement training and immigration policies that would provide the skilled workers needed by fertilizer companies;
- implement a national energy strategy that would encourage adequate supplies of natural gas for industries such as fertilizer;
- implement environmental policies based on realistic, achievable goals, especially with respect to air emissions;
- ensure the existence of policies which would recognize that, unlike oil, there is no global market for natural gas at the present time;
- recognize the need to support natural gas exploration and the development of new sources of supply;
- ensure the existence of a streamlined regulatory approval process for energy and pipeline projects while continuing to achieve social and environmental objectives;

- develop an effective, national biofuels strategy supported by all levels of government;
- develop inclusive policies that foster better educational outcomes and greater labour force participation by Aboriginal Canadians;
- extend the 50% accelerated capital cost allowance for manufacturing and processing for an additional five years;
- reduce the general corporate tax rate to 15%; and
- ensure maximum flexibility in the design of compliance options in respect of greenhouse gas and air emissions.

The **Canadian Geoexchange Coalition** requests that the federal government:

- include geoexchange technology as a separate category in respect of Class 43.1;
- ensure that the parts of geoexchange systems that are not part of the building can qualify for Class 43.1 and Class 43.2;
- stipulate that geoexchange systems serving small and medium-sized enterprises, in installations defined as “residential” under Canadian Standards Association standard C-448-02 (2006) Design and Installation of Earth Energy Systems, require Canadian Geoexchange Coalition system certification to qualify for Class 43.1 consideration; and
- link taxes or incentives to the comprehensive Canadian Geoexchange Global Quality GeoExchange Program.

The **Canadian Housing and Renewal Association** requests that the federal government:

- ensure the continued viability and sound condition of not-for-profit and co-operative housing; and
- consider whether it would be appropriate for it to take responsibility for not-for-profit and co-operative projects that experience financial difficulty, with a specific assistance budget established for this purpose.

The **Canadian Make Poverty History Campaign** requests that the federal government:

- implement a plan to make poverty history, globally, in Canada and among Aboriginal peoples;
- develop a tax system that would enable the implementation of a plan to make poverty history;
- involve groups where poverty is predominant, including Aboriginal peoples, women, minorities and youth, in the design and implementation of a domestic poverty-reduction strategy;
- engage all levels of government in the development of a comprehensive poverty-reduction strategy for Canada;
- commit to a timetable to reach the goal of 0.7% of Gross National Product by 2015 allocated to official development assistance;
- implement a national housing strategy, with a goal to build at least 25,000 social housing units annually;
- implement a national child care and early childhood education program;
- improve the Employment Insurance program in order to ensure that more of those who become unemployed can qualify for benefits;
- reinstate a federal minimum wage and set it at \$10 per hour, indexed to inflation;
- implement the Kelowna Accord without further delay;
- increase the Canada Child Tax Benefit, or equivalent provincial benefit, to \$5,100 annually per child and ensure that provincial/territorial clawbacks do not occur; and
- create a national pharmacare plan that would provide first-dollar coverage for prescription drugs.



The **Canadian National Committee of the International Council on Monuments and Sites** requests that the federal government:

- implement an economic development program that would provide income tax incentives, and eliminate existing disincentives, for the rehabilitation of aging building stock in Canada;
- implement tax credits for the rehabilitation of historic buildings, including for properties not listed on the Canadian Register of Historic Places and with a higher value for properties on the Register;
- implement changes that would link architectural conservation incentives to affordable housing initiatives;
- implement changes that would link architectural conservation to environmental incentives;
- ensure that heritage property donations are treated in a manner consistent with the tax benefits provided to donors of ecologically sensitive lands; and
- implement the recommendations of the Auditor General of Canada in respect of federal heritage properties.

The **Canadian Olympic Committee** requests that the federal government:

- invest \$30 million annually through 2012 to begin implementing the Road to Excellence Business Plan.

The **Canadian Shipowners Association** requests that the federal government:

- immediately eliminate the 25% vessel import duty on newbuilds, with any duty paid during the short transition period occurring at the rate of 1/120;
- maintain the 25% vessel import duty for the next ten years in respect of imported second-hand vessels, and then eliminate the duty; and
- retain indefinitely the 25% vessel import duty in respect of vessel repairs.

The **Canadian Vintners Association** requests that the federal government:

- reduce the federal excise duty on wine to \$0.556 per litre;
- support the creation of a national grape and wine research strategy that would encompass the entire grape and wine production value chain;
- support investments by Agriculture and Agri-Food Canada in grape and wine research and development;
- amend section 44(1) of the *Income Tax Act* to include replant expenditure deductions for expensing the replacement of one type of plant with a different plant;
- allocate increased financial resources to the Seasonal Agricultural Worker Program;
- provide increased resources to the Internal Trade Secretariat in order to enable it to explore ways to remove interprovincial/interterritorial barriers so that direct-to-consumer trade and movement of domestic wines across Canada could occur; and
- adopt a principled approach in making tax policy decisions, with a focus on the principles of certain, neutral, fair, simple, competitive, transparent, responsive and holistic.

The **Canadian Worker Cooperative Federation** (in association with the **Canadian Co-operative Association**, the **Conseil Canadien de la Coopération**, the **Co-operators Group**, the **Co-operative Housing Federation of Canada**, the **Credit Union Central of Canada** and the **Caisses Desjardins Group**) requests that the federal government:

- renew for a five-year period, and expand, the Co-operative Development Initiative;
- establish a new co-operative investment plan; and
- increase international development assistance to 0.44% of Gross National Product by 2010, and strengthen the role of co-operatives and other non-governmental organizations in its delivery.

The **City of Montréal** requests that the federal government:

- ensure the longevity of the sharing of federal gas tax revenues as well as existing programs for urban infrastructure;
- adopt the national public transit strategy proposed by the Big City Mayors Caucus, which would require annual investments of \$2 billion;
- share the equivalent of 1% of the Goods and Services Tax with municipalities;
- continue to act in the area of housing by ensuring the longevity of federal programs and their funding at a level that meets community needs, working with the provincial/territorial and municipal governments as well as with municipal organizations to develop a long-term strategy for social housing and homelessness, and making the terms and conditions of programs more flexible, particularly concerning beneficiaries and stipulated timeframes; and
- remit its fair share of payments in lieu of property taxes.

The **Clean Air Renewable Energy Coalition** requests that the federal government:

- expand the ecoENERGY for Renewable Power program to support 12,000 megawatts of low-impact renewable energy by extending the application date to 2015, as an intermediate target toward the goal of 15% of Canadian electricity from Ecologo certified low-impact renewables by 2020.

The **Conférence régionale des élus de la Chaudière-Appalaches** requests that the federal government:

- undertake an assessment of all manufacturing sectors and subsectors over the next ten years, including comparisons of changes in the number of jobs, the number of companies, earnings, contributions to Canada's Gross Domestic Product (GDP) and government tax revenues, and prepare a detailed analysis of each industrial sector;
- establish a national commission to undertake an extensive consultation process on the future of the manufacturing sector and Canadian-manufactured products, with the objective of requesting



measures that would ensure sustainability and growth in the manufacturing sector in a global market context;

- implement financial assistance programs for companies in troubled manufacturing sectors, including guaranteed loans and interest-free or low-interest loans for purchases of capital expenditures, with the aim of increasing productivity and maintaining appropriate working capital for the company;
- allow 50% accelerated depreciation, for manufacturing companies, on purchases of new and used advanced-technology machinery and major capital expenditures, for a period of up to ten years;
- implement a 5% tax credit on all purchases of new equipment, provided the manufacturing company has federal taxes payable before the deduction of the accelerated depreciation, with the credit deferred for five years if not entirely used;
- set forth an economic development policy for manufacturing companies consistent with the principles of measurable results, rigorous eligibility and application rules, funding that reflects sector realities and needs, funding by industry sector, time-limited funding that is reasonable with respect to anticipated benefits, and funding with a maximum limit;
- make research and development (R&D) a national priority, and encourage companies to allocate an annual minimum percentage of earnings to R&D for new products and processes;
- increase the credit rate for R&D for manufacturing companies once a given threshold is achieved, with a further increase once the next threshold is achieved;
- provide training, coaching and financial support to manufacturing companies seeking to explore international markets other than the U.S.;
- maintain and promote the development of the emergency measures training centre in the Saint-Romuald district of Lévis; and
- reassess its position regarding navigation aids, icebreaking and dredging in respect of the St. Lawrence River.

The **Conseil Canadien de la Coopération** requests that the federal government:

- explicitly recognize the importance of the co-op sector to the economic development of communities;
- renew, for a five-year period, the agreement that would continue the Co-operative Development Initiative after 2008, with an allocation of \$30 million to the Advisory Services and Innovation and Research components, and \$70 million in an Investment Fund;
- increase international development assistance to 0.44% of Gross National Product by 2010, and strengthen the role of co-operatives and other non-governmental organizations in its delivery; and
- establish a nationwide co-operative investment plan for agricultural co-ops and workers co-ops.

The **Co-operative Housing Federation of Canada** requests that the federal government:

- ensure that the tax system allows governments to invest in the programs and services required to ensure that Canadians are well-housed, healthy, productive and competitive with other nations;
- working in partnership with governments and those from the co-operative, not-for-profit and private housing sectors, make targeted investments in order to reduce core housing need;
- in partnership with governments and housing co-operatives, reduce energy consumption and greenhouse gas emissions through a five-year, \$30 million federal program of loans and incentives to support energy-saving retrofits in housing co-operatives;
- renew for a five-year period, and expand, the Co-operative Development Initiative;
- establish a new co-operative investment plan; and
- increase international development assistance to 0.44% of Gross National Product by 2010, and strengthen the role of co-operatives and other non-government organizations in its delivery.

**Copley, Susan** requests that the federal government:

- review fees charged by corporations.

The **Credit Union Central of Canada** requests that the federal government:

- in respect of federal taxes, user fees and other charges, ensure that they are efficient in the manner in which they collect revenue for the government, adequate in terms of providing the government with the revenue required to avoid a budgetary deficit, applied in a manner that is fair to those who have to pay them, operating in a manner that does not impede economic and productivity growth, and competitive with other jurisdictions;
- in respect of the Competition Bureau's user-fee policy, particularly the flat \$50,000 fee charged to review all notifiable merger transactions (including mergers between relatively small credit unions), consider two alternatives: set a lower base user fee combined with a sliding scale fee based on assets and/or revenue or based on a billable hours approach; or adjust the merger notification thresholds; and
- in respect of its policy in relation to the collection of crown super-priorities, consider two alternatives: provide a "carve out" in the Crown's super-priority for equipment that was funded for purchase by a lender; or take action regarding the reliability of the information provided to creditors in relation to possible arrears to the Canada Revenue Agency.

**Crosstown Heating & Ventilating (Calgary) Ltd.** requests that the federal government:

- simplify the collection of taxes.

The **Directors Guild of Canada** requests that the federal government:

- provide a five-year commitment of stable funding to the Canadian Television Fund, with a minimum annual level of funding of \$100 million;
- provide a five-year commitment of stable funding to Telefilm Canada;
- provide a minimum five-year commitment of increased and stable funding to the CBC/Radio-Canada;



- increase the rate of the Canadian Film or Video Production Tax Credit to between 27% and 30%;
- broaden the base of the Canadian Film or Video Production Services Tax Credit to cover all expenditures on Canadian goods and services while maintaining the credit at its current level of 16%; and
- renew funding commitments to Canada's Coalition for Cultural Diversity for the development of the International Convention on the Protection and Promotion of the Diversity of Cultural Expressions (the Instrument) to at least current levels of financing, and provide funding to the Instrument's International Fund for Cultural Diversity.

**Fanshawe College** requests that the federal government:

- alleviate barriers to college education for students from low- and middle-income families through revisions to student loan and scholarship programs;
- increase the Goods and Services Tax rebate for colleges;
- provide training to employers and employees;
- implement tax incentives directed at research and development in the areas of business organization, technical skills, managerial skills and enterprise productivity; and
- ensure transparency and accountability in post-secondary education funding by separating federal post-secondary funding from the Canada Social Transfer.

The **Fédération des chambres de commerce du Québec** requests that the federal government:

- when making changes to the tax system, consider the three principles of the competitiveness of individuals and businesses; a long-term perspective with the emphasis on sustainable economic development; and neutrality, coherence and effectiveness;
- shift taxation from corporations to individuals;
- reduce the corporate income tax rate to 18.5% immediately;

- establish industrial policies focused on increasing the competitiveness of businesses;
- focus on preferential tax arrangements in order to attract more value-added businesses;
- consider a tax exemption for the royalties on patented products with high added value, such as chemical, pharmaceutical and biotechnological products;
- ensure that, to the extent possible, the federal tax system is aligned with the tax systems of other Canadian jurisdictions;
- work with the other levels of government to increase the consistency and complementarity of Canada's fiscal policies;
- accelerate repayment of the federal debt by continuing to limit the growth in federal public spending to a level below the rate of growth in income while emphasizing the allocation of budgets to future structural expenditures and relying on economic growth to reduce public spending;
- ensure that the Canadian economy remains diversified;
- institute policies that would protect the domestic economy against imbalances in wealth among the provinces/territories;
- improve the transfer payment system before proposing a new arrangement for sharing the tax room;
- re-assess the merit of preferential tax rates through reviewing, for example, the preferential tax rates for companies that develop energy resources, such as petrol and natural gas;
- implement tax measures to encourage the modernization of production processes;
- implement tax credits for research and development;
- reduce personal income taxes rather than lowering the consumption tax;  
and

- review the personal income tax system with a view to improving Canada's ability to attract, retain and integrate talent.

The **First Nations Tax Commission** requests that the federal government:

- assist First Nations in improving their infrastructure, including through a specialized First Nations infrastructure program with funding of \$125 million over five years;
- work with the First Nations Tax Commission to promote the First Nations Goods and Services Tax (FNGST) to interested First Nations and commit to matching FNGST revenues in order to support economic infrastructure development; and
- implement a support program to develop a pilot for a sustainable First Nations housing system, including a commitment of \$250 million to a five-year First Nations home equity program.

The **Fitness Industry Council of Canada** requests that the federal government:

- extend the Children's Fitness Tax Credit to all active Canadians or introduce an adult fitness tax credit.

**Fleet Safety International Corp.** requests that the federal government:

- ensure that expenses which affect the country as a whole, such as infrastructure, health care and education, be broadly based;
- implement initiatives that would support corporate growth and viability;
- simplify the tax system in order to make tax reporting less onerous and less expensive; and
- ensure that the Canadian tax system is competitive with other tax systems.

The **Friends of Canadian Broadcasting** requests that the federal government:

- fund the Canadian Broadcasting Corporation's local radio expansion plan;



- take actions to reach the long-term goal of increasing funding for Canadian public broadcasting to at least the Organisation for Economic Co-operation and Development average of 0.14% of Gross Domestic Product;
- provide stable, long-term and increased funding to the Canadian Broadcasting Corporation and Radio-Canada;
- reform the Canadian Broadcasting Corporation's financing such that, in return for reducing or eliminating its reliance on advertising revenues, the Corporation's public funding would increase either from general revenues or from charges to the television distribution system; and
- introduce 15 local stations in under-served areas across the country, with funding of approximately \$25 million as a one-time allocation and an annual amount of \$25 million for operating expenses.

The **Hamilton-Wentworth District School Board**, the **Ottawa-Carleton District School Board**, the **Toronto District School Board** and the **Trillium Lakelands District School Board** request that the federal government:

- amend the *Excise Tax Act* in order to ensure a full rebate on the Goods and Services Tax paid by universities, colleges, school boards and hospitals and on behalf of scholarly research materials.

The **Human Early Learning Partnership** (associated with the **University of British Columbia**, the **University of Victoria**, the **Simon Fraser University**, the **University of Northern British Columbia**, the **Thompson Rivers University** and the **University of British Columbia - Okanagan**) requests that the federal government:

- expand parental leave to include a benefit period exclusively for fathers and to make leave affordable to modest-income families; and
- fund child care services.

**Hydrogen & Fuel Cells Canada** requests that the federal government:

- update the Scientific Research and Experimental Development tax credit classification and expand Flow Through Share deductions for Canadian Renewable and Conservation Expenses (CRCE) to include research and development expenses for the hydrogen and fuel cell sector;

- support early purchasers of hydrogen and fuel cell products, including through purchaser incentives equal to the incremental cost of new hydrogen and fuel cell products over incumbent technologies;
- support the early purchase of hydrogen and fuel cell products by Canada's energy and transportation sectors as well as by public and not-for-profit agencies through supporting the incremental costs of these products;
- support a purchaser tax credit, for at least the next decade, for hydrogen and fuel cell products;
- invest, through a solicitation process, in an amount that equals the research and development commitments by the industry;
- support demonstration activities to help ensure that Canada maintains its technology leadership; and
- adopt and implement the National Strategy for Canada's Hydrogen and Fuel Cell Sector that is currently awaiting action in National Resources Canada.

The **Centrale des Syndicats Démocratiques (CSD)**, the **Confédération des syndicats nationaux (CSN)**, the **Centrale des syndicats du Québec (CSQ)** and the **Fédération des travailleurs et des travailleuses du Québec (FTQ)** request that the federal government:

- with the provincial/territorial governments, establish, review every five years, and allocate 70% of the funds required for an income support program for workers aged 55 and older who have been laid off as a result of a collective dismissal or company shutdown, can demonstrate that they have been active in the labour market for at least ten of the last 30 years, and have skills that do not permit them to find substantially gainful employment in their region.

The **Investment Counsel Association of Canada** requests that the federal government:

- amend Bill C-10 in the Second Session of the Third-Ninth Parliament in order to ensure that tax-exempt accounts are not inadvertently penalized along with those that wrongfully evade paying their fair share of Canadian tax;

- amend the *Income Tax Act* to make the threshold for commercial trusts to qualify as Mutual Fund Trusts reflective of investment realities; and
- expedite the process to prescribe foreign stock exchanges for the purpose of the *Income Tax Act*.

The **Just for Laughs Festival** requests that the federal government:

- develop, at the federal level, public support for the performing arts industry, especially for the live performance production sector;
- ensure greater balance and equity in public support, having regard to the performing arts sector;
- consider the introduction of a refundable tax credit, inspired by the Quebec model and perhaps managed by the Canadian Audio-Visual Certification Office, for the production of live performances; and
- consider the implementation of a performance-based funding system for indoor productions, inspired by the Canadian Feature Film Fund and perhaps managed by Telefilm Canada.

**Lafferty, Patrick** requests that the federal government:

- allocate innovation funding for a few disease and/or technology-specific networks in the amount of \$100 million annually per network;
- increase funding to the nation's best scientists;
- provide a separate, private and public sector peer-reviewed fund of at least \$100 million for partnered clinical trials and intellectual property development; and
- in consultation with the provincial/territorial governments, academic health centres, researchers, investors, and the life science and information industries, provide integrative political and public policy leadership.

**Lépine, Marthe** requests that the federal government:

- undertake an in-depth study of the application and effects of the Goods and Services Tax (GST);



- review the process of collecting the GST, with a view to streamlining the process and reducing the number of small businesses required to collect, administer and remit the GST;
- review the Streamlined Accounting (GST) Regulations in order to correct the unfair double taxation that often results from their application; and
- increase the threshold under which a small business does not have to collect the GST.

**NDMAC** (formerly, the **Non-prescription Drug Manufacturers Association of Canada**) requests that the federal government:

- provide individual financial incentives to encourage and enable Canadians to practice self-care when it is appropriate to do so;
- amend the *Income Tax Act* to allow a tax credit for Canadians using self-care health products with a valid drug identification number or natural health product number;
- expand the current tax credit for physical fitness to include regulated non-prescription medicines and natural health products;
- introduce measures to support and stimulate efforts by Canadians to manage and improve their health through self-care initiatives, including through extending the health-related tax measures for family fitness programs to families practising self-care; and
- recognize the health care cost savings associated with Canadians using self-care products.

The **Northern Alberta Institute of Technology** requests that the federal government:

- enhance the focus on research and development in Canada's colleges and technical institutes to foster more knowledge-based collaborations between these institutes and industry and to ensure that federal funding is allocated to this sector of Canada's post-secondary system.

The **Honourable Jim Prentice, P.C., M.P.** (on behalf of the residents of Calgary Centre-North) requests that the federal government:

- ensure that the design of the tax system is guided by the principles of fairness, transparency, simplicity, balance and accountability;
- ensure that the tax system avoids double taxation;
- ensure that changes to the tax system are broadly based, with a focus on reducing the overall tax rate;
- ensure that taxpayers see the value for the tax dollars that are collected;
- ensure the existence of corporate taxes that are competitive with other Group of Eight countries;
- ensure that tax policy is not used to create new industries that should be market-driven, but rather is used to drive sectors where Canada has the strength to be stronger;
- provide lower rates of taxation for domestic companies than foreign-owned companies;
- implement an exit tax on corporations ceasing operations in Canada;
- develop incentives for companies to locate their headquarters in Canada, including through an exemption from corporate taxes on gains arising from the disposal of qualifying shares and a wide double tax relief for foreign taxes levied on dividends received by a Canadian resident company;
- reduce the small business tax rate;
- reduce personal taxation;
- implement a flat tax in respect of personal income taxation;
- adjust the personal income tax brackets;
- increase the basic personal amount;

- consider the low income cut-offs of Statistics Canada when determining the level of the basic personal amount;
- provide a mix of federal taxes, fees and other charges, including user fees and other forms of consumption taxes;
- ensure that the balance between personal and corporate taxes is based on the actual costs associated with the services rendered and the resources used, and that the two principles of sustaining Canada's economic policy and competitiveness and of encouraging and retaining businesses in Canada are recognized; and
- ensure that taxes are used only to recover costs and not to direct policy, unless under extraordinary circumstances.

The **Prospectors and Developers Association of Canada** requests that the federal government:

- with the provincial/territorial governments, commit \$25 million annually for ten years to geoscience mapping through support for the Cooperative Geological Mapping Strategies;
- continue the Mineral Exploration Tax Credit;
- treat the exploration for base metals in the vicinity of existing and formerly operating mines as a Canadian Exploration Expense;
- amend the *Income Tax Act* in order that a resource property on the site of a former mine that has been shut down or has been inactive for a continuous period of at least 60 months is deemed to be a "new mine;"
- take measures to maximize the land base available in Canada for mineral exploration and development, and minimize the impediments to carrying out exploration activities on Crown land in an efficient and timely manner;
- develop resource revenue-sharing agreements with Aboriginal peoples;
- with the provincial/territorial governments, work with the mineral sector to continue to improve the regulatory environment in which the Canadian exploration and development sector operates; and



- with the provincial/territorial governments, work with the mineral sector to promote Canada as one of the most attractive places to explore, mine and process minerals, and as a centre of excellence in geoscience education, training, financing, exploration, services, supplies, sustainable development and mining.

The **Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology** requests that the federal government:

- renew its support for post-secondary skills and technical education;
- renew its support for innovative taxation practices that support business partners and providers of skills and technical training;
- ensure the existence of tax measures that support businesses in the recruitment and retention of recent graduates;
- ensure the existence of tax measures that provide an incentive for more co-operative education/apprenticeship training;
- provide a tax credit to companies that guarantee employment opportunities for graduates of selected training programs;
- reduce impediments to Employment Insurance support for students interested in selected training opportunities;
- increase grants and financing for Aboriginal students;
- implement tax incentives for employers that hire Aboriginal graduates;
- make further refinements to the proposed plans for the Youth Employment Strategy and the Employment Insurance program;
- support students in respect of the indirect costs of post-secondary education, including housing, child care and transportation;
- assist and recognize spouses who are supporting their student partners;
- implement a new, national system of student loans and loan re-payment plans;

- support co-op and experiential learning during a program of studies;
- provide institutions, businesses and students with a tax incentive if they hire or are employed, as the case may be, during a program of study;
- ensure the existence of tax measures that build applied research opportunities; and
- ensure the existence of tax measures that assist with student financial support.

**Smith, Beverley** requests that the federal government:

- notice how tax policy affects those whose work is unpaid.

**Spirits of Kensington** requests that the federal government:

- give tax advantages to small businesses.

The **St. John's Board of Trade** requests that the federal government:

- enhance the taxation system in order to ensure a Canadian tax regime that sets the nation apart as a desirable location for business, capital and talent, and that encourages work effort, saving, investment and risk-taking;
- develop a multi-year plan to review personal income taxes, with a view to further reductions in marginal rates over time;
- accelerate the schedule for announced general corporate tax rate reductions, as fiscal conditions permit;
- increase the small business income threshold;
- establish a plan to reduce further the small business tax rate over time;
- reduce further the federal debt by allocating the unused Contingency Fund amounts, as well as any unanticipated surplus at year-end, to debt reduction;

- ensure that annual federal program spending grows at a sustainable rate, generally consistent with the rates of inflation and population growth, and is targeted to areas that have a direct bearing on the country's productivity and competitiveness, such as skills, education and infrastructure;
- establish and make permanent the federal public-private partnerships (P3) office announced in the 2007 federal budget;
- work with the other levels of government in order to encourage and guide involvement in infrastructure and service P3s;
- in conjunction with proponents of P3s, actively promote and raise the awareness of their benefits; and
- reduce the overregulation that limits Canada's competitiveness and ability to attract investment, with a view to ensuring the existence of a regulatory environment that is efficient, flexible and transparent.

The **Union des producteurs agricoles** requests that the federal government:

- provide financial assistance to the agriculture sector;
- develop an agricultural policy that is competitive with that in other countries;
- in respect of the renewed agricultural policy framework, ensure: additional federal government funding equal to the amount disbursed in special assistance since 2001, to be invested in provincial programs; that concrete expression is given to the notion of flexibility, especially in terms of the development and implementation of provincial programs; a seamless transition to the new framework; a transition to the new framework that occurs in partnership with agricultural producers; and, producer involvement at all stages, including development and management of environmental programs, consulting services, and research and development;
- optimize taxation measures applicable to the farm and forestry sectors;
- support collective marketing mechanisms;



- introduce a transfer savings plan, with the producer receiving the government's contribution to the plan only if an eligible transfer of the farm business is made;
- permit the transfer of farm property on a tax-free basis, with property in inventory also eligible for the proposed tax-free transfer rule;
- allow forest operators to deduct, in computing their income, all forest development incurred in a year in accordance with a qualified forestry development plan;
- permit income averaging in respect of the sale of wood produced by irregular cutting;
- set the capital cost allowance rate for on-farm investments made for environmental protection purposes at 40%;
- establish an incentive, similar to the Scientific Research and Experimental Development tax credit, for agricultural research and development;
- give gas tax rebates for fuel used in farm and forestry operations;
- vigorously defend provincial forest management plans before international bodies; and
- support the enhancement of forests.

**Vandezande, Gerald** requests that the federal government:

- in considering tax reforms, ensure that the resulting tax system is characterized by social-economic equity and actual tax fairness, with taxes based on inclusive public justice for all without discrimination.

The **White Rock & South Surrey Chamber of Commerce** requests that the federal government:

- increase the threshold to register for the Goods and Services Tax (GST) for small businesses to \$50,000;
- increase the threshold at which the top marginal personal tax rate applies to \$150,000 in 2008, and to \$200,000 as fiscal conditions permit;

- for 2008, adjust the GST New Housing Rebate thresholds from \$350,000 to \$475,000 and from \$450,000 to \$610,000, with an automatic yearly adjustment reflecting changes in Statistics Canada's New House Price Index;
- adjust any capital cost allowance rates that are not aligned with the true economic life of the relevant asset;
- apply a transit tax credit to vanpools that is consistent with the tax credit for holders of public transit passes;
- for capital cost allowance purposes, raise the threshold level for luxury cars to \$45,000;
- increase the threshold level for the GST input tax credit for automobiles to \$45,000;
- ensure that the tax system stimulates work effort, savings, investment, risk-taking and entrepreneurship; and
- ensure that the tax base is as broad as possible, with tax rates that are as low as possible.

## APPENDIX D

### LIST OF WITNESSES

Organizations and Individuals	Date	Meeting
<b>Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists (ACTRA)</b> Richard Hardacre, National President	2007/11/20	3
<b>Association of International Automobile Manufacturers of Canada</b> David Adams, President	2007/11/20	3
<b>Canadian Auto Workers Union</b> Jim Stanford, Chief Economist	2007/11/20	3
<b>Canadian Labour Congress</b> Andrew Jackson, National Director, Social and Economic Policy	2007/11/20	3
<b>Canadian Manufacturers &amp; Exporters</b> Jayson Myers, President	2007/11/20	3
<b>Canadian Vehicle Manufacturers' Association</b> Mark Nantais, President	2007/11/20	3
<b>Cascades</b> Laurent Lemaire, Vice-President, Administrative Council	2007/11/20	3
<b>Quebec Federation of Chambers of Commerce</b> Jean Laneville, Economist	2007/11/20	3
<b>TD Bank Financial Group</b> Don Drummond, Senior Vice-President and Chief Economist	2007/11/20	3
<b>Toyota Canada Inc.</b> Stephen Beatty, Managing Director	2007/11/20	3
<b>University of Toronto</b> Roger Martin, Dean, Rotman School of Management	2007/11/20	3
<b>C.D. Howe Institute</b> Finn Poschmann, Director of Research	2007/11/21	4
<b>Canadian Centre for Policy Alternatives</b> Mario Seccareccia, Full Professor, Department of Economics, University of Ottawa	2007/11/21	4
<b>Canadian Chamber of Commerce</b> Perrin Beatty, President and Chief Executive Officer	2007/11/21	4



<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Canadian Federation of Independent Business</b> Ted Mallett, Director of Research	2007/11/21	4
<b>Centrale des syndicats démocratiques</b> Claude Faucher, Vice-President	2007/11/21	4
<b>Centre for Spatial Economics</b> Robert Fairholm, Director , Economic Forecasting Services	2007/11/21	4
<b>Confédération des syndicats nationaux</b> Pierre Patry, Treasurer	2007/11/21	4
<b>Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec</b> Pierre Laliberté, Political Advisor	2007/11/21	4
<b>Option consommateurs</b> Michel Arnold, Executive Director	2007/11/21	4
<b>Retail Council of Canada</b> Diane Brisebois, President and Chief Executive Officer	2007/11/21	4
<b>Canadian Council of Chief Executives</b> David Stewart-Patterson, Executive Vice-President	2007/11/22	5
<b>Conference Board of Canada</b> Paul Darby, Deputy Chief Economist	2007/11/22	5
<b>Forest Products Association of Canada</b> Avrim Lazar, President and Chief Executive Officer Tom Rosser, Chief Economist	2007/11/22	5
<b>Jarislowsky Fraser Limited</b> Stephen Jarislowsky, Chairman and Director	2007/11/22	5
<b>Key Porter Books</b> Jordan Fenn, Vice-President	2007/11/22	5
<b>Tourism Industry Association of Canada</b> Christopher Jones, Vice-President, Public Affairs	2007/11/22	5
<b>Town of Hearst</b> Roger Sigouin, Mayor	2007/11/22	5
<b>Union des producteurs agricoles</b> Laurent Pellerin, General Chairman	2007/11/22	5
<b>Association nationale des éditeurs de livres</b> Pierre Le François, General Director	2007/11/27	6
<b>Association of Fundraising Professionals</b> Susan Mullin, Vice-President of Development	2007/11/27	6

<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Association of Universities and Colleges of Canada</b> Claire Morris, President and Chief Executive Officer	2007/11/27	6
<b>Canadian Association of Income Funds</b> Margaret Lefebvre, Executive Director	2007/11/27	6
<b>Canadian Booksellers Association</b> Chris Tabor, Manager, Queen's University Bookstore	2007/11/27	6
<b>Canadian Construction Association</b> Michael Atkinson, President	2007/11/27	6
<b>Canadian Council for International Cooperation</b> Gerry Barr, President and Chief Executive Officer	2007/11/27	6
<b>Canadian Dental Association</b> Darryl Smith, President	2007/11/27	6
<b>Canadian Federation of Students</b> Amanda Aziz, National Chairperson	2007/11/27	6
<b>Canadian Trucking Alliance</b> David Bradley, Chief Executive Officer	2007/11/27	6
<b>Certified General Accountants Association of Canada</b> Carole Presseault, Vice-President, Government and Regulatory Affairs Bob Harvey, Member, Tax and Fiscal Policy Committee	2007/11/27	6
<b>David Suzuki Foundation</b> Pierre Sadik, Senior Policy Advisor, Sustainability Specialist	2007/11/27	6
<b>Insurance Bureau of Canada</b> Mark Yakabuski, President and Chief Executive Officer	2007/11/27	6
<b>SR &amp; ED Tax Credit Coalition</b> Nathalie Bourque, Vice-President, Global Communications, CAE Inc. Peter Look, Vice-President, Tax, Nortel	2007/11/27	6
<b>Canadian Association for Community Living</b> Michael Bach, Executive Vice-President	2007/11/28	7
<b>Canadian Association of Fire Chiefs</b> Rick Larabie, Fire Chief, Ottawa Region	2007/11/28	7
<b>Canadian Finance and Leasing Association</b> David Powell, President and Chief Executive Officer	2007/11/28	7

<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Canadian Health Food Association</b> Penelope Marrett, President and Chief Executive Officer	2007/11/28	7
<b>Canadian Home Builders' Association</b> Richard Lind, President John Kenward, Chief Operating Officer	2007/11/28	7
<b>Canadian Institute of Actuaries</b> Gary Walters, Vice-Chair, Member Services Council	2007/11/28	7
<b>Canadian Institute of Chartered Accountants</b> Kevin Dancey, President and Chief Executive Officer	2007/11/28	7
<b>Canadian Real Estate Association</b> Pierre Beauchamp, Chief Executive Officer	2007/11/28	7
<b>Canadian Urban Transit Association</b> Bernard D'Amours, Director, Public Affairs	2007/11/28	7
<b>Certified Management Accountants of Canada</b> Richard Monk, Chair	2007/11/28	7
<b>Direct Sellers Association of Canada</b> Ross Creber, President	2007/11/28	7
<b>Heart and Stroke Foundation of Canada</b> Sally Brown, Chief Executive Officer	2007/11/28	7
<b>National Aboriginal Achievement Foundation</b> Roberta Jamieson, President and Chief Executive Officer	2007/11/28	7
<b>Philanthropic Foundations Canada</b> Hilary Pearson, President	2007/11/28	7
<b>Railway Association of Canada</b> Bruce Burrows, Vice-President, Public Affairs and Government Relations	2007/11/28	7
<b>Business Tax Reform Coalition</b> Roger Larson, President, Canadian Fertilizer Institute	2007/11/29	8
<b>Canada's Research-Based Pharmaceutical Companies (Rx &amp; D)</b> Mark Ferdinand, Vice-President, Policy, Research, Regulatory and Scientific Affairs	2007/11/29	8
<b>Canadian School Boards Association</b> Rick Johnson, Vice-President	2007/11/29	8



<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Conseil national des cycles supérieurs</b> Frédéric Lalande, President	2007/11/29	8
<b>Green Budget Coalition</b> Andrew Van Iterson, Program Manager	2007/11/29	8
<b>Investment Funds Institute of Canada</b> Jamie Golombek, Chair, Taxation Working Group	2007/11/29	8
<b>Northern Territories Federation of Labour - Iqaluit</b> Geoff Ryan, Regional Vice-President, Qikiqtaaluk Region	2007/11/29	8
<b>Nunavut Association of Municipalities</b> Elisapee Sheutiapik, President Lynda Gunn, Chief Executive Officer	2007/11/29	8
<b>Nunavut Economic Forum</b> Glenn Cousins, Executive Director	2007/11/29	8
<b>Pembina Institute</b> Amy Taylor, Program Director	2007/11/29	8
<b>Toronto Financial Services Alliance</b> Janet Ecker, President	2007/11/29	8
<b>World Vision Canada</b> Elly Vandenberg, Director	2007/11/29	8
<b>As an individual</b> Randall Garrison, Instructor, Criminology, Kwantlen University College Gordon MacKinnon	2007/12/03	9
<b>Alliance for Equality of Blind Canadians</b> Albert Ruel, National Equality Director	2007/12/03	9
<b>Alma Mater Society of the University of British Columbia</b> Jeff Friedrich, President	2007/12/03	9
<b>Arrivals Duty Free Coalition</b> Susan Stiene, Member	2007/12/03	9
<b>BC Association of Magazine Publishers</b> Anna Tores, Executive Director	2007/12/03	9
<b>BC Sustainable Energy Association</b> Tom Hackney, Vice-President, Policy	2007/12/03	9

<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Capital Unitarian Universalist Congregation</b> Jackie MacDonald, Member, Social Responsibility Committee	2007/12/03	9
<b>First Unitarian Church of Victoria</b> Jim Hackler, Chair, Justice Subcommittee of the Social Responsibility Committee	2007/12/03	9
<b>Greater Victoria Chamber of Commerce</b> Shannon Renault, Manager, Policy Development and Communications	2007/12/03	9
<b>GrowthWorks Capital Ltd.</b> Murray Munro, Senior Vice-President, National Sales, Marketing and Government Relations	2007/12/03	9
<b>Heritage BC</b> Rick Goodacre, Executive Director	2007/12/03	9
<b>Housing Affordability Partnership</b> James Mitchell, Executive Director	2007/12/03	9
<b>Canadian Nurses Association</b> Kaaren Neufeld, President Elect	2007/12/03	10
<b>Canadian Parks and Wilderness Society</b> Sabine Jessen, Conservation Director, British Columbia Chapter	2007/12/03	10
<b>National Anti-Poverty Organization</b> Rob Rainer, Executive Director	2007/12/03	10
<b>Partners for Rural Family Support Center</b> Jo Ann Hyde, Executive Director	2007/12/03	10
<b>RESULTS Canada</b> Blaise Salmon, President	2007/12/03	10
<b>Women Elders in Action</b> Jan Westlund, Coordinator	2007/12/03	10
<b>Calgary Chamber of Voluntary Organizations</b> Katherine van Kooy, President and Chief Executive Officer	2007/12/04	11
<b>Calgary Zoological Society</b> Clément Lanthier, President and Chief Executive Officer	2007/12/04	11
<b>Canadian Association of Petroleum Producers</b> Pierre Alvarez, President	2007/12/04	11
<b>Canadian Sport Centre Calgary</b> Dale Henwood, President	2007/12/04	11

<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Coalition of Canadian Energy Trusts</b> Bill Andrew, Co-Chair	2007/12/04	11
<b>Heritage Property Corporation</b> Neil Richardson, President, Heritage Property Corporation	2007/12/04	11
<b>Meyers, Norris, Penny LLP</b> Gordon Tait, Partner	2007/12/04	11
<b>Poverty Reduction Coalition</b> Adam Legge, Director, Research and Business Information, Calgary Economic Development	2007/12/04	11
<b>Public Service Alliance of Canada and Calgary and District Labour Council</b> Gordon M. Christie, Representative, Calgary and District Labour Council	2007/12/04	11
<b>Red River College of Applied Arts, Science and Technology</b> Jeff Zabudsky, President and Chief Executive Officer	2007/12/04	11
<b>As an individual</b> Derwyn Davies	2007/12/04	12
<b>Canadian Child Care Federation</b> Don Giesbrecht, President	2007/12/04	12
<b>Manitoba Museum</b> Blake Forbes, Director, Finance and Operations	2007/12/04	12
<b>Social Planning Council of Winnipeg</b> Sid Frankel, Member, Board of Directors	2007/12/04	12
<b>WestJet</b> Mike McNaney, Vice-President, Regulatory and Government Relations	2007/12/04	12
<b>Assembly of First Nations</b> Daniel Wilson, Special Advisor, Accountability	2007/12/06	15
<b>Association of Atlantic Universities</b> Colin Dodds, Vice-Chair	2007/12/06	15
<b>Canada's Association for the Fifty-Plus</b> William Gleberzon, Director, Government Relations	2007/12/06	15



<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Canadian Electricity Association</b> Francis Bradley, Vice-President, Corporate Resources	2007/12/06	15
<b>Feed Nova Scotia</b> Dianne Swinemar, Executive Director	2007/12/06	15
<b>Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce</b> Art Sinclair, Director, Economic Development	2007/12/06	15
<b>Halifax Regional Municipality</b> Dan English, Chief Administrative Officer	2007/12/06	15
<b>Heritage Trust of Nova Scotia</b> Philip Pacey, President	2007/12/06	15
<b>National Association of Friendship Centres</b> Sean Vanderklis, President, Aboriginal Youth Council	2007/12/06	15
<b>North End Community Health Centre</b> Paul O'Hara, Counsellor	2007/12/06	15
<b>Nova Scotia Association of Social Workers</b> Susan Nasser, Executive Director	2007/12/06	15
<b>Specialink - The National Centre for Child Care Inclusion</b> Sharon Hope Irwin, Senior Researcher	2007/12/06	15
<b>Union of Environment Workers</b> Mark Power, Regional Vice-President, Newfoundland and Labrador Region	2007/12/06	15
<b>Accor Services</b> Richard Oram	2007/12/06	16
<b>Association of Nova Scotia University Teachers</b> Marc Lamoureux, President	2007/12/06	16
<b>Canadian Association of Social Workers</b> Glenn Drover, Social Worker	2007/12/06	16
<b>Canadian Federation of Students - Nova Scotia Component (PSEC)</b> Kaley Kennedy	2007/12/06	16
<b>Canadian Healthcare Association</b> Sharon Sholzberg-Gray, President and Chief Executive Officer	2007/12/06	16
<b>Halifax Chamber of Commerce</b> Valerie Payn, President	2007/12/06	16

<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Heritage Canada Foundation</b> Chris Wiebe, Officer, Heritage Policy and Government Relations	2007/12/06	16
<b>Imagine Canada</b> Teri Kirk, Vice-President, Public Policy and Regulatory Affairs	2007/12/06	16
<b>National Association of Indigenous Institutes of Higher Learning</b> Trevor Lewis, Chair	2007/12/06	16
<b>New Brunswick Non-Profit Housing Association</b> Gary Glauser	2007/12/06	16
<b>Nova Scotia Federation of Labour</b> Betty Jean Sutherland, Vice-President-at-Large	2007/12/06	16
<b>Nova Scotia Government and General Employees Union</b> Ian Johnson, Policy Analyst and Researcher, Post-Secondary Education Coalition	2007/12/06	16
<b>Ontario Council of Agencies Serving Immigrants</b> Roberto Jovel, Coordinator, Policy and Research	2007/12/06	16
<b>Sierra Club of Canada – Atlantic Canada Chapter</b> Gretchen Fitzgerald, Director, Atlantic Canada Chapter	2007/12/06	16
<b>Sport Matters Group</b> Ian Bird, Senior Leader	2007/12/06	16
<b>Symphony Nova Scotia</b> Erika Beatty, Chief Executive Officer	2007/12/06	16
<b>Air Transport Association of Canada</b> Sam Barone, President and Chief Executive Officer	2007/12/07	17
<b>Bioniche Life Sciences Inc.</b> Rick Culbert, President, Food Safety Division	2007/12/07	17
<b>BIOTECanada</b> Peter Brenders, President and Chief Executive Officer	2007/12/07	17
<b>Canadian Association of Research Libraries</b> William Curran, Director of Librairies, Concordia University	2007/12/07	17
<b>Canadian Institute for Neutron Scattering</b> Dominic Ryan, President	2007/12/07	17

<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Canadian Olympic Committee</b> Alex Baumann, Executive Director, Road to Excellence Program	2007/12/07	17
<b>Catholic Women's League of Canada</b> Lorette Noble, National President	2007/12/07	17
<b>Hoffman-La Roche Limited</b> Jim Hall, Vice-President, Sales and Marketing	2007/12/07	17
<b>Independent Media Arts Alliance</b> Jennifer Dorner, National Director	2007/12/07	17
<b>Mouvement pour les arts et les lettres</b> Lorraine Hébert, Executive Director, Regroupement québécois de la danse	2007/12/07	17
<b>National Council of Women of Canada</b> Catharine Laidlaw-Sly, Policy Advisor	2007/12/07	17
<b>Regional County Municipality of Montmagny</b> Pierre Thibaudeau, Mayor of St Fabien de Panet	2007/12/07	17
<b>Réseau SOLIDARITÉ Itinérance du Québec</b> Nathalie Rech, Coordinator	2007/12/07	17
<b>Tax Executives Institute, Inc.</b> Munir Suleman, Vice-President, Canadian Affairs	2007/12/07	17
<b>Association of Canadian Airport Duty Free Operators</b> André Bergeron, Executive Director	2007/12/07	18
<b>Canadian Chemical Producers' Association</b> Richard Paton, President and Chief Executive Officer	2007/12/07	18
<b>Canadian Conference of the Arts</b> Alain Pineau, National Director	2007/12/07	18
<b>Canadian Council of Grocery Distributors</b> Monique Bilodeau, Vice-President, Finance and Commodity Taxation	2007/12/07	18
<b>Canadian Egg Marketing Agency</b> Maurice Richard, Second Vice-Chair	2007/12/07	18
<b>Canadian Federation of Agriculture</b> Ron Bonnett, Second Vice-President	2007/12/07	18
<b>Canadian Medical Association</b> Robert Ouellet, President Elect	2007/12/07	18



<b>Organizations and Individuals</b>	<b>Date</b>	<b>Meeting</b>
<b>Cement Association of Canada</b> Pierre Boucher, President and Chief Executive Officer	2007/12/07	18
<b>Fédération des femmes du Québec</b> Michèle Asselin, President	2007/12/07	18
<b>Juvenile Diabetes Research Foundation</b> Bob Hindle, Director	2007/12/07	18
<b>KAIROS: Canadian Ecumenical Justice Initiatives</b> Jean-Luc Djigo, Representative, Quebec	2007/12/07	18
<b>Magazines Canada</b> Robert Goyette, Chairman	2007/12/07	18
<b>Quebec Federation of University Students</b> Jean-Patrick Brady, President	2007/12/07	18
<b>Regroupement économique et social du Sud-Ouest</b> Pierre Morrissette, Executive Director	2007/12/07	18



## **APPENDIX E LIST OF BRIEFS**

**ABC CANADA Literacy Foundation**

**Accor Services**

**Action Canada for Population and Development**

**Aerospace Industries Association of Canada**

**Affordable Energy Coalition**

**Air Transport Association of Canada**

**Alberta Association of Colleges and Technical Institutes**

**Alberta Bone and Joint Health Institute**

**Alberta Chiefs in Assembly - Chief's Fiscal Table (Alberta)**

**Alliance for Equality of Blind Canadians**

**Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists (ACTRA)**

**Alliance to End Homelessness**

**Alma Mater Society of the University of British Columbia**

**Arts Network for Children and Youth**

**Assembly of First Nations**

**Association des producteurs de films et de télévision du Québec**

**Association nationale des éditeurs de livres**

**Association NPD de Lotbinière--Chutes-de-la-Chaudière**

**Association of Atlantic Universities**

**Association of Canadian Academic Healthcare Organizations**

**Association of Canadian Airport Duty Free Operators**



**Association of Canadian Community Colleges**

**Association of Canadian Publishers**

**Association of Equipment Manufacturers**

**Association of Fundraising Professionals**

**Association of International Automobile Manufacturers of Canada**

**Association of Municipalities of Ontario**

**Association of Nova Scotia University Teachers**

**Association of Regina REALTORS Inc**

**Association of Universities and Colleges of Canada**

**Association of Yukon Communities**

**Atlantic Policy Congress of First Nation Chiefs Secretariat Inc.**

**BC Aboriginal Child Care Society**

**BC Association of Magazine Publishers**

**BC Senior's Cooperative for Federal Funding**

**BC Sustainable Energy Association**

**Beehive**

**Bell Canada**

**Bell Pensioners' Group**

**Benstead Geological Ltd**

**Bertrand, William A.J.**

**Bioniche Life Sciences Inc.**

**BIOTECanada**

**Boîte à science**

**Breakfast for Learning**

**British Columbia Environmental Network**

**British Columbia Real Estate Association**

**Business Tax Reform Coalition**

**Caisse Desjardins Group**

**Calgary Chamber of Voluntary Organizations**

**Calgary Zoological Society**

**Campaign 2000**

**Canada Millennium Scholarship Foundation**

**Canada West Equipment Dealers Association**

**Canada's Association for the Fifty-Plus**

**Canada's Research-Based Pharmaceutical Companies (Rx & D)**

**Canadian Airports Council**

**Canadian Alliance of Student Associations**

**Canadian Association for Community Living**

**Canadian Association for Graduate Studies**

**Canadian Association of Fire Chiefs**

**Canadian Association of Food Banks**

**Canadian Association of Gift Planners**

**Canadian Association of Income Funds**

**Canadian Association of Petroleum Producers**

**Canadian Association of Research Libraries**

**Canadian Association of Science Centres**

**Canadian Association of Social Workers**

**Canadian Association of Student Financial Aid Administrators**

**Canadian Association of University Teachers**

**Canadian Automobile Association**

**Canadian Automobile Dealers Association**

**Canadian Bankers Association**

**Canadian Booksellers Association**

**Canadian Cancer Society**

**Canadian CED Network**

**Canadian Centre for Policy Alternatives**

**Canadian Chamber of Commerce**

**Canadian Chemical Producers' Association**

**Canadian Child Care Federation**

**Canadian Conference of the Arts**

**Canadian Consortium for Research**

**Canadian Construction Association**

**Canadian Co-operative Association**

**Canadian Council for International Cooperation**

**Canadian Council of Chief Executives**

**Canadian Council of Grocery Distributors**

**Canadian Council on Social Development**

**Canadian Dance Assembly**

**Canadian Dental Association**



**Canadian Dental Hygienists Association**

**Canadian Egg Marketing Agency**

**Canadian Electricity Association**

**Canadian Energy Infrastructure Group**

**Canadian Energy Pipeline Association**

**Canadian Federation for Promoting Family Values**

**Canadian Federation for the Humanities and Social Sciences**

**Canadian Federation of Agriculture**

**Canadian Federation of Apartment Associations**

**Canadian Federation of Independent Business**

**Canadian Federation of Nurses Unions**

**Canadian Federation of Students**

**Canadian Federation of University Women**

**Canadian Feminist Alliance for International Action**

**Canadian Fertilizer Institute**

**Canadian Finance and Leasing Association**

**Canadian Foundation for Climate and Atmospheric Sciences**

**Canadian Gas Association**

**Canadian GeoExchange Coalition**

**Canadian Health Food Association**

**Canadian Healthcare Association**

**Canadian Home Builders' Association**

**Canadian Housing and Renewal Association**

**Canadian Institute for Neutron Scattering**

**Canadian Institute of Actuaries**

**Canadian Institute of Chartered Accountants**

**Canadian Institutes of Health Research**

**Canadian Labour Congress**

**Canadian Library Association**

**Canadian Life and Health Insurance Association Inc.**

**Canadian Light Source Inc.**

**Canadian Lung Association**

**Canadian Manufacturers & Exporters**

**Canadian Meat Council**

**Canadian Medical Association**

**Canadian Museums Association**

**Canadian National Committee of the International Council on Monuments and Sites**

**Canadian Nurses Association**

**Canadian Olympic Committee**

**Canadian Paraplegic Association**

**Canadian Parks and Wilderness Society**

**Canadian Pensioners Concerned Inc.**

**Canadian Printing Industries Association**

**Canadian Real Estate Association**

**Canadian Restaurant and Foodservices Association**

**Canadian Retail Building Supply Council**

**Canadian School Boards Association**

**Canadian Shipowners Association**

**Canadian Society for Medical Laboratory Science**

**Canadian Sport Centre Calgary**

**Canadian Steel Producers Association**

**Canadian Teachers' Federation**

**Canadian Trucking Alliance**

**Canadian Union of Public Employees**

**Canadian Urban Transit Association**

**Canadian Vehicle Manufacturers' Association**

**Canadian Vintners Association**

**Canadian Worker Co-operative Federation**

**Capital Unitarian Universalist Congregation**

**Catholic Women's League of Canada**

**Cement Association of Canada**

**Certified General Accountants Association of Canada**

**Certified Management Accountants of Canada**

**Child Care Advocacy Association of Canada**

**Chronic Disease Prevention Alliance of Canada**

**Citizens for Public Justice**

**City of Charlottetown**

**City of Courtenay**

**City of Montreal**



City of Toronto

Clean Air Renewable Energy Coalition

CNIB (Canadian National Institute for the Blind)

Coalition for Canadian Astronomy

Coalition of Canadian Energy Trusts

Coalition of Child Care Advocates of British Columbia

College Student Alliance

Community Foundations of Canada

Confédération des syndicats nationaux

Conférence régionale des élus de la Chaudière-Appalaches

Conscience Canada

Conseil canadien de la coopération

Conseil national des cycles supérieurs

Co-operative Housing Federation of Canada

Copley, Susan

Council of Canadians with Disabilities

Credit Union Central of Canada

Crosstown Heating & Ventilating (Calgary) Ltd

David Suzuki Foundation

David Suzuki Foundation/Living Oceans Society

Davison, Susan

Derwyn, Davies

Direct Sellers Association of Canada

**Directors Guild of Canada**

**Discovery Centre (Nova Scotia's Hands-On Science Centre)**

**Edson Packaging Machinery Ltd.**

**Enbridge Inc.**

**Fanshawe College**

**Fédération des femmes du Québec**

**Federation of Sisters of St. Joseph of Canada**

**Feed Nova Scotia**

**First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition**

**First Nations Tax Commission**

**First Unitarian Church of Victoria**

**Fitness Industry Council of Canada**

**Fleet Safety International Corp**

**Forest Products Association of Canada**

**Friends of Canadian Broadcasting**

**Friends of the Earth Canada**

**Garrison, Randall**

**Gass, David**

**Graduate Students' Association-University of Alberta**

**Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce**

**Greater Vancouver Transportation Authority (Translink)**

**Greater Victoria Chamber of Commerce**

**Green Budget Coalition**

GrowthWorks Atlantic Ltd.

GrowthWorks Capital Ltd.

Halifax Chamber of Commerce

Halifax Regional Municipality

Hamilton Roundtable for Poverty Reduction

Health Charities Coalition of Canada

Heart and Stroke Foundation of Canada

Heritage BC

Heritage Canada Foundation

Heritage Property Corporation

Heritage Trust of Nova Scotia

Hoffman-La Roche Limited

Holmen, Denise

Horse Racing Alliance of Canada

Housing Affordability Partnership

Human Early Learning Partnership

Hydrogen and Fuel Cells Canada

Imagine Canada

Independent Media Arts Alliance

Information Technology Association of Canada

Insurance Bureau of Canada

International Air Transport Association

Investment Counsel Association of Canada



**Investment Funds Institute of Canada**

**Just for Laughs Festival**

**Juvenile Diabetes Research Foundation**

**KAIROS: Canadian Ecumenical Justice Initiatives**

**Lafferty, Patrick**

**Lépine, Marthe**

**London and St. Thomas Association of Realtors**

**MacKinnon, Gordon E.**

**Magazines Canada**

**Make Poverty History**

**Manitoba Child Care Association**

**Manitoba Federation of Labour**

**Manitoba Museum**

**McVeigh, Ruth M.**

**Meyers, Norris, Penny LLP**

**Mood Disorders Society of Canada**

**Mouvement pour les arts et les lettres**

**Multiple Sclerosis Society of Canada**

**Nakka, Trevor**

**National Aboriginal Achievement Foundation**

**National Aboriginal Youth Council**

**National Anti-Poverty Organization**

**National Association of Friendship Centres**

National Association of Indigenous Institutes of Higher Learning

National Council of Women of Canada

Native Women's Association of Canada

Natural Sciences and Engineering Research Council of Canada

New Brunswick Non-Profit Housing Association

Nonprescription Drug Manufacturers Association of Canada

North End Community Health Centre

Northern Alberta Institute of Technology

Northern Territories Federation of Labour - Iqaluit

Nova Scotia Association of Social Workers

Nova Scotia Federation of Labour

Nova Scotia Government and General Employees Union

Nunavut Association of Municipalities

Nunavut Economic Forum

Ontario Coalition for Better Child Care

Ontario Council of Agencies Serving Immigrants

Ontario Municipal Social Services Association

Option consommateurs

Oxfam Canada

Partners for Rural Family Support Center

Partnership Group for Science and Engineering

Payne, Cathy

Pembina Institute

**Philanthropic Foundations Canada**

**Poverty Reduction Coalition**

**Prairie Women's Health Centre of Excellence**

**Professional Association of Canadian Theatres**

**Professional Institute of the Public Service of Canada**

**Prospectors and Developers Association of Canada (PDAC)**

**Public Service Alliance of Canada**

**Public Service Alliance of Canada and Calgary and District Labour Council**

**Public Service Alliance of Canada-Northern Regional Council**

**Purchasing Management Association of Canada**

**Quebec Federation of Chambers of Commerce**

**Quebec Federation of University Students**

**Railway Association of Canada**

**Recreation Vehicle Dealers Association of Canada**

**Red River College of Applied Arts, Science and Technology**

**Regional County Municipality of Montmagny**

**Registered Nurses' Association of Ontario**

**Regroupement économique et social du Sud-Ouest**

**Research Canada: An Alliance for Health Discovery**

**Réseau SOLIDARITÉ Itinérance du Québec**

**RESULTS Canada**

**Retail Council of Canada**

**Road and Infrastructure Program of Canada (The)**



Royal Architectural Institute of Canada

Saskatchewan Association of Rural Municipalities

Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology

Schmidt, Heike

Science Enterprise Algoma

Sierra Club of Canada – Atlantic Canada Chapter

Slave River Hydro Development

Smith, Beverly

Social Planning Council of Winnipeg

Social Sciences and Humanities Research Council of Canada

Society of Trust and Estate Practitioners

SpecialLink: The National Centre for Child Care Inclusion

Spirits of Kensington

Sport Matters Group

SR & ED Tax Credit Coalition

St. Andrew's Wesley Homelessness and Mental Action Group

St. John's Board of Trade

Symphony Nova Scotia

Tax Executives Institute, Inc.

Toronto Financial Services Alliance

Tourism Industry Association of Canada

Town of Hearst

Toyota Canada Inc.

**Trillium Lakelands District School Board**

**UNICEF Canada**

**Union des producteurs agricoles**

**Union of Environment Workers**

**United Steelworkers**

**Université de Montréal**

**University of Manitoba**

**Urbanspace Property Group**

**Vancouver Airport Authority**

**Vandezande, Gerald**

**Victoria Labour Council**

**Wellesley Institute**

**WestJet**

**White Rock & South Surrey Chamber of Commerce**

**Women Elders in Action**

**World Vision Canada**

**Writers Guild of Canada**





## **SUPPLEMENTARY OPINION OF THE CONSERVATIVE PARTY OF CANADA**

For the most part, the preceding pages of this report accurately reflect the culmination of an exhaustive study conducted by the House of Commons Standing Committee on Finance. Traveling across the country, the Committee heard from hundreds of individual Canadians organizations and gave careful consideration to each submission.

Although the Conservative Party is largely supportive of the report, we are unable to endorse certain recommendations we believe to be unfeasible, harmful to the economy in the long-term, and not in keeping with this Government's intent of building a stronger Canada. Consequently, we consider it important to outline our concerns in a supplementary opinion. Fundamentally, we are of the opinion that to ensure our economic fundamentals remain strong, the Government should continue to pursue a fiscally prudent course of action that is cautious with public finances and addresses Canada's debt burden, while fostering productivity and innovation in the private sector.

Uncertainty in the US economy along with large structural alterations to the global marketplace will present challenges for Canada, among them: the recent, rapid increase of the Canadian dollar against the US dollar; the increasing competition from emerging economies such as China, Brazil and India; and the pressing need to increase productivity and become more competitive – especially in the manufacturing, agriculture, tourism and forestry sectors.

While we recognize these challenges are significant, we also acknowledge the Government has acted proactively with aggressive action to address such challenges. For instance, the \$60 billion in broad-based tax relief announced in October 2007's Fall Economic Update will stimulate and bolster the economy. Combined with previous measures, the Government has provided nearly \$190 billion in tax relief to Canadian businesses and families over this and the next 5 years. We are particularly pleased the Government's plan to reduce corporate taxes to 15% by 2012. Many witnesses echoed that sentiment:

"I think the federal government has made tremendous strides on the corporate income tax side, to its credit. We're heading to a very competitive structure. A couple of years ago it got rid of the capital tax, which was really the silliest tax ... As we head towards a federal level of 15% tax, that will be one of the lowest in the world."

Don Drummond, TD Bank Financial Group Chief Economist  
November 20, 2007

We encourage the Government to continue with such action in implementing its long-term economic plan – Advantage Canada. We applaud the achievements to date in building infrastructure, knowledge, entrepreneurial, fiscal, and tax advantages for Canada and we call on the Government to remain steadfast in working towards these goals.

### **WHAT WE AGREED WITH**

In the face of recent economic volatility, Canada's economic fundamentals remain strong: we are experiencing the second-longest period of economic expansion in Canadian history; business investment is expanding for the 12th consecutive year; our unemployment rate is the lowest in 33 years – with employment increasing by over 600,000 since the Government took office; our public pension plans are on sound footing; we are the sole G7 member with an ongoing budget surpluses and a falling debt burden; and we are on the best fiscal footing of the major western industrialized countries. We believe these strong economic fundamentals, along with the aforementioned measures taken by the Government to date, position Canada well to manage future economic turbulence.

We believe a number of the report's recommendations complement the Government's agenda, and whose pursuit will help to ensure Canada remains in a position of strength. In particular, we wish to highlight the following: continued tax reductions; greater emphasis on removing internal barriers to trade within Canada – including the establishment of a common securities regulator; support for manufacturing and forestry sector workers; and encouraging provinces and territories to harmonize their sales taxes with the GST.

We believe that high taxes are not good for families, business or for Canada's long-term interest. As witness after witness noted, reducing taxes leaves more money in individuals' pockets to stimulate the economy and in businesses hands to make investments in productivity-improving equipment to better enable Canadian companies to focus on competitiveness:

"There is much support among economists that those tax cuts with the greatest potential for our country to stimulate our economy and increase productivity and competitiveness are cuts to corporate taxes and personal income taxes. While the 2007 budget and the proposed economic statement in October of this year go some way towards a more competitive system, we are fiscally well positioned as a country even more to do things to make our country a more attractive place to do business."

Valerie Payn, Halifax Chamber of Commerce President  
December 6, 2007

We strongly concur with the recommendations for the Government to work towards the removal of internal barriers to trade within Canada, and in particular continue its push for the establishment of a common securities regulator in Canada, which many witnesses strongly advocated for:

"I'm a director of the Canadian Coalition for Good Governance, which comprises about \$1 trillion of Canadian institutional money. I haven't talked, of course, to all the members, but there isn't anybody on our board who wouldn't want to see one coordinator for (securities regulations) ... the passport system, whereby the things that are decided by two people in the Yukon are going to be binding on all of Canada, I just can't see as a solution."

Stephen Jarislowsky, Jarislowsky Fraser Limited Chairman

November 22, 2007

We also support recommendations calling for assistance to Canada's manufacturing and forestry sector workers. As a result, we applaud the Government for already having acted in this respect in announcing the \$1 billion Community Development Trust to assist one-industry towns facing major economic downturns in January 2008.

We are encouraged by the committee's support for the recommendation to institute a tax credit to assist producers in their efforts to maintain food safety in Canada by ensuring that our food supply remains E. coli free. In Budgets 2006 and 2007, this Government has made significant investments in our farmers and has developed programs that will provide meaningful and timely assistance to a sector that contributes so much to our communities.

We also repeatedly heard the critical importance of the Government to work with the provinces and territories to encourage them to harmonize their sales taxes with the GST, and believe such a recommendation worthy of support:

"(T)he single, most important tax measure the government could take to improve productivity in this country is to convince those provinces that have not done so already to harmonize their provincial sales taxes. No other measure would add more to the productive capacity of this country."

Mark Yakabuski, Insurance Bureau of Canada President  
December 27, 2007

#### **WHAT WE DID NOT AGREE WITH**

While we are generally supportive of the report, we oppose recommendations that, in our estimation, are either excessively costly to implement or whose costs have not been accurately calculated. We are disappointed that the other parties did not deem fiscal management a priority when endorsing such costly recommendations and potentially sending Canada back into deficit.

We are also disappointed that none of the other parties recommended calling on the Government to continue debt repayment. We strongly approve of the Government's aggressive debt reduction since taking office. The near \$27 billion in debt reduction already made, combined with the \$10 billion reduction this fiscal year, is bringing debt to its lowest level in 25 years and is helping to unburden future generations of a large national mortgage. We call on the Government to continue along this track. The opposition not only abandoned one of the fundamental tenets of fiscal responsibility by rejecting debt reduction, but also ignored the testimony of numerous witnesses who underlined its importance.:

"Canada's chartered accountants applauded the news that the national debt was reduced by \$14.2 billion in the 2006-07 fiscal year and that an additional \$10 billion has been committed for debt reduction this year. Despite significant reductions in recent years, the level of federal debt equates to approximately \$14,000 for each Canadian."



Kevin Dancey, Canadian Institute of Chartered Accountants President  
November 28, 2007

Our committee members also cannot support recommendations calling on the Government to provide direct financial subsidies to firms in specific sectors. We believe the Government's current approach of leaving more resources in the hands of businesses to invest in new technology to become more productive and competitive, represents a superior alternative. We also acknowledge the Government has already taken such measures in that respect. For instance, we have provided \$8 billion in tax relief for manufacturing and forestry sectors over the period 2006-7 to 2012-13, including: an accelerated write off for new equipment, general corporate tax reductions and permanent faster write-offs for computers and buildings used in manufacturing. We believe the Government should build on these measures, with a continued focus on creating a more inviting businesses climate – a common refrain we heard from a range of witnesses:

"The best thing you can do for communities is to create a business climate where people want to invest in Canada ... I want to be very clear, though, and this is something where I think there has been misunderstanding: we don't want subsidies. We don't want you to come in and save a mill that's uneconomic. What we want to do is make this a place where mills are economic."

Avrim Lazar, Forest Products Association of Canada President  
November 22, 2007

"I think it's important for the government to think very long and hard about how it might effectively and efficiently address those problems, because subsidies are not generally seen as a good long-term strategy. In addition, we have seen artificial support for industry—again, not a good long-term strategy."

Paul Darby, Conference Board of Canada Chief Economist  
November 22, 2007

## CONCLUSION

2008 will bring new and important challenges to consider as the Government prepares its third Budget. While difficult choices will have to be made, we are confident that the Government will demonstrate its strong leadership and fiscal responsibility in uncertain and changing times. We encourage the Government to continue work on fulfilling the Advantage Canada economic plan; work towards further broad-based, long-term tax reductions; further reduce debt; and continually review and control spending. Such action, we believe, will ensure Canada remains in a position of strength in 2008 and beyond amid the challenges and opportunities ahead.

Ted Menzies, Parliamentary Secretary to the Minister of Finance  
Dean Del Mastro, M.P.  
Rick Dykstra, M.P.  
Mike Wallace, M.P.

## Pre-Budget Report by the Standing Committee on Finance

### Supplementary report of the Liberal members of the committee

The Liberal members of the Standing Committee would like to thank the hundreds of Canadians who appeared before the committee as well as the hundreds more who submitted written briefs through the Clerk.

Liberal members of the committee would also like to thank their colleagues from other parties and the hard-working members of the House of Commons staff for their diligent work in preparing this report.

While the committee was able to reach a majority consensus on many recommendations, Liberal members feel that this supplementary report will further enhance the completeness of the Pre-Budget Report and more realistically address fundamental concerns that the Conservative government is failing to address economic realities and potential hardships which face working and retired Canadians.

Of concern to the Liberal members of the committee was the large number of witnesses who made submissions, and in particular those who did get a chance to appear before us, who felt that prospects for certain sectors of the Canadian economy, particularly manufacturing, agriculture, forestry and tourism, were less than optimistic in 2008. This has heightened fears among groups representing social issues which feel that Canada's social safety network could be threatened and among environmental groups which fear businesses will not prioritize environmental policies. Many other groups told us that any economic advantage we've gained in the past on trade or even aid is slipping because Canada is losing that credibility around the globe.

Just a few short months ago the Minister of Finance was likening the Canadian economy to, "The North Star, a bright light for others to follow." He has also made statements claiming that Canada's economic fundamentals are, "As solid as the Canadian Shield.

While the Liberal Members of the committee do acknowledge that this was the case when this government assumed office in early 2006, the result of prudent fiscal management by former ministers of finance since 1993 but a series of missteps by the Finance Minister on issues such as personal taxation, federal spending, income trusts and interest deductibility have made the Canadian economy much more porous.

Liberal members of the committee would like to draw the Minister of Finance's attention to the fact that last year the manufacturing sector shed over 131,000 jobs. In the agriculture sector there are now 18,000 fewer jobs than one year ago. This represents over 5% of the entire sector.

Numerous witnesses appearing before the Finance Committee emphasized that the high dollar and slowing US economy would lead to continuing major job losses in manufacturing, forestry, tourism and other exchange rate-sensitive sectors.

That is why Liberal Members criticize the Minister for his seeming indifference to job losses in manufacturing, and his refusal to take direct action. In a combination of laissez-faire and "I don't care", the Minister persists in his statements that everything must be left to the market.

While the government often cites the number of jobs that were created in other sectors of the economy in 2007, there is great concern among the Liberal committee members that the Canadian economy only created one private sector job for every seven government jobs created in 2007. While it is good to see that different levels of government across Canada were able to hire a substantial number of these laid off workers last year, this is simply not sustainable over the medium term.

There is also concern among Liberal committee members that the rate of spending increases by the Conservative government is quite simply not sustainable. It is likely adding to inflation and, as such is doubtlessly one of the underlying factors to the rapid appreciation in the value of the Canadian currency in 2007. According to the 2007 fiscal update, the government has increased program spending by 13.3 per cent since coming to power, an average of 6.65 per cent per year. By contrast over the 13 previous years of Liberal rule the rate of spending increased an average of 2.2 per cent per year.

In the face of a struggling economy, the Liberal members of the committee must question why the Minister has persisted in cutting the GST by two points despite the fact that this is the least effective tax cut in terms of increasing productivity levels.

According to Department of Finance, equivalent cuts to income taxes would have offered roughly three times the benefit of the GST cuts in terms of improving Canada's lagging productivity. Documents from the department show that the GST imposes a marginal efficiency cost of \$0.17 per dollar of tax revenue raised while income taxes impose a marginal efficiency cost of \$0.56 per dollar raised. From an economist's point of view it makes very little, if any, sense to cut the tax that imposes a much smaller efficiency cost.

The only reasonable conclusion that the Liberal Members of the committee can draw from the decision to allocate \$12 billion dollars of fiscal room to a less productive GST cut rather than income tax cuts is that the Finance Minister has allowed politics to ride roughshod over the health of the Canadian economy.

The president of the Canadian Chamber of Commerce recently made a similar point when he wrote, "Knocking another point of the GST may be politically attractive, but it does not provide for improving our sustained economic performance.

Clearly the minister and his government are on the wrong track going forward. Spending has increased imprudently. The wrong tax has been cut, reducing the ability of the government to cope with the demands of a slowing economy and while not helping working families in any substantive way. Income trust investors, the majority of the retired, have had their savings reduced by tens of billions of dollars. The currency, which



the minister lauded as a “strong dollar” has eroded the country’s competitiveness and sucked off tens of thousands of jobs. On the cusp of an American recession, our country has lost maneuverability, the capacity to help its citizens and apparently its economic compass.

The Liberal members are also concerned that job loss, roiling financial markets and uncertain times will erode household confidence, consumer spending and have serious negative effects on the retail and real estate sectors. Today Canadians have the bulk of their net worth in residential housing., and the recent experience of Americans is that a slide in real estate values can have a profound national effect. This, in our view, is a growing possibility.

## ***Poverty***

The committee heard from several organizations, such as the Poverty Reduction Coalition, that the welfare wall continues to hamper the ability of many Canadians to work their way out of poverty.

Other groups unable to appear before the committee, such as the National Anti-Poverty Association and Make Poverty History, submitted briefings which echoed the need to reduce poverty in Canada and around the world.

After considering their testimony, the Liberal members of the committee recommend:

**That the government develop a plan to reduce poverty by 30% and, more specifically, child poverty by 50% within the next five years.**

**That the government should create a Making Work Pay Benefit which would help to lower the welfare wall ensuring that hard work pays for low income Canadians.**

**That the government should improve the Canada Child Tax Benefit and support working families by making the non-refundable Child Credit into a refundable credit so that even people who do not pay taxes receive a benefit.**

**That the government should increase the Guaranteed Income Supplement payments for the lowest income seniors, ensure that the loss of a partner does not drive the surviving spouse below the low-income threshold, and encourage and reward those seniors who choose to participate in the workforce.**

**That the government implement the 2005 Kelowna Accord as agreed to by the premiers of all the provinces and territories as well as the federal government.**

## ***Environment***

The Committee heard from several environmental organizations such as the Sierra Club of Canada, the David Suzuki Foundation, the Green Budget Coalition and the Pembina

Institute. Nearly all environmental groups that either appeared before the committee or which made a submission to the committee called on the government to put a price on carbon emissions in order to reduce the amount of greenhouse gases produced in Canada.

After considering their testimony the Liberal Members of the Standing Committee are convinced that the intensity based targets favoured by the government are not an effective way to reduce the amount of greenhouse gases released in Canada. They therefore recommend:

**That the government create a carbon budget for the largest 700 industrial polluters across Canada. It would require those emitters to deposit \$20 per tonne of carbon above their carbon budget into a Green Investment Account. The deposit rate should increase to \$30 per tonne by 2011. Companies that invest in green technologies should be able to retrieve up to 100% of the money they have deposited into their Green Investment Accounts. Money left in the account for two years should be given to the provincial government in which the company is located with a view to investing in green related projects.**

**That the government allow companies who are below their carbon budget to trade unused credits to other firms located in Canada. Companies should also be allowed to buy project based Kyoto-certified international emission credits to offset up to 25 per cent of the amount they are required to deposit into their Green Investment Account. The companies should not be allowed to purchase “hot-air” credits.**

### ***Manufacturing sector***

Liberal Members of the Committee were pleased that other committee members agreed to hear from members of the manufacturing, forestry, tourism and retail sectors about the effects of the high Canadian Dollar and the slowing US economy on their operations. Witnesses indicated to the committee that the troubles and job losses these sectors experienced in 2007 are only the tip of the iceberg. As Jim Stanford, Chief Economist of the Canadian Auto Workers Union, told the committee, “If the Canadian dollar stays anywhere near parity with the U.S. dollar in the medium term, I project another 300,000 manufacturing job losses in the next two to four years.”

In light of the fact that the manufacturing sector lost 33,000 jobs in the month immediately following Mr. Stanford’s testimony, the Liberal members of the committee recommend:

**That the government create a \$1 billion Advanced Manufacturing Prosperity Fund (AMP Fund) to support major investments in manufacturing and R&D facilities. The criteria for accessing the funds should include leveraging significant private investment, and in so doing create jobs; attracting significant secondary industries: suppliers, services, and other support businesses; and help position Canada as a leader in the manufacture of greener technologies and products.**

**That the government should make the Science, Research and Experimental Development (SR&ED) tax credit partially refundable, allowing companies to take advantage of the tax credit, even if they are not profitable in the short term.**

### ***Income Trusts***

The committee heard from several groups regarding the government's decision to tax income trusts.

It is the view of the Liberal members of the Committee that a full 15 months after the government broke its promise not to tax income trusts, it has still not proven its allegation that income trusts cause tax leakage. Further it is the view of the Liberal members that the income trust tax has led to a rapid buyout of the sector, largely by pension plan and foreign private equity groups that pay little to no tax in Canada.

The Liberal Members of the Committee recommend that:

**The government replace the current income trust tax scheduled to come into effect in 2011 with a 10% tax that be made refundable to Canadian investors.**

Furthermore, in light of the confusion that has been created, especially in the Real Estate Investment Trust sector, the Liberal members of the committee recommend that:

**The government clarify the income trust guidelines issued by the Department of Finance on 15 December, 2006.**

Finally, as the government has failed to show the methods and calculations it used to claim that income trusts cause the federal treasury \$500 million of tax leakage each year, and seeing as to how this unproven claim was used as the justification for breaking the government's election promise not to tax income trusts, the Liberal Members of the committee:

**Call on the Auditor General to examine the veracity of the government's claim that the income trust sector cost was costing the federal treasury \$500 million per year.**





## **Bloc Québécois Supplementary Opinion**

The Bloc Québécois would like to thank all the witnesses who appeared before the Standing Committee on Finance during the tour and at meetings in Ottawa.

**The Finance Committee report on pre-budget consultations does not take into account all six of the Bloc Québécois' budget priorities:**

- an aid package to support workers and businesses affected by the manufacturing and forestry crisis
- measures to give seniors back their dignity
- the reinstatement of education and social transfers to 1994–95 levels
- increased funding for social housing and a reversal of the Conservative government's ideological cuts
- increased funding for culture
- a 180-degree turn on the environment

While the Finance Committee report includes some of the Bloc Québécois' requirements, it fails to include others and does not go far enough.

### **Support for the Manufacturing Sector**

**The Bloc Québécois notes the following.**

At the request of the Bloc Québécois, the Committee recommended that the government introduce various measures to support sectors and workers affected by the manufacturing and forestry crisis. The Committee recommended that the government allocate \$1 billion to the forestry sector. The Committee also recommended that the government allocate \$1.5 billion in reimbursable contributions to allow companies to purchase new equipment. The Committee also recommended to increase to 5 cents and make permanent, as of 2008–09, the sharing of the federal gasoline excise tax with municipalities. To support workers affected by the crisis, the Committee also recommended creating an independent Employment Insurance fund and introducing an income support program for older workers unable to find work. If implemented, these initiatives would total close to \$5 billion in aid for the sectors and workers affected by the crisis.

**The Bloc Québécois deploras the following.**

The Committee did not retain the Bloc Québécois' recommendation to use the surplus in the independent Employment Insurance fund to enhance the program. Although the Committee supported the Bloc Québécois' demand to create an independent Employment Insurance fund to end government pillaging, it refused to enhance the program. Furthermore, the Committee also rejected the Bloc

Québécois' demand to reinstate the Technology Partnerships Canada program at the cost of \$500 million.

## **Dignity for Seniors**

### **The Bloc Québécois notes the following.**

The Finance Committee retained the Bloc Québécois' recommendation to allow seniors wronged by the federal government to receive full retroactivity of Guaranteed Income Supplement (GIS) benefits to which they are entitled. By supporting this measure, the Committee is recommending that the federal government fully reimburse the seniors who were shortchanged by the GIS. The Bloc Québécois also notes that the Committee recommended extending the GIS and Old Age Security benefit period to six months following the death of the recipient. This measure allows the surviving spouse to have six months' grace to help him/her deal with this sad situation.

### **The Bloc Québécois deplores the following.**

The Bloc Québécois deplores that the Finance Committee refused to recommend that the government increase GIS benefits so that, when added to Old Age Security benefits, they equal the poverty line. By refusing to include this legitimate demand by the Bloc Québécois, the Committee is preventing the most vulnerable members of our society from getting out of poverty.

## **The Fiscal Imbalance and Funding for Postsecondary Education**

### **The Bloc Québécois deplores the following.**

The Bloc Québécois deplores that the Committee rejected the Bloc Québécois' demand to reinstate transfers to 1994–95 levels, indexed to inflation. The Bloc Québécois called for \$3.5 billion to reinstate education funding levels. The Committee brushed this recommendation aside. Furthermore, the Committee refused to recommend that the government eliminate federal spending power in areas that fall under provincial jurisdiction and replace cash transfers to the provinces with equivalent tax transfers, as recommended in the Séquin Report passed unanimously in the National Assembly.

## **Social Housing and the Status of Women**

### **The Bloc Québécois notes the following.**

At the behest of the Bloc Québécois, the Finance Committee recommended that the government use the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) surplus to invest in social housing. While the Committee did not put a figure on the amount to be invested annually, the Bloc Québécois called for a \$1 billion annual investment in social housing financed through the CMHC surplus so as to create adequate and affordable housing and increase supply.



**The Bloc Québécois deplores the following.**

The Bloc Québécois deplores that the Committee did not recommend that the government reverse the ideological cuts to the Court Challenges Program and Status of Women Canada. The Bloc Québécois reiterates its demand that, in the next budget, funding for the Court Challenges Program be reinstated and Status of Women regional offices be reopened.

## **Culture**

**The Bloc Québécois deplores the following.**

The Bloc Québécois deplores that no funding for culture was included in the report on pre-budget consultations. The federal government is disturbingly indifferent about this matter. The many cuts to the Museums Assistance Program; the elimination of the Public Diplomacy Program, which funded international cultural tours; and insufficient funding for film and television bring home this point. The Bloc Québécois urges the Conservative government to change course and reinstate the cultural assistance programs for museums and public diplomacy and plow back into the Feature Film Fund, the Council for the Arts and the Television Fund, for a total of \$398 million.

## **Environment**

**The Bloc Québécois notes the following.**

The Finance Committee recommended that the government implement a cap-and-trade system for greenhouse gas emissions. The Committee also recommended that the government implement various tax incentives to encourage the purchase of energy-efficient transport trucks and to encourage investment by increasing the accelerated capital cost allowance rate for rail rolling stock.

**The Bloc Québécois deplores the following.**

The Bloc Québécois deplores that the Committee rejected its recommendation to set absolute greenhouse gas emission reduction targets at 1990 levels on a regional basis and establish a carbon emissions trading system in Montreal.

## **Other Considerations**

**The Bloc Québécois notes the following.**

The Committee, with the Bloc Québécois' support, made a number of recommendations that warrant recognition. The Committee recommended increasing the thresholds at which the GIS begins to be reduced. The Bloc Québécois supports this initiative because it allows GIS recipients to work and

improve their standard of living. As to the manufacturing sector, the Committee recommended that the Minister extend the accelerated capital cost allowance period to five years for revenue equipment. It also recommended that the government implement the tax measures in the February 2007 report of the Standing Committee on Industry, Science and Technology. The Committee also recommended substantially improving the federal tax credit for research and experimental development. These measures will increase the competitiveness of Canadian and Quebec businesses. To make home ownership more accessible, the Bloc Québécois supports the recommendation to increase the amounts available under the Home Buyers' Plan (HBP). At the Bloc Québécois' behest, the Committee recommended that the federal government increase its funding to the broadband sector in rural and remote regions in Canada. This will improve access to high-speed Internet for residents in these regions. The Bloc Québécois applauds the Finance Committee's recommendation to call on the government to develop a plan to raise Canada's official development assistance to 0.7% of Gross National Product (GNP). While the Committee did not set a timeline, this measure will bring Canada closer to its millennium development goals.

**The Bloc Québécois deplores the following.**

The Committee recommends the creation of a single securities commission. The Bloc Québécois deplores this intrusion and will continue to defend the unanimous position of the Quebec National Assembly. The Bloc Québécois deplores that the Committee did not retain the recommendation to allow artists and self-employed individuals to average their income over more than one year. The Bloc Québécois deplores the Committee's decision to remove the recommendation to increase government funding for agriculture, for example through an income support program or a new agricultural policy framework that responds to the needs of Quebec's farmers. The Committee rejected recommendations to assist the First Nations, for example through government investment in infrastructure. The Committee also rejected the Bloc Québécois' recommendation to significantly reduce the defence budget to reflect the end of combat operations in Afghanistan.



## **NDP SUPPLEMENTARY REPORT**

- Thomas Mulcair, MP, NDP Finance Critic

This year's pre-budget consultations saw, once again, over 300 organizations and individuals provide the Standing Committee on Finance with informative submissions and advice on how the country's finances should be managed in order to best meet the needs of Canadians today and into the future. The intended theme of the 2007 consultations was: "the tax system needed by Canada for a prosperous future."

Recognizing the striking impact of the surging Canadian dollar – whose value rose by over 30% relative to the US dollar between April and November 2007 – on the Canadian economy and on Canadians' everyday lives, the committee also decided to seek advice on how to approach this very important challenge.

Despite receiving over 300 submissions from across the country, the Committee chose this year to restrict its travel to only one week of hearings outside of Ottawa: in Halifax, Montreal, Calgary and Victoria. While the NDP welcomes the opportunity offered to people, businesses and organizations in those cities to offer their input, we continue to feel that the process should be broadened to ensure that Canadians are engaged in it.

The predominant message we heard was that Canadians want a fiscal regime that works in a balanced way for all Canadians and that takes leadership in building the sustainable economy that will ensure Canada's success for future generations. In short, they want their government to help working people participate fully in an economy that works for them and not the other way around.

While the NDP successfully managed to negotiate the inclusion of some important recommendations in this regard, the main report fails to reflect broadly what we heard: that the fiscal priorities of the government should be forward-looking, balanced, and suited to current and future economic realities; that they should embrace rather than resist the twin challenges of sustainable development and an aging population; and that Canadians from all walks of life and from all regions deserve fairness and the opportunity to participate fully in our economy. Unlocking Canada's economic potential means tapping the capacity that resides in communities, strategic sectors and key segments of the Canadian population that have been left behind by overly passive approaches to economic development. It means making the strategic and foundational decisions to transition Canada so that it is a leader in the new energy economy of the future.

### **BRIDGING THE INFRASTRUCTURE GAP**

The Committee heard that Canada's infrastructure is in great need of repair. There is broad agreement on this point, but how to address the problem remains contentious. A recent report by the Federation of Canadian Municipalities calculates our communities are facing a \$123 billion infrastructure deficit. Unfortunately, the main report fails to call for decisive investment to repair crumbling bridges and roads that are in disrepair. The evidence is already in: lack of investment in Canada's infrastructure is an obstacle to economic growth and a barrier to Canada's competitiveness in the world.

But, it is not only physical infrastructure that is in desperate need of improvement. We need not look too far into history to recognize that Canada's post-war economic growth was built by strategic investments in both physical and social infrastructure. A healthy, educated and skilled workforce are strategic economic



assets that Canada cannot afford to squander. It is reckless to believe that health care privatization and the growing shortages of doctors and nurses won't have important negative impacts on the Canadian economy.

The NDP therefore renews its calls for the federal government, in partnership with provinces, territories and municipalities, to make a priority of investments in Canada's social infrastructure, starting with health care, as well as education, housing, and public transportation.

## CORPORATE TAX CUTS VS. INVESTING IN PEOPLE

The Committee heard that Canada's manufacturing sector has shed over 300 000 jobs since 2002. That's more than one in ten manufacturing sector workers whose livelihood has been lost to layoffs, plant closures, and the non-replacement of retiring workers. At the same time, the forestry sector, beset by the flawed softwood lumber agreement as well as an epidemic pine-beetle infestation, has suffered major setbacks across the board. And, without careful planning, the road ahead promises more challenges, with the full effect of Canada's high dollar projected only to be felt in another 18 to 24 months.

The Committee's main report recommends increased support for older workers who face employment disruption. The NDP has fought hard for a program of this sort and is pleased that a majority of the Committee's members support this essential piece of the puzzle.

But it's not nearly enough. While recognizing the need for government action to soften the current crisis, the main report fails to recommend the array of concrete measures that could ensure all Canadians benefit from economic growth now and in the future. Canadian companies have a woeful record of investing in research and development, putting Canada far behind OECD countries including the US. Therefore, there needs to be an appropriate stimulus to research and development in these and other sectors. The NDP calls for the government to invest in manufacturing and forestry through a reimbursable tax credit for the purchase of new machinery and equipment. This type of targeted measure, which would boost real investment in key industries, is far more desirable than the reckless corporate tax cuts of 2007 that disproportionately benefited the already booming non-renewable energy sector and the banks. The NDP also seeks more government support for communities in need to help them turn the corner.

The current crises in sectors such as manufacturing and forestry have meant devastation for hard-working Canadians and their families. Incomes continue to grow fastest at the top of the scale while everyone else falls further behind. The transformation of good, stable jobs – often in distant regions across the country – into low-paid, uncertain and often part-time work – often in Canada's largest cities – has devastated many Canadian communities, and pressured families into making difficult and heart-wrenching decisions about their future. The rosy employment picture and GDP growth projections that the government likes to cite do not reflect the reality that will be felt in the years to come. That's why it is offensive and unrealistic for this government – like the Liberals governments that preceded – to write these significant shifts off as minor “structural adjustments.”

We also learned that the non-renewable resource extraction sector – tar sands development being a prime example – is expanding in an unsustainable manner. That expansion is by all accounts uncontrolled and environmentally unsustainable. Furthermore, our continued reliance on resource-based exports to fuel growth has stymied longstanding efforts to diversify the Canadian economy and has exacerbated

monetary instability and driven the loonie still higher in the short term. Which once again puts further pressure on manufacturing and forestry.

Still, the Spring 2007 Conservative budget promised to implement the largest corporate tax giveaway in our history, followed by a fall fiscal update which went still further. The NDP recommends that planned corporate tax cuts be reviewed in favour of targeted measures that will restore balance to our economy.

## BUILDING FOR A SUSTAINABLE FUTURE

The Committee also heard that Canadians want their government to abandon the false dichotomy that pits the environment against the economy. They hope to see their country be a global leader in the new energy economy. They want Canada to invest in sustainable development. The main report makes some welcome recommendations in this regard. Most notable among these is that Canada internalize the environmental and human-health costs of polluting through a cap-and-trade system for carbon emissions and that we take aggressive action to reduce greenhouse gas emissions. These are important initiatives goals that the NDP has long supported.

But the main report should have gone much farther. While the committee was ensconced in pre-Budget consultations in December, we marked, in sadness, the 10th anniversary of Canada signing onto the Kyoto Protocol and our embarrassing record of being some 30% over our reduction targets. At the same time, leading nations are not giving up hope in the fight against climate change and, in Bali, Indonesia, launched a process for a post-2012 framework for international action with even more ambitious targets for deep reductions. Canada needs to quickly position itself to catch up to leading countries that are already retooling for the new energy economy that will be the terrain for competitiveness in the future.

The NDP calls on the government to invest in this overdue transformation of the Canadian economy. Serious investments in people and skills will provide Canada with a workforce built for the future – a workforce of environmentally advanced jobs that are applicable to every sector and every community. That means investing in renewable energy, in alternative cars and fuels, in high-performance buildings and infrastructure. It means addressing the growing infrastructure gap that has a stranglehold on the finances of Canadian municipalities, holding them back from taking innovative action on everything from public urban transit to healthier water delivery systems.

It also means an environmentally sustainable national housing strategy, including significant stable funding for affordable housing across the country. We recommend implementing improved targeted support for housing retrofits, especially to lower income Canadians least able to finance needed improvements to their homes and who are, at the same time, the hardest hit by rising energy prices. We also recommend that existing incentives to new home buyers be adjusted to encourage environmentally responsible design.

## FURTHER RECOMMENDATIONS

In other areas, we also recommend that the government:

- remove limitations on funding for research and advocacy activities in the revised terms and conditions of the Women's Program at Status of Women Canada.
- roll the expiring Millennium Scholarship Foundation into a comprehensive, public system of upfront grants for all students with assessed need and substantially reduce the student loan interest rate



- invest in habitat protection and enforcement to ensure a healthy and stable fishery for generations to come.
- increase the residence portion of the Northern Residents Tax Deduction that this portion of the tax deduction be indexed in order to keep pace with inflation based upon a Northern inflation measurement.
- improve assistance to farmers, targeting that aid to support family farms.
- fully reimburse Canadian seniors whose pension incomes have been negatively affected as a result of an error in calculating the rate of inflation. While the government has acknowledged the error it made it has so far refused to take any remedial action.
- remove the two percent limit on social program spending in the Department of Indian and Northern affairs so programs can be funded according to need and population growth
- that the government amend the Income Tax Act to enable income-averaging for artists in order to offset the negative effects of changing incomes in the cultural sector.
- implement the five recommendations of the veterans' first motion as approved by Parliament, notably by eliminating the unfair reduction of Service Income Security Insurance Plan long term disability benefits from medically released members of the Canadian Forces
- funding be made available to reduce wait times inflicted by a huge back log of 850,000 applicants in the Immigration system
- establish long term permanent bridging, mentorship and settlement programs that assist new immigrants in finding good and meaningful employment.
- move toward a full, universal, cost-effective, regulated, not-for-profit child care program available to all parents across the country
- raise the federal minimum wage to \$10 per hour

## MAKING THE ECONOMY WORK FOR CANADIANS

In conclusion, the NDP would once again like to thank all those individuals and organizations who have offered their invaluable insights on Canada's finances. Their advice was invaluable in helping all committee members, and through the Committee all Members of Parliament, better understand the priorities Canadians would like to see their elected representatives set for our country. We continue to work to make sure that their input is heeded by the government in preparation for the 2008 budget.



# **MINUTES OF PROCEEDINGS**

A copy of the relevant Minutes of Proceedings (Meetings *Nos. 19, 20 and 21*) is tabled.

Respectfully submitted,

Rob Merrifield, MP  
Chair







# PROCÈS-VERBAUX

Un exemplaire des procès-verbaux pertinents (séances n<sup>os</sup> 19, 20 et 21) est déposé.

Respectueusement soumis,

Le président,

Rob Merrifield, député



En guise de conclusion, le NPD aimerait une fois de plus remercier tous les particuliers et les organisations qui ont transmis au Comité de précieuses informations sur les finances du Canada. Leurs points de vue auront permis à tous les membres du Comité et à tous les parlementaires, par l'entremise du Comité, de mieux comprendre les priorités chères aux Canadiens et qui devraient l'être aussi pour leurs représentants élus. Nous continuerons à nous assurer que le gouvernement en tiendra compte dans l'élaboration du budget de 2008.

## FAIRE TOURNER L'ÉCONOMIE AU PROFIT DES CANADIENS

- augmente la déduction fiscale accordée aux résidents du Nord et l'indexe en fonction de l'inflation calculée d'après des mesures de l'inflation propres au Nord;
- accorde une plus grande aide aux agriculteurs et axe cette aide sur les exploitations familiales;
- rembourse intégralement les personnes âgées dont la pension a été réduite en raison d'une erreur de calcul du taux de l'inflation; bien qu'il ait reconnu l'existence d'une telle erreur, le gouvernement a refusé jusqu'à maintenant de prendre des mesures correctives;
- élimine la limite de deux pour cent des dépenses de programmes sociaux au ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien afin que les programmes soient financés en fonction des besoins et de la croissance de la population;
- modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* de manière à permettre aux artistes d'étaler leur revenu sur les années suivantes pour remédier aux effets négatifs des fluctuations de revenu dans le secteur culturel;
- met en œuvre les cinq recommandations de la motion « Les anciens combattants d'abord » telle qu'elle a été approuvée par le Parlement, en éliminant notamment la réduction injuste des prestations d'invalidité de longue durée du Régime d'assurance-revenu militaire imposée aux membres des Forces canadiennes renvoyés pour des raisons médicales;
- accorde des fonds pour réduire les délais d'attente attribuables au lourd arriéré de 850 000 requérants du système d'immigration;
- mette en place des programmes permanents de transition, de mentorat et d'établissement en vue d'aider les immigrants à se trouver un emploi intéressant et valorisant;
- aille de l'avant vers l'adoption d'un système de garde d'enfants universel, économique, réglementé et sans but lucratif, à la disposition des parents d'un bout du pays à l'autre;
- augmente le salaire minimum fédéral à 10 \$ l'heure.



émissions de gaz à effet de serre. Ce sont là d'importantes initiatives que le NPD prône depuis longtemps.

Mais le rapport aurait dû aller beaucoup plus loin encore. Pendant que le Comité était en pléines consultations prébudgétaires, décembre marqua le malheureusement le 10<sup>e</sup> anniversaire de la signature de l'Accord de Kyoto, le Canada affichant un piètre bilan puisque nous avons raté de 30 % nos objectifs de réduction. Par ailleurs, les pays qui ont pris la tête du mouvement continuent leur lutte contre le changement climatique et ils ont décidé, à Bali en Indonésie, de mettre en place un cadre d'intervention internationale applicable dès 2012 et comportant des objectifs de réduction encore plus ambitieux. Le Canada doit se positionner rapidement s'il veut rattraper son retard par rapport aux pays qui sont en train de se doter des outils nécessaires dans la nouvelle économie de l'énergie où s'exercera désormais la compétitivité.

Le NPD exhorte le gouvernement à investir dans cette transformation de l'économie canadienne qui n'a que trop tardé. Des investissements substantiels dans nos travailleurs et nos compétences fourniront au Canada une main-d'œuvre bâtie pour l'avenir – une main-d'œuvre composée d'emplois verts aptes à travailler dans tous les secteurs et toutes les collectivités. Il faudra pour cela investir dans l'énergie renouvelable, des véhicules et des combustibles de remplacement, de même que des bâtiments et une infrastructure de haute performance. Il faudra aussi combler l'écart grandissant au niveau de l'infrastructure qui paralyse les finances des municipalités canadiennes et les empêche de prendre des mesures novatrices dans tous les domaines, dont le transport urbain et de meilleurs systèmes d'approvisionnement en eau.

Il faudra également adopter une stratégie pan-canadienne du logement durable sur le plan environnemental et consacrer en permanence d'importantes sommes au logement abordable à l'échelle du pays. Nous recommandons l'octroi d'une aide ciblée améliorée pour les rénovations, surtout aux Canadiens à plus faible revenu qui sont le moins en mesure de financer les améliorations à apporter à leur maison et qui sont par la même occasion les plus durement touchés par l'augmentation des prix de l'énergie. Nous recommandons de plus que les incitatifs actuellement offerts aux nouveaux propriétaires soient rajustés de manière à encourager une conception respectueuse de l'environnement.

## AUTRES RECOMMANDATIONS

Nous recommandons en outre que le gouvernement :

- abolisse les limites de financement imposées à la recherche et aux activités de défense des droits selon les conditions révisées du Programme de promotion de la femme de Condition féminine Canada;
- transforme la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire qui tire à sa fin en un système public de subventions immédiates pour tous les étudiants dans le besoin, et réduise considérablement le taux d'intérêt sur les prêts aux étudiants;
- investisse dans la protection de l'habitat afin d'assurer un secteur des pêches producteur et stable pour les générations à venir;

l'investissement réel dans les secteurs clés, est bien plus souhaitable que les réductions d'impôt qui ont été consenties à la légère aux sociétés en 2007 et qui profitent indument au secteur de l'énergie non renouvelable déjà en plein essor et aux banques. Le NPD s'attend de plus à ce que le gouvernement aide davantage les collectivités à surmonter leurs difficultés.

Les crises qui secouent actuellement des secteurs manufacturier et de la forêt ont été dévastatrices pour les travailleurs canadiens et leurs familles. Les revenus continuent à augmenter plus rapidement au sommet de l'échelle alors que tous les autres perdent du terrain. La transformation de bons emplois stables – souvent dans des régions éloignées du pays – en des emplois mal rémunérés, incertains et souvent à temps partiel – souvent dans les plus grandes villes du Canada – a décimé l'économie de nombreuses communautés canadiennes et a forcé les familles à faire des choix difficiles et déchirants à propos de leur avenir. Le tableau idéal que le gouvernement se plat à brosser de l'emploi et des projections de croissance du PIB ne reflète pas la réalité des années à venir. C'est pourquoi il est choquant et irréaliste que ce gouvernement – comme les gouvernements libéraux qui l'ont précédé – qualifie ces profonds bouleversements d'« ajustements structurels » mineurs.

Nous avons appris également que le secteur de l'extraction des ressources non renouvelables – dont l'exploitation des sables bitumineux est un parfait exemple – prend de l'expansion à un rythme insoutenable. Cette expansion ne connaît de toute évidence aucune limite et elle n'est durable sur le plan environnemental. Qui plus est, notre dépendance continue des exportations axées sur les ressources pour stimuler la croissance a nui aux efforts de longue date pour diversifier l'économie canadienne et elle a exacerbé l'instabilité monétaire et fait grimper encore plus le huard à court terme, ce qui a eu pour effet d'intensifier encore davantage les pressions sur les secteurs manufacturier et forestier.

Pourtant, dans son budget du Printemps 2007, le gouvernement conservateur avait promis de consentir la baisse d'impôt aux grandes sociétés la plus généreuse dans notre histoire et il était allé encore plus loin à l'automne dans sa mise à jour financière. Le NPD recommande que les réductions prévues de l'impôt des sociétés soient révisées à la faveur de mesures ciblées qui rétabliront l'équilibre de notre économie.

## BÂTIR UN AVENIR DURABLE

Le Comité s'est aussi laissé dire que les Canadiens veulent que leur gouvernement abandonne la fausse dichotomie qui oppose l'environnement à l'économie. Ils espèrent que leur pays devienne un chef de file mondial dans la nouvelle économie de l'énergie. Ils veulent que le Canada investisse dans le développement durable. Le rapport renferme à cet égard quelques recommandations auxquelles nous applaudissons. La plus notable veut que le Canada internalise les coûts de la pollution pour l'environnement et la santé humaine au moyen d'un système de plafonnement et d'échange relativement aux émissions de carbone et qu'il prenne des mesures énergiques pour réduire les



nos communautés font face à un déficit de l'infrastructure se chiffrant à 123 milliards de dollars. Malheureusement, le rapport du Comité n'exhorte pas le gouvernement à effectuer des investissements décisifs afin de réparer les routes et les ponts qui sont dans un état lamentable. Les preuves sont là : le manque d'investissement dans l'infrastructure du Canada est un obstacle à la croissance économique et à la compétitivité de notre pays dans le monde.

Mais ce n'est pas seulement l'infrastructure matérielle qui a grand besoin d'amélioration. Nous savons qu'après la Seconde guerre mondiale la croissance économique du Canada s'est appuyée sur des investissements stratégiques dans l'infrastructure physique et sociale. Une main-d'œuvre saine, instruite et spécialisée constitue un atout économique dont le Canada ne saurait se passer. Il serait insensé de croire que la privatisation des soins de santé et la pénurie croissante de médecins et d'infirmières ne nuiront pas gravement à l'économie canadienne.

Le NPD renouvelle donc ses appels au gouvernement fédéral pour que, en collaboration avec les provinces, territoires et municipalités, il investisse en priorité dans l'infrastructure sociale du pays, en commençant par les soins de santé, l'éducation, le logement et le transport en commun.

## LA RÉDUCTION DES IMPÔTS DES SOCIÉTÉS OU INVESTIR DANS LES GENS

Le Comité a appris que le secteur manufacturier a perdu plus de 300 000 emplois depuis 2002. Cela signifie que plus d'un employé sur dix dans ce secteur a perdu ses moyens de subsistance pour cause de congédiement, de fermeture d'usine ou de non-remplacement de retraités. Parallèlement, l'ensemble du secteur forestier, affecté par une entente sur le bois d'œuvre viciée ainsi que par une infestation de dendroctone du pin de proportions épidémiques, a beaucoup souffert. Et, sans planification soignée, les perspectives sont inquiétantes, avec la montée du dollar qui fera sentir tous ses effets dans 18 à 24 mois.

Le Comité recommande dans son rapport un appui accru aux travailleurs âgés victimes de licenciements ou de pertes d'emplois. Le NPD a lutté pour qu'un programme de ce type soit adopté et est satisfait que la majorité des membres du Comité ait appuyé cette mesure essentielle.

Mais cela ne suffit pas. Même s'il reconnaît que le gouvernement doit agir pour atténuer la crise actuelle, le rapport ne recommande pas de mesures concrètes qui permettraient à l'ensemble des Canadiens de profiter, aujourd'hui et demain, de la croissance économique. Les entreprises canadiennes n'investissent pas assez dans la recherche et le développement, si bien que le Canada est en retard comparativement à d'autres pays de l'OCDE, notamment les États-Unis. Il est essentiel de stimuler la recherche et le développement dans ces secteurs, entre autres. Le NPD exhorte le gouvernement à investir dans les secteurs manufacturier et forestier par le biais d'un crédit d'impôt remboursable pour l'achat de machines et de matériel neufs. Ce type de mesure ciblée, qui stimulerait



À l'occasion des consultations pré budgétaires de cette année, plus de 300 organismes et particuliers ont de nouveau fourni au Comité permanent des finances des mémoires instructifs et de judicieux conseils sur la manière de gérer les finances du pays pour mieux répondre aux besoins des Canadiens, tant aujourd'hui que demain. Le thème des consultations pour 2007 était initialement « le régime fiscal dont le Canada a besoin pour un avenir prospère ».

Conscient des fortes répercussions que l'appréciation du dollar canadien – dont la valeur a augmenté de plus de 30 % entre avril et novembre 2007 par rapport au dollar américain – a eu sur l'économie du pays et la vie quotidienne des Canadiens, le Comité a ensuite décidé de demander conseil sur la façon de relever ces grands défis.

Bien qu'il ait reçu plus de 300 mémoires d'un peu partout au pays, le Comité a choisi cette année de ne se déplacer qu'une seule semaine pour tenir des audiences à Halifax, Montréal, Calgary et Victoria. Même s'il est heureux que la NPD continue d'estimer que le processus aurait dû être élargi pour que tous les Canadiens y participent.

Le principal message que nous avons entendu est que les Canadiens veulent un régime fiscal qui soit équilibré pour tous et qui permette d'édifier une économie soutenable qui soit gage de prospérité pour les générations à venir. En bref, les Canadiens désirent que leur gouvernement aide les travailleurs à participer pleinement à une économie qui leur profite, plutôt que l'inverse.

Le NPD a négocié avec succès l'inclusion de certaines grandes recommandations à cet égard, mais le rapport ne reflète pas l'essentiel de ce que nous avons entendu, à savoir que les priorités budgétaires des pouvoirs publics devraient être axées sur l'avenir, équilibrées et adaptées aux réalités économiques actuelles et futures, qu'elles devraient être compatibles avec un développement durable et une population vieillissante, et que tous les Canadiens, provenant de toutes les régions du pays méritent de participer équitablement et pleinement à notre économie. Débloquer le potentiel économique du pays signifie miser sur les capacités qu'offrent les communautés, les secteurs stratégiques et les segments clés de la population qui ont été négligés laissés pour compte suite à des approches indûment passives en matière de développement économique. Il s'agit de prendre des décisions stratégiques fondamentales afin de transformer le Canada en un chef de file dans la nouvelle économie énergétique.

## COMBLER LE DÉFICIT DE L'INFRASTRUCTURE

Les témoins ont déclaré au Comité que l'infrastructure canadienne a grand besoin de réfection. Ce point fait l'unanimité, mais l'on ne s'entend pas sur la solution. Selon un rapport récent de la Fédération canadienne des municipalités,



conformité avec les demandes des agriculteurs du Québec. Le comité n'a pas retenu les mesures proposées pour venir en aide aux Premières Nations notamment par le biais d'investissements du gouvernement dans les infrastructures. Le comité n'a pas non plus retenu la proposition du Bloc Québécois visant à réduire sensiblement les budgets de fonctionnement de la défense afin de refléter la cessation des opérations de combat en Afghanistan.



**Le Bloc Québécois déplore :** Or, le Bloc Québécois déplore que le comité ait rejeté sa proposition qui visait à établir, dans l'absolu et sur une base régionale, des cibles de réduction des émissions de GES pour que celles-ci redescendent aux niveaux de 1990 tout en établissant le cadre d'un mécanisme d'échange de droits d'émission de carbone à Montréal.

## Autres considérations

### Le Bloc Québécois constate :

Le comité, avec l'appui du Bloc Québécois, a formulé certaines propositions qui méritent d'être soulignées. Premièrement, le comité recommande de hausser les niveaux à partir desquels le SRG commence à être réduit. Le Bloc Québécois est en faveur de cette initiative qui permettrait aux bénéficiaires du SRG de travailler pour augmenter leur niveau de vie. Pour le secteur manufacturier, le comité recommande au ministre de prolonger à 5 ans la période d'amortissement accéléré du matériel productif. De plus, il recommande au gouvernement de mettre en place les mesures fiscales contenues dans le rapport de février 2007 du comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie. Finalement, le comité recommande de bonifier substantiellement le crédit d'impôt fédéral pour la recherche et le développement expérimental. Ces mesures auront un impact favorable sur la compétitivité des entreprises québécoises et canadiennes. Afin de faciliter l'accès à la propriété, le Bloc Québécois est favorable à la recommandation qui vise à hausser le seuil des montants disponibles dans le cadre du régime d'accession à la propriété (RAP). Le comité recommande, à l'initiative du Bloc Québécois, que le gouvernement fédéral accroisse son aide au secteur de la large bande dans les régions rurales et éloignées du Canada. Si le gouvernement va de l'avant avec cette mesure, il sera plus facile pour les résidents des régions rurales et éloignées d'avoir accès à l'internet haute vitesse. Le Bloc Québécois salue la recommandation du comité des finances qui demande au gouvernement de se doter d'un plan de visant à ce que l'aide aux pays en voie de développement atteigne 0,7% du produit national brut. Bien que le comité n'ait pas fixé d'échéanciers, cette mesure permettra au Canada de se rapprocher des objectifs du millénaire en matière d'aide aux pays en voie de développement.

### Le Bloc Québécois déplore :

Le comité recommande la création d'une commission des valeurs mobilières unique. Le Bloc Québécois dénonce cette ingérence et continuera de défendre la position unanime de l'Assemblée Nationale du Québec. Le Bloc Québécois regrette que le comité n'ait pas retenu la proposition visant à permettre aux artistes et aux travailleurs indépendants d'étaler leur revenu sur plus d'une année. Le Bloc Québécois déplore la décision du comité de retirer la proposition visant à augmenter l'aide gouvernementale à l'agriculture, notamment sous la forme d'un appui au revenu et d'un nouveau cadre stratégique agricole et ce, en

## Logement social et condition féminine

### **Le Bloc Québécois constate :**

Le comité des finances, à l'initiative du Bloc Québécois, recommande au gouvernement d'utiliser les surplus de la Société Canadienne d'Hypothèque et de Logement (SCHL) afin d'investir dans le logement social. Bien que le comité n'ait pas chiffré les montants à être investis annuellement, le Bloc Québécois rappelle qu'il exige que la somme de 1 milliard soit investie annuellement dans le logement social à partir des surplus de la SCHL afin de permettre la création de logements décents et abordables ainsi que d'en accroître l'offre.

### **Le Bloc Québécois déplore :**

Le Bloc Québécois déplore que le comité n'ait pas recommandé au gouvernement de rétablir les coupures idéologiques faites dans le programme de contestation judiciaire ainsi que celles qui ont touchées Condition Féminine Canada. Le Bloc Québécois réitère sa demande visant le rétablissement du financement du programme de contestation judiciaire et la réouverture des bureaux régionaux de Condition Féminine Canada et ce, dès le prochain budget.

## **Le financement de la Culture**

### **Le Bloc Québécois déplore :**

Le Bloc Québécois déplore qu'aucune initiative visant le financement de la culture ne soit incluse dans le rapport des consultations prébudgétaires. En matière de culture, le gouvernement fédéral affiche une indifférence inquiétante. Les nombreuses coupes dans le programme d'aide aux musées, l'abolition du programme de diplomatie ouverte, qui finançait les tournées culturelles à l'international, tout comme l'insuffisance des fonds destinés au cinéma et à la télévision, en sont une illustration éloquente. Le Bloc Québécois exhorte le gouvernement conservateur à changer de cap et à rétablir le programmes culturels d'aide aux musées et de diplomatie publique, en plus de réinvestir dans le Fonds du long métrage, au Conseil des arts et dans le Fonds de télévision, pour un total de 398 millions \$.

## **L'environnement**

### **Le Bloc Québécois constate :**

Le comité des finances recommande au gouvernement de mettre de l'avant un système de plafonnement et d'échange des droits d'émission de gaz à effet de serre. De plus, le comité recommande au gouvernement de mettre de l'avant différents incitatifs fiscaux afin d'encourager l'acquisition de camions de transport éco-énergétiques et de modifier les taux d'amortissement accéléré sur le matériel ferroviaire roulant pour encourager l'investissement.



**Le Bloc Québécois déplore que :**

Le comité n'ait pas retenu la proposition du Bloc Québécois d'utiliser les surplus de la caisse autonome d'assurance emploi pour bonifier le régime. En effet, même si le comité a appuyé la demande du Bloc Québécois de créer une caisse autonome d'assurance emploi pour faire en sorte que le gouvernement cesse son pillage, le comité a refusé qu'on bonifie le programme. De plus, le comité a passé outre la demande du Bloc Québécois de remettre sur pied le programme de Partenariat technologique Canada au coût de 500M\$.

### **La dignité des personnes âgées**

**Le Bloc Québécois constate que :**

Le comité des finances a retenu la proposition du Bloc Québécois visant à permettre aux aînés lésés par le gouvernement fédéral de recevoir la pleine rétroactivité du revenu garanti auquel ils ont droit. Ainsi, en appuyant cette mesure, le comité recommande au gouvernement de rembourser intégralement les aînés floués par le SRG. Le Bloc Québécois souligne aussi que le comité a recommandé au gouvernement d'étendre à 6 mois suivant le décès du conjoint la durée des prestations du SRG et de la sécurité de la vieillesse. Cette mesure permettra au conjoint survivant de disposer d'une période de répit de 6 mois afin de faciliter l'adaptation à cette triste situation.

**Le Bloc Québécois déplore :**

Le Bloc Québécois déplore que le comité des finances ait refusé de recommander au gouvernement d'augmenter les prestations du SRG afin qu'elles atteignent, lorsqu'on les additionne à la sécurité de la vieillesse, le niveau du seuil de faible revenu. En effet, le comité a refusé d'entériner cette demande légitime du Bloc Québécois maintenant ainsi les personnes les plus vulnérables de la société dans la pauvreté.

### **Le déséquilibre fiscal et le financement de l'éducation postsecondaire**

**Le Bloc Québécois déplore :**

Le Bloc Québécois déplore que le comité ait rejeté la demande du Bloc Québécois de rétablir aux niveaux indexés au coût de la vie de 1994-1995. Le Bloc Québécois réclame une enveloppe de 3,5 milliards de dollars afin que le niveau de financement de l'éducation soit rétabli. Or, le comité a rejeté du revers de la main cette proposition. De plus, le comité a refusé de proposer au gouvernement d'éliminer le pouvoir fédéral de dépenser dans les champs de compétence des provinces et de remplacer les transferts en espèces aux provinces par des transferts fiscaux équivalents comme le préconise le Rapport Séguin adopté unanimement à l'Assemblée Nationale.



## Opinion complémentaire du Bloc Québécois

Le Bloc Québécois tient à remercier l'ensemble des témoins qui se sont présentés devant le Comité permanent des finances, tant lors de la tournée que lors des audiences tenues à Ottawa.

**Le rapport du comité des finances sur les consultations prébudgétaires ne tient pas compte de l'ensemble des 6 priorités budgétaires du Bloc Québécois :**

- Un plan d'aide pour soutenir les travailleurs et les entreprises victimes de la crise forestière et manufacturière;
- Des mesures pour redonner leur dignité aux personnes âgées;
- Le retour du transfert pour l'éducation et les programmes sociaux au niveau indexé de 1994-1995;
- Un financement accru pour le logement social et le retour sur les coupures idéologiques du gouvernement conservateur;
- Un financement accru pour la culture;
- Un virage à 180 degré en environnement.

Bien que le comité, dans son rapport, ait proposé certaines des conditions exigées par le Bloc Québécois, il n'en demeure pas moins que le rapport du comité des finances ne va pas assez loin et laisse de côté certaines de nos exigences.

### L'aide au secteur manufacturier

#### **Le Bloc Québécois constate :**

À la demande du Bloc Québécois, le comité a recommandé au gouvernement de mettre en place diverses initiatives afin de venir en aide aux secteurs et aux travailleurs touchés par la crise forestière et manufacturière. Ainsi, le comité recommande que le gouvernement accorde 1 milliard de dollars au secteur forestier. De plus, le comité recommande que le gouvernement accorde 1,5 milliards de dollars aux industries manufacturières qui désirent investir par l'entremise de contributions remboursables lors de l'achat de nouvel équipement. À ces deux programmes s'ajoute la recommandation de porter à 5 cents et de rendre permanent, dès 2008-2009, le transfert de la taxe d'accise fédérale sur l'essence aux municipalités. Afin de venir en aide aux travailleurs touchés par cette crise, le comité recommande aussi de créer une caisse autonome d'assurance emploi ainsi que de mettre en place un programme de soutien du revenu aux travailleurs âgés non reclassables. Au total, ces initiatives, si elles sont mises de l'avant, totalisent pour environ 5 milliards de dollars afin d'aider les secteurs et les travailleurs touchés par la crise.



**Que le gouvernement rende le crédit à la recherche scientifique et au développement expérimental partiellement remboursable de manière à ce que les entreprises puissent en bénéficier même si elles ne font pas de bénéfices à court terme.**

### *Fiducies de revenu*

Plusieurs groupes ont parlé au Comité de la décision du gouvernement d'assujettir les fiducies de revenu à l'impôt.

Les députés libéraux membres du Comité constatent que, 15 mois après qu'il soit revenu sur sa promesse de ne pas toucher aux fiducies de revenu, le gouvernement n'a toujours pas prouvé qu'elles étaient, comme il l'affirme, la source de fuites fiscales. En outre, les nouvelles règles fiscales relatives aux fiducies de revenu ont suscité une vague d'achats dans le secteur, surtout de la part de caisses de retraite et d'investisseurs étrangers qui paient peu d'impôt au Canada, sinon aucun.

Les députés libéraux membres du Comité recommandent :

**Que le gouvernement remplace l'impôt sur les distributions des fiducies de revenu censé entrer en application en 2011 par un impôt de 10 % remboursable aux investisseurs canadiens.**

En outre, vu les malentendus que suscite la situation, en particulier dans le secteur des fiducies de placements immobiliers, les députés libéraux membres du Comité recommandent :

**Que le gouvernement clarifie les lignes directrices sur les fiducies de revenu publiées par le ministère des Finances le 15 décembre 2006.**

Enfin, le gouvernement n'a pu expliquer sur quelles méthodes de calcul il a basé son argument selon lequel les fiducies de revenu coûtent 500 millions de dollars par an au Trésor public à cause d'évasions fiscales. D'autre part, cet argument infondé a servi à justifier la décision prise par le gouvernement de revenir sur sa promesse électorale de ne pas assujettir les fiducies de revenu à l'impôt. C'est pourquoi les membres libéraux du comité :

**Demandent à la vérificatrice générale de vérifier la véracité des arguments avancés par le gouvernement, selon lesquels les fiducies de revenu coûteraient 500 millions de dollars par an au Trésor public en raison d'évasions fiscales.**



Institute. Presque tous les environnementalistes qui ont comparu devant le Comité ou qui lui ont soumis un mémoire ont demandé que le gouvernement impose une charge sur les émissions de carbone de manière à réduire les émissions de gaz à effet de serre au Canada.

Après avoir étudié leurs arguments, les députés libéraux membres du Comité permanent sont convaincus que les objectifs fondés sur l'intensité des émissions que privilégie le gouvernement ne constituent pas un moyen efficace de réduire les quantités de gaz à effet de serre émises au Canada. En conséquence, ils recommandent :

**Que le gouvernement établisse un budget de carbone pour les 700 grands pollueurs industriels du Canada. Les émetteurs seraient tenus de verser dans un compte de placement vert 20 \$ pour chaque tonne d'émissions qui dépasse leur budget de carbone. Ce droit serait porté à 30 \$ la tonne en 2011. Par contre, les entreprises qui investissent dans des technologies vertes pourraient récupérer la totalité des sommes qu'elles auront versées dans leur compte de placement vert. Les sommes qui seront laissées deux ans dans le compte seront remises au gouvernement de la province de résidence de l'entreprise, lequel investira cet argent dans des activités écologiques.**

**Que les entreprises qui n'épuisent pas leur budget de carbone soient autorisées à vendre leurs crédits inutilisés à d'autres entreprises situées au Canada. Les entreprises devraient aussi être autorisées à acheter, pour un projet donné, des droits d'émission internationaux conformes à l'Accord de Kyoto, qui pourraient compenser jusqu'à 25 % du montant qu'elles seraient par ailleurs tenues de déposer dans leur compte de placement vert. Par contre, les entreprises ne devraient pas être autorisées à acheter des « crédits excédentaires ».**

### *Secteur manufacturier*

Les députés libéraux membres du Comité ont été heureux que les autres membres du Comité aient accepté d'entendre des représentants de l'industrie touristique, des secteurs manufacturier, forestier et de la vente au détail sur les répercussions de l'appréciation du dollar canadien et du ralentissement de l'activité économique aux États-Unis sur leurs activités. Ces témoins ont affirmé au Comité que les difficultés et les pertes d'emplois observées en 2007 dans les secteurs en question n'étaient que la partie visible de l'iceberg. L'économiste en chef des Travaillleurs canadiens de l'automobile, Jim Stanford, a dit au Comité que si le dollar canadien demeure près de la parité avec le dollar américain à moyen terme, cela pourrait entraîner la perte de 300 000 emplois de plus dans les deux à quatre prochaines années.

Comme le secteur manufacturier a perdu 33 000 emplois dans le mois qui a suivi le témoignage de M. Stanford, les députés libéraux membres du Comité recommandent :

**Que le gouvernement institue un fonds pour la prospérité du secteur manufacturier doté d'un milliard de dollars, fonds qui servirait à financer d'importants investissements dans les installations de fabrication et de R-D. Les fonds devraient financer des activités propres à susciter d'importants investissements privés et, ce faisant, à créer de l'emploi; à attirer des industries secondaires importantes (fournisseurs, services et autres activités à l'appui des entreprises); et à faire du Canada un leader dans la fabrication d'appareils et de produits écologiques.**

fondre de dizaines de milliards de dollars. Le dollar, dont le ministre se félicite de la vigueur, a sapé la compétitivité de notre pays et éliminé des dizaines de milliers d'emplois. À l'aube d'une récession aux États-Unis, notre pays a perdu sa marge de manœuvre, la capacité d'aider les citoyens et, apparemment, son orientation économique.

Les membres libéraux du Comité craignent également que les pertes d'emploi, la tourmente sur le marché financier et l'incertitude ambiante n'érodent la confiance des ménages, ne diminuent les dépenses des consommateurs et ne nuisent sérieusement au commerce de détail et à l'immobilier. Aujourd'hui, le gros de la valeur nette des Canadiens se trouve dans l'immobilier et, à en juger par l'expérience de nos voisins du Sud, un recul de la valeur de ce type d'actifs peut avoir un effet profond sur la nation. Il s'agit là, à notre avis, d'une éventualité de plus en plus probable.

## *Pauvreté*

Plusieurs organismes, dont la Poverty Reduction Coalition, ont fait valoir au Comité que le piège de l'aide sociale continue d'empêcher beaucoup de Canadiens de se sortir de la pauvreté par le travail.

Certains groupes qui n'ont pu comparaître devant le Comité comme l'Association nationale anti-pauvreté et Abolissons la pauvreté ont présenté des mémoires insistant sur la nécessité de réduire la pauvreté au Canada et dans le monde.

Après étude de leurs témoignages, les députés libéraux membres du Comité recommandent :

Que le gouvernement se donne un plan propre à réduire la pauvreté en général de 30 % et, plus particulièrement, la pauvreté infantile de 50 % d'ici cinq ans.

Que le gouvernement institue une prestation de valorisation du travail de manière que les personnes à faible revenu prêtes à travailler aient de meilleures chances d'échapper au piège de l'aide sociale.

Que le gouvernement améliore la Prestation fiscale canadienne pour enfants et qu'il soutienne les familles laborieuses en faisant du crédit d'impôt pour enfants un crédit remboursable de manière que même les personnes qui ne paient pas d'impôt puissent en bénéficier.

Que le gouvernement relève le montant du Supplément de revenu garanti pour les personnes âgées à faible revenu, qu'il fasse en sorte que les personnes qui perdent leur conjoint ne se retrouvent pas sous le seuil de pauvreté et qu'il encourage et récompense les personnes âgées qui choisissent de continuer à travailler.

Que le gouvernement mette en œuvre l'Accord de Kelowna de 2005 auquel ont souscrit toutes les provinces et tous les territoires, de même que le gouvernement fédéral.

## *Environnement*

Le Comité a entendu plusieurs organisations de défense de l'environnement comme le Sierra Club du Canada, la David Suzuki Foundation, la Coalition du budget vert et le Pembina



C'est pour cela que les membres libéraux du Comité critiquent le ministre pour son apparente indifférence aux pertes d'emploi dans le secteur manufacturier et pour son refus d'agir directement. Combinant laissez-faire et désinvolture, le ministre persiste à déclarer qu'il faut laisser agir les forces du marché.

Le gouvernement cite souvent le nombre d'emplois créés dans d'autres secteurs de l'économie en 2007, mais cette même année un seul emploi a été créé dans le secteur privé pour sept dans la fonction publique, ce que nous trouvons très inquiétant. Et, même s'il est encourageant de savoir que divers ordres de gouvernement ont pu embaucher bon nombre des travailleurs licenciés l'an dernier, cette embauche ne pourra pas se maintenir à moyen terme.

Les membres libéraux du Comité craignent également que le rythme de croissance des dépenses du gouvernement ne soit tout simplement pas soutenable. Ce dernier alimente l'inflation et constitue, sans nul doute, l'une des causes de l'appréciation rapide de notre monnaie en 2007. Selon la mise à jour relative à la situation financière de 2007, le gouvernement a augmenté ses dépenses de programme de 13,3 % depuis qu'il est arrivé au pouvoir, soit de 6,65 % par an en moyenne. En revanche, au cours des 13 années précédentes, sous la gouverne des libéraux, les dépenses avaient progressé en moyenne de 2,2 % par an.

Compte tenu de notre économie languissante, les membres libéraux du Comité doivent remettre en question les raisons pour lesquelles le ministre a tenu à réduire la TPS de deux points, alors que c'est l'allègement fiscal le moins susceptible d'accroître le niveau de productivité.

Selon le ministère des Finances, des réductions équivalentes des taux d'imposition du revenu auraient été trois fois plus profitables, en gros, pour la productivité canadienne qui affiche un certain retard. En effet, le ministère a publié des documents indiquant que la TPS a un coût d'efficacité marginal de 0,17 \$ par dollar perçu contre 0,56 \$ pour l'impôt sur le revenu. D'un point de vue strictement économique, réduire la taxe s'assortissant du moindre coût d'efficacité n'a guère de sens.

Les membres libéraux du Comité ne peuvent raisonnablement conclure que, du fait que le ministre des Finances a décidé d'utiliser la marge de manœuvre financière dégagée pour diminuer de 12 milliards de dollars la TPS plutôt que les impôts sur le revenu (ce qui est moins productif), il a privilégié des considérations d'ordre politique aux dépens de la santé de l'économie canadienne.

Le président de la Chambre de commerce du Canada a invoqué un argument similaire récemment en écrivant qu'il pourrait être payant sur le plan politique de réduire d'un autre point la TPS, mais que cela n'améliorera pas la tenue de notre économie.

De toute évidence, le ministre et son gouvernement sont sur la mauvaise piste. Ils ont accru les dépenses de manière imprudente. Ils ont réduit la mauvaise taxe, si bien que le gouvernement est moins en mesure de répondre aux exigences liées à un ralentissement de l'économie et d'accorder aux familles qui travaillent une aide véritable. Les investisseurs qui avaient privilégié les fiduciaires de revenu, en majorité des retraités, ont vu leurs économies



## Rapport sur les consultations prébudgétaires du Comité permanent des finances

### Rapport supplémentaire des membres libéraux du Comité

Les membres libéraux du Comité souhaitent remercier les centaines de Canadiens et Canadiennes qui ont témoigné ou présenté des mémoires par l'entremise du greffier. Les membres libéraux du Comité sont également reconnaissants envers leurs collègues des autres partis et les dévoués membres du personnel de la Chambre des communes de la diligence dont ils ont fait preuve dans la préparation de ce rapport.

Même si la majorité des membres du Comité se sont entendus sur un grand nombre de recommandations, les membres libéraux estiment qu'un rapport supplémentaire complètera adéquatement le Rapport sur les consultations prébudgétaires et donnera une idée plus réaliste du fait que les Canadiens craignent grandement que le gouvernement conservateur ne tienne pas compte des réalités économiques et des éventuelles difficultés tant de la population active que des retraités.

Ce qui inquiète tout particulièrement les membres libéraux du Comité, c'est le grand nombre de témoins, ayant présenté des mémoires et, surtout, eu l'occasion de comparaître devant eux, pour lesquels les perspectives pour 2008 sont loin d'être florissantes pour certains secteurs économiques, notamment l'industrie manufacturière, l'agriculture, les forêts et le tourisme. Cela a intensifié les préoccupations des groupes défendant certains dossiers sociaux qui appréhendent une érosion de la protection sociale au Canada et des groupes écologiques qui redoutent que les entreprises n'accordent pas la priorité aux politiques environnementales. De nombreux autres groupes nous ont déclaré que l'avantage économique acquis sur le plan du commerce ou même de l'aide est en train de s'émousser car le Canada perd de sa crédibilité à cet égard sur l'échiquier mondial.

Il y a à peine quelques mois, le ministre des Finances a comparé l'économie canadienne à « l'étoile polaire qui montre aux autres pays une voie à suivre ». Il a également déclaré que les « fondements de notre économie sont aussi solides que le Bouclier canadien ».

Les membres libéraux du Comité reconnaissent que tel était bien le cas lorsque le gouvernement est arrivé au pouvoir début 2006, grâce à la prudence qu'ont manifestée en matière de gestion budgétaire les ministres des Finances qui se sont succédés depuis 1993, mais une série de faux-pas de l'actuel ministre des Finances sur des questions comme l'imposition des particuliers, les dépenses fédérales, les fiducies de revenu et la déduction des intérêts ont rendu l'économie canadienne beaucoup plus poreuse.

Les membres libéraux du Comité aimeraient attirer l'attention du ministre des Finances sur le fait que l'an dernier le secteur manufacturier a perdu plus de 131 000 emplois. Dans l'agriculture, le nombre d'emplois supprimés depuis un an s'élève aujourd'hui à 18 000. Ceci représente plus de 5 % du secteur tout entier.

De nombreux témoins ont souligné à l'intention du Comité des finances que la fermeté du dollar et le ralentissement de l'économie américaine devraient se traduire par de nouvelles pertes d'emploi dans le secteur manufacturier, les forêts, le tourisme et d'autres secteurs sensibles aux variations du taux de change.



## CONCLUSION

Dans la préparation de son troisième budget, le budget de 2008, le gouvernement devra relever plusieurs nouveaux défis de taille. Il devra faire des choix difficiles, mais nous sommes certains qu'il saura faire preuve d'initiative et de responsabilité en matière financière en cette période d'incertitudes et d'instabilité. Nous enjoignons au gouvernement de poursuivre la réalisation de son plan Avantage Canada, d'accorder de nouveaux allègements fiscaux de portée générale, de persister à réduire la dette et de continuer de surveiller de près ses dépenses. Ainsi, le Canada demeurera en position de force en 2008 et au-delà et saura relever les défis et saisir les occasions qui se présenteront.

Ted Menzies, secrétaire parlementaire du ministre des Finances  
Dean Del Mastro, député  
Rick Dykstra, député  
Mike Wallace, député



Nous trouvons regrettable aussi qu'aucun des autres partis n'ait insisté pour que le gouvernement continue de rembourser la dette publique. Nous sommes tout à fait d'accord avec les mesures vigoureuses que le gouvernement a prises depuis qu'il est arrivé au pouvoir pour réduire la dette. Avec des versements totalisant près de 27 milliards de dollars, plus les 10 milliards qui seront affectés au remboursement de la dette cette année, la dette a été ramenée au niveau le plus bas en 25 ans, ce qui contribuera à moins hypothéquer les ressources des générations futures. Nous demandons au gouvernement de poursuivre dans cette voie. L'opposition non seulement rejette l'un des principes élémentaires de la responsabilité budgétaire, mais fait du même coup la sourde oreille, alors que de nombreux témoins ont insisté sur l'importance de réduire la dette :

Les Comptables agréés du Canada se sont réjouis lorsqu'il a été annoncé que la dette avait été réduite de 14,2 milliards de dollars pour l'exercice 2006-2007, et qu'une somme additionnelle de 10 milliards de dollars était consacrée à la réduction de la dette cette année. Malgré les réductions importantes des dernières années, la dette fédérale équivaut à environ 14 000 \$ par Canadien, ce qui est supérieur aux niveaux d'endettement provinciaux.

Kevin Dancsey, président, Institut canadien des comptables agréés  
28 novembre 2007

Les députés conservateurs membres du Comité ne peuvent pas non plus accepter les recommandations voulant que le gouvernement offre une aide financière directe aux entreprises de certains secteurs d'activité. Nous pensons que l'approche actuelle du gouvernement, qui consiste à alléger le fardeau fiscal des entreprises pour qu'elles puissent investir dans les technologies de pointe qui leur permettront de devenir plus productives et plus compétitives, est une meilleure solution. Le gouvernement a déjà prévu pour 8 milliards de dollars d'allègements fiscaux aux entreprises du secteur manufacturier et du secteur forestier entre 2006-2007 et 2012-2013, ce qui comprend notamment un amortissement fiscal accéléré des achats de biens d'équipement, des réductions de l'impôt général des sociétés et une accélération permanente de l'amortissement fiscal des ordinateurs et des meubles utilisés dans la fabrication. Le gouvernement doit bâtir à partir de ces mesures et continuer de chercher à instaurer un climat d'affaires plus attrayant — préoccupation souvent soulevée par les témoins :

Ce qu'on peut faire de mieux pour les communautés, c'est créer un climat commercial qui incitera les gens à investir au Canada [...] J'aimerais établir très clairement, cependant — et je crois que c'est une chose pour laquelle il y a eu un malentendu : nous ne voulons pas de subventions. Nous ne souhaitons pas que vous arriviez pour sauver une usine qui n'est pas profitable. Ce que nous voulons, c'est créer un contexte d'usines rentables.

Avrim Lazar, président, Association des produits forestiers du Canada  
22 novembre 2007

J'estime important que le gouvernement prenne tout le temps nécessaire pour bien réfléchir afin de trouver des solutions efficaces et efficaces à ces problèmes, parce que les subventions ne sont généralement pas considérées comme une bonne stratégie à long terme. Nous avons également constaté d'autres formes de soutien artificiel à l'industrie, ce qui ne s'inscrit pas non plus dans une approche efficace à longue échéance.

Paul Darby, économiste en chef, Conférence Board du Canada  
22 novembre 2007

Nous souscrivons sans réserve à la recommandation voulant que le gouvernement tente de faire disparaître les obstacles au commerce intérieur et en particulier qu'il s'efforce de faire aboutir le projet de création d'un organe unique de réglementation du commerce des valeurs mobilières, que beaucoup de témoins ont réclamée :

Comme vous le savez, je suis l'un des directeurs de la Coalition canadienne pour une bonne gouvernance, qui rassemble des entreprises canadiennes représentant des actifs d'environ un billion de dollars. Je n'ai pas, bien entendu, parlé à tous les membres de la coalition, mais il n'y a personne, au sein du conseil d'administration, qui est contre l'idée d'avoir un coordonnateur unique qui se chargerait de faire ce genre de chose [réglementer le commerce des valeurs mobilières] Quant au système de passeports, où les décisions prises par deux personnes au Yukon lient l'ensemble du Canada, cette formule ne fonctionne pas.

Stephen Jarislowsky, président, Jarislowsky Fraser Limited  
22 novembre 2007

Nous sommes aussi d'accord pour que le gouvernement vienne en aide aux travailleurs des secteurs de la fabrication et de l'exploitation forestière. Dans ce contexte, nous applaudissons à l'initiative du gouvernement qui est déjà intervenu et a annoncé en janvier 2008 la création d'un Fonds en fiducie pour le développement communautaire doté d'un milliard de dollars pour aider les villes à industrie unique à composer avec d'importants ralentissements économiques.

Nous sommes encouragés par l'appui du Comité à la recommandation voulant que le gouvernement institue un crédit d'impôt pour aider les producteurs à assurer la salubrité des aliments au Canada en débarrassant la chaîne alimentaire de la bactérie E. coli. Dans les budgets de 2006 et de 2007, le gouvernement a affecté des sommes substantielles aux agriculteurs et à des programmes qui offriront une aide significative et opportune à un secteur auquel nous devons tant.

On nous a fait valoir aussi à plusieurs reprises combien il est important que le gouvernement encourage les provinces et les territoires à harmoniser leur taxe de vente avec la TPS, et nous estimons que la recommandation en ce sens mérite qu'on y souscrive :

[...] la mesure fiscale la plus importante de toutes celles que le gouvernement pourrait prendre pour améliorer la productivité de notre pays est de convaincre les provinces qui ne l'ont pas déjà fait d'harmoniser leur taxe de vente provinciale. Aucune autre mesure n'ajouterait d'avantage à la productivité de notre pays.

Mark Yakabuski, président, Bureau d'assurance du Canada  
27 décembre 2007

## LES POINTS QUE NOUS REJETONS

Si nous sommes d'accord avec la teneur générale du rapport, nous sommes contre les recommandations qui, à notre avis, coûteraient beaucoup trop cher à mettre en œuvre et celles dont le coût ne nous paraît pas avoir été bien calculé. Nous sommes déçus de constater que les autres partis ne semblent pas s'inquiéter outre mesure des impératifs budgétaires quand ils souscrivent à des recommandations coûteuses qui pourraient faire retomber le budget du Canada dans une phase déficitaire.

Nous encourageons le gouvernement à poursuivre sur sa lancée dans la mise en œuvre de son plan économique à long terme – Avantage Canada. Nous saluons les mesures qu'il a prises dans le but de conférer au Canada des avantages sur de nombreux plans (infrastructures, connaissance, création d'entreprises, gestion budgétaire, régime fiscal) et nous l'exhortons à maintenir le cap sur ces objectifs.

## LES POINTS SUR LESQUELS NOUS SOMMES D'ACCORD

Malgré l'instabilité de la conjoncture récente, les paramètres économiques fondamentaux demeurent solides : le Canada traverse la deuxième plus longue période d'expansion économique de toute son histoire; les investissements des entreprises sont en hausse pour la 12<sup>e</sup> année consécutive; le taux de chômage est à son niveau le plus bas en 33 ans – le nombre d'emplois a progressé de plus de 600 000 depuis que le gouvernement est arrivé au pouvoir; nos régimes de pension publics ont des assises solides; de tous les membres du G-7, nous sommes les seuls à afficher des excédents budgétaires à répétition et une dette en baisse; enfin, nous avons la meilleure situation budgétaire de tous les grands pays occidentaux industrialisés. D'après nous, grâce à la vigueur de ces fondamentaux et aux mesures précitées prises par le gouvernement jusqu'à maintenant, le Canada est en bonne posture pour affronter des turbulences économiques, le cas échéant.

Certaines des recommandations formulées par le Comité vont dans le sens du programme que s'est donné le gouvernement et aideront le Canada à demeurer dans une position de force. Nous pensons en particulier à de nouveaux allègements fiscaux, à la recherche accrue de moyens de supprimer les entraves au commerce intérieur et notamment à l'instauration d'un organe unique de réglementation du commerce des valeurs mobilières, aux mesures d'appui aux travailleurs des secteurs de la fabrication et de l'exploitation forestière et à l'adoption de mesures susceptibles de convaincre les provinces et les territoires d'harmoniser leur taxe de vente avec la TPS.

D'après nous, un lourd fardeau fiscal nuirait aux familles, aux entreprises et aux intérêts à long terme du Canada. Comme nous l'ont dit maints témoins, avec des impôts et taxes allégés, il reste aux particuliers plus d'argent pour stimuler l'économie et aux entreprises plus de capitaux à investir dans des technologies qui font progresser la productivité, ce qui permet à ces dernières d'améliorer leur compétitivité :

Les économistes sont très favorables à ces réductions d'impôts puisqu'elles représentent le plus grand potentiel pour que notre pays stimule son économie et accroisse sa productivité et sa compétitivité. Il s'agit de réductions de l'impôt des sociétés et de l'impôt des particuliers. Bien que le budget 2007 et l'annonce économique proposé en octobre de cette année soient une bonne façon de tendre vers un système plus concurrentiel, le pays est bien placé au plan fiscal pour entreprendre des mesures qui le rendraient plus accueillant pour les investisseurs.

Valérie Payn, présidente de la Halifax Chamber of Commerce  
6 décembre 2007



Les pages qui précèdent représentent l'aboutissement d'une étude approfondie menée par le Comité permanent des finances de la Chambre des communes, qui s'est rendu un peu partout au Canada, a entendu des centaines de particuliers et de représentants d'organisations et a étudié attentivement chaque mémoire qui lui a été remis.

Le Parti conservateur souscrit dans l'ensemble au contenu du rapport, mais il ne peut pas en conscience entériner certaines recommandations qui, d'après lui, sont impossibles à appliquer, risquent de nuire à l'économie à long terme et sont incompatibles avec l'intention du gouvernement actuel de bâtir un Canada plus fort. C'est pour cette raison qu'il nous a paru opportun de formuler nos réserves dans une opinion complémentaire. Essentiellement, nous croyons que, pour assurer les fondamentaux de l'économie, le gouvernement doit faire preuve de prudence en matière budgétaire, gérer les finances publiques avec circonspection et s'efforcer de réduire la dette publique tout en stimulant la productivité et l'innovation dans le secteur privé.

L'incertitude qui plane sur l'économie américaine et les profonds bouleversements d'ordre structurel qui s'opèrent sur le marché mondial vont placer le Canada devant des difficultés certaines : elles tiennent notamment à la récente appréciation rapide du dollar canadien par rapport au dollar américain, à la concurrence de plus en plus vive que livrent au Canada des économies émergentes comme la Chine, le Brésil et l'Inde et à l'urgence d'améliorer notre productivité et notre compétitivité – en particulier dans les secteurs de la fabrication, de l'agriculture, du tourisme et de l'exploitation forestière.

Il s'agit de problèmes de taille, mais nous constatons que le gouvernement est intervenu rapidement et énergiquement pour y remédier. Par exemple, les 60 milliards de dollars d'allègements fiscaux de portée générale annoncés dans l'Énoncé économique d'octobre 2007 vont donner un coup de fouet à l'économie. Compte tenu des mesures annoncées précédemment, le gouvernement a accordé pour près de 190 milliards de dollars d'allègements fiscaux aux particuliers et aux familles étalés sur l'année en cours et les cinq prochaines. Nous sommes particulièrement heureux du projet du gouvernement de ramener le taux d'imposition des sociétés à 15 % d'ici 2012. Beaucoup de témoins aussi y souscrivent, comme en témoigne l'extrait suivant :

Je crois que le gouvernement fédéral a fait d'importants progrès dans le domaine de l'impôt des sociétés, il faut le reconnaître. Nous aurons dorénavant une structure fort concurrentielle. Il y a environ deux ans, le gouvernement s'est défait de l'impôt sur le capital, qui est en fait la taxe la plus frivole possible [...] Nous nous orientons vers un niveau d'imposition au palier fédéral de 15 p. 100, il s'agira là d'un des taux d'imposition les plus faibles au monde.  
Don Drummond, économiste en chef du Groupe financier Banque TD  
20 novembre 2007



Université de Montréal  
Université du Manitoba  
Urbanspace Property Group  
Vancouver Airport Authority  
Vandezande, Gerald  
Victoria Labour Council  
Ville de Charlottetown  
Ville de Courtenay  
Ville de Hearst  
Ville de Montréal  
Ville de Toronto  
Vision mondiale Canada  
Wellesley Institute  
WestJet  
White Rock & South Surrey Chamber of Commerce  
Women Elders in Action  
Writers Guild of Canada



Société canadienne de la sclérose en plaques

Société canadienne de science de laboratoire médical

Société canadienne du cancer

Société des comptables en management (du Canada)

Société pour la nature et les parcs du Canada

Société pour les troubles de l'humeur du Canada

Society of Trust and Estate Practitioners

Spirits of Kensington

SR & ED Tax Credit Coalition

St. Andrew's Wesley Homelessness and Mental Action Group

St. John's Board of Trade

Symphony Nova Scotia

Syndicat canadien de la fonction publique

Syndicat des Métallos

Syndicat des travailleurs de l'environnement

Tax Executives Institute, Inc.

Toronto Financial Services Alliance

Toyota Canada inc.

Trait d'union - Réseau national de l'intégration en services de garde

Translink

Trillium Lakelands District School Board

UNICEF Canada

Union des producteurs agricoles

Oxfam Canada  
Partenariat en faveur des sciences et de la technologie

Partners for Rural Family Support Center

Payne, Cathy

Piles à combustible Canada

Poverty Reduction Coalition

Programme des routes et des infrastructures du Canada

Prospectors and Developers Association of Canada (PDAC)

Recherche Canada: Une alliance pour la recherche en santé

Recreational Vehicle Dealers Association of Canada

Red River College of Applied Arts, Science and Technology

Regroupement économique et social du Sud-Ouest

Réseau canadien de développement économique de la communauté

Réseau des arts pour la jeunesse

Réseau SOLIDARITÉ Itinérance du Québec

Résultats Canada

Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology

Schmidt, Heike

Science Entreprise Algoma

Simpson Roberts Architecture

Slave River Hydro Development

Smith, Beverly

Social Planning Council of Winnipeg

Mackinnon, Gordon E.  
Magazines Canada  
Manitoba Child Care Association  
Manitoba Museum  
Manufacturiers et exportateurs du Canada  
McVeigh, Ruth M.  
Meyers, Norris, Penny LLP  
Mouvement des caisses Desjardins  
Mouvement pour les arts et les lettres  
Municipalité régionale d'Halifax  
Municipalité régionale du comté de Montmagny  
National Aboriginal Youth Council  
National Association of Indigenous Institutes of Higher Learning  
North End Community Health Centre  
Northern Alberta Institute of Technology  
Northern Territories Federation of Labour - Iqaluit  
Nova Scotia Association of Social Workers  
Nova Scotia Government and General Employees Union  
Nunavut Economic Forum  
Office canadien de commercialisation des oeufs  
Ontario Council of Agencies Serving Immigrants  
Option consommateurs  
Organisation nationale anti-pauvreté



Heritage Trust of Nova Scotia

Hoffman-La Roche Ltd.

Holmen, Denise

Horse Racing Alliance of Canada

Housing Affordability Partnership

Human Early Learning Partnership

Imagine Canada

INCA (Institut national canadien pour les aveugles)

Institut canadien de la diffusion des neutrons

Institut canadien des actuaires

Institut canadien des comptables agréés

Institut canadien des engrais

Institut des fonds d'investissement du Canada

Institut Pembina

Institut professionnel de la fonction publique du Canada

Institut royal d'architecture du Canada

Instituts de recherche en santé du Canada

Investment Counsel Association of Canada

KAIROOS : Initiatives œcuméniques canadiennes pour la justice

Lafferty, Patrick

Lépine, Marthe

Ligue des femmes catholiques du Canada

London and St. Thomas Association of Realtors

Fleet Safety International Corp

Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire

Fondation canadienne pour les sciences du climat et de l'atmosphère

Fondation de la recherche sur le diabète juvénile

Fondation des maladies du coeur du Canada

Fondation Héritage Canada

Fondation nationale des réalisations autochtones

Fondations communautaires du Canada

Fondations philanthropiques Canada

Friends of Canadian Broadcasting

Garrison, Randall

Gass, David

Graduate Students' Association-University of Alberta

Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce

Greater Victoria Chamber of Commerce

Groupe canadien de l'infrastructure énergétique

Groupe le sport est important

Groupe pensionnés Bell Inc.

GrowthWorks Atlantic Ltd.

GrowthWorks Capital Ltd.

Gilde canadienne des réalisateurs

Hamilton Roundtable for Poverty Reduction

Heritage BC

Fanshawe College

Fédération canadienne de l'agriculture

Fédération canadienne de l'entreprise indépendante

Fédération canadienne des coopératives de travail

Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants

Fédération canadienne des étudiants et étudiantes

Fédération canadienne des femmes diplômées des universités

Fédération canadienne des sciences humaines

Fédération canadienne des services de garde à l'enfance

Fédération canadienne des syndicats d'infirmières/infirmiers

Fédération de l'habitation coopérative du Canada

Fédération des chambres de commerce du Québec

Fédération des femmes du Québec

Fédération du travail de la Nouvelle-Écosse

Fédération du travail du Manitoba

Fédération étudiante universitaire du Québec

Federation of Sisters of St. Joseph of Canada

Feed Nova Scotia

Festival Juste pour rire

First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition

First Nations Tax Commission

First Unitarian Church of Victoria

Fitness Industry Council of Canada



Conseil canadien pour la coopération internationale

Conseil de recherches en sciences humaines du Canada

Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie du Canada

Conseil des aéroports du Canada

Conseil des canadiens avec déficiences

Conseil des viandes du Canada

Conseil national des cycles supérieurs

Conseil national des femmes du Canada

Consortium canadien pour la recherche

Copley, Susan

Corporation des associations de détaillants d'automobiles

Corporation des retraites canadiens intéressés

Crosstown Heating & Ventilating (Calgary) Ltd

David Suzuki Foundation

David Suzuki Foundation/Living Oceans Society

Davis, Dervyn

Davison, Susan

Déjeuner pour apprendre

Deloitte Touche

Discovery Centre Halifax

Edson Packaging Machinery Ltd.

Enbridge Inc.

Fabricants de produits chimiques du Canada

Clean Air Renewable Energy Coalition

Club Sierra du Canada

Coalition canadienne de l'énergie géothermique

Coalition canadienne des organismes bénévoles en santé

Coalition des fiduciaires de l'énergie du Canada

Coalition du budget vert

Coalition of Child Care Advocates of British Columbia

Coalition ontarienne pour de meilleurs services de garde d'enfants

Coalition pour l'astronomie au Canada

College Student Alliance

Comité canadien du Conseil international des monuments et des sites

Comité olympique canadien

Compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx & D)

Confédération des syndicats nationaux

Conférence canadienne des arts

Conférence régionale des élus de la Chaudière-Appalaches

Congrès du travail du Canada

Conscience Canada

Conseil canadien de développement social

Conseil canadien de la coopération

Conseil canadien des chefs d'entreprise

Conseil canadien des distributeurs en alimentation

Conseil canadien du commerce de détail

British Columbia Real Estate Association

Bureau d'assurance du Canada

Business Tax Reform Coalition

Calgary Chamber of Voluntary Organizations

Calgary Zoological Society

Campaign 2000

Canada West Equipment Dealers Association

Canadian Booksellers Association

Canadian Co-operative Association

Canadian Federation for Promoting Family Values

Canadian Federation of Apartment Associations

Canadian Library Association

Canadian Light Source Inc.

Canadian Retail Building Supply Council

Canadian Sport Centre Calgary

Canadian Vintners Association

Capital Unitarian Universalist Congregation

Centrale des caisses de crédit du Canada

Centre canadien de politiques alternatives

Centre d'excellence pour la santé des femmes des Prairies

Chambre de commerce de Halifax

Chambre de commerce du Canada

Citizens for Public Justice



Association of Atlantic Universities

Association of Canadian Airport Duty Free Operators

Association of Canadian Publishers

Association of Equipment Manufacturers

Association of Fundraising Professionals

Association of Nova Scotia University Teachers

Association of Regina REALTORS Inc

Association of Yukon Communities

Association professionnelle des théâtres canadiens

Association pulmonaire du Canada

Atlantic Policy Congress of First Nation Chiefs Secretariat inc.

BC Aboriginal Child Care Society

BC Association of Magazine Publishers

BC Senior's Cooperative for Federal Funding

BC Sustainable Energy Association

Beehive

Bell Canada

Benstead Geological Ltd

Bertrand, William A.J.

Bioniche Life sciences Inc.

BIOTECCanada

Boite à science

British Columbia Environmental Network

Association des bibliothèques de recherche du Canada

Association des chemins de fer du Canada

Association des collèges communautaires du Canada

Association des comptables généraux accrédités du Canada

Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada

Association des femmes autochtones du Canada

Association des industries aérospatiales du Canada

Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario

Association des infirmières et infirmiers du Canada

Association des municipalités de l'Ontario

Association des municipalités du Nunavut

Association des municipalités rurales de la Saskatchewan

Association des musées canadiens

Association des producteurs de films et de télévision du Québec

Association des produits forestiers du Canada

Association des services sociaux des municipalités de l'Ontario

Association des universités et collèges du Canada

Association du transport aérien du Canada

Association du transport aérien international

Association médicale canadienne

Association nationale des centres d'amitié

Association nationale des éditeurs de livres

Association NPD de Lotbinière--Chutes-de-la-Chaudière

Association canadienne des parapégiques

Association canadienne des plus de 50 ans

Association canadienne des producteurs d'acier

Association canadienne des producteurs pétroliers

Association canadienne des professeurs et professeurs d'université

Association canadienne des professionnels en dons planifiés

Association canadienne des responsables de l'aide financière aux étudiants

Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires

Association canadienne des soins de santé

Association canadienne des travailleuses et travailleurs sociaux

Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine

Association canadienne du ciment

Association canadienne du gaz

Association canadienne du transport urbain

Association canadienne pour la promotion des services de garde à l'enfance

Association canadienne pour les études supérieures

Association canadienne pour l'intégration communautaire

Association de l'industrie touristique du Canada

Association de logement sans but lucratif du Nouveau-Brunswick

Association de ventes directes du Canada

Association dentaire canadienne

Association des armateurs du Canada

Association des banquiers canadiens



Assemblée canadienne de la danse

Assemblée des Premières Nations

Association canadienne de financement et de location

Association canadienne de gestion des achats

Association canadienne de la construction

Association canadienne de la technologie de l'information

Association canadienne de l'électricité

Association canadienne de l'immobilier

Association canadienne de l'imprimerie

Association canadienne de l'industrie des médicaments en vente libre

Association canadienne de pipelines d'énergie

Association canadienne des aliments de santé

Association canadienne des automobilistes

Association canadienne des banques alimentaires

Association canadienne des centres de sciences

Association canadienne des chefs de pompiers

Association canadienne des commissions/conseils scolaires

Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes inc.

Association canadienne des constructeurs de véhicules

Association canadienne des constructeurs d'habitations

Association canadienne des fonds de revenu

Association canadienne des hygiénistes dentaires

Association canadienne des institutions de santé universitaires

## ANNEXE E LISTE DES MÉMOIRES

- ABC CANADA Fondation pour l'alphabétisation
- Abolissons la pauvreté
- Accor Services
- Action Canada pour la population et le développement
- Affordable Energy Coalition
- Alberta Association of Colleges and Technical Institutes
- Alberta Bone and Joint Health Institute
- Alberta Chiefs in Assembly - Chiefs Fiscal Table (Alberta)
- Alliance canadienne des associations étudiantes
- Alliance canadienne du camionnage
- Alliance canadienne féministe pour l'action internationale
- Alliance de la Fonction publique du Canada
- Alliance de la Fonction publique du Canada et Calgary and District Labour Council
- Alliance de la fonction publique du Canada-conseil régional du nord
- Alliance des artistes canadiens du cinéma, de la télévision et de la radio (ACTRA)
- Alliance des arts médiatiques indépendants
- Alliance pour la prévention des maladies chroniques au Canada
- Alliance pour l'égalité des personnes aveugles du Canada
- Alliance to End Homelessness
- Alma Mater Society of the University of British Columbia
- Ami(e)s de la Terre - Canada

Organisations et individus			Date	Réunion
Conseil canadien des distributeurs en alimentation			2007/12/07	18
Monique Bilodeau, vice-présidente, Finance et impôts indirects				
Fédération canadienne de l'agriculture			2007/12/07	18
Ron Bonnett, deuxième vice-président				
Fédération des femmes du Québec			2007/12/07	18
Michèle Asselin, présidente				
Fédération étudiante universitaire du Québec			2007/12/07	18
Jean-Patrick Brady, président				
Fondation de la recherche sur le diabète juvénile			2007/12/07	18
Bob Hindle, directeur				
KAÏROS : Initiatives oecuméniques canadiennes pour la justice			2007/12/07	18
Jean-Luc Djigo, représentant, Québec				
Magazines Canada			2007/12/07	18
Robert Goyette, président				
Office canadien de commercialisation des oeufs			2007/12/07	18
Maurice Richard, deuxième vice-président				
Regroupement économique et social du Sud-Ouest			2007/12/07	18
Pierre Morrissette, directeur général				



Organisations et individus	Date	Réunion
<b>BIOTECCanada</b> Peter Brenders, président et chef de la direction	2007/12/07	17
<b>Comité olympique canadien</b> Alex Baumann, directeur général, Programme Vers l'excellence	2007/12/07	17
<b>Conseil national des femmes du Canada</b> Catharine Laidlaw-Sly, conseillère en politique	2007/12/07	17
<b>Hoffman-La Roche Ltd.</b> Jim Hall, vice-président, Marketing et ventes	2007/12/07	17
<b>Institut canadien de la diffusion des neutrons</b> Dominic Ryan, président	2007/12/07	17
<b>Ligue des femmes catholiques du Canada</b> Lorette Noble, présidente nationale	2007/12/07	17
<b>Mouvement pour les arts et les lettres</b> Lorraine Hébert, directrice générale, Regroupement québécois de la danse	2007/12/07	17
<b>Municipalité régionale du comté de Montmagny</b> Pierre Thibaudau,	2007/12/07	17
<b>Réseau SOLIDARITÉ Itinérance du Québec</b> Nathalie Rech, coordonnatrice	2007/12/07	17
<b>Tax Executives Institute, Inc.</b> Munir Suleman, vice-président, Affaires internes	2007/12/07	17
<b>Association canadienne des fabricants de produits chimiques</b> Richard Paton, président et directeur général	2007/12/07	18
<b>Association canadienne du ciment</b> Pierre Boucher, président et chef de la direction	2007/12/07	18
<b>Association médicale canadienne</b> Robert Ouellet, président désigné	2007/12/07	18
<b>Association of Canadian Airport Duty Free Operators</b> André Bergeron, directeur général	2007/12/07	18
<b>Conférence canadienne des arts</b> Alain Pineau, directeur général	2007/12/07	18

Organisations et individus	Date	Réunion
Fédération canadienne des étudiantes et étudiants - Secteur Nouvelle-Écosse (PSEC)	2007/12/06	16
Kaley Kennedy		
Fédération du travail de la Nouvelle-Écosse	2007/12/06	16
Betty Jean Sutherland, vice-présidente hors-cadre		
Fondation Héritage Canada	2007/12/06	16
Chris Wiebe, agent,		
Politiques du patrimoine et relations gouvernementales		
Groupe le sport est important	2007/12/06	16
Ian Bird, responsable principal		
Imagine Canada	2007/12/06	16
Teri Kirk, vice-présidente,		
Politiques publiques et affaires réglementaires		
National Association of Indigenous Institutes of Higher Learning	2007/12/06	16
Trevor Lewis, président		
Nova Scotia Government and General Employees Union	2007/12/06	16
Ian Johnson, analyste des politiques et chercheur,		
Coalition de l'éducation postsecondaire		
Ontario Council of Agencies Serving Immigrants	2007/12/06	16
Roberto Jovel, coordonnateur,		
Étude des politiques et de la coordination		
Symphony Nova Scotia	2007/12/06	16
Erika Beatty, directrice générale		
Alliance des arts médiatiques indépendants	2007/12/07	17
Jennifer Dörner, directrice nationale		
Association des bibliothèques de recherche du Canada	2007/12/07	17
William Curran, directeur des bibliothèques,		
Université Concordia		
Association du transport aérien du Canada	2007/12/07	17
Sam Barone, président et directeur général		
Bioniche Life sciences Inc.	2007/12/07	17
Rick Culbert, président,		
Division de la salubrité des aliments		

Organisations et individus	Date	Réunion
Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce	2007/12/06	15
Art Sinclair, directeur, Développement économique		
Heritage Trust of Nova Scotia	2007/12/06	15
Philip Pacey, président		
Municipalité régionale d'Halifax	2007/12/06	15
Dan English, agent administratif principal		
North End Community Health Centre	2007/12/06	15
Paul O'Hara, conseiller		
Nova Scotia Association of Social Workers	2007/12/06	15
Susan Nasser, directrice exécutive		
Syndicat des travailleurs de l'environnement	2007/12/06	15
Mark Power, vice-président régional, Région de Terre-Neuve-et-Labrador		
Trait d'union - Réseau national de l'intégration en services de garde	2007/12/06	15
Sharon Hope Irwin, chercheuse en chef		
Accor Services	2007/12/06	16
Richard Oram		
Association canadienne des soins de santé	2007/12/06	16
Sharon Sholzberg-Gray, présidente et directrice générale		
Association canadienne des travailleuses et travailleurs sociaux	2007/12/06	16
Glenn Drover, travailleur social		
Association de logement sans but lucratif du Nouveau-Brunswick	2007/12/06	16
Gary Glauser		
Association of Nova Scotia University Teachers	2007/12/06	16
Marc Lamoureux, président		
Chambre de commerce de Halifax	2007/12/06	16
Valerie Payn, présidente		
Club Sierra du Canada	2007/12/06	16
Greichen Fitzgerald, directrice, Section du Canada Atlantique		



Organisations et individus	Date	Réunion
Red River College of Applied Arts, Science and Technology Jeff Zabudsky, président-directeur général	2007/12/04	11
Simpson Roberts Architecture Neil Richardson, président, Heritage Property Corporation	2007/12/04	11
À titre personnel	2007/12/04	12
Derwyn Davies		
Fédération canadienne des services de garde à l'enfance Don Giesbrecht, président	2007/12/04	12
Manitoba Museum Blake Forbes, directeur, Finance et opérations	2007/12/04	12
Social Planning Council of Winnipeg Sid Frankel, membre, Conseil d'administration	2007/12/04	12
WestJet Mike McNaney, vice-président, Relations gouvernementales de réglementation	2007/12/04	12
Assemblée des Premières Nations Daniel Wilson, conseiller spécial, Responsabilisation	2007/12/06	15
Association canadienne de l'électricité Francis Bradley, vice-président, Ressources corporatives	2007/12/06	15
Association canadienne des plus de 50 ans William Gieberton, directeur, Relations gouvernementales	2007/12/06	15
Association nationale des centres d'amitié Sean Vanderkils, présidente, Conseil des jeunes autochtones	2007/12/06	15
Association of Atlantic Universities Colin Dodds, vice-président	2007/12/06	15
Feed Nova Scotia Dianne Swinemar, directrice exécutive	2007/12/06	15

Organisations et individus	Date	Réunion
Housing Affordability Partnership	2007/12/03	9
James Mitchell, directeur général		
Association des infirmières et infirmiers du Canada	2007/12/03	10
Kaaren Neufeld, présidente désignée		
Organisation nationale anti-pauvreté	2007/12/03	10
Rob Rainer, directeur général		
Partners for Rural Family Support Center	2007/12/03	10
Jo Ann Hyde, directrice générale		
Résultats Canada	2007/12/03	10
Blaise Salmon, président		
Société pour la nature et les parcs du Canada	2007/12/03	10
Sabine Jessen, directrice à la conservation, Section Colombie-Britannique		
Women Elders in Action	2007/12/03	10
Jan Westlund, coordonnatrice		
Alliance de la Fonction publique du Canada et Calgary and District Labour Council	2007/12/04	11
Gordon M. Christie, représentant, Calgary and District Labour Council		
Association canadienne des producteurs pétroliers	2007/12/04	11
Pierre Alvarez, président		
Calgary Chamber of Voluntary Organizations	2007/12/04	11
Katherine van Kooy, présidente-directrice générale		
Calgary Zoological Society	2007/12/04	11
Clément Lanthier, président et directeur général		
Canadian Sport Centre Calgary	2007/12/04	11
Dale Henwood, président		
Coalition des fiduciaires de l'énergie du Canada	2007/12/04	11
Bill Andrew, vice-président		
Meyers, Norris, Penny LLP	2007/12/04	11
Gordon Tait, partenaire		
Poverty Reduction Coalition	2007/12/04	11
Adam Legge, directeur, Recherche et renseignements opérationnels du développement économique de Calgary		

Organisations et individus	Date	Réunion
Toronto Financial Services Alliance	2007/11/29	8
Janet Ecker, présidente		
Vision mondiale Canada	2007/11/29	8
Elly Vandenberg, directrice		
À titre personnel	2007/12/03	9
Randall Garrison, instructeur, Criminologie, Kwantlen University College		
Gordon MacKinnon		
Alliance pour l'égalité des personnes aveugles du Canada	2007/12/03	9
Albert Ruel, directeur de l'égalité nationale		
Alma Mater Society of the University of British Columbia	2007/12/03	9
Jeff Friedrich, président		
Arrivals Duty Free Coalition	2007/12/03	9
Susan Stiene, membre		
BC Association of Magazine Publishers	2007/12/03	9
Anna Tores, directrice générale		
BC Sustainable Energy Association	2007/12/03	9
Tom Hackney, vice-président, Politiques		
Capital Unitarian Universalist Congregation	2007/12/03	9
Jackie MacDonald, membre, Comité de la responsabilité sociale		
First Unitarian Church of Victoria	2007/12/03	9
Jim Hacker, président, Sous-comité de la justice du Comité de la responsabilité sociale		
Greater Victoria Chamber of Commerce	2007/12/03	9
Shannon Renault, directrice, Elaboration de politiques et de la communication		
GrowthWorks Capital Ltd.	2007/12/03	9
Murray Munro, premier vice-président, Ventes nationales, commercialisation et relations gouvernementales		
Heritage BC	2007/12/03	9
Rick Goodacre, directeur général		



Organisations et individus	Date	Réunion
Fondations philanthropiques Canada	2007/11/28	7
Hilary Pearson, présidente		
Institut canadien des actuaires	2007/11/28	7
Gary Walters, vice-président, Direction des services aux membres		
Institut canadien des comptables agréés	2007/11/28	7
Kevin Dancey, président-directeur général		
Société des comptables en management (du Canada)	2007/11/28	7
Richard Monk, président		
Association canadienne des commissions/conseils scolaires	2007/11/29	8
Rick Johnson, vice-président		
Association des municipalités du Nunavut	2007/11/29	8
Elisapee Sheutiapik, présidente		
Lynnda Gunn, directrice générale		
Business Tax Reform Coalition	2007/11/29	8
Roger Larson, président, Institut canadien des engrais		
Coalition du budget vert	2007/11/29	8
Andrew Van Iterson, directeur des programmes		
Conseil national des cycles supérieurs	2007/11/29	8
Frédéric Lalande, président		
Institut des fonds d'investissement du Canada	2007/11/29	8
Jamie Golombek, président, Groupe de travail sur l'imposition		
Institut Pembina	2007/11/29	8
Amy Taylor, directrice de la programmation		
Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx & D)	2007/11/29	8
Mark Ferdinand, vice-président, Politiques, recherche, affaires réglementaires et scientifiques		
Northern Territories Federation of Labour - Iqaluit	2007/11/29	8
Geoff Ryan, vice-président régional, Région de Qikiqtaaluk Region		
Nunavut Economic Forum	2007/11/29	8
Glenn Cousins, directeur général		

Organisations et individus	Date	Réunion
----------------------------	------	---------

Fédération canadienne des étudiants et étudiantes	2007/11/27	6
Amanda Aziz, présidente nationale		
SR & ED Tax Credit Coalition	2007/11/27	6
Nathalie Bourque, vice-présidente, Global Communications, CAE Inc.		
Peter Look, vice-président, Taxe, Nortel		
Association canadienne de financement et de location	2007/11/28	7
David Powell, président-directeur général		
Association canadienne de l'immuable	2007/11/28	7
Pierre Beauchamp, chef de la direction		
Association canadienne des aliments de santé	2007/11/28	7
Penelope Marrett, présidente-directrice générale		
Association canadienne des chefs de pompiers	2007/11/28	7
Rick Larabee, chef des pompiers, Région d'Ottawa		
Association canadienne des constructeurs d'habitations	2007/11/28	7
Richard Lind, président John Kenward, chef de l'exploitation		
Association canadienne du transport urbain	2007/11/28	7
Bernard D'Amours, directeur, Affaires publiques		
Association canadienne pour l'intégration communautaire	2007/11/28	7
Michael Bach, vice-président à la direction		
Association de ventes directes du Canada	2007/11/28	7
Ross Creber, président		
Association des chemins de fer du Canada	2007/11/28	7
Bruce Burrows, vice-président, Affaires publiques et relations gouvernementales		
Fondation des maladies du coeur du Canada	2007/11/28	7
Sally Brown, directrice générale		
Fondation nationale des réalisations autochtones	2007/11/28	7
Roberta Jamieson, présidente-directrice générale		

Organisations et individus	Date	Réunion
Union des producteurs agricoles	2007/11/22	5
Laurent Pellerin, président général		
Ville de Hearst	2007/11/22	5
Roger Sigouin, maire		
Alliance canadienne du camionnage	2007/11/27	6
David Bradley, directeur général		
Association canadienne de la construction	2007/11/27	6
Michael Atkinson, président		
Association canadienne des fonds de revenu	2007/11/27	6
Margaret Lefebvre, directrice générale		
Association dentaire canadienne	2007/11/27	6
Darryl Smith, président		
Association des comptables généraux accrédités du Canada	2007/11/27	6
Carole Presseault, vice-présidente, Affaires gouvernementales et réglementaires		
Bob Harvey, membre, Comité d'étude de la politique fiscale et budgétaire		
Association des universités et collèges du Canada	2007/11/27	6
Claire Morris, présidente-directrice générale		
Association nationale des éditeurs de livres	2007/11/27	6
Pierre Le François, directeur général		
Association of Fundraising Professionals	2007/11/27	6
Susan Mullin, vice-présidente du développement		
Bureau d'assurance du Canada	2007/11/27	6
Mark Yakabuski, président-directeur général		
Canadian Booksellers Association	2007/11/27	6
Chris Tabor, directeur, Queen's University Bookstore		
Conseil canadien pour la coopération internationale	2007/11/27	6
Gerry Barr, président-directeur général		
David Suzuki Foundation	2007/11/27	6
Pierre Sadik, conseiller de direction principal, Spécialiste en durabilité		



Réunion	Date	Organisations et individus		
4	2007/11/21	<b>Centre canadien de politiques alternatives</b> Mario Seccareccia, professeur titulaire, Département de science économique, Université d'Ottawa	4	
4	2007/11/21	<b>Centre for Spatial Economics</b> Robert Fairholm, directeur, Services de prévisions économiques	4	
4	2007/11/21	<b>Chambre de commerce du Canada</b> Perrin Beatty, président-directeur général	4	
4	2007/11/21	<b>Confédération des syndicats nationaux</b> Pierre Patry, trésorier	4	
4	2007/11/21	<b>Conseil canadien du commerce de détail</b> Diane Brisebois, présidente et directrice générale	4	
4	2007/11/21	<b>Fédération canadienne de l'entreprise indépendante</b> Ted Mallett, directeur de recherche	4	
4	2007/11/21	<b>Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec</b> Pierre Laliberté, conseiller politique	4	
4	2007/11/21	<b>Institut C.D. Howe</b> Finn Poschmann, directeur de la recherche	4	
4	2007/11/21	<b>Option consommateurs</b> Michel Arnold, directeur général	4	
5	2007/11/22	<b>Association de l'industrie touristique du Canada</b> Christopher Jones, vice-président, Affaires publiques	5	
5	2007/11/22	<b>Association des produits forestiers du Canada</b> Avrim Lazar, président et chef de la direction Tom Rosser, économiste en chef	5	
5	2007/11/22	<b>Conseil canadien des chefs d'entreprise</b> David Stewart-Patterson, vice-président exécutif	5	
5	2007/11/22	<b>Jarislowsky Fraser limitée</b> Stephen Jarislowsky, président et directeur	5	
5	2007/11/22	<b>Key Porter Books</b> Jordan Fenn, vice-président	5	
5	2007/11/22	<b>Le Conference Board du Canada</b> Paul Darby, économiste en chef adjoint	5	

# ANNEXE D

## LISTE DES TÉMOINS

Organisations et individus	Date	Réunion
<b>Alliance des artistes canadiens du cinéma, de la télévision et de la radio (ACTRA)</b> Richard Hardacre, président national	2007/11/20	3
<b>Association canadienne des constructeurs de véhicules</b> Mark Nantais, président	2007/11/20	3
<b>Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada</b> David Adams, président	2007/11/20	3
<b>Cascades</b> Laurent Lemaire, vice-président, Conseil administratif	2007/11/20	3
<b>Congrès du travail du Canada</b> Andrew Jackson, directeur national, Politiques sociales et économiques	2007/11/20	3
<b>Fédération des chambres de commerce du Québec</b> Jean Lanerville, économiste	2007/11/20	3
<b>Groupe Financier Banque TD</b> Don Drummond, premier vice-président et économiste en chef	2007/11/20	3
<b>Manufacturiers et exportateurs du Canada</b> Jayson Myers, président	2007/11/20	3
<b>Syndicat des travailleurs et travailleuses canadiens de l'automobile</b> Jim Stanford, économiste en chef	2007/11/20	3
<b>Toyota Canada inc.</b> Stephen Beatty, directeur général	2007/11/20	3
<b>Université de Toronto</b> Roger Martin, doyen, Rotman School of Management	2007/11/21	3
<b>Centrale des syndicats démocratiques</b> Claude Faucher, vice-président	2007/11/21	4





- aux fins de la déduction pour amortissement, porte le seuil à 45 000 \$ pour les voitures de luxe;
- porte à 45 000 \$ le seuil relatif au crédit de TPS sur les intrants pour les automobiles;
- veille à ce que le régime fiscal favorise l'effort, les économies, les investissements, la prise de risques et l'entrepreneuriat;
- veille à ce que l'assiette fiscale soit aussi large que possible, et les taux d'imposition aussi bas que possible.

- établit une mesure incitative semblable au crédit d'impôt pour la recherche scientifique et le développement expérimental aux fins de la recherche-développement dans le secteur agricole;

- accorde des remises de taxe sur le combustible utilisé dans les opérations agricoles et forestières;

- défend vigoureusement les plans provinciaux d'aménagement forestier devant les organismes internationaux;

- appuie l'amélioration des forêts.

**Vandezande, Gerald** demande que le gouvernement fédéral :

- en envisageant des changements fiscaux, veille à ce que le régime fiscal qui en résulte se caractérise par l'équité sur le plan socioéconomique et par l'équité fiscale, les impôts reposant sur une justice applicable à tous sans discrimination.

**La White Rock & South Surrey Chamber of Commerce** demande que le gouvernement fédéral :

- porte à 50 000 \$ le seuil d'inscription aux fins de la taxe sur les produits et services (TPS) pour les petites entreprises;

- porte le seuil auquel le taux d'imposition marginal le plus élevé s'applique à 150 000 \$ en 2008 et à 200 000 \$ si les conditions financières le permettent;

- fasse passer les seuils d'admissibilité au remboursement de la TPS pour habitations neuves de 350 000 \$ à 475 000 \$ et, pour 2008, de 450 000 \$ à 610 000 \$ en prévoyant un rajustement annuel automatique qui tient compte de l'évolution de l'indice des prix des logements neufs de Statistique Canada;

- rajuste les taux de déduction pour amortissement qui ne correspondent pas à la durée économique réelle d'un bien;

- accorde un crédit d'impôt pour covoiturage qui correspond au crédit d'impôt consenti aux détenteurs des laissez-passer de services de transport en commun;

- réduit la surréglementation qui limite la compétitivité du Canada et sa capacité d'attirer des investissements, en vue d'assurer l'existence d'un contexte réglementaire efficace, souple et transparent.

L'Union des producteurs agricoles demande que le gouvernement fédéral :

- accorde une aide financière au secteur agricole;
- élabore une politique agricole qui rivalise avec celle d'autres pays;
- au sujet de la version renouvelée du Cadre stratégique pour l'agriculture, fasse en sorte que : des fonds fédéraux supplémentaires égaux au montant déboursé en aide spéciale depuis 2001 soient investis dans des programmes provinciaux; la notion de souplesse se concrétise, surtout en ce qui concerne l'élaboration et la mise en œuvre de programmes provinciaux; la transition vers le nouveau Cadre se fasse sans heurt; la transition vers le nouveau Cadre se fasse en partenariat avec les producteurs agricoles; les producteurs jouent un rôle à toutes les étapes, y compris l'élaboration et la gestion de programmes environnementaux, les services conseils et la recherche-développement;
- optimise les mesures fiscales applicables aux secteurs agricole et forestier;

- appuie les mécanismes de mise en marché collective;

- instaure un régime d'épargne-transfert agricole permettant aux producteurs de ne recevoir la cotisation de l'État qu'en cas de transfert admissible de l'entreprise agricole;

- autorise le transfert libre d'impôt de biens agricoles; les biens inventoriés seraient également soumis à la règle de transfert libre d'impôt;

- autorise les exploitants de boisés à déduire, dans le calcul de leur revenu, toutes les dépenses d'aménagement forestier engagées au cours d'une année conformément à un plan d'aménagement forestier admissible;

- permette l'étalement du revenu pour la vente de coupes de bois ponctuelles;

- fixe à 40 % le taux d'amortissement des investissements visant la protection environnementale à la ferme;



**Spirits of Kensington** demande que le gouvernement fédéral :

- accorde des avantages fiscaux aux petites entreprises.

**Le St. John's Board of Trade** demande que le gouvernement fédéral :

- bonifie le régime fiscal afin qu'il fasse du Canada un lieu recherché pour les entreprises, les capitaux et les travailleurs qualifiés et qu'il encourage l'effort, les économies, les investissements et la prise de risques;
- élabore un plan pluriannuel d'examen de l'impôt sur le revenu des particuliers, en vue de réduire encore plus les taux marginaux au fil du temps;
- accélère les réductions annoncées du taux d'imposition sur le revenu des sociétés si la situation budgétaire le permet;
- relève le seuil de revenu des petites entreprises;
- établisse un plan visant à réduire davantage le taux d'imposition des petites entreprises au fil du temps;

- continue de réduire la dette fédérale en utilisant les montants inutilisés du fonds de prévoyance et les surplus imprévus en fin d'année;

- veille à ce que les dépenses de programme fédérales annuelles augmentent à un taux viable qui correspond généralement aux taux d'inflation et de croissance démographique et visent les secteurs qui ont un effet direct sur la productivité et la compétitivité du pays, comme les compétences, l'éducation et l'infrastructure;

- établisse le bureau fédéral des partenariats publics-privés (P3) annoncé dans le budget fédéral de 2007 et le rende permanent;

- collabore avec les autres ordres de gouvernement pour encourager et orienter la participation aux P3 en matière d'infrastructure et de service;

- de concert avec les promoteurs des P3, fasse activement la promotion de leurs avantages;

- accorde un crédit d'impôt aux entreprises qui garantissent des débouchés aux diplômés de certains programmes de formation;
- réduit les obstacles au soutien de l'assurance-emploi pour les étudiants intéressés par certains cours de formation;

- augmente les subventions et les fonds destinés aux étudiants autochtones;

- instaure des incitatifs fiscaux pour les employeurs qui engagent des diplômés autochtones;

- apporte d'autres améliorations aux plans proposés pour la Stratégie emploi jeunesse et le régime d'assurance-emploi;

- aide les étudiants à supporter les coûts indirects de l'éducation postsecondaire, comme le logement, les services de garderie et le transport;

- aide et valorise les personnes qui soutiennent financièrement leur conjoint étudiant;

- instaure un nouveau régime national de prêts aux étudiants et des modalités de remboursement des prêts;

- appuie l'alternance travail-études et l'apprentissage par l'expérience dans le cadre d'un programme d'études;

- offre un incitatif fiscal aux établissements et aux entreprises qui emploient des étudiants et aux étudiants qui occupent un emploi pendant un programme d'études;

- veille à l'existence de mesures fiscales qui créent des débouchés en recherche appliquée;

- veille à l'existence de mesures fiscales qui accordent un soutien financier aux étudiants.

**Smith, Beverley** demande que le gouvernement fédéral :

- constate l'effet des politiques fiscales sur les travailleurs non rémunérés.

- traite les dépenses visant la prospection de métaux communs à proximité d'anciennes mines productrices ou de mines encore en activité comme des « frais d'exploration au Canada »;
  - modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* de façon à ce qu'un avoir minier qui se trouve sur le site d'une ancienne mine fermée ou inactive depuis au moins 60 mois d'affilée soit considéré comme une « nouvelle mine »;
  - prene des mesures permettant d'optimiser l'assise territoriale disponible au Canada pour la prospection et le développement minier et de réduire au minimum les obstacles à la réalisation efficiente et en temps utile des activités de prospection sur les terres publiques;
  - conclue avec les Autochtones des ententes de partage des revenus tirés des ressources;
  - avec les provinces et les territoires, collabore avec le secteur minier pour continuer d'améliorer le contexte réglementaire dans lequel fonctionne le secteur canadien de la prospection et du développement minier;
  - avec les provinces et les territoires, collabore avec le secteur minier pour présenter le Canada comme l'un des pays les plus intéressants pour la prospection, l'extraction et le traitement des minéraux et comme un centre d'excellence pour l'éducation et la formation en géosciences, le financement, la prospection, les services, le matériel, le développement durable et l'exploitation minière.
- Le Saskatchewan Institute of Applied Science and Technology** demande que le gouvernement fédéral :
- renouvelle son soutien à l'éducation professionnelle et technique de niveau postsecondaire;
  - renouvelle son soutien aux pratiques d'imposition innovatrices favorables au partenariat d'entreprises et aux établissements de formation professionnelle et technique;
  - veille à l'existence de mesures fiscales qui aident les entreprises à recruter et à garder en poste de nouveaux diplômés;
  - veille à l'existence de mesures fiscales qui encouragent la réalisation d'un plus grand nombre d'activités d'enseignement et d'apprentissage dans un cadre coopératif;



- encourage les entreprises à établir leur siège social au Canada, par exemple au moyen d'une exemption sur les gains provenant de la vente d'actions habilitantes ainsi que d'une large réduction de la double imposition des dividendes reçus par les entreprises établies au Canada;
- réduit le taux d'imposition des petites entreprises;
- réduit l'impôt des particuliers;
- instaure un taux uniforme pour l'impôt des particuliers;
- modifie les tranches d'imposition applicables aux particuliers;
- augmente le montant de l'exemption personnelle de base;
- tient compte des seuils de faible revenu de Statistique Canada lorsqu'il s'agit de déterminer le niveau de l'exemption personnelle de base;
- prévoit une combinaison d'impôts, de taxes et d'autres prélèvements fédéraux qui inclut des frais d'utilisation et d'autres types de taxes à la consommation;
- s'assure que l'équilibre entre l'impôt des particuliers et l'impôt des sociétés repose sur les coûts réels des services fournis et des ressources utilisées et reconnaisse les deux principes que sont le maintien de la politique économique et de la compétitivité du Canada et la nécessité d'attirer des entreprises au Canada et de les retenir;
- veille à ce que les impôts servent uniquement à recouvrer les coûts, et non à orienter les politiques, à moins de circonstances extraordinaires.

L'Association canadienne des prospecteurs et entrepreneurs demande que le gouvernement fédéral :

- avec les provinces et les territoires, s'engage à investir 25 millions de dollars par année pour dix ans dans la cartographie géoscientifique en soutenant les Stratégies coopératives de cartographie géoscientifique;
- maintienne le crédit d'impôt pour l'exploration minière;

- reconnaît les économies en soins de santé réalisées par les Canadiens qui utilisent des produits de soins autogérés.
- autres en étendant aux familles qui pratiquent les soins autogérés les mesures d'allègement fiscal offertes pour les programmes familiaux de conditionnement physique;
- accorde plus d'importance à la recherche-développement dans les collèges et les instituts de technologie du Canada en favorisant une plus grande collaboration fondée sur le savoir entre ces établissements et l'industrie et en affectant des fonds fédéraux à ce secteur du système canadien d'enseignement postsecondaire.
- veille à ce que le régime fiscal s'appuie sur les principes de l'équité, de la transparence, de la simplicité, de l'équilibre et de la reddition de comptes;
- veille à ce que le régime fiscal évite la double imposition;
- veille à ce que les changements apportés au régime fiscal soient généraux et visent à réduire le taux d'imposition général;
- veille à ce que les contribuables constatent l'utilité des impôts versés;
- veille à ce que les impôts des sociétés concurrencent ceux des autres pays du Groupe des Huit;
- veille à ce que la politique fiscale serve non pas à créer de nouvelles industries qui devraient être soumises aux forces du marché, mais plutôt à donner une impulsion à des secteurs que le Canada a la capacité de renforcer;
- offre des taux d'imposition plus bas aux entreprises canadiennes qu'aux entreprises étrangères;
- impose une taxe de sortie aux entreprises qui cessent leurs activités au

Canada;

**L'honorable Jim Prentice, C.P., député** (au nom de la population de Calgary Centre-Nord) demande que le gouvernement fédéral :

**Le Northern Alberta Institute of Technology** demande que le gouvernement fédéral :

- établit un fonds distinct évalué par des pairs des secteurs privé et public et doté d'au moins 100 millions de dollars pour des essais cliniques et la création de propriété intellectuelle en partenariat;

- de concert avec les provinces, les territoires, les centres de santé universitaires, les chercheurs, les investisseurs et les industries de l'information et des sciences de la vie, assure un leadership global en matière de politique et d'intérêt public.

**Lépine, Marthe** demande que le gouvernement fédéral :

- entreprenne une étude approfondie de l'application et des effets de la taxe sur les produits et services (TPS);
- revoise le mode de perception de la TPS, en vue de le rationaliser et de réduire le nombre de petites entreprises tenues de percevoir, d'administrer et de payer la TPS;

- revoise le *Règlement sur la comptabilité abrégée (TPS)* afin de corriger la pratique injuste de la double imposition qui découle souvent de son application;

- relève le seuil à partir duquel une petite entreprise n'a pas à percevoir la TPS.

**NDMAC** (auparavant **l'Association canadienne de l'industrie des médicaments en vente libre**) demande que le gouvernement fédéral :

- offre des incitatifs financiers aux particuliers pour les encourager à pratiquer des soins auto-gérés, lorsqu'il est opportun de le faire;
- modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour accorder un crédit d'impôt aux Canadiens qui utilisent des produits de soins auto-gérés dotés d'un numéro d'identification du médicament ou d'un numéro de produit naturel valide;
- étende l'application du crédit d'impôt actuel pour la condition physique aux médicaments sans ordonnance et aux produits de santé naturels réglementés;

- instaure des mesures qui appuient et stimulent les efforts faits par les Canadiens pour améliorer leur santé au moyen de soins auto-gérés, entre



L'Association des conseillers en gestion de portefeuille du Canada demande que le gouvernement fédéral :

- modifie le projet de loi C-10 au cours de la 2<sup>e</sup> session de la 39<sup>e</sup> législature pour éviter que les comptes exempts d'impôt soient pénalisés involontairement en même temps que ceux des contribuables qui se dérobent à l'obligation de payer leur juste part d'impôt au Canada;
- modifie la Loi de l'impôt sur le revenu de façon que le seuil prévu pour que les fiducies commerciales soient considérées comme des fiducies de fonds commun de placement tienne compte des réalités du secteur de l'investissement;
- accélère le processus de désignation des bourses étrangères aux fins de la Loi de l'impôt sur le revenu.

**Le Festival Juste pour rire** demande que le gouvernement fédéral :

- favorise, au niveau fédéral, un soutien public à l'industrie des arts de la scène, en particulier pour la production de spectacles en direct;
- assure plus d'équilibre et d'équité dans le soutien public aux arts de la scène;
- envisage l'établissement d'un crédit d'impôt remboursable pour la production de spectacles en direct, qui s'inspirerait du modèle québécois et qui pourrait être géré par le Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens;

- envisage l'instauration d'un système de financement fondé sur la performance pour les productions en salle, qui s'inspirerait du Fonds du long métrage du Canada et pourrait être géré par Téléfilm Canada.

**Lafferty, Patrick** demande que le gouvernement fédéral :

- finance l'innovation pour quelques réseaux consacrés à certaines technologies et/ou maladies à raison de 100 millions de dollars par année par réseau;
- alloue plus de fonds aux meilleurs scientifiques du pays;

supplémentaire des nouveaux produits par rapport aux technologies courantes;

- accorde un soutien aux premiers achats de produits d'hydrogène et de piles à combustible par les secteurs canadiens de l'énergie et du transport ainsi que par les organismes publics et sans but lucratif en assumant le coût supplémentaire de ces produits;
- favorise l'existence d'un crédit d'impôt pour les acheteurs de produits d'hydrogène et de piles à combustible pendant les dix prochaines années au moins;

- fasse des investissements, au moyen d'un processus de sollicitation, qui équivalent aux engagements de l'industrie en matière de recherche-développement;

- appuie des activités de démonstration afin d'aider le Canada à conserver son rôle de chef de file dans cette technologie;

- adopte et mette en œuvre la stratégie nationale pour le secteur canadien de l'hydrogène et des piles à combustible, qui est en attente à Ressources naturelles Canada.

La Centrale des syndicats démocratiques (CSD), la Confédération des syndicats nationaux (CSN), la Centrale des syndicats du Québec (CSQ) et la Fédération des travailleurs et des travailleuses du Québec (FTQ) demandent que le gouvernement fédéral :

- avec la collaboration des provinces et des territoires, établisse un programme de soutien du revenu pour les travailleurs de 55 ans et plus qui ont perdu leur emploi à la suite d'un licenciement massif ou de la fermeture d'une entreprise, peuvent démontrer qu'ils ont été actifs sur le marché du travail pendant au moins dix des trente dernières années et ont des compétences qui ne leur permettent pas de trouver un emploi rémunérateur dans leur région, revoie ce programme tous les cinq ans et y affecte 70 % des fonds nécessaires.

- assure un financement accru, stable et à long terme pour la Société Radio-Canada;

- réforme le mode de financement de la Société Radio-Canada de façon à réduire ou à éliminer sa dépendance à l'égard des recettes publicitaires et à augmenter les fonds publics au moyen des recettes générales ou des frais exigés du réseau de télédistribution;

- mette en place 15 stations locales dans des régions mal desservies du pays, avec un montant forfaitaire d'environ 25 millions de dollars et un budget annuel de fonctionnement de 25 millions de dollars.

Le Hamilton-Wentworth District School Board, l'Ottawa-Carleton District School Board, le Toronto District School Board et le Trillium Lakelands District School Board demandent que le gouvernement fédéral :

- modifie la *Loi sur la taxe d'accise* de façon à prévoir un remboursement complet de la taxe sur les produits et services payée par les universités, les collèges, les conseils scolaires et les hôpitaux et pour le matériel de recherche.

Human Early Learning Partnership (affilié à l'Université de la Colombie-Britannique, l'Université de Victoria, l'Université Simon Fraser, l'Université de la Colombie-Britannique du Nord, l'Université Thompson Rivers et l'Université de la Colombie-Britannique - Okanagan) demande que le gouvernement fédéral :

- étende le congé parental pour qu'il inclue une période de prestations réservée aux pères et pour rendre le congé accessible aux familles à revenu modeste;

- finance les services de garde.

**Hydrogen & Fuel Cells Canada** demande que le gouvernement fédéral :

- mette à jour la classification concernant le crédit d'impôt pour la recherche scientifique et le développement expérimental et bonifie les déductions relatives aux actions accréditives pour les frais liés aux énergies renouvelables et à l'économie d'énergie au Canada de façon à inclure les dépenses de recherche-développement pour le secteur de l'hydrogène et des piles à combustible;

- accorde un soutien aux premiers acheteurs de produits d'hydrogène et de piles à combustible, entre autres par des incitatifs équivalant au coût



- travaille avec la Commission de la fiscalité pour faire connaître la taxe sur les produits et services des Premières nations (TPSPN) aux Premières nations intéressées et s'engage à fournir l'équivalent des recettes tirées de la TPSPN pour faciliter le développement de l'infrastructure économique;
- mette en œuvre un programme de soutien d'un projet pilote visant la création d'un système de logement durable pour les Premières nations et comprenant un engagement de 250 millions de dollars à l'égard d'un programme d'accès à la propriété de cinq ans.

**Le Conseil du secteur du conditionnement physique du Canada** demande que le gouvernement fédéral :

- étende le crédit d'impôt pour la condition physique des enfants à tous les Canadiens actifs ou établisse un crédit d'impôt pour la condition physique des adultes.

**Fleet Safety International Corp.** demande que le gouvernement fédéral :

- veille à ce que les dépenses qui ont des répercussions sur l'ensemble du pays, comme celles liées à l'infrastructure, aux soins de santé et à l'éducation, soient assumées par tous;
- prenne des mesures qui favorisent la croissance et la viabilité des entreprises;
- simplifie le régime fiscal pour rendre les déclarations de revenu moins lourdes et moins coûteuses;
- rende le régime fiscal canadien concurrentiel par rapport à d'autres régimes fiscaux.

**Friends of Canadian Broadcasting** demande que le gouvernement fédéral :

- finance le plan d'expansion de la radio locale de la Société Radio-Canada;
- fasse le nécessaire pour atteindre l'objectif à long terme consistant à porter le financement de la radiodiffusion publique canadienne à un niveau qui correspond au moins à la moyenne de l'Organisation de coopération et de développement économiques, soit 0,14 % du produit intérieur brut;

- aide les Premières nations à améliorer leur infrastructure, entre autres grâce à un programme d'infrastructure spécialisé à leur intention, doté d'un budget de 125 millions de dollars sur cinq ans;

La Commission de la fiscalité des Premières nations demande que le gouvernement fédéral :

- revioie le régime fiscal des particuliers en vue d'améliorer la capacité du Canada d'attirer, de retenir et d'intégrer les personnes talentueuses.
- réduise les impôts sur le revenu des particuliers au lieu de diminuer la taxe à la consommation;
- mette en œuvre des crédits d'impôt à la recherche-développement;
- mette en œuvre des mesures fiscales pour encourager la modernisation des procédés de production;
- réévalue le bien-fondé des taux d'imposition préférentiels en revoyant, par exemple, les taux accordés aux entreprises qui exploitent les ressources énergétiques comme le pétrole et le gaz naturel;
- bonifie le système de péréquation avant de proposer un nouveau partage de l'espace fiscal;
- instaure des politiques pour prémunir l'économie canadienne contre les déséquilibres de richesses entre les provinces/territoires;
- veille à ce que l'économie canadienne reste diversifiée;
- accélère le remboursement de la dette en continuant de limiter la croissance des dépenses publiques à un niveau inférieur au taux de croissance du revenu tout en privilégiant l'utilisation de fonds pour des dépenses structurantes et d'avenir et en misant sur la croissance économique pour réduire les dépenses publiques;
- travaille avec les autres ordres de gouvernement à renforcer l'uniformité et la complémentarité des politiques fiscales canadiennes;
- veille à ce que, dans la mesure du possible, le régime fiscal fédéral concorde avec les régimes fiscaux des autres gouvernements canadiens;

- réduit les obstacles à l'enseignement collégial pour les étudiants issus de familles à revenu faible ou moyen par la révision des programmes de prêts et bourses;
- augmente le montant remboursable de la taxe sur les produits et services pour les collèges;
- encourage la formation des employeurs et des employés;
- instaure des incitatifs fiscaux pour la recherche-développement dans les secteurs de l'organisation de l'entreprise, des compétences techniques, des compétences en gestion et de la productivité de l'entreprise;
- à des fins de transparence et de reddition de comptes, assure un financement fédéral de l'enseignement postsecondaire qui soit distinct du Transfert canadien en matière de programmes sociaux.

**La Fédération des chambres de commerce du Québec** demande que le gouvernement fédéral :

- tienne compte de trois principes en modifiant le régime fiscal : la compétitivité des particuliers et des entreprises; une perspective de long terme axée sur le développement économique durable; la neutralité, la cohérence et l'efficacité;
- transfère l'imposition des entreprises vers celle des particuliers;
- réduise immédiatement le taux d'imposition des sociétés à 18,5 %;
- établisse des politiques industrielles axées sur l'augmentation de la compétitivité des entreprises;
- privilégie les taux d'imposition préférentiels afin d'attirer les entreprises à plus forte création de valeur;
- envisage une exemption fiscale pour les redevances liées aux produits brevetés à forte valeur ajoutée, tels que les produits chimiques, pharmaceutiques et biotechnologiques;

**Le Fanshawe College** demande que le gouvernement fédéral :



renouvelle les engagements financiers envers la Coalition pour la diversité culturelle du Canada pour l'élaboration de la Convention internationale sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles au moins au niveau actuel de financement et fournisse un soutien financier au Fonds international pour la diversité culturelle.

- élargisse la base du crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne afin qu'il couvre toutes les dépenses en biens et services canadiens tout en le maintenant à son taux actuel de 16 %;
- augmente le taux du crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne de façon qu'il se situe entre 27 et 30 %;
- s'engage pour au moins cinq ans à un financement accru et stable de CBC/Radio-Canada;
- s'engage pour cinq ans à un financement stable de Téléfilm Canada;
- s'engage pour cinq ans à un financement stable du Fonds canadien de télévision, soit à un niveau annuel minimal de 100 millions de dollars;

**La Guilde canadienne des réalisateurs** demande que le gouvernement fédéral :

- simplifie la perception des impôts.

fédéral :

**Crosstown Heating & Ventilating (Calgary) Ltd.** demande que le gouvernement

- au sujet de sa politique sur les super-priorités de l'État, examine deux options possibles : appliquer une exclusion pour la super-priorité qui vise l'équipement financé en vue d'un achat par le prêteur; prendre des mesures pour la fiabilité de l'information fournie aux créditeurs concernant des arriérés pouvant être dus à l'Agence du revenu du Canada.
- examine les deux options suivantes au sujet de la politique des frais d'utilisation du Bureau de la concurrence, et en particulier du tarif fixe de 50 000 \$ imposé pour l'examen de toutes les fusions devant faire l'objet d'un avis (y compris des fusions entre des caisses de crédit relativement restreintes) : établir des frais d'utilisation plus bas combinés à une échelle tarifaire variable en fonction des avoirs et/ou du chiffre d'affaires ou fondés sur un barème de facturation à l'heure; ou modifier le seuil à partir duquel s'applique l'obligation de donner un avis;

**La Fédération de l'habitation coopérative du Canada** demande que le gouvernement fédéral :

- se dote d'un régime fiscal qui permet aux gouvernements d'investir dans les programmes et services nécessaires pour faire en sorte que les Canadiens soient bien logés, en santé et productifs et qu'ils puissent soutenir la concurrence des autres pays;

- en collaboration avec les autres gouvernements et les secteurs coopératif, sans but lucratif et privé de l'habitation, fasse des investissements ciblés de façon à réduire le besoin impérieux de logement;

- en collaboration avec les autres gouvernements et les coopératives d'habitation, réduise la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre au moyen d'un programme fédéral quinquennal de prêts et d'incitatifs de 30 millions de dollars visant à améliorer l'efficacité énergétique des coopératives d'habitation;

- renouvelle pour une période de cinq ans l'Initiative de développement coopératif et lui donne de l'expansion;

- établisse un nouveau régime d'investissement coopératif;

- porte l'aide au développement international à 0,44 % du produit national brut d'ici 2010 et renforce le rôle des coopératives et des autres organisations non gouvernementales dans la prestation de cette aide.

**Copley, Susan** demande que le gouvernement fédéral :

- revoie les frais imposés par les sociétés.

**La Centrale des caisses de crédit du Canada** demande que le gouvernement fédéral :

- au sujet des impôts, des taxes et des autres prélèvements fédéraux, fasse en sorte qu'ils soient recueillis de manière efficace, qu'ils soient suffisants pour permettre au gouvernement d'éviter un déficit budgétaire, qu'ils soient appliqués de façon équitable pour les payeurs, qu'ils n'entravent pas le développement économique et la croissance de la productivité et qu'ils soient concurrentiels par rapport à ceux des autres pays;

règles d'admissibilité et d'application rigoureuses; aide modulée selon les réalités et les besoins du secteur; aide accordée par secteur d'activité; aide limitée dans le temps qui est raisonnable eu égard aux avantages escomptés; aide ayant une limite maximale;

- fasse de la recherche-développement (R-D) une priorité nationale et encourage les entreprises à affecter annuellement un pourcentage minimum du chiffre d'affaires à la R-D pour de nouveaux produits et procédés;

- augmente le taux du crédit d'impôt en R-D pour les entreprises manufacturières une fois qu'un seuil donné a été atteint, et l'augmente davantage une fois le seuil suivant atteint;

- mette en place des programmes de formation, d'accompagnement et de soutien financier pour les entreprises manufacturières désireuses d'explorer des marchés étrangers autres que les États-Unis;

- maintienne et favorise le développement du centre de formation aux mesures d'urgence situé dans le district de Saint-Romuald à Lévis;

- réévalue sa position concernant les aides à la navigation, le dragage et le dragage dans le fleuve Saint-Laurent.

**Le Conseil canadien de la coopération** demande que le gouvernement fédéral :

- reconnaisse expressément l'importance du secteur coopératif pour le développement économique des collectivités;

- renouvelle, pour une période de cinq ans, l'entente qui maintiendrait l'Initiative de développement coopératif après 2008; un montant de 30 millions de dollars irait aux volets Services conseils et Innovation et recherche et 70 millions de dollars à un fonds d'investissement;

- porte l'aide au développement international à 0,44 % du produit national brut d'ici 2010 et renforce le rôle des coopératives et des autres organisations non gouvernementales dans la prestation de cette aide;

- établisse un nouveau régime d'investissement coopératif pour les coopératives agricoles et les coopératives de travailleurs.



- élargisse le programme écoENERGIE pour l'électricité renouvelable afin d'assurer la production de 12 000 mégawatts d'énergie renouvelable à faible impact en reportant à 2015 l'échéance pour la présentation d'une demande, ce qui servirait de cible intermédiaire vers l'objectif consistant à produire 15 % de l'électricité canadienne à partir de sources renouvelables de faible impact attestées par l'Eco-Logo d'ici 2020.

**La Conférence régionale des élus de la Chaudière-Appalaches** demande que le gouvernement fédéral :

- procède à une évaluation de chacun des secteurs et sous-secteurs manufacturiers sur dix ans, entre autres en comparant l'évolution du nombre d'emplois, du nombre d'entreprises, des chiffres d'affaires, de la contribution au produit intérieur brut du Canada et des recettes fiscales du gouvernement et dresse un diagnostic détaillé pour chacun des secteurs industriels;

- entreprenne une vaste consultation sur l'avenir du secteur manufacturier et des produits fabriqués au Canada en mettant sur pied une commission nationale chargée de faire des recommandations sur les moyens d'assurer la pérennité et la croissance du secteur manufacturier dans le contexte de la mondialisation des marchés;

- mette en œuvre des programmes d'assistance financière aux entreprises des secteurs manufacturiers en difficulté, selon des critères tels que des garanties de prêt et des prêts sans intérêts ou à faible taux d'intérêt pour des achats d'immobilisations, en vue d'augmenter la productivité et de maintenir un fond de roulement approprié pour l'entreprise;

- accorde aux entreprises manufacturières un amortissement accéléré de 50 % sur l'achat de machinerie de pointe neuve et usagée et sur les principales dépenses en immobilisations, pour une période d'au plus dix ans;

- octroie un crédit d'impôt de 5 % sur tout achat d'équipement neuf, pourvu que l'entreprise manufacturière ait des impôts fédéraux à payer avant l'application de l'amortissement accéléré; le crédit pourrait être reporté sur cinq ans s'il n'est pas entièrement utilisé;

- énonce une politique de développement économique pour les entreprises manufacturières qui répond aux principes suivants : résultats mesurables;

- adopte une approche rationnelle de la prise de décisions fiscales, axée sur les principes suivants : certitude, neutralité, équité, simplicité, compétitivité, transparence, souplesse et globalité.

La Fédération canadienne des coopératives de travail (en collaboration avec l'Association des coopératives du Canada, le Conseil canadien de la coopération, le groupe Co-operators, la Fédération de l'habitation coopérative du Canada, la Centrale des caisses de crédit du Canada et le Mouvement des caisses Desjardins) demande que le gouvernement fédéral :

- renouvelle l'Initiative de développement coopératif pour une période de cinq ans et lui donne de l'expansion;
- établisse un nouveau régime d'investissement coopératif;

- porte l'aide au développement international à 0,44 % du produit national brut d'ici 2010 et renforce le rôle des coopératives et des autres organisations non gouvernementales dans la prestation de cette aide.

La Ville de Montréal demande que le gouvernement fédéral :

- assure la longévité de l'entente de partage des recettes tirées de la taxe fédérale sur l'essence ainsi que des programmes existants d'infrastructure urbaine;
- adopte la stratégie nationale des transports en commun proposée par le caucus des maires des grandes villes, ce qui exigerait un investissement annuel de deux milliards de dollars;
- partage l'équivalent de 1 % de la taxe sur les produits et services avec les municipalités;

- continue d'agir dans le secteur du logement en assurant la longévité des programmes fédéraux et de leur financement à un niveau qui permet de répondre aux besoins de la collectivité, en collaborant avec les provinces, les territoires et les municipalités, ainsi qu'avec les organisations municipales, à l'établissement d'une stratégie à long terme pour le logement social et l'itinérance, et en assouplissant les modalités des programmes, en particulier pour ce qui touche les bénéficiaires et les échéanciers;

- verse sa juste part des paiements tenant lieu d'impôts fonciers.

• accorde plus de ressources au Secrétariat du commerce intérieur pour qu'il puisse étudier des moyens d'éliminer les barrières interprovinciales/interritoriales, ce qui permettrait la vente directe aux consommateurs et le libre commerce des vins canadiens au pays;

• affecte plus de ressources financières au Programme des travailleurs agricoles saisonniers;

• modifie le paragraphe 44(1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* de sorte que les dépenses au titre de la replantation soient déductibles en cas de remplacement d'un type de culture par un autre;

• appuie les investissements d'Agriculture et Agroalimentaire Canada dans la recherche-développement en vitiviniculture;

• appuie la création d'une stratégie nationale de recherche sur la vitiviniculture qui engloberait toute la chaîne de valeur de ce secteur;

• réduit la taxe d'accise fédérale sur le vin à 0,556 \$ le litre;

**L'Association des vignerons du Canada** demande que le gouvernement fédéral :

• conserve indéfiniment la taxe sur l'importation de 25 % pour la réparation des navires.

• conserve la taxe sur l'importation de 25 % pour les navires de seconde main au cours des dix prochaines années et l'abolisse ensuite;

• abolisse immédiatement la taxe sur l'importation de 25 % applicable aux navires neufs et fixe à 1/120 le tarif à payer pendant la courte période de transition;

**L'Association des armateurs canadiens** demande que le gouvernement fédéral :

• investisse 30 millions de dollars par année jusqu'en 2012 pour commencer la mise en œuvre du « plan d'affaires Vers l'excellence ».

**Le Comité olympique canadien** demande que le gouvernement fédéral :

• applique les recommandations de la vérificatrice générale du Canada en ce qui concerne les biens patrimoniaux fédéraux.



**Le Comité national du Conseil international des monuments et des sites demande que le gouvernement fédéral :**

- mette en œuvre une stratégie nationale du logement ayant pour objectif la construction d'au moins 25 000 unités de logement social par année;
- mette en œuvre un programme national de garde d'enfants et d'éducation de la petite enfance;
- améliore le régime d'assurance-emploi de façon à ce qu'un plus grand nombre de chômeurs puissent avoir droit aux prestations;
- rétablisse le salaire minimum fédéral, le fixe à 10 \$ l'heure et l'indexe au taux d'inflation;
- mette en œuvre l'Accord de Kelowna sans plus tarder;
- porte la Prestation fiscale canadienne pour enfants, ou la prestation provinciale équivalente, à 5 100 \$ par enfant par année et veille à ce qu'il n'y ait pas de récupération de la part des provinces et des territoires;
- crée un régime national d'assurance-médicaments qui couvre les médicaments d'ordonnance à partir du premier dollar.

- mette en œuvre un programme de développement économique qui prévoirait des encouragements fiscaux et supprimerait les mesures de dissuasion existantes pour la remise en état du parc de bâtiments vieillissants au Canada;
- instaure des crédits d'impôt pour la remise en état de bâtiments patrimoniaux, y compris des biens non inscrits au Répertoire canadien des lieux patrimoniaux et à un niveau plus élevé pour les lieux inscrits au Répertoire;
- apporte des changements pour lier les incitatifs touchant la conservation architecturale aux initiatives de logement abordable;
- apporte des changements pour lier la conservation architecturale aux incitatifs touchant le respect de l'environnement;
- veille à ce que les dons de biens patrimoniaux bénéficient d'avantages fiscaux analogues aux dons de terres écosensibles;

- voie à ce que les pièces des systèmes géothermiques qui ne font pas partie du bâtiment puissent être admises dans les catégories 43.1 et 43.2;
  - prévoit que les systèmes géothermiques utilisés par les petites et moyennes entreprises dans des installations définies comme « résidentielles » selon la norme C-448-02 (2006), Conception et installation des systèmes d'énergie du sol, de l'Association canadienne de normalisation soient certifiés par la Coalition canadienne de l'énergie géothermique avant que soit envisagée leur inclusion dans la catégorie 43.1;
  - rattache les impôts ou les incitatifs au Programme de qualité globale en géothermie de la Coalition canadienne de l'énergie géothermique.
- L'Association canadienne d'habitation et de rénovation urbaine** demande que le gouvernement fédéral :
- maintienne la viabilité et le bon état des logements sans but lucratif et des coopératives d'habitation;
  - détermine s'il devrait prendre en charge les complexes de logements sans but lucratif et de coopératives d'habitation qui éprouvent des difficultés financières, au moyen d'un budget d'aide établi expressément à cette fin.
- Abolissons la pauvreté** demande que le gouvernement fédéral :
- mette en œuvre un plan visant à abolir la pauvreté dans le monde, au Canada et chez les Autochtones;
  - instaure un régime fiscal qui facilite la mise en œuvre du plan d'abolition de la pauvreté;
  - fasse participer les groupes où la pauvreté est courante, notamment les Autochtones, les femmes, les minorités et les jeunes, à la conception et à la mise en œuvre d'une stratégie canadienne de réduction de la pauvreté;
  - fasse participer tous les ordres de gouvernement à l'élaboration d'une stratégie globale de réduction de la pauvreté pour le Canada;
  - s'engage à respecter un échéancier prévoyant que l'aide publique au développement atteindra 0,7 % du produit national brut d'ici 2015;

- mette en œuvre une stratégie nationale de l'énergie qui favorise un approvisionnement suffisant en gaz naturel pour les industries comme celle des engrais;
  - mette en œuvre des politiques environnementales fondées sur des objectifs réalistes et atteignables, surtout en ce qui concerne les émissions atmosphériques;
  - veille à l'existence de politiques qui reconnaissent l'absence de marché mondial pour le gaz naturel à l'heure actuelle, contrairement à ce qui est le cas pour le pétrole;
  - reconnaisse la nécessité de favoriser la prospection gazière et la mise en valeur de nouvelles sources d'approvisionnement;
  - assure l'existence d'un processus simplifié d'approbation réglementaire pour les projets énergétiques et les projets de pipeline tout en continuant d'atteindre les objectifs sociaux et environnementaux;
  - élabore une stratégie nationale efficace sur les biocombustibles, épaulée par tous les ordres de gouvernement;
  - élabore des politiques inclusives qui encouragent l'obtention de meilleurs résultats sur le plan de l'éducation et une plus grande participation des Autochtones au marché du travail;
  - prolonge de cinq ans la déduction pour amortissement accéléré de 50 % qui vise les secteurs de la fabrication et de la transformation;
  - réduit à 15 % le taux général d'imposition des sociétés;
  - assure une souplesse maximale dans l'élaboration des mesures possibles de conformité pour les émissions de gaz à effet de serre et les émissions atmosphériques.
- La Coalition canadienne de l'énergie géothermique** demande que le gouvernement fédéral :
- fasse de la technologie géothermique un secteur distinct aux fins de la catégorie 43.1;



- assujettisse tous les immigrants à une obligation de loyauté plus stricte;
  - étende l'enseignement de la langue seconde aux écoles maternelles et primaires;
  - offre aux personnes dont le revenu familial est inférieur à 40 000 \$ la déduction fiscale des intérêts hypothécaires à l'achat du premier logement;
  - applique l'impôt sur les gains en capital à la vente des résidences principales de plus d'un million de dollars.
- L'Alliance canadienne féministe pour l'action internationale** demande que le gouvernement fédéral :
- veille à ce que toutes les propositions de mesure fiscale soient soumises à une analyse de l'égalité des sexes au cours de l'élaboration du budget fédéral;
  - abroge les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* qui autorisent le fractionnement du revenu de pension ou, autrement, s'abstiennent d'étendre le fractionnement du revenu à d'autres types de couples ou de revenus;
  - avant de modifier les règles sur le fractionnement du revenu, procède à une étude approfondie des répercussions de ces changements sur les femmes.
- L'Institut canadien des engrais** demande que le gouvernement fédéral :
- fasse en sorte que le régime fiscal récompense l'investissement dans la hausse de la production, les nouvelles technologies et les mesures environnementales;
  - assure l'existence de mesures législatives en matière de transport et de travail permettant à l'industrie des engrais de tenir ses engagements envers les marchés d'exportation mondiaux et envers les agriculteurs du Canada;
  - mette en œuvre des politiques de formation et d'immigration qui procurent aux entreprises d'engrais les travailleurs qualifiés dont elles ont besoin;

- considère la réduction de la dette fédérale comme une dépense fixe et y consacre au moins 10 milliards de dollars pour 2008-2009 en vue de ramener la dette à 400 milliards de dollars d'ici 2012;
- assure l'existence d'un système de santé à une vitesse comportant un ticket modérateur, un régime national d'assurance-médicaments avec couverture des médicaments onéreux ainsi qu'un régime de soins dentaires pour les aînés à faible revenu et les familles à faible revenu avec enfants; ce système accorderait une attention médicale accrue aux résidents des régions rurales et rassurerait les Canadiens sur son efficacité;
- continue à augmenter les prestations et à réduire les impôts des familles à faible revenu avec enfants;
- porte le montant personnel de base à 12 000 \$;
- fasse en sorte que les aînés seuls à faible revenu puissent prendre leur retraite en disposant d'un revenu garanti de 25 000 \$ par année, compte tenu de l'avoir net et des besoins;
- entreprenne des négociations collectives serrées avec les syndicats et les associations de professionnels et de travailleurs de la fonction publique, du milieu de l'éducation et du secteur de la santé;
- veille à ce que les fonctionnaires et les enseignants passent cinq ans dans le secteur privé avant de pouvoir exercer de hautes responsabilités dans leur domaine de travail;
- veille à l'existence d'un « chien de garde » des dépenses du ministère de la Défense nationale;
- fasse en sorte que chaque Canadien reçoive un relevé de ce que lui coûtent et lui rapportent personnellement les principaux programmes sociaux;
- augmente la déduction fiscale au titre des outils et du matériel des gens de métier;

- élabore une politique sur la durabilité de l'approvisionnement alimentaire qui fait en sorte qu'une plus grande quantité des aliments que nous consommons sont cultivés, transformés et distribués par des entreprises canadiennes;
  - prend en compte et soutient les infrastructures locales des circuits alimentaires;
  - établit un régime fiscal qui permet à tous les ordres de gouvernement de fournir à la population les biens et services nécessaires pour assurer le bon fonctionnement de l'économie canadienne, établir une société fondée sur l'inclusion sociale de tous ses citoyens et aussi contribuer à la réalisation des objectifs du millénaire des Nations Unies;
  - assure l'existence, dans le régime fiscal, d'une juste répartition entre les impôts des particuliers et ceux des sociétés.
- Le Conseil canadien de développement social** demande que le gouvernement fédéral :
- revioie la décision sur le niveau d'indexation du Transfert canadien en matière de programmes sociaux et augmente ce niveau de manière à rétablir le financement aux niveaux de 1994-1995 (en valeur réelle) aussi rapidement que possible;
  - en collaboration avec les provinces et les territoires, entreprenne une vaste consultation de la population canadienne afin d'élaborer un ensemble de principes et d'objectifs communs et une vision de l'avenir des programmes sociaux canadiens;
  - en collaboration avec les provinces et les territoires et de concert avec d'autres intervenants, élabore une stratégie globale pour mesurer et surveiller les programmes sociaux et les résultats sociaux du Canada et pour faire connaître les pratiques exemplaires et les innovations dans tout le pays.



contre l'itinérance et du Programme d'aide à la remise en état des logements, l'élargissement du mandat de l'Initiative de partenariats en action communautaire, l'annulation des compressions annuelles de 45 millions de dollars dans le budget des programmes de logement de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et l'affectation de 1,3 milliard de dollars de plus par année pour accroître et rénover le parc de logements sociaux.

**L'Association des coopératives du Canada** demande que le gouvernement fédéral :

- renouvelle pour cinq ans l'Initiative de développement coopératif et la bonté;

- crée un nouveau régime d'investissement coopératif;

- porte l'aide au développement international à 0,44 % du produit national brut d'ici 2010 et renforce le rôle des coopératives et des autres organisations non gouvernementales dans la prestation de cette aide;

- à la lumière d'une révision du Cadre stratégique pour l'agriculture, veille à ce que les coopératives aient pleinement accès aux programmes pertinents de développement des entreprises, aux garanties d'emprunt et à certains programmes comme l'Initiative de développement coopératif – Agriculture, qui vient d'être renouvelée;

- élabore un programme pour permettre aux initiatives environnementales communautaires de réduire les émissions de gaz à effet de serre;

- de concert avec les provinces et les territoires, élabore une stratégie nationale de lutte contre la pauvreté, assortie d'échéanciers et de cibles et axée tout particulièrement sur les Premières nations, les Inuits et les Métis, de même que sur les femmes, les personnes handicapées et les nouveaux immigrants;

- crée un système national de garderies sans but lucratif, qui comprendrait des garderies coopératives et des centres de la petite enfance, afin d'élaborer et de mettre en œuvre une stratégie sur la garde d'enfants axée sur la qualité, l'universalité, l'accessibilité et le développement;

- investisse dans la réduction du besoin impérieux de logement, le financement ciblé étant assuré par le gouvernement fédéral, et la mise en œuvre par les provinces et les territoires;

- porte à 31,5 % le taux d'imposition sur le revenu des particuliers applicable aux revenus supérieurs à 250 000 \$;
- augmente de 1 500 \$ la Prestation fiscale canadienne pour enfants, mesure qui serait financée en partie par la réaffectation de la Prestation universelle pour la garde d'enfants;
- porte immédiatement et de façon permanente à 0,05 \$ le litre la part des revenus tirés de la taxe fédérale sur l'essence transférée aux municipalités et affecte ces fonds au développement économique communautaire axé sur la lutte contre la pauvreté;
- augmente de 0,5 point de pourcentage le taux d'imposition sur le revenu des sociétés et utilise les recettes ainsi générées pour financer divers programmes d'investissement dans les collectivités;
- modifie l'initiative d'allègement fiscal garanti et affecte les fonds à certains secteurs;
- adopte un cadre de rendement social du capital investi pour évaluer les coûts et les avantages d'une réduction de la dette fédérale;
- établit un crédit d'impôt au développement économique communautaire qui soit admissible au Régime enregistré d'épargne-retraite;
- en collaboration avec les provinces, les territoires, les municipalités et les organismes donateurs, crée un fonds d'investissement communautaire permettant aux organismes communautaires sans but lucratif d'avoir accès à des capitaux;
- étend les investissements de programme aux initiatives locales de réduction de la pauvreté gérées par des organismes sans but lucratif;
- se dote d'une stratégie d'approvisionnement accordant la préférence aux entreprises communautaires qui ouvrent des débouchés pour les personnes défavorisées, ce qui englobe une mesure législative facilitant les achats auprès d'entreprises socialement responsables et le financement d'une stratégie de communication visant à faire connaître les avantages d'un approvisionnement responsable sur le plan social;
- crée un vaste programme de dépenses pour le logement abordable destiné aux personnes à faible revenu, comprenant : le renouvellement et la prolongation pendant cinq ans de la Stratégie des partenariats de lutte

- élimine l'échappatoire qui permet de moins taxer le tabac à rouler et les bâtonnets de tabac que les cigarettes;
- veille à ce que toute future réduction de la taxe sur les produits et services s'accompagne d'une faible augmentation des taxes sur le tabac;
- mette en place des mesures de prévention plus énergiques pour faire face au problème des cigarettes de contrebande à bas prix;
- mette fin aux réductions de financement et affecte des fonds durables au Programme de lutte au tabagisme de Santé Canada;
- à titre prioritaire, rétablit les fonds permettant de relancer une vaste campagne de publicité contre le tabagisme;
- à titre prioritaire, instaure un programme qui remplacera la Stratégie de lutte contre le tabagisme chez les Premières nations et les Inuits;
- fasse en sorte que les organismes de bienfaisance du secteur de la santé soient visés par le programme fédéral des coûts indirects de la recherche;
- investisse dans une stratégie canadienne pour les soins palliatifs et les soins de fin de vie qui soit viable et de longue durée;
- facilite l'harmonisation, la coordination et la mise en œuvre des stratégies pancanadiennes touchant les maladies chroniques, y compris les stratégies pancanadiennes pour le cancer, les maladies du cœur, le diabète, les maladies pulmonaires et la santé mentale;
- investisse dans le cadre et le plan d'action pancanadiens visant la prévention des maladies chroniques.

**Le Réseau canadien de développement économique communautaire** demande que le gouvernement fédéral :

- porte à 15 322 \$ le montant personnel de base pour les revenus imposables de moins de 36 378 \$, montant qui diminuerait progressivement jusqu'à 8 839 \$ pour les revenus supérieurs à 36 378 \$;
- réduise à 12,75 % le taux d'imposition pour la tranche de revenu des particuliers la plus basse;



- augmente les taxes fédérales sur le tabac de 10 \$ par cartouche de 200 cigarettes;

La **Société canadienne du cancer** demande que le gouvernement fédéral :

- fasse en sorte que le régime fiscal repose sur une assise large et qu'il soit neutre, efficace, équitable et prévisible.
- réduise le taux effectif marginal d'imposition des particuliers, en mettant l'accent à court terme sur la fourchette d'imposition la plus basse;
- accélère les réductions, prévues par la loi, du taux d'imposition sur le revenu des sociétés et réduise le taux d'imposition à 16,5 % d'ici 2012;
- fasse en sorte que le taux d'imposition des sociétés au Canada soit à tout le moins concurrentiel par rapport à celui des autres principaux pays, mais de préférence crée un avantage pour les entreprises canadiennes;
- veille à ce que l'amélioration de la compétitivité internationale soit l'un des principaux critères utilisés pour guider les décisions fédérales sur les modifications à apporter aux impôts, taxes et autres prélèvements;
- réduise l'impôt sur le revenu des sociétés et des particuliers;

L'**Association des banquiers canadiens** demande que le gouvernement fédéral :

- accroisse les subventions non assorties de restrictions qui sont offertes aux fins de la recherche par les trois conseils subventionnaires fédéraux, en doublant les subventions accordées par le Conseil de recherches en sciences humaines et en augmentant de 15 % celles du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et celles des Instituts de recherche en santé du Canada.
- offre une aide financière complète non imposable à toutes les personnes des Premières nations admissibles qui souhaitent faire des études universitaires ou collégiales;
- élève considérablement le seuil de revenu employé pour établir l'admissibilité à l'exemption d'intérêts sur les prêts d'études et augmente le montant maximal de réduction de la dette pour les emprunteurs qui ont du mal à rembourser leur prêt;

- porte à 100 \$ par semaine l'exemption pour travail durant les études prévue par le Programme canadien de prêts aux étudiants;
  - crée un programme fédéral travail-études;
  - fasse en sorte que toutes les bourses fondées sur les besoins qui sont administrées par les établissements d'enseignement postsecondaire soient exclues de l'évaluation des besoins effectuée dans le cadre du Programme canadien de prêts aux étudiants;
  - instaure un processus d'examen permettant de rajuster le plafond d'aide hebdomadaire du Programme canadien de prêts aux étudiants, examen qui aurait lieu au moins tous les trois ans;
  - augmente les plafonds d'aide hebdomadaire et à vie du Programme canadien de prêts aux étudiants;
  - instaure un programme de prêt parental non subventionné pour les études postsecondaires.
- L'Association canadienne des professeurs et professeurs d'université demande que le gouvernement fédéral :

- porte et maintienne le fonds proposé pour l'enseignement postsecondaire à 0,5 % du produit intérieur brut d'ici cinq ans;
- remplace le Transfert canadien en matière de programmes sociaux par des fonds distincts et autonomes pour les services sociaux et l'enseignement postsecondaire; le nouveau transfert pour l'enseignement postsecondaire serait régi par une loi sur l'enseignement postsecondaire inspirée de la *Loi canadienne sur la santé*, qui énoncerait clairement les responsabilités des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux ainsi que les attentes à leur égard, établirait des lignes directrices et des principes pancanadiens, prévoirait des mécanismes de mise en application et fixerait des formules de financement stables et à long terme;
- convertisse la Subvention canadienne pour l'épargne-études, le Bon d'études canadien et le Fonds canadien des bourses d'études du millénaire en un programme de subventions entièrement fondé sur les besoins, qui viendrait en aide aux étudiants admissibles pendant toutes les années d'un programme d'études;

**Le Conseil des aéroports du Canada** demande que le gouvernement fédéral :

- élimine le loyer exigé des aéroports et, à titre provisoire, reformule la définition de « revenu » utilisée pour le calcul du loyer en excluant les frais d'améliorations aéroportuaires et les sommes prélevées pour supporter le service de la dette;

- augmente les fonds destinés au Programme d'aide aux immobilisations aéroportuaires;

- veille à ce que l'Agence des services frontaliers du Canada dispose de ressources suffisantes;

- réévalue la formule de recouvrement des coûts pour l'Agence des services frontaliers du Canada;

- autorise les achats hors taxes à l'arrivée à titre optionnel dans les aéroports canadiens.

**L'Association canadienne des responsables de l'aide financière aux étudiants** demande que le gouvernement fédéral :

- revoie ses crédits d'impôt pour études et envisage de réaffecter une partie de ces fonds à des programmes fondés sur les besoins qui viennent en aide aux groupes nécessaires et sous-représentés;

- ramène le taux d'intérêt sur ses prêts d'études au taux préférentiel majoré de 0,5 % (variable) ou au taux préférentiel majoré de 3 % (fixe);

- ramène de dix à sept ans la période d'admissibilité à la libération après une faillite et instaure une mesure autorisant à faire appel après une période de cinq ans;

- fasse en sorte que l'admissibilité à la Subvention canadienne pour l'accès aux études pour les étudiants de familles à faible revenu soit étendue aux autres années d'un programme, jusqu'à concurrence de quatre ans;

- prolonge le mandat de la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire au-delà de 2010 ou, à défaut de renouveler le mandat, crée un autre programme qui offrirait une aide non remboursable égale à celle que verse actuellement la Fondation;



- **Déjeuner pour apprendre** demande que le gouvernement fédéral :
  - investisse tous les ans un montant supplémentaire de 75 millions de dollars dans un programme national d'alimentation scolaire pour atteindre un investissement total de 350 millions de dollars par année.
- Le Mouvement des caisses Desjardins** demande que le gouvernement fédéral :
  - veille à ce que des critères tels que l'efficacité, l'équité et la compétitivité orientent la modification du régime fiscal;
  - accorde une plus grande attention à l'impôt sur le revenu des particuliers;
  - revoie la décision de réduire la taxe sur les produits et services d'un autre point de pourcentage et envisage plutôt de réduire l'impôt sur le revenu des particuliers;
  - examine la possibilité d'une réduction de l'impôt sur le revenu de placements;
  - examine les mesures d'imposition des sociétés qui favoriseraient le développement des entreprises canadiennes;
  - élabore un programme de crédits d'impôt pour le démarrage d'entreprises;
  - continue de travailler à la réduction de la dette fédérale;
  - freine l'accroissement des dépenses;
  - renouvelle pour une période de cinq ans l'Initiative de développement coopératif et lui donne de l'expansion;
  - établit un nouveau plan d'investissement coopératif;
  - porte l'aide au développement international à 0,44 % du produit national brut d'ici 2010 et renforce le rôle des coopératives et des autres organisations non gouvernementales dans la prestation de cette aide.

La BC Senior's Cooperative for Federal Funding demande que le gouvernement fédéral :

- assure un financement de base;
- conclue un accord de services avec la BC Senior's Cooperative for Federal Funding, au départ pour une période de deux ou trois ans, avec la possibilité d'un renouvellement aux cinq ans si le programme s'avère un succès.

**The Beehive** demande que le gouvernement fédéral :

- adopte un régime fiscal qui repose sur un pourcentage de base, peu importe le niveau de revenu, ce qui simplifierait les choses et permettrait de réduire les dépenses d'application de la loi, de mettre fin à l'impôt sur le revenu des sociétés et d'accroître les recettes de l'État;
- supprime toutes les formes d'impôt déguisé, comme les cotisations d'assurance-emploi et les charges au titre des services de santé provinciaux;
- cesse les activités consistant à « surveiller les économies du monde »;
- examine la possibilité de réduire les impôts visant des biens essentiels, comme les produits pétroliers.

**Benstead Geological Limited** demande que le gouvernement fédéral :

- veille à ce que le régime fiscal ait une assise large;
- supprime la double imposition;
- veille à ce que les impôts reflètent les services gouvernementaux fournis aux particuliers et aux entreprises;
- instaure un taux d'imposition uniforme.

étudiants des établissements publics d'enseignement postsecondaire du Canada;

- crée, au sein du Programme d'encouragement fiscal à la recherche scientifique et au développement expérimental, un fonds qui permettrait aux collèges et aux instituts d'aider les petites et moyennes entreprises à avoir accès au programme.

**Atlantic Policy Congress of First Nation Chiefs Secretariat Inc.** demande que le gouvernement fédéral :

- investisse directement 10 millions de dollars par année sur cinq ans dans le plan d'action économique des Autochtones de l'Atlantique;
- investisse directement 5 millions de dollars par année sur cinq ans dans un programme de stages en partenariat pour les Autochtones en vue de favoriser leur intégration au marché du travail dans des secteurs clés de l'économie de la région atlantique;

- réalise un examen du financement de base actuel des collectivités des Premières nations afin d'établir le financement de base nécessaire pour 2007 et définit un facteur de croissance des prix et des coûts qui sera intégré aux futurs accords de financement pour tous les programmes et services de base;

- prévoit suffisamment de fonds pour que les Premières nations de l'Atlantique respectent toutes les exigences législatives de base touchant la gestion de l'eau et les infrastructures pendant la période de 2008 à 2018.

**La BC Aboriginal Child Care Society** demande que le gouvernement fédéral :

- affecte d'importantes ressources à l'établissement d'un cadre général de développement, d'éducation et de protection des jeunes enfants autochtones qui soit cohérent et fondé sur des principes; ce cadre serait élaboré avec la collaboration des dirigeants des Premières nations et d'autres communautés autochtones et prévoirait des objectifs et des mesures clés ainsi qu'une surveillance continue et indépendante de la part d'experts nationaux et étrangers.



L'Association des collèges communautaires du Canada demande que le gouvernement fédéral :

- veille à ce que chaque changement de politique s'accompagne d'un changement approprié dans les formules de financement de base des Premières nations grâce à des crédits supplémentaires.

- joue un rôle de chef de file en travaillant avec les gouvernements, les entreprises, les syndicats, les établissements d'enseignement postsecondaire et d'autres groupes communautaires à élaborer et à mettre en œuvre un vaste programme pancanadien de développement de la main-d'œuvre;

- sépare le financement postsecondaire du Transfert social canadien et crée un fonds de transfert en matière d'éducation postsecondaire;

- modifie la *Loi sur la taxe d'accise* pour prévoir le remboursement intégral de la taxe sur les produits et services payée par les établissements publics d'enseignement postsecondaire;

- modifie le Programme canadien de prêts aux étudiants pour faire passer à deux ans la période d'octroi des subventions fondées sur les besoins pour les étudiants de familles à faible revenu et d'autres groupes sous-représentés;

- établit un processus d'octroi fondé sur les besoins en vue d'aider les familles à revenu moyen;

- renouvelle la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire ou met en place une initiative semblable qui offrirait des subventions fondées sur les besoins;

- modifie le régime d'assurance-emploi afin de permettre aux travailleurs qui sont actuellement sur le marché du travail d'avoir accès à une aide financière pour le perfectionnement de leurs compétences;

- établit un programme national de crédits d'impôt pour les investissements dans les ressources humaines, destiné aux employeurs qui offrent une formation en partenariat avec les établissements publics d'enseignement postsecondaire du Canada;

- établit un programme de crédits d'impôt pour encourager les entreprises à offrir des stages et des activités d'apprentissage aux

- collabore avec les dirigeants provinciaux et territoriaux pour favoriser le renforcement des capacités de recherche dans les collèges et les instituts de technologie;
  - fasse connaître et soutienne les dossiers que sont l'octroi des diplômes, la mobilité des étudiants, l'apprentissage sur Internet, l'assurance de la qualité et l'utilisation accrue des résultats d'apprentissage pour mesurer le niveau d'apprentissage;
  - investisse d'importants fonds ciblés dans les installations et les équipements des collèges;
  - examine et harmonise les programmes et les politiques fédérales de financement de façon à ce que la formation professionnelle et l'enseignement donnés dans les collèges et les instituts de technologie soient entièrement financés par des investissements dans l'innovation, l'entrepreneuriat et le capital humain et physique.
- L'Alberta Chiefs Assembly - Chiefs' Fiscal Table (Alberta)** demande que le gouvernement fédéral :
- crée à l'intention de toutes les Premières nations de l'Alberta un mécanisme de transfert direct qui soit prévisible, durable, transparent, facile à calculer, applicable à toutes les sources de revenu fédérales, provinciales et municipales, représentatif de la juste valeur des terres mises en fiducie au niveau régional/provincial et financièrement comparable, sur une base réelle par habitant, aux programmes et services gouvernementaux accessibles aux Albertains vivant en dehors des réserves;
  - planifie et exécute le transfert des responsabilités des administrations régionales du ministère des Affaires indiennes et du Nord canadien (MAINC) aux Premières nations ou aux bandes au moyen d'accords de transfert intergouvernementaux pour chaque collectivité;
  - alloue des fonds en vue d'une augmentation immédiate de 30 % des budgets d'enseignement primaire, secondaire et postsecondaire de la région de l'Alberta du MAINC, qui seront transférés directement à toutes les Premières nations de l'Alberta;
  - remplace immédiatement les fonds affectés au règlement des revendications territoriales qui auraient autrement servi à financer des programmes pour toutes les Premières nations du Canada;

## ANNEXE C : DEMANDES DES TÉMOINS (MÉMOIRES REÇUS APRÈS LA DATE LIMITE)

**Action Canada pour la population et le développement** demande que le gouvernement fédéral :

- alloue 0,7 % du produit national brut du Canada à l'aide publique au développement d'ici 2015 en produisant un plan qui vise à atteindre cet objectif ainsi que l'objectif provisoire de 0,5 % d'ici 2010;

- lie les programmes et les dépenses d'aide étrangère à la réalisation des Objectifs de développement du Millénaire;

- canalise l'aide vers la réduction de la pauvreté;

- tienne sa promesse de faire sa juste part pour réaliser les Objectifs de développement du Millénaire et le Programme d'action du Caire;

- exhorte le Parlement à adopter des projets de loi d'initiative parlementaire visant l'aide publique au développement, plus particulièrement les projets de loi C-204, C-243 et C-293;

- restructure l'enveloppe de l'aide internationale de manière à rendre compte plus clairement de l'aide publique au développement et à améliorer la transparence.

**L'Association des industries aérospatiales du Canada** demande que le gouvernement fédéral :

- affine l'Initiative stratégique pour l'aérospatiale et la défense.

**L'Alberta Association of Colleges and Technical Institutes** demande que le gouvernement fédéral :

- investisse dans l'éducation postsecondaire;

- améliore l'accès des collèges et des instituts de technologie à des fonds pour l'innovation, la recherche appliquée, le développement des produits et des procédés et la commercialisation;



**RECOMMANDATION 17 :**

Que le gouvernement fédéral institue un système de plafonnement et d'échange relativement aux émissions de carbone.

**RECOMMANDATION 18 :**

Que le gouvernement fédéral accroisse son aide à l'installation de systèmes de communication à large bande dans les régions rurales et les régions éloignées du pays.

**RECOMMANDATION 11 :**

Que le gouvernement fédéral institue un programme conçu pour faire disparaître la bactérie E. coli de la chaîne alimentaire au Canada.

**RECOMMANDATION 12 :**

Que le gouvernement fédéral institue un programme conçu pour inciter les provinces qui imposent une taxe de vente et souhaitent l'harmonisation à remplacer celle-ci par une taxe sur la valeur ajoutée.

**RECOMMANDATION 13 :**

Que le gouvernement fédéral encourage la Société canadienne d'hypothèques et de logement à contribuer, aux côtés du secteur privé et à même ses bénéfices non répartis, à la construction de logements abordables et qu'il adopte les changements législatifs ou autres dont la Société aura besoin pour ce faire.

**RECOMMANDATION 14 :**

Que le gouvernement fédéral alloue 30 millions de dollars par an pendant cinq ans au financement du programme Le Goût de l'excellence du Comité olympique canadien.

**RECOMMANDATION 15 :**

Que le gouvernement fédéral applique à ses édifices les principes du système LEED (Leadership in Engineering and Environmental Design) de construction de bâtiments écologiques.

**RECOMMANDATION 16 :**

Que le gouvernement fédéral se donne un calendrier pour l'affectation de 0,7 % du produit national brut à l'aide aux pays en développement.

#### RECOMMANDATION 6 :

Que le gouvernement fédéral se dote d'une politique de lutte contre la pauvreté comportant les éléments suivants :

- pleine rétroactivité du Supplément de revenu garanti pour tous ceux qui n'ont pas reçu les prestations auxquelles ils avaient droit;
- paiement intégral des prestations de Supplément de revenu garanti à l'époux ou au conjoint de fait survivant pendant les six mois qui suivent le décès du bénéficiaire;
- programme de soutien du revenu des travailleurs âgés;

#### RECOMMANDATION 7 :

Que le gouvernement fédéral crée des programmes de prêts et de garantie de prêts destinés aux employeurs des secteurs manufacturier et forestier, ainsi que pour d'autres investissements industriels.

#### RECOMMANDATION 8 :

Que le gouvernement fédéral alloue 1 milliard de dollars au secteur forestier.

#### RECOMMANDATION 9 :

Que le gouvernement fédéral accorde 1,5 milliard de dollars en contributions remboursables aux entreprises souhaitant moderniser leur équipement.

#### RECOMMANDATION 10 :

Que le gouvernement fédéral modifie la Loi sur le droit d'auteur afin de l'améliorer et de l'actualiser.



## RECOMMANDATION 1 :

Que le gouvernement fédéral encourage les provinces et territoires à éliminer les obstacles au commerce intérieur. À ce chapitre, il faudra s'entendre en priorité sur la création d'un organisme commun de réglementation des valeurs mobilières.

## RECOMMANDATION 2 :

Que le gouvernement fédéral continue de venir en aide aux étudiants inscrits dans des établissements postsecondaires sur la base des besoins et du mérite.

## RECOMMANDATION 3 :

Que le gouvernement fédéral crée un fonds voué à la recherche médicale sur la santé des enfants. Il faudrait établir en priorité un partenariat avec la Fondation de la recherche sur le diabète juvénile Canada.

## RECOMMANDATION 4 :

Que le gouvernement fédéral continue de prévoir, à l'intention des étudiants inscrits dans des établissements postsecondaires, une aide financière qui soit du même ordre que les fonds qu'il allouait à la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire.

## RECOMMANDATION 5 :

Que le gouvernement fédéral accroisse les mesures de soutien du revenu destinées aux travailleurs âgés victimes de licenciements économiques.

Que le gouvernement modifie la *Loi sur la taxe d'accise* pour autoriser les achats hors taxe à l'arrivée dans les aéroports canadiens.

## CHAPITRE 5

### RECOMMANDATION 16 :

Que le gouvernement fédéral cède désormais à titre permanent aux municipalités une portion de ses recettes provenant de la taxe d'accise sur l'essence et qu'il porte la portion à céder à cinq cents le litre dans son prochain budget.

### RECOMMANDATION 17 :

Que le gouvernement fédéral modifie les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* relatives au Régime d'accès à la propriété afin de relever le montant qui peut être retiré d'un régime enregistré d'épargne-retraite pour acheter ou construire un logement admissible destiné au titulaire du régime ou à un proche ayant un handicap.

### RECOMMANDATION 18 :

Que le gouvernement fédéral adopte des mesures fiscales incitatives pour amener les propriétaires et les exploitants de camions à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre, notamment en encourageant l'achat de véhicules moins nocifs pour l'environnement.

### RECOMMANDATION 19 :

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* de manière à bonifier les mesures qui stimulent les dons de bienfaisance.

#### RECOMMANDATION 11 :

Que le gouvernement fédéral modifie les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* relatives au crédit d'impôt à la recherche scientifique et au développement expérimental pour :

- relever le plafond des dépenses annuelles;
- relever le plafond du capital imposable;
- ne plus limiter le programme aux seules sociétés privées sous contrôle canadien;
- rendre le crédit partiellement remboursable pour tous les requérants.

#### RECOMMANDATION 12 :

Que le gouvernement fédéral institue un crédit d'impôt non remboursable pour encourager les petites et moyennes entreprises à prendre des mesures de préparation à une pandémie.

#### RECOMMANDATION 13 :

Que le gouvernement fédéral prenne des mesures concrètes pour venir en aide au secteur de la fabrication et au secteur forestier et qu'il procède entre autres à la mise en œuvre des mesures fiscales qu'a recommandées le Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie de la Chambre des communes dans son rapport de février 2007.

#### RECOMMANDATION 14 :

Que le gouvernement fédéral clarifie les directives publiées par le ministère des Finances le 15 décembre 2006 au sujet des fiduciaires de revenu.



**RECOMMANDATION 6 :**

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'assurance-emploi* de manière à :

- a) permettre la création d'une caisse d'assurance-emploi indépendante;
- b) bonifier le régime d'assurance-emploi.

**RECOMMANDATION 7 :**

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour porter à une proportion à déterminer du passif à long terme l'excédent maximal déductible d'impôt d'un régime de retraite à prestations déterminées autorisé avant la suspension obligatoire des cotisations du promoteur d'un régime de retraite.

**RECOMMANDATION 8 :**

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi sur la sécurité de la vieillesse* pour relever les niveaux de revenu à partir desquels le supplément de revenu garanti commence à faire l'objet d'une récupération fiscale.

**CHAPITRE 4**

**RECOMMANDATION 9 :**

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour prolonger de cinq ans la période d'application de l'amortissement fiscal accéléré des machines et du matériel dans les secteurs de la fabrication et de la transformation.

**RECOMMANDATION 10 :**

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour relever le taux de la DPA qui s'applique au matériel roulant pour le porter à un taux analogue à celui qui est appliqué aux États-Unis et qui reflète la vie utile des biens en question.

---

## ANNEXE B : LISTE DES RECOMMANDATIONS

### CHAPITRE 3

#### RECOMMANDATION 1 :

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour relever les seuils de revenu dans le contexte de l'impôt sur le revenu des particuliers.

#### RECOMMANDATION 2 :

Que le gouvernement fédéral modifie les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* qui concernent le Régime d'encouragement à l'éducation permanente de manière que les titulaires de régimes enregistrés d'épargne-retraite puissent plus facilement retirer des fonds pour financer leur éducation permanente.

#### RECOMMANDATION 3 :

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour faire du crédit d'impôt pour personnes handicapées un crédit remboursable.

#### RECOMMANDATION 4 :

Que le gouvernement fédéral institue, à l'intention des employeurs, un crédit d'impôt à la formation non remboursable.

#### RECOMMANDATION 5 :

Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* de manière à bonifier la prestation fiscale pour le revenu gagné.





## **Vision mondiale Canada demande au gouvernement fédéral :**

- d'étudier les moyens d'accroître davantage les ressources financières mises à la disposition des organismes à but non lucratif;
- d'établir et de mettre en œuvre un plan pour faire en sorte que les dépenses d'aide internationale atteignent l'objectif de 0,7 % du produit national brut d'ici 2015;
- de faire en sorte que l'approche du Canada en matière d'aide internationale repose sur des principes directs qui reconnaissent l'importance de la transparence et de l'obligation de rendre compte et qui privilégient l'incidence de l'aide sur la vie des pauvres.

**L'Université du Manitoba** demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter le financement de l'éducation postsecondaire par le biais du Transfert canadien en matière de programmes sociaux et d'accroître l'obligation de rendre des comptes au public en faisant en sorte que ces fonds affectés à une fin spécifique se traduisent par des augmentations effectives de l'éducation postsecondaire;

- de renouveler le financement direct pour le programme Accès et d'élaborer et financer d'autres programmes pour les Autochtones aux niveaux pré-universitaire, à celui du baccalauréat et à celui des études supérieures;

- d'octroyer des fonds pour les infrastructures spécialisées axées sur les Autochtones;

- d'encourager les personnes les plus brillantes, y compris les étudiants autochtones et internationaux, à poursuivre des études supérieures dans des institutions canadiennes, en augmentant les crédits du Programme de bourses d'études supérieures du Canada et en créant de nouvelles bourses d'études supérieures et postdoctorales, ainsi que le financement des efforts de marketing international de l'éducation.

- de reconstituer le capital et d'augmenter les crédits destinés à la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire;

- d'octroyer des fonds accrus par le biais d'investissements équilibrés dans les quatre piliers de la recherche, y compris une augmentation du soutien à la recherche pour les nouveaux titulaires d'un doctorat ou pour les étudiants effectuant des études postdoctorales.

**Le Wellesley Institute** demande au gouvernement fédéral :

- d'investir chaque année un montant supplémentaire de 2,5 milliards dans l'habitation et le financement des sans-abri, le financement de cette opération provenant d'un réinvestissement d'une partie de l'excédent de la Société canadienne d'hypothèques et de logements et d'une augmentation des recettes fiscales;

- d'adopter un plan structuré pour faire en sorte que les investissements sociaux et les impôts concordent avec ceux des autres pays développés.

- d'augmenter le financement de l'éducation postsecondaire.
  - de donner plus d'ampleur aux programmes d'infrastructures municipales en faisant en sorte que la reconstruction de l'infrastructure universitaire soit admissible;
  - d'augmenter la contribution fédérale versée au titre des coûts indirects de recherche jusqu'à 40 %;
  - de conclure des accords de partenariat avec des pays et des régions stratégiques, comme le Mexique et le Massachusetts;
  - de contribuer au financement des équipes internationales de recherche, notamment en permettant aux chercheurs canadiens de s'associer aux équipes internationales et en stimulant le leadership canadien au moyen de fonds de démarrage pour des projets internationaux;
  - d'augmenter les crédits destinés aux conseils subventionnaires fédéraux en matière de recherche afin d'accroître le nombre de chaires et de bourses, et de veiller à ce que les étudiants internationaux soient admissibles aux bourses des conseils subventionnaires;
  - de procéder à des augmentations en temps opportun des fonds destinés à la recherche pour que ces fonds couvrent tous les coûts entraînés par les programmes fédéraux;
  - dans le cadre des réseaux internationaux de pointe, de prendre des mesures visant à s'assurer que le Canada attire les meilleurs talents;
  - d'examiner les mesures fédérales en vue d'encourager le secteur privé à s'engager davantage dans les activités de recherche et développement en science et en technologie;
  - de maintenir et renforcer le rôle du Canada en tant que chef de file en matière de recherche et développement;
- L'Université de Montréal demande au gouvernement fédéral :
- d'encourager la création d'emplois dans les industries « vertes ».
  - d'investir dans les infrastructures;



- de s'assurer qu'il y a coordination entre les politiques économiques et sociales;

- de consacrer une proportion clairement précisée du budget aux dépenses sociales pour enfants aux échelons fédéral et provincial/territorial;

- de veiller à ce que les autorités nationales, régionales et locales se fonderont sur les meilleurs intérêts des enfants dans la prise de décisions budgétaires;

- de mettre en œuvre des mesures visant à garantir que les disparités entre régions et groupes d'enfants en matière de prestation de services sociaux soient comblées;

- de mettre en œuvre des mesures positives pour s'assurer que les enfants — notamment ceux qui proviennent de groupes vulnérables ou désavantagés — soient protégés contre les effets préjudiciables des politiques économiques.

**Le Syndicat des travailleurs de l'environnement** demande au gouvernement fédéral :

- de prendre des mesures pour préserver les populations de poissons;
- d'augmenter les crédits du ministère des Pêches et des Océans au moins au niveau de 1995 ajusté pour l'inflation;

- de doubler les budgets dans les domaines suivants : politique du saumon sauvage, évaluation des populations, protection-suvi-consolidation des habitats, application et océanographie;

- de prévoir des fonds suffisants pour s'attaquer à la crise de la morue du Nord, conformément à la recommandation du Groupe d'examen de la morue du Nord.

**Les United Steelworkers** demandent au gouvernement fédéral :

- de garantir le maintien de normes en matière d'adjudication des marchés publics;

- d'assurer le maintien de politiques visant un approvisionnement en énergie stable et à bon marché;

- de s'assurer qu'il soit tenu compte des meilleurs intérêts des enfants dans l'élaboration de la politique économique et budgétaire;

#### UNICEF Canada demande au gouvernement fédéral :

- d'appuyer l'accroissement de l'offre de logements abordables, notamment au moyen de mesures visant à encourager le développement et l'investissement dans les logements locaux et de faire tout ce qu'il peut pour que les logements locaux assujettis aux lois du marché soient abordables.

#### demande au gouvernement fédéral :

#### Le St. Andrew's-Wesley Homelessness and Mental Health Action Group

- d'établir des fonds d'infrastructures sportives et récréatives pour accroître l'influence des partenariats provinciaux/territoriaux, municipaux et d'entreprise lorsque des dispositions de durabilité (vertes et opérationnelles) sont intégrées aux politiques fiscales des municipalités.
- de mettre en œuvre des mesures qui permettent de poursuivre le développement d'une nouvelle économie du sport au Canada;
- d'établir un groupe de chefs de file distingués provenant des secteurs public et privé et du monde sportif et philanthropique pour poursuivre les efforts concernant le développement d'une nouvelle économie du sport au Canada;
- de faire immédiatement un investissement initial de 30 millions de dollars pour la mise en œuvre du Plan canadien de sports d'été (*Le Gout de l'excellence*) et d'achever la phase de développement du partenariat privé-public dénommé Podium Canada;

#### Le Sport est important demande au gouvernement fédéral :

- de mettre en œuvre une stratégie précise de formation de ressources humaines affectées à la garde d'enfants afin d'appuyer l'inclusion d'enfants ayant des besoins spéciaux;
- de veiller à ce que, dans l'affectation de fonds pour l'aménagement et la rénovation d'établissements, on traite l'établissement de repères concernant l'inclusion comme une priorité.

d'autres pays, pas plus qu'il n'y a de motifs de craindre le maintien ou l'adoption de caractéristiques propres dans la mesure où celles-ci favorisent la croissance et l'efficacité;

- de préparer un livre vert pour susciter un débat public sur l'institution de frais d'utilisation et sur le dosage général des diverses catégories d'impôts;

- de s'assurer que l'assiette fiscale soit aussi large que possible et que les taux soient maintenus au niveau le plus bas possible;

- de continuer d'élaborer une politique des impôts favorisant l'activité économique;

- lorsqu'il envisage de modifier en profondeur l'orientation de la politique des impôts, de rendre public un livre blanc ou vert pour susciter un débat ou des consultations publiques concernant les impôts sur les sociétés et les particuliers.

**SpecialLink: The National Centre for Child Care Inclusion** demande au gouvernement fédéral :

- d'octroyer des fonds pour un accord fédéral-provincial/territorial exhaustif prévoyant un suivi effectif et une responsabilité publique pour favoriser l'intégration complète des enfants souffrant de déficience et pour s'attaquer à la pauvreté infantile;
- de faire en sorte que le droit et l'accès aux mesures d'aide destinées aux enfants souffrant de déficience ne soient pas assujettis à des examens relatifs au revenu;

- d'élaborer et de financer des politiques et programmes destinés à appuyer les familles dans leur rôle de dispensateur de soins et les familles faisant partie de la main-d'œuvre rémunérée;

- d'élaborer un plan d'action clair prévoyant des ressources adéquates pour assurer des progrès sensibles dans la mise en place d'un régime de garde d'enfants pancanadien, ouvert à tous et subventionné par l'État; le plan d'action devrait prévoir un versement initial fondé sur un engagement quadriennal visant à créer une place dans une garderie accréditée pour chaque enfant de 3 à 5 ans comme première étape vers l'établissement d'un régime exhaustif et ouvert à tous les enfants canadiens de la naissance à 12 ans;



des territoires et d'un conseil d'administration composé de représentants du secteur privé et du monde universitaire, ajouterait de la valeur à la mise en œuvre d'une Stratégie nationale sur les espèces exotiques envahissantes et entreprendrait des recherches, coordonnerait et consoliderait les connaissances, créerait une infrastructure et offrirait une formation pour appuyer les gouvernements fédéral, provinciaux/territoriaux et municipaux.

**Le Social Planning Council of Winnipeg** demande au gouvernement fédéral :

- de rétablir le salaire minimum fédéral en le fixant à 10 \$ l'heure et en l'indexant sur la croissance des gains horaires moyens;
- de redonner au Programme d'assurance-emploi le rôle de prévention de la pauvreté parmi les travailleurs canadiens aux prises avec un marché précaire du travail;

- de rétablir le financement au titre du Transfert canadien en matière de programmes sociaux à ses niveaux indexés de 1995 et de l'indexer sur le taux d'inflation;

- d'élaborer des buts, des objectifs et des normes pour le Transfert canadien en matière de programmes sociaux;

- de s'engager à établir un financement pluriannuel concernant une stratégie nationale de l'habitation axée sur la construction de 25 000 logements abordables par an sur une période de cinq ans.

**La Society of Trust and Estate Practitioners** demande au gouvernement fédéral :

- de prendre des décisions en matière de politique des impôts fondées sur des principes d'équité, d'efficacité, de croissance économique et de facilité administrative;
- de faire en sorte que les taux de l'impôt sur le revenu des particuliers soient concurrentiels;

- d'adopter des politiques d'impôts et des taux d'imposition qui augmentent la compétitivité internationale du Canada;

- de reconnaître qu'il n'y a pas de motifs contraignants d'établir un parallèle entre les politiques d'impôts ou le régime fiscal du Canada et ceux

- d'utiliser sa position de chef de file à la Banque mondiale pour demander à celle-ci d'augmenter d'au moins 100 % les ressources que la Banque affecte au microcrédit;

- d'augmenter le financement pour le VIH/SIDA, le paludisme et la tuberculose, qui devrait comporter 60 millions de dollars pour le Fonds mondial de lutte contre le SIDA, la tuberculose et le paludisme, 100 millions de dollars pour la lutte contre la crise de la tuberculose en Afrique et pour inciter la Banque mondiale à faire preuve de leadership en matière de tuberculose, et 100 millions de dollars pour la distribution de moustiquaires pour lit et des pharmacothérapies éprouvées en matière de prévention et de contrôle du paludisme;

- d'augmenter le financement pour l'éducation, notamment pour l'Initiative accélérée et pour l'abolition des frais de scolarité.

**Le Conseil canadien du commerce du détail** demande au gouvernement fédéral :

- de mettre en œuvre les modifications requises pour faire en sorte que les lois sur le cabotage soient, au minimum, comparables à la réglementation américaine.

**Le Road & Infrastructure Program of Canada** demande au gouvernement fédéral :

- de créer un fonds nouveau et distinct pour les infrastructures relatives à l'eau et aux eaux usées.

**La Saskatchewan Association of Rural Municipalities** demande au gouvernement fédéral :

- de créer un nouveau programme de routes rurales pour remplacer le Programme des routes utilisées pour le transport du grain des Prairies;
- d'augmenter le financement des infrastructures pour les régions rurales et éloignées du Canada.

**Science Enterprise Algora** demande au gouvernement fédéral :

- de créer un établissement de recherche à but non lucratif qui, sous la direction du gouvernement fédéral et des gouvernements des provinces et

- d'investir les ressources requises pour la restauration du Canal Lachine et pour son développement à des fins culturelles et de tourisme.

**Research Canada: An Alliance for Health Discovery** demande au gouvernement fédéral :

- de continuer de consolider la base du savoir au moyen d'investissements pluriannuels, prévisibles et équilibrés dans les conseils subventionnaires fédéraux;

- de mettre en œuvre une formule de financement qui harmonise le financement de la recherche en matière de santé sans discrimination à l'égard des idées, du capital humain et des infrastructures afin d'obtenir un rendement solide et d'accroître l'optimisation des ressources;

- de construire une infrastructure pour la recherche en santé en continuant d'accroître les investissements dans la Fondation canadienne pour l'innovation.

**Le Réseau SOLIDARITÉ** l'itinérance du Québec demande au gouvernement fédéral :

- de poursuivre ses investissements en faveur des sans-abri au-delà de 2009 (pour au moins cinq ans) et d'augmenter les crédits affectés à ce domaine de dépenses;

- de rétablir un Programme national de l'habitation afin de construire ou de convertir 8 000 logements sociaux au Québec.

**RÉSULTATS** Canada demande au gouvernement fédéral :

- de faire en sorte que le Canada respecte ses engagements et ses obligations en matière de réduction de la pauvreté à l'échelle mondiale;
- d'élaborer un calendrier concernant l'augmentation de l'aide internationale à 0,7 % du produit national brut, l'engagement initial étant de 425 millions de dollars;

- d'augmenter l'appui au microcrédit et, au minimum, de rétablir le financement pour le microcrédit à son niveau de 2000, soit 78 millions de dollars par année, une part sensible de l'appui étant ciblée sur les personnes qui gagnent moins de 1 dollar par jour;



- d'établir un fonds de développement de technologie ferroviaire.

**La Registered Nurses' Association of Ontario** demande au gouvernement fédéral :

- d'organiser immédiatement des consultations publiques pour élaborer et mettre en œuvre une stratégie de lutte contre la pauvreté qui comporterait une augmentation de la Prestation fiscale canadienne pour enfants, des transferts aux provinces/territoires pour l'éducation préscolaire et les services de gardes de jeunes enfants, des dépenses pour le logement social, ainsi que le relèvement du salaire minimum pour porter celui-ci à 10 \$ l'heure;

- de s'engager à s'acquitter des obligations contractées par le Canada au titre du Protocole de Kyoto et à élaborer un ensemble de programmes et de règles en matière de changement climatique qui feront en sorte que le Canada s'acquitte de toutes ses obligations liées au Protocole de Kyoto conformément au calendrier prévu;

- de veiller à l'application de la *Loi canadienne sur la santé* et d'assujettir les transferts fédéraux en matière de santé à des conditions fermes;

- d'élaborer un régime d'assurance-médicaments assujéti à un financement et à un contrôle publics et couvrant les médicaments indispensables, le gouvernement acquittant 25 % des coûts publics des médicaments.

**The Red River College of Applied Arts, Science and Technology** demande au gouvernement fédéral :

- d'offrir des incitations aux personnes qui créent des petites et moyennes entreprises ou qui poursuivent leur expansion;

- de continuer d'appuyer et d'accroître la participation des collèges à la recherche appliquée, notamment par le biais du Programme d'innovation dans les collèges et la communauté.

**Le Regroupement économique et social du Sud-Ouest** demande au gouvernement fédéral :

- de faire en sorte que le site de Postes Canada, qui appartient à la Société immobilière du Canada, soit admissible à des programmes fédéraux concernant la décontamination des sols;

La Purchasing Management Association of Canada demande au gouvernement fédéral :

- d'accorder des ressources adéquates à l'Agence des services frontaliers du Canada, à la Gendarmerie royale du Canada, au ministère de la Justice et à Santé Canada pour accroître la capacité du Canada de pallier les conséquences négatives en matière économique, de santé humaine et de sécurité découlant de marchandises de marque contrefaites, de produits pirates et de violations de la propriété intellectuelle.

La Fédération étudiante universitaire du Québec demande au gouvernement fédéral :

- de jouer un rôle dominant dans le financement et le développement des systèmes universitaires au Canada;
- d'augmenter immédiatement les transferts fédéraux pour l'éducation postsecondaire de 4,9 milliards de dollars;
- de veiller à ce que les transferts fédéraux pour l'enseignement postsecondaire soient inconditionnels;

- de transformer le Transfert canadien en matière de programmes sociaux en deux composantes, dont l'une porterait uniquement sur l'éducation postsecondaire;

- de verser, à des fins d'investissement dans l'éducation postsecondaire, une compensation financière aux provinces/territoires où les frais de scolarité sont inférieurs à la moyenne nationale;

- d'abolir le Régime enregistré d'épargne-études, la Subvention canadienne pour l'épargne-études et les Bons d'études canadiens et d'affecter les fonds ainsi économisés au Programme canadien de prêts aux étudiants afin d'établir un régime national de bourses octroyées en fonction des besoins.

L'Association des chemins de fer du Canada demande au gouvernement fédéral :

- de continuer d'établir des partenariats d'investissement par le biais du Fonds Chantiers Canada avec les gouvernements provinciaux/territoriaux et les chemins de fer sur courtes distances;

- d'investir dans la recherche scientifique effectuée au sein du gouvernement;
- de mettre fin aux discussions concernant les coupures de programmes fédéraux et l'abolition de programmes;
- d'interrompre la vente des immeubles publics et le transfert des laboratoires fédéraux jusqu'à ce que l'on ait démontré qu'il en résulte des avantages et une optimisation des ressources pour tous les Canadiens sur la période de 25 ans;
- de s'assurer que la vente de tout immeuble se fasse ouvertement et dans la transparence;
- d'attribuer des crédits pluriannuels pour les travailleurs scientifiques, les agents de réglementation et les chercheurs fédéraux;
- de remplacer les formules de cofinancement pour le financement des activités de recherche par un financement intégral de projets;
- d'améliorer l'infrastructure de la recherche scientifique dans l'ensemble du Canada;
- de permettre que les collaborations entre ministères et organismes et à l'échelle internationale soient financées et encouragées;
- d'augmenter la masse critique des chercheurs travaillant sur des questions d'une importance capitale pour les Canadiens.

**L'Alliance de la Fonction publique du Canada, le Calgary and District Labour Council et le Northern Regional Council** demandent au gouvernement fédéral :

- d'investir dans des priorités comme un régime national d'assurance-médicaments subventionné par l'État, un régime de garde d'enfants, les peuples autochtones et l'alphabétisation;
- de fixer le salaire minimum fédéral à 10 \$ l'heure;
- dans le cas du Nord, d'investir dans le logement.



- de reconnaître que la pauvreté des femmes est un grave problème et de s'attaquer à la pauvreté des enfants, qui est une conséquence de la pauvreté des femmes;

- d'investir largement dans les services de garde d'enfants;

- d'offrir aux parents les moyens de s'engager à poursuivre leur formation et de participer au marché du travail;

- de s'assurer que les fonds affectés au logement se traduisent par de nouveaux logements sociaux pour les personnes à faible revenu et qu'il y ait suffisamment de fonds pour maintenir et entretenir ces logements une fois qu'ils sont construits;

- de rétablir le financement des centres de ressources communautaires;

- en matière d'élaboration des politiques, d'utiliser les consultations et la recherche qualitative en plus de mesures quantitatives.

**La Professional Association of Canadian Theatres** demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter le financement du Conseil des arts du Canada de 100 millions de dollars sur deux ans;

- de prévoir des fonds pour la composante de l'initiative Un avenir en art de la base budgétaire permanente du ministère du Patrimoine canadien;

- de rétablir les crédits de 12 millions de dollars ayant été supprimés du Programme de diplomatie publique du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international;

- d'assurer une augmentation à long terme du budget du Programme de promotion artistique.

**L'institut professionnel de la fonction publique du Canada** demande au gouvernement fédéral :

- d'assurer une augmentation à long terme des fonds affectés à la fonction publique du Canada;

- de mettre fin à la vente des biens fonciers fédéraux;

**Cathy Payne** demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter les crédits destinés à la lutte contre la pornographie juvénile, notamment au moyen d'une augmentation des fonds octroyés pour les agents de police affectés à la pornographie juvénile.

**L'Institut Pembina** demande au gouvernement fédéral :

- d'utiliser les outils de la politique budgétaire pour s'assurer que les prix des ressources tiennent compte du coût réel de l'extraction, de la production, de l'utilisation et de la disposition des ressources;

- de continuer de supprimer l'aide aux secteurs du pétrole et du gaz, au secteur nucléaire et au secteur de l'extraction minière.

**La Poverty Reduction Coalition** demande au gouvernement fédéral :

- de réviser les programmes fiscaux et de dépenses à l'aide d'un filtre qui, en fin de compte, améliore le bien-être des Canadiens;

- de fournir un appui supplémentaire à ceux qui vivent dans la pauvreté au Canada;

- d'envisager d'accroître le salaire minimum fédéral;

- de permettre aux fiduciaires de placement immobilier et aux sociétés d'investissement immobilier de structurer des fonds de participation au capital axés sur le logement abordable.

**Le Prairie Women's Health Centre of Excellence** demande au gouvernement fédéral :

- de donner suite à l'engagement du Canada d'effectuer des analyses comparatives entre les sexes à tous les niveaux d'élaboration des politiques et de programmes;

- de reconnaître les modalités selon lesquelles le revenu et les différences sexuelles influent sur la santé et de comprendre comment le concept de santé varie d'une collectivité à une autre, notamment parmi les peuples autochtones;

- d'augmenter les investissements afin de réduire la pauvreté au Canada.

#### **Partners for Rural Family Support** demande au gouvernement fédéral :

- de contribuer au bien-être des familles vivant en milieu rural en Saskatchewan et de mobiliser des fonds pour leur venir en aide;
- d'assurer un financement uniforme et à long terme pour Partners for Rural Family Support.

#### **Le Partnership Group for Science and Engineering** demande au gouvernement fédéral :

- d'élargir le programme de financement des coûts indirects de la recherche de manière à inclure l'appui à la recherche universitaire provenant des fondations financées par le gouvernement fédéral;
- de reconnaître l'investissement de capital de risque pour le financement à l'étape de l'expansion;
- d'augmenter les incitations visant à attirer et à retenir les meilleurs travailleurs scientifiques et les meilleurs ingénieurs, notamment grâce à des subventions « de démarrage » pour les nouveaux chercheurs;
- de prendre à sa charge les frais d'intérêt des prêts aux étudiants dans le cas des étudiants de l'enseignement supérieur qui demeurent au Canada après l'obtention de leur diplôme;
- d'encourager une participation financière plus grande aux bourses de séjour industriel et aux autres échanges de chercheurs entre secteurs;
- d'établir un fonds international de possibilités de recherche;
- d'augmenter son aide pour les infrastructures de recherche dans les laboratoires fédéraux et pour les coûts indirects de la recherche;
- d'appuyer les partenariats stratégiques internationaux et l'accès aux programmes scientifiques internationaux et aux données.



- de garantir le maintien d'un salaire minimum national;

- d'accroître et de perfectionner la formation et les programmes en matière d'emploi;

- de créer un cadre national d'éducation préscolaire et de garde des jeunes enfants et de rétablir un financement exhaustif pluriannuel partout au Canada;

- d'élaborer une stratégie nationale en matière de logement comportant un financement fédéral permanent et des normes et des repères d'envergure nationale pour des logements sociaux et abordables, des services d'abri d'urgence et des stratégies de prévention du sans-abrisme.

## **Orchestres Canada (au nom de Symphony Nova Scotia, Orchestra London Canada et la Société philharmonique de Calgary) demande au gouvernement fédéral :**

- de renouveler les programmes financés au moyen de l'enveloppe de dépenses culturelles initialement intitulée Un avenir en art;
- d'octroyer une somme additionnelle de 25 millions de dollars au Conseil des arts du Canada;

- de continuer d'appuyer la composante des incitations à la dotation du Programme canadien de consolidation des arts et du patrimoine canadien, ainsi que les échanges culturels internationaux;

- d'élaborer une stratégie cohérente en matière d'organismes nationaux de bienfaisance englobant des mesures fiscales et complémentaires qui stimulent les dons privés, assurant un meilleur accès au financement et mettant en œuvre des réformes du régime fédéral des subventions et contributions.

## **Oxfam Canada demande au gouvernement fédéral :**

- d'augmenter de 15 % le niveau de financement de l'aide au développement international en vue de parvenir à la norme internationale de 0,7 % du produit national brut;

- d'investir dans les capacités diplomatiques du Canada pour exercer un rôle efficace et solide aux Nations Unies, en matière de diplomatie régionale et dans les opérations de maintien de la paix;

**L'Ontario Coalition for Better Child Care** demande au gouvernement fédéral :

- de travailler en concertation avec les provinces/territoires en vue d'élaborer un plan d'action clair prévoyant des ressources suffisantes et un calendrier d'activités pour mettre sur pied un régime pancanadien de services de garde d'enfants responsable et subventionné par l'État;

- de procéder à la première phase d'un engagement quadriennal visant à créer une place en garderie pour chaque enfant de 3 à 5 ans au Canada en vue d'établir un régime de services d'éducation préscolaire et de garde d'enfant universel pour tous les enfants de 0 à 12 ans;

- d'établir des mesures claires de responsabilisation entre lui et les gouvernements provinciaux/territoires, y compris des objectifs et des procédures de suivi concernant des indicateurs particuliers de service, comme le nombre d'espaces de qualité, des frais réduits pour les parents et une rémunération et une formation améliorées pour les éducateurs de la petite enfance.

**L'Ontario Council of Agencies Serving Immigrants** demande au gouvernement fédéral :

- d'élaborer une stratégie visant à supprimer la pauvreté;
- d'augmenter le salaire minimum.

**L'Ontario Municipal Social Services Association** demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter les investissements dans les infrastructures sociales, y compris celles relatives à la sécurité économique, à l'éducation préscolaire et à la garde des jeunes enfants, aux logements abordables et à la prévention du sans-abrisme;

- de jouer un rôle renouvelé dans l'élaboration de politiques sociales lorsque les compétences législatives le permettent, et d'établir une enveloppe de financement ciblée pour aider à la prestation de services humains;

- de créer une méthode nationale et cohérente concernant l'établissement de taux adéquats d'aide sociale;

- d'élaborer une loi nationale sur l'enseignement postsecondaire comportant des objectifs nationaux et des normes nationales, ainsi que des mécanismes fédéraux de partage des coûts;
  - de créer un ministère national de l'éducation pour mieux coordonner la prestation de services d'enseignement postsecondaire et pour s'assurer que tous les Canadiens aient un droit à l'enseignement postsecondaire;
  - de mettre au point un transfert financier distinct destiné aux provinces/territoires pour l'éducation postsecondaire;
  - de s'engager à financer l'enseignement postsecondaire au moyen d'une allocation par étudiant;
  - avec les gouvernements provinciaux/territoriaux, d'adopter immédiatement comme objectif la réduction des frais de scolarité, l'objectif à long terme étant l'élimination de ces frais et des autres obstacles au développement éducationnel des Canadiens;
  - en concertation avec les provinces/territoires, de travailler à l'adoption de lois relatives aux travailleurs reconnaissant leurs droits à une formation.
- L'Association des municipalités de Nunavut** demande au gouvernement fédéral :
- de conserver les recettes provenant des ressources du Nord dans un compte fiduciaire en attendant la conclusion d'accords de partage des recettes de l'exploitation des ressources avec les territoires;
  - conformément au rapport du Groupe d'experts sur la formule de financement des territoires, d'établir un forum pour rassembler le gouvernement du Nunavut, le gouvernement du Canada, les chefs inuits et un éventail d'organisations et de groupes dans le but de s'attaquer aux déficits interdépendants au Nunavut;
  - de partager les recettes de l'exploitation des ressources avec les administrations locales conformément aux principes figurant dans le budget fédéral de 2006.



santé subventionnées par l'État, y compris une couverture pour les médicaments et les appareils.

**La Fédération du travail de la Nouvelle-Écosse** demande au gouvernement fédéral :

- d'éviter la privatisation des services publics, quels qu'ils soient;
- d'octroyer des fonds provenant de l'excédent de la caisse de l'assurance-emploi pour appuyer la formation et le perfectionnement des compétences;
- de réduire l'écart croissant entre les riches et les pauvres;
- d'appuyer le financement et la prestation publics de services accessibles à tous les Canadiens;
- de veiller à ce que les provinces/territoires aient les ressources requises pour maintenir des services et des infrastructures justes et égaux.

**La Nova Scotia Government & General Employees Union** demande au gouvernement fédéral :

- de respecter l'Accord atlantique;
- d'annuler les modifications apportées en septembre 2006 au financement de programmes, d'entités et de mesures comme le Programme de contestation judiciaire, Condition féminine Canada, les programmes d'alphabétisation et d'apprentissage pour adultes, l'Initiative canadienne sur le bénévolat, le Centre syndical et patronal du Canada et la Commission du droit du Canada;
- de jouer un rôle de chef de file concernant l'élaboration de solutions au problème des périodes d'attente dans le régime public de santé (plutôt que de chercher à établir des garanties de soins), le respect et l'application de la *Loi canadienne sur la santé*, l'élaboration d'une stratégie nationale sur les produits pharmaceutiques, la recherche de solutions aux problèmes de ressources humaines dans le domaine de la santé, et la satisfaction des besoins de santé des Autochtones et des besoins du Nord;

- de concevoir la pauvreté au sens le plus large, c'est-à-dire comme une exclusion de la prospérité dont jouissent la plupart des Canadiens, et d'élaborer des stratégies de réduction et d'élimination de la pauvreté qui créent une société ouverte à tous, ces stratégies privilégiant des logements sociaux abordables, une qualité universelle des services d'éducation préscolaire et de garde pour les enfants, et des soins de
- de s'employer en priorité à éliminer la pauvreté, tout en cherchant à la réduire de manière provisoire;

fédéral :

**La Nova Scotia Association of Social Workers** demande au gouvernement

- d'augmenter les subventions fondées sur les besoins destinées aux étudiants.
- d'octroyer un financement pluriannuel pour une stratégie nationale d'habitation et de sans-abrisme;
- de travailler en concertation avec les gouvernements provinciaux/territoriaux et les collectivités locales pour assurer la construction de 25 000 logements abordables chaque année au cours des cinq prochaines années;
- en concertation avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, de travailler de bonne foi à s'assurer que les besoins de tous les peuples autochtones soient effectivement satisfaits et que l'on mette suffisamment de ressources à leur disposition;
- de travailler en concertation avec les provinces/territoires en vue d'assurer la mise en place graduelle d'un programme qui permettrait à tous les enfants d'avoir accès à l'éducation préscolaire et à des services de garde à compter de la naissance et jusqu'à l'âge de 12 ans sur la base de principes communs de qualité, d'universalité, d'accessibilité et de programmes de développement;
- de rétablir le salaire fédéral minimum en le fixant à 10 \$ l'heure et de veiller à ce qu'il soit indexé sur l'inflation;
- en concertation avec les provinces/territoires, d'établir un meilleur mécanisme de responsabilisation en ce qui concerne le Transfert canadien en matière de programmes sociaux;

- de s'assurer que la recherche sur l'efficacité et l'efficience des programmes et services traite des moyens de combler les carences propres aux femmes autochtones;

- de prendre des mesures pour combler les carences importantes concernant la compréhension de l'efficacité et de l'accessibilité aux services et aux mesures de soutien destinées aux femmes autochtones en milieu urbain par le biais d'initiatives ciblées de recherche et d'évaluation;

- de veiller à ce qu'il ne soit pas mis fin à la fourniture de biens publics tant qu'une analyse des répercussions des mesures proposées n'ait pas été effectuée, notamment des consultations auprès des personnes concernées par les changements proposés, la détermination des modalités selon lesquelles ces personnes satisferaient leurs besoins en l'absence des programmes ou services visés, ainsi qu'une analyse des coûts éventuels de nouveaux écarts en matière de bien-être, de santé et d'autres indicateurs sociaux qui apparaîtraient par suite de la cessation projetée.

**L'Association de logement sans but lucratif du Nouveau-Brunswick Inc.** demande au gouvernement fédéral :

- de maintenir le niveau actuel de financement afin de conférer un caractère permanent aux accords d'exploitation en vigueur avec les sociétés d'habitation à but non lucratif partout au Canada au moment de leur expiration, les fonds étant réinvestis dans des logements supplémentaires abordables, et d'assurer la viabilité continue du stock existant de logements;

- d'accorder des prêts directs par le biais de la Société canadienne d'hypothèques et de logements aux sociétés à but non lucratif pour la construction de logements abordables;

- de s'assurer que la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain réponde aux besoins socioéconomiques des Autochtones.

**Le North End Community Health Centre** demande au gouvernement fédéral :

- de diriger la mise en place d'une stratégie de réduction de la pauvreté dans le cadre de l'actuel régime fiscal comportant des projets à long terme, des objectifs clairs, des indicateurs et des cibles qui feront en sorte que les gouvernements et les chefs de file soient tenus de rendre compte de leurs activités;



- de maintenir le registre des armes à feu;
- d'accroître le soutien aux réfugiés, aux logements provisoires, aux services de counseling et au revenu;
- d'assurer l'existence d'un fonds de transfert en matière de programmes sociaux désigné pour les services sociaux, ainsi que pour l'éducation postsecondaire et la santé;
- de repenser le plan fédéral de modification du climat, de financer des mesures plus vigoureuses et d'informer le public au sujet de la réalité des dangers et de la nécessité de prendre des mesures individuelles;
- de remplacer le mécanisme fédéral volontaire d'équité salariale par une loi exhaustive et proactive;
- de mettre en œuvre des mesures destinées à reconnaître la valeur pour l'économie du travail non rémunéré dans la comptabilité nationale;
- d'exiger que les employeurs fournissent des avantages sociaux (soins médicaux, soins dentaires, pensions de retraite) proportionnés à tous les employés à temps partiel;
- d'examiner les accords fiscaux fédéraux-provinciaux/territoriaux afin de s'assurer que les services vitaux soient accessibles partout au Canada;
- de créer et financer un mécanisme de surveillance indépendant pour les prisons fédérales pour femmes.

L'Association des femmes autochtones du Canada demande au gouvernement fédéral :

- de veiller à ce que les femmes autochtones aient un accès permanent et amélioré à des niveaux de services comparables à ceux dont bénéficient les autres Canadiens;
- de reconnaître la double citoyenneté (la citoyenneté des Premières nations, ou métisse ou inuite, et la citoyenneté canadienne) des femmes autochtones et de garantir la transférabilité de leurs droits;
- d'effectuer une analyse comparative entre les sexes qui soit culturellement pertinente;

## L'Association nationale des centres d'amitié — Conseil des jeunes autochtones demande au gouvernement fédéral :

- d'octroyer environ 11,3 millions de dollars sur cinq ans pour soutenir cinq domaines d'activité : structures d'appui aux jeunes, développement du leadership chez les jeunes, éducation/bénévolat, une fondation nationale pour les jeunes et les communications.

## La National Association of Indigenous Institutes of Higher Learning demande au gouvernement fédéral :

- en concertation avec les gouvernements provinciaux/territoriaux, de régler la question de savoir quel palier de gouvernement détient la responsabilité première pour les établissements postsecondaires sous le contrôle des Premières nations;

- d'accorder une reconnaissance officielle aux établissements autochtones en leur reconnaissant le droit de décerner des diplômes et des certificats;
- d'offrir des subventions d'exploitation comparables au financement dont bénéficient les établissements postsecondaires ordinaires;

- d'offrir un financement sécurisé pour l'élaboration et l'exécution de programmes;

- d'assurer l'accès au fonds national d'infrastructure postsecondaire et à d'autres subventions spéciales offertes aux établissements ordinaires;

- de garantir que les établissements sous le contrôle des Premières nations aient accès à toutes les subventions et aux mécanismes spéciaux de financement dont peuvent se prévaloir les collèges et universités ordinaires, y compris des subventions de recherche et des chaires de recherche.

## Le Conseil national des femmes du Canada demande au gouvernement fédéral :

- d'assurer un meilleur accès et une réduction des périodes d'attente dans le contexte d'un régime de santé à un seul niveau accessible à tous les Canadiens;

- de rétablir les accords sur l'éducation préscolaire et la garde des jeunes enfants;

**L'Organisation nationale anti-pauvreté** demande au gouvernement fédéral :

- de créer et de mettre en œuvre une stratégie nationale de lutte contre la pauvreté;
- d'investir dans l'élaboration d'un cadre pour un programme universel de revenu suffisant garanti.

L'Association nationale des centres d'amitié demande au gouvernement fédéral :

- de faire passer le financement du Programme des centres d'amitié autochtone à 21 501 231 \$;
- d'élaborer, à l'intention des femmes autochtones, un plan d'action fondé sur les recommandations du Sommet national des femmes autochtones de 2007 portant sur les lois, la politique, les programmes et les services et la clarification des responsabilités des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux;
- de s'assurer que des services adaptés à chaque sexe sont disponibles et facilement accessibles, peu importe le lieu de résidence des utilisateurs;
- de s'engager envers les centres d'amitié à renforcer leurs capacités dans les domaines clés;
- d'élaborer une stratégie de lutte contre la pauvreté incluant des volets sur l'alphabétisation, l'apprentissage permanent, le revenu et l'emploi;
- d'augmenter de façon marquée les fonds consacrés à l'emploi et à la formation tout en indexant tout nouvel investissement;
- de faire en sorte que les investissements dans l'emploi et la formation ciblent le nombre croissant d'Autochtones vivant en milieu urbain;
- de reconnaître officiellement l'« avantage des centres d'amitié » par la négociation d'un accord bilatéral.



**Le Mouvement pour les arts et les lettres** demande au gouvernement fédéral :

- de porter le budget du Conseil des Arts du Canada à 300 millions de dollars par année.

**La Société canadienne de la sclérose en plaques** demande au gouvernement fédéral :

- de créer un groupe chargé d'étudier, en menant de larges consultations, le soutien du revenu offert aux personnes frappées d'un handicap épisodique ou permanent;

- de modifier le *Code canadien du travail* afin d'accorder des congés aux personnes qui doivent quitter le travail pendant une certaine période pour prodiguer des soins à un membre de leur famille;

- d'adopter des mesures pour soutenir financièrement les personnes qui doivent prodiguer des soins à un membre de leur famille gravement handicapé;

- d'accroître ses investissements dans les Instituts canadiens de recherche en santé en leur assurant un financement stable sur plusieurs années;

- d'inclure les organismes bénévoles en santé dans les coûts indirects des programmes de recherche.

**La Fondation nationale des réalisations autochtones** demande au gouvernement fédéral :

- d'accroître le niveau de financement de la Fondation nationale des réalisations autochtones;

- de recourir aux capacités de la Fondation nationale des réalisations autochtones dans le domaine de l'enseignement postsecondaire et de la formation des jeunes des Premières nations, des jeunes Métis et des jeunes Inuits;

- de recourir à la Fondation nationale des réalisations autochtones pour faire en sorte que tous les étudiants des Premières nations, métis et inuits qui sont acceptés dans un établissement d'enseignement postsecondaire ont les moyens nécessaires pour faire leurs études.

- de créer un programme fédéral pour les centres scientifiques canadiens avec un investissement de 200 millions de dollars sur cinq ans;
  - de mettre en place des stimulants pour la mise sur pied de dotations et de fondations et de créer des incitatifs pour encourager les dons aux organismes de bienfaisance et aux fondations;
  - de continuer, avec les gouvernements provinciaux, territoriaux et municipaux, de même qu'avec la communauté des musées, à élaborer une nouvelle politique sur les musées.
- La MRC de Montmagny** demande au gouvernement fédéral :
- de soutenir le développement du réseau de téléphonie cellulaire dans la MRC de Montmagny.
- La Société pour les troubles de l'humeur du Canada** demande au gouvernement fédéral :
- d'élargir le financement des activités principales des organismes non gouvernementaux de santé mentale par l'intermédiaire des programmes du Bureau de la condition des personnes handicapées de Ressources humaines et Développement social Canada;
  - de consacrer 5 millions de dollars par année à une campagne anti-stigmates et 6 millions de dollars par année à la création d'un centre d'information et d'éducation;
  - de verser aux provinces et aux territoires 2,5 millions de dollars par année dans le cadre du Fonds pour l'adaptation des soins de santé mentale administré par la Commission canadienne de la santé mentale pour les initiatives de soutien par les pairs et d'autoassistance;
  - de prévoir 25 millions de dollars de plus chaque année pour la recherche sur la santé mentale et les toxicomanies, particulièrement les aspects cliniques, des services de santé et de la santé de la population, les fonds étant administrés par les Instituts de recherche en santé du Canada par l'intermédiaire de l'Institut des neurosciences, de la santé mentale et des toxicomanies sous l'orientation d'un conseil d'intervenants en consultation avec la Commission canadienne de la santé mentale.

national de services de garde des enfants et prévoyant un financement équitable pour les services de garde pour les Autochtones;

- de définir des conditions et des critères pour le versement des fonds fédéraux de sorte que les provinces et les territoires n'investissent que dans des services sans but lucratif et réglementés qui sont inclusifs et fournissent des soins de haute qualité, une éducation préscolaire et un soutien aux familles;

- de faire en sorte que les fonds servent à fournir des services d'éducation préscolaire et de garde aux enfants, de la naissance jusqu'à l'âge de 12 ans;

- de resserrer les critères de reddition de comptes et d'exiger que tous les fonds destinés à la garde des enfants soient investis par les provinces et les territoires dans des programmes d'éducation préscolaire et de garde des enfants, les fonds fédéraux s'ajoutant aux fonds des provinces et territoires et ne les remplaçant pas;

- de s'assurer que l'initiative sur les places en garderie prévoie des fonds pour la création de vraies places durables réglementées, inclusives, accessibles, au niveau local et dans des établissements sans but lucratif;

- d'exiger que les gouvernements des provinces et des territoires raffinent les mécanismes internes pour assurer l'observation, établir des délais et des indices, et garantir la production de rapports publics réguliers sur les résultats;

- de collaborer avec les provinces et les territoires à la promotion de milieux de travail accueillants pour les familles;

- de ne pas considérer que les programmes de soutien du revenu comme la prestation universelle pour la garde d'enfants et les crédits d'impôt, constituent des substituts à un système national d'éducation préscolaire et de garderies.

**Le Manitoba Museum** demande au gouvernement fédéral :

- de revoir et de revitaliser le Programme d'aide aux musées en vue de fournir aux musées locaux le soutien nécessaire pour élaborer et mettre en œuvre des initiatives pour amasser des fonds;



- de travailler en collaboration avec les provinces et les territoires pour parvenir à une entente globale, sanctionnée par une loi, sur un système
- de consacrer, d'ici 2020, 1 % du PIB aux services d'éducation préscolaire et de garde des enfants, les fonds étant assurés, augmentés chaque année et consacrés à la mise en place de services de haute qualité;
- La Manitoba Child Care Association demande au gouvernement fédéral :

- d'examiner soigneusement le rôle de Postes Canada dans la livraison des magazines dans l'avenir.
- d'ordonner à Postes Canada de continuer de soutenir le Programme d'aide aux publications ou de remplacer la contribution actuelle de Postes Canada par un financement du ministère du Patrimoine canadien;
- de continuer de s'assurer que des budgets suffisants sont disponibles pour le Programme d'aide aux publications et le Fonds du Canada pour les magazines afin d'atteindre le nombre de lecteurs visés;
- d'adopter l'objectif du secteur des éditeurs de magazines canadiens qui souhaite qu'au moins 50 % des magazines vendus au Canada aient un contenu canadien et de s'associer au secteur pour atteindre cet objectif grâce à des investissements stables et stratégiques dans des initiatives liées à la politique et aux programmes;
- Magazines Canada demande au gouvernement fédéral :

- d'accorder un financement direct aux grands centres urbains, notamment en fonds d'immobilisation et en fonds de fonctionnement, pour améliorer les services de transport en commun et les services de loisirs.
- d'accorder des stimulants aux petites entreprises pour mettre fin aux iniquités structurelles;
- d'accorder des stimulants pour promouvoir les investissements dans des secteurs critiques pour la politique gouvernementale;
- d'accorder aux entreprises des stimulants pour accroître la productivité;
- Gordon E. Mackinnon demande au gouvernement fédéral :

- de tester, dans le cadre d'un projet pilote, de nouvelles méthodes de mener les consultations prébudgétaires qui accroîtraient les délibérations, la recherche de terrains d'entente et la participation des groupes marginalisés et exclus;
- d'annuler la totalité de la dette des pays pauvres sans imposer de conditions liées aux politiques;
- d'élaborer un plan visant à faire passer les sommes que le Canada consacre à l'aide officielle au développement à 0,7 % du PIB d'ici 2015;
- de mettre en œuvre un plan de réduction de la pauvreté comportant des objectifs et des délais en consultation avec les Canadiens et les gouvernements des provinces et des territoires;
- d'élaborer une stratégie nationale sur le logement abordable assortie d'un financement à long terme et prévoyant la création d'au moins 20 000 logements abordables par année;
- de rétablir et d'accroître les fonds fédéraux versés aux provinces et aux territoires pour améliorer et élargir les services de garde des enfants en visant des objectifs de qualité, d'inclusion et d'abordabilité;
- d'éliminer le plafond de 2 % d'augmentation annuelle du financement des programmes des Premières nations;
- d'élaborer un nouveau système juste et durable de transferts financiers et d'instaurer un processus indépendant pour déterminer des niveaux de financement fondés sur l'appartenance à une nation autochtone, les droits autochtones et issus de traités et le respect des domaines de compétence des Autochtones;
- de réévaluer les subventions versées au secteur des carburants fossiles à la lumière des objectifs de réduction des gaz à effet de serre dans le but de rendre prioritaires les économies d'énergie, l'efficacité énergétique et le développement des énergies renouvelables.

- de revoir au complet sa politique sur la location des aéroports et de reconnaître les aéroports comme étant des actifs économiques stratégiques.

L'institut des fonds d'investissement du Canada demande au gouvernement fédéral :

- de constituer un groupe de travail spécial pour examiner les questions liées à une retraite confortable et proposer des solutions.

La Fondation de la recherche sur le diabète juvénile demande au gouvernement fédéral :

- de s'associer à elle pendant dix ans pour accélérer la recherche sur le diabète juvénile et d'investir 125 millions de dollars pendant les cinq premières années avec la possibilité d'investir une somme égale pendant les cinq années suivantes.

**KAIRÓS : Initiatives œcuméniques canadiennes pour la justice** demande au gouvernement fédéral :

- de créer une commission d'enquête sur un régime fiscal juste qui s'arrêterait notamment à des idées comme l'imposition égale de toutes les formes de revenu, une taxe à la consommation graduelle, une augmentation plus marquée des taux d'impôt sur le revenu selon le niveau de revenu et l'obligation, pour les Canadiens vivant à l'étranger, de produire une déclaration de revenus et de payer des impôts;

- de reconnaître qu'une « entente est une entente » qu'il s'agisse de traités signés avec les Premières nations ou de l'accord de Kelowna;

- de mettre en œuvre les recommandations contenues dans le rapport du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones intitulé *Partager la prospérité du Canada – Un coup de main, pas la charité*, et portant sur des revendications particulières, notamment, la création, d'ici deux ans, d'un organisme indépendant chargé de régler les revendications territoriales, l'augmentation des fonds consacrés aux négociations et l'adoption de nouveaux principes directeurs reconnaissant que les revendications particulières ont des dimensions liées aux droits de la personnes et des dimensions morales, financières, économiques, politiques et juridiques;



des mécanismes financiers innovateurs pour soutenir le secteur caritatif sans but lucratif autres que les mesures fiscales actuelles;

- de mettre en œuvre des réformes du système des subventions et contributions fédérales;

- de garantir la disponibilité continue des données de Statistique Canada permettant de suivre l'évolution des dons, du bénévolat et de la participation des Canadiens de même que les répercussions sur l'économie des organismes sans but lucratif.

**L'Alliance des arts médiatiques indépendants** demande au gouvernement fédéral :

- de faire en sorte que le financement de la culture devienne une dépense « législative »;

- d'accorder un soutien accru et soutenu au secteur des arts et de la culture;

- de mettre en œuvre une loi qui assurerait aux artistes les avantages sociaux dont ils ont besoin;

- d'élaborer une stratégie nationale sur les arts et la culture;

- d'accroître le financement du Conseil des Arts du Canada de 100 millions de dollars par année;

- de garantir les emprunts hypothécaires des organismes culturels sans but lucratif;

- d'accroître les fonds des programmes d'immobilisation pour permettre l'achat d'immeubles devant servir d'espaces culturels permanents;

- d'augmenter les fonds consacrés à la conservation, l'archivage, le catalogage et le maintien des collections d'œuvres d'art audiovisuelles et médiatiques, particulièrement par l'accroissement du soutien du Trust pour la préservation de l'audiovisuel, du Conseil des Arts du Canada, de la Bibliothèque et des Archives nationales du Canada.

**L'Association du transport aérien international** demande au gouvernement fédéral :

- de s'assurer que le projet de stratégie nationale sur les organismes de bienfaisance comporte notamment un engagement soutenu envers la mise en œuvre des recommandations du Groupe d'experts indépendant sur les programmes de subventions et de contributions et le financement à long terme afin de soutenir la collecte et la diffusion permanente de l'information critique pour la mission par l'intermédiaire de l'enquête nationale sur le don, le bénévolat et la participation et sur les comptes satellites, les mesures fiscales pour encourager les dons privés et la création d'un nouveau groupe d'experts indépendant chargé d'examiner
- de mettre en œuvre une stratégie nationale sur les organismes de bienfaisance incluant des mesures fiscales propres à stimuler les dons privés et à améliorer l'accès au financement, et d'adopter des mesures complémentaires comme le versement de subventions et de contributions;

**Imagine Canada** demande au gouvernement fédéral :

- d'accroître l'aide au développement versée aux pays pauvres;
- d'annuler la dette des pays pauvres;
- d'accroître les fonds consacrés à un programme national de logements abordables;
- d'utiliser les recettes fiscales pour encourager le développement durable;

**Denise Holmen** demande au gouvernement fédéral :

- de conseiller aux entreprises d'élaborer leur propre plan d'urgence en cas de pandémie.
- d'inclure l'utilisation préventive des médicaments antiviraux (ou utilisation prophylactique) dans son plan de gestion des pandémies;

**Hoffmann-La Roche Ltd** demande au gouvernement fédéral :

- de promouvoir des partenariats public-privé pour gérer des lieux historiques en fournissant un financement de démarrage afin de constituer un fonds de dotation pour la conservation du patrimoine national.

**La Fondation Heritage Canada** demande au gouvernement fédéral :

sur le coût et l'efficacité des programmes afin d'améliorer le rôle du Conseil du Trésor dans la surveillance des dépenses.

**La municipalité régionale d'Halifax** demande au gouvernement fédéral :

- d'assurer un financement à long terme des infrastructures et de s'engager à éliminer le déficit en infrastructures des municipalités;
- d'accorder un financement de base pour soutenir des projets conçus pour contribuer à la réduction des gaz à effet de serre et pour atteindre les objectifs et respecter les mandats des gouvernements provinciaux et territoriaux et municipaux dans le domaine de l'environnement;

- de soutenir l'augmentation du nombre d'agents dans les forces policières municipales;

- de partager les revenus avec les villes dont la croissance est liée à la croissance économique;

- de mettre en œuvre une stratégie nationale permanente sur les transports en commun.

**La Hamilton Roundtable for Poverty Reduction** demande au gouvernement fédéral :

- de créer un groupe de travail pour examiner, à l'intérieur d'un certain délai, comment d'autres pays réussissent à obtenir des résultats relativement meilleurs que le Canada dans la lutte contre la pauvreté chez les enfants et dans l'éducation préscolaire.

**La Coalition canadienne des organismes bénévoles en santé** demande au gouvernement fédéral :

- d'inclure les organismes bénévoles nationaux en santé dans les coûts fédéraux indirects des programmes de recherche.

**La Fondation des maladies du cœur du Canada** demande au gouvernement fédéral :

- de couvrir les coûts indirects de la recherche encourus par les organismes bénévoles en santé qui réalisent des activités de recherche.



de la contamination de ces plans d'eau ainsi que des espèces envahissantes et des espèces menacées que l'on y retrouve;

- d'uniformiser davantage les règles concernant l'exploitation durable des ressources;
- de mettre en œuvre une stratégie complète sur les énergies renouvelables et l'efficacité énergétique;
- d'intégrer les valeurs écologiques dans la politique financière.

**La Halifax Chamber of Commerce** demande au gouvernement fédéral :

- de continuer de s'en tenir à un plan clair de gestion et de réduction de la dette fédérale et de suivre de près les dépenses au titre des programmes;
- de faire des investissements bien gérés et stratégiques dans des secteurs comme les soins de santé et la promotion de la santé, l'éducation et les infrastructures;
- de continuer de consacrer le fonds pour éventualités à la réduction de la dette lorsqu'il n'est pas utilisé;
- de ramener le pourcentage que représente la dette fédérale par rapport au PIB à moins de 25 % d'ici 2013;

- de consacrer la réserve de prévoyance à la réduction de la dette fédérale;
- de consacrer tout excédent budgétaire non prévu à la réduction de la dette fédérale;
- de s'assurer que l'augmentation des dépenses au titre des programmes ne dépasse pas le taux de croissance de la population et le taux d'inflation;

- dans la mesure du possible, réaffecter les dépenses au titre des programmes existants aux nouveaux programmes;

- d'envisager les recommandations formulées par la vérificatrice générale du Canada dans son rapport de 2006 sur le système de gestion des dépenses, notamment sur l'examen systématique des programmes permanents et sur la collecte et l'utilisation de renseignements complets

La Graduate Students' Association — University of Alberta demande au gouvernement fédéral :

- de s'assurer que le nombre de bourses offertes par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, le Conseil de recherches en sciences humaines et les Instituts de recherche en santé du Canada augmente à un rythme au moins égal au rythme de croissance du nombre d'inscriptions aux cycles supérieurs et d'accorder aux conseils subventionnaires les fonds additionnels nécessaires pour atteindre cet objectif;

- de continuer de soutenir le Programme de bourses d'études supérieures du Canada et les conseils subventionnaires fédéraux;
- d'améliorer les incitatifs offerts aux Canadiens pour les convaincre de faire des études supérieures, notamment en accordant aux diplômés des cycles supérieurs six mois sans intérêts sur leurs prêts étudiants après l'obtention de leur diplôme;

- de s'engager à faire en sorte que, dans toutes les disciplines, le nombre de bourses fédérales accordées chaque année dépasse 10 % le nombre d'inscriptions de diplômés de premier cycle dans chaque discipline.

La Greater Vancouver Transportation Authority demande au gouvernement fédéral :

- d'investir dans des éléments de la stratégie de la porte d'entrée du Pacifique ou dans des activités liées à cette stratégie.

La Coalition du budget vert demande au gouvernement fédéral :

- de prendre des mesures pour conserver les océans et les terres du Canada en mettant en œuvre les stratégies existantes, y compris celles qui mettent l'accent sur les aires marines protégées, les plans intégrés de gestion des océans, les parcs nationaux, les réserves nationales de faune, les sanctuaires d'oiseaux migrants et les biens et services écologiques sur les terres agricoles;

- de financer un plan durable complet et à long terme pour restaurer, protéger et améliorer les Grands Lacs et le Saint-Laurent, notamment en mettant l'accent sur une vision partagée de tout le bassin hydrographique de ces plans d'eau, des systèmes d'égout et d'égouts qui s'y trouvent,

- de continuer de doter les Forces canadiennes des compétences et du matériel dont elles ont besoin pour revenir à leur rôle traditionnel de maintien de la paix sur la scène internationale;

- d'aider à rendre le monde plus stable et plus pacifique.

**Joe et David Gass** demandent au gouvernement fédéral :

- de rendre tout le personnel s'occupant des acquisitions responsable de rendre compte de toutes les dépenses de deniers publics;
- d'adopter une nouvelle loi sur la responsabilité ne permettant aucun écart, assurant la protection des dénonciateurs et les récompensant en cas de poursuites aboutissant à des condamnations;

- de donner une prime au personnel de tout ministère qui réalise un excédent budgétaire;

- de présenter un projet de loi obligeant le personnel chargé des acquisitions dans tous les ministères, offices et commissions à lancer des appels d'offres pour toute acquisition de plus de 1 000 \$;

- de réduire ou de limiter les sommes que le gouvernement et les entreprises peuvent consacrer aux divertissements et à la publicité;

- de réduire les paiements de transfert aux provinces et aux territoires qui n'équilibrent pas leur budget;

- de se conformer aux conclusions du vérificateur général du Canada, avec une politique de tolérance zéro et de poursuites;

- d'introduire le contrôle des prix du pétrole et du gaz;

- de ne permettre sous aucun prétexte les dépassements de coûts.



- de renouveler l'engagement national dans les programmes d'éducation publique sur la pandémie de VIH/sida et les autres programmes de santé préventive;
- de fixer le salaire minimum au-dessus du seuil de la pauvreté;
- de s'assurer que la contribution fédérale aux programmes provinciaux et territoriaux d'aide sociale sert à majorer les prestations;
- de rétablir un programme fédéral de logement pour garantir des prêts hypothécaires à faible taux d'intérêt pour la construction de coopératives d'habitation et pour subventionner des projets d'aide à la vie autonome gérés par le secteur sans but lucratif;
- de réduire sinon d'éliminer les droits de scolarité dans les établissements d'enseignement postsecondaire;
- d'alléger le fardeau de la dette des personnes qui ont obtenu récemment un diplôme d'études postsecondaires;
- de respecter les engagements pris envers les Premières nations dans l'accord de Kelowna;
- de consentir des investissements pour relever le défi du réchauffement climatique;
- de faire preuve de leadership face au réchauffement climatique;
- de faire preuve de leadership dans l'élimination des disparités dans le niveau de prospérité;
- de faire preuve de leadership sur la scène internationale en contribuant à éliminer les conflits et la violence dans le monde;
- de retirer les soldats des Forces canadiennes d'Afghanistan et de remettre l'accent sur le maintien de la paix et le développement international;
- de consentir des investissements pour s'assurer que les Canadiens puissent vivre une vie saine dans des collectivités saines;

- de porter le salaire minimum fédéral à au moins 10 \$ l'heure en dollars de 2005, de l'augmenter annuellement d'un pourcentage correspondant au moins à l'augmentation annuelle du coût de la vie et de préconiser que les provinces et les territoires prennent des mesures similaires;

- d'augmenter le financement fédéral pour la construction et la gestion de 25 000 nouveaux logements sociaux chaque année au cours des cinq prochaines années;

- d'augmenter le financement fédéral en vue de l'établissement d'un système pancanadien de garderies communautaires réglementées pour les enfants de moins de 12 ans, le niveau de financement gouvernemental – compte tenu d'une contribution égale par les provinces et les territoires – payant au moins 80 % du coût des garderies, 20 % ou moins étant payé par les frais exigés des parents ou par les fonds amassés par les parents;

- de rendre l'éducation postsecondaire abordable pour tous ceux qui s'y rendent admissibles en exigeant un gel des droits de scolarité comme condition de l'augmentation du financement fédéral des établissements d'enseignement postsecondaire.

#### **Randall Garrison** demande au gouvernement fédéral :

- de mettre fin aux subventions versées chaque année au secteur pétrolier et gazier;
- de réduire les dépenses consacrées à la construction de nouvelles routes et de réinvestir les fonds dans les chemins de fer et les transports en commun;
- d'élaborer une stratégie pour que le transport des biens et des personnes se fasse d'avantage par chemin de fer que par la route;
- de mettre en place des stimulants pour aider à réduire notre empreinte environnementale individuelle et collective;
- de soutenir des programmes de transition afin que les travailleurs n'aient pas à sacrifier leur emploi pendant que nous passons à un avenir plus vert;

- d'investir dans la médecine préventive et les services de soins à domicile de même que dans de nouveaux programmes nationaux de soins de santé;

- d'exiger, en versant le Transfert canadien en matière de programmes sociaux, que les programmes d'aide sociale provinciaux et territoriaux couvrent tous les besoins essentiels des bénéficiaires, en plus de toute aide versée pour un enfant;

- de faire en sorte que le Transfert canadien en matière de programmes sociaux couvre au moins 50 % du coût des programmes d'aide sociale;
- d'accroître le financement de l'enseignement postsecondaire de 2,2 milliards de dollars, notamment pour élargir les programmes d'aide financière aux étudiants;

- d'augmenter les investissements dans le logement social de 2 milliards de dollars par année, pour le logement social, les coopératives de logement et les unités d'habitation gérées par des organismes sans but lucratif;
- d'augmenter le financement de l'aide juridique;
- de faire passer le salaire minimum au palier fédéral à 10,65 \$ l'heure en 2008.

La Fédération des Sœurs de Saint-Joseph au Canada demande au gouvernement fédéral :

- d'utiliser le régime d'impôt et de transferts comme outil permettant de créer une communauté forte et des écosystèmes sains en adoptant comme grands principes : la durabilité de la communauté intégrée, une bonne mesure de progrès; la reddition de comptes aux citoyens, un examen annuel rigoureux des répercussions des réductions et des exemptions d'impôt sur la capacité des gouvernements de s'occuper des questions sociales et environnementales; l'utilisation des recettes fiscales fédérales au profit de tous, notamment par l'adoption de stratégies nationales sur la pauvreté et les changements climatiques; l'augmentation de l'aide officielle au développement jusqu'à 0,7 % du produit national brut; la prise en compte des questions de justice chez les Premières nations dans une mesure comparable à ce que prévoyait l'accord de Kelowna.

**First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition** demande au gouvernement fédéral:

- d'élaborer une stratégie de lutte à la pauvreté avec l'objectif de réduire la pauvreté chez les enfants de 25 % d'ici 2012 et de 50 % d'ici 2017;



- de rouvrir les bureaux régionaux de Condition féminine Canada;
- de rétablir le Programme de contestation judiciaire;
- d'éliminer les dispositions du Programme d'assurance-emploi qui créent une discrimination contre les femmes, y compris celles sur l'admissibilité calculée d'après les heures;
- d'améliorer le Programme d'assurance-emploi de sorte que les chômeurs puissent maintenir un niveau de vie acceptable;
- de rétablir les accords de 2005 sur la garde des enfants;
- de majorer les prestations parentales prévues dans le Programme d'assurance-emploi;
- de majorer les prestations de soins de santé dans le Programme d'assurance-emploi;
- de modifier le *Code canadien du travail* et les normes minimales d'emploi semblables relevant du gouvernement fédéral afin de permettre à un employé de prendre un congé parental d'une durée maximale de deux ans après la naissance ou l'adoption d'un enfant, sans exigence de période d'emploi préalable;
- d'accorder chaque année à chaque famille 11 jours de congés payés pour responsabilités familiales pour s'occuper d'enfants de 1 à 17 ans ou d'adultes faisant partie de la famille immédiate;
- de financer à hauteur de 50 % le coût des soins de santé par une augmentation du Transfert canadien en matière de programmes sociaux;
- d'interdire, par la *Loi canadienne sur la santé*, le financement public de cliniques et d'hôpitaux privés, et d'exiger que les provinces et les territoires fournissent tous les services publics dans un délai raisonnable;
- d'assurer la mise en place d'un régime canadien d'assurance-médicaments;
- d'élargir les services couverts en vertu de la *Loi canadienne sur la santé* pour inclure les soins personnels fournis à domicile ainsi que les soins d'optométrie et de dentisterie;

- d'accroître les investissements dans les programmes d'intégration, particulièrement pour l'apprentissage du français, le perfectionnement professionnel et la reconnaissance des titres de compétence;

- d'abolir les restrictions qui s'appliquent aux immigrants accueillis en vertu du programme des aides familiales;

- de rendre les conditions d'immigration moins rigoureuses pour que les femmes de toutes les classes sociales soient admissibles;

- de modifier la *Loi canadienne sur la santé* de manière à interdire les délais d'attente avant que les personnes qui s'installent au Canada soient couvertes par le régime d'assurance-maladie;

- de couvrir au complet les frais médicaux encourus dans les réserves autochtones;

- de mettre en œuvre des mesures pour s'assurer que les soins de santé dispensés dans les territoires et dans les collectivités isolées du Nord soient comparables à ceux qui sont dispensés dans le reste du Canada;

- d'assurer aux réfugiés pour les femmes victimes de violence et aux autres services offerts aux femmes dans les collectivités autochtones et inuites un niveau de financement comparable à ce qui se fait ailleurs au Canada;

- de mettre en œuvre de nouveaux programmes pour soutenir l'autonomie économique et les droits à l'égalité des femmes autochtones;

- de mettre en œuvre de nouveaux programmes pour les femmes frappées de limitations fonctionnelles en vue de soutenir leur pleine intégration dans la société et de leur donner les services et le matériel dont elles ont besoin et de les protéger contre les abus physiques, psychologiques, sexuels et autres;

- de mettre en œuvre une loi fédérale proactive sur l'équité salariale;

- d'assurer le respect de la *Loi canadienne sur les droits de la personne*;

- de dégager des fonds, dans le cadre du Programme de promotion de la femme, pour soutenir les missions d'organismes de promotion des droits de la femme et de promotion de l'égalité entre les femmes et les hommes;

dépendance de l'aide sociale à l'indépendance par l'exploitation de leur propre petite entreprise;

- de s'assurer que, dès que les gains d'un contribuable ont dépassé le niveau d'aide provisoire officiel, les programmes sociaux soient modifiés de manière à permettre une aide supplémentaire sous forme de déduction de 50 % des gains dépassant le seuil dans le calcul des prestations d'assurance-emploi.

**Le Discovery Centre** demande au gouvernement fédéral :

- de créer un nouveau programme fédéral des centres de science canadiens qui pourrait retirer un maximum d'avantages en s'appuyant sur un réseau bien établi de centres locaux.

**Enbridge** demande au gouvernement fédéral :

- d'élargir la définition d'électricité ayant peu d'impact sur l'environnement pour y inclure à la fois l'énergie renouvelable et les techniques propres d'utilisation des sources d'énergie fossile qui permettent de produire de l'électricité sans combustion de carburants;
- d'allonger la liste des technologies admissibles aux programmes écoENERGIE du Canada;

- d'envisager la création d'un programme technologiquement neutre permettant le recours à des techniques alternatives de production d'énergie en offrant des incitatifs gradués qui seraient fondés sur les avantages de chaque technique pour la qualité de l'air et sur les possibilités de sa mise en marché rentable.

**La Fédération des femmes du Québec, le Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail et la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec** demandent au gouvernement fédéral :

- d'accorder la priorité aux mesures de promotion de l'égalité entre les hommes et les femmes, particulièrement à celles qui visent les femmes victimes d'une double discrimination;

- de modifier sa politique étrangère en réduisant les dépenses militaires et en accroissant les investissements dans les programmes d'aide au développement, particulièrement ceux qui visent les femmes et les enfants;



La David Suzuki Foundation et la Living Oceans Society demandent au gouvernement fédéral :

- de consacrer au cours des cinq prochaines années 600 millions de dollars au soutien de la mise en œuvre dans les cinq grands secteurs de gestion des océans au Canada d'une stratégie sur les océans globale, ouverte, transparente et publiquement accessible;

- d'appuyer l'élaboration et la mise en œuvre dans les cinq grands secteurs de gestion des océans au Canada de plans intégrés de gestion des océans comportant une participation réelle des intervenants et des collectivités locales, la conclusion des ententes en souffrance sur les protocoles entre le gouvernement fédéral, les gouvernements provinciaux et territoriaux et les gouvernements des Premières nations, la dotation en personnel nécessaire, la recherche et l'analyse en plus d'un secrétariat coordonné ou de bureaux de planification;

- s'assurer, en mettant en œuvre les plans intégrés de gestion des océans, que le Canada est en mesure de respecter les engagements nationaux et internationaux auxquels il a souscrit dans sa *Loi sur les océans*, dans la Convention sur la diversité biologique et dans l'Agenda 21.

**Dewyn Davies** demande au gouvernement fédéral :

- de garantir l'existence d'une véritable concurrence afin d'instaurer une économie de marché réaliste;
- de s'assurer que les banques s'acquittent de leur responsabilité première envers la société canadienne;
- de faire du financement complet des universités une responsabilité publique et de mettre fin au financement des universités et collèges par des entreprises privées;

- de mettre en place un revenu annuel garanti comme droit fondamental des citoyens.

**L'Association de ventes directes** demande au gouvernement fédéral :

- d'examiner les programmes sociaux existants en vue de s'assurer qu'ils offrent à toutes les personnes, y compris à celles qui mettent leur propre entreprise sur pied, l'aide provisoire nécessaire pour passer de la

- d'investir dans le logement abordable afin de réduire les besoins impérieux de logements, et d'adopter des objectifs à long terme de réduction de ces besoins;

- de consacrer 30 millions de dollars répartis sur cinq ans à un programme de prêts et de stimulants pour aider les coopératives de logement à faire des rénovations visant les économies d'énergie.

**Le Conseil des Canadiens avec déficiences** demande au gouvernement fédéral :

- de collaborer avec les provinces et les territoires afin de soutenir la construction de logements abordables et accessibles;

- de collaborer avec les conseils de bandes afin de faire en sorte que les membres des Premières nations handicapés vivant dans des réserves aient un accès égal aux mesures de soutien des personnes handicapées;

- d'assumer un plus grand rôle dans le soutien du revenu des Canadiens handicapés en rendant plus de ressources disponibles au palier provincial-territorial pour un réinvestissement dans les mesures de soutien et les services;

- de fixer des objectifs précis en faveur des Canadiens handicapés dans les ententes relatives au marché du travail négociées avec les provinces et les territoires;

- d'élargir les ententes cadres multilatérales sur la participation des personnes handicapées au marché du travail ainsi que le Fonds d'intégration;

- d'adopter de nouvelles initiatives pour promouvoir l'accès, l'inclusion et la pleine citoyenneté, y compris des mesures liées au transport, à la Convention des Nations Unies relative aux droits des personnes handicapées, à la technologie accessible, à un centre de design pour l'accessibilité, à des principes de design universels concernant l'accessibilité, et à la mobilisation des connaissances de la communauté des personnes handicapées ainsi qu'au transfert des connaissances.

## Conscience Canada demande au gouvernement fédéral :

- d'adopter une loi sur les objectifs de conscience afin de permettre à ceux-ci d'exiger que leurs impôts ne soient pas consacrés à la défense militaire, mais à des mesures non violentes visant à assurer la sécurité.

## Le Conseil national des cycles supérieurs de la Fédération étudiante universitaire du Québec demande au gouvernement fédéral :

- de séparer l'argent destiné à l'enseignement postsecondaire du Transfert canadien en matière de programmes sociaux pour en faire un transfert distinct;
- de majorer de 4,1 milliards de dollars les transferts au titre de l'enseignement supérieur;

- d'accroître le financement des coûts indirects des programmes de recherche afin d'atteindre un niveau de financement des coûts directs de base de 65 %;

- d'accroître progressivement le financement du Conseil de recherches en sciences humaines afin d'atteindre l'objectif de 20 à 25 % du financement total d'ici 2010-2011 établi à l'égard des trois conseils subventionnaires fédéraux ;

- de cesser d'investir dans la Fondation canadienne pour l'innovation et de répartir plutôt les fonds entre les conseils subventionnaires fédéraux.

## La Fédération de l'habitation coopérative du Canada demande au gouvernement fédéral :

- de renouveler pour cinq ans et d'élargir l'Initiative de développement coopératif;

- d'élaborer un nouveau régime d'investissement coopératif;

- de porter l'aide au développement international à 0,44 % du produit national brut d'ici 2010 et de renforcer le rôle des coopératives et des autres organisations non gouvernementales dans la distribution de cette aide;



- de faire un premier versement, dans le cadre d'un engagement de quatre ans, en vue de la création de places dans des garderies accréditées pour tous les enfants de 3 à 5 ans, cela constituant la première étape de la mise sur pied d'un réseau pour les enfants de la naissance jusqu'à 12 ans;

- d'adopter des normes garantissant des programmes d'éducation préscolaire et de garde d'enfants de qualité, universels, accessibles, éducatifs et inclusifs;

- d'encourager les provinces et les territoires à remplacer le système actuel, payé par l'utilisateur et subventionné, par des programmes d'éducation préscolaire et de garde d'enfants financés par les gouvernements;

- de garantir que le gouvernement fédéral dégagera des fonds frais en plus de ses engagements financiers actuels, et qu'il les versera aux provinces et aux territoires en précisant qu'ils doivent s'ajouter aux fonds déjà consacrés à ces programmes et non les remplacer;

- de reconnaître que l'élargissement des programmes d'éducation préscolaire et de garde des enfants se fera dans le cadre de services financés par les gouvernements et de services sans but lucratif, les programmes à but lucratif actuels bénéficiant d'une protection des droits acquis;

- d'assurer la reddition de comptes aux contribuables en liant le versement de fonds aux provinces et aux territoires à un plan quinquennal de mise sur pied d'un système de garde d'enfants assorti de buts, d'objectifs, de délais, de cibles, d'examen et d'évaluations selon des indicateurs spécifiques comme le nombre de places de qualité, la réduction des frais exigés des parents et l'amélioration de la formation et de la rémunération des éducateurs.

## **Fondations communautaires du Canada** demande au gouvernement fédéral :

- de conclure un partenariat avec les fondations communautaires afin d'amasser jusqu'à 150 millions de dollars qui serviraient à favoriser la santé et la forme physique des enfants et des adolescents canadiens.

**La Ville de Toronto** demande au gouvernement fédéral :

- d'adopter la proposition du Caucus des maires des grandes villes sur une stratégie nationale de transport, qui nécessiterait un investissement annuel de 2 milliards de dollars dans le transport, des recherches accrues dans ce domaine ainsi qu'un aménagement plus intégré du territoire;

- d'établir une stratégie nationale de logement en commençant par rendre permanents l'initiative en matière de logement abordable et le Programme d'aide à la remise en état des logements;

- de verser 90 millions de dollars pour la remise en état de Regent Park;
- de fournir du financement pour la réparation et l'entretien continus des logements sociaux;

- de s'engager à fournir un financement durable continu pour les logements sociaux à l'échéance des obligations et des prêts hypothécaires;

- de rendre permanente l'initiative nationale pour les sans-abri;

- d'offrir un soutien permanent à un système d'apprentissage et de garde des jeunes enfants qui comprendrait un financement flexible pour les immobilisations, les locaux subventionnés et les frais d'exploitation.

**La Coalition pour l'astronomie au Canada** demande au gouvernement fédéral :

- d'effectuer des investissements à l'appui des priorités identifiées dans le plan à long terme pour l'astronomie et l'astrophysique afin d'assurer que les engagements dans ces domaines soient maintenus;

- d'élaborer une démarche stratégique avec le milieu scientifique afin de gérer l'investissement scientifique, combinée à une planification concentrée et coordonnée au sein des disciplines.

**La Coalition of Child Care Advocates of British Columbia** demande au gouvernement fédéral :

- de préparer un plan d'action clair en vue de la mise sur pied d'un système de garde d'enfants pancanadien financé par le gouvernement et disposant de ressources suffisantes;

**L'Alliance pour la prévention des maladies chroniques au Canada** demande au gouvernement fédéral :

- d'investir dans la promotion de la santé et les maladies chroniques et d'instaurer des crédits d'impôt pour encourager le transport actif et la condition physique des enfants;
- de faire de l'obésité et de l'activité physique des priorités et de prendre des mesures immédiates;
- de lui attribuer 1,5 million de dollars sur cinq ans pour favoriser l'harmonisation, la coordination et la mise en place continues d'un cadre et d'un plan d'action pancanadiens de prévention des maladies chroniques;
- d'allouer 1 % des dépenses fédérales dans le domaine de la santé à l'activité physique et aux sports;
- d'allouer au moins 7 % des fonds d'infrastructure liés au transport compris dans le programme de transfert de la taxe sur l'essence à une infrastructure qui fera la promotion de l'activité physique.

**Citizens for Public Justice** demande au gouvernement fédéral :

- de mettre en œuvre une stratégie de réduction de la pauvreté;
- d'entreprendre une étude pour évaluer l'incidence des changements récents et proposés au régime fiscal en fonction de la capacité d'obtenir des revenus suffisants pour financer les infrastructures et les services publics, de la réduction des inégalités entre les revenus après impôt et de l'atteinte d'objectifs de la politique publique précis en vue d'une prospérité durable et partagée;
- d'envisager l'établissement d'une mesure visant à garantir un revenu de base à tout le monde.

**La Ville de Courtenay** demande au gouvernement fédéral :

- de maintenir les engagements à long terme qui assurent le fonds de financement essentiel pour les projets d'infrastructure.



- de favoriser l'acquisition d'aptitudes de base par les adultes qui sont présentement dans la population active, notamment en investissant dans des programmes d'alphabétisation et de notions de calcul;

- d'accepter les recommandations du Comité permanent de la sécurité publique et nationale et du Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie afin de combattre la contrefaçon et le piratage de la propriété intellectuelle.

## **L'Association canadienne pour la promotion des services de garde à l'enfance demande au gouvernement fédéral :**

- d'élaborer et d'adopter des mesures législatives et des ententes connexes avec les provinces et les territoires afin de définir les services de garde à l'enfance comme des services universels et facultatifs, d'indiquer les droits aux services et les normes de service, d'établir clairement les buts, échéanciers, repères et indicateurs clés du système en matière de qualité, d'abordabilité et d'accessibilité à mesure que le système se construit et d'établir des mécanismes de reddition des comptes;

- de diriger le financement fédéral vers les services de garde à l'enfance de réglementation provinciale ou territoriale et de l'élargir aux services communautaires publics, sans but lucratif. Les gouvernements devraient rendre compte de leurs investissements et présenter tous les ans au Parlement, à leur assemblée législative respective et au public un rapport sur leur progrès;

- d'établir un calendrier de financement et un plan d'action pour établir des services de garde universels et de qualité pour les enfants de trois à cinq ans d'ici 2011 et pour tous les enfants d'ici 2018;

- d'aider les parents à équilibrer les responsabilités professionnelles et familiales en prenant des mesures pour accroître et améliorer les congés de maternité et parentaux et accorder un congé annuel payé pour responsabilités familiales, utilisé à la discrétion des parents pour prendre soin des membres de la famille malades ou pour aller à des rendez-vous médicaux, scolaires et autres.

L'Association des comptables généraux accrédités du Canada demande au gouvernement fédéral :

- de nommer un groupe indépendant d'experts, y compris des spécialistes internationaux, pour entreprendre un examen détaillé de la politique d'imposition du Canada;

- d'étudier en priorité les recommandations formulées par le Groupe d'experts sur les travailleurs âgés;

- de prendre l'initiative pour veiller à ce que les dispositions sur la mobilité de la main-d'œuvre de l'Accord sur le commerce intérieur soient entièrement respectées d'ici le 1<sup>er</sup> avril 2009;

- de veiller à ce que la législation fiscale soit appliquée de manière uniforme d'un océan à l'autre;

- d'alléger le fardeau réglementaire des PME et des entrepreneurs;

- de maintenir l'équilibre budgétaire;

- de réduire la dette nationale;

- de contenir les dépenses publiques;

- de mettre en œuvre une réglementation intelligente;

- d'examiner les dépenses publiques;

- de supprimer les obstacles au commerce intérieur.

La Société des comptables en management du Canada demande au gouvernement fédéral :

- de mettre sur pied un programme de bourses visant spécifiquement à inciter les meilleurs étudiants de partout au monde à venir étudier au Canada. Parallèlement à ce programme, des améliorations devraient être apportées à la politique d'immigration afin d'encourager les étudiants étrangers doués à demeurer au Canada après leurs études;

La Capital Unitarian Universalist Congregation demande au gouvernement fédéral :

- de faire en sorte que les subventions soient fonction d'une évaluation des incidences environnementales, sociales et économiques d'une entreprise;
- de réévaluer le rôle des entreprises multinationales dans notre société et de veiller à ce que notre régime d'imposition de ces entreprises tienne compte des coûts et des avantages réels qu'elles nous apportent;
- de modifier les règles comptables pour tenir compte des incidences environnementales et sociales négatives, en établissant à cet égard un taux d'imposition plus élevé, ou de percevoir plutôt une taxe sur les émissions de carbone.

La Catholic Women's League of Canada demande au gouvernement fédéral :

- de se pencher sur le manque de logements abordables convenables pour les familles à faible revenu, les personnes handicapées et les personnes âgées;
- d'investir dans les programmes d'alphabétisation;
- d'instaurer à l'échelle du pays un régime d'assurance-médicaments efficace et rentable;
- d'établir des normes nationales en matière de soins à domicile;
- de faire en sorte que les soins palliatifs soient partie intégrante du système de soins de santé;
- d'alléger la dette des pays en développement;
- de rétablir le financement de MaterCare International.

L'Association canadienne du ciment demande au gouvernement fédéral :

- de prendre les mesures qui s'imposent pour garantir le respect des principes énoncés dans la Directive du Cabinet sur la rationalisation de la réglementation et leur application pendant l'élaboration du Cadre réglementaire sur les émissions atmosphériques.



L'Association canadienne du transport urbain demande au gouvernement fédéral :

- d'investir annuellement 2 milliards pour l'entretien, l'amélioration et l'extension des services de transport en commun dans l'ensemble du Canada;

- d'appuyer un programme de coopération en recherche sur le transport en commun afin de promouvoir les échanges d'informations, favoriser l'innovation et améliorer l'efficacité du transport en commun;

- d'améliorer la coopération intergouvernementale pour s'assurer que les mécanismes contraignant à rendre des comptes sont en place;

- d'obliger les collectivités bénéficiaires à adopter des plans intégrés d'aménagement du territoire et d'organisation du transport dans lesquels le transport en commun constituera la principale réponse à la croissance prévue de la demande de déplacements.

L'Association canadienne des eaux potables et usées et Les am(e)s de la Terre Canada demandent au gouvernement fédéral :

- de se montrer responsable financièrement en demandant que des analyses de la voie douce soient effectuées avant d'engager des fonds fédéraux dans des projets d'infrastructure du système d'acqueduc et de traitement des eaux usées;

- d'avoir des politiques financières qui prévoient le recours à des subventions pour le développement des infrastructures à moins qu'il n'existe des raisons sociales évidentes ou d'autres raisons d'équité pour appuyer l'octroi de subventions;

- d'utiliser tout l'éventail des instruments de politique économique à sa disposition pour encourager et imposer des changements de comportement de la part de tous les secteurs qui consomment l'eau. Comme point de départ, tout le personnel responsable des propriétés et des activités fédérales devrait être chargé d'ici 2012 de mettre en œuvre et d'évaluer des stratégies de la voie douce de l'eau et d'en rendre compte.

- d'améliorer notre programme public d'assurance-santé en y intégrant des mesures qui permettront de faire en sorte que les fonds publics ne soient utilisés que pour les soins de santé publics;
- de créer un programme national d'assurance-médicaments et un formulaire pharmaceutique national en collaboration avec les provinces et les territoires;
- d'investir davantage dans les programmes de formation axée sur les compétences de base, d'alphabétisation, de formation en cours d'emploi et de développement du marché du travail, qui doivent être gérés par le secteur public/sans but lucratif dans la mesure du possible;
- de revoir le programme d'assurance-emploi pour y inclure la formation, en étendre la portée et améliorer les prestations des travailleurs, quel que soit leur type d'emploi ou la raison pour laquelle ils sont en chômage;
- de respecter ses engagements auprès des Autochtones et des Premières nations en assurant un financement suffisant, prévisible et soutenu pour les programmes de santé, de logement, d'éducation, de formation, d'emploi et de développement économique;
- d'avoir recours à des incitatifs fiscaux, des subventions, des transferts, des règlements et des accords commerciaux pour favoriser le développement économique régional fondé sur les ressources;
- d'élaborer un plan d'action exhaustif, des stratégies sectorielles et une vision globale pour l'industrie canadienne du XXI<sup>e</sup> siècle;
- de jouer un rôle de chef de file dans la création d'une économie verte et d'un avenir durable en définissant un plan d'action national plausible, en adoptant un plan à grande échelle visant à moderniser les immeubles et les activités du gouvernement fédéral, en investissant dans les infrastructures et les transports publics, en finançant les services de santé, les services sociaux et communautaires pour atténuer les répercussions des changements climatiques, en mettant au point de nouvelles technologies, en définissant de nouvelles normes, en créant un fonds d'investissement dans les emplois écologiques et un fonds de transition équitable, en améliorant les subventions et les incitatifs fiscaux et en déterminant le coût de la pollution.

- de veiller à ce que les ententes fédérale-provinciales-territoriales concernant les immigrants et les réfugiés prévoient des services destinés aux enfants et aux jeunes;

- de financer adéquatement les services de protection de l'enfance des Premières nations de sorte que puissent être offerts à domicile des services de prévention et de soutien aux enfants des Premières nations et à leur famille;

- s'assurer qu'il existe des programmes d'intervention accessibles qui tiennent compte de la culture dans les cas de troubles du comportement ou d'apprentissage liés à l'alcoolisation foétale;

- de veiller à ce que les familles et les enfants confrontés aux troubles engendrés par l'alcoolisation foétale obtiennent toute la formation nécessaire et puissent obtenir du soutien au sein de la collectivité et à ce que les parents des enfants atteints soient véritablement en mesure de leur venir en aide.

**Le Syndicat canadien de la fonction publique** demande au gouvernement fédéral :

- de définir une vision et un plan incluant tous les enfants canadiens et d'affecter 1,2 milliard de dollars à un programme de garde et d'éducation préscolaire des jeunes enfants afin de garantir que tous les enfants âgés de trois à cinq ans aient une place dans un programme public ou à but non lucratif; ce montant devrait augmenter de 1,2 milliard de dollars par année pour atteindre 4,8 milliards de dollars;

- d'accroître les transferts au titre de l'éducation postsecondaire de 1 milliard de dollars dans le cadre d'un transfert distinct et de s'assurer que des mesures existent pour garantir que les fonds publics ne seront alloués qu'aux établissements sans but lucratif pour réduire les frais de scolarité, stopper la tendance à la privatisation, améliorer l'accès et les conditions des étudiants et du personnel sur les campus;

- de s'engager à l'égard d'un plan à long terme destiné à éliminer le déficit d'infrastructure en procurant aux municipalités une source de revenus importants et croissants;

- de supprimer le fonds destiné aux partenariats public-privé (PPP), le Bureau des PPP et l'obligation d'envisager des PPP;



- de renforcer la mise en œuvre de la Stratégie mondiale sur le commerce.
- La Fédération canadienne des enseignantes et des enseignants** demande au gouvernement fédéral :

- d'appuyer les recommandations sur le financement du Groupe d'experts particulièrement celles concernant un soutien accru à Condition féminine Canada, aux programmes d'alphabétisation et au Programme de contestation judiciaire;
- de rétablir le financement accordé à Condition féminine Canada et d'annuler les décisions de fermer certains bureaux de ce ministère;
- de veiller à ce que Condition féminine Canada continue de disposer de fonds lui permettant de défendre la cause des femmes et de mener des recherches dans ce domaine et à ce que la promotion des droits juridiques et politiques des femmes fasse de nouveau partie du mandat du Programme de promotion de la femme;
- de rétablir le financement destiné aux programmes d'alphabétisation pour les adultes;
- de rétablir le financement destiné au Programme de contestation judiciaire;
- de rétablir les accords de financement conclus avec les provinces et les territoires prévoyant 100 000 nouvelles places en garderies réglementées;
- de s'appuyer sur l'Entente de développement de la petite enfance pour élaborer des stratégies nationales globales visant les enfants et les jeunes;
- d'accorder la priorité aux demandes de financement pour des projets favorisant des partenariats et l'intégration de services destinés aux enfants et aux jeunes, en particulier ceux qui prévoient un soutien aux enfants d'immigrants et de réfugiés, aux enfants et aux jeunes autochtones ainsi qu'aux enfants francophones en situation minoritaire;
- d'élaborer des politiques visant les services et les ressources non liés au travail dont ont besoin les familles immigrantes et en particulier les enfants et les jeunes au sein de ces familles;

plein des nouveaux diplômés dans les professions des soins de

santé et qui aborderont les questions de qualité de vie au travail dans le système de santé, y compris pour les technologistes de laboratoire médical;

- d'investir dans le recrutement de professionnels de laboratoire médical en offrant des allègements de dette et des bourses d'études aux étudiants qui commencent un programme de science de laboratoire médical.

**Le Centre canadien multisports Calgary** demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter son investissement dans le sport en commençant par 30 millions de dollars pour la réalisation du plan des sports d'été du Canada (*Vers l'Excellence*) et de compléter la première phase de Podium Canada, un partenariat unique entre les secteurs privé et public; cet investissement initial devrait être suivi d'une série complète de mesures fiscales qui accéléreront le développement d'une nouvelle économie pour le sport au Canada;

- de mettre sur pied un groupe d'experts composé de chefs de file des secteurs public et privé, de la philanthropie et du sport pour renforcer l'élaboration d'une nouvelle économie pour le sport au Canada. Ce nouveau modèle économique comprendrait des mesures fiscales pour les particuliers et les sociétés et d'autres mesures telles que des fonds affectés à des infrastructures pour le sport et les activités de loisirs;

- d'établir un partenariat avec d'autres paliers de gouvernement, le secteur privé et l'Association de développement olympique de Calgary pour bâtir le Centre d'excellence des sports qui rajeunira et modernisera les installations existantes construites à l'occasion des Jeux Olympiques d'hiver de 1988 et ajouter parallèlement de nouvelles installations.

**L'Association canadienne des producteurs d'acier** demande au gouvernement fédéral :

- de maintenir une solide gestion budgétaire continue, ce qui inclut des budgets équilibrés et la limitation de l'augmentation des dépenses à des taux inférieurs au produit intérieur brut;

- d'améliorer l'efficacité et la sécurité du commerce intra-ALÉNA au moyen d'investissements visant à améliorer l'infrastructure frontalière et commerciale;

n'est pas supérieur aux seuils de faible revenu établis par Statistique Canada.

**L'Association canadienne de l'immobilier et la London and St. Thomas Association of Realtors** demandent au gouvernement fédéral :

- d'instaurer une politique nationale sur le logement qui bénéficie du leadership du gouvernement fédéral et de son financement, ce qui garantit des normes nationales. Cette politique offrirait de nouvelles possibilités d'accès à la propriété conçues pour les travailleurs à faible revenu et des mesures visant à combattre l'itinérance, des changements radicaux en matière de logement autochtone ainsi que des mesures permettant d'entretenir et de valoriser le parc de logements existant;

- de modifier le mandat de la Société canadienne d'hypothèques et de logement et d'y inclure des garanties d'hypothèque à des taux de prêt commercial pour les projets de réaménagement de friches industrielles pour y construire des résidences;

- d'augmenter le Fonds d'aide au logement du marché des Premières nations et la situation générale du logement chez les Premières nations;

- de conférer de larges pouvoirs à un comité spécial du Parlement et de le doter d'un mandat fixe pour qu'il élabore une stratégie globale et nationale en matière de logement.

**La Société canadienne de science de laboratoire médical** demande au gouvernement fédéral :

- d'investir dans l'enseignement clinique en ciblant des fonds pour la recherche sur la valeur et l'efficacité de la simulation clinique; et des fonds pour les enseignants spécialisés du milieu clinique afin d'aider l'enseignement clinique sur place;

- de reconnaître et d'examiner les titres de compétences étrangers et d'attribuer un financement cible, à long terme et durable aux programmes de préparation à l'emploi des technologistes de laboratoire médical et aussi un financement sans but lucratif en compensation des coûts associés à la reconnaissance et à l'examen des titres de compétences étrangers;

- d'investir dans les initiatives de qualité de vie au travail, notamment dans des stratégies nationales qui multiplieront les possibilités d'emploi à temps



**La Société pour la nature et les parcs du Canada** demande au gouvernement fédéral :

- d'inclure la conservation à l'état naturel des terres, des océans et de l'eau douce dans le cadre d'une stratégie globale de lutte contre les changements climatiques, avec un investissement de 1,5 milliard de dollars sur cinq ans, puis de 405 millions de dollars par année;
- de compléter le réseau de parcs nationaux et d'autres zones protégées fédérales et de veiller à leurs liens et à leur intégrité écologique à long terme à l'aide d'un investissement de 600 millions de dollars sur cinq ans, puis de 15 millions par année;

- d'investir 750 millions de dollars sur cinq ans, puis 250 millions par année afin de créer un réseau national d'aires marines protégées et de mettre en œuvre des plans de gestion intégrée pour les océans du Canada au moyen de fonds affectés en fonction d'objectifs et de calendriers termes;

- d'appliquer les dispositions de l'accord entre le Canada et l'Ontario sur les Grands Lacs pour la création d'un réseau d'aires aquatiques protégées dans chacun des Grands Lacs.

**Retraités canadiens en action — Section de l'Ontario** demande au gouvernement fédéral :

- de financer l'éducation en entrepreneuriat éthique;
- de s'assurer, en collaboration avec les provinces et les territoires, que des programmes d'alphabetisation sont offerts à tous les groupes d'âge;
- d'appuyer les programmes d'établissement des immigrants;
- d'appuyer le concept de l'éducation permanente pour tous au moyen de dépenses fiscales, de prêts et de subventions;
- d'investir dans l'éducation et le développement de la petite enfance;
- de s'assurer que les étudiants qui obtiennent leur diplôme avec de nouveaux titres de compétences ne devraient pas avoir à rembourser les prêts reçus du gouvernement tant et aussi longtemps que leur revenu

d'innovation des entreprises canadiennes; de financer plus efficacement les mécanismes destinés aux exportateurs canadiens prenant part au développement de nouveaux marchés partout dans le monde.

**Le Conseil des viandes du Canada** demande au gouvernement fédéral :

- de collaborer avec les provinces et les territoires pour éliminer les obstacles au commerce intérieur.

**L'Association médicale canadienne** demande au gouvernement fédéral :

- d'étendre aux médecins résidents l'exemption d'intérêts sur les prêts d'études canadiens;

- d'envisager une couverture des médicaments onéreux qui serait administrée par les programmes provinciaux, territoriaux et privés de remboursement des médicaments d'ordonnance.

**L'Association des musées canadiens** demande au gouvernement fédéral :

- de revoir et d'améliorer le Programme d'aide aux musées en se concentrant sur l'offre d'un soutien aux musées communautaires quant à l'élaboration et à la mise en place d'initiatives liées au financement et aux dons privés;

- d'élaborer et de mettre en œuvre, de concert avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, les municipalités ainsi que le secteur des musées, une nouvelle politique nationale en ce qui concerne les musées.

**L'Association canadienne des paraplégiques** demande au gouvernement fédéral :

- de s'assurer de l'existence de soutiens communautaires appropriés pour les blessés médullaires;
- d'augmenter le financement afin d'améliorer les programmes et les services offerts aux blessés médullaires;
- d'améliorer les services offerts aux blessés médullaires autochtones.

- de maintenir le financement du Réseau canadien de la santé (RCS);

- de travailler avec l'Agence de la santé publique du Canada à l'élaboration d'un plan visant l'élargissement des connaissances de base et l'augmentation de la portée du RCS par le biais de partenariats poussés avec les organisations sanitaires nationales publiques et privées;

- d'accorder un financement à long terme supérieur et durable au Programme de la lutte au tabagisme;

- de prendre des mesures immédiates pour renouveler son soutien à la lutte contre le tabagisme chez les Autochtones;

- d'élaborer un mécanisme d'aide financière et technique soutenue afin de renforcer la lutte contre le tabagisme dans les pays en voie de développement;

- de continuer à financer le Fonds mondial de lutte contre le sida, la tuberculose et le paludisme, puisque cela permet à des organismes multilatéraux de concevoir des projets visant à prévenir et combattre la tuberculose dans le monde;

- d'augmenter ses investissements destinés aux organisations installées au Canada pour aider les projets canadiens, au pays et à l'étranger, portant sur la tuberculose.

#### **Manufacturiers et Exportateurs du Canada** demande au gouvernement fédéral :

- de s'assurer que les budgets sont équilibrés, que les réserves pour éventualités sont suffisantes pour contrebalancer les ralentissements économiques et que les réserves non dépensées continuent de servir au remboursement de la dette fédérale;

- d'investir davantage dans les nouvelles technologies et l'innovation;

- de s'assurer de la conformité à la *Loi sur les frais d'utilisation*;

- d'investir dans le but de fournir un accès fiable à un approvisionnement énergétique à prix compétitif, de resserrer davantage la sécurité et l'efficacité aux frontières, d'améliorer et d'agrandir les réseaux logistiques nord-sud et est-ouest, de soutenir plus efficacement les activités



- d'attribuer des fonds pour la poursuite des travaux du Centre canadien de rayonnement synchrotron.

L'Association pulmonaire du Canada demande au gouvernement fédéral :

- de continuer à faire de son combat contre les affections pulmonaires une priorité et d'élargir ses programmes visant à améliorer la santé pulmonaire des Canadiens;

- d'investir dans la première phase de mise en place du Plan d'action national sur la santé pulmonaire. Cet engagement de financement comprendrait le financement, pour ce qui est de la portion versée par le gouvernement, de l'atteinte des objectifs à court et moyen termes identifiés dans le Plan d'action et les coûts associés à la coordination permanente de la mise en œuvre du Plan d'action;

- de travailler avec les provinces et les territoires pour déterminer les stratégies d'investissement qui servent les objectifs à long terme des plans d'action sur la santé pulmonaire des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux;

- d'accroître son financement de 207 millions de dollars sur sept ans pour la recherche directe sur les causes, les exacerbations, la prévention et les traitements améliorés des maladies pulmonaires tout en renforçant la capacité de recherche en soutenant les étudiants et les cliniciens-chercheurs œuvrant dans le domaine respiratoire;

- d'augmenter le financement de l'Institut canadien de recherche en santé afin d'étendre notre base de connaissances et de faciliter le développement de technologies, de traitements et de médicaments innovateurs;

- d'élargir le programme pilote national Cote air santé (CAS) à toutes les grandes villes du pays;

- d'augmenter le financement des programmes qui soutiennent ses objectifs en matière d'air et d'environnement propres;

- de faire des investissements ciblés dans des programmes complémentaires qui aident les particuliers à savoir comment ils peuvent contribuer à réduire la pollution de l'air et les émissions de gaz à effet de serre;

**L'institut canadien des actuaires** demande au gouvernement fédéral :

- de mettre en œuvre une politique visant l'utilisation accrue des régimes de retraite à prestations déterminées;

- d'éliminer les facteurs qui découragent les promoteurs de régimes à prestations déterminées d'adopter des fonds plus élevés.

**Les Instituts de recherche en santé du Canada, le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et le Conseil de recherches en sciences humaines** demandent au gouvernement fédéral :

- d'investir davantage dans la recherche.

**L'institut canadien de la diffusion des neutrons** demande au gouvernement fédéral :

- d'attribuer 800 millions de dollars au Centre canadien de neutrons sur une période de cinq ans.

**La Canadian Library Association** demande au gouvernement fédéral :

- de poursuivre le Programme d'accès communautaire;
- d'investir dans l'infrastructure des bibliothèques publiques, notamment en modifiant le Programme infrastructure Canada;
- d'améliorer les services offerts par les bibliothèques aux Canadiens incapables de lire les imprimés en proposant des livres en braille ou enregistrés sur cassette et en accordant des fonds au réseau national de services de bibliothèque équitables;
- de garantir le financement du tarif des livres de bibliothèque.

**Le Centre canadien de rayonnement synchrotron** demande au gouvernement fédéral :

- d'accorder un fonds d'exploitation suffisant aux installations de recherche national;

- de prendre des mesures relatives aux soins de longue durée en établissement dans tout le pays;

- d'investir au moins 1 % des dépenses totales en santé dans la recherche sur la santé;

- de présenter au plus vite la stratégie et les programmes relatifs à l'assurance-médicaments en fixant des objectifs à l'échelon national pour régler les problèmes d'accès, de manque d'équité et de fardeau financier excessif;

- de développer et d'appuyer l'utilisation optimale des produits pharmaceutiques;

- d'offrir des transferts égaux par habitant pour la santé en accordant davantage de fonds au Transfert canadien en matière de santé.

L'Association canadienne des constructeurs d'habitations demande au gouvernement fédéral :

- de prendre des mesures pour appuyer l'abordabilité et le choix en matière de logement dans tout le pays;

- de remplacer le Système de déclarations des paiements contractuels par une approche réglementaire efficace de l'économie souterraine;

- d'exiger que toutes les entreprises et les particuliers travaillant dans le domaine de la construction s'inscrivent au registre pour obtenir un numéro d'entreprise;

- d'accorder, en ce qui a trait à l'investissement fédéral en matière d'infrastructure, la priorité aux investissements dans les infrastructures locales et régionales qui soutiennent une croissance urbaine durable, qui rajoutent les services des zones bâties existantes et qui réduisent la pression financière exercée sur les acheteurs de nouvelles maisons;

- de mettre l'accent sur les systèmes d'alimentation en eau et sur les réseaux d'assainissement, les routes, les ponts, le transport en commun et la gestion des déchets. Les avantages de ces investissements devraient systématiquement être surveillés et des rapports en feront état.



contribuer à bâtir pour les Canadiens un avenir prospère, sûr et fondé sur la connaissance des faits.

**L'Association canadienne du gaz** demande au gouvernement fédéral :

- de financer un programme de démonstration visant à promouvoir le développement au Canada de vingt nouveaux projets de systèmes énergétiques urbains intégrés d'ici 2020, avec un financement maximum de 1 million de dollars par projet et une contribution minimum de 50 % versée par les promoteurs du projet.

**L'Association canadienne des aliments de santé** demande au gouvernement fédéral :

- de fournir une aide financière à la Direction des produits de santé naturels;

- de financer l'Agence canadienne d'inspection des aliments pour assurer la mise en œuvre et l'application d'un nouveau règlement sur les produits biologiques ainsi que le respect de ce règlement.

**L'Association canadienne des soins de santé** demande au gouvernement fédéral :

- de faire un investissement additionnel de 6,2 milliards de dollars sur une période de cinq ans afin d'accélérer l'élaboration et la mise en œuvre d'un dossier de santé électronique pancanadien et d'en élargir la portée;
- d'investir 1 milliard de dollars sur une période de trois ans dans un fonds renouvelé d'appareils médicaux et de diagnostic pour la sécurité des travailleurs de la santé et des patients;
- de mettre en place, en collaboration avec les provinces et les territoires, un programme national d'investissement de 5 milliards de dollars pendant cinq ans pour financer les projets d'infrastructure dans le domaine de la santé;
- d'investir 1 milliard de dollars sur trois ans dans un programme de soins à domicile comprenant des soins continus et des soins aux malades chroniques dans le cadre d'objectifs pancanadiens et conformément aux lois provinciales et territoriales régissant la prestation des soins de santé;

- de mettre en œuvre un programme de pension pour les femmes en milieu rural qui vivent sur des fermes;
- de mettre en place un programme national de garderies sans but lucratif, abordables et de haute qualité dans un cadre bien financé et réglementé;
- de rétablir le financement pour la recherche et la promotion des questions relatives aux femmes.

L'Association canadienne de financement et de location demande au gouvernement fédéral :

- d'être à la tête d'une coalition nationale pour la croissance et la prospérité et de mobiliser les parties intéressées qui ont les mêmes objectifs;
- d'améliorer les atouts d'un marché concurrentiel au Canada.

La Fondation canadienne pour les sciences du climat et de l'atmosphère demande au gouvernement fédéral :

- d'aider davantage la recherche sur la qualité de l'air, les conditions climatiques extrêmes et d'autres sciences du climat;
- d'octroyer des fonds au milieu universitaire par l'entremise de la Fondation canadienne pour les sciences du climat et de l'atmosphère;
- de fournir un financement de 25 millions de dollars par année pendant dix ans;
- d'élargir le mandat de la Fondation canadienne pour les sciences du climat et de l'atmosphère pour qu'elle puisse financer des travaux interdisciplinaires;
- d'augmenter l'aide aux partenariats scientifiques et aux bureaux de projet internationaux qui ont une importance stratégique pour le Canada;
- d'augmenter l'aide à la recherche visant le bien public;
- d'investir 250 millions de dollars sur une période de plus de dix ans dans la recherche relative à la protection et à la sécurité de l'environnement, pour mobiliser les sciences et la technologie au profit du Canada et

- de remplacer la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire par un système national de subventions fondées sur les besoins attribuées par l'entremise du Programme canadien de prêts aux étudiants;

- d'éliminer immédiatement le plafond de financement du Programme de soutien aux étudiants du niveau postsecondaire et d'adopter les recommandations du Sixième Rapport du Comité permanent des affaires autochtones et du développement du Grand Nord de la Chambre des communes portant sur l'éducation postsecondaire;

- de créer, en collaboration avec les provinces et les territoires, un transfert en espèces pour l'enseignement postsecondaire en suivant les principes établis dans la *Loi canadienne sur l'enseignement postsecondaire*.

**La Fédération canadienne des femmes diplômées des universités** demande au gouvernement fédéral :

- de renforcer les assises sociales du Canada et de s'acquitter des responsabilités mondiales du Canada en finançant des politiques pacifiques, équitables et respectueuses de l'environnement à tous les niveaux;
- d'utiliser des indicateurs d'égalité des sexes dans toutes les politiques et tous les programmes, et d'avoir des programmes spéciaux axés sur les femmes et les filles;
- d'élargir l'accès à l'assurance-emploi en éliminant la période d'attente de deux semaines, en relevant le maximum des gains annuels assurables, en réduisant le nombre d'heures assurables requis et en augmentant les prestations;

- de mettre en œuvre les recommandations de 2004 du Groupe de travail fédéral sur l'équité salariale;

- de rétablir le salaire minimum fédéral de 10 \$ l'heure;

- d'augmenter de 70 % les prestations de survivant du Régime de pensions du Canada;

- de modifier le Régime de pensions du Canada pour inclure une disposition d'exclusion pour ceux qui prennent soin de personnes handicapées ou âgées;



- d'augmenter le financement du Programme de coûts indirects de façon à rembourser, en moyenne, 40 % des coûts indirects rattachés à la recherche financée par les conseils subventionnaires fédéraux.

**La Fédération canadienne des syndicats d'infirmières / infirmiers** demande au gouvernement fédéral :

- d'appuyer l'innovation et la recherche relatives à des programmes visant à maintenir en fonction les travailleurs;
- d'utiliser le programme d'assurance-emploi pour fournir des revenus et l'enseignement et permettre ainsi aux travailleurs de la santé, et aux infirmières et infirmiers en particulier, de pouvoir élargir leur champ d'activité;

- d'appuyer un programme national de garderies;

- d'investir dans la coordination des ressources humaines en santé, notamment au moyen d'une stratégie pancanadienne de ressources humaines en santé;

- d'investir dans l'éducation postsecondaire, l'éducation permanente et l'acquisition de nouvelles compétences pour les travailleurs de la santé;

- de former un partenariat avec les provinces et les territoires pour financer un programme national d'assurance-médicaments;

- d'investir afin d'assurer un meilleur accès aux traitements pour toxicomanie qui sont nécessaires et limiter les dépenses en médicaments.

**La Fédération canadienne des étudiantes et étudiants** demande au gouvernement fédéral :

- d'accorder une grande priorité à l'éducation postsecondaire;

- d'éliminer progressivement les crédits pour les études et les frais de scolarité, les régimes enregistrés d'épargne-études et la Subvention canadienne pour l'épargne-études et d'utiliser les économies dans un nouveau programme national de subventions axées sur les besoins;

**L'Association canadienne de l'électricité** demande au gouvernement fédéral :

- de remettre en vigueur les deux catégories 24 (air) et 27 (eau) dans le règlement fédéral pour une période de cinq ans dans le but de réduire les émissions de gaz au Canada;

- d'établir un programme fédéral de subvention pour l'efficacité énergétique afin de financer les programmes d'efficacité énergétique.

**La Fédération canadienne des associations de propriétaires immobiliers** demande au gouvernement fédéral :

- d'abolir les programmes de prêt hypothécaire à versements initiaux de 0 % et 5 %;

- d'adopter, peut-être au moyen d'une allocation nationale de logement, des mesures stratégiques afin de promouvoir la qualité et l'abordabilité du logement pour les personnes qui, à cause de leur revenu, n'ont pas accès aux avantages offerts par l'accèsion à la propriété.

**La Fédération canadienne des sciences humaines** demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter au-delà du taux d'inflation le budget de recherche des conseils subventionnaires fédéraux;
- de supprimer l'imposition de mesures externes de ciblage des budgets de base des conseils subventionnaires fédéraux;
- de porter les montants des transferts pour l'enseignement postsecondaire versés aux provinces et aux territoires au niveau où ils se situaient avant l'examen des programmes;

- de créer un transfert distinct pour l'éducation postsecondaire, afin d'améliorer la reddition de comptes relativement aux investissements fédéraux tout en accordant aux provinces la souplesse voulue pour déterminer la priorité des dépenses à l'intérieur de ces enveloppes;

- de poursuivre son investissement dans le Programme de bourses d'études supérieures du Canada en créant des bourses supplémentaires à l'intention des étudiants diplômés, attribuées en fonction du nombre d'étudiants inscrits dans chaque discipline;

- de faire de la santé buccodentaire une priorité manifeste, en affectant à la recherche sur la santé buccodentaire une part plus équitable du financement;

- de permettre aux dentistes et aux autres personnes travaillant à leur propre compte de retirer des fonds de leur REER sans être pénalisés afin de faciliter les congés de maternité;

- d'augmenter l'aide financière accordée aux étudiants, sous forme de bourses et de bourses d'études.

L'Association canadienne des hygiénistes dentaires demande au gouvernement fédéral :

- de travailler de concert avec les provinces et les territoires pour offrir un leadership, des politiques et du financement (36 % des dépenses totales pour la santé buccodentaire ou 3 579 millions de dollars) pour la promotion de la santé buccodentaire dans tout le pays et des programmes de prévention des maladies pour les Canadiens à faible revenu, les enfants, les personnes handicapées, les personnes âgées;

- de donner le statut de programme à part entière à l'initiative en santé buccodentaire des enfants qui est une initiative de la Direction générale de la santé des Premières nations et des Inuits.

L'Office canadien de commercialisation des œufs demande au gouvernement fédéral :

- de mettre immédiatement en place un programme provisoire d'indemnité pour couvrir les dépenses réelles engendrées par l'épidémie de la grippe aviaire;
- d'appuyer la redistribution des recettes fédérales aux programmes d'assurance du gouvernement fédéral afin de pouvoir y inclure l'élevage et tous les risques;
- d'appuyer la gestion de l'offre.



- d'augmenter les fonds servant à encourager les artistes, les organismes artistiques et le personnel du ministère des Affaires étrangères à conquérir des publics étrangers, à diversifier les recettes et à accroître la visibilité du Canada à l'étranger;

- d'assurer un financement permanent à l'initiative « Un avenir en art ».

**L'Association dentaire canadienne** demande au gouvernement fédéral :

- d'injecter des fonds pour la promotion publique de la santé buccodentaire et la collecte d'indicateurs statistiques pour la santé buccodentaire;
- de sensibiliser, de concert avec les intervenants, le gouvernement et le public aux enjeux de la santé buccodentaire en faisant la promotion de la santé buccodentaire;

- de réinvestir dans la dénormalisation du tabac et dans les autres stratégies visant à réduire le tabagisme, comme le suggère la Coalition canadienne d'action contre le tabac;

- d'adopter une approche fondée sur les besoins en créant un filet de sécurité visant à offrir des soins dentaires aux Canadiens faisant partie des groupes socioéconomiques défavorisés;

- de respecter les principes essentiels : liberté de choisir son dentiste; confidentialité des renseignements; décisions relatives au traitement prises en commun, entre autres, lorsqu'un nouveau financement pour la santé dentaire ou de nouveaux modèles de prestations sont considérés ou lorsque des modèles existants sont modifiés;

- d'étudier les options financières afin d'encourager l'accès aux soins dentaires, pour les personnes âgées; cela peut demander la mise en place d'un fonds d'investissement pour le mieux-être personnel;

- de continuer à améliorer le Programme de soins de santé non assurés pour les Premières nations et les Inuits du Canada;

- d'augmenter le financement des écoles de médecine dentaire;

- de favoriser une aide financière accrue aux écoles de médecine dentaire en fonction de la prestation de leurs soins dentaires;

- de réinvestir dans les infrastructures de recherche gouvernementales, y compris les organismes et ministères gouvernementaux à vocation scientifique.

**Le Conseil canadien pour la coopération internationale** demande au gouvernement fédéral :

- d'adopter un plan budgétaire et un calendrier pour augmenter l'Aide publique au développement au cours des dix prochaines années afin d'atteindre l'objectif fixé par l'ONU de 0,7 % du produit national brut (PNB), plan et calendrier comportant une augmentation annuelle d'au moins 15 % pour les dix prochaines années pour porter l'APD à 0,4 % du PNB d'ici 2010, 0,6 % d'ici 2015 et 0,7 % d'ici 2017;

- de s'assurer que les augmentations de l'enveloppe de l'aide internationale (EAI) ciblent les éléments de l'Aide publique au développement de l'EAI;

- d'augmenter la portion de l'EAI affectée à l'aide internationale d'au moins 600 millions de dollars en 2008-2009, de 700 millions de dollars en 2009-2010 et de 800 millions de dollars en 2010-2011. Chacun de ces montants devrait être ajouté au montant de base pour les prochains calculs des augmentations de l'aide;

- d'appuyer une mesure législative, dans le cadre de la responsabilité devant le Parlement, faisant de l'abolition de la pauvreté l'objectif exclusif de l'Aide publique au développement canadienne.

**L'Assemblée canadienne de la danse** demande au gouvernement fédéral :

- de mettre en œuvre les recommandations du Groupe d'experts indépendant sur les programmes de subventions et de contributions du gouvernement fédéral qui portent sur la reddition de comptes excessive et la disponibilité de financement plurianuel;

- de continuer à augmenter de façon permanente le financement du Conseil des Arts du Canada afin que son budget annuel soit d'au moins 300 millions de dollars d'ici 2010;

- de réinjecter les sommes retranchées du programme de diplomatie publique du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international;

- de verser une augmentation récurrente de 20 millions de dollars au budget alloué au Conseil des Arts du Canada avec pour objectif un budget annuel de 300 millions de dollars;
- de renouveler régulièrement l'enveloppe budgétaire du programme « Un avenir en art »;
- d'annoncer les paramètres d'une nouvelle politique nationale des musées;
- de déposer au plus tôt la prochaine phase des révisions de la *Loi sur le droit d'auteur*;

#### La Conférence canadienne des arts demande au gouvernement fédéral :

- d'attribuer de nouveaux fonds au ministère des Affaires étrangères et du Commerce international afin d'appuyer les efforts de promotion de la culture canadienne déployés par le personnel du ministère, les artistes, les créateurs et les organismes artistiques qui tentent de conquérir des publics étrangers et diversifier les recettes;
- de clarifier immédiatement les critères du nouveau programme de subventions des festivals;
- de reconnaître l'importance du Fonds canadien de télévision ainsi que les politiques et les objectifs qui le gouvernent;
- de s'assurer que toutes modifications substantielles de ces politiques et objectifs soient le résultat d'un processus ouvert et transparent en accord avec les objectifs culturels définis dans la *Loi sur la radiodiffusion*.

#### Le Consortium canadien pour la recherche demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter le financement versé pour couvrir les principaux coûts d'exploitation des établissements d'éducation postsecondaire en créant un transfert spécial provincial/territorial. Ce transfert sera régi selon des principes établis à l'échelle nationale pour assurer la qualité, l'intégrité de l'enseignement et un accès équitable pour tous les Canadiens; il comportera des mécanismes d'exécution obligatoires et sera établi à un pourcentage fixe du produit intérieur brut;

- d'accroître le financement des conseils subventionnaires fédéraux;



- de mieux faire connaître et comprendre les besoins liés à la garde des enfants afin de maximiser les possibilités des initiatives existantes, telles que la Prestation universelle pour la garde d'enfants et les mesures visant à encourager les entreprises à créer des espaces; et de planifier de futures initiatives, notamment la mise en œuvre des recommandations 8 et 9 du Rapport de 2007 du Comité consultatif ministériel sur l'initiative sur les places en garde du gouvernement du Canada;

- de mettre en place un cadre national de normes et de responsabilités pour le financement des garderies que verse le gouvernement fédéral aux provinces et aux territoires;

- d'introduire et d'appuyer des initiatives pour régler les problèmes de personnel dans le secteur des services de garde d'enfants, et notamment d'appliquer la recommandation 10 du Rapport de 2007 du Comité consultatif ministériel sur l'initiative sur les places en garde du gouvernement du Canada;

- de créer un mécanisme pour renforcer la collaboration entre le gouvernement fédéral et ceux des provinces et des territoires en vue de trouver une solution aux nombreux problèmes des garderies dans tout le pays, des problèmes tels que les normes de formation qui faciliteront la mobilité de la main-d'œuvre d'une région à une autre, de meilleurs salaires et conditions de travail, la création de places qui répondent aux besoins flexibles des familles et des politiques favorables aux familles dans le milieu de travail;

- de formuler une vision générale de la politique familiale au Canada qui mette l'accent sur des services de garde d'enfants de bonne qualité, sur des congés de maternité et des congés parentaux plus longs et sur des mesures incitant les employeurs à adopter des politiques qui tiennent compte des besoins des familles;

- d'appuyer les organismes bénévoles qui se préoccupent du bon développement des enfants, notamment en donnant suite aux recommandations faites par le Groupe d'experts indépendant sur les programmes de subventions et de contributions du gouvernement fédéral.

- de mettre en place un nouveau programme fédéral pour les centres de sciences du Canada comprenant un investissement du gouvernement fédéral de 200 millions de dollars sur cinq ans.
- L'Association canadienne des automobilistes** demande au gouvernement fédéral :

- de favoriser le développement de carburants de remplacement et d'offrir des mesures incitatives visant à ce que ces carburants de remplacement soient disponibles et accessibles aux consommateurs;

- de prolonger le Programme de remises écoAUTO jusqu'en 2010.

**La Corporation des associations de détaillants d'automobiles** demande au gouvernement fédéral :

- de s'assurer que les vérifications faites par l'Agence du revenu du Canada le soient de manière professionnelle et efficace.

**La Canadian Booksellers Association** demande au gouvernement fédéral :

- de maintenir le financement des secteurs culturels du Canada;

- de continuer à financer le Programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition.

**La Chambre de commerce du Canada** demande au gouvernement fédéral :

- de réformer le Programme d'assurance-emploi en vue de renforcer la responsabilité et l'équité;

- dans le cadre des efforts visant l'allègement du fardeau de l'observation fiscale des petites entreprises, de chercher aussi des moyens d'alléger ce fardeau pour les grandes sociétés;

- d'examiner la compétitivité de notre régime fiscal, de déterminer la meilleure façon de l'utiliser pour stimuler la croissance économique et la prospérité et de mettre en œuvre très rapidement les réformes nécessaires;

- de continuer à chercher des moyens d'alléger le fardeau de l'observation fiscale pour tous les contribuables.

fédéral :

**L'Association canadienne des centres de sciences** demande au gouvernement

- de continuer d'investir dans un réseau à large bande canadien en vue de répondre aux besoins des communautés d'apprentissage du pays.
- d'accroître les fonds fédéraux alloués au Programme des coûts indirects de la recherche de manière à ce qu'ils atteignent le niveau international reconnu, soit 40 % de la subvention totale accordée à la recherche;

gouvernement fédéral :

**L'Association des bibliothèques de recherche du Canada** demande au

- de participer à la définition, à la coordination et à la mise en œuvre de stratégies multilatérales pour résoudre les pénuries de main-d'œuvre actuelles et futures.
- de soutenir les efforts de promotion de la formation commerciale, professionnelle et technique;
- d'accroître son appui au Conseil canadien des ressources humaines de l'industrie du pétrole et aux autres programmes de Ressources humaines et Développement social Canada;
- de consulter l'industrie et les différents secteurs au sujet des nouvelles initiatives potentielles avant de les ériger publiquement en politiques;

gouvernement fédéral :

**L'Association canadienne des producteurs pétroliers** demande au

- de promouvoir la mobilité des étudiants des cycles supérieurs à l'aide d'un programme d'échanges national et de bourses d'études à l'étranger pour les étudiants des cycles supérieurs canadiens.
- d'inciter davantage d'étudiants étrangers talentueux à venir poursuivre des études supérieures au Canada grâce à un programme de bourses d'études destiné aux meilleurs étudiants étrangers et à la promotion des programmes canadiens d'études supérieures à l'étranger;
- et physiques supplémentaires rendues nécessaires par l'expansion des programmes et l'accroissement du nombre d'inscriptions;



fonds à l'échelon provincial/territorial pour de nouveaux investissements dans des mesures de soutien pour les personnes handicapées;

- de créer des mesures d'intégration à la population active;

- de jouer un rôle de développement social à l'échelle nationale pour favoriser l'accessibilité et l'intégration communautaire.

**L'Association canadienne des banques alimentaires** demande au gouvernement fédéral :

- de placer la réduction de la pauvreté en priorité au sein des dépenses permanentes du fédéral;

- d'augmenter le Transfert canadien en matière de programmes sociaux aux niveaux antérieurs à 1995;

- d'introduire une stratégie nationale sur les logements à prix abordable;

- d'accroître les investissements récents dans les places en garderie et d'aller de l'avant aux recommandations du Comité consultatif ministériel sur l'initiative sur les places en garderie du gouvernement du Canada.

**L'Association canadienne des professionnels en dons planifiés** demande au gouvernement fédéral :

- de revoir la législation en matière de contingent des versements mise en œuvre afin de permettre aux œuvres de bienfaisance de se concentrer sur la croissance de la productivité.

**L'Association canadienne pour les études supérieures** demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter le financement des conseils subventionnaires fédéraux pour qu'un plus grand nombre d'étudiants diplômés en bénéficient, et afin d'améliorer la qualité de la formation en recherche et d'élargir l'expérience des étudiants diplômés;

- de concert avec les provinces/territoires, de faciliter la poursuite d'études supérieures au moyen d'une aide financière aux études et de rendre disponibles les fonds requis pour le financement de ressources humaines

- de veiller à ce qu'un système modernisé d'aide financière aux étudiants garantisse un système d'éducation postsecondaire abordable et accessible à tous les Canadiens. Le système d'aide financière aux étudiants devrait être efficace et responsable pour que les fonds soient dirigés vers les étudiants qui en ont besoin, en mettant l'accent sur l'augmentation du taux de fréquentation des établissements postsecondaires des Canadiens actuellement sous-représentés dans les collèges et universités;

- d'offrir la subvention canadienne d'accès aux étudiants pendant toute la durée de leurs études et de couvrir une partie du coût total des études;
- de travailler, de concert avec les communautés autochtones et les provinces et territoires, à l'élaboration d'un plan visant à augmenter la participation et le maintien aux études des Autochtones canadiens dans les études postsecondaires;

- d'augmenter le financement des subventions destinées aux étudiants autochtones par le biais du Programme de soutien aux étudiants de niveau postsecondaire, du Programme canadien de prêts aux étudiants et de la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire, laquelle devrait recevoir un financement lui permettant de continuer à fournir des subventions aux étudiants en fonction de leurs besoins, dans une proportion d'étudiants équivalente ou plus grande que celle des étudiants subventionnés en 1999.

L'Association canadienne pour l'intégration communautaire demande au gouvernement fédéral :

- d'investir dans la décennie des Amériques pour les droits et la dignité des personnes handicapées de l'Organisation des États américains (OEA) et dans la mise en œuvre de la Convention de l'ONU sur les droits des personnes handicapées;
- d'améliorer les mesures de soutien pour les personnes ayant une déficience;
- de jouer un plus grand rôle pour la réduction de la pauvreté des personnes ayant une déficience et de leur famille, ce qui libérerait des

**La Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire** demande au gouvernement fédéral :

- de renouveler le mandat de la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire et d'accorder des maintenant des fonds additionnels à la Fondation sous la forme d'un financement pluriannuel.

**Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada (Rx & D)** demandent au gouvernement fédéral :

- d'approuver les augmentations nécessaires au financement de base de Santé Canada, conformément au rapport de 2006 de la vérificatrice générale du Canada, afin que la Direction générale des produits de santé et des aliments puisse se doter du personnel scientifique dont elle a besoin, moderniser comme il se doit le Règlement sur les aliments et drogues et soutenir les activités du ministère en ce qui a trait à l'examen réglementaire des produits de santé.

**L'Alliance canadienne des associations étudiantes** demande au gouvernement fédéral :

- de garantir que le transfert fédéral pour le financement de l'enseignement postsecondaire est réellement réservé à cet effet, et de travailler, de concert avec les provinces, à l'élaboration d'objectifs pour le financement de l'éducation postsecondaire de même que de mécanismes visant à garantir que le financement est dirigé vers la réalisation de ces objectifs;
- de s'assurer qu'un transfert fédéral supplémentaire pour l'éducation postsecondaire ne remplace pas un financement existant;
- d'augmenter annuellement, en fonction de l'inflation et de la croissance démographique, le transfert fédéral pour le financement de l'éducation postsecondaire à un niveau minimum de 4 milliards de dollars en transferts annuels de fonds;

- d'adopter un rôle de leader dans le travail avec les provinces et les territoires en vue de l'élaboration d'un accord pancanadien sur l'éducation postsecondaire;

- de mettre en application l'engagement d'Avantage Canada visant à moderniser le système canadien d'aide financière aux études, au moyen d'un examen holistique de tous les programmes d'aide financière aux étudiants;



de bons emplois offrant un salaire suffisant; un système universel de services d'apprentissage précoce et de soins à l'enfance de grande qualité; la mise en œuvre entière et opportune de l'Accord de Kelowna, notamment en mettant l'accent sur les problèmes des Autochtones en milieu urbain; l'expansion significative du logement abordable; un gel ou une réduction des frais de scolarité; une augmentation des bourses axées sur les besoins octroyées aux étudiants; et un meilleur mécanisme de responsabilisation en ce qui a trait au Transfert canadien en matière de programmes sociaux.

**Canada's Association for the Fifty-Plus** demande au gouvernement fédéral :

- de mettre en valeur l'image des retraités en tant que contribuables;
- d'augmenter toutes les pensions en fonction de la hausse réelle de l'indice des prix à la consommation ces cinq dernières années;
- de réformer la prestation de survivant du Régime de pensions du Canada (RPC) afin que le montant total perçu par un couple reste le même pour toute la vie du conjoint survivant après le décès de l'autre conjoint, et d'élargir la portée de la prestation aux parents par le sang;
- de ramener la prestation de décès du RPC à son niveau d'avant 1997 et d'y inclure des augmentations fondées sur l'inflation depuis cette époque;
- de mettre fin à l'intégration du RPC aux autres régimes de pensions privés et professionnels;
- de faire en sorte que les fonds immobilisés gérés par le gouvernement fédéral soient débloqués en totalité (50 % à l'âge de 55 ans et le reste à l'âge de 65 ans), en transférant en fonds de revenu de retraite immobilisé les fonds de revenu viager rachetés;
- d'améliorer le financement du Programme national de soins de santé à domicile pour ajouter un montant supplémentaire de 2 milliards de dollars en soins de répit pour les soignants non rémunérés/naturels et un montant en soins aux malades chroniques, en soins continus et en soins de santé communautaire qui reste à déterminer;
- d'abolir la retraite obligatoire dans les industries réglementées par le gouvernement fédéral.

• d'élaborer une stratégie de réduction de la pauvreté dotée de cibles, d'échéances, d'un plan d'action et d'un mécanisme de responsabilisation, et qui comprenne les composantes essentielles que sont un régime complet de prestations pour enfants; la création d'un plus grand nombre

**Campagne 2000** demande au gouvernement fédéral :

- de verser, au cours des quatre prochaines années, 30 millions de dollars à l'infrastructure et 10 millions de dollars aux éléments de diffusion et de recherche du projet Discovery.

**Le Zoo de Calgary** demande au gouvernement fédéral :

- de mettre en œuvre une stratégie nationale en matière d'organismes de bienfaisance, notamment par le maintien de son engagement de mettre en œuvre les recommandations du Groupe d'experts indépendant sur les programmes de subventions et de contributions du gouvernement fédéral; le financement à long terme nécessaire à la collecte et à la diffusion continues des renseignements essentiels dans le cadre de l'Enquête canadienne sur le don, le bénévolat et la participation, et par le biais des comptes satellites; les politiques fiscales qui encouragent les dons; et la mise sur pied d'un nouveau groupe d'experts chargé de trouver d'autres mécanismes financiers novateurs destinés à aider le secteur de la bienfaisance et le secteur sans but lucratif, mécanismes qui iraient au-delà des mesures fiscales actuelles.

**La Calgary Chamber of Voluntary Organizations** demande au gouvernement fédéral :

- de modifier tous les cinq ans la limite d'emprunt pour le Régime d'accès à la propriété en fonction de la hausse de l'indice des prix à la consommation.
- de porter à 25 000 \$ par titulaire la limite d'emprunt pour le Régime d'accès à la propriété (50 000 \$ par couple);

**La British Columbia Real Estate Association** demande au gouvernement fédéral :

- de fournir un financement annuel de 4 millions de dollars à un centre des sciences de la ville de Québec.

**La Boite à Science** demande au gouvernement fédéral :

La BC Association of Magazines Publishers demande au gouvernement fédéral :

- d'adopter l'objectif du secteur de l'édition des magazines du Canada visant une part du marché national de plus de 50 % pour les magazines à contenu canadien, et de collaborer avec l'industrie en vue d'atteindre cet objectif en faisant des investissements stables et stratégiques dans des politiques et programmes gouvernementaux;

- de continuer à faire en sorte que le Programme d'aide aux publications (PAP) et le Fonds du Canada pour les magazines (FCM) conservent des budgets suffisants pour soutenir la réalisation de l'objectif relatif au lectorat;

- de demander à la Société canadienne des postes (SCP) de continuer d'appuyer le PAP ou de remplacer la contribution actuelle de la SCP au PAP par un financement du ministère du Patrimoine canadien;

- d'examiner attentivement le rôle de la Société canadienne des postes dans la livraison des magazines dans l'avenir.

Le Groupe Pensionnés Bell Inc. demande au gouvernement fédéral :

- d'entreprendre un examen national non partisan et approfondi de tous les aspects du régime fiscal canadien dans le but de le simplifier et de le rationaliser;

- de protéger et promouvoir la continuation des régimes de retraite à prestations déterminées au Canada, y compris par des mesures liées à l'examen du ministère des Finances concernant les modifications nécessaires aux lois sur les pensions en ce qui a trait aux régimes de retraite à prestations déterminées (concernant la solvabilité, par exemple); des modifications à d'autres lois fédérales; une revue ou une commission gouvernementale sur les répercussions et l'efficacité de l'actuel système de revenu de retraite canadien; et enfin, l'indication de la voie à suivre aux provinces en ce qui a trait à leurs propres lois sur les pensions.

Bioniche Life Sciences Inc. demande au gouvernement fédéral :

- de s'engager à verser 33 millions de dollars par année afin de financer l'administration du vaccin bovin contre E.coli O157:H7 au cheptel national. Ces fonds pourraient provenir de l'actuel Programme pour l'avancement du secteur canadien de l'agriculture et de l'agroalimentaire.



d'investissement accru en éducation supérieure, et s'assurer qu'ils seront atteints;

- de poursuivre la participation fédérale dans les programmes d'aide financière non remboursable, en fonction des besoins des étudiants, au moins aux niveaux actuels;

- de renouveler le mandat de la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire.

**L'Association of Yukon Communities** demande au gouvernement fédéral :

- d'intégrer un financement de base substantiel dans tout programme national appliqué au Nord et, au lieu d'attribuer des fonds seulement en fonction du nombre d'habitants, de tenir compte de l'étendue du territoire ou d'autres facteurs;

- d'attribuer des fonds supplémentaires à des services de garde de qualité, à l'enseignement postsecondaire, au logement des autochtones, à la recherche et au développement et aux infrastructures municipales;

- de poursuivre ses efforts pour réduire la dette nationale;

- d'inclure une composante municipale directe dans le Fonds Chantiers Canada.

**L'Association nationale des éditeurs de livres** demande au gouvernement fédéral :

- de mettre davantage l'accent sur les programmes de soutien à l'industrie du livre au volet promotion de l'activité d'édition;

- d'apporter un soutien significatif au positionnement stratégique de l'édition francophone dans le monde numérique;

- d'appuyer un programme national de traduction d'envergure pour permettre la traduction en français, en anglais et en langue autochtone d'ouvrages francophones, anglophones ou en langue autochtone, au moyen d'un budget triennal de 15 millions de dollars;

- de rejeter toute disposition législative qui viendrait amoindrir le droit d'auteur.

- de s'assurer d'investir de façon équilibrée dans les quatre piliers de la recherche universitaire : la production de nouvelles idées; la capacité à former, à attirer et à maintenir en poste des chercheurs hautement qualifiés; l'infrastructure de recherche de pointe; et le soutien essentiel aux établissements où s'effectue la recherche par le financement des coûts indirects des programmes de recherche;

- d'investir davantage dans les étudiants des cycles supérieurs par des bourses et un appui à la recherche;
- de créer un mécanisme d'appui à la recherche qui permettrait à un plus grand nombre d'étudiants des cycles supérieurs de participer activement aux travaux de recherche de leurs professeurs;

- de créer des mesures incitatives pour offrir aux récents diplômés des occasions accrues de participer à un stage de recherche ou un stage coopératif;
- d'accroître le nombre de jeunes chercheurs au Canada grâce à des bourses d'études supérieures et des possibilités accrues pour les jeunes chercheurs de développer et d'appliquer leurs compétences et de lancer leur carrière;

- d'attirer un plus grand nombre d'étudiants étrangers au Canada, en particulier aux cycles supérieurs, par un programme de bourses aux étudiants étrangers et des investissements accrues dans la promotion de l'éducation internationale;

- de renforcer son engagement à l'égard de la recherche internationale concertée par l'entremise des conseils subventionnaires fédéraux;
- de collaborer avec les gouvernements provinciaux et territoriaux et les universités pour établir les objectifs des investissements et élaborer un mécanisme pancanadien de rapport sur le rendement du système d'enseignement postsecondaire canadien, en particulier par rapport aux pays concurrents;

- de travailler avec les gouvernements des provinces et territoires et les établissements d'enseignement pour élaborer des objectifs

- de veiller à ce que les municipalités aient accès à un financement durable et prévisible des infrastructures;

- de rendre permanent le partage, par le gouvernement fédéral, des revenus de la taxe sur l'essence.

L'Association of Nova Scotia University Teachers demande au gouvernement fédéral :

- de rétablir le financement du secteur postsecondaire en vertu des dispositions d'une loi sur l'enseignement postsecondaire qui imposerait une obligation de rendre compte aux gouvernements provinciaux et permettrait des améliorations pour ce qui est de l'abordabilité et de la qualité des études postsecondaires;

- de modifier la formule de financement pour tenir compte du fait que la Nouvelle-Écosse instruit une plus vaste proportion de la population étudiante du Canada, peut-être au moyen de l'attribution d'un financement par étudiant au lieu d'une formule de financement par habitant;

- de réévaluer le programme des Chaires d'excellence en recherche du XXI<sup>e</sup> siècle ainsi que l'administration du financement qui passe par la Fondation canadienne pour l'innovation, afin que l'on puisse se pencher sur les problèmes d'inégalité régionale;

- d'accroître considérablement le financement non affecté disponible par l'entremise du Conseil de recherches en sciences humaines, du Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie et des Instituts de recherche en santé du Canada;

- de maintenir l'Accord atlantique de 2005 tel qu'il a été négocié cette année-là par le gouvernement fédéral et par le gouvernement provincial de la Nouvelle-Écosse;

- de remédier à la hausse des frais de scolarité des étudiants ces dix dernières années au moyen du rétablissement d'un financement de base à des niveaux qui permettraient la réduction de ces frais et grâce à l'adoption de programmes fondés sur les besoins.



**L'Association of Canadian Publishers** demande au gouvernement fédéral :

- de consolider le Programme d'aide au développement de l'industrie de l'édition et les autres programmes de subventions fédéraux qui soutiennent les initiatives de commercialisation axées sur la compétitivité;
- de proposer des incitatifs financiers ou réglementaires qui encourageraient les institutions publiques à acheter des livres canadiens;
- de consolider la protection du droit d'auteur pour contrer la vulnérabilité des produits numériques;
- de mettre en œuvre les recommandations du groupe d'experts chargé de donner des conseils sur les programmes de subventions et de contributions.

**L'Association of Fundraising Professionals** demande au gouvernement fédéral :

- de créer une Journée nationale de la philanthropie parrainée par le gouvernement pour reconnaître l'importance du secteur bénévole et augmenter la sensibilisation du public à l'égard des dons de bienfaisance.

**L'Association des municipalités de l'Ontario** demande au gouvernement fédéral :

- d'assurer l'existence d'un financement à long terme prévisible des infrastructures au moyen d'un cadre national souple qui soutienne des programmes durables et fiables conçus pour répondre aux besoins de chaque ordre de gouvernement;
- de permettre au secteur municipal de jouer un plus grand rôle dans la détermination des priorités nationales en matière d'investissements dans les infrastructures;
- de s'engager à mettre en œuvre une stratégie nationale à long terme en vue de fournir des logements abordables et du financement durable pour les programmes d'aide aux sans-abri;
- d'investir en matière d'efficacité énergétique;
- d'améliorer les relations fédérales-provinciales/territoriales;

- d'accroître l'investissement dans les jeunes chercheurs par l'octroi de bourses d'études supérieures;

- d'augmenter l'investissement en matière de marketing pour promouvoir le Canada atlantique comme destination d'éducation sur la scène internationale;

- d'accroître les taux d'inscription à l'université et l'accès aux études supérieures, surtout parmi les groupes traditionnellement sous-représentés;

- d'investir dans l'amélioration des infrastructures universitaires;

- de collaborer avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, les universités et le secteur privé afin de fixer des objectifs liés à l'accroissement des investissements dans le domaine de l'éducation postsecondaire au Canada atlantique, avec la responsabilité de rendre compte des résultats.

**L'Association canadienne des institutions de santé universitaires** demande au gouvernement fédéral :

- d'adopter un cadre financier pluriannuel durable et équilibré pour ce qui est des investissements publics dans le secteur de la recherche en santé au Canada;
- d'établir, en collaboration avec les provinces et territoires, un fonds national pour les ressources humaines en santé de 1 milliard de dollars sur cinq ans;

- de créer un fonds unique d'infrastructure de prestation de services de santé visant à aider les hôpitaux et centres universitaires à renforcer ou à restaurer leur capacité de prestation de soins en temps opportun.

L'Association des producteurs de films et de télévision du Québec demande au gouvernement fédéral :

- de doubler le financement du Fonds du long métrage du Canada et de créer un fonds distinct pour le long métrage documentaire;
- de relancer et soutenir la coproduction internationale, notamment au moyen de mesures fiscales, d'un financement direct, de la facilitation de l'aide à la mise en marché à l'étranger et de la modification du mandat de Téléfilm Canada, en simplifiant les conditions d'accès au financement et en allégeant la politique et les principes directeurs de la coproduction;
- de maintenir les objectifs et la structure actuelle du Fonds canadien de télévision ainsi que le soutien à la production télévisuelle, notamment avec un financement sur une base pluriannuelle de cinq ans.

L'Association des universités de l'Atlantique demande au gouvernement fédéral :

- de s'assurer que le régime fiscal canadien soit capable de générer les revenus nécessaires pour accroître les investissements du gouvernement fédéral dans les universités afin de maximiser leur contribution à un Canada atlantique concurrentiel et prospère;
- de veiller à ce que le pouvoir de taxation du gouvernement fédéral et des provinces et territoires soit bien équilibré dans le cadre du régime fiscal, en gardant en tête qu'il est nécessaire que le gouvernement fédéral maintienne un pouvoir de taxation suffisant pour lui permettre d'investir dans différentes régions du Canada afin de bâtir un pays prospère;
- de poursuivre et de bonifier son investissement dans la recherche universitaire;

- d'investir dans un programme national de recherche universitaire qui reconnaîtrait et récompenserait la qualité et l'innovation plutôt que la taille de l'établissement; fournirait un soutien disproportionné aux établissements de petite taille; appuierait les établissements au sein desquels les chercheurs ont une charge de cours plus lourde que ceux qui travaillent dans les établissements axés sur la recherche; et reconnaîtrait et soutiendrait les établissements qui ont un mandat de développement économique local ou régional;



plus équitable et plus facile à comprendre et en étendant la portée des subventions canadiennes d'accès afin qu'elles s'appliquent à toutes les années d'un programme d'études universitaires de premier cycle;

- de continuer d'utiliser la Fondation canadienne des bourses du millénaire ou tout autre organisme successeur pour diminuer l'endettement étudiant;
- de créer un transfert aux provinces alloué au budget de l'éducation postsecondaire.

**Le Réseau des arts pour la jeunesse** demande au gouvernement fédéral :

- d'instaurer un fonds sur l'infrastructure pour l'élaboration d'espaces créatifs pour les enfants et les jeunes qui bénéficierait d'un investissement de départ de 50 millions de dollars utilisés pour des projets pilotes d'infrastructures dans des collectivités urbaines, rurales et éloignées et d'un financement annuel permanent par la suite;

- d'établir un fonds d'engagement des enfants et des jeunes avec un investissement de départ d'au moins 15 millions de dollars et une dotation annuelle par la suite, fonds qui financerait les coûts opérationnels de base des organismes communautaires.

**L'Assemblée des Premières nations** demande au gouvernement fédéral :

- de supprimer immédiatement le plafond de financement de 2 % en ce qui a trait à tous les programmes et services essentiels, et de verser une compensation à ces programmes à un taux qui reflète les coûts réels dans le cas où l'on aurait adéquatement appliqué des ajustements au prix et au volume pour ce qui est du financement de base des Premières nations depuis 1996;

- de concevoir et mettre en œuvre des cadres de financement non discrétionnaires et sécuritaires fondés sur les besoins, et d'instaurer des indices garantis reflétant les coûts réels de la croissance de la population et du taux d'inflation dans l'avenir;

- d'envisager d'éventuels accords de partage des recettes provenant des ressources avec les Premières nations;

- de s'assurer que le système fiscal réserve un traitement équitable aux citoyens autochtones en s'assurant du respect total des obligations en vertu de la loi.

- d'améliorer le système national d'aide financière aux étudiants, y compris en veillant à ce que le Programme canadien de prêts aux étudiants soit
- d'accorder à la Fondation canadienne des bourses du millénaire un nouveau fonds de 4 milliards de dollars afin d'offrir une source indépendante et durable d'aide financière pour les dix prochaines années;
- d'améliorer le Programme canadien de prêts aux étudiants, avec un accent particulier sur l'accessibilité au programme;
- de revoir le système d'aide financière du fédéral destiné aux étudiants;
- d'indexer, selon l'indice canadien des prix de l'enseignement supérieur, l'allègement de la dette des étudiants et les bourses d'accès;

L'Alma Mater Society de l'Université de la Colombie-Britannique demande au gouvernement fédéral :

- d'augmenter les niveaux de prestations des programmes de la Sécurité de la vieillesse et du Supplément de revenu garanti;
- de rétablir le salaire minimum fédéral et de le fixer à un taux horaire de 10 \$;
- d'investir dans la formation;
- de financer la Stratégie des partenariats de lutte contre l'itinérance pendant au moins cinq ans et d'évaluer la situation à la cinquième année;
- d'établir un programme national de l'habitation par l'entremise d'un nouveau ministère fédéral de l'habitation afin d'accroître de façon importante et immédiate la quantité de logements à prix abordable et de logements supervisés;

L'Alliance pour mettre un terme à l'itinérance demande au gouvernement fédéral :

- d'aider les provinces et les territoires à mettre en place un programme de soutien fonctionnel à vie.
- le marché du travail et en rétablissant rapidement les prestations de soutien du revenu si la personne perd son emploi;

## L'Alliance pour l'égalité des personnes aveugles du Canada demande au gouvernement fédéral :

patients, les prestataires de soins de santé, les administrateurs et les décideurs.

- de prendre l'initiative de forger une nouvelle stratégie économique nationale afin de résoudre le problème de la pauvreté et du chômage chroniques qui afflige les Canadiens aveugles, sourds et aveugles ou malvoyants;
- de mesurer, avec les gouvernements provinciaux-territoriaux, l'urgence de la situation et de faire preuve de leadership afin de soulager la misère économique et réduire le taux de chômage des personnes handicapées au Canada, en faisant en sorte que le taux d'emploi et le niveau de revenu des personnes aveugles ou ayant d'autres limitations fonctionnelles soient relevés jusqu'à devenir à peu près équivalents à ceux des Canadiens non handicapés;

- de faire de la fonction publique fédérale un employeur modèle en mettant l'accent sur le recrutement, la fidélisation, la promotion et l'adaptation du milieu de travail;
- d'investir dans le développement des nouvelles technologies fonctionnelles;

- de r'acheter, dans le domaine des technologies de l'information et des communications, que des appareils utilisables par tous;
- de rendre disponibles, au moyen du programme d'assurance-emploi, des programmes de préparation à l'emploi conçus pour des personnes ayant des limitations fonctionnelles;

- de favoriser des programmes de stages permettant d'acquérir une expérience de travail pour les personnes peu exposées au marché du travail ou peu scolarisées;

- de travailler avec les provinces et les territoires pour réduire considérablement les mesures dissuasives des programmes actuels d'aide sociale en relevant sérieusement le plafond de revenus auquel les bénéficiaires d'aide sociale ont droit, en maintenant les services de soutien dont ont besoin les personnes handicapées après leur retour sur



- de rétablir et mettre en valeur le programme Énergide pour les ménages à faible revenu, en priorisant l'aide financière, un mécanisme d'identification supplémentaire, une couverture complète des personnes et l'absence de récupération des remises par les provinces ou les territoires;
- de mettre en place une stratégie nationale en matière de logement financée et administrée au niveau fédéral qui se concentre sur la sensibilisation et la reconnaissance; la direction politique; des améliorations graduelles pour lui insuffler un dynamisme; et la revitalisation des organismes sans but lucratif.

L'Association du transport aérien du Canada demande au gouvernement fédéral :

- d'adopter un cadre stratégique intégré pour l'aviation commerciale;
- de s'assurer que le Canada tienne compte de la compétitivité de sa politique fiscale dans toutes les négociations commerciales;
- de s'assurer que les autres initiatives gouvernementales en matière de politiques et de réglementation n'aient pas pour effet de saper les mesures stratégiques de politique fiscale;
- d'examiner les initiatives du gouvernement du Canada en matière de politiques et de réglementation sous l'angle de la compétitivité internationale;

- de procéder à une vérification de l'impact, sur la compétitivité économique, de l'ensemble des nouveaux règlements et politiques fédéraux proposés dans le cadre de leur processus d'élaboration.

L'Alberta Bone and Joint Health Institute demande au gouvernement fédéral :

- de créer une nouvelle approche relativement aux soins de santé, qui soit fondée sur les meilleures données probantes disponibles à l'échelle mondiale, qui ait pour point de référence les meilleures pratiques dans le monde et qui soit normalisée pour assurer à tous les patients une homogénéité et une équité des services;

- de mettre en place des mécanismes novateurs visant à créer un environnement concurrentiel dans les soins de santé publics et à insuffler une responsabilisation parmi toutes les parties influentes, dont les

**La Fondation pour l'alphabétisation ABC Canada** demande au gouvernement fédéral :

- d'adopter un plan national pour éliminer les lacunes en matière d'alphabétisation au Canada, par la mise en œuvre d'une stratégie canadienne dans le cadre de laquelle on définirait des cibles et des objectifs nationaux, uniformiserait les résultats et mènerait une action concertée avec les provinces et territoires pour faire en sorte que les Canadiens atteignent les objectifs nationaux;

- de créer une stratégie nationale pour soutenir les efforts déployés par les entreprises et les syndicats afin d'accroître le niveau d'alphabétisation, notamment par la création d'encouragements fiscaux, le renforcement de l'infrastructure et l'adoption de politiques d'appui.

**Accor Services** demande au gouvernement fédéral :

- d'encourager les provinces et territoires à adopter une réglementation compatible en ce qui a trait à la proposition relative aux indemnités de transport en commun consenties par les employeurs;

- de fournir des ressources pour contrôler et analyser l'efficacité du programme quant aux revenus, à l'accroissement du nombre d'utilisateurs des transports en commun, aux avantages environnementaux et autres répercussions.

**L'Affordable Energy Coalition** demande au gouvernement fédéral :

- d'établir immédiatement un programme de financement stable et spécifique, comme la Solution un pour cent pour un programme de logement canadien, avec un financement fédéral annuel de 2 milliards de dollars, le rétablissement et le renouvellement des programmes national, provinciaux et territoriaux ainsi qu'un élargissement de la stratégie fédérale pour les sans-abri par l'affectation immédiate de fonds pour de nouveaux et plus grands refuges;

- de rétablir et mettre en valeur le plan relatif à la prestation pour les coûts de l'énergie en se concentrant sur l'application directe du programme, la gratuité pour les bénéficiaires, l'éducation et l'information, la disponibilité pour les locataires, des mesures exhaustives de conservation de l'énergie et l'établissement de partenariats communautaires;

9. Que le gouvernement fédéral accorde 1,5 milliard de dollars en contributions remboursables aux entreprises souhaitant moderniser leur équipement.

10. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi sur le droit d'auteur* afin de l'améliorer et de l'actualiser.

11. Que le gouvernement fédéral institue un programme conçu pour faire disparaître la bactérie *E. coli* de la chaîne alimentaire au Canada.

12. Que le gouvernement fédéral institue un programme conçu pour inciter les provinces qui imposent une taxe de vente et souhaitent l'harmonisation à remplacer celle-ci par une taxe sur la valeur ajoutée.

## COLLECTIVITÉS

13. Que le gouvernement fédéral encourage la Société canadienne d'hypothèques et de logement à contribuer, aux côtés du secteur privé et à même ses bénéfices non répartis, à la construction de logements abordables et qu'il adopte les changements législatifs ou autres dont la Société aura besoin pour ce faire.

14. Que le gouvernement fédéral alloue 30 millions de dollars par an pendant cinq ans au financement du programme Le Gout de l'excellence du Comité olympique canadien.

15. Que le gouvernement fédéral applique à ses édifices les principes du système LEED (Leadership in Engineering and Environmental Design) de construction de bâtiments écologiques.

16. Que le gouvernement fédéral se donne un calendrier pour l'affectation de 0,7 % du produit national brut à l'aide aux pays en développement.

17. Que le gouvernement fédéral institue un système de plafonnement et d'échange relativement aux émissions de carbone.

18. Que le gouvernement fédéral accroisse son aide à l'installation de systèmes de communication à large bande dans les régions rurales et les régions éloignées du pays.



## PARTICULIERS

2. Que le gouvernement fédéral continue de venir en aide aux étudiants inscrits dans des établissements postsecondaires sur la base des besoins et du mérite.

3. Que le gouvernement fédéral crée un fonds voué à la recherche médicale sur la santé des enfants. Il faudrait établir en priorité un partenariat avec la Fondation de la recherche sur le diabète juvénile Canada.

4. Que le gouvernement fédéral continue de prévoir, à l'intention des étudiants inscrits dans des établissements postsecondaires, une aide financière qui soit du même ordre que les fonds qu'il allouait à la Fondation canadienne des bourses d'études du millénaire.

5. Que le gouvernement fédéral accroisse les mesures de soutien du revenu destinées aux travailleurs âgés victimes de licenciements économiques.

6. Que le gouvernement fédéral se dote d'une politique de lutte contre la pauvreté comportant les éléments suivants :

- pleine rétroactivité du Supplément de revenu garanti pour tous ceux qui n'ont pas reçu les prestations auxquelles ils avaient droit;
- paiement intégral des prestations de Supplément de revenu garanti à l'époux ou au conjoint de fait survivant pendant les six mois qui suivent le décès du bénéficiaire;
- programme de soutien du revenu des travailleurs âgés;

## ENTREPRISES

7. Que le gouvernement fédéral crée des programmes de prêts et de garantie de prêts destinés aux employeurs des secteurs manufacturier et forestier, ainsi que pour d'autres investissements industriels.

8. Que le gouvernement fédéral alloue 1 milliard de dollars au secteur forestier.

# **ANNEXE A : RECOMMANDATIONS DU COMITÉ ET DEMANDES DES TÉMOINS SUR DES QUESTIONS AUTRES QUE LES EFFETS DE L'APPRÉCIATION DU DOLLAR CANADIEN OU LES IMPÔTS DES PARTICULIERS ET DES ENTREPRISES, LES TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS (MÉMOIRES REÇUS DANS LE DÉLAI PRESCRIT)**

En juin 2007, le Comité permanent des finances de la Chambre des communes a annoncé que les consultations prébudgétaires porteraient sur le régime fiscal dont le Canada a besoin pour un avenir prospère. En novembre, il faisait savoir qu'il élargissait le thème des consultations de manière à traiter également des questions liées aux effets de l'appréciation de la valeur relative du dollar canadien.

En juin, le Comité avait indiqué que les dates auxquelles les témoins devaient faire connaître leur intention de comparaître et soumettre un mémoire seraient respectées. Comme nous avons décidé dans un premier temps de nous concentrer sur les impôts des particuliers et des entreprises, les taxes et autres prélèvements, puis par la suite sur les effets de l'appréciation du dollar canadien, les témoins ont été invités à comparaître essentiellement sur la base de la pertinence de leur mémoire par rapport au thème principal des consultations, à savoir le régime fiscal.

Comme le Comité avait annoncé en juin 2007 qu'il tiendrait compte dans son rapport des mémoires remis en temps voulu qui ne traiteraient pas du sujet établi, on trouvera dans la présente annexe les demandes des témoins sur des questions autres que les deux grands thèmes prévus.

## **RECOMMANDATIONS DU COMITÉ**

Compte tenu de ce qui précède et sachant que seuls quelques témoins ont comparu sur des questions non liées aux effets de l'appréciation du dollar canadien ou aux impôts, taxes et autres prélèvements concernant les particuliers et les entreprises dont le pays a besoin pour un avenir prospère, le Comité recommande :

## **GÉNÉRALITÉS**

1. Que le gouvernement fédéral encourage les provinces et territoires à éliminer les obstacles au commerce intérieur. À ce chapitre, il faudra s'entendre en priorité sur la création d'un organisme commun de réglementation des valeurs mobilières.

indépendants s'est dite en faveur d'un crédit d'impôt pour reconnaître et récompenser le travail bénévole en général, l'Association canadienne des chefs de pompiers a, pour sa part, évoqué en particulier le travail des pompiers volontaires, qui devraient à son avis bénéficier d'un crédit d'impôt de 1 000 \$ pour la tranche de 50 à 99 heures de travail, de 2 000 \$ pour la tranche de 100 à 199 heures, et de 3 000 \$ pour la tranche de 200 heures ou plus. En outre, afin d'inciter les employeurs à permettre à leurs employés de devenir des pompiers volontaires, l'Association a proposé l'établissement, à l'intention des employeurs, d'un crédit d'impôt fédéral de 500 \$ par salarié qui travaille comme pompier volontaire ou comme officier d'un service d'incendie à titre bénévole.

Par ailleurs, le Heritage Trust of Nova Scotia a parlé au Comité des dépenses engagées par les bénévoles dans l'exercice d'activités non rémunérées et fait valoir que, puisque ces dépenses s'apparentent à des dons de bienfaisance, elles devraient être considérées comme tels aux fins de l'impôt. De même, le Canadian Sport Centre Calgary et Le sport est important ont proposé des mesures fiscales visant à soutenir la formation de bénévoles œuvrant au niveau communautaire comme entraîneurs, dirigeants, arbitres et administrateurs dans les sports au Canada.

## NOS RECOMMANDATIONS

### Le Comité recommande :

16. Que le gouvernement fédéral cède désormais à titre permanent aux municipalités une portion de ses recettes provenant de la taxe d'accise sur l'essence et qu'il porte la portion à céder à cinq cents le litre dans son prochain budget.

17. Que le gouvernement fédéral modifie les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* relatives au Régime d'accès à la propriété afin de relever le montant qui peut être retiré d'un régime enregistré d'épargne-retraite pour acheter ou construire un logement admissible destiné au titulaire du régime ou à un proche ayant un handicap.

18. Que le gouvernement fédéral adopte des mesures fiscales incitatives pour amener les propriétaires et les exploitants de camions à réduire leurs émissions de gaz à effet de serre, notamment en encourageant l'achat de véhicules moins nocifs pour l'environnement.

19. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* de manière à bonifier les mesures qui stimulent les dons de bienfaisance.



## **2. Exonération des gains en capital associés à des dons**

Un certain nombre de témoins, dont l'Association of Fundraising Professionals, ont expliqué au Comité que les gains en capital liés au don de terrains et d'immeubles à des organisations caritatives ne devraient pas être imposés. L'Association des professionnels en dons planifiés a fait une proposition semblable et souligné que l'immobilier est une des catégories d'actifs les plus largement répandues au Canada, mais celle qui fait le moins l'objet de dons à des organisations caritatives. Qui plus est, l'Association de logement sans but lucratif du Nouveau-Brunswick et la Poverty Reduction Coalition ont pressé le gouvernement d'éliminer la taxe sur les gains en capital liés à des dons de biens immobiliers destinés à des projets de construction de logements abordables. Par ailleurs, Orchestres Canada a appuyé l'élimination ou la diminution de l'impôt sur les gains en capital sur les dons d'actions de sociétés fermées à des organisations caritatives.

## **3. Fiducies avec droit réversible à une œuvre de bienfaisance**

Le Comité a appris que, même si les discussions avec le ministère des Finances se poursuivent, le droit canadien n'est pas encore clair en ce qui concerne l'utilisation des fiducies avec droit réversible à une œuvre de bienfaisance. Selon l'Association canadienne des professionnels en dons planifiés, il faudrait exhorter le gouvernement fédéral à mettre en œuvre rapidement toute modification de la *Loi de l'impôt sur le revenu* jugée nécessaire pour clarifier le traitement fiscal des dons à des fiducies de ce type.

## **4. Autre soutien accordé au secteur caritatif**

Des témoins, dont Imagine Canada et les Fondations philanthropiques Canada, se sont dits en faveur de mesures fiscales ciblées visant à améliorer l'accès des organisations sans but lucratif et des œuvres de bienfaisance au financement par emprunt privé, option qui existe déjà au Royaume-Uni. En outre, le groupe appelé Le sport est important et le Canadian Sport Centre Calgary ont pressé le gouvernement fédéral d'instituer des incitatifs fiscaux relatifs au financement par emprunt privé pour les associations sportives sans but lucratif qui souhaitent obtenir des capitaux pour des projets d'infrastructure.

Pour accroître les ressources financières à la disposition des organisations sans but lucratif et des organismes de bienfaisance, Vision mondiale Canada a proposé que le gouvernement fédéral augmente le remboursement de TPS pour les œuvres de bienfaisance et les organismes sans but lucratif admissibles.

## **5. Bénévoles**

Des témoins ont exhorté également le gouvernement fédéral à instaurer des mesures fiscales liées au travail des bénévoles. L'Alliance des arts médiatiques

## 1. Le crédit d'impôt pour dons de bienfaisance

Un certain nombre de témoins se sont dits en faveur de changements qui rendraient plus généreux le crédit d'impôt fédéral pour dons de bienfaisance. La figure 5.5 montre les dépenses fiscales estimatives du gouvernement fédéral à l'égard du crédit d'impôt pour dons de bienfaisance de 2006 à 2008.

**Figure 5.5 — Dépenses fiscales fédérales associées au crédit d'impôt pour dons de bienfaisance, 2006-2008**

Année	Dépenses fiscales fédérales estimatives (en millions de dollars)
2006	1 990
2007	2 025
2008	2 055

Source : Ministère des Finances du Canada, *Dépenses fiscales et évaluations 2006*

Alors qu'Oxfam Canada préconise un crédit d'impôt plus souple et plus élevé afin d'inciter les Canadiens à donner plus généreusement, d'autres témoins ont fait des propositions relativement plus précises. Ainsi, des témoins comme la Calgary Chamber of Voluntary Organizations, Imagine Canada et Orchestres Canada ont suggéré de porter à 29 % le taux applicable aux dons admissibles de moins de 201 \$, ce qui se traduirait par un taux unique de 29 % sur tous les dons admissibles jusqu'au maximum permis.

La Société canadienne de la sclérose en plaques a pressé le gouvernement fédéral d'éliminer l'obligation, pour les organisations caritatives, d'envoyer les reçus d'impôt par courrier de première classe et de permettre aux donateurs de déclarer des dons inférieurs à 250 \$ faits à des organismes de bienfaisance enregistrés sans avoir à produire de reçu aux fins de l'impôt. La Société pour les troubles de l'humeur du Canada a suggéré que l'on permette aux contribuables de reporter, aux fins de l'impôt, leurs dons de charité sur les trois exercices passés ou à venir.

Les témoins ont aussi parlé des dons à des organisations non gouvernementales (ONG). Le conseil municipal de Charlottetown a proposé que les mesures fiscales concernant les dons à des ONG soient améliorées, et la Société pour les troubles de l'humeur du Canada, que le crédit d'impôt pour dons de bienfaisance d'un montant modique soit majoré d'un facteur de 1,5.

Un autre témoin, Dervyn Davies, était d'avis que les dons des sociétés à des centres d'études et de recherches comme le Fraser Institute ne devraient pas être déductibles du revenu aux fins de l'impôt puisque, selon lui, ces centres ont un accès privilégié aux délibérations du gouvernement fédéral et peuvent influencer sur ses décisions.



Le Discovery Centre a proposé l'adoption de mesures incitatives fiscales pour faciliter les partenariats entre les centres scientifiques et le secteur privé pour la réalisation d'activités scientifiques qui stimulent la capacité d'innovation et l'acquisition de connaissances scientifiques.

Le Comité a appris que nombre de gouvernements provinciaux et de municipalités avaient mis en œuvre des mesures incitatives fiscales soutenant la restauration d'immeubles patrimoniaux, mais que, jusqu'à tout récemment, le gouvernement fédéral n'avait guère participé à la conservation d'immeubles patrimoniaux appartenant à des intérêts privés. Des témoins comme le Heritage Trust of Nova Scotia, la Heritage Property Corporation, l'Institut royal d'architecture du Canada, Heritage BC et la Fondation Heritage Canada ont demandé au gouvernement fédéral d'adopter une mesure incitative fiscale pour la réhabilitation des immeubles patrimoniaux appartenant à des intérêts privés. Le UrbanSpace Property Group a pressé le gouvernement d'instituer un crédit d'impôt de 20 % pour les promoteurs qui réhabilitent des immeubles patrimoniaux.

Plus particulièrement, le Heritage Trust of Nova Scotia a souligné que l'encouragement fiscal proposé pourrait être limité aux immeubles figurant dans le Répertoire canadien des lieux patrimoniaux et à des travaux de restauration répondant à certaines normes de conservation. De plus, il a proposé que l'encouragement fiscal s'applique à des travaux bénéficiant directement au public, comme des réparations extérieures ou structurales.

La Fondation Heritage Canada a informé le Comité que les coûts de réhabilitation ou de restauration d'un immeuble historique ne sont pas admissibles au remboursement de TPS pour habitations neuves, même si le projet comprend l'ajout de nouveaux logements, parce que les règles du programme exigent que le propriétaire enlève 90 % des éléments non structurels de l'immeuble existant. La Fondation Heritage Canada et le Heritage Trust of Nova Scotia ont proposé la création d'un programme de remboursement de la TPS sur la réhabilitation d'immeubles historiques, analogue au programme de remboursement de la TPS pour habitations neuves.

Le Comité a également appris que, lorsqu'un immeuble patrimonial est démolì, son propriétaire peut déduire la perte que représente la valeur de l'immeuble des profits tirés d'autres biens. Le Heritage Trust of Nova Scotia s'est prononcé contre ce genre de déduction.

## D. Organisations caritatives et bénévoles

Les organisations caritatives jouent un rôle important dans la société canadienne; elles entretiennent la solidarité et fournissent des biens et des services que les Canadiens devraient autrement attendre des pouvoirs publics. Les témoins ont suggéré au Comité divers moyens d'encourager les particuliers et les sociétés à donner davantage à des organismes de charité et de reconnaître l'apport des bénévoles.



Le conseil municipal de Courtenay a expliqué au Comité que les dépenses municipales augmentent relativement plus vite que les revenus et a donc proposé que le gouvernement fédéral cède aux municipalités un pour cent des recettes tirées de l'impôt sur le revenu des particuliers et des sociétés à titre de source de financement permanent. À son avis, l'impôt sur le revenu constitue une source de recettes plus équitable que l'impôt foncier.

### 3. Soutien fiscal accordé à l'égard de certaines infrastructures

Les témoins ont également proposé des mesures fiscales visant à appuyer certains types d'infrastructure — les routes, les musées, les centres scientifiques et les immeubles patrimoniaux. L'Association canadienne des automobilistes estime que, en 2006, le gouvernement fédéral a tiré de la taxe d'accise sur l'essence des recettes supérieures à ses investissements dans l'infrastructure routière et a donc proposé que les recettes provenant de la taxe d'accise fédérale sur les carburants de transport soient exclusivement affectées à l'infrastructure routière fédérale. La figure 5.4 montre les recettes fédérales tirées de la taxe d'accise sur l'essence et les carburants de transport de 1996-1997 à 2006-2007.

**Figure 5.4 — Produits de la taxe d'accise sur l'essence et les carburants de transport, 1996-1997 à 2006-2007**

Année financière	Produit de la taxe d'accise sur l'essence et les carburants de transport (en millions de dollars)
1996-1997	4 439
1997-1998	4 625
1998-1999	4 742
1999-2000	4 786
2000-2001	4 807
2001-2002	4 758
2002-2003	4 873
2003-2004	5 081
2004-2005	4 864
2005-2006	5 173
2006-2007	5 240

Source : Statistique Canada, Tableau Cansim 385-0002

Par ailleurs, l'Association des musées canadiens a pressé le gouvernement canadien de concevoir des mesures incitatives fiscales pour aider le secteur des musées à établir des fondations et d'autres modes de financement afin de créer des sources de financement privé durables à long terme.

**Figure 5.3 — Recettes tirées de la taxe fédérale sur l'essence attribuées aux provinces, aux territoires et aux Premières nations, 2005-2010**

Province/territoire	Fonds alloués (en millions de dollars)
Colombie-Britannique	636
Alberta	477
Saskatchewan	148
Manitoba	167
Ontario	1 866
Québec	1 151
Nouveau-Brunswick	116
Nouvelle-Écosse	145
Île-du-Prince-Édouard	38
Terre-Neuve et Labrador	82
Yukon	38
Territoires du Nord-Ouest	38
Nunavut	38
Premières nations	63
<b>Total</b>	<b>5 000</b>

Nota : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre au total indiqué.

Source : Infrastructure Canada, à l'adresse [www.infrastructure.gc.ca](http://www.infrastructure.gc.ca), janvier 2008

Afin d'assurer la réflexion et le remplacement de ses équipements vieillissants, la ville de Toronto a proposé que le partage des recettes fédérales tirées de la taxe sur l'essence devienne permanent. De plus, comme l'inflation est relativement plus élevée dans le Nord du Canada, l'Association of Yukon Communities a suggéré d'augmenter chaque année le montant des recettes fédérales tirées de la taxe sur l'essence qui peut être cédé aux municipalités. Enfin, l'Association médicale canadienne a pressé le gouvernement fédéral d'accroître les transferts de la taxe fédérale sur l'essence en dirigeant le surcroît d'argent qui en résultera vers les infrastructures de transport en commun des municipalités, et ce, afin d'améliorer la qualité de l'air.

## 2. Autres mesures fiscales visant à soutenir les municipalités

Les témoins ont fait d'autres suggestions d'ordre fiscal concernant le soutien fédéral des municipalités. Par exemple, la Halifax Regional Municipality, l'Association of Yukon Communities et l'Association des infirmières et infirmiers autorisés de l'Ontario ont pressé le gouvernement fédéral de céder, à titre permanent, aux municipalités l'équivalent d'un pour cent des recettes tirées de la TPS annuellement.

L'Association canadienne des chefs de pompiers a dit au Comité que la présence d'extincteurs à eau de type sprinkleur dans les immeubles réduit le risque d'incendies mortels et a proposé la création d'encouragements fiscaux pour inciter les propriétaires de tours d'habitation et d'immeubles non résidentiels à installer ce genre de système. Elle a également proposé que les propriétaires d'immeubles résidentiels de faible hauteur puissent déduire de leur impôt à payer une partie des coûts engagés pour l'installation de ce type d'extincteurs.

### **C. Infrastructure et municipalités**

Les témoins ont parlé au Comité de divers aspects des infrastructures publiques et de la façon dont le gouvernement fédéral peut soutenir les municipalités qui offrent à la population des équipements et d'autres services.

#### **1. Le partage des recettes tirées de la taxe sur l'essence entre le gouvernement fédéral et les municipalités**

Des témoins, comme l'Association des municipalités de l'Ontario, ont dit au Comité que le partage des recettes tirées de la taxe sur l'essence avait profité aux municipalités. La figure 5.3 montre les recettes fédérales tirées de la taxe sur l'essence qui ont été attribuées aux provinces, aux territoires et aux Premières nations de 2005 à 2010.



l'achat d'une habitation servant de lieu de résidence principal, soit d'accorder un remboursement de TPS à cet égard. On peut voir à la figure 5.2 le coût fiscal fédéral du programme de remboursement de la TPS pour habitations neuves pour la période de 2001 à 2007.

**Figure 5.2 — Dépenses fiscales fédérales liées au programme de remboursement de TPS pour habitations neuves, 2001-2007**

Année	Dépenses fiscales fédérales estimatives (en millions de dollars)
2001e	640
2002e	785
2003e	835
2004e	925
2005p	990
2006p	1 015
2007p	970

e : estimation  
p : projection

Source : Ministère des Finances du Canada, *Dépenses fiscales et évaluations 2006*

Des témoins ont également parlé de l'inflation relativement au Régime d'accession à la propriété (RAP); le montant maximal que l'on peut retirer n'a jamais été modifié pour tenir compte de la hausse du prix des habitations. L'Association canadienne de l'immobilier, l'Association of Regina Realtors et la London and St. Thomas Association of Realtors ont proposé que le montant maximal que l'on peut retirer dans le cadre d'un RAP soit porté à 25 000 \$ et rajusté tous les cinq ans par la suite pour tenir compte de l'inflation.

Le Comité a également appris que si une partie de la TPS est remboursée lorsque l'on apporte des rénovations majeures à une habitation, il reste que la définition donnée au terme « rénovations majeures » est trop restrictive. L'Association canadienne des constructeurs d'habitations a proposé que cette définition soit élargie pour stimuler le secteur de la rénovation.

Enfin, l'Association canadienne des constructeurs d'habitations a précisé que, contrairement à d'autres secteurs qui ont des frais d'intérêts sur leurs stocks, les constructeurs d'habitations et les promoteurs immobiliers sont tenus de capitaliser et d'amortir dans le temps leur coût de possession de biens immobiliers; par conséquent, le coût d'aménagement de leurs terrains est relativement plus élevé, ce qui entraîne une hausse du coût des habitations. L'Association a pressé le gouvernement fédéral de rendre pleinement déductible, à titre de dépenses d'entreprise, le coût de détention des biens immobiliers, comme c'était le cas avant la réforme du régime fiscal de la fin des années 1980.

Le St. Andrew's-Wesley Homelessness and Mental Health Action Group a en outre réclamé la création d'un mécanisme de placement réglementé au bénéfice du logement abordable. D'après cette organisation, ce mécanisme pourrait être modelé sur les fonds de capital de risque de travailleurs, mais serait conçu pour soutenir l'investissement dans le logement abordable.

Afin d'accroître l'offre de logements locatifs au Canada, des témoins comme l'Association of Regina Realtors, la Fédération canadienne des associations de propriétaires immobiliers, l'Association canadienne des constructeurs d'habitations et le Housing Affordability Partnership ont exhorté le gouvernement fédéral à permettre le report des gains en capital et la récupération de la déduction pour amortissement à la vente d'un immeuble locatif si le produit de la vente est réinvesti dans un autre immeuble locatif. L'Association of Regina Realtors a suggéré que le produit soit réinvesti dans l'année suivant la vente.

En outre, le Housing Affordability Partnership a proposé que la période d'amortissement du coût en capital des immeubles locatifs soit raccourcie et que soient accordés des avantages fiscaux tant aux sociétés qui fournissent les terrains et financent la construction de logements considérés comme abordables qu'aux propriétaires souhaitant vendre leurs vieux immeubles locatifs à des sociétés sans but lucratif et à des municipalités pour qu'ils les transfèrent en logements abordables. Il a également suggéré qu'un taux d'imposition réduit de 15 % soit appliqué aux revenus tirés d'appartements secondaires. L'Association de logement sans but lucratif du Nouveau-Brunswick a proposé l'établissement de mesures incitatives pour les sociétés et les particuliers qui font don de terrains en vue de la construction de logements abordables.

Le Comité a appris que ceux qui investissent dans le logement locatif ne peuvent réclamer le crédit pour TPS sur intrants, parce que la TPS n'est pas perçue sur les loyers de locaux d'habitation; cependant, le crédit est accordé à ceux qui investissent dans les immeubles à bureaux parce que la TPS est perçue sur les loyers commerciaux. L'Association canadienne des constructeurs d'habitations a proposé que, puisque le logement locatif est une entreprise et que les entreprises qui investissent dans ce secteur ne devraient pas être traitées différemment des autres, le logement locatif soit détaxé aux fins de la TPS, modification qui se traduirait par le remboursement de la TPS payée par les entreprises ayant investi dans ce type d'habitation.

## 2. Logements neufs et achats de maisons

Des témoins ont informé le Comité que, même si le prix des maisons neuves a augmenté de plus de 40 % depuis la création de la TPS en 1991, le seuil du programme de remboursement de la TPS pour habitations neuves est resté inchangé. L'Association canadienne des constructeurs d'habitations s'est dite en faveur de l'indexation du seuil du programme afin de rendre les nouvelles habitations plus abordables, et le Housing Affordability Partnership a pressé le gouvernement fédéral soit de diminuer la TPS à



Des témoins ont proposé des mesures fiscales conçues pour accroître l'offre de logements locatifs et de logements abordables et pour mieux équilibrer les avantages fiscaux accordés aux propriétaires de maison et ceux accordés aux propriétaires d'immeubles locatifs. La Poverty Reduction Coalition a proposé que le gouvernement fédéral exempte de la taxe sur les produits et services (TPS) les matériaux de construction employés dans la construction de logements locatifs abordables et de logements abordables. La Greater Victoria Chamber of Commerce s'est dite en faveur de mesures visant à encourager la construction d'immeubles de location à plusieurs logements et a proposé des initiatives comme l'exemption de TPS à l'achat de terrains qui serviront à la construction d'immeubles locatifs à logements multiples et la possibilité pour les propriétaires de logements locatifs de déduire leurs pertes en capital de leurs revenus d'autres sources. En outre, le St. Andrew's-Vesley Homelessness and Mental Health Action Group et la Greater Victoria Chamber of Commerce ont demandé que les petites entreprises exerçant leur activité uniquement dans le secteur du logement locatif puissent demander la déduction accordée aux petites entreprises.

## 1. Logement locatif et logement abordable

Le Comité a entendu des témoins qui ont parlé de diverses préoccupations relatives au logement locatif, au logement abordable, aux logements neufs et à l'achat de maisons ainsi qu'à la sécurité-incendie des immeubles. Certains d'entre eux ont proposé des mesures liées à l'impôt qui, si elles étaient mises en œuvre, répondraient à leurs préoccupations dans chacun de ces secteurs.

## B. Logement

Le Pembina Institute a demandé la suppression du programme de « superactions accréditives » et du crédit d'impôt à l'investissement pour l'exploration (CIEE). On peut se prévaloir de ces deux mesures pour l'exploration et l'exploitation minières.

D'autres propositions liées à l'environnement ont également été présentées au Comité. Par exemple, la Coalition du budget vert a pressé le gouvernement fédéral d'élargir la portée du Programme de dons écologiques pour qu'il s'applique aux terrains achetés en vue d'être revendus par une société à des fins commerciales. Le Bureau des assurances du Canada a appuyé certaines modifications fiscales, comme la possibilité de reporter l'impôt à l'égard de la croissance des provisions pour tremblement de terre de sorte que les collectivités canadiennes soient mieux en mesure de se prémunir contre les catastrophes naturelles. L'Association canadienne de l'immeuble, pour sa part, a proposé un changement qui permettrait aux promoteurs de traiter les coûts liés à la réhabilitation et au développement d'immeubles ayant subi des dommages environnementaux comme des dépenses déductibles aux fins de l'impôt sur le revenu.

## 6. Autres mesures fiscales à caractère écologique



l'environnement par la voie de l'efficacité énergétique. Par exemple, l'Institut royal d'architecture du Canada a proposé l'instauration de mesures incitatives destinées aux entreprises dont l'objectif serait d'encourager les projets de logements à consommation énergétique nette nulle et les projets de logements à forte densité; l'Association canadienne des commissions/conseils scolaires a suggéré, quant à elle, l'établissement d'une fiscalité écologique, sur le modèle du système Leadership in Energy and Environmental Design (LEED), afin d'inciter commissions et conseils scolaires à imprimer une vocation verte à leurs investissements opérationnels et de capitaux.

L'Association canadienne du gaz a pressé le gouvernement fédéral de créer un crédit d'impôt temporaire de 10 % pour les appareils hautement éconergétiques admissibles, comme les électroménagers Energy Star et les appareils qui font appel à des sources d'énergie renouvelable comme les pompes géothermiques fonctionnant au gaz naturel ou à l'électricité et les chaudières, les chauffe-eau domestiques et les climatiseurs hautement éconergétiques. Enbridge prône l'établissement d'un crédit d'impôt à l'investissement fondé sur la capacité installée pour les projets d'énergie propre comme les technologies de pile à combustible stationnaire et de récupération éconergétique, et a proposé que les contribuables qui investissent dans des usines fonctionnant à l'énergie propre puissent bénéficier d'un amortissement fiscal accéléré des biens admissibles.

Par ailleurs, l'Alliance canadienne du camionnage a parlé du programme EnviroTruck, qui accélérerait l'implantation de la nouvelle génération de camions moins polluants et encouragerait la promotion de l'investissement dans des dispositifs éconergétiques. Elle a pressé le gouvernement fédéral d'instituer des mesures incitatives financières, dont des crédits d'impôt ou un relèvement du taux de la déduction pour amortissement, pour l'achat ou la location de nouveaux camions, ou de prendre toute autre mesure susceptible de réduire le smog et d'accroître l'efficacité énergétique.

## 5. Utilisation de l'eau

Les Amis de la terre du Canada et l'Association canadienne des eaux potables et usées ont dit au Comité que les Canadiens utilisent presque deux fois plus d'eau par habitant que la moyenne des Européens et que le quart des municipalités canadiennes ont, ces dernières années, été aux prises avec des pénuries d'eau et des problèmes de qualité de l'eau. En conséquence, ils ont proposé que le gouvernement fédéral modifie les impôts et les droits de douane de manière à réduire le coût des technologies qui soutiennent les objectifs des méthodes douces pour l'eau — comme les toilettes à faible débit — et qu'il perçoive des droits à l'importation et des taxes sur les technologies qui vont dans le sens contraire.

Services a proposé un programme de contribution de l'employeur au paiement des transports en commun par la voie d'une exonération d'impôts, comme celui en vigueur aux États-Unis. Deux options ont été proposées :

- les employés achètent des titres de transport en commun (comme des cartes d'abonnement mensuelles ou annuelles, des billets individuels, des cartes à puce ou des coupons faisant office de titres de transport) par retenues sur salaire avant impôt;
- l'employeur fournit des titres de transport en commun aux employés à titre d'avantage social non imposable.

D'autres témoins encore, dont la Greater Vancouver Transportation Authority et l'Association canadienne du transport urbain, ont également proposé que l'on exonère d'impôt les avantages que les employeurs accordent à leurs employés en matière de transport en commun. Pour sa part, l'Institut royal d'architecture du Canada s'est dit en faveur de mesures incitatives fiscales permettant de promouvoir le développement et l'utilisation du transport en commun.

La Fédération des femmes du Québec, le Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail et la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec ont fait valoir, toutefois, que le gouvernement fédéral devrait investir directement dans le transport en commun plutôt que d'offrir des mesures incitatives à cet égard, car les gens qui vivent dans des secteurs où le transport en commun est déficient ne peuvent profiter du crédit d'impôt pour laissez-passer de transport en commun. On peut voir à la figure 5.1 les dépenses fiscales estimatives liées au crédit d'impôt pour laissez-passer de transport en commun du gouvernement fédéral pour la période de 2006 à 2008.

**Figure 5.1 — Dépenses fiscales fédérales associées au crédit d'impôt pour les laissez-passer de transport en commun, 2006-2008**

Année	Dépenses fiscales fédérales estimatives (en millions de dollars)
2006	98
2007	212
2008	228

Source : Ministère des Finances du Canada, *Dépenses fiscales et évaluations 2006*

#### 4. Immeubles, matériel et outillage éconergétiques

En plus des propositions d'amortissement fiscal accéléré dont il a été question au chapitre 4, des témoins se sont dits en faveur d'autres mesures fiscales visant à préserver



Un certain nombre de témoins qui ont comparu devant le Comité étaient en faveur de mesures fiscales visant à encourager l'utilisation du transport en commun. Accor

### 3. Transport en commun

D'autres témoins, dont Denise Holmen, la Capital Unitarian Universalist Congregation, la Ligue des femmes catholiques du Canada et le Sierra Club du Canada, section du Canada atlantique, ont dit souscrire à l'idée d'utiliser la fiscalité pour promouvoir des changements des comportements susceptibles d'entraîner une réduction des émissions de gaz à effet de serre.

Un autre témoin, Randall Garrison, a déclaré qu'une taxe sur les émissions carboniques retomberait essentiellement sur la classe moyenne et ne serait pas la meilleure façon de préserver l'environnement. KAIROS : Initiatives canadiennes œcuméniques pour la justice a proposé d'imposer, à l'égard des combustibles fossiles, une taxe sur les émissions carboniques et de la rembourser aux personnes à faible revenu et aux habitants des régions éloignées où il n'y a pas de solutions de rechange. Le British Columbia Environmental Network a suggéré que, dans l'année précédant une hausse de la taxe sur l'énergie, on réduise de façon marquée l'impôt sur le revenu des particuliers se situant dans le tiers inférieur de l'échelle des revenus.

La British Columbia Sustainable Energy Association a exhorté le gouvernement fédéral à instituer une taxe sur les émissions carboniques, sous la forme d'une taxe de vente au détail à taux variable sur tous les combustibles et carburants, dont le taux reposerait sur la teneur en dioxyde de carbone, alors que le British Columbia Environmental Network privilégie des hausses d'impôt graduées sur toutes les formes d'énergie employées par les ménages et les consommateurs.

Des témoins ont prôné la création d'une taxe sur les émissions carboniques pour induire une réduction des émissions de gaz à effet de serre liées au réchauffement planétaire. La Coalition du budget vert et l'Institut Pembina ont suggéré que le gouvernement fédéral fixe un prix pour les émissions de gaz à effet de serre qui s'élèverait à au moins 30 \$ la tonne d'équivalent de dioxyde de carbone d'ici 2009 et à pas moins de 50 \$ la tonne d'ici 2020, par le truchement d'une taxe sur les émissions carboniques ou d'un système de plafonnement ou d'échange de droits d'émission. Le Syndicat canadien de la fonction publique a proposé que le gouvernement fédéral fixe à 30 \$ le prix de la tonne d'émissions de dioxyde de carbone, et le relève par la suite.

### 2. Taxes sur les émissions carboniques

Un autre témoin, Gordon Mackinnon, a proposé la création d'une « éco-taxe », dont le taux varierait en fonction de l'empreinte écologique laissée par l'utilisation du produit ou du service concerné.



# CHAPITRE 5 : IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS CONCERNANT LES COLLECTIVITÉS

Même si le Comité n'a pas posé de questions particulières sur les collectivités à l'annonce de ses consultations prébudgétaires de 2007, il a été fait mention des biens et des services publics durant celles-ci; or, nombre de ces biens et services concernent les collectivités et sont financés par les recettes fiscales. Il importe donc de reconnaître que la conception des impôts, taxes et autres prélèvements peut avoir d'importantes répercussions sur les collectivités où les gens vivent et où les entreprises exercent leur activité.

Par exemple, le régime fiscal peut encourager la préservation de l'environnement et d'immeubles patrimoniaux ou d'autres comportements souhaitables du point de vue de la société. Il peut également être conçu de manière à promouvoir le développement et l'entretien de l'infrastructure de nos collectivités, notamment en ce qui concerne le logement et les services municipaux. Enfin, le régime fiscal peut être utilisé pour inciter les particuliers et les sociétés à faire des dons aux organismes caritatifs et sans but lucratif.

## LES VUES DES TÉMOINS

### A. L'environnement

Des témoins ont dit au Comité que les impôts, les taxes et autres prélèvements peuvent avoir un impact sur l'environnement en favorisant ou en décourageant certains comportements. Ainsi, ils ont fait valoir que les impôts peuvent promouvoir la conception, la commercialisation et l'utilisation de biens et de services qui ont des effets bénéfiques sur l'environnement; c'est le cas, par exemple, des mesures qui encouragent l'utilisation du transport en commun, l'achat de biens et services éconergétiques et une consommation responsable de l'eau. À l'inverse, ils peuvent aussi décourager l'utilisation de biens et services qui sont considérés comme indésirables, par exemple à cause de leur empreinte écologique.

### 1. Fiscalité écologique

Un certain nombre de témoins ont fait valoir que le régime fiscal du pays devrait promouvoir et soutenir des objectifs environnementaux. La Coalition du budget vert a ainsi proposé que l'on augmente graduellement l'imposition des activités dommageables pour la société, comme les activités polluantes et celles qui donnent lieu à du gaspillage et, à l'inverse, qu'on réduise l'imposition des activités qui profitent à la société, comme les activités économiques non polluantes.



15. Que le gouvernement modifie la *Loi sur la taxe d'accise* pour autoriser les achats hors taxe à l'arrivée dans les aéroports canadiens.



Le Comité recommande :

9. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour prolonger de cinq ans la période d'application de l'amortissement fiscal accéléré des machines et du matériel dans les secteurs de la fabrication et de la transformation.
10. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour relever le taux de la DPA qui s'applique au matériel roulant pour le porter à un taux analogue à celui qui est appliqué aux États-Unis et qui reflète la vie utile des biens en question.
11. Que le gouvernement fédéral modifie les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* relatives au crédit d'impôt à la recherche scientifique et au développement expérimental pour :
  - relever le plafond des dépenses annuelles;
  - relever le plafond du capital imposable;
  - ne plus limiter le programme aux seules sociétés privées sous contrôle canadien;
  - rendre le crédit partiellement remboursable pour tous les requérants.
12. Que le gouvernement fédéral institue un crédit d'impôt non remboursable pour encourager les petites et moyennes entreprises à prendre des mesures de préparation à une pandémie.
13. Que le gouvernement fédéral prenne des mesures concrètes pour venir en aide au secteur de la fabrication et au secteur forestier et qu'il procède entre autres à la mise en œuvre des mesures fiscales qu'a recommandées le Comité permanent de l'industrie, des sciences et de la technologie de la Chambre des communes dans son rapport de février 2007.
14. Que le gouvernement fédéral clarifie les directives publiées par le ministère des Finances le 15 décembre 2006 au sujet des fiducies de revenu.

Certains témoins, notamment la Conférence canadienne des arts et la Professional Association of Canadian Theatres, prônent l'exonération des droits d'auteur d'au moins 30 000 \$ par an, tandis que la Conférence canadienne des arts et la Canadian Dance Assembly réclament l'exonération totale des subventions accordées aux artistes et aux créateurs.

L'Association of Canadian Publishers a parlé au Comité des difficultés des éditeurs canadiens et a proposé que le gouvernement fédéral accorde aux auteurs un crédit d'impôt à l'égard des avances qu'ils touchent des maisons d'édition canadiennes. Elle a aussi proposé que le gouvernement fédéral prévoie des incitations financières ou des règlements pour encourager les établissements publics à acheter des livres canadiens.

L'Association des producteurs de films et de télévision du Québec préconise une réforme du crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne, en particulier pour relever la valeur du crédit, notamment pour les productions de langue française. Elle prône en outre l'amélioration des mesures fiscales visant les coproductions avec des entreprises étrangères, car le nombre de celles-ci diminue du fait que d'autres pays offrent maintenant des crédits d'impôt plus généreux à l'égard de ces coproductions.

Enfin, pour aider les organisations du domaine des arts à financer leurs activités, la Professional Association of Canadian Theatres a demandé que le gouvernement fédéral institue un encouragement fiscal qui aurait pour effet de rembourser en totalité ou en partie le coût des abonnements au théâtre, à l'orchestre ou à l'opéra. Elle prône également un élargissement du champ d'application de certains programmes, comme le crédit d'impôt pour la condition physique des enfants, pour aider les parents qui inscrivent leurs enfants à des activités culturelles.

## **10. Lutte contre les produits contrefaits et pirates**

On a fait remarquer au Comité que le gouvernement fédéral avait institué ces dernières années des sanctions administratives pécuniaires pour encourager l'observation des lois et règlements. Ces sanctions sont similaires aux amendes imposées par les tribunaux, mais comme elles résultent d'une procédure administrative, elles ne donnent pas lieu à un casier judiciaire. Signalant que la contrefaçon et le piratage de produits entraînent des pertes financières et peuvent porter atteinte à la santé et la sécurité de la population, l'Association canadienne de gestion des achats a demandé que le gouvernement fédéral impose des sanctions administratives pécuniaires suffisamment élevées pour être dissuasives aux importateurs et aux exportateurs de produits contrefaits ou pirates.



## 7. Pipelines

L'Association canadienne de pipelines d'énergie a fait savoir au Comité que les pipelines arrivés au terme de leur vie utile sont abandonnés, mais que les mesures de remise en état de l'environnement permettent de réduire leur impact global sur l'environnement; les coûts associés à l'abandon de pipelines sont appelés valeur de récupération négative (VRN).

L'Association souhaiterait que le gouvernement fédéral permette aux sociétés qui exploitent des pipelines et qui sont régies par un organe indépendant de bénéficier d'une déduction égale à la partie des droits de péage pour le transport par pipeline qui correspond à la VRN à la condition que celle-ci soit versée dans un fonds de fiducie admissible prescrit. Suivant cette proposition, la fiducie ne paierait pas d'impôt sur ses revenus de placement; c'est le propriétaire du pipeline qui devrait, quand il les touche, inclure ces sommes dans son revenu aux fins de l'impôt.

## 8. Sociétés à capital de risque de travailleurs

On a porté à la connaissance du Comité le fait que le stock de capital de risque au Canada par habitant ne représente que 40 % environ de celui des États-Unis et que les sociétés à capital de risque de travailleurs comptent pour à peu près la moitié du stock de capital de risque au Canada. L'offre de capital de risque ayant considérablement reculé depuis 2001, GrowthWorks Capital Ltd. et GrowthWorks Atlantic Ltd. suggèrent que le plafond du crédit d'impôt à l'investissement dans une société à capital de risque de travailleurs soit porté à 1 500 \$, ce qui correspond à un investissement de 10 000 \$.

## 9. Arts et culture

Les témoins ont abordé toutes sortes de questions fiscales concernant les arts et la culture. Par exemple, l'Alliance des arts médiatiques indépendants a signalé au Comité que les artistes financent souvent leur art au moyen de l'argent qu'ils gagnent par ailleurs. Elle voudrait que le gouvernement fédéral investisse dans la production artistique en réduisant le fardeau fiscal des artistes.

La Writers Guild of Canada, la Professional Association of Canadian Theatres et la Conférence canadienne des arts demandent instamment que le gouvernement fédéral mette en œuvre, à l'intention des professionnels créatifs indépendants dont les revenus tendent à fluctuer d'une année sur l'autre, un système d'étalement du revenu. La Professional Association of Canadian Theatres a proposé pour sa part que le gouvernement fédéral, par le biais de l'Agence du revenu du Canada, se donne une politique aux termes de laquelle tous les artistes professionnels sont présumés être des entrepreneurs indépendants aux fins de l'impôt sur le revenu, sauf en présence d'un marché de service en bonne et due forme entre un employeur et un salarié.



essentiellement composé de produits détachés — sauf si le mélange de fruits est mis en conserve ou emballé sous vide. Le Conseil presse le gouvernement fédéral de revoir et d'actualiser immédiatement et régulièrement par la suite la définition de ce qu'on entend par produits alimentaires de base de manière que celle-ci reflète les habitudes alimentaires courantes et stimule la consommation de fruits et de légumes, en accord avec les objectifs des autorités en matière de santé publique.

En outre, le Conseil canadien des distributeurs en alimentation estime que le système actuel de décisions relatives à la TPS de l'Agence du revenu du Canada a besoin d'être amélioré. Il a parlé au Comité d'un projet pilote — ECCnet — qui emploie une base de données de l'industrie de l'alimentation pour améliorer l'efficacité et la cohérence des décisions relatives à la TPS sur les produits d'alimentation. Il souscrit à l'adoption de ce projet et de mesures faisant en sorte que les décisions en matière de TPS prises dans le cadre de ce projet seraient définitives.

## 5. Agriculture

La Fédération canadienne de l'agriculture prône la création d'un régime d'investissement coopératif analogue à celui qui a été institué au Québec en 1985, mesure qui d'après elle stimulerait considérablement l'investissement dans les coopératives des collectivités rurales. La Fédération envisage une déduction d'impôt de 125 % à l'intention des membres et des salariées de coopérative qui achètent des parts privilégiées de leur coopérative.

Pour sa part, l'Association canadienne des aliments de santé signale que la demande canadienne de produits alimentaires biologiques augmente et propose que le gouvernement fédéral offre des allègements fiscaux ou des subventions aux agriculteurs qui veulent passer de l'agriculture classique à l'agriculture biologique.

## 6. Ventes de véhicules

L'Association des commerçants de véhicules récréatifs du Canada et la Corporation des associations de détaillants d'automobiles ont signalé au Comité que les concessionnaires d'automobiles doivent percevoir la TPS sur toutes les ventes de véhicules, alors que la vente de véhicules par un particulier est exonérée. Pour remédier à ce qu'elles considèrent comme un manque d'équité, elles proposent plusieurs mesures, notamment l'élimination de la TPS sur toutes les ventes de véhicules ou l'imposition de la TPS sur toutes les ventes de véhicules de seconde main ou encore le rétablissement du système de crédit de taxe sur les intrants fictif à l'intention des concessionnaires.

L'Association du transport aérien du Canada a parlé aussi des loyers des aéroports et proposé leur élimination progressive avec des réductions par aéroport proportionnelles au trafic passagers. L'Association du transport aérien international préconise pour sa part une réduction d'au moins 52 % du loyer de l'aéroport international Pearson de Toronto, en vue de l'élimination, à terme, de ce loyer. La Halifax Chamber of Commerce souscrit à l'élimination des loyers des aéroports.

Enfin, l'Association du transport aérien du Canada a abordé la question de la taxe d'accise sur le carburant aviation, dont elle recommande l'élimination, car son produit a plus que doublé depuis cinq ans, surtout en raison des augmentations du prix du carburant.

## 2. Transport ferroviaire

L'Association des chemins de fer du Canada a dit au Comité que le gouvernement fédéral impose une taxe d'accise de quatre cents le litre sur le carburant diesel pour locomotives. C'est une taxe qui a été instituée dans le milieu des années 1980 pour contribuer à la réduction du déficit. Or, comme les États-Unis ont aboli leur propre taxe d'accise fédérale sur le carburant pour locomotives le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et que les chemins de fer canadiens sont en concurrence directe avec les chemins de fer américains, l'Association propose l'abolition de la taxe en question.

## 3. Courses de chevaux

La Horse Racing Alliance of Canada a dit au Comité que l'article 31 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* compromet sérieusement la réussite financière de l'industrie des courses de chevaux et menace donc sa survie. En effet, si les pertes subies dans l'exploitation d'une entreprise dont il peut être démontré qu'elle a des chances raisonnables de profit peuvent être déduites des revenus d'autres sources, l'article 31 impose des restrictions quant au montant de leurs pertes annuelles que les agriculteurs à temps partiel — c'est-à-dire des contribuables dont les activités agricoles, y compris l'entretien de chevaux de course, ne constituent pas la principale source de revenus — peuvent déduire de leurs revenus d'autres sources. L'association demande au gouvernement fédéral d'abroger l'article 31.

## 4. Distribution alimentaire

Le Conseil canadien des distributeurs en alimentation a fait remarquer que, depuis l'entrée en vigueur de la TPS en 1991, les consommateurs ont modifié leurs habitudes alimentaires. Les produits alimentaires de base comme les fruits et les légumes sont détaxés, mais si l'épicier coupe des fruits en morceaux et les combine dans des emballages d'au moins deux fruits, ce produit-là est taxable — même s'il est



## F. Activités particulières

Certains témoins ont parlé au Comité des impôts, taxes et prélèvements du gouvernement fédéral qui ont des conséquences particulières sur leurs activités, à savoir le transport aérien, le transport ferroviaire, les courses de chevaux, la distribution alimentaire, l'agriculture, les ventes de véhicules, les pipelines, les sociétés à capital de risque de travailleurs, les arts et la culture et la lutte contre les produits contrefaits et pirates.

### 1. Transport aérien

La Vancouver Airport Authority — au nom de la Arrivals Duty Free Coalition — et l'Association of Canadian Airport Duty Free Operators ont dit au Comité que les ventes hors taxes dans les aéroports canadiens avaient baissé de 23 % entre 2002 et 2005. Elles souscrivent à l'achat de marchandises hors taxe à l'arrivée dans les aéroports au Canada sans modification du montant maximal autorisé pour ces achats.

L'Association du transport aérien du Canada prône l'élimination immédiate du droit pour la sécurité des passagers du transport aérien, estimant que la sécurité dans les aéroports doit être assurée par l'État tout comme l'est la sécurité des transports routier, ferroviaire et maritime. La figure 4.8 donne une idée du produit de ce droit et des dépenses de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien pour la période 2003-2004 à 2004-2005.

**Figure 4.8 — Produit du droit pour la sécurité des passagers du transport aérien et dépenses de l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien, 2003-2004 à 2004-2005 (en milliers de dollars)**

	2003-2004	2004-2005
Droit pour la sécurité des passagers du transport aérien (DSPA)	411 749	378 912
TPS / TVH afférentes au DSPA	7 701	7 071
Pénalités et intérêt	2 298	1 911
<b>Revenus totaux</b>	<b>421 748</b>	<b>387 894</b>
Dépenses de fonctionnement	246 577	281 147
Amortissement	11 117	30 360
Contributions	2 408	(1 439)
<b>Dépenses totales</b>	<b>260 102</b>	<b>310 068</b>

Source : Vérificatrice générale du Canada, Vérification des revenus au titre du droit pour la sécurité des passagers du transport aérien et des dépenses liées au système amélioré de sécurité du transport aérien pour l'exercice financier 2004-2005, 17 août 2007



Manufacturiers et Exportateurs du Canada et l'Institut canadien des comptables agréés ont rappelé au Comité que, comme on le dit dans le budget fédéral de 2007, si toutes les provinces optaient pour une taxe sur la valeur ajoutée harmonisée avec la taxe sur les produits et services, le taux marginal effectif d'imposition du capital au Canada baisserait de 6,2 points. Bell Canada estime que le gouvernement fédéral devrait faire des travaux de recherche indépendants sur les avantages de l'harmonisation des taxes de vente, y compris les retombées d'une telle mesure sur les nouveaux investissements des entreprises dans les provinces. Pour sa part, l'Institut canadien des comptables agréés voudrait que le gouvernement fédéral offre aux provinces des encouragements financiers pour obtenir et accélérer l'harmonisation des taxes en question.

Enfin, l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires estime qu'on ne doit pas harmoniser la taxe sur les biens et services et les taxes de vente provinciales tant que l'on n'aura pas résolu la question des différences de traitement des repas pris au restaurant dans les divers régimes provinciaux de taxe de vente.

## E. Fiducies de revenu

Le gouvernement fédéral a annoncé en octobre 2006 l'imposition d'un nouvel impôt sur les distributions des fiducies de revenu et des sociétés de personnes cotées en bourse, à l'exception de celles qui ne détiennent que des placements immobiliers passifs. En outre, en décembre 2006, le gouvernement a fait savoir que la conversion d'une fiducie de revenu — et d'autres entités intermédiaires — en société n'aurait pas de conséquences fiscales sur les investisseurs.

Des témoins, notamment la Coalition des fiducies de l'énergie du Canada, le Canadian Energy Infrastructure Group et l'Association canadienne des producteurs pétroliers ont fait savoir qu'ils ne souscrivaient pas à la décision prise par le gouvernement fédéral en 2006 au sujet des fiducies de revenu.

La Coalition des fiducies de l'énergie du Canada a demandé que le secteur de l'énergie soit exempté de l'application du nouvel impôt sur les distributions des fiducies de revenu et que la période de transition concernant l'application du nouvel impôt aux distributions des fiducies de revenu soit portée de quatre à dix ans pour toutes les entités actuellement structurées en fiducie de revenu. L'Association canadienne des fonds de revenu a fait valoir au Comité que les fiducies de revenu ont besoin d'éclaircissements sur les règles transitoires aux conversions des fiducies de revenu en sociétés et elle a demandé que le gouvernement fédéral enjoigne au ministère des Finances et à l'Agence du revenu du Canada d'en fournir. Elle pense aussi nécessaire d'instituer un cadre juridique pour faciliter la conversion des fiducies de revenu en sociétés avec report de l'impôt.

Figure 4.7 — Taxe de vente provinciale et taxe de vente harmonisée, par province, Canada, 2007

Province	Régime de la taxe de vente provinciale	Taux de la taxe
Colombie-Britannique	Administrateur sa propre taxe de vente	7 %
Alberta	N'a pas de taxe de vente	s.o.
Saskatchewan	Administrateur sa propre taxe de vente	5 %
Manitoba	Administrateur sa propre taxe de vente	7 %
Ontario	Administrateur sa propre taxe de vente	8 %
Québec	Administrateur sa propre taxe sur la valeur ajoutée et perçoit la TPS pour le compte du gouvernement fédéral	7,5 % (sur le prix de vente, TPS comprise)
	Taxe de vente harmonisée	8 %
Nouveau-Brunswick	Taxe de vente harmonisée	8 %
Nouvelle-Écosse	Taxe de vente harmonisée	8 %
Île-du-Prince-Édouard	Administrateur sa propre taxe de vente	10 % (sur le prix de vente, TPS comprise)
	Taxe de vente harmonisée	8 %
Terre-Neuve-et-Labrador	Taxe de vente harmonisée	8 %

Source : Bibliothèque du Parlement.

## 1. Impôts sur le capital perçus par les provinces

Plusieurs témoins ont abordé la question des impôts sur le capital que perçoivent les provinces et ont dit souhaiter que le gouvernement fédéral poursuive les travaux qu'il a entrepris avec celles-ci en vue de l'élimination de ces impôts. Selon la Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce, l'élimination des impôts provinciaux sur le capital revêt une importance cruciale pour le secteur manufacturier et réduirait de 1,3 point de pourcentage le fardeau fiscal afférent aux nouveaux investissements des entreprises. L'Institut canadien des comptables agréés propose que le gouvernement fédéral offre aux provinces concernées des mesures qui les inciteraient à éliminer l'impôt sur le capital dès 2009.

## 2. Taxes de vente provinciales

Les témoins ont aussi parlé des taxes de vente provinciales et proposé que le gouvernement fédéral continue d'encourager les cinq provinces qui imposent encore une taxe de vente provinciale — la Colombie-Britannique, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario et l'Île-du-Prince-Édouard — à remplacer celle-ci par une taxe sur la valeur ajoutée ayant la même assiette que la TPS.



## D. Impôts sur le capital et taxes de vente des provinces

Contrairement à l'impôt sur le revenu des sociétés, que les entreprises ne paient que si elles ont un revenu imposable, l'impôt sur le capital est exigible, que la société enregistre des bénéfices ou non. De plus, l'impôt sur le capital s'applique directement aux investissements et non à ce qu'ils rapportent. Comme on l'a dit précédemment, l'impôt fédéral sur le capital des grandes sociétés a été éliminé depuis 2006; cependant, certaines provinces continuent de prélever un impôt sur le capital (voir la figure 4.6).

**Figure 4.6 — Taux et calendrier d'élimination de l'impôt sur le capital, gouvernement fédéral et provinces, Canada**

Gouvernement	Taux général d'imposition du capital, 2008	Élimination prévue
Gouvernement fédéral	Néant	
Terre-Neuve-et-Labrador	Néant	
Île-du-Prince-Édouard	Néant	
Nouvelle-Écosse	0,212 % - 0,425 %	Élimination progressive, complète en juillet 2012
Nouveau-Brunswick	0,1 %	À compter de janvier 2009
Québec	0,36 %	Élimination progressive, complète en janvier 2011
Ontario	0,225 %	À compter de juillet 2010
Manitoba	0,3 % - 2,5 %	Élimination progressive, complète en janvier 2011, sous réserve des exigences d'équilibre budgétaire
Saskatchewan	0,075 %	À compter de juillet 2008
Alberta	Néant	
Colombie-Britannique	Néant	

Source : CCH Online, *Canadian Tax Reporter Commentary*, janvier 2008

Comme on le voit à la figure 4.7, cinq provinces — la Colombie-Britannique, la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario et l'Île-du-Prince-Édouard — imposent une taxe de vente, dont le taux varie entre 5 et 10 %. Le Québec administre sa propre taxe sur la valeur ajoutée et perçoit la taxe sur les produits et services (TPS) pour le compte du gouvernement fédéral. Trois provinces de l'Atlantique — Terre-Neuve-et-Labrador, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse — ont adopté une taxe de vente harmonisée (TVH), qui remplace à la fois la TPS fédérale et la taxe de vente provinciale. Enfin, l'Alberta n'a pas de taxe de vente.



La Slave River Hydro Development a dit au Comité que les grands ouvrages hydroélectriques ne bénéficient pas des avantages fiscaux dont jouissent les ouvrages de moindre envergure et a proposé que les centrales hydroélectriques de plus de 50 mégawatts — comme celle qui est envisagée sur la rivière des Esclaves — aient droit aux mêmes encouragements fiscaux que les ouvrages plus petits, et à ceux qui concernent les autres sources renouvelables et non renouvelables d'énergie propre. On a mentionné en particulier l'encouragement à la production d'énergie éolienne et les Frais liés aux énergies renouvelables et aux économies d'énergie au Canada, ainsi qu'un taux de DPA de 30 % par an pour les centrales alimentées à la biomasse et les centrales hydroélectriques efficaces et de 50 % par an pour les centrales de ce type à grande efficacité.

L'Association of Equipment Manufacturers a demandé que le gouvernement fédéral actualise les taux de la DPA relatifs au matériel agricole, car les agriculteurs remplacent plus fréquemment leur équipement qu'autrefois pour profiter des nouvelles technologies qui leur permettent de réduire leurs coûts de carburant.

## 5. Crédits d'impôt à l'investissement

Bell Canada a dit au Comité qu'un crédit d'impôt à l'investissement remboursable est un moyen relativement plus efficace pour stimuler les investissements des entreprises que les taux de la DPA, surtout dans le cas des petites et moyennes entreprises (PME). L'entreprise presse donc le gouvernement fédéral d'instituer un nouveau crédit d'impôt remboursable à l'égard des achats de biens relatifs aux TIC et des dépenses connexes (formation du personnel et adaptation des processus administratifs).

Enbridge a demandé que le gouvernement fédéral envisage d'accorder un crédit d'impôt à l'investissement fondé sur la puissance installée à l'égard des ouvrages producteurs d'énergie propre comme les piles à combustible stationnaires et des technologies de récupération de l'énergie comme les turbodétendeurs. À son avis, ce type de crédit accélérerait l'adoption et l'application de ces technologies, surtout si le crédit est remboursable.

Patrick Lafferty a dit au Comité que les chercheurs du domaine de la santé ont du mal à trouver du capital de risque pour financer l'exploitation de découvertes à l'intention du marché mondial des sciences de la santé. Il a proposé que le gouvernement fédéral offre, à l'égard des investissements à risque dans le domaine de l'innovation en santé, les mêmes dispositions fiscales relatives aux actions accréditives et aux sociétés en commandite dans le secteur de l'exploration et de l'exploitation pétrolière et gazière.

d'homologation des bâtiments écologiques du programme LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) ou le programme de certification Energy Star.

Par ailleurs, l'Association canadienne de l'électricité a proposé que les « compteurs intelligents », qui incitent les clients à réduire leur consommation d'énergie aux heures de forte demande, quand les prix sont le plus élevés, et l'infrastructure connexe bénéficient d'un taux de DPA de 45 %; elle souscrit aussi à l'idée de porter à 12 % le taux de la DPA pour le matériel neuf de transport et de distribution de l'électricité. Dans le cas des gazoducs, elle a demandé que le taux de la DPA soit porté à 8 %. L'Association canadienne de l'électricité a aussi demandé que le gouvernement fédéral rétablisse les catégories 24 (air) et 27 (eau) dans la réglementation fédérale sur la DPA.

Enfin, l'Association des chemins de fer du Canada a dit au Comité que, contrairement aux camionneurs et à la plupart des autres entreprises de transport, les sociétés ferroviaires assument intégralement le coût de leur infrastructure, et elle demande au gouvernement fédéral de porter à au moins 30 % le taux de la DPA applicable au matériel roulant. Ce taux devrait d'après elle être offert aux sociétés de chemins de fer, aux sociétés de crédit-bail ferroviaire et aux propriétaires privés de wagons de chemin de fer et devrait permettre aux chemins de fer canadiens d'acheter plus vite des locomotives ayant une meilleure efficacité énergétique et, partant, de moins polluer.

#### **4. Le recours à la DPA pour stimuler d'autres investissements**

Les témoins ont aussi évoqué des modifications des taux de la DPA à l'égard d'autres biens d'équipement. Par exemple, le Conseil canadien du commerce de détail a insisté sur l'importance, pour les détaillants, des investissements dans les techniques d'identification par radiofréquence pour améliorer la gestion des stocks, et proposé que l'on porte à 60 % le taux de la DPA applicable au matériel informatique de la catégorie 45, avec mention directe des appareils d'identification par radiofréquence, et qu'on envisage l'amortissement de ces biens sur deux ans.

Le Conseil a aussi noté les avantages des technologies de l'information pour les détaillants et demandé que le gouvernement fédéral permette à ceux-ci de déduire leurs dépenses d'achat d'ordinateurs, de périphériques et de logiciels l'année où elles sont engagées.

Outre les propositions décrites au chapitre 5 au sujet des logements locatifs, la question de la DPA a aussi été abordée en rapport avec ce type de logement. La Fédération canadienne des associations de propriétaires immobiliers propose de porter le taux de la DPA à 5 % pour les structures de béton et à 6 % pour les constructions à ossature en bois; elle a rappelé que, dans ce dernier cas, le taux est actuellement de 4 %, et qu'il était de 5 % jusqu'en 1988 et de 10 % avant la fin des années 1970.



des autorisations nécessaires et l'installation de machines et de matériel neufs. L'Association canadienne des producteurs d'acier et l'Association canadienne des fabricants de produits chimiques ont toutes deux proposé que la période d'application de l'amortissement fiscal accéléré soit prolongée de cinq ans; les Manufacturiers et Exportateurs du Canada voudraient qu'elle soit prolongée d'au moins cinq ans. Pour sa part, l'Association canadienne du ciment voudrait que l'amortissement accéléré du coût des machines et du matériel de fabrication et de transformation soit offert pour toute la durée d'application du Cadre réglementaire sur les émissions atmosphériques.

Par ailleurs, l'Association des produits forestiers du Canada estime que le bénéfice de l'amortissement accéléré devrait étendu aux dépenses d'équipement en technologies de l'information et de la communication. L'Association canadienne de l'imprimerie voudrait que le gouvernement fédéral envisage de permettre aux petites entreprises de fabrication de déduire, l'année même d'acquisition des biens, un montant forfaitaire d'au moins 45 000 \$. L'Association canadienne de financement et de location a proposé que l'amortissement fiscal accéléré des machines et du matériel de fabrication et de transformation soit maintenu si l'on constate que cette mesure a pour effet d'accélérer ou d'augmenter les investissements en machines et matériel.

### 3. Le recours à la DPA pour stimuler les investissements désirables

Outre les propositions relatives à l'environnement décrites au chapitre 5, les témoins ont proposé de se servir des taux de la DPA pour encourager des investissements écologiques. Un témoin, Gordon Mackinnon, propose un amortissement fiscal accéléré des investissements écologiques, tandis que la BC Sustainable Energy Association prône une structure de DPA qui décourage les investissements dans des biens qui contribuent aux émissions de gaz à effet de serre et encourage en revanche les investissements dans les énergies de remplacement.

Le Programme des routes et des infrastructures du Canada a signalé au Comité que les entreprises de construction de routes et de construction lourde emploient souvent des machines et des véhicules alimentés au diesel vieux de 15 ou 20 ans. Il propose que le gouvernement fédéral offre un amortissement fiscal accéléré à l'égard des moteurs diesel neufs qui répondent à des normes d'émissions plus exigeantes.

Les Amis de la Terre Canada et l'Association canadienne des eaux potables et usées ont demandé l'accélération de l'amortissement des dépenses d'équipement en infrastructures et en technologies propices à une gestion de l'eau écologique.

De plus, l'Association canadienne du gaz souscrit à l'idée d'un amortissement fiscal accéléré des édifices commerciaux à haut rendement énergétique — y compris les immeubles résidentiels à logements multiples — qui répondent à des normes élevées d'efficacité énergétique et de conception environnementale comme le système



- Augmentation des taux de DPA visant les édifices non résidentiels, les ordinateurs, les canalisations de distribution du gaz naturel et les installations de gaz naturel liquéfié.
- Élimination graduelle de la DPA au titre des projets d'exploitation des sables bitumineux entre 2011 et 2015.
- Élargissement des catégories 43.1 et 43.2 pour inclure l'énergie des vagues et l'énergie marémotrice et un plus vaste éventail d'applications comprenant notamment l'énergie solaire active, l'énergie photovoltaïque, les systèmes fixes de piles à combustible, la production de biogaz à partir de déchets organiques et les combustibles résiduels des pâtes et papiers.
- Augmentation temporaire du taux de DPA associé au matériel et aux machines de fabrication et de transformation actuellement compris dans la catégorie 43, pour le porter à 50 %, suivant la méthode linéaire.

Source : Informations rassemblées par la Bibliothèque du Parlement à partir de documents budgétaires fédéraux

Le gouvernement fédéral a annoncé dans son budget de 2007 l'accélération de l'amortissement fiscal (50 % selon la méthode de l'amortissement linéaire) des machines et du matériel de fabrication et de transformation; les dépenses admissibles en machines et matériel engagées entre le 19 mars 2007 et le 31 décembre 2008 ont droit à ce taux. La figure 4.5 illustre l'évolution des taux de la DPA depuis 2000.

## 1. Les principes d'établissement des taux de la déduction pour amortissement

Les témoins ont parlé des principes qui président à l'établissement des taux de la DPA. L'Association canadienne de l'électricité a fait remarquer que la vie utile d'un bien dépendait de nombreux facteurs — évolution de la demande et des technologies, contexte physique et besoins de la gestion. La Chambre de commerce du Canada et l'Institut canadien des comptables agréés, parmi d'autres, réclament que le gouvernement fédéral revoie les taux de la DPA pour s'assurer qu'ils reflètent bien la durée de vie utile des biens.

## 2. Accélération de l'amortissement fiscal (DPA de 50 %)

Certains témoins estiment que la période d'application de la DPA de 50 % à l'égard des machines et du matériel de fabrication et de transformation est trop courte pour être efficace. La Business Tax Reform Coalition a rappelé au Comité que, pour les ouvrages d'envergure, il peut s'écouler jusqu'à cinq ans entre la planification d'un projet, l'obtention

<p><b>Budget 2003</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Élargissement de la catégorie 43.1 afin d'inclure certains dispositifs de piles à combustible stationnaires, le matériel acquis pour la production d'électricité au moyen de la bio-huile et certains types de matériel utilisé dans les serres.</li> </ul>	<p><b>Budget 2004</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le taux de la DPA pour le matériel informatique passe de 30 à 45 %.</li> <li>• Le taux de la DPA pour le matériel d'infrastructure des réseaux de données à large bande, Internet et autres passe de 20 à 30 %.</li> </ul>	<p><b>Budget 2005</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le taux de la DPA passe de 8 à 15 % pour les turbines à combustion qui produisent de l'électricité.</li> <li>• Le taux de la DPA passe de 4 à 8 % pour les biens servant à la transmission et à la distribution d'électricité.</li> <li>• Le taux de la DPA passe de 4 à 8 % pour les pipelines de transport du pétrole et du gaz, et un taux de 15 % est établi pour le matériel de compression et de pompage connexe.</li> <li>• Le taux de la DPA passe de 5 à 12 % pour les câbles utilisés pour l'infrastructure des télécommunications.</li> <li>• Élargissement de la catégorie 43.1 afin d'inclure le matériel de distribution utilisé dans les systèmes énergétiques de quartiers qui dépendent de la cogénération efficace, ainsi que le matériel de production de biogaz.</li> <li>• Création de la catégorie 43.2, qui fait passer de 30 à 50 % le taux de la DPA pour certains biens de la catégorie 43.1 acquis au cours des sept années suivantes – y compris le matériel de production d'énergie consommant très peu de combustibles fossiles ainsi que de production d'énergie renouvelable.</li> </ul>	<p><b>Budget 2006</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Élargissement de la catégorie 43.1 et de la catégorie 43.2 afin d'inclure les systèmes de cogénération qui utilisent un type de biomasse servant dans l'industrie des pâtes et papiers et qu'on appelle communément « liqueur noir » ou « liqueur résiduaire » (3).</li> <li>• Le plafond applicable au coût des outils admissibles au taux de DPA de 100 % passe de 200 à 500 \$.</li> </ul>
--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

RS&DE. Research Canada: An Alliance for Health Discovery a demandé une augmentation du taux du crédit d'impôt pour RS&DE à l'égard des dépenses des petites entreprises au titre d'activités de R-D exécutées en collaboration avec des universités ou des organismes de recherche publics.

### C. Taux de la déduction pour amortissement et autres mesures relatives aux dépenses d'équipement

Des témoins ont fait valoir au Comité l'importance des investissements des entreprises dans des biens d'équipement comme des bâtiments, des machines et du matériel dans le contexte d'activités manufacturières, industrielles, professionnelles ou d'autres activités commerciales, investissements dont le coût ne peut pas être déduit comme une dépense courante dans le calcul du revenu net aux fins de l'impôt, mais doit être amorti sur plusieurs années en fonction de l'échelle établie des taux de la déduction pour amortissement (DPA). Depuis 1987, le gouvernement fédéral a pour politique de fixer et de réviser au besoin les taux de la DPA en fonction de la durée utile des biens.

**Figure 4.5 — Modifications récentes des taux de la déduction pour amortissement, Canada, 2000-2007**

Budget 2000	Budget 2001
<ul style="list-style-type: none"> <li>Le taux de la DPA est porté à 15 % pour certains biens ferroviaires, y compris les voitures de chemin de fer, les locomotives et les dispositifs de suspension sur rails.</li> <li>Le taux de la DPA passe de 4 à 8 % pour le matériel générateur d'électricité, le matériel de production et de distribution de chaleur ainsi que le matériel de distribution d'eau.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Élargissement de la catégorie 43.1 afin d'inclure les grands ouvrages hydroélectriques et le matériel utilisé pour produire de l'électricité à partir de « gaz de haut fourneau » (un sous-produit de la fabrication d'acier).</li> </ul>



tandis que Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada prônent l'adoption de la définition des sciences sociales en usage à l'Organisation de coopération et de développement économiques.

Certains témoins, dont BIOTECCanada, ont proposé de porter le plafond du capital imposable à 50 millions de dollars et le plafond des dépenses à 10 millions de dollars pour tenir compte de l'inflation et du coût croissant de la recherche. BIOTECCanada a demandé aussi que le programme ne soit plus accessible aux seules SPPC, mais que l'on conserve en revanche les autres conditions d'admissibilité concernant le revenu imposable et le capital imposable.

Plusieurs témoins ont parlé de l'admissibilité des dépenses de commercialisation au Canada de technologies nouvelles et autres découvertes au crédit d'impôt pour RS&DE. Manufacturiers et Exportateurs du Canada et le Collectif en faveur des sciences et de la technologie pressent le gouvernement fédéral d'élargir le crédit pour RS&DE de manière à y inclure les dépenses préalables à la commercialisation concernant notamment l'obtention d'un brevet, la construction d'un prototype, les mises à l'essai et les autres activités qui appartiennent aux premiers stades de la commercialisation de nouvelles technologies. Le Centre canadien de rayonnement synchrotron, qui a des activités de commercialisation, propose d'élargir la portée du crédit d'impôt pour RS&DE de manière à englober les investissements privés dans des installations scientifiques et à encourager la participation de l'industrie aux établissements de recherche nationaux.

#### 4. Collaboration internationale et universitaire

Pour certains témoins, le crédit d'impôt pour RS&DE ne stimule pas suffisamment la collaboration internationale en matière de R-D. Convaincus que les entreprises qui font de la R-D en partenariat ou en collaboration avec des intérêts étrangers ne peuvent pas se prévaloir du programme d'allégements fiscaux au titre des activités de RS&DE, ces témoins voudraient que l'admissibilité au crédit soit étendue à la recherche internationale.

De plus, Manufacturiers et Exportateurs du Canada souhaiterait un seuil exigeant que 80 à 90 % des activités de recherche soient menées au Canada, ce qui permettrait d'agréer des projets de recherche dont certains aspects doivent être réalisés à l'étranger. Le Red River College of Applied Arts, Science and Technology a dit au Comité que les collèges canadiens mènent un nombre grandissant d'activités de recherche et de mise en marché dans le contexte de partenariats internationaux et a demandé que ces activités donnent droit au crédit d'impôt pour RS&DE.

Les témoins ont aussi fait ressortir l'importance de la collaboration entre le secteur privé et les universités sur le plan de la recherche. Le Collectif en faveur des sciences et de la technologie voudrait que l'on revoise les mesures d'encouragement de ce type de collaboration et le Red River College of Applied Arts, Science and Technology souhaite que le gouvernement fédéral offre des encouragements additionnels aux entreprises qui

2. Élément remboursable

Des témoins ont dit au Comité que certaines entreprises qui investissent beaucoup dans la R-D ne peuvent pas pleinement se prévaloir du crédit d'impôt faute d'avoir un revenu imposable suffisant. Par exemple, la SR&ED Tax Credit Coalition, l'Association canadienne de la technologie de l'information, l'Association des industries aérospatiales du Canada et le Conseil des viandes du Canada ont demandé de faire du crédit pour RS&DE un crédit remboursable pour tous les investisseurs. L'Association des produits forestiers du Canada a signalé que, comme le crédit n'est pas remboursable, il n'aide en rien les entreprises en période de repli du marché. On nous a signalé par ailleurs que la majorité des crédits d'impôt pour RS&DE concernaient le secteur manufacturier, comme on le constate à la figure 4.4 pour 2004.

Figure 4.4 — Distribution des crédits d'impôt pour recherche scientifique et développement expérimental acquis par secteur d'activité, Canada, 2004

Secteur d'activité	Pourcentage du total des crédits acquis
Agriculture, forêts, pêche et chasse	2,1
Fabrication	47,6
Information et culture	11,6
Commerce de gros et de détail	5,4
Mines, pétrole et gaz	3,2
Construction	0,7
Intermédiaires financiers	1,3
Autres	28,1
Total	100

Source : Ministère des Finances du Canada, *Encouragements fiscaux à la recherche scientifique et au développement expérimental*, document de consultation, octobre 2007

On a fait part au Comité de diverses propositions visant à remédier à l'impossibilité dans laquelle se trouvent certaines entreprises de se prévaloir pleinement du crédit offert. Par exemple, la section de l'Ontario de Canadian Pensioners Concerned prône l'établissement d'une bourse des crédits pour RS&DE inutilisés, tandis que l'organisation Comptables en management accredités Canada souscrit à l'idée de permettre aux entreprises de déduire leurs crédits non utilisés de leurs cotisations d'assurance-emploi. L'Association canadienne de la technologie de l'information a proposé que les entreprises puissent en tout temps opter pour un crédit d'impôt remboursable relatif aux salaires analogue à celui qui est offert au Québec au lieu d'accumuler des crédits d'impôt à l'investissement en RS&DE.

3. Dépenses admissibles et indexation

L'Association canadienne pour les études supérieures estime qu'il faudrait élargir la liste des dépenses de RS&DE admissibles pour inclure la recherche en sciences sociales,



Plusieurs témoins, notamment l'Association canadienne de la technologie de l'information, ont fait remarquer que, depuis la création du programme d'encouragements fiscaux pour la RS&DE au début des années 1980, de nombreux pays avaient soit emboîté le pas au Canada, soit amélioré leurs propres programmes, suscitant une intense concurrence internationale au niveau des investissements dans la recherche et l'innovation. On a rappelé au Comité que le Canada était maintenant au 14<sup>e</sup> rang parmi les pays de l'OCDE au chapitre des dépenses de R-D des entreprises, bien qu'il ait ce que beaucoup considèrent comme l'un des programmes d'encouragement de la R-D les plus généreux du monde sur le plan des taux et des dépenses admissibles. La figure 4.3 présente les dépenses admissibles au crédit d'impôt pour RS&DE de 2002 à 2004.

**Figure 4.3 — Dépenses admissibles au crédit d'impôt pour recherche scientifique et développement expérimental, Canada, 2002-2004**

Année	Toutes les sociétés	Petites sociétés	privées sous contrôle canadien
2002	14 144	3 116	(en millions de dollars)
2003	13 645	3 348	
2004	14 148	3 728	

Source : Ministère des Finances du Canada, *Encouragements fiscaux à la recherche scientifique et au développement expérimental*, document de consultation, octobre 2007

Des témoins ont fait remarquer que certains aspects du crédit d'impôt nuisent à son efficacité, par exemple les faibles possibilités de remboursement et le fait que la valeur des crédits réclamés au Canada par la filiale canadienne d'une multinationale alourdit le fardeau fiscal de la société mère établie à l'étranger. L'organisation Manufacturiers et Exportateurs du Canada a demandé que les crédits de RS&DE réclamés soient exclus de l'assiette fiscale fédérale.

Plusieurs témoins, entre autres l'Association canadienne des institutions de santé universitaires, souhaitent qu'on améliore l'administration du crédit pour RS&DE, en particulier au niveau des dépenses admissibles, de la transparence, de la réglementation et des formalités de demande. Le Red River College of Applied Arts, Science and Technology presse le gouvernement fédéral de rendre admissible au crédit d'impôt pour RS&DE l'apport des entreprises privées aux programmes de soutien de l'infrastructure de recherche de la Fondation canadienne pour l'innovation.

qu'une étude réalisée en 2006 avait permis de conclure que chaque tranche d'un milliard de dollars de crédits pour RS&DE suscitait la création de 10 000 emplois, générerait 200 millions de dollars de recettes fiscales additionnelles et rapportait par ailleurs au moins 675 millions de dollars en activité économique et autres retombées.



Beaucoup de témoins souscrivent au crédit d'impôt à l'investissement pour RS&DE comme moyen de stimuler l'innovation. La SR&ED Tax Credit Coalition nous a appris

## 1. Efficacité

Les témoins ont saisi le Comité de l'importance des activités de recherche et de développement et proposé des modifications au programme d'encouragements fiscaux pour la recherche scientifique et le développement expérimental (RS&DE). Le 5 octobre 2007, le gouvernement fédéral a lancé des consultations sur la manière d'améliorer l'efficacité du programme. Les consultations se sont terminées le 30 novembre 2007.

## B. Crédit d'impôt pour recherche scientifique et développement expérimental

Le Tax Executives Institute a dit au Comité que, dans les conventions fiscales signées avec le Royaume-Uni, le Mexique, les Pays-Bas, le Japon et la Suède depuis 2003, les États-Unis ont convenu d'un taux de retenue d'impôt nul à l'égard des dividendes versés à des filiales appartenant à plus de 80 % à la société mère (le seuil est de 50 % dans le cas du Japon). Il a signalé par ailleurs que les projets américains de protocole avec l'Allemagne, le Danemark et la Finlande et un projet de traité avec la Belgique prêts à être ratifiés contenaient une disposition analogue. Le Tax Executives Institute presse donc le gouvernement fédéral de négocier un protocole similaire avec les États-Unis.

## 4. Retenues d'impôt

Plusieurs témoins ont préconisé un régime d'imposition des sociétés où le taux d'imposition varierait suivant le type d'entreprise. La Capital Unitarian Universalist Congregation estime que les entreprises dont l'activité a des conséquences environnementales ou sociales défavorables devraient être assujetties à un taux d'imposition plus élevé que les autres, tandis que la Catholic Women's League of Canada a proposé que les multinationales canadiennes de l'industrie minière ne puissent bénéficier d'allègements fiscaux que si elles respectent les normes canadiennes et internationales dans leurs établissements situés dans des pays en développement. Le British Columbia Environmental Network souscrit pour sa part à une réduction du taux fédéral d'imposition des sociétés qui serait financée par des prélèvements reposant sur l'empreinte écologique des sociétés et une augmentation des redevances provinciales pour l'extraction des ressources naturelles.

## 3. Taux variables d'imposition des sociétés

que la définition du capital imposable exclue les billets portant privilège et souhaite une définition plus souple des sociétés associées.

mémoires ont été envoyés au Comité avant l'Énoncé économique d'octobre 2007 dans lequel le gouvernement fédéral annonçait des réductions qui feront tomber le taux d'imposition des sociétés à 15 % en 2012.

L'Institut canadien des comptables agréés a demandé que le taux de l'impôt fédéral général des sociétés soit ramené au taux des petites entreprises, cela pour rendre le régime fiscal canadien plus compétitif au niveau international et réduire les coûts d'observation et d'administration des entreprises en simplifiant les règles fiscales.

Le Social Planning Council of Winnipeg a dit au Comité que le taux d'imposition des sociétés du Canada était du même ordre que celui qu'appliquent les autres pays du Groupe des Sept (G-7). D'autres témoins aussi, comme le Réseau solidarité itinérance du Québec, Randall Garrison, le Wellesley Institute et l'Association canadienne des soins de santé ne voient pas la nécessité de réduire davantage le taux d'imposition des sociétés.

Le Tax Executives Institute, Inc. prône la création d'un système permettant le transfert des pertes entre les diverses entités appartenant à un même groupe de sociétés, système qui, selon lui, viendrait compléter les pratiques administratives courantes.

## 2. Petites entreprises

Plusieurs témoins ont insisté sur le rôle important des petites entreprises dans l'économie. Comme on l'a dit plus haut, certains des mémoires envoyés au Comité ont été rédigés avant l'Énoncé économique d'octobre dernier où l'on annonçait que le taux d'imposition des petites entreprises serait ramené à 11 % en 2008; certains témoins ont dit souscrire à cette modification. L'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires a même demandé qu'il soit ramené à 10 % d'ici trois à cinq ans, tandis que l'Association canadienne des aliments de santé et Gordon E. Mackinnon préconisent d'autres réductions du taux d'imposition des petites entreprises. Par ailleurs, l'Association canadienne de la construction souhaite que l'on relève le seuil de revenu en deçà duquel s'applique le taux d'imposition des petites entreprises, lequel est actuellement de 400 000 \$, et la Corporation des associations de détaillants d'automobiles voudrait que le seuil soit porté à 1 million de dollars. Cette dernière estime que les conditions d'admissibilité au taux d'imposition des petites entreprises sont injustes envers les industries à forte intensité capitalistique et nous a signalé que les concessionnaires commencent à perdre le bénéfice du taux des petites entreprises une fois que leur capital imposable atteint 10 millions de dollars et le perdent complètement une fois passé le cap des 15 millions de dollars.

Elle a fait valoir au Comité que, contrairement aux autres détaillants, les concessionnaires d'automobiles financent leurs stocks par la voie de billets portant privilège, lesquels entrent dans le calcul du capital imposable, tout comme les éléments d'actif ou placements des autres entreprises qui leur sont associées. Elle réclame donc



Plusieurs témoins, dont le Canadian Retail Building Supply Council, l'Association canadienne des fabricants de produits de quincaillerie et d'articles ménagers et la Greater Kitchen Waterloo Chamber of Commerce, ont demandé instamment que le gouvernement fédéral accélère le calendrier de mise en œuvre des réductions annoncées de l'impôt des sociétés. D'autres, comme la Business Tax Reform Coalition, Manufacturiers et Exportateurs du Canada et l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires pressent le gouvernement fédéral de ramener le taux d'imposition des sociétés à 15 % sur plusieurs années. Il importe de noter que certains

Un certain nombre de témoins ont proposé des réductions du taux d'imposition des sociétés. Ils ont fait valoir que si le taux d'imposition des sociétés du Canada est de plus en plus proche de celui des États-Unis, il importe qu'il soit compétitif aussi par rapport aux taux pratiqués dans d'autres pays. Le Bureau d'assurance du Canada et la Toronto Financial Services Alliance, par exemple, ont fait ressortir l'importance d'un régime d'imposition des sociétés hautement compétitif pour attirer des investissements et accroître la productivité. D'autres, comme l'Association du transport aérien du Canada et l'Association des commerçants de véhicules récréatifs du Canada, affirment que l'abaissement de l'impôt des sociétés stimulerait non seulement la productivité, mais aussi l'investissement dans l'entreprise et la création d'emplois.

## 1. Le taux général d'imposition des sociétés

Le Comité a entendu des vues et des propositions variées au sujet de l'imposition des sociétés. Les témoins ont parlé en particulier du taux général d'imposition des sociétés et du taux d'imposition des petites entreprises et proposé des impôts fondés sur la nature des activités de l'entreprise.

### A. Taux de l'impôt des sociétés

#### LES VUES DES TÉMOINS

Par exemple, le crédit d'impôt pour recherche scientifique et développement expérimental vise à encourager les entreprises à réaliser des travaux de recherche et de développement au Canada, tandis que le crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne sert à soutenir le secteur canadien de la production cinématographique et magnétoscopique.

Le régime d'imposition des sociétés comporte par ailleurs plus de 50 exonérations, crédits et déductions conçus pour atteindre certains objectifs de politique publique, par exemple pour stimuler l'investissement dans les entreprises, les dons à des organismes de bienfaisance et la croissance des petites entreprises.



Toutes les entreprises peuvent déduire de leurs produits à recevoir les dépenses qu'elles engagent pour produire des biens et des services à la condition que l'entreprise présente des chances raisonnables de profit. Ces dépenses comprennent les dépenses courantes comme les salaires, les matières premières, les droits, les loyers et les coûts d'énergie, par exemple; elles peuvent englober aussi l'achat de biens d'équipement comme des machines et des édifices. Les dépenses courantes sont déductibles dans l'année où elles sont engagées, tandis que les dépenses d'équipement peuvent être étalées sur plusieurs années suivant les taux d'amortissement prescrits.

### C. Exonérations, crédits et déductions

En outre, les petites sociétés privées sous contrôle canadien (SPCC) — à savoir celles dont le capital imposable employé au Canada ne dépasse pas 15 millions de dollars — bénéficient d'un taux d'imposition allégé (12 % en 2007) sur leur première tranche de revenus de 400 000 \$. Depuis 2003, le seuil en deçà duquel les petites entreprises bénéficient d'un taux d'imposition réduit est passé progressivement de 200 000 à 400 000 \$; cette année-là, les conditions d'admissibilité à ce taux réduit ont été élargies. Dans l'exposé économique d'octobre 2007, le gouvernement fédéral a annoncé que le taux d'imposition des petites entreprises serait ramené à 11 % en 2008 et non en 2009, comme il était initialement prévu.

Source : Organisation de coopération et de développement économiques, *OECD Tax Database*

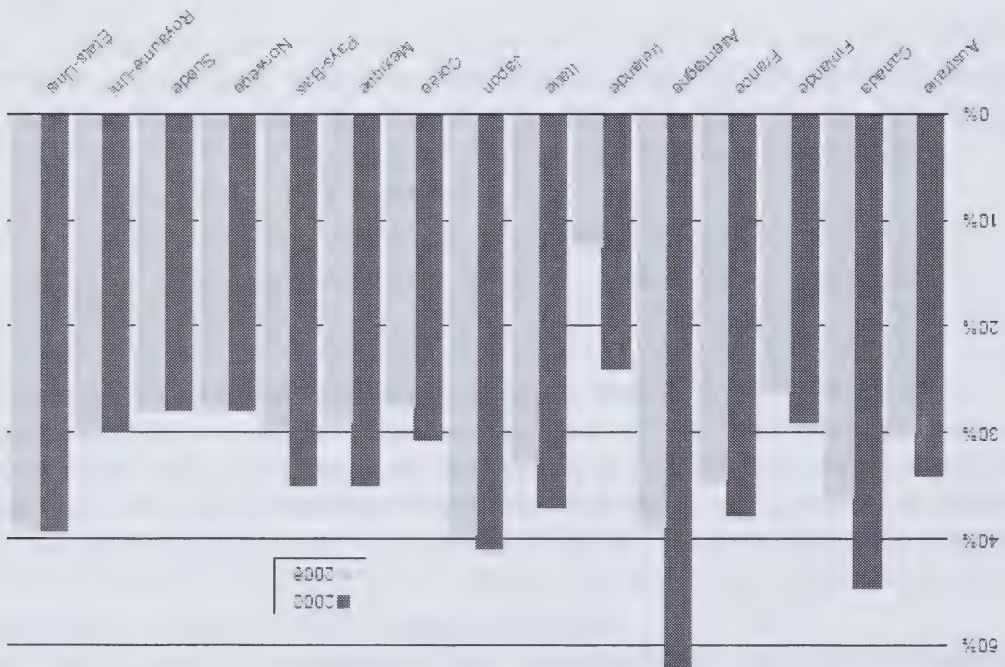
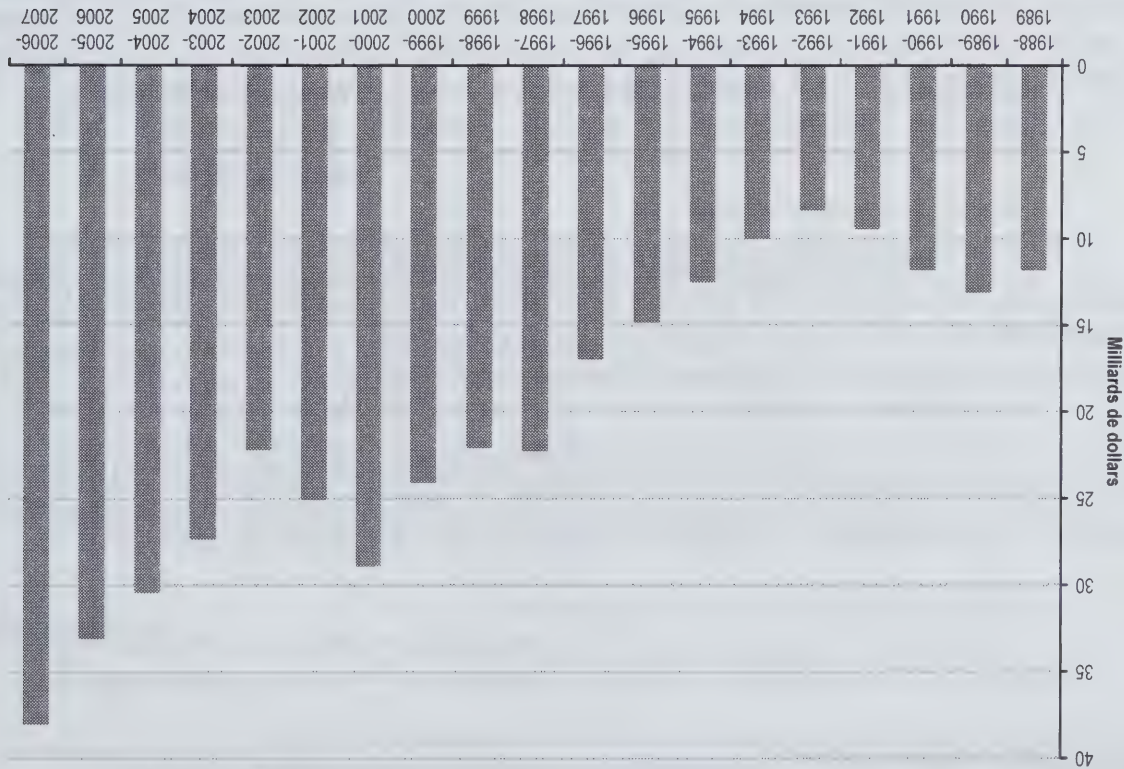


Figure 4.2 — Taux d'imposition des sociétés, certains pays, 2000 et 2006

Figure 4.1 — Produit de l'impôt général des sociétés au niveau fédéral, Canada, 1988-1989 à 2006-2007



Source : Données tirées du tableau Cansim 385-0002 de Statistique Canada

## B. Taux

Au niveau fédéral, le taux de l'impôt général des sociétés a atteint un sommet de 47 % dans les années 1950 avant de commencer à diminuer pour tomber à 36 % en 1980, 28 % en 1990 et 21 % en 2007; suivant les réductions déjà prévues en loi, le taux sera ramené à 15 % en 2012. La surtaxe des sociétés de 1,12 % est éliminée à compter de 2008.

On observe une réduction progressive de l'impôt général des sociétés dans de nombreux autres pays développés aussi. Comme on le voit à la figure 4.2, 11 des 15 pays choisis de l'Organisation de coopération et de développement économiques ont abaissé leur taux d'imposition des sociétés entre 2000 et 2006.



---

## CHAPITRE 4 : IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS CONCERNANT LES ENTREPRISES

### LE CONTEXTE

Durant les consultations prébudgétaires de 2007, on a demandé aux Canadiens de s'exprimer notamment sur la question suivante : quelle forme devraient prendre les impôts, les taxes et autres prélèvements exigés des sociétés et à quel taux devrait-on les fixer?

Pour mettre en contexte le débat sur les modifications proposées aux impôts, taxes et autres prélèvements qui frappent les entreprises et sur les mesures que prennent celles-ci pour alléger leur fardeau fiscal, il est utile de faire un tour d'horizon de l'apport des entreprises dans les recettes fiscales totales du gouvernement fédéral.

#### A. Recettes fiscales

Le gouvernement fédéral a commencé à percevoir un impôt sur les bénéfices des sociétés en 1917, et celles-ci paient aussi de l'impôt sur le capital, mais depuis 2006, seulement au niveau provincial. En 1985, le gouvernement fédéral a institué, à l'égard des institutions financières, un prélèvement de 1,25 % sur le capital imposable au-delà d'un milliard de dollars employé au Canada. Les institutions financières peuvent toutefois déduire de leur impôt sur le capital le montant de leur impôt sur le revenu et, par conséquent, ne payer de l'impôt sur le capital que dans la mesure où elles n'ont pas suffisamment d'obligations fiscales à assumer pour les trois années précédentes et les sept années suivantes.

Comme on le voit à la figure 4.1, le gouvernement fédéral a perçu près de 38 milliards de dollars au titre de l'impôt général des sociétés en 2006-2007. Les revenus fiscaux qu'il tire des sociétés ont cru de presque 19 % entre 2005-2006 et 2006-2007, et de plus de 33 % de 2000-2001 à 2006-2007, bien que le taux général de l'impôt des sociétés ait été ramené de 28 à 21 % durant cette période. Il reste cependant que, dans le total des recettes fiscales fédérales, la part de l'impôt sur le revenu des sociétés demeure inférieure à celle de l'impôt sur le revenu des particuliers et des taxes à la consommation.



Le Comité recommande :

1. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour relever les seuils de revenu dans le contexte de l'impôt sur le revenu des particuliers.
2. Que le gouvernement fédéral modifie les dispositions de la *Loi de l'impôt sur le revenu* qui concernent le Régime d'encouragement à l'éducation permanente de manière que les titulaires de régimes enregistrés d'épargne-retraite puissent plus facilement retirer des fonds pour financer leur éducation permanente.
3. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour faire du crédit d'impôt pour personnes handicapées un crédit remboursable.
4. Que le gouvernement fédéral institue, à l'intention des employeurs, un crédit d'impôt à la formation non remboursable.
5. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* de manière à bonifier la prestation fiscale pour le revenu gagné.
6. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'assurance-emploi* de manière à :
  - a) permettre la création d'une caisse d'assurance-emploi indépendante;
  - b) bonifier le régime d'assurance-emploi.
7. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour porter à une proportion à déterminer du passif à long terme l'excédent maximal déductible d'impôt d'un régime de retraite à prestations déterminées autorisé avant la suspension obligatoire des cotisations du promoteur d'un régime de retraite.
8. Que le gouvernement fédéral modifie la *Loi sur la sécurité de la vieillesse* pour relever les niveaux de revenu à partir desquels le supplément de revenu garanti commence à faire l'objet d'une récupération fiscale.

## 6. Vie saine

Les témoins ont soumis au Comité des propositions conçues pour encourager les activités et habitudes alimentaires saines. La First Unitarian Church of Victoria souhaite que l'on décourage, au moyen de mesures fiscales, les activités nocives pour la santé publique. La Fondation des maladies du cœur du Canada et l'Association médicale canadienne voudraient que l'on double le plafond du crédit d'impôt pour la condition physique des enfants et que ce crédit vise éventuellement les adultes et les sports non organisés, de même que l'achat de matériel de sport.

En outre, la Fondation des maladies du cœur du Canada a fait ressortir le lien avéré entre les plans d'aménagement urbain et les niveaux d'obésité, et demande instamment au gouvernement fédéral d'investir dans les infrastructures. Elle propose que le gouvernement alloue une portion donnée des fonds du programme fédéral de transfert des fonds provenant de la taxe sur l'essence aux infrastructures qui facilitent l'activité physique comme des parcs et des centres récréatifs et à celles qui encouragent le recours à des moyens de transport actifs.

L'Association médicale canadienne prône l'adoption d'une stratégie de promotion de saines habitudes de vie, notamment au niveau de la nutrition et de la forme physique. Elle demande de taxer les aliments pauvres en nutriments et à forte teneur en calories et d'employer le produit de cette taxe pour rendre les aliments plus sains moins coûteux et plus accessibles. Dans la même veine, l'Association des infirmières et infirmiers du Canada recommande l'imposition d'une taxe d'accise sur les aliments camelote.

La Société pour les troubles de l'humeur du Canada préconise une augmentation de cinq cents par consommation de la taxe d'accise sur les boissons alcooliques pour financer des investissements fédéraux dans des mesures touchant la santé mentale, la maladie mentale et la toxicomanie, tandis que l'Association médicale canadienne voudrait que la TPS soit supprimée sur les produits de cessation du tabagisme. Pour sa part, l'Association canadienne des aliments de santé propose d'exonérer de TPS les produits de santé naturels approuvés par Santé Canada, tandis que la Fondation des maladies du cœur du Canada prône la suppression de la TPS sur les produits qui encouragent l'activité physique et sur les aliments sains vendus dans les restaurants et les magasins de vente au détail et voudrait par ailleurs que le gouvernement fédéral veille à ce que la TPS soit appliquée uniformément à tous les produits malsains, par exemple sur l'achat de plus de six beignes.



signalé que les maladies buccodentaires sont parfaitement évitables et estime en conséquence que le gouvernement fédéral doit prendre des mesures propres à encourager leur prévention et leur traitement. Elle souscrit par ailleurs au maintien de la déductibilité des cotisations des employeurs et des travailleurs autonomes à un régime d'assurance-dentaire et presse le gouvernement fédéral de réduire la TPS sur les dépenses d'exploitation des cabinets de soins dentaires.

Hoffmann-La Roche Limited a affirmé que beaucoup de petites et moyennes entreprises n'ont ni les ressources financières ni les compétences voulues pour continuer de fonctionner si une pandémie devait survenir. Elle prône la création d'un crédit d'impôt pour les PME dont le montant maximal dépendrait de la taille de l'organisation, pour encourager par exemple l'élaboration d'un plan d'intervention en cas de pandémie, la constitution de réserves de médicaments antiviraux pour la prévention et le traitement des maladies et l'achat de fournitures médicales de base.

## 5. Soins de santé et infrastructure et matériel connexes

On a fait au Comité des suggestions portant sur les soins de santé et l'infrastructure et le matériel connexes. L'Association médicale canadienne notamment propose au gouvernement fédéral d'envisager la création d'un régime d'épargne pour le financement privé des soins de longue durée. Elle envisage un régime soit à impôt payé d'avance soit à impôt différé qui s'inspirerait du régime enregistré d'épargne-invalidité et du régime enregistré d'épargne-études et auquel on pourrait adjoindre un programme fédéral de subventions et de bons fondés sur le revenu. L'Association pulmonaire du Canada a demandé qu'une partie des revenus tirés de l'industrie du tabac et des autres activités néfastes pour la santé serve à financer des activités de recherche et de promotion de la santé.

Pour ce qui est de la taxe sur les produits et services, l'Association canadienne des institutions de santé universitaires prône l'application uniforme du remboursement de la TPS aux hôpitaux, aux établissements publics de soins de longue durée et aux services publics de soins à domicile. Par ailleurs, l'Association des infirmières et infirmiers du Canada suggère que l'on accorde aux sociétés qui investissent dans les technologies de l'information et de la communication (TIC) le remboursement intégral de la TPS sur les achats de produits des TIC dans le domaine de la santé; ce remboursement s'appliquerait par exemple à l'achat d'ordinateurs portables par les infirmières de l'Ordre de Victoria du Canada pour aider les infirmières à assurer plus efficacement les soins à domicile. Parallèlement, l'Association médicale canadienne recommande le remboursement de la TPS sur les achats de produits des TIC en rapport avec des services de santé dispensés par un médecin et couverts par un régime d'assurance-maladie provincial ou territorial ou remboursés par une province ou un territoire.



Des témoins ont fait valoir au Comité que les aidants naturels — essentiellement les parents et les amis — fournissent une bonne part des soins à domicile et que les services ainsi fournis par quelque 2,1 millions de personnes représentent une économie annuelle de 5 milliards de dollars pour le système de santé. Ils ont présenté au Comité plusieurs suggestions quant à la manière d'alléger le fardeau des aidants naturels, lesquels sacrifient souvent un emploi pour s'occuper d'un proche ou subissent des pertes au niveau des avantages sociaux, des crédits du RPP, des occasions de formation et de l'ancienneté.

### 3. Soins à domicile et aidants naturels

La Société canadienne de la sclérose en plaques propose un élargissement de l'admissibilité au bénéfice des dispositions de l'assurance-emploi qui permettent aux aidants naturels qui prennent congé pour s'occuper d'un enfant, d'un parent ou d'un conjoint mourant ou gravement malade de toucher des prestations d'AE et de conserver leur emploi. Elle voudrait que les aidants naturels de personnes gravement handicapées aussi aient droit à ces prestations.

L'Association canadienne des soins de santé a demandé que l'on modifie le Régime de pensions du Canada et le Régime de rentes du Québec afin d'autoriser les personnes qui cessent de travailler pour s'occuper d'une personne âgée à continuer de cotiser au régime. Elle a proposé aussi l'élargissement, à d'autres types d'aidants naturels, des dispositions du Régime de pensions du Canada qui permettent aux parents qui élèvent des enfants de soustraire du calcul de leur pension certaines années où leur revenu a été faible ou nul.

La Nova Scotia Association of Social Workers a fait valoir au Comité que beaucoup d'aidants naturels sont forcés de réduire leurs heures de travail pour s'occuper d'un parent, au point où ils ne gagnent plus suffisamment d'argent pour profiter du crédit non remboursable pour aidants naturels alors que la situation leur crée des difficultés financières; elle réclame donc la création de crédits d'impôt remboursables. De même, la Fédération des femmes du Québec, le Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail et la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec ont proposé la création d'un crédit d'impôt remboursable pour les aidants naturels et la fusion du crédit actuel et du crédit pour adulte à charge ayant une déficience en un seul crédit, plus généreux.

### 4. Soins dentaires, soins oculaires et préparation aux pandémies

Des mesures fiscales nous ont été proposées qui concernent d'autres aspects de la santé, notamment les soins dentaires, les soins oculaires et la préparation aux pandémies. L'Association des infirmières et infirmiers du Canada a demandé la création d'un crédit d'impôt pour les examens dentaires et les examens de la vue pour améliorer l'accès des enfants aux soins en matière dentaire et oculaire. L'Association dentaire canadienne a

Elle souhaite aussi une plus grande souplesse en ce qui concerne la condition voulant que les personnes doivent avoir cotisé au RPC quatre ans dans les six dernières années pour avoir droit à des prestations.

L'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes a parlé au Comité de l'imposition des indemnités d'assurance-invalidité versées par un régime d'assurance-invalidité à coût partagé. Pour améliorer l'accès des salariées à l'assurance-invalidité, elle propose que :

- si les cotisations patronales représentent plus de 50 % du coût du régime d'assurance-invalidité, les indemnités touchées soient entièrement imposables;
- si les cotisations patronales représentent moins de 50 % des coûts du régime, les indemnités soient exonérées d'impôt.

## 2. Le crédit d'impôt pour frais médicaux

Certains témoins ont parlé du crédit d'impôt pour frais médicaux. Le Conseil national des femmes du Canada est d'avis que les contribuables à faible revenu qui ont des frais médicaux élevés ou de fortes dépenses associées à une invalidité ont besoin d'une aide accrue. Plusieurs témoins souscrivent à une réforme du crédit d'impôt pour frais médicaux. Par exemple, le Bell Pensioners' Group Inc. et l'Association des infirmières du Canada estiment que le crédit devrait s'appliquer à la totalité du montant de leurs frais médicaux. Par ailleurs, pour traiter de manière plus équitable les personnes à faible revenu par rapport aux personnes à revenu élevé, l'Organisation nationale anti-pauvreté prône l'élimination du plafond des dépenses médicales qui peuvent être prises en compte.

Les témoins ont aussi parlé des divers types de dépenses médicales qui peuvent être prises en compte dans le calcul du crédit. La Canada's Association for the Fifty-Plus a demandé l'élargissement de la liste pour englober les vitamines prescrites, les médicaments en vente libre et les appareils de contrôle et autres appareils d'assistance. L'Association canadienne des aliments de santé demande au gouvernement fédéral de considérer l'achat de produits de santé naturels comme une dépense admissible. Enfin, l'Association des infirmières et infirmiers du Canada prône la création d'un crédit d'impôt à l'égard des médicaments prescrits à des enfants.



déficiences, la Société canadienne de la sclérose en plaques, la Fédération des femmes du Québec, le Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail et la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec, demandent que le crédit devienne remboursable pour que toutes les personnes admissibles puissent en profiter pleinement, quel que soit leur revenu imposable. La figure 3.12 indique la répartition des demandes de crédit d'impôt pour personnes handicapées, par tranche de revenu, pour 2001.

**Figure 3.12 — Demandes de crédit d'impôt pour personnes handicapées (CIPH), par tranche de revenu, Canada, 2001**

Revenu tiré de sources imposables	Nombre de personnes CIPH pour elles-mêmes qui ont demandé le	Pourcentage du total (%)
Moins de 10 000 \$	59 300	17,2
10 000 à 20 000 \$	135 900	39,5
20 001 à 30 000 \$	68 900	20,0
30 001 à 40 000 \$	34 300	10,0
40 001 à 60 000 \$	28 400	8,3
60 001 à 80 000 \$	9 600	2,8
80 001 à 100 000 \$	2 600	0,8
plus de 100 000 \$	4 800	1,4
<b>Total</b>	<b>343 800</b>	<b>100,0</b>

Source : Rapport du Comité consultatif technique sur les mesures fiscales pour les personnes handicapées, décembre 2004, tableau 2.2

L'Institut national canadien pour les aveugles a recommandé que le CIPH soit remboursé en fonction d'une échelle mobile et seulement aux personnes qui justifient d'au moins 12 mois d'activité. L'Alliance for Equality of Blind Canadians voudrait quant à elle que le gouvernement fédéral crée une nouvelle prestation fiscale remboursable à l'intention des personnes handicapées, en particulier celles qui ne travaillent pas.

On a aussi saisi le Comité de diverses préoccupations quant aux conditions d'admissibilité au CIPH. Le Conseil des Canadiens avec déficiences propose que les personnes qui ont droit aux prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada (RPC) soient automatiquement admissibles au CIPH. La Société canadienne de la sclérose en plaques a fait valoir que les personnes qui ont des périodes d'invalidité épisodiques ont du mal à obtenir des prestations d'invalidité et recommandent que le gouvernement fédéral modifie les conditions d'admissibilité aux prestations d'invalidité du RPC et au CIPH de manière à tenir compte du caractère épisodique des périodes d'invalidité associées à des maladies comme la sclérose en plaques, le VIH/sida, le lupus, la dystrophie musculaire et la maladie mentale. Par exemple, la Société canadienne de la sclérose en plaques propose d'assouplir les conditions d'admissibilité aux prestations d'invalidité du RPC en ce qui concerne le travail occasionnel ou à temps partiel de manière que les bénéficiaires puissent travailler davantage sans risquer de perdre leurs prestations.



#### 4. Autres mesure fiscales

Les témoins ont saisi le Comité d'une foule de mesures fiscales concernant les études, l'éducation informelle et l'éducation permanente. Par exemple, le Manitoba Museum, l'Association canadienne des centres de sciences et le Discovery Centre souscrivent à la création d'un crédit d'impôt pour l'apprentissage des sciences et des technologies qui couvrirait l'adhésion à un centre de sciences et l'inscription à des programmes de sciences et de technologie comme les camps scientifiques et les clubs de sciences de fin de semaine pour enfants.

Un témoin, William A. J. Bertrand, a réclamé la création d'un fonds d'indemnités d'éducation qui serait financé par les cotisations des salariés et des employeurs et par le gouvernement fédéral; la participation des salariés serait facultative. À son avis, ce fonds serait particulièrement avantageux pour les salariés qui n'ont pas fait d'études postsecondaires ou très peu et qui n'ont pas pu se perfectionner ou améliorer leur employabilité.

ABC Canada Fondation pour l'alphabetisation a souligné l'importance de relever les niveaux d'alphabetisation pour améliorer l'activité, l'emploi et le niveau de vie des personnes qui ont du mal à lire et à écrire. Elle a réclamé des encouragements fiscaux à l'intention des petites et moyennes entreprises qui financent des activités de renforcement des compétences essentielles et d'alphabetisation en milieu de travail.

L'Association des comptables généraux accrédités du Canada souhaite que l'on relève le plafond du crédit d'impôt pour études et que ce crédit devienne remboursable. Elle voudrait aussi que l'on modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* pour clarifier les conditions d'admissibilité des établissements d'enseignement aux fins du crédit d'impôt.

#### H. Santé

Le Comité a reçu toutes sortes de recommandations qui touchent la santé des Canadiens. Les témoins ont abordé de nombreux sujets, en particulier des questions concernant les personnes handicapées, les frais médicaux, les soins à domicile et les aidants naturels, les soins dentaires, les soins oculaires, la préparation aux pandémies, les soins de santé, le matériel et les infrastructures et les modes de vie sains.

#### 1. Le crédit pour personnes handicapées, les prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada et l'assurance-invalidité

Plusieurs témoins réclament l'amélioration du crédit pour personnes handicapées (CIPH) pour soutenir davantage de contribuables. L'Alliance for Equality of Blind Canadians prône une augmentation du montant du CIPH tandis que d'autres, notamment l'Association canadienne pour l'intégration communautaire, le Conseil des Canadiens avec

Toujours au chapitre de la TPS, certains témoins dont l'Association canadienne des commissions/conseils scolaires, l'Université de Montréal réclament que le gouvernement fédéral accorde une exonération de TPS à l'égard des achats admissibles des conseils scolaires, des universités et des collèges. On a rappelé au Comité que les municipalités bénéficient déjà d'un remboursement intégral de la TPS qu'elles paient.

## 2. Apprentissage en ligne

L'Association des bibliothèques de recherche du Canada a signalé que le recours à l'apprentissage en ligne (cours et services de bibliothèque) par les établissements d'enseignement avait progressé de 30 % depuis cinq ans au Canada. Elle préconise l'adoption d'encouragements fiscaux à l'appui de l'apprentissage en ligne par les particuliers.

## 3. Régimes enregistrés d'épargne-études

Dans sa présentation au Comité, l'Association canadienne des compagnies d'assurances de personnes conteste le bien-fondé de la disposition voulant que tous les REEF prennent la structure juridique d'une fiducie. Selon elle, cette exigence force les institutions financières à recourir à un fiduciaire tiers si elles veulent offrir des REEF, ce qui peut entraîner un coût additionnel pour les cotisants. L'Association propose donc que l'on autorise les contrats de REEF non gérés en fiducie, ce qui s'inscrirait dans la ligne d'autres produits d'épargne comme les REER et les FERR. La figure 3.11 illustre les dépenses fiscales fédérales nettes associées au report de l'impôt sur le revenu sur les cotisations à un REEF pour la période 2001 à 2007.

**Figure 3.11 — Dépenses fiscales fédérales nettes associées au report de l'impôt sur le revenu sur les cotisations à un régime enregistré d'épargne-études, Canada, 2001-2007**

Année	Dépense fiscale fédérale estimative (en millions de dollars)
2001	96
2002	110
2003	130
2004	150
2005	145
2006	175
2007	215

Source : Ministère des Finances du Canada, *Dépenses fiscales et évaluations 2006*



De plus, l'Association des bibliothèques de recherche du Canada a dit au Comité que les bibliothèques universitaires bénéficient d'un remboursement intégral de la TPS sur les livres imprimés et sur les périodiques contenant moins de 5 % de publicité. Or, une bonne partie des documents de recherche savants se présentent maintenant sous forme électronique; elle demande donc que les documents savants sous forme électronique donnent droit eux aussi à un remboursement intégral de la TPS.

Certains témoins ont insisté sur l'importance de la lecture pour apprécier la culture et acquérir la capacité de lecture et d'écriture nécessaire pour participer pleinement à la vie de la société. À ce chapitre, l'Association canadienne des bibliothèques estime que la TPS sur les livres nuit à la capacité de certaines personnes d'acheter de quoi lire et recommande, à l'instar de la Canadian Booksellers Association, que l'on supprime cette taxe sur les livres et autres articles de lecture.

## 1. La taxe sur les produits et services

Le Comité a été saisi de diverses préoccupations et recommandations concernant l'éducation, notamment en ce qui concerne la taxe sur les produits et services (TPS), l'apprentissage et les ressources en ligne et les régimes enregistrés d'épargne-études (REEE).

## G. Education

L'exonération cumulative de 750 000 \$ des gains en capital réalisés sur la vente d'immobilisations admissibles de petites entreprises ou d'entreprises agricoles ou de pêche vise à encourager l'investissement dans ces secteurs et à assurer un meilleur revenu de retraite aux agriculteurs et aux propriétaires de petite entreprise. La Corporation des associations de détaillants d'automobiles propose de porter l'exonération à 5 millions de dollars et d'autoriser les propriétaires de petite entreprise à céder leur entreprise à un enfant adulte en franchise d'impôt.

## 4. Exonération cumulative des gains en capital

L'Institut des fonds d'investissement du Canada voudrait que le revenu provenant d'un FERR puisse faire l'objet d'un fractionnement dès que le retraité atteint l'âge de 55 ans et Susan Davison a signalé au Comité que, en Saskatchewan, la loi permet aux régimes de pension agréés d'offrir des prestations de retraite variables aux retraités avant l'âge de 65 ans sans forcer ceux-ci à transférer leurs prestations dans un FERR. Pour assurer l'uniformité entre toutes les formes de revenu de pension, elle propose que les revenus de pension provenant de tous les mécanismes prescrits, y compris les FERR, donnent droit au fractionnement du revenu avant l'âge de 65 ans.



Figure 3.10 — Évolution du plafond des cotisations à un régime enregistré d'épargne-retraite, 1999-2012

Année	Plafond des cotisations
1999 à 2002	13 500 \$
2003	14 500 \$
2004	15 500 \$
2005	16 500 \$
2006	18 000 \$
2007	19 000 \$
2008	20 000 \$
2009	21 000 \$
2010	22 000 \$
2011 et au-delà	Indexé sur l'inflation

Source : CCH Canadienne Limitée, *Canadian Income Tax Act with Regulations*, certaines éditions

L'institut a en outre fait remarquer que les fonds retirés d'un REER ou d'un FERR ne bénéficient pas du crédit d'impôt pour dividende ni du taux d'inclusion des gains en capital de 50 % et recommande que ce traitement préférentiel s'applique aux revenus de placements retirés de régimes enregistrés.

L'institut canadien des actuaires nous a fait part de ses préoccupations au sujet des régimes de retraite à prestations déterminées. L'institut estime que ces régimes découragent leurs promoteurs d'adopter des niveaux de provisionnement plus élevés, ce qui les rend fragiles en cas de conjoncture défavorable et compromet le paiement des prestations des bénéficiaires. Il recommande plusieurs modifications de la *Loi de l'impôt sur le revenu* et de son Règlement : autoriser le recours à des fiducies de sûreté distinctes de la caisse de retraite, avec possibilité de rendre au promoteur sa contribution si on n'en a pas besoin; fixer à chaque régime de retraite une marge de solvabilité en fonction du niveau de risque de chacun et permettre le provisionnement du régime jusqu'à ce niveau-là; porter le plafond de l'excédent autorisé dans un régime de retraite au plus élevé des deux montants suivants : deux fois la marge de solvabilité prescrite ou 25 % du passif à long terme.

### 3. Fractionnement du revenu de pension

Plusieurs témoins — notamment l'institut des fonds d'investissement du Canada et Susan Davison — ont abordé la question du fractionnement du revenu de pension et ont fait remarquer que le revenu d'une personne provenant d'un caisse de retraite peut être fractionné avant que cette personne ait 65 ans, mais que les revenus provenant de REER et de FERR ne sont admissibles au fractionnement qu'à partir de l'âge de 65 ans. À leur avis, cette situation crée une distinction injuste.

L'institut des fonds d'investissement du Canada pense pour sa part que le gouvernement fédéral devrait exclure du revenu imposable aux fins du calcul des prestations de SRG les revenus provenant d'un régime enregistré d'épargne-retraite (REER) ou d'un fonds enregistré de revenu de retraite (FERR). Il estime aussi qu'il vaudrait mieux se fonder sur le montant réel des dividendes touchés dans le calcul de la réduction des prestations de SRG plutôt que sur le dividende majoré qui sert au calcul du crédit d'impôt pour dividende.

La Canada's Association for the Fifty-Plus a soumis une requête analogue au sujet du remboursement de la pension de Sécurité de la vieillesse (SV) : elle voudrait que la valeur réelle des dividendes et non le dividende majoré soit prise en compte dans le revenu pour le calcul des remboursements de prestations de SV.

## 2. Régimes d'épargne enregistrés

Plusieurs témoins, notamment Citizens for Public Justice et First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition, estiment que l'exonération des cotisations à un REER profite le plus aux contribuables des tranches d'imposition supérieures du fait que ces cotisations sont déduites du revenu imposable et que l'avantage fiscal qui en résulte augmente avec le taux marginal d'imposition. Women Elders in Action propose de convertir la déduction des cotisations à un REER et à un régime de pension agréé en un crédit à un taux fixe. Les régimes d'épargne à impôt prépayé (REIP) aussi pourraient plus efficacement encourager les personnes à faible revenu à épargner en vue de leur retraite en franchise d'impôt, nous a-t-on dit.

L'institut des fonds d'investissement du Canada prône une augmentation du plafond annuel des cotisations à un REER pour tenir compte de la progression des revenus. Il propose de porter de 18 à 25 % du revenu gagné le taux maximal de cotisation et de porter par ailleurs le plafond annuel des cotisations de 22 000 \$ à 32 000 \$. La figure 3.10 illustre l'évolution du plafond des cotisations à un REER depuis 2000.

Figure 3.9 — Taux des cotisations d'assurance-emploi, Canada, 2000-2008

Année	Taux de cotisation des salariés (%)	Taux de cotisation des employeurs (%)
2000	2,4	3,36
2001	2,25	3,15
2002	2,2	3,08
2003	2,1	2,94
2004	1,98	2,77
2005	1,95	2,73
2006	1,87	2,62
2007	1,8	2,52
2008	1,73	2,42

Source : Agence du revenu du Canada, *Taux et cotisation maximale à l'AE*, [www.cra-arc.gc.ca](http://www.cra-arc.gc.ca)

Enfin, l'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires a demandé que le gouvernement fédéral institue une exemption annuelle de base de 3 000 \$ similaire à celle qui existe à l'égard des cotisations au Régime de pensions du Canada.

## F. Retraites

Les témoins ont traité de plusieurs mesures fiscales propres à soutenir les retraités et à stimuler l'épargne-retraite. Ils ont parlé en particulier du Supplément de revenu garanti, des prestations de Sécurité de la vieillesse, des régimes enregistrés d'épargne-retraite et du fractionnement du revenu de pension.

### 1. Pension de Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti

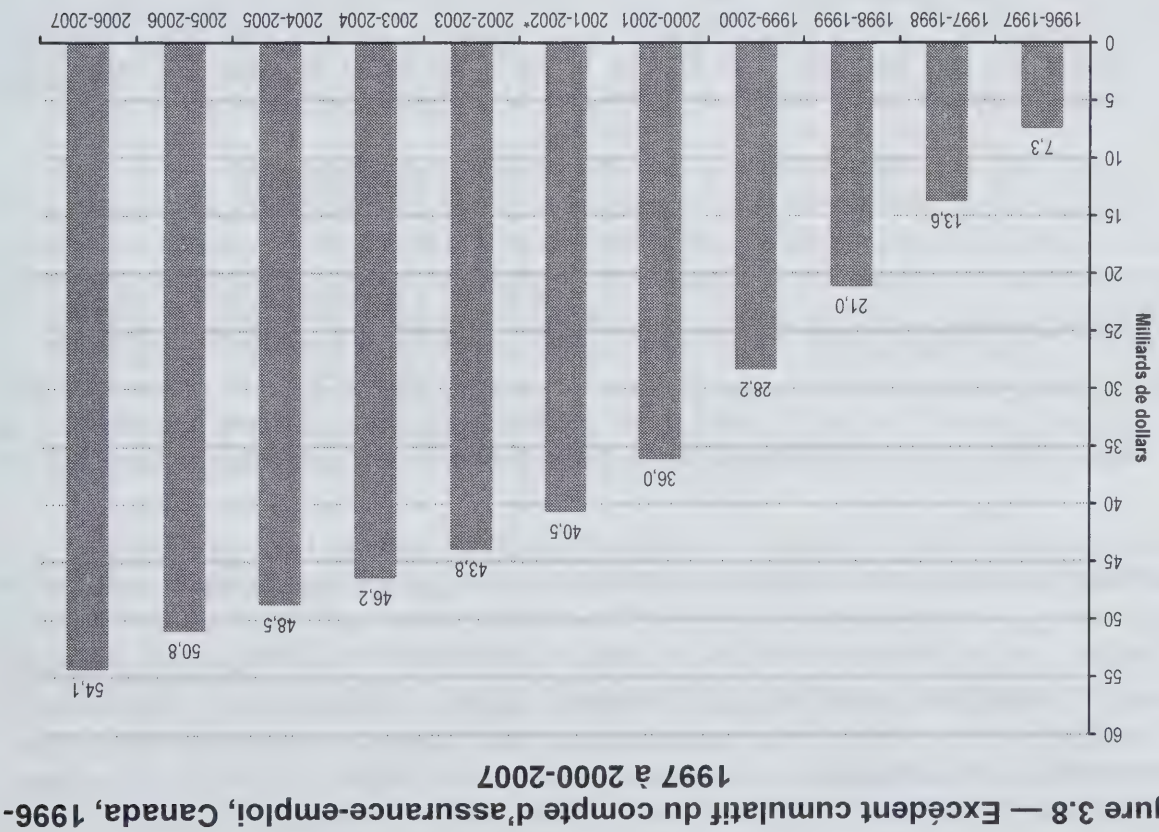
Certains des témoins ont fait ressortir les effets fâcheux de la récupération fiscale du Supplément de revenu garanti (SRG) sur l'emploi, la retraite progressive et l'épargne-retraite. L'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires notamment souhaiterait une réduction de cette récupération pour permettre aux personnes âgées à faible revenu de toucher un revenu d'emploi après leur retraite. La Canada's Association for the Fifty-Plus propose de remplacer la récupération fiscale du SRG par une fourchette de revenu admissible — éventuellement 4 000 à 5 000 \$ — au-dessus des seuils de faible revenu de Statistique Canada. Un autre témoin, Ruth M. McVeigh, réclame que toutes les personnes âgées admissibles au SRG soient soustraites à l'impôt sur le revenu.



L'Association des services sociaux des municipalités de l'Ontario a demandé une modification des conditions d'admissibilité à l'AE pour tenir compte de l'augmentation du nombre des travailleurs autonomes, des personnes qui travaillent à contrat et des travailleurs occasionnels dans la population active. La Canadian Dance Assembly souhaiterait que tous les travailleurs autonomes, y compris les artistes et les travailleurs des industries culturelles, soient admissibles à l'assurance-emploi.

D'autres témoins voudraient que l'on affine le processus d'établissement des taux de cotisation pour permettre de nouvelles réductions des taux de cotisation à l'assurance-emploi. La Chambre de commerce du Canada en particulier privilégie un système reposant sur les antécédents des employeurs dans lequel les entreprises qui génèrent relativement peu de demandes d'assurance-emploi bénéficieraient d'un taux de cotisation moindre et où, comme le demande aussi l'Association des comptables généraux accrédités du Canada, le taux de cotisation des employeurs serait identique au taux de cotisation des salariés. La figure 3.9 illustre les taux de cotisation des employeurs et des salariés depuis 2000. La Chambre de commerce du Canada recommande aussi l'adoption d'un système de remboursement des trop-payé de cotisations des employeurs.

Source : Receveur général du Canada, *Comptes publics du Canada*, vol. 1, ch. 4, certaines années



On a rappelé au Comité que le compte d'assurance-emploi affiche un excédent de plus de 50 milliards de dollars, comme on le voit à la figure 3.8. Le Syndicat canadien de la fonction publique et Feed Nova Scotia souhaitent une réforme du régime d'assurance-emploi de manière à augmenter les prestations et à élargir l'admissibilité.

## 1. Prestations et contributions

Des témoins ont abordé la question de l'assurance-emploi (AE), un programme financé par les cotisations des employeurs et des salariés. Ils prônent des changements qui, à leur avis, permettraient de mieux aider les chômeurs et d'améliorer la transparence et l'équité du régime.

## E. Chômeurs

On a fait valoir au Comité que le coût de la vie est bien plus élevé dans les trois territoires que dans le reste du Canada et que les habitants de ces régions paient beaucoup plus pour se loger et se nourrir que les résidents du sud. La Northern Territories Federation of Labour, le Bureau de la région du Nord de l'Alliance de la Fonction publique du Canada et le Nunavut Economic Forum ont signalé que la partie de la déduction qui vise la résidence n'a pas été augmentée depuis la création de la déduction en 1987 et demande qu'elle le soit. En particulier, la Northern Territories Federation of Labour a demandé qu'elle soit augmentée de 50 %, tandis que le Nunavut Economic Forum souhaite qu'elle soit relevée d'un niveau correspondant à l'inflation depuis 1987. Les deux proposent que la déduction soit indexée sur l'inflation.

## 8. Habitants du Nord

- aux enfants de 8 à 10 ans jusqu'à concurrence de la moitié du montant alloué aux enfants de 11 à 14 ans.
- aux enfants de 11 à 14 ans jusqu'à concurrence d'un montant équivalant à 1 500 heures de travail au salaire minimum;
- aux enfants de 15 à 17 ans qui travaillent à temps plein dans la colonie jusqu'à concurrence de 25 000 \$;

Dans ce contexte, le cabinet Myers Norris Penny LLP propose que l'article 143 soit modifié de manière à traiter les colonies huttériques de la même façon que les autres entreprises agricoles familiales tout en respectant leur mode de vie singulier. Plus précisément, il recommande que les colonies huttériques soient autorisées à allouer un revenu imposable :



dans la formation de leurs effectifs en 1996, comparativement à 699 \$ par salarié en 2006 (en dollars constants de 1996).

Le gouvernement fédéral soutient les dépenses de capital dans les secteurs de la fabrication et de la transformation par la voie de l'amortissement fiscal linéaire accéléré à un taux de 50 % qui s'applique aux biens admissibles, mais l'Association canadienne de l'imprimerie a fait remarquer que, pour être efficace, cette mesure devrait s'accompagner d'un accroissement de la formation des salariés.

La Poverty Reduction Coalition estime que le gouvernement fédéral devrait prendre des mesures fiscales propres à encourager les employeurs à offrir des programmes de formation et d'autres mesures d'aide liées à l'emploi, tandis que la Greater Victoria Chamber of Commerce prône des mesures fiscales à l'intention des employeurs qui auraient pour effet d'encourager la formation des salariés dans des établissements postsecondaires accrédités. L'Association des comptables généraux accrédités du Canada a proposé que le gouvernement fédéral réduise le taux des cotisations d'assurance-emploi des employeurs qui investissent dans la formation de leur salariés ou qui permettent à leur salariés de prendre congé pour obtenir une accréditation professionnelle.

L'Association des infirmières et infirmiers du Canada et l'Association canadienne des producteurs d'acier pressent le gouvernement fédéral de créer un crédit d'impôt à l'égard des dépenses de formation à appliquer aux cotisations d'assurance-emploi de l'employeur et des salariés concernés. De même, la Société des comptables en management du Canada est pour un crédit d'impôt remboursable à l'égard des dépenses de formation jusqu'à concurrence de 10 000 \$ par travailleur par an. Enfin, le Programme des routes et des infrastructures du Canada propose que le crédit d'impôt pour la création d'emplois d'apprentis soit étendu à tous les métiers de la construction reconnus par les provinces, y compris les métiers du secteur de la construction de routes et de la construction lourde.

## 7. Huttes

On nous a soumis une demande fiscale à l'égard d'un groupe particulier de contribuables, les huttes. Le cabinet d'avocats Myers Norris Penny LLP a fait valoir que le régime fiscal manque d'équité envers les colonies huttes dans la mesure où l'article 143 de la Loi de l'impôt sur le revenu ne permet pas d'allouer un revenu imposable aux enfants de moins de 18 ans des colonies huttes même s'ils participent activement aux activités agricoles de la colonie. Si l'article 143 ne mentionne pas expressément les colonies huttes, Myers Norris Penny LLP a conclu que, à sa connaissance, les colonies huttes sont le seul groupe de contribuables auquel s'applique l'article 143. Les agriculteurs non huttes peuvent normalement allouer une partie de leur revenu à leurs enfants à la condition que les montants concernés soient raisonnables compte tenu des tâches effectuées.



Il semblerait que les investissements des entreprises dans la formation de leurs salariés soient à la baisse, et des témoins ont mentionné un document produit par le Conference Board du Canada suivant lequel les employeurs ont investi 847 \$ par salarié

## 6. Formation des salariés

L'Institut national canadien pour les aveugles a dit au Comité que certains employeurs hésitent à embaucher des personnes ayant une déficience visuelle parce que les accommodements et la formation nécessaires leur paraissent trop coûteux. Il demande que le gouvernement fédéral institue un crédit d'impôt à l'intention des employeurs qui embauchent — et gardent pendant au moins 12 mois — un travailleur ayant une déficience visuelle en procédant aux accommodements nécessaires.

## 5. Salariés handicapés

- quand l'employeur interdit au salarié de se servir du véhicule en dehors de ses déplacements entre son domicile et son lieu de travail.
- quand l'employeur exige que le salarié reparte chez lui le soir dans le véhicule qu'il lui fournit pour des raisons de sécurité ou en raison d'un manque de places de stationnement sur les lieux de travail;

Outre la proposition d'Accor Services relative aux laissez-passer de transport en commun fournis par l'employeur, les témoins ont parlé aussi des véhicules fournis par l'employeur utilisés dans certaines conditions. En particulier, on nous a fait valoir qu'il existait des cas où l'utilisation du véhicule d'un employeur pour faire la navette entre le domicile et le lieu de travail ne devrait pas être considérée comme un avantage impossible, notamment les suivants :

## 4. Les véhicules fournis par l'employeur

La Fédération des femmes du Québec, le Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail et la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec prônent une réduction des droits perçus auprès des étrangers qui souhaitent s'établir au Canada.

Canada recommande au gouvernement d'envisager un crédit d'impôt ciblé à l'intention des employeurs qui gardent leurs salariés de plus de 65 ans.

**Figure 3.7 — Dépenses fiscales fédérales estimatives associées à diverses augmentations de la PFRG**

Prestation fiscale pour le revenu gagné (PFRG)	Dépense fiscale fédérale estimative (en millions de dollars)
Relever le plafond annuel de la PFRG de 350 \$ pour les personnes seules et de 700 \$ pour les couples et les parents seuls	578
Relever le plafond annuel de la PFRG de 700 \$ pour les personnes seules et de 1 400 \$ pour les couples et les parents seuls	1 247

Source : Estimations de la Bibliothèque du Parlement réalisées au moyen de la version 15 de la Base de données et modèle de simulation de politique sociale de Statistique Canada. La Bibliothèque du Parlement assume l'entière responsabilité de l'utilisation et de l'interprétation de ce modèle.

## 2. Les régimes d'actionnariat des salariés

Westjet a parlé au Comité de la question de l'imposition des personnes qui participent à des régimes d'actionnariat des salariés (85 % des employés de Westjet participent au régime d'actionnariat des salariés de l'entreprise). Dans le régime de Westjet, les salariés peuvent acheter en bourse des actions de l'entreprise, laquelle leur en paie autant en contrepartie jusqu'à concurrence d'un plafond annuel déterminé; les salariés doivent attendre une période minimale préalable avant de pouvoir vendre ces actions. Or, bien que les salariés ne puissent pas immédiatement vendre ces actions, la part de l'employeur est considérée comme un avantage imposable, et les salariés doivent immédiatement acquitter l'impôt sur celle-ci.

Westjet demande que, dans un régime d'actionnariat des salariés, les salariés ne paient de l'impôt sur l'apport de contrepartie de l'employeur qu'au moment de la vente des actions, quand ils touchent effectivement un avantage. Elle propose en outre que l'apport de contrepartie de l'employeur soit traité comme un gain en capital aux fins de l'impôt sur le revenu.

## 3. Les mesures propres à attirer et retenir les travailleurs

Certains ont fait valoir au Comité que le gouvernement devrait trouver des manières d'attirer et de retenir les travailleurs, et ont proposé diverses solutions. La Greater Victoria Chamber of Commerce, par exemple, privilégie des encouragements fiscaux conçus pour attirer et rapatrier des personnes qualifiées — immigrants étrangers et émigrants canadiens — dans les secteurs d'activité où les pénuries de main-d'œuvre

pour les études supérieures souhaite des allègements fiscaux à l'intention des employeurs qui créent des emplois exigeant une formation du deuxième cycle universitaire.

Enfin, l'Association canadienne des commissions/conseils scolaires a signalé au Comité un programme de la Saskatchewan qui exonère le revenu gagné pendant une période donnée après l'obtention d'un diplôme d'études secondaires ou postsecondaires pour encourager les étudiants à mener leurs études à terme et à retourner en Saskatchewan à la fin de celles-ci. L'Association réclame la création d'un programme analogue au niveau fédéral qui ciblerait les étudiants autochtones.

## **D. Salaires**

Le Comité a été saisi d'un certain nombre de propositions à caractère fiscal visant les salaires, en ce qui concerne notamment la prestation fiscale pour le revenu gagné, les régimes d'actionnariat des salariés, les mesures propres à attirer et retenir les salariés, les véhicules fournis par l'employeur, les salariés handicapés, la formation et l'imposition des enfants huttiés qui travaillent dans une ferme et la déduction pour les habitants de régions éloignées.

### **1. La prestation fiscale pour le revenu gagné (PFRG)**

Si les témoins qui ont parlé de la prestation fiscale pour le revenu gagné souscrivaient dans l'ensemble à cette nouvelle mesure, certains, comme le Social Planning Council of Winnipeg, prônent une augmentation du niveau des prestations et une modification des conditions d'admissibilité de manière que davantage de travailleurs puissent en bénéficier.

L'Association canadienne des banques alimentaires et Feed Nova Scotia souhaiterait que la prestation soit progressivement augmentée pour la porter à un maximum de 2 400 \$ par an ou 200 \$ par mois pour une personne seule sans personne à charge. L'Association canadienne des restaurateurs et des services alimentaires a demandé que la prestation soit indexée sur l'inflation et portée à un maximum de 1 250 \$ par personne par an, mais réduite de 10 % de la part du revenu qui dépasse 20 000 \$ annuellement et nulle à partir de 30 000 \$. L'Organisation nationale anti-pauvreté propose qu'on suive le modèle des États-Unis où un crédit analogue offre jusqu'à environ 4 400 \$ US pour une famille avec enfants et où l'admissibilité commence dès le premier dollar gagné. La figure 3.7 illustre les dépenses fiscales fédérales estimatives associées à diverses augmentations de la PFRG, toutes choses égales par ailleurs.



comme des remises d'impôt fondées sur les droits de scolarité, un crédit de taxe de vente remboursable ou des déductions ciblées. Cette dernière a donné en exemple le crédit d'impôt pour frais de scolarité du Nouveau-Brunswick, indiquant que le gouvernement fédéral pourrait adopter une mesure similaire. Ce crédit provincial permet aux étudiants de récupérer, sous la forme de crédits d'impôt, la moitié des droits de scolarité admissibles acquittés après janvier 2005 jusqu'à concurrence d'un plafond cumulatif de 10 000 \$.

La Catholic Women's League of Canada est pour l'exonération des manuels de niveau postsecondaire, tandis que l'Ontario Council of Agencies Serving Immigrants estime pour sa part que certaines mesures adoptées récemment — comme le crédit d'impôt pour manuels et l'exonération totale des bourses d'études — ont une portée limitée et font peu pour améliorer l'accès des étudiants immigrants à faible revenu aux études postsecondaires. On trouvera à la figure 3.6 une estimation du coût, pour le gouvernement fédéral, du crédit d'impôt pour manuels en 2006 et en 2007.

**Figure 3.6 — Dépenses fiscales fédérales associées au crédit d'impôt pour manuels, 2006 et 2007**

Année	Dépense fiscale fédérale estimative (en millions de dollars)
2006	80
2007	82
2008	83

Source : Ministère des Finances du Canada, *Dépenses fiscales et évaluations 2006*

### 3. Étudiants, diplômés et travail rémunéré

Des témoins ont fait valoir que le régime fiscal devrait encourager les étudiants à financer leurs études postsecondaires par la voie d'un travail rémunéré, par exemple au moyen de réductions d'impôt pour les étudiants ou les récents diplômés salariés, ou de mesures fiscales qui encourageraient les employeurs à offrir des emplois d'été ou des stages aux étudiants. L'Association of Nova Scotia University Teachers prône, elle, des allègements fiscaux additionnels pour les nouveaux diplômés qui arrivent sur le marché du travail avec une dette d'études.

La Greater Victoria Chamber of Commerce propose l'adoption de mesures fiscales propres à encourager les entreprises à embaucher des étudiants, en particulier des étudiants étrangers, pour parer aux risques de pénurie de main-d'œuvre. Elle suggère à l'intention des PME un nouveau crédit d'impôt pour programme COOP d'un montant égal à 15 % du salaire des étudiants COOP qualifiés occupant un poste susceptible d'aboutir à un emploi à temps plein. Par ailleurs, l'Association canadienne

L'Association canadienne pour les études supérieures voudrait que les droits de scolarité soient entièrement déductibles du revenu imposable, tandis que la Collège Student Alliance propose d'alléger le fardeau financier des étudiants au moyen de mesures

## **2. Mesures visant les droits de scolarité et les autres frais d'études**

La Collège Student Alliance a formulé une proposition analogue et pressé le gouvernement fédéral d'envisager d'adopter des politiques fiscales ou des programmes plus efficaces pour encourager les étudiants et leurs familles à participer au financement de leurs études postsecondaires. Elle envisage par exemple des allègements fiscaux pour les parents ou les personnes qui subviennent aux besoins d'étudiants de niveau postsecondaire.

La Fédération canadienne des étudiantes et étudiants préférerait que l'on abroge les crédits pour études et pour droits de scolarité, les mesures visant les régimes enregistrés d'épargne-études et la Subvention canadienne pour l'épargne-études et que le gouvernement alloue les sommes ainsi économisées à un régime national complet de bourses axées sur les besoins.

## **1. Crédits d'impôt et régimes d'épargne**

Les témoins ont présenté au Comité toutes sortes de vues et de propositions relativement aux mesures fiscales qui touchent les étudiants, en ce qui concerne notamment les crédits d'impôt, les régimes enregistrés d'épargne-études, les droits de scolarité et le revenu d'emploi.

### **C. Étudiants**

Les témoins ont formulé d'autres propositions encore quant aux enfants et à la garde d'enfants. La Catholic Women's League of Canada propose la création d'un crédit d'impôt pour les parents qui restent à la maison pour élever leurs enfants, tandis que la Fédération des femmes du Québec, le Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail et la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec privilégient le remplacement de la déduction pour dépenses de garde d'enfants par un crédit d'impôt remboursable qui diminuerait progressivement à mesure que le revenu s'élève. UNICEF Canada est d'avis que le gouvernement fédéral devrait effectuer une analyse complète des répercussions des impôts sur les enfants et examiner l'effet distributif des impôts, taxes et autres prélèvements sur les enfants. Enfin, un autre témoin — Heike Schmidt — estime que toutes les familles devraient pouvoir déduire de leur revenu la totalité des dépenses qu'elles engagent pour élever leurs enfants.

## **2. Autres mesures à caractère fiscal**



**1. La Prestation fiscale canadienne pour enfants, le Supplément de la Prestation nationale pour enfants et la Prestation universelle pour la garde d'enfants**

KAIRIOS: Initiatives canadiennes œcuméniques pour la justice et l'Organisation nationale anti-pauvreté ont demandé que le gouvernement fédéral porte à au moins 5 000 \$ par an le montant maximal combiné de la PFCE et SPNE, tandis que First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition privilégie la consolidation de la PUGE, de la PFCE et du SPNE sous réserve d'un plafond annuel de 5 100 \$ par enfant. En outre, certains gouvernements provinciaux amputent leurs propres prestations d'aide sociale du montant total du SPNE ou d'une partie de celui-ci. La figure 3.5 donne une idée du coût estimatif que représenterait, pour le gouvernement fédéral, le fait de porter le montant annuel de la PFCE à divers niveaux, toutes choses égales par ailleurs.

**Figure 3.5 — Dépenses fiscales fédérales estimatives associées aux modifications proposées de la Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCE), du Supplément de la Prestation nationale pour enfants (SPNE) et de la Prestation universelle pour la garde d'enfants (PUGE)**

Modification proposée		Dépense fiscale fédérale estimative (en milliards de dollars)
Majorer de 1 800 \$ par enfant le plafond annuel de la Prestation fiscale canadienne pour enfants	10,5	
Fusionner la Prestation fiscale canadienne pour enfant, le Supplément de la Prestation nationale pour enfants et la Prestation universelle pour la garde d'enfants avec un plafond annuel de 5 100 \$ par enfant	18,2	

Source : Estimations de la Bibliothèque du Parlement réalisées au moyen de la version 15 de la Base de données et modèle de simulation de politique sociale de Statistique Canada. La Bibliothèque du Parlement assume l'entière responsabilité de l'utilisation et de l'interprétation de ce modèle.

La Fédération des femmes du Québec, le Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail et la Fédération des associations de familles monoparentales et recomposées du Québec ont dit au Comité que la PUGE n'était pas la bonne manière d'offrir une aide publique à l'égard de la garde des enfants. Ces témoins, à l'instar aussi de la Catholic Women's League of Canada et de Heike Schmidt, estiment que l'exonération de la PUGE rendrait le programme plus équitable.



représenteraient, pour le gouvernement fédéral, diverses augmentations du montant personnel de base, toutes choses égales par ailleurs.

**Figure 3.4 — Dépenses fiscales fédérales estimatives associées à diverses augmentations du montant personnel de base, 2008**

Montant personnel de base	Baisse estimative du produit de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers (en millions de dollars)	Porté de 9 600 à 10 600 \$
		Porté de 9 600 à 11 600 \$
		Porté de 9 600 à 20 000 \$
		24 940

Nota : Le montant pour époux ou conjoint de fait et le montant pour personne à charge admissible sont majorés d'autant pour qu'ils demeurent équivalents au montant personnel de base.

Source : Estimations de la Bibliothèque du Parlement réalisées au moyen de la version 15 de la Base de données et modèle de simulation de politique sociale de Statistique Canada. La Bibliothèque du Parlement assume l'entière responsabilité de l'utilisation et de l'interprétation de ce modèle.

La Greater Victoria Chamber of Commerce a demandé que le gouvernement fédéral permette le report de l'impôt sur les gains en capital quand le produit de la vente des biens est réinvesti dans les six mois; les montants qui ne sont pas réinvestis durant cette période seraient alors imposés au prorata.

**3. Fractionnement du revenu**

Peu de témoins ont parlé du fractionnement du revenu familial, lequel permettrait aux couples de se partager le revenu familial aux fins de l'impôt de manière à réduire le plus possible leur fardeau fiscal. Ceux qui l'ont fait, comme Randall Garrison et la Fédération canadienne des étudiantes et étudiants, sont contre, principalement parce qu'une telle mesure serait avantageuse surtout pour les couples à revenu élevé, qu'elle aurait des conséquences fâcheuses sur les recettes fiscales fédérales et qu'elle ne ferait rien pour les mères célibataires.

**B. Enfants**

Certains témoins ont parlé des mesures fédérales qui visent les enfants, notamment de la Prestation fiscale canadienne pour enfants (PFCÉ), du Supplément de la Prestation nationale pour enfants (SPNE), de la Prestation universelle pour la garde d'enfants (PUGE) et d'autres mesures fiscales qui, selon eux, contribueraient à améliorer le sort des enfants.

attirer les travailleurs hautement spécialisés mobiles au niveau international. On a aussi fait valoir au Comité que de bas taux d'imposition ont des retombées positives — notamment sur le plan de l'effort de travail et de l'investissement des particuliers dans la formation professionnelle — toutes importantes pour la productivité.

En particulier, l'Association canadienne de l'imprimerie, le Canadian Retail Building Supply Council et l'Association canadienne des fabricants de produits de quincaillerie et d'articles ménagers pressent le gouvernement fédéral de privilégier des réductions substantielles et généralisées de l'impôt sur le revenu des particuliers et non des dépenses de programmes.

Les entreprises ont du mal à attirer et retenir des ingénieurs, des scientifiques et des créateurs et gestionnaires d'entreprises hautement qualifiés. Ainsi, l'Association canadienne de la technologie de l'information voudrait que le gouvernement fédéral réduise le taux marginal d'imposition supérieur et qu'il relève le seuil de la tranche d'imposition correspondante. La Greater Victoria Chamber of Commerce et la Halifax Chamber of Commerce proposent que le seuil de la tranche d'imposition supérieure soit porté à 150 000 \$, voire 200 000 \$ quand la conjoncture le permettra.

Un autre témoin, Trevor Nakka, est d'avis que les taux d'imposition du revenu des particuliers ne doivent pas augmenter de pair avec les revenus du travail. D'après lui, un taux d'imposition uniforme stimulerait l'activité, en particulier chez les salariés les plus productifs.

Un témoin a attiré l'attention sur la situation des gagne-petit et des personnes à revenu moyen dont le taux marginal d'imposition est élevé en raison de la récupération des prestations fédérales — comme le crédit pour taxe sur les produits et services et la Prestation fiscale canadienne pour enfants — à mesure que le revenu augmente et de l'effet de cette récupération fiscale sur l'ardeur au travail. Des témoins comme la Chambre de commerce du Canada et la Greater Kitchener Waterloo Chamber of Commerce prônent des allègements fiscaux pour les gagne-petit et les travailleurs à revenu modeste.

## 2. Autres montants

Le Réseau Solidarité Itinérance du Québec et Women Elders in Action pressent le gouvernement fédéral de porter le montant personnel de base au niveau du seuil de faible de revenu de Statistique Canada. La Conférence canadienne des arts souhaiterait que l'on porte le montant personnel de base à 12 000 \$ pour les travailleurs autonomes, tandis que la Professional Association of Canadian Theatres propose de le faire passer à 11 500 \$. L'Alliance to End Homelessness a proposé la création d'un crédit d'impôt remboursable pour les particuliers et les familles qui reposerait sur les seuils de faible

revenu de Statistique Canada. La figure 3.4 illustre les dépenses fiscales nettes que



1. Taux et seuils

Certains témoins, notamment le Syndicat canadien des métallurgistes unis d'Amérique, la Fédération canadienne des syndicats d'infirmières/infirmiers, la Hamilton Roundtable for Poverty Reduction, la Manitoba Federation of Labour, la Nova Scotia Government and General Employees Union et l'Association néo-démocrate de Lotbinière–Chutes-de-la-Chaudière estiment que l'impôt sur le revenu des particuliers devrait correspondre au niveau des biens et services publics que souhaite la population. Compte tenu des augmentations projetées du coût des services publics comme les services de santé, les services de garde d'enfants, l'enseignement postsecondaire, la protection de l'environnement et les mesures de lutte contre la pauvreté, l'Association canadienne des travailleuses et travailleurs sociaux, la Nova Scotia Federation of Labour, SpecialLink: The National Centre for Child Care Inclusion et le Syndicat canadien de la fonction publique, entre autres, déconseillent au gouvernement fédéral de réduire davantage l'impôt sur le revenu des particuliers.

D'autres témoins — notamment le Victoria Labour Council, le Congrès du travail du Canada, l'Organisation nationale anti-pauvreté et First Call: BC Child and Youth Advocacy Coalition — sont allés plus loin, réclamant une plus grande progressivité de l'impôt par la voie d'une augmentation du taux supérieur de l'impôt sur le revenu des particuliers qui porterait celui-ci de 29 à 31,5 %. L'Alliance de la fonction publique du Canada et le Calgary and District Labour Council ont demandé l'établissement d'une nouvelle tranche d'imposition, à un taux plus élevé, pour les revenus de plus de 250 000 \$, tandis que le Congrès du travail du Canada a proposé de porter à 100 % le taux d'inclusion des gains en capital. La figure 3.3 illustre les répercussions estimatives, sur le produit de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers, d'une réduction d'un point des taux de l'impôt, toutes choses égales par ailleurs.

**Figure 3.3 — Répercussions estimatives sur les recettes fiscales fédérales d'une réduction d'un point des taux de l'impôt sur le revenu des particuliers, 2008**

Réduction du taux d'imposition	Baisse estimative du produit de l'impôt fédéral sur le revenu des particuliers (en millions de dollars)	Ramené de 15 à 14 %
		Ramené de 22 à 21 %
		Ramené de 26 à 25 %
		Ramené de 29 à 28 %
		682
		503
		1 715
		2 691

Source : Estimations de la Bibliothèque du Parlement réalisées au moyen de la version 15 de la Base de données et modèle de simulation de politique sociale de Statistique Canada. La Bibliothèque du Parlement assume l'entière responsabilité de l'utilisation et de l'interprétation de ce modèle.

D'autres témoins encore, notamment la Toronto Financial Services Alliance, souscrivent à des réductions de l'impôt sur le revenu des particuliers. Certains témoins ont souligné l'importance d'un régime fiscal concurrentiel en matière d'impôt sur le revenu pour



Les témoins ont fait part au Comité de leurs vues sur les modifications des taux d'imposition, des seuils de revenu et du montant personnel de base. Ils ont aussi abordé la question du fractionnement du revenu des couples pour le calcul de l'impôt.

## A. Taux, seuils et autres montants de l'impôt sur le revenu des particuliers

### LES VUES DES TÉMOINS

Enfin, le régime de l'impôt sur le revenu des particuliers comporte des crédits et déductions à l'égard de toutes sortes de dépenses personnelles (travail, éducation, cotisations syndicales, besoins médicaux, régimes de pension, assurance-emploi, dons de charité et contributions politiques, etc.).

Tous les contribuables de 65 ans et plus bénéficient d'une exonération spéciale en sus du montant personnel de base. Le montant en raison de l'âge s'élevait à 5 177 \$ pour l'année d'imposition 2007.

Les contribuables peuvent aussi bénéficier, au titre d'un époux, d'un conjoint de fait ou d'une personne à charge admissible, d'une exonération égale au montant personnel de base, moins le revenu net de l'époux, du conjoint de fait ou de la personne à charge.

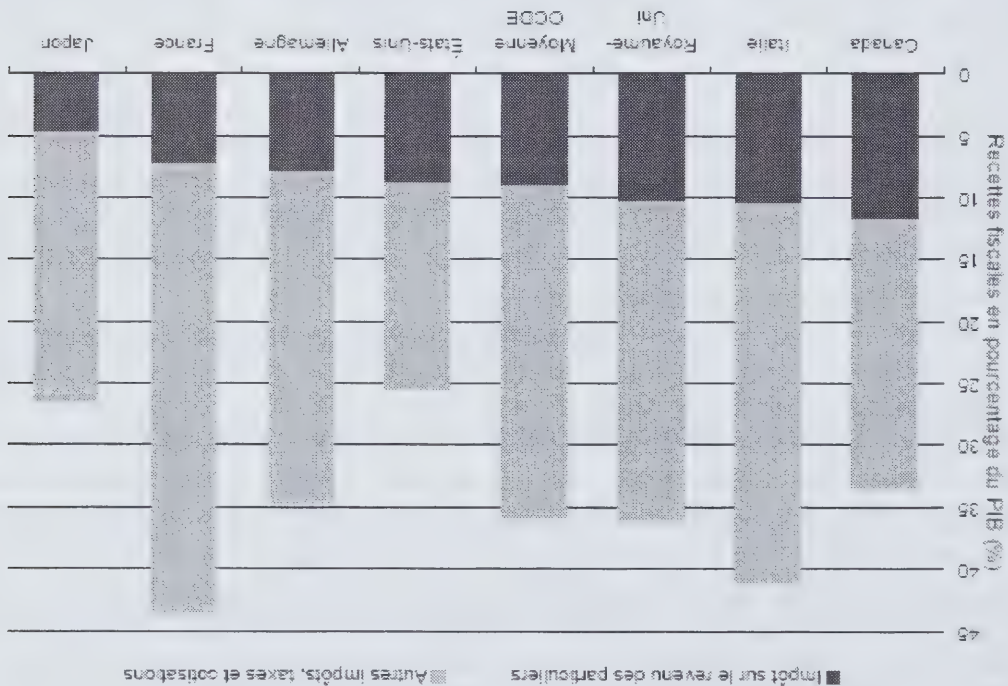
Tout contribuable a le droit de gagner un revenu en franchise d'impôt jusqu'à concurrence d'un montant déterminé, appelé montant personnel de base, lequel était fixé à 8 839 \$ pour l'année d'imposition 2006. Dans l'Énoncé économique d'octobre 2007, le gouvernement fédéral a annoncé que le montant personnel de base serait porté à 9 600 \$ pour 2007 et 2008, et à 10 100 \$ en 2009.

### C. Exonérations, crédits et déductions

- 15 % sur la première tranche de 37 178 \$ de revenu imposable;
- 22 % sur la partie du revenu imposable située entre 37 179 et 74 357 \$;
- 26 % sur la partie du revenu imposable située entre 74 358 et 120 887 \$;
- 29 % sur la partie du revenu imposable qui dépasse 120 887 \$.

Au niveau fédéral, les taux marginaux d'imposition du revenu des particuliers pour l'année d'imposition 2007 sont les suivants :

**Figure 3.2 — Recettes fiscales (cotisations de sécurité sociale comprises) en pourcentage du produit intérieur brut et de l'ensemble des recettes fiscales, tous paliers de gouvernement, certains pays, 2004**



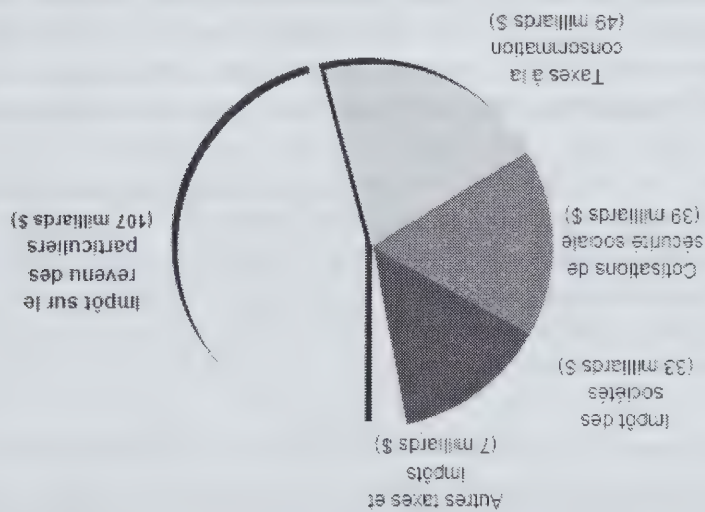
Source : Organisation de coopération et de développement économiques, *Statistiques des recettes publiques, 1965-2005*

## B. Taux d'imposition et seuils de revenu

Les taux et tranches d'imposition ont pas mal évolué depuis vingt ans. Par exemple, des réformes ont fait passer le nombre des tranches d'imposition de neuf à trois en 1988. Une quatrième tranche d'imposition pour les revenus de plus de 100 000 \$ a été établie à partir de l'année d'imposition 2001; le taux d'imposition de la première tranche a été ramené successivement de 17 à 16 %, puis à 15 % pour l'année d'imposition 2005 pour ensuite remonter aux taux annoncés de 15,25 et 15,5 % respectivement pour les années d'imposition 2006 et 2007. De même, à partir de 2001, le taux d'imposition de la seconde tranche a été ramené de 25 à 22 %, et celui de la troisième de 29 à 26 %; le taux d'imposition de la nouvelle tranche, la quatrième, était de 29 %. L'Enoncé économique d'octobre 2007 a eu pour effet de ramener le taux de la première tranche d'imposition à 15 % à partir de l'année d'imposition 2007, ce qui évite aux contribuables le taux de 15,5 % qui était prévu en loi pour cette tranche d'imposition en 2007.

Les seuils de revenu de même que certains autres montants du régime d'imposition du revenu des particuliers sont pleinement indexés à l'inflation depuis 2000.

**Figure 3.1 — Recettes fiscales et cotisations de sécurité sociale au niveau fédéral, Canada, 2005-2006**



Nota : Les cotisations de sécurité sociale comprennent les cotisations aux régimes de pension du Canada et du Québec et à l'assurance-emploi. L'impôt sur le capital fait partie de l'impôt des sociétés.

Source : Données obtenues de Statistique Canada, tableaux CANSIM 385-0002 et 385-0006

Le Canada a toujours compté relativement plus sur l'impôt sur le revenu des particuliers que les autres pays du Groupe des Sept (G-7) et que beaucoup de pays de l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). D'après des chiffres de l'OCDE, en 2004, l'importance relative de l'impôt sur le revenu des particuliers était supérieure au Canada à ce que l'on observe dans tous les autres pays du G-7 et à la moyenne pour l'OCDE quant à la part du produit de cet impôt dans le produit intérieur brut (PIB) et à sa part des recettes fiscales totales en 2004, comme l'illustre la figure 3.2.



---

## CHAPITRE 3 : IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS CONCERNANT LES PARTICULIERS

### LE CONTEXTE

Quand il a annoncé les consultations prébudgétaires de 2007, le Comité a demandé aux Canadiens de s'exprimer sur la question suivante : quels sont le niveau et la forme appropriées de l'impôt, des taxes et des autres prélèvements qui concernent les particuliers et à quel taux devrait-on les fixer?

Dans ce contexte, et avant de recommander tout changement, il importe de connaître la part du produit de l'impôt sur le revenu des particuliers dans l'ensemble des recettes fiscales du gouvernement fédéral, les taux et seuils d'imposition actuels et les mesures auxquelles ont recourus les particuliers pour réduire leur fardeau fiscal.

#### A. Recettes perçues

Depuis la fin des années 1960, l'impôt sur le revenu des particuliers fournit la part du lion des recettes fiscales du gouvernement fédéral. En 2005-2006, ce dernier a perçu plus de 105 milliards de dollars à ce titre. Comme on le voit à la figure 3.1, cette somme représente plus du double des montants tirés la même année des taxes à la consommation fédérales, la seconde source de recettes fiscales en importance de l'État.

Les témoins ont également mentionné la compétitivité du régime fiscal canadien par rapport à celui des États-Unis. Pour certains, il suffit que notre régime fiscal soit concurrentiel, tandis que pour d'autres il doit présenter un véritable avantage fiscal pour attirer les investissements dans un marché où les investisseurs sont en quête des meilleurs rendements et où les gouvernements étrangers réduisent leurs impôts.

Pour un certain nombre de témoins, les impôts des particuliers doivent être concurrentiels à l'échelle internationale. Certains sont d'avis que, si la ponction fiscale est plus lourde au Canada, il pourrait y avoir un exode des cerveaux que nous ne pouvons nous permettre; cette ponction fiscale pourrait également nous empêcher d'attirer et de conserver les immigrants qualifiés qui pourraient aider le pays à relever les défis qui se poseront sur le marché du travail et à atteindre ses objectifs en matière de productivité. Pour certains, la mobilité de la main-d'œuvre est une question importante à prendre en compte au moment d'envisager des modifications de l'impôt des particuliers.

Pour ce qui est de l'impôt des particuliers et des entreprises, les témoins ont toutefois indiqué que les impôts, les taxes et autres prélèvements ne sont qu'un des facteurs qui entrent en ligne de compte au moment où les particuliers choisissent leur lieu de résidence et de travail, les entreprises, le lieu où elles s'installent et mèneront leurs activités et les investisseurs, le lieu où investir leurs ressources financières. On a précisé au Comité que la qualité de vie — en partie fonction de la variété, de la quantité et de la qualité des biens et services publics — compte davantage que la fiscalité; pour ces témoins, il ne faut pas limiter cette compétitivité à une comparaison simpliste des taux d'imposition. Nous avons aussi appris que la capacité de trouver du travail dans son domaine joue également beaucoup pour les particuliers.

économiques, accroît l'efficacité et l'équité, réduit les coûts d'administration et d'observation ainsi que l'évitement fiscal. Certains des témoins sont contre des mesures fiscales visant indûment des secteurs particuliers.

D'autres témoins se sont dits en faveur de modifications ciblées du régime fiscal fédéral et ont indiqué au Comité qu'il faut attester l'efficacité de modifications fiscales d'application générale avant d'y recourir. On nous a dit aussi qu'il faut des mesures fiscales ciblées pour influencer de manière différenciée sur les divers secteurs d'activité.

Enfin, pour certains témoins, les modifications aux impôts, taxes et autres prélèvements doivent être parfois d'application générale, parfois ciblées. Selon ce point de vue, aucune approche ne peut à elle seule atteindre un objectif donné, et les modifications fiscales doivent tenir compte des impératifs de certaines situations et circonstances. On a fait valoir au Comité que tous les segments de la population ou tous les secteurs de l'économie sont uniques et que des mesures ciblées peuvent, d'avantage que seulement des mesures d'application générale, présenter la précision et l'efficacité voulues pour atteindre certains objectifs.

### **C. L'apport relatif des particuliers et des entreprises aux recettes fiscales**

Les témoins ont indiqué au Comité ce qu'ils pensaient de la part relative optimale des impôts des entreprises et des impôts des particuliers dans l'ensemble des recettes fiscales. En général, ils estimaient qu'il faut un juste équilibre entre ces deux types d'impôt. On nous a dit, par exemple, qu'il faudrait que le revenu disponible des particuliers augmente et que les entreprises devraient pouvoir effectuer les investissements nécessaires pour être concurrentielles sur le plan mondial. Cela dit, certains témoins ont soutenu qu'il fallait transférer le fardeau fiscal des entreprises aux particuliers, tandis que d'autres étaient de l'avis contraire.

### **D. L'importance de la compétitivité fiscale avec d'autres pays**

Les témoins ont exprimé des vues divergentes sur l'importance de la compétitivité fiscale avec d'autres pays, s'agissant tant de l'impôt des particuliers que de celui des entreprises.

Pour ce qui est de la compétitivité de l'imposition des entreprises, les témoins se sont dits en faveur d'une optique juste, productive, rationnelle et assortie d'incitatifs et de dissuasifs décidés au gré des besoins, qui tiendrait compte du régime fiscal global des entreprises des pays concurrents. On a dit au Comité que la compétitivité fiscale sur le plan international peut revêtir une importance toute particulière en raison de la mobilité des capitaux et que cette importance peut être plus grande pour certains secteurs.



Pour certains, les modifications au régime fiscal fédéral doivent être autant que possible d'application générale, car, lorsqu'elles favorisent un groupe ou des secteurs particuliers, c'est l'ensemble des contribuables qui les financent et le gouvernement doit en quelque sorte faire un choix entre les gagnants et les perdants. Pour eux, les mesures d'application générale permettent de ramener le taux d'imposition au plus bas niveau possible, ce qui profite au plus grand nombre et cause moins de distorsions

Le Comité a entendu de la bouche des témoins toute une gamme d'opinions sur la question de savoir si les changements apportés aux impôts, aux taxes et aux autres prélèvements doivent être d'application générale ou s'ils doivent cibler des groupes ou des secteurs particuliers et si des allègements fiscaux sont même nécessaires.

## B. Des modifications d'ordre fiscal généralisées ou ciblées ?

Enfin, de l'avis de certains témoins, il faudrait consulter la population et les entreprises avant de modifier les impôts, les taxes et autres prélèvements. Certains se sont dits en faveur de la constitution d'un groupe de travail chargé de revoir la fiscalité canadienne et de la publication de documents de travail visant à faciliter le débat public et le dialogue sur les changements proposés au système.

Un certain nombre de témoins ont mentionné un déséquilibre fiscal; les contribuables ne peuvent donc véritablement tenir les trois ordres de gouvernement comptables de leurs actes, étant donné qu'ils ne peuvent évaluer si la variété, la quantité et la qualité de biens et services publics qui leur sont fournis par un ordre de gouvernement particulier cadrent avec les impôts qui sont payés à ce dernier. De ce point de vue, la transparence des ordres de gouvernement en matière fiscale a été jugée comme un facteur important.

Les témoins ont également proposé que les autorités fiscales se fient moins aux impôts qui sont, dans un sens, dormageables. Certains ont prôné un recours accru aux taxes à la consommation, car, d'après eux, elles laissent un certain choix à l'individu, sont neutres sur le plan de l'investissement, encouragent l'épargne et la formation de capital, présentent moins de risques d'évasion fiscale et sont relativement plus équitables et économiquement efficaces puisqu'elles portent sur une plus large assiette. Ils ont toutefois mentionné que les taxes à la consommation sont intrinsèquement régressives.

Outre la nécessité de veiller à ce que ces modifications des impôts, taxes et autres prélèvements ne nuisent pas à la capacité des pouvoirs publics de financer des biens et services publics, l'équité, la simplicité, la prévisibilité, la justice, l'efficacité, la transparence, la neutralité, la progressivité, la suffisance, la compétitivité et la croissance économique sont importants aux yeux des témoins. Certains ont fait valoir par ailleurs que la politique fiscale doit soutenir les autres volets de la politique publique.

## CHAPITRE 2 : PRINCIPES ET OBJECTIFS DU RÉGIME FISCAL

À l'occasion des consultations prébudgétaires de 2007, le Comité a demandé aux Canadiens de répondre aux questions suivantes : selon quels critères le gouvernement fédéral devrait-il décider des modifications à apporter aux impôts, taxes et autres prélèvements et ces modifications devraient-elles s'appliquer à tous ou cibler un groupe précis de particuliers ou de secteurs d'activité ?

Les Canadiens ont également dû se prononcer sur la mesure dans laquelle les recettes fiscales fédérales devraient provenir des sociétés plutôt que des particuliers, sur l'importance que le gouvernement fédéral devrait donner à la compétitivité de la ponction fiscale que subissent les particuliers et les entreprises au Canada par rapport à d'autres pays.

### CE QU'ON NOUS A DIT

#### A. Les critères qui doivent présider aux décisions relatives aux modifications des impôts, taxes et autres prélèvements

En gros, les témoins ont cité plusieurs grandes raisons pour lesquelles les pouvoirs publics lèvent des impôts, imposent des taxes et autres prélèvements, à savoir financer les biens et services publics ayant la variété, la quantité et la qualité que souhaitent la population et les entreprises, influencer les comportements en appuyant ceux jugés socialement souhaitables ou en décourageant les autres et atteindre des objectifs de politique publique.

Certains ont déclaré que, à leur avis, les impôts, taxes et autres prélèvements devaient être établis à un niveau suffisant pour financer des biens et services publics dans des domaines comme l'environnement, l'éducation, la santé, l'infrastructure, le logement abordable, les garderies, les immeubles patrimoniaux, les musées et les établissements scientifiques.

Pour certains, les allègements fiscaux — destinés aux particuliers ou aux entreprises — limitent la capacité des pouvoirs publics de financer des biens et services publics, ce qui peut être néfaste pour l'économie et réduire les chances de certains. Pour ces témoins, les crédits remboursables et les modifications fiscales ciblées sont préférables aux crédits non remboursables, aux déductions ou aux modifications générales, car ils vont dans le sens d'une égalisation des chances.





- appuyer les productions porcine et bovine;
- créer un fonds de stabilisation, inspiré de celui qui existe en Norvège, qui permette de réunir des fonds provenant de l'exportation de ressources naturelles pour les consacrer au secteur manufacturier;
- concernant la population,
  - créer un programme visant à aider les chômeurs à obtenir une formation et un emploi sûr;
  - améliorer l'accès au programme d'assurance-emploi et le montant des prestations;
  - créer un programme qui assurerait des prestations aux travailleurs âgés;
- concernant les collectivités,
  - appuyer les mesures de développement économique des municipalités;
  - investir dans le Nord, notamment dans les collectivités des Premières nations, pour contribuer à la diversification économique et au développement des systèmes de transport.

- harmoniser les règlements entre les provinces et les territoires;
- bâtir une infrastructure de transport multimodal dans tout le pays;
- concernant l'environnement,

- créer un mécanisme nord-américain d'échange de droits d'émission de carbone;
- harmoniser les normes canadiennes sur les véhicules, et en particulier celles sur l'économie de carburant, avec celles en vigueur aux États-Unis;
- financer un programme de mise à la casse des véhicules;
- récompenser les entreprises qui deviennent plus efficaces sur le plan des émissions de carbone;

- concernant le secteur manufacturier et d'autres entreprises,

- créer une stratégie nationale fédérale-provinciale/territoriale pour venir en aide au secteur manufacturier;
- appuyer l'investissement à grande échelle dans le secteur automobile;
- revoir la *Loi sur la concurrence* pour accroître l'efficacité du Tribunal de la concurrence;
- fournir une aide du fédéral aux petites entreprises pour qu'elles puissent être plus compétitives sur le marché national;
- accroître les fonds consacrés à la Commission canadienne du tourisme;

- concernant les secteurs des ressources,

- créer un programme d'agri-flexibilité pour donner aux gouvernements provinciaux accès à du financement fédéral pour leurs programmes;

Les témoins ont présenté des demandes qui n'étaient pas expressément liées au régime canadien d'impôts, de taxes et d'autres prélèvements. Il s'agissait des mesures suivantes :

- concernant la Banque du Canada et la politique monétaire,
- exiger de la Banque du Canada qu'elle tienne compte de la volatilité du cours du dollar canadien dans les décisions qu'elle prendra concernant les taux d'intérêt, qu'elle abaisse les taux d'intérêt, qu'elle intervienne sur les marchés des changes pour réduire la volatilité du dollar et qu'elle négocie avec le gouvernement fédéral sur la façon dont elle gère son mandat en matière de cible d'inflation;
- veiller à ce que le gouvernement fédéral n'intervienne pas dans les affaires de la Banque du Canada;
- fixer à une valeur prédéterminée le taux de change du dollar canadien par rapport au dollar américain;
- concernant le commerce intérieur et le commerce international et la circulation des marchandises et des personnes entre le Canada et les États-Unis,
- faire en sorte que les marchandises puissent traverser la frontière de façon rapide et efficace;
- investir dans une infrastructure frontalière et dans des modes d'identification fondés sur la biométrie;
- veiller à ce que le Canada obtienne le statut de destination approuvée de la Chine avant les États-Unis;
- ouvrir les marchés étrangers par des ententes de libre-échange et de commerce équitable;
- empêcher l'importation de marchandises dangereuses ou contrefaites;
- éliminer les barrières commerciales interprovinciales ou interterritoriales;



- imposer une nouvelle taxe sur les produits importés provenant de pays ou d'entreprises qui se soucient peu de l'environnement, des conditions de travail, des droits de la personne, du respect de la propriété intellectuelle ou de la salubrité des produits;
- annoncer, à titre prioritaire, les véhicules de 2008 qui seront admissibles au Programme de remise écoAUTO;
- éliminer le Programme de remise écoAUTO;
- concernant les arts et la culture,
  - permettre de nouveau aux artistes professionnels de répartir leur revenu sur cinq ans;
  - porter de 25 à 30 % le crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne et de 16 à 18 % le crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique;
  - élargir la base du crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique pour englober les coûts autres que ceux de la main-d'œuvre;
- et d'autres mesures visant à,
  - réduire les tarifs douaniers sur les véhicules importés;
  - éliminer la taxe d'accise sur les climatiseurs installés dans les véhicules;
  - prévoir des mesures fiscales encourageant les employeurs à former leurs employés;
  - rétablir le remboursement de la taxe fédérale sur les produits et services (TPS) aux touristes étrangers;
  - prévoir des mesures encourageant l'élimination de l'impôt sur le capital au niveau provincial et l'harmonisation des taxes de vente provinciales avec la TPS.

## 9. Ce que le gouvernement fédéral pourrait faire

Des témoins ont proposé diverses mesures que le gouvernement fédéral pourrait prendre pour atténuer les effets de l'appréciation du dollar canadien et qui portent sur les impôts, les taxes et autres prélèvements. Il s'agissait des mesures suivantes :

- concernant les impôts des sociétés,
- prolonger pendant encore cinq ans, voire de façon permanente, l'amortissement fiscal linéaire accéléré de 50 % dont bénéficient les investissements dans le secteur manufacturier et la transformation;
- élaborer des crédits d'impôt à l'investissement ou d'autres encouragements destinés au secteur manufacturier;
- rendre le crédit d'impôt pour recherche scientifique et développement expérimental remboursable pour tous les demandeurs et élargir la liste des dépenses admissibles en vertu du programme pour englober le coût d'obtention d'un brevet et les dépenses de formation des employés;
- bonifier les encouragements fiscaux visant les investissements des entreprises qui améliorent la productivité et en prévoir de nouveaux au besoin;
- veiller à ce que l'impôt des entreprises soit concurrentiel, surtout pour ce qui est du taux d'imposition effectif des investissements de celles-ci;
- éliminer les droits sur les produits importés lorsque ceux-ci sont plus élevés au Canada;
- adopter des mesures fiscales encourageant la création d'emplois;
- adopter des mesures d'allègement fiscal destinées aux entreprises des régions dont l'économie est essentiellement axée sur les secteurs comme les ressources naturelles ou la fabrication;
- concernant l'environnement et les normes d'emploi,

## 8. La Banque du Canada et le taux de change

Un certain nombre de témoins ont mentionné le rôle de la Banque du Canada dans le contexte de l'appréciation du dollar canadien. Le Pr Seccareccia a laissé entendre que la Banque du Canada pourrait intervenir sur les marchés des changes dans le but d'atténuer la volatilité de la monnaie, surtout lorsque celle-ci est due à la spéculation, tandis que l'Association des produits forestiers du Canada s'est dite en faveur d'interventions visant à montrer que les excès de volatilité de la monnaie et de spéculation portant sur le taux de change du dollar canadien ne seront pas tolérés.

La Fédération des travailleurs et travailleuses du Québec a déclaré pour sa part que le mandat de la Banque du Canada ne devrait pas être limité à la maîtrise de l'inflation, mais que celle-ci devrait s'intéresser aussi au taux de change et à la stabilité économique. Pour l'organisation, les problèmes causés par l'appréciation du dollar canadien sont bien pires que ceux résultant d'une hausse de l'inflation.

D'autres témoins, comme l'Institut C. D. Howe, ont laissé entendre que la Banque du Canada devrait maintenir sa politique consistant à ne pas intervenir pour influencer les fluctuations du cours de notre dollar, sauf circonstances extraordinaires. On a fait valoir au Comité que le gouvernement fédéral ne devrait pas donner d'instructions à la Banque du Canada au sujet de la conduite de la politique monétaire. La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante et le Centre for Spatial Economics, notamment, appuient l'indépendance de la Banque du Canada à cet égard.

Des témoins, dont Manufacturiers et Exportateurs du Canada, se sont prononcés contre toute union monétaire entre le Canada et les États-Unis. Selon le Pr Seccareccia, si une telle union était conclue, la Banque du Canada et les pouvoirs publics canadiens ne pourraient plus poursuivre de politiques de stabilisation macroéconomique ni de stratégies de croissance économique à long terme. On a également affirmé au Comité que la volatilité récente du cours de notre dollar était inhabituelle et que l'économie canadienne était bien servie par une monnaie qui peut s'ajuster à la conjoncture économique du pays. L'Institut C. D. Howe est en faveur du taux de change flottant, puisqu'il a relativement bien fonctionné pour notre économie.

D'autres, comme la Rotman School of Management de l'Université de Toronto, ont dit appuyer une politique — taux de change fixe ou union monétaire avec les États-Unis — qui atténuerait la volatilité du taux de change. Jarislowsky Fraser Limited a proposé que le Canada adopte un taux de change fixe ou rattaché au dollar américain, ce qui protégerait environ 85 % des exportations canadiennes contre les fluctuations de notre devise.



De son côté, Cascades Inc. a fait remarquer que les prix et les coûts de production des entreprises canadiennes ne sont plus concurrentiels. Par exemple, les salaires seraient plus élevés au Canada qu'aux États-Unis d'un pourcentage allant de 25 à 40 %; et, si le dollar canadien demeure à parité avec le billet vert, l'entreprise devra peut-être transférer ses usines aux États-Unis. Elle a également commenté l'absence de mécanisme d'échange de droits d'émission de carbone au Canada et signalé qu'elle avait réduit ses émissions de 10 % en 2006 et participe activement à un mécanisme d'échange en Europe.

L'Union des producteurs agricoles a affirmé que l'appréciation du dollar canadien avait profondément nui à l'agriculture. Par suite de la baisse de compétitivité de nos agriculteurs, nous avons perdu des parts de marché, les prix ont reculé, les importations de produits agricoles ont augmenté et nos exportations ont diminué.

## 7. Les effets sur les détaillants et les consommateurs

Des témoins ont fait valoir que la hausse du huard influe sur les attentes des consommateurs quant aux prix pratiqués au Canada et aux États-Unis. Pour Option consommateurs, il n'y a pas d'explication logique aux écarts de prix entre les produits vendus au Canada et ceux vendus aux États-Unis. À propos des prix des voitures en particulier, Toyota Canada Inc. a souligné que les écarts de prix pour des voitures similaires entre le Canada et les États-Unis tiennent dans une large mesure à des différences d'équipement standard, de règlements, d'impôts et d'autres taxes.

Le Conseil canadien du commerce de détail a précisé au Comité que les détaillants achètent souvent les marchandises jusqu'à un an avant de les vendre et n'ont donc pas profité de la montée du dollar. Il a également laissé entendre que les taxes d'accise sur un certain nombre de biens importés sont beaucoup plus élevées au Canada qu'aux États-Unis, ce que les prix au détail reflètent. Enfin, nous avons appris que la plupart des détaillants achètent leurs marchandises auprès de fabricants et de distributeurs canadiens, à des prix en dollars canadiens.

Key Porter Books a déclaré que la production d'un livre commence en moyenne 18 mois avant la mise en vente dans les magasins. Tous les coûts liés à la publication des ouvrages actuellement en vente ont été engagés avant la toute dernière appréciation du dollar canadien. L'organisme a ajouté que certains des coûts des maisons d'édition canadiennes sont libellés en dollars canadiens et qu'une appréciation de notre dollar ne leur permet pas forcément de réaliser des économies. À son avis, la perception populaire selon laquelle l'appréciation du dollar devrait se traduire immédiatement par une baisse du prix des livres et les pressions exercées en ce sens menacent la rentabilité des maisons d'édition canadiennes.

Pour Cascades Inc., c'est plus l'instabilité que l'appréciation de notre dollar qui est néfaste. Le Conseil canadien des chefs d'entreprise a expliqué au Comité que les entreprises canadiennes peuvent s'adapter à l'appréciation de la monnaie avec le temps, mais que cette adaptation est difficile en cas de fortes fluctuations de la monnaie. L'Association des produits forestiers du Canada a ajouté que la volatilité de notre monnaie sur les marchés de change décourage les investisseurs étrangers. La Rotman School of Management de l'Université de Toronto et le Centre for Spatial Economics ont précisé que cette volatilité complique la planification de nouveaux investissements.

Par ailleurs, la Fédération des chambres de commerce du Québec et le Pr Mario Seccareccia de l'Université d'Ottawa ont expliqué le phénomène du « mal hollandais » ou de la « malediction des ressources ». Le Comité a appris qu'aux Pays-Bas, après la découverte de gaz naturel dans la mer du Nord, le florin s'était rapidement apprécié, ce qui a eu des conséquences néfastes sur le secteur manufacturier. Lorsque la prospérité économique attribuable à la découverte de ces gisements s'est évanouie, le secteur manufacturier n'était plus viable.

#### **4. Les effets sur le secteur cinématographique et télévisuel**

L'Alliance of Canadian Cinema, Television and Radio Artists a expliqué au Comité l'incidence de la montée de notre monnaie sur le secteur cinématographique et télévisuel au Canada : des entreprises américaines réalisant plus de la moitié de la production de films et d'émissions télévisées effectuée au Canada, l'appréciation du huard augmente leurs coûts, ce qui en décourage certaines et supprime des emplois au pays.

#### **5. Les effets sur le secteur du tourisme**

Le Conference Board du Canada et L'Association de l'industrie touristique du Canada ont fait savoir que la fermeté de notre dollar éloigne les touristes étrangers, surtout américains, et encourage les Canadiens à voyager à l'étranger plutôt qu'au pays. Le Conference Board a estimé qu'en raison de l'appréciation du dollar canadien depuis 2004 les dépenses qu'effectuent les Américains au Canada pour des raisons autres que commerciales chuteront d'environ 1,9 milliard de dollars par an entre 2005 et 2008.

#### **6. Les effets sur les secteurs des ressources naturelles**

L'Association des produits forestiers du Canada et le maire de Hearst, en Ontario, ont fait savoir au Comité que le secteur forestier connaissait des difficultés attribuables notamment à la montée du dollar. Or, bien des villes canadiennes, dont Hearst, comptent presque exclusivement sur le secteur forestier pour soutenir leur économie.



un dollar plus fort et 52 % estiment que le cours du huard n'influe pas vraiment sur leurs activités.

Le Conseil canadien des chefs d'entreprise a fait remarquer que l'appréciation de notre dollar présente certains avantages, surtout parce que les importations provenant des États-Unis coûtent moins cher, notamment le matériel et l'outillage. On a également dit au Comité que l'achat d'équipement de recherche aux États-Unis pourrait ainsi être moins onéreux. Toutefois, les entreprises connaissant des difficultés financières par suite de la montée du huard pourraient ne pas pouvoir tirer parti du crédit d'impôt pour la recherche scientifique et le développement expérimental, car ce crédit n'est remboursable qu'aux petites sociétés privées sous contrôle canadien, à l'égard de la première tranche de 2 millions de dollars de dépenses admissibles.

D'autres témoins, comme L'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada, le Centre for Spatial Economics et Travailleurs et Travailleuses canadien(ne)s de l'automobile, ont affirmé qu'il faudrait peut-être de deux à trois ans pour que l'incidence économique d'une appréciation de notre monnaie se manifeste pleinement, surtout sur l'emploi.

### 3. Les effets sur le secteur manufacturier

Le Comité a appris de la bouche de témoins que notre secteur manufacturier avait perdu plus de 300 000 emplois depuis que le huard a commencé son ascension en 2002. Travailleurs et travailleuses canadien(ne)s de l'automobile ont prédit que, si le cours de notre monnaie continue de friser la parité avec le dollar américain, le secteur manufacturier perdrait 300 000 autres emplois au cours des deux à quatre prochaines années. La Centrale des syndicats démocratiques a fait remarquer que ceux qui perdent leur emploi pourraient ne pas en retrouver un aussi stable et ne pas avoir les compétences nécessaires pour se faire embaucher dans un autre secteur.

On a également dit au Comité que l'appréciation du dollar canadien n'est pas la seule cause des difficultés du secteur manufacturier. La Rotman School of Management de l'Université de Toronto a expliqué que le secteur manufacturier a perdu de son importance relative dans l'économie canadienne.

Des témoins, dont le Congrès du travail du Canada et la Confédération des syndicats nationaux, ont affirmé que les allègements fiscaux destinés aux entreprises n'aident pas vraiment celles qui connaissent des difficultés financières à s'adapter à l'appréciation de notre monnaie, car elles ne font pas suffisamment de profits pour en profiter. Quoi qu'il en soit, selon Manufacturiers et Exportateurs du Canada, il faut alléger la ponction fiscale sur les entreprises afin d'attirer les investisseurs. La Rotman School of Management de l'Université de Toronto a ajouté que le Canada avait l'un des régimes fiscaux les plus lourds pour ce qui est des nouveaux investissements des entreprises, ce qui décourage l'investissement étranger.



## 1. Les raisons de l'appréciation du dollar canadien

À ce sujet, Travailleurs et travailleuses canadien(ne)s de l'automobile ont indiqué au Comité que la fermeté du dollar canadien, comparée à la tenue d'autres devises par rapport au dollar américain, est l'aboutissement de facteurs propres à l'économie canadienne. D'autres témoins, notamment la Fédération des chambres de commerce du Québec, Jarislowsky Fraser Limited et l'Institut C. D. Howe, ont laissé entendre que la valeur relative de notre monnaie est étroitement liée aux cours des ressources naturelles, notamment le pétrole.

Le Groupe Financier Banque TD et l'Institut C. D. Howe ont ajouté que le déficit budgétaire et le déficit du compte courant américains exercent des pressions à la baisse sur la valeur externe du dollar américain par rapport à de nombreuses autres devises. Du fait que des pays comme la Chine et des membres de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole ont des taux de change presque fixes par rapport au dollar américain, la devise canadienne a assumé une part disproportionnée de l'ajustement mondial, ce qui s'est traduit par une nette appréciation de sa valeur relative.

Certains témoins, dont Travailleurs et travailleuses canadien(ne)s de l'automobile, ont fait valoir que la politique monétaire de la Banque du Canada, par son effet sur les taux d'intérêt, est l'un des principaux facteurs jouant sur le cours de notre monnaie. Selon cet organisme, la Banque du Canada a été malavisée lors de ses décisions récentes en matière de taux cible du financement à un jour. Le Congrès du travail du Canada, pour sa part, a précisé que l'évolution des taux d'intérêt au Canada est la seule cause de la montée du huard sur laquelle le pays peut agir.

## 2. Les effets généraux de la montée et de la volatilité du dollar

Des témoins, comme l'Association canadienne des constructeurs de véhicules, la Fédération des chambres de commerce du Québec et le Congrès du travail du Canada, ont affirmé que l'appréciation du huard nuit à la compétitivité des entreprises canadiennes sur le plan des coûts, surtout dans le secteur manufacturier. Selon Manufacturiers et Exportateurs du Canada, la montée rapide du dollar a eu pour bon nombre de compagnies exportatrices le même effet qu'une réduction des prix des exportations vers les États-Unis. Pour cette association, toute hausse rapide de la valeur relative du dollar peut créer, chez les entreprises particulièrement sensibles aux variations du taux de change, de gros problèmes de trésorerie, qui peuvent conduire à l'insolvabilité et à des mises à pied. Edson Packaging Machinery Limited a précisé que l'appréciation de notre monnaie pourrait aboutir à une récession dans le secteur industriel.

La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante a parlé au Comité de l'impact de l'appréciation du dollar canadien sur les petites entreprises. Selon un de ses sondages menés auprès de ses membres, 27 % préféreraient un dollar moins fort, 21 %

politiques monétaire et budgétaire, les cours des produits de base, la productivité et l'investissement étranger; cependant, on estime en général que les modifications du prix du pétrole ont eu un impact significatif sur le cours de notre dollar, comme l'indiquent la figure 1.7 et un certain nombre d'études empiriques. Par exemple, un document de travail publié en 2006 par le Fonds monétaire international intitulé « *Energy, the Exchange Rate, and the Economy: Macroeconomic Benefits of Canada's Oil Sands Production* » fait état d'une corrélation positive entre les exportations canadiennes de pétrole et le cours du dollar canadien.

**Figure 1.7 — Prix du pétrole et cours du dollar canadien par rapport au dollar US, 1<sup>er</sup> avril 2004-29 janvier 2008**



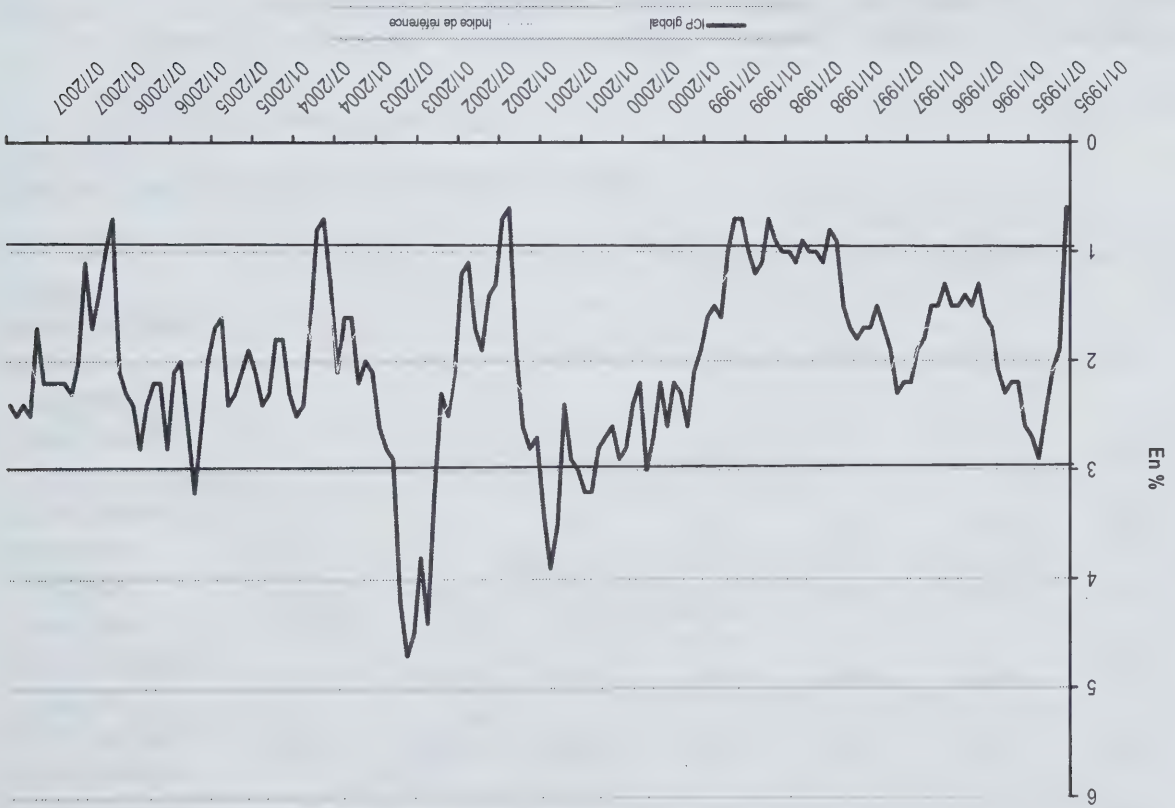
Nota : Le prix du pétrole correspond au prix au comptant du WTI.  
Source : Banque du Canada et Energy Information Administration

## A. Les vues des témoins

En novembre 2007, le Comité a donc annoncé qu'il profiterait des consultations prébudgétaires de 2007 pour analyser les répercussions de l'appréciation du dollar canadien. Certains témoins ont presque exclusivement traité de l'effet qu'ont eu sur eux l'essor et la volatilité du cours de notre monnaie par rapport au billet vert et ont proposé certains correctifs au gouvernement fédéral.

pourcentage d'une année sur l'autre de l'IPC global et de l'indice de référence entre janvier 1995 et décembre 2007.

**Figure 1.6 — Évolution de l'indice global des prix à la consommation et de l'indice de référence, Canada, janvier 1995-décembre 2007**



Source : Banque du Canada

Le 4 décembre 2007, et encore une fois le 22 janvier 2008, la Banque du Canada a abaissé le taux cible du financement à un jour d'un quart de point de pourcentage; celui-ci se situe actuellement à 4 %. Lorsqu'elle a annoncé la plus récente réduction, la Banque du Canada a fait observer que l'économie canadienne continuait de fonctionner au-dessus de sa capacité de production et que la détérioration des perspectives économiques aux États-Unis risquait d'accentuer les pressions à la baisse sur la croissance des exportations. Elle a ajouté cependant que la demande intérieure allait vraisemblablement demeurer robuste en dépit du resserrement des conditions du crédit.

## LA MONTÉE DU COURS DU DOLLAR CANADIEN

Entre avril 2004 et janvier 2008, le dollar canadien s'est considérablement apprécié par rapport au dollar américain (voir figure 1.7). Les variations de la valeur relative d'une devise sont attribuables à divers facteurs, notamment les décisions en matière de



Figure 1.5 — Perspectives budgétaires du gouvernement fédéral, Canada,

2006-2007 à 2012-2013 (en milliards de dollars)

	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013
<b>Revenus budgétaires</b>	236,0	243,9	245,8	255,4	266,7	277,8	288,9
<b>Charges des programmes</b>	188,3	198,4	207,6	217,0	225,1	233,7	242,9
<b>Frais de la dette publique</b>	33,9	34,0	33,7	34,2	34,0	33,9	33,3
<b>Total des charges</b>	222,2	232,3	241,4	251,1	259,2	267,6	276,2
<b>Excédent sous-jacent (1)</b>	13,8	11,6	4,4	4,3	7,5	10,2	12,8
<b>Réduction de la dette prévue</b>		10,0	3,0	3,0	3,0	3,0	3,0
<b>Excédent aux fins de planification</b>			1,6	1,4	1,3	7,2	9,8
<b>Déficit accumulé</b>	467,3	457,3	454,3	451,3	448,3	445,3	442,3

(1) Excédent fédéral avant la réduction prévue de la dette

p : projections

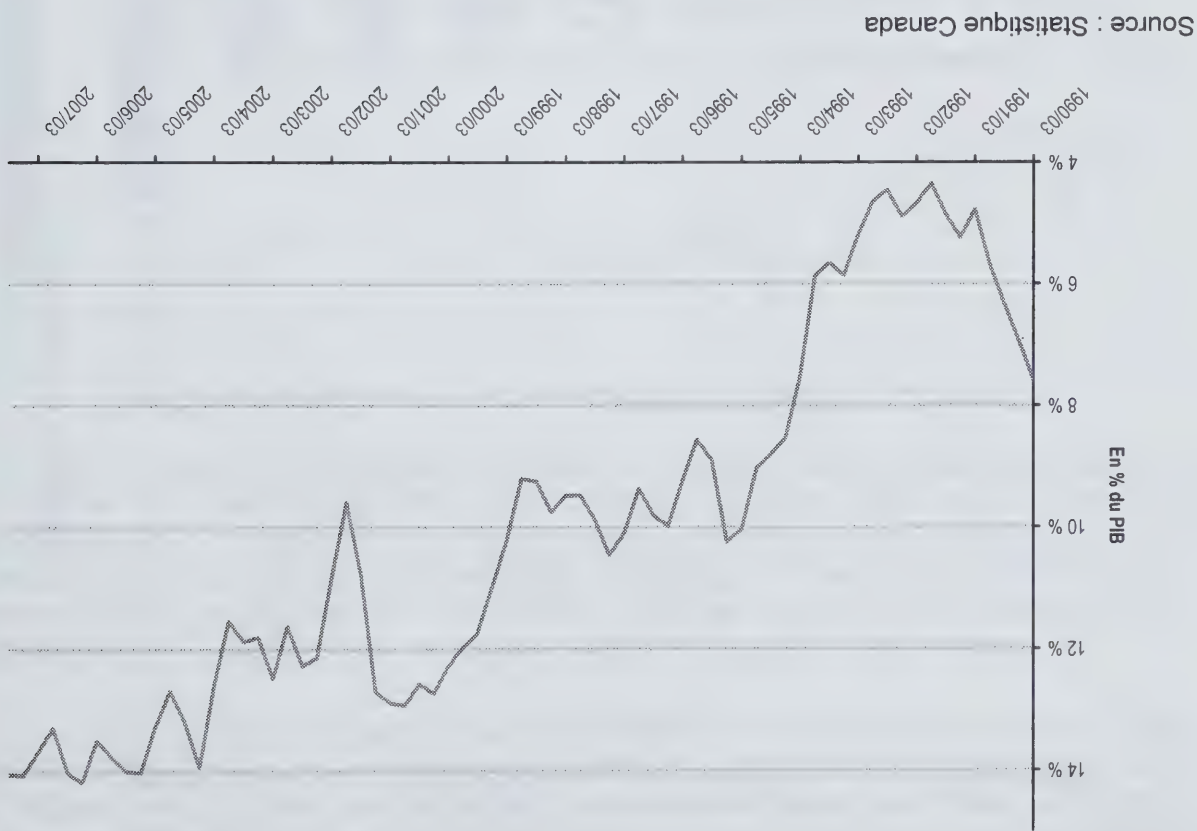
Source : Énoncé économique d'octobre 2007

On s'attend à ce que les revenus budgétaires et les dépenses ou charges de programme du gouvernement fédéral s'accroissent en termes nominaux jusqu'en 2012-2013, mais qu'elles reculent par rapport à la taille de l'économie canadienne. En proportion du PIB, les revenus budgétaires devraient passer de 16,3 % en 2006-2007 à 15,1 % en 2012-2013 et, pendant la même période, les dépenses de programmes de 13,0 % à 12,7 %. Qui plus est, le ratio de la dette fédérale au PIB tomberait de 32,3 % à 23,1 %, son plus bas niveau depuis la fin des années 1970, toujours pendant la même période.

## LA SITUATION MONÉTAIRE ET L'INFLATION

L'inflation mesurée par l'indice global des prix à la consommation (IPC) a augmenté de 2,4 % entre décembre 2006 et décembre 2007, ce qui est plus que la médiane de la fourchette de 1 à 3 % que vise la Banque du Canada. Lorsqu'elle mesurée à l'aide de l'indice de référence qu'utilise cette dernière — l'IPC global moins les huit composantes les plus volatiles et l'effet des modifications des impôts indirects —, l'inflation s'est accrue de 1,5 % au cours de ces 12 mois; l'indice de référence est la mesure à laquelle recourt la Banque du Canada pour ses interventions. La figure 1.6 présente l'évolution en

Figure 1.4 — Bénéfices des sociétés en pourcentage du produit intérieur brut, par trimestre, Canada, 1990-2007



## LA SITUATION BUDGÉTAIRE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL

Par rapport au passé ou aux autres pays, la situation budgétaire du gouvernement fédéral canadien est saine dans l'ensemble. En 2006-2007, le gouvernement a déclaré des revenus budgétaires de 236 milliards de dollars et des dépenses totales de 222,2 milliards de dollars, et donc un excédent budgétaire de 13,8 milliards de dollars, comme l'indique la figure 1.5. Selon l'Énoncé économique d'octobre 2007, cet excédent devrait se maintenir jusqu'en 2012-2013, même si l'on tient compte de la réduction de la dette de 10 milliards de dollars pour 2007-2008 et de 3 milliards de dollars pour chacune des années restant jusqu'en 2012-2013 que prévoit le gouvernement fédéral.

effet que le taux d'épargne des particuliers a chuté. Quoi qu'il en soit, la valeur nette des ménages canadiens continue de s'améliorer, notamment par suite de l'augmentation des prix des maisons.

**Figure 1.3 — Taux d'épargne des particuliers, Canada, 1990-2007**



Source : Statistique Canada

Les bénéfices des sociétés sont à un niveau quasiment record, comme l'illustre la figure 1.4. Les sociétés ont notamment bénéficié de la fermeté des prix des produits de base, de la vigueur de la demande intérieure et de la baisse des prix des intrants importés en termes relatifs. Ces bénéfices, combinés à un recul relatif du coût des importations de matériel et d'outillage dû à l'appréciation de notre monnaie, ont contribué à accroître les investissements des entreprises. De 2005 à 2006, le niveau de l'investissement en capital fixe a enregistré une hausse de 9,9 %.



Le niveau relativement élevé des prix des produits de base, surtout dans le secteur énergétique, a été bénéfique pour l'économie canadienne. Entre janvier et décembre 2007, l'indice des prix des produits de base de la Banque du Canada s'est apprécié de plus de 20 % en valeur, en raison essentiellement de la montée des cours de l'énergie. Le cours du pétrole brut (West Texas Intermediate) tourne autour de 90 \$US le baril depuis le début de novembre 2007, alors qu'il était d'environ 60 \$US début 2007.

Le marché de l'emploi canadien continue de prendre de l'expansion, 370 000 emplois ayant été créés en 2007. Ces gains se sont traduits par le plus bas taux de chômage enregistré en plus de 30 ans; en décembre 2007, ce dernier se chiffrait à 5,9 % en moyenne pour le pays. La création d'emplois a toutefois été inégale selon les provinces et c'est dans celles de l'Ouest que le marché de l'emploi a été le plus dynamique. La figure 1.2 illustre les taux de chômage provinciaux en décembre 2007.

**Figure 1.2 — Taux de chômage, par province, décembre 2007**



Source : Statistique Canada, Enquête sur la population active

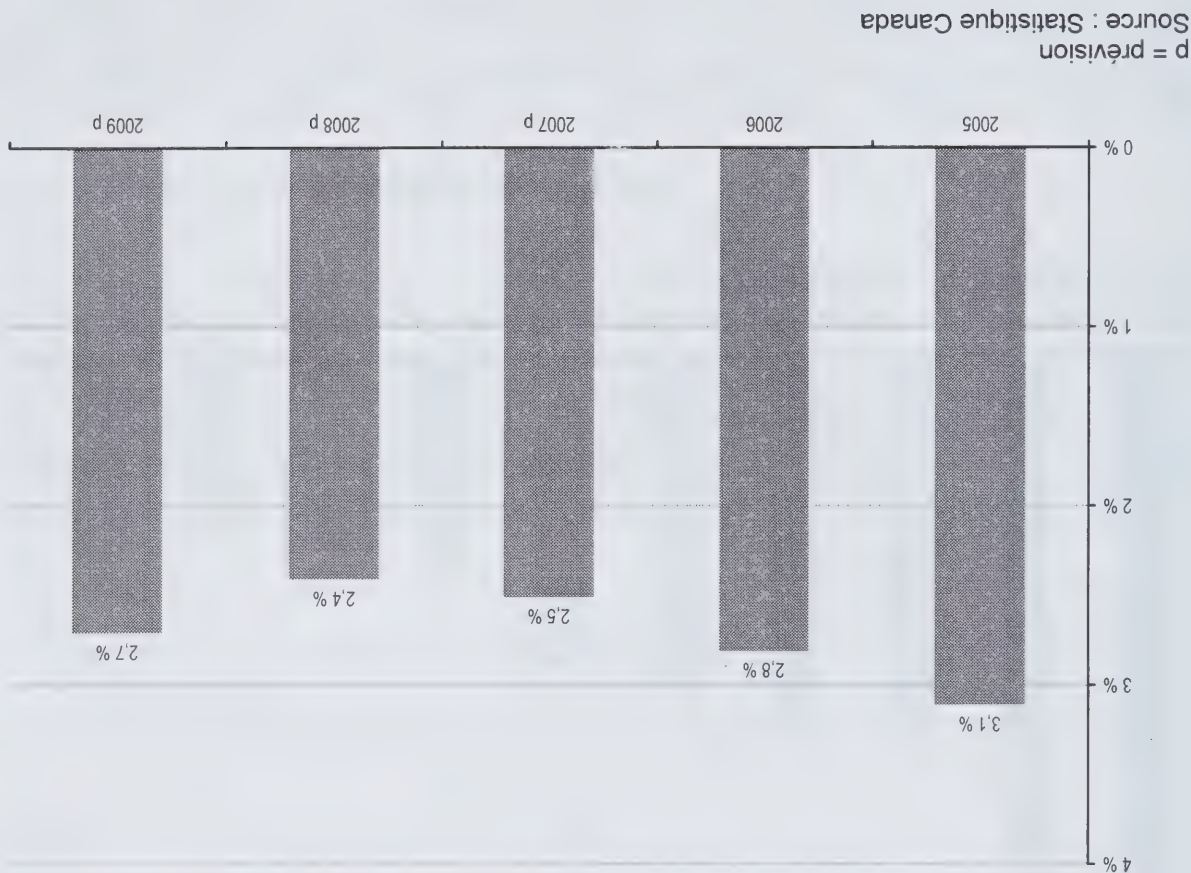
Depuis quelques années, les consommateurs canadiens contribuent particulièrement à la croissance de l'économie. En 2005 et en 2006, les dépenses de consommation ont augmenté en termes réels de 3,8 et de 4,2 % respectivement, soit plus que l'économie. L'essor de ces dépenses s'explique par un marché de l'emploi fort et par la hausse des prix des logements. On s'inquiète toutefois de leurs corollaires, la progression de l'endettement personnel et le faible taux d'épargne. La figure 1.3 montre en

# CHAPITRE 1 : LA CONJONCTURE ÉCONOMIQUE, LA SITUATION BUDGÉTAIRE FÉDÉRALE ET LE CONTEXTE MONÉTAIRE AU CANADA

## QUELQUES INDICATEURS ÉCONOMIQUES

À la faveur de la vigueur relative des dépenses de consommation et des investissements des entreprises, le produit intérieur brut (PIB) réel du Canada a progressé à un taux de 3,1 % en 2005 et en 2006 respectivement. Les prévisionnistes du secteur privé auprès desquels le ministère des Finances a fait un sondage en octobre 2007 s'attendent à ce que ce taux soit de 2,5 % en 2007, de 2,4 % en 2008 et de 2,7 % en 2009, comme l'indique la figure 1.1. Calculé sur une année, le PIB réel s'est accru de 3,6 % au cours du premier puis du second trimestre 2007 et de 2,8 % au cours du troisième.

Figure 1.1 — Croissance du produit intérieur brut (PIB) réel, Canada, 2005-2009







# UN RÉGIME FISCAL GAGE DE PROSPÉRITÉ : LES IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS AU CANADA

## INTRODUCTION

Le 21 juin 2007, le Comité permanent des finances de la Chambre des communes a invité les Canadiens à participer à ses consultations prébudgétaires annuelles. Lorsqu'il a pris pour thème des consultations le régime fiscal dont le pays a besoin pour un avenir prospère, le Comité reconnaissait que, dans un monde de plus en plus globalisé et en mutation rapide, les pouvoirs publics avaient, entre autres responsabilités, de veiller à ce que les impôts, taxes et autres prélèvements répondent aux besoins du pays, de ses habitants et de ses entreprises. Il faut donc au Canada un régime fiscal qui permette d'accumuler les recettes nécessaires pour financer les services et programmes publics et garantir la prospérité et la productivité des personnes et des entreprises.

Entre le 21 juin 2007 et le début des audiences prébudgétaires du Comité, la valeur relative du dollar canadien s'est nettement appréciée, appréciation qui s'est accompagnée d'une certaine volatilité au fil des jours. La montée du dollar ayant profité à certains — particuliers et entreprises — et nui à d'autres, nous avons annoncé le 19 novembre que les consultations prébudgétaires porteraient également sur son impact.

Dans le présent rapport, le Comité résume les principaux points que les témoins ont soulevés à propos du régime fiscal dont le Canada a besoin pour un avenir prospère et des répercussions de l'appréciation de la valeur relative de notre monnaie. Nous présenterons également des recommandations sur les changements relatifs aux impôts, taxes et autres prélèvements que nous jugeons nécessaires pour assurer l'avenir prospère que les Canadiens et nos entreprises souhaitent et méritent.

Chaque année, le Comité entreprend les consultations prébudgétaires dans un contexte économique, budgétaire et monétaire bien particulier. Au chapitre 1, nous décrivons le contexte qui a présidé aux consultations de cette année et, au chapitre 2, nous débattons des commentaires des témoins sur les principes dont le gouvernement fédéral devrait tenir compte lorsqu'il prend des décisions sur les impôts, taxes et autres prélèvements. Le chapitre 3 traite des modifications que les témoins souhaitent voir apporter aux impôts, taxes et autres prélèvements concernant les particuliers, et le chapitre 4 de celles visant l'impôt des sociétés. Le chapitre 5 résume les propositions des témoins au sujet des impôts, taxes et autres prélèvements touchant nos collectivités. Enfin, nous présentons à l'annexe A nos recommandations dans des domaines autres que fiscal ainsi que les propositions qui nous ont été soumises avant la mi-août 2007 et qui n'ont pas trait aux impôts, taxes et autres prélèvements fédéraux; les propositions qui nous ont été remises après cette date se trouvent à l'annexe B.



OPINION SUPPLÉMENTAIRE DU BLOC QUÉBÉCOIS .....	277
OPINION SUPPLÉMENTAIRE DU NPD .....	283
PROCÈS-VERBAUX.....	289



271	OPINION SUPPLÉMENTAIRE DU PARTI LIBÉRAL
265	OPINION SUPPLÉMENTAIRE DU PARTI CONSERVATEUR DU CANADA
249	ANNEXE E : LISTE DES MÉMOIRES
237	ANNEXE D : LISTE DES TÉMOINS
197	ANNEXE C : DEMANDES DES TÉMOINS (MÉMOIRES REÇUS APRÈS LA DATE LIMITE)
189	ANNEXE B : LISTE DES RECOMMANDATIONS
96	DEMANDES DES TÉMOINS
93	RECOMMANDATIONS DU COMITÉ
93	ANNEXE A : RECOMMANDATIONS DU COMITÉ ET DEMANDES DES TÉMOINS SUR DES QUESTIONS AUTRES QUE LES EFFETS DE L'APPRÉCIATION DU DOLLAR CANADIEN OU LES IMPÔTS DES PARTICULIERS ET DES ENTREPRISES, LES TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS (MÉMOIRES REÇUS DANS LE DÉLAI PRESCRIT)
92	NOS RECOMMANDATIONS
91	5. Bénévoles
91	4. Autre soutien accordé au secteur caritatif
91	3. Fiducies avec droit réversible à une œuvre de bienfaisance
91	2. Exonération des gains en capital associés à des dons
90	1. Le crédit d'impôt pour dons de bienfaisance
89	D. Organisations caritatives et bénévoles
88	3. Soutien fiscal accordé à l'égard de certaines infrastructures
87	2. Autres mesures fiscales visant à soutenir les municipalités
86	1. Le partage des recettes tirées de la taxe sur l'essence entre le gouvernement fédéral et les municipalités
86	C. Infrastructure et municipalités
86	3. Logement et incendies
84	2. Logements neufs et achats de maisons

2.	Taxes de vente provinciales.....	69
E.	Fiducies de revenu .....	70
F.	Activités particulières.....	71
	1. Transport aérien.....	71
	2. Transport ferroviaire.....	72
	3. Courses de chevaux .....	72
	4. Distribution alimentaire.....	72
	5. Agriculture.....	73
	6. Ventes de véhicules.....	73
	7. Pipelines.....	74
	8. Sociétés à capital de risque de travailleurs.....	74
	9. Arts et culture.....	74
	10. Lutte contre les produits contrefaits et piratés.....	75
	NOS RECOMMANDATIONS.....	76
	CHAPITRE 5 : IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS CONCERNANT LES COLLECTIVITÉS.....	79
	LES VUES DES TÉMOINS.....	79
A.	L'environnement.....	79
	1. Fiscalité écologique.....	79
	2. Taxes sur les émissions carboniques.....	80
	3. Transport en commun.....	80
	4. Immeubles, matériel et outillage éconergétiques.....	81
	5. Utilisation de l'eau.....	82
	6. Autres mesures fiscales à caractère écologique.....	83
B.	Logement.....	83
	1. Logement locatif et logement abordable.....	83

53	LE CONTEXTE
53	A. Recettes fiscales
54	B. Taux
55	C. Exonérations, crédits et déductions
56	LES VUES DES TÉMOINS
56	A. Taux de l'impôt des sociétés
56	1. Le taux général d'imposition des sociétés
57	2. Petites entreprises
58	3. Taux variables d'imposition des sociétés
58	4. Retenues d'impôt
58	B. Crédit d'impôt pour recherche scientifique et développement expérimental
58	1. Efficacité
60	2. Élément remboursable
60	3. Dépenses admissibles et indexation
61	4. Collaboration internationale et universitaire
62	C. Taux de la déduction pour amortissement et autres mesures relatives aux dépenses d'équipement
64	1. Les principes d'établissement des taux de la déduction pour amortissement
64	2. Accélération de l'amortissement fiscal (DPA de 50 %)
65	3. Le recours à la DPA pour stimuler les investissements désirables
66	4. Le recours à la DPA pour stimuler d'autres investissements
67	5. Crédits d'impôt à l'investissement
68	D. Impôts sur le capital et taxes de vente des provinces
69	1. Impôts sur le capital perçus par les provinces



CHAPITRE 4 : IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS CONCERNANT LES ENTREPRISES.....	53
NOS RECOMMANDATIONS.....	52
6. Vie saine .....	51
5. Soins de santé et infrastructure et matériel connexes.....	50
4. Soins dentaires, soins oculaires et préparation aux pandémies.....	49
3. Soins à domicile et aidants naturels.....	49
2. Le crédit d'impôt pour frais médicaux.....	48
1. Le crédit pour personnes handicapées, les prestations d'invalidité du Régime de pensions du Canada et l'assurance-invalidité .....	46
H. Santé.....	46
4. Autres mesure fiscales.....	46
3. Régimes enregistrés d'épargne-études .....	45
2. Apprentissage en ligne.....	45
1. La taxe sur les produits et services .....	44
G. Education .....	44
4. Exonération cumulative des gains en capital .....	44
3. Fractionnement du revenu de pension.....	43
2. Régimes d'épargne enregistrés .....	42
1. Pension de Sécurité de la vieillesse et Supplément de revenu garanti .....	41
F. Retraites .....	41
1. Prestations et contributions.....	39
E. Chômeurs.....	39
8. Habitants du Nord .....	39
7. Huitértes.....	38
6. Formation des salariés.....	37

CHAPITRE 3 : IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS CONCERNANT LES PARTICULIERS.....25

A.	Recettes perçues.....	25
B.	Taux d'imposition et seuils de revenu.....	27
C.	Exonérations, crédits et déductions.....	28
LES VUES DES TÉMOINS.....28		
A.	Taux, seuils et autres montants de l'impôt sur le revenu des particuliers...	28
1.	Taux et seuils.....	29
2.	Autres montants.....	30
3.	Fractionnement du revenu.....	31
B.	Enfants.....	31
1.	La Prestation fiscale canadienne pour enfants, le Supplément de la Prestation nationale pour enfants et la Prestation universelle pour la garde d'enfants.....	32
2.	Autres mesures à caractère fiscal.....	33
C.	Étudiants.....	33
1.	Crédits d'impôt et régimes d'épargne.....	33
2.	Mesures visant les droits de scolarité et les autres frais d'études.....	33
3.	Étudiants, diplômés et travail rémunéré.....	34
D.	Salariés.....	35
1.	La prestation fiscale pour le revenu gagné (PFRG).....	35
2.	Les régimes d'actionnariat des salariés.....	36
3.	Les mesures propres à attirer et retenir les travailleurs.....	36
4.	Les véhicules fournis par l'employeur.....	37
5.	Salariés handicapés.....	37

# TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION .....	1
--------------------	---

CHAPITRE 1 : LA CONJONCTURE ÉCONOMIQUE, LA SITUATION BUDGÉTAIRE FÉDÉRALE ET LE CONTEXTE MONÉTAIRE AU CANADA .....	3
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

QUELQUES INDICATEURS ÉCONOMIQUES .....	3
----------------------------------------	---

LA SITUATION BUDGÉTAIRE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL .....	6
-------------------------------------------------------	---

LA SITUATION MONÉTAIRE ET L'INFLATION .....	7
---------------------------------------------	---

LA MONTÉE DU COURS DU DOLLAR CANADIEN .....	8
---------------------------------------------	---

A. Les vues des témoins .....	9
-------------------------------	---

1. Les raisons de l'appréciation du dollar canadien .....	10
-----------------------------------------------------------	----

2. Les effets généraux de la montée et de la volatilité du dollar .....	10
-------------------------------------------------------------------------	----

3. Les effets sur le secteur manufacturier .....	11
--------------------------------------------------	----

4. Les effets sur le secteur cinématographique et télévisuel .....	12
--------------------------------------------------------------------	----

5. Les effets sur le secteur du tourisme .....	12
------------------------------------------------	----

6. Les effets sur les secteurs des ressources naturelles .....	12
----------------------------------------------------------------	----

7. Les effets sur les détaillants et les consommateurs .....	13
--------------------------------------------------------------	----

8. La Banque du Canada et le taux de change .....	14
---------------------------------------------------	----

9. Ce que le gouvernement fédéral pourrait faire .....	15
--------------------------------------------------------	----

CHAPITRE 2 : PRINCIPES ET OBJECTIFS DU RÉGIME FISCAL .....	21
------------------------------------------------------------	----

CE QU'ON NOUS A DIT .....	21
---------------------------	----

A. Les critères qui doivent présider aux décisions relatives aux modifications des impôts, taxes et autres prélèvements .....	21
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

B. Des modifications d'ordre fiscal généralisées ou ciblées ? .....	22
---------------------------------------------------------------------	----

C. L'apport relatif des particuliers et des entreprises aux recettes fiscales .....	23
-------------------------------------------------------------------------------------	----

D. L'importance de la compétitivité fiscale avec d'autres pays .....	23
----------------------------------------------------------------------	----





# LE COMITÉ PERMANENT DES FINANCES

a l'honneur de présenter son

## TROISIÈME RAPPORT

Conformément au mandat que lui confère l'article 83.1 du Règlement, le Comité, après examen de propositions relatives à la politique budgétaire du gouvernement, a convenu de faire rapport de ce qui suit :

DÉPUTÉS QUI ONT TENU DES CONSULTATIONS PUBLIQUES  
L'hon. Jim Prentice, député

GREFFIERS DU COMITÉ

Catherine Carrier  
Elizabeth Kingston  
Jean-François Page

Bibliothèque du Parlement  
Service d'information et de recherche parlementaires  
June Dewetering  
Alexandre Laurin



# COMITÉ PERMANENT DES FINANCES

## PRÉSIDENT

Rob Merrifield, député

## VICE-PRÉSIDENTS

Paul Crête, député

Massimo Pacetti, député

## MEMBRES

Rick Dykstra, député

L'hon. John McCallum, député

Ted Menzies, député

Garth Turner, député

Dean Del Mastro, député

Jean-Yves Laforest, député

L'hon. John McKay, député

Thomas Mulcair, député

Mike Wallace, député

## AUTRES DÉPUTÉS QUI ONT PARTICIPÉ

André Bellavance, député

Robert Bouchard, député

Hon Mark Eyking, député

Luc Harvey député

Gerald Keddy, député

Pat Martin, député

Peggy Nash, députée

L'hon. Geoff Regan, député

Michael Savage, député

Thierry St-Cyr, député

L'hon. Andrew Telegdi, député

L'hon. Robert Thibault, député

L'hon. Larry Bagnell, député

L'hon. Carolyn Bennett, députée

Sukh Dhaliwal, député

Ed Fast, député

Randy Kamp, député

John Maloney, député

Alexa McDonough, députée

L'hon. Karen Redman, députée

Lee Richardson, député

Denise Savoie, députée

Brent St. Denis, député

Eve-Mary Thai Thi Lac, députée



**UN RÉGIME FISCAL GAGE DE PROSPÉRITÉ : LES  
IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS AU  
CANADA**

**Rapport du Comité permanent  
des finances**

**Le président**

**Rob Merrifield, député**

**FÉVRIER 2008**

**39<sup>e</sup> LÉGISLATURE, 2<sup>e</sup> SESSION**





Le Président de la Chambre des communes accorde, par la présente, l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ce document à des fins éducatives et à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé de journal. Toute reproduction de ce document à des fins commerciales ou autres nécessite l'obtention au préalable d'une autorisation écrite du Président.

Si ce document renferme des extraits ou le texte intégral de mémoires présentés au Comité, on doit également obtenir de leurs auteurs l'autorisation de reproduire la totalité ou une partie de ces mémoires.

Les transcriptions des réunions publiques du Comité sont disponibles par Internet : <http://www.parl.gc.ca>  
En vente : Communication Canada — Edition, Ottawa, Canada K1A 0S9

**39<sup>e</sup> LÉGISLATURE, 2<sup>e</sup> SESSION**

**FÉVRIER 2008**

**Rob Merrifield, député**

**Le président**

**Rapport du Comité permanent  
des finances**

**UN RÉGIME FISCAL GAGE DE PROSPÉRITÉ : LES  
IMPÔTS, TAXES ET AUTRES PRÉLÈVEMENTS AU  
CANADA**

**CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA**













